



3 1761 08106700 1















# РУССКОЕ ОБОЗРѢНІЕ

ЛИТЕРАТУРНО-ПОЛИТИЧЕСКІЙ и НАУЧНЫЙ

ЖУРНАЛЪ.

---

ГОДЪ ТРЕТІЙ.

---

ТОМЪ ПЯТЫЙ.

---

1892.

СЕНТЯБРЬ.

---

Москва.

Университетская типографія, Страстной бульваръ.



## СОДЕРЖАНІЕ:

	<i>Стр.</i>
I. СТИХОТВОРЕНІЯ. Н. Н. Страхова.....	5
II. ПО ЭЛЛАДѢ. Изъ путевыхъ воспоминаній. И. В. Цвѣтаева.	13
III. СТАРЫЕ СЧЕТЫ. Повѣсть. Часть вторая. Гл. XX—XXIII. Н. Д. Ахшарумова.....	31
IV. СОРБОННА И РУССКІЕ ЕПИСКОПЫ ПРИ ПЕТРѢ I. (Къ исторіи попытокъ соединенія церквей.) Г. П. Георгіев- скаго.....	59
V. ОСЕННЯЯ ЭЛЕГІЯ. Стихотвореніе. Н. А. Домогацкаго.	76
VI. ТЕАТРАЛЬНІЙ ЦВѢТОКЪ. Гл. I—IV. К. Ѳ. Орловскаго...	77
VII. ПО БѢЛУ СВѢТУ. Путевыя замѣтки. Г. де-Воллана.....	112
VIII. ШЕКСПИРЪ по-русски. ВЕНЕЦІАНСКІЙ КУПЕЦЪ. III—V дѣйствія. Н. П. Шепелева.....	147
IX. РИМСКАЯ КОМЕДІЯ. П. И. Вейнберга.....	200
X. ДУХОВЕНСТВО И ОБЩЕСТВО ВЪ СОВРЕМЕННОМЪ РЕЛИГІОЗНОМЪ ДВИЖЕНІИ. Л. А. Тихомирова.....	224
XI. ПО СВЯТОЙ ЗЕМЛѢ. Гл. X. М. П. Соловьева.....	241
XII. БОЖЕСТВЕННАЯ КОМЕДІЯ—ДАНТЕ АЛИГЬЕРИ. ЧИ- СТИЛИЩЕ. Переводъ съ итальянскаго. (Посвящается И. Е. Гудлету.) А. П. Саломона.....	264
XIII. РОССІЯ И АНГЛІЯ. П. В. Безобразова.....	279
XIV. ФИЛОСОФСКІЕ ВЗГЛЯДЫ ЭРНЕСТА РЕНАНА. Гл. I. Ал. С—на.....	302
XV. АМЕРИКАНСКІЙ ПРЕТЕНДЕНТЪ. Романъ Маріи Твэнъ. (Переводъ съ англійскаго.) Гл. I—VII.....	317
XVI. ВОСПОМИНАНІЯ О М. И. ГЛИНКѢ. С. Васильева....	360
XVII. ВОПРОСЫ ЦЕРКОВНОЙ ЖИЗНИ. Крестный ходъ изъ Москвы въ Троице-Сергіеву Лавру—Общественныя палом- ничества; ихъ значеніе.—Высокопреосвященный митропо- литъ Исидоръ. —Б.....	384
XVIII. СОВРЕМЕННАЯ ЛѢТОПИСЬ. Генуэзскія празднества.— Тронная рѣчь Австрійскаго императора.—Русская нота Тур- ціи.—Смуты въ Сербіи.—Еще о профессорѣ Вирховѣ.— Новыя законоположенія.....	391

*(См. слѣдующую страницу обертки.)*

РУССКОЕ ОБОЗРѢНІЕ.





# РУССКОЕ ОБОЗРѢНІЕ

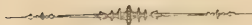
ЛИТЕРАТУРНО-ПОЛИТИЧЕСКІЙ и НАУЧНЫЙ

ЖУРНАЛЪ.

ГОДЪ ТРЕТІЙ.

ТОМЪ ПЯТЫЙ.

СЕНТЯБРЬ.



МОСКВА.

Университетская типографія, Страстной бульваръ.

1892.



44  
50  
B86  
J 3  
Sept.

---

I.

Воспоминаніе.

Все помню: звукъ морскихъ зыбей,  
И крестъ надъ дружеской могилой,  
И какъ зажегся образъ милый  
Въ душѣ померкнувшей моей.

Черты—блѣднѣе изваянья,  
Но жизнь во взорѣ молодомъ  
И въ сердцѣ трепетно-больномъ  
Великодушныя желанья,—

Благословенны вы стократъ!  
Мой вечеръ гаснетъ безнадежно,  
Но вы взошли звѣздою нѣжной  
На мой блѣднѣющій закатъ.

1886.

---



## II.

## ИЗВИНЕНІЕ.

Душа моя еще звучна,  
Всѣхъ струнъ ея я самъ не знаю  
И часто жадно я внимаю.  
Какъ въ глубинѣ звучить она.

Невольно я отвѣтилъ пѣньемъ  
На задумчивый звукъ рѣчей,  
Вниманье дѣвственныхъ очей  
Невольнымъ встрѣтилъ умиленьемъ.

1887.

---

## Ш.

Е. Е.

Кто крѣпокъ и богатъ душою,  
Тотъ межъ людей царемъ глядитъ:  
Однихъ любовью онъ даритъ,  
Другихъ казнить своею враждою.

Но ты, несчастное созданье,  
Душою скуденъ ты и хилъ;  
Самъ у людей всю жизнь просилъ  
Ты правъ любви, какъ подаянья.  
И, какъ огонь, тебѣ всегда  
Была страшна людей вражда.

1878.

## IV.

## Воробьевскій паркъ.

Когда душа твоя чиста  
И безмятежно сердце бьется,  
Ступай туда, гдѣ тѣнь густа,  
Гдѣ жаркій лучъ сквозь вѣтви рвется.

Тамъ будетъ все тебя ласкать:  
Свѣтъ, воздухъ, чуждый вилъ съ дорожки,  
И золотыя будутъ мошки  
Вкругъ головы твоей мелькать.

Но если духомъ ты взволнованъ,  
И шевелится страсть въ груди,—  
Въ мой паркъ ты лучше не ходи:  
Онъ тайной силой зачарованъ.

Тебя лучъ солнца обожжетъ,  
Пень самъ подъ ногу подвернется,  
И видъ чудесный пропадетъ,  
Клещъ жадный въ грудь тебѣ вопьется,  
И будутъ жалить мухъ полки  
Твой лобъ и шею, и виски.

1878.

---



## V.

## Эстетикѹ.

Не міръ хорошъ, а хороша  
Порой въ тебѣ твоя душа,  
И не гармонія природы  
Звучитъ среди лѣсовъ и водъ,  
А сердце, въ чистый мигъ свободы,  
Само въ груди твоей поетъ.

## VI.

## П О Э Т У.

Коль ужь поэтомъ стать рѣшился,  
То не вилай и не хитри:  
Что на душѣ, каковъ родился,  
Чѣмъ дышишь, то и говори.

---

## VII.

## Е. Е.

И осторожно, и небрежно  
По тропкѣ жизненной плетусь,  
И всякой дрянн я боюсь,  
Но не того, что неизбѣжно.

1884.

## VIII.

## Ж а л о б а.

Какъ смутный сонъ, уходятъ дни за днями,  
И каждый день дня прошлаго блѣднѣй;  
Не дышетъ умъ высокими мечтами,  
Нѣмое сердце спитъ среди людей;  
Безспіемъ, какъ тяжкими цѣпями,  
Я удрученъ во цвѣтѣ лучшихъ дней,  
И я томлюся жизнью безотрадной,  
Какъ язвою мучительной и смрадной.

Зачѣмъ же ты, жестокая судьба,  
Въ меня святую искру заронила?  
Зачѣмъ тобой мнѣ суждена борьба  
И не дана властительная сила?  
Зачѣмъ рука и грудь моя слаба,  
А ты огонь горящій въ нихъ вложила,  
Огонь живой не гаснущихъ стремленій,  
Огонь стыда и горькихъ сожалѣній?

1853.

## IX.

## Д у м а.

Покой и свѣтъ вокругъ меня;  
Всѣ узы міра я оставилъ;  
На чистый пламень бытія  
И взоръ души своей направилъ.

Но часто тусклъ усталый взглядъ,  
Но язвы давняго растлѣнья  
На сердцѣ старомъ вновь горять,  
И меркнетъ радостное зрѣніе.

Богъ милосердъ! Онъ мнѣ пошлетъ  
Свое святое испытанье,  
Онъ зло мое во мнѣ сожжетъ  
Огнемъ предсмертнаго страданья.

1888.

Н. Страховъ.

---

# ПО ЭЛЛАДЪ.

Изъ путевыхъ воспоминаній.

Еще неотдаленно то время, когда путешествіе по Греціи считалось и въ Западной Европѣ подвигомъ со стороны ученыхъ, художниковъ и туристовъ. Тяжелыя историческія судьбы и многовѣковой деспотизмъ варварскаго народа, тяготѣвшіе надъ этою родиной лучшихъ завоеваній человѣчества въ области мысли, фантазій и слова, въ области всего высокаго, благороднаго и изящнаго отразились исчезновеніемъ городовъ, бѣгствомъ массъ природныхъ Грековъ на чужбину, одичаніемъ правовъ населенія, ставшаго разноплеменнымъ, запущенностью средствъ сообщенія и совершеннымъ отсутствіемъ жизненныхъ удобствъ, неразлучныхъ съ бытомъ и привычками культурныхъ народовъ. Все это, вмѣстѣ съ недостаткомъ гарантіи личной безопасности, пугало путешественниковъ, которые западали туда большею частью случайно или въ силу какой-либо служебной миссіи. До какой степени еще въ прошломъ и въ началѣ нынѣшняго столѣтія были скудны свѣдѣнія Европейцевъ о современномъ имъ состояніи Греціи, доказывается необычайнымъ и безпримѣрнымъ успѣхомъ двухъ англійскихъ археологовъ Стюарта и Реветта, сочиненіе которыхъ (*The Antiquities of Athens*) явилось настоящимъ откровеніемъ не только для науки, но и для практической жизни. Роскошные виды и планы опубликованныхъ ими греческихъ развалинъ священнаго и мірскаго назначенія послужили исходною точкой цѣлаго архитектурнаго движенія,



которое охватило собою всё страны Европы, покрывшейся къ концу прошлаго и въ началѣ текущаго вѣка множествомъ государственныхъ, общественныхъ и частныхъ построекъ въ подражательнымъ родѣ зодчеству древней Эллады. Трудно указать въ области классической археологіи другую книгу, которая оставила бы по себѣ столь яркій слѣдъ, и немногимъ научно-художественнымъ изданіямъ выпала на долю столь высокая и продолжительная честь. Это сочиненіе, при всей дороговизнѣ наполняющихъ его всевозможныхъ гравюръ, переведено было на иностранные языки и распространилось по всему образованному міру. Оно возбуждало живой интересъ къ давно забытой и почти недоступной странѣ, а возникновеніе свободнаго Греческаго королевства, съ первыхъ же поръ заявившаго горячее участіе къ древности, должно было облегчать ученымъ и художникамъ пути и способы къ удовлетворенію этого интереса. <sup>1</sup>

<sup>1</sup> *I. Stuart and N. Revett, The antiquities of Athens. London 1761—1816.* 2-е изд. подъ редакціею *W. Kinnard. London 1825—1830.* 3-е изд. *I. Stuart and N. Revett, The antiquities of Athens and other monuments of Greece. London 1858.*—Труды Стюарта и Реветта вышли продолженіе въ изданіи *C. R. Cockerell, W. Kinnard, T. L. Donaldson, W. Jenkins and W. Raitton, The antiquities of Athens and other places in Greece, Sicily. Supplementary to the Antiquities of Athens by I. Stuart and N. Revett. London 1830.* О живомъ интересѣ Англичанъ, начиная со второй половины прошлаго вѣка, къ монументальнымъ остаткамъ Греціи свидѣтельствуютъ почтенные труды *R. Chandler, N. Revett and W. Pars, Ionian Antiquities, published with permission of the Society of Dilettanti. London 1769—1810* и изданіе той же *Society of Dilettanti* подъ заглавіемъ *Antiquities of Attica, comprising the architectur remains of Eleusis, Rhamnus, Sunium and Thoricus. London 1797—1817.* Сюда же относятся *Ed. Dodwell, Classical and topographical Tour through Greece during the years 1801, 1805 and 1806. London 1819.* *Views and descriptions of Cyclopien or Pelasgie remains in Greece and Italy. London 1830;* изданія *W. Gell The Itinerary of Greece. London 1818, Itinerary of the Morea. 1827* и др., *Rob. Walpole, Memoires relating to European and Asiatic Turkey. London 1817. Travels in various countries of the East.. London 1820, W. M. Leake Travels in Morea. London 1830.* Лорда Эльгина, обманомъ ограбившаго Афинскій Акрополь и лишившаго тамошніе храмы ихъ лучшихъ украшеній, мы конечно не считаемъ въ числѣ ученыхъ изслѣдователей. Что касается болѣе ранняго времени, то въ XVII ст. наибольшая заслуга ознакомленія Европы съ Греціей принадлежала Французамъ, умѣвшимъ отправлять послами въ Константинополь людей, живо интересовавшихся греческою древностію и окружавшихъ себя нужными для этой цѣли людьми: таковы были *Deshayes (1621—1630),* и *Noëntel (1674)*—послѣднему наука обязана знаменитыми Каррвскими рисунками Парфенона.

Тѣмъ не менѣе, путешествія въ Грецію, сопряженные со множествомъ неизбежныхъ лишеній, долгое время были, сравнительно, рѣдки и исключительны. Изъ европейскихъ правительствъ первымъ въ нынѣшнемъ столѣтіи вступило на почву непосредственнаго научнаго изслѣдованія сокровищъ древней эллинской цивилизаціи Французское правительство, отправившее въ Пелопоннесъ извѣстную *Expédition scientifique de Morée*<sup>1</sup> еще во время войны за освобожденіе. Французы въ Аѳинахъ первые изъ иностранцевъ создали свое особое учрежденіе *Ecole Française d'Athènes* для изученія археологій, неизбѣжно существующее до нашего времени и считающее въ числѣ своихъ учениковъ цѣлую плеяду блестящихъ профессоровъ, ученыхъ и художниковъ. Прямѣру Франціи послѣдовала, спустя около четверти вѣка, и Германія, основавшая въ Аѳинахъ отдѣленіе своего Императорскаго Археологическаго Института, до того же времени довольствовавшаяся посланками отдѣльныхъ ученыхъ на почву Греціи.

Но если медленно развивались ученые и артистическія пилигримства въ Элладу даже въ Западной Европѣ, то тѣмъ рѣже и исключительнѣе были путешествія туда русскихъ археологовъ, посвящавшихъ свои силы изученію классическаго міра. Только въ послѣднія десятилѣтія, особенно благодаря необычайной энергіи петербургскаго профессора древней исторіи О. О. С о к о л о в а, сумѣвшаго создать институтъ профессорскихъ стипендіатовъ изъ своихъ учениковъ въ Аѳинахъ, все болѣе и болѣе развиваются въ младшихъ поколѣніяхъ нашихъ ученыхъ стремленія къ непосредственному знакомству съ этою страной и ея археологическими сокровищами. Изрѣдка начинаютъ появляться здѣсь и молодые русскіе художники. Нельзя не сочувствовать ото всей души этимъ почтеннымъ стремленіямъ нашей ученой молодежи и было бы въ высшей степени цѣлесообразно со стороны руководителей Министерства Народнаго Просвѣщенія возможно болѣе поощрять и всячески облегчать такія путешествія не только университетскимъ преподавателямъ и профессорамъ классической филологій, археологій и древней исторіи, но даже и лучшимъ учителямъ классическихъ языковъ въ гимназіяхъ — на подобіе того, какъ это дѣлается теперь въ Германіи, Австріи и другихъ странахъ Западной

<sup>1</sup> *Expédition scientifique de Morée. Architecture, sculptures, inscriptions et vues du Peloponnèse, des Cyclades et de l'Attique...* par Abel Blouet, A. Ravoisic et A. Poirot и проч. 3 voll. Paris. 1831—1838.

Европы. Сомнѣваться въ благотѣльных послѣдствіяхъ путешествій и посылокъ этого рода нѣтъ основаній — уже въ виду счастливыхъ результатовъ, достигаемыхъ въ Аѳинахъ учениками профессора С о к о л о в а, изъ которыхъ достаточно назвать В. В. Л а т ы ш е в а, завоевавшего себѣ такое почетное положеніе въ европейской наукѣ, какое впервые выпадаетъ на долю представителя классической филологіи въ Россіи изъ природныхъ Русскихъ. Не останутся безъ выгодныхъ послѣдствій посылки подѣло Эллады и нашихъ молодыхъ архитекторовъ и живописцевъ. Что русскіе художники могутъ работать здѣсь съ большою пользою не только для самихъ себя, но и для науки, доказываетъ примѣръ покойнаго архитектора Сергія И в а н о в а, путешествовавшаго по Аркадіи и давшаго свое, особое мнѣніе по вопросу объ пмѣнитомъ храмѣ Аполлона въ Басссахъ, мнѣніе, съ которымъ съ тѣхъ поръ принято считаться въ европейской археологической литературѣ.

Но и независимо отъ правительственныхъ командировокъ желательнѣе, чтобы наша молодежь, по крайней мѣрѣ прошедшая курсъ историко-филологическихъ факультетовъ и художественныхъ школъ, пользовалась первою представляющеюся возможностью къ посѣщенію этой удивительной и поучительной страны. Никакія учебныя пособія, никакія роскошныя иллюстраціи памятниковъ эллинскаго искусства, никакія глубокія изысканія ученыхъ, никакое мастерство описаній и блескъ профессорскихъ лекцій не дадутъ намъ тѣхъ несравненныхъ впечатлѣній, коими неминуемо дарятъ воспримчиваго путешественника хотя бы два—три дня жизни на мѣстѣ древней Олимпіи или даже одинъ день пребыванія на Аѳинскомъ Акрополѣ.

Отдавая въ печать нижеслѣдующія строки, навѣянные на насъ пребываніемъ въ Греціи весной 1889 года, радуемся напередъ, если намъ суждено будетъ возбудить въ комъ-либо изъ нашихъ читателей желаніе предпринять то же самое путешествіе, которое столько сладкихъ минутъ доставило въ свое время намъ.

# I.

## Отъ Бриндизи до Патръ и отъ Патръ до Истма.

Пути сообщенія съ Греціей.—Выборъ времени года.—Пароходы Греческой компаніи.—Ближайшіе виды, по выходѣ изъ Бриндизи въ море.—Корфу.—  
У береговъ Итаки.—Патры.—Эгіонъ.—Коринѣ.

Въ настоящее время есть два главные пути въ Грецію, восточный—чрезъ Константинополь и западный—изъ Италіи на Бриндизи и Патры. Въ недалекомъ будущемъ откроется и третій путь, южный и уже рельсовый на всемъ своемъ протяженіи, который пойдетъ отъ Болгаріи, на Македонію, Фессалію и центральную Грецію, вплоть до Аѳинъ. Наиболѣе живописнымъ и поэтическимъ останется все-таки первый изъ нихъ съ этими грандіозными красотами природы, которыми даритъ Золотой Рогъ Константинополя, съ этими чарующими видами Эгейскаго моря и Архипелага Цикладскихъ острововъ, гдѣ притомъ почти каждое урочище будитъ въ образованномъ путникѣ цѣлые рои легендъ и преданій, сложенныхъ и завѣщанныхъ народомъ—поэтомъ, другаго, равнаго которому не производилъ міръ ни прежде, ни послѣ.

Второй изъ названныхъ путей, которымъ пришлось ѣхать намъ, далеко уступаетъ первому въ отношеніи красоты, но и онъ исполненъ своихъ, личныхъ прелестей, которыя испытавшій не забудетъ никогда.

Прямой переѣздъ изъ Италіи въ Грецію можетъ быть совершенъ въ 30 часовъ. Но такая быстрота путешествія не можетъ быть рекомендована людямъ, свободнымъ въ распоряженіи временемъ и любящимъ посѣщеніе мѣстъ, особо отмѣченныхъ въ исторіи. Второе условіе успѣха плаванія по этому району составляетъ извѣстная пора года; ни ранняя весна, ни жаркое лѣто, ни поздняя осень не должны быть избираемы для этой поѣздки. Лично намъ довелось плавать здѣсь уже послѣ того, какъ мартовскія бури улеглись и когда близки были восхитительные въ этихъ водахъ майскіе дни и ночи. Но и при возможности не стѣсняться временемъ, и при хорошемъ выборѣ сезона для плаванія, дѣло можетъ быть испорчено непоправимо, если вы случайно попадете въ Бриндизи на одинъ изъ



пароходовъ Греческой компаніи, конкурирующей здѣсь съ Австрійскими Ллойдомъ и богатымъ итальянскимъ мореходнымъ Обществомъ Florio-Rubattino. Греки — мореплаватели съ незапамятныхъ временъ, тѣмъ не менѣе они или не считаютъ нужнымъ, или еще не научились доставлять даже скромныхъ удобствъ, простой опрятности и порядка своимъ пассажирамъ. Соръ и зловоніе въ каютахъ, грязь на палубѣ, запущенность паровыхъ снастей, плохое питаніе и недостатокъ дисциплины въ экипажѣ, отсутствіе пунктуальности въ курсѣ плаванія у нихъ — обыденныя явленія, которыя особенно и досадно бросаются въ глаза при видѣ образцоваго порядка во всемъ и щеголеватой роскоши паровыхъ компаній другихъ странъ. Греческими пароходами можно пользоваться только въ силу крайней необходимости, при перѣздахъ небольшихъ прибрежныхъ пространствъ.

По выходѣ изъ Бриндизійскаго порта въ открытое море, при утренней зарѣ, начинаютъ появляться на восточномъ горизонтѣ горныя силуэты: то — скалистыя очертанія Албаніи и Эпира, которыя становятся яснѣе и яснѣе, по мѣрѣ приближенія къ ихъ оголеннымъ берегамъ. Видъ этихъ странъ съ моря довольно пустынный и бѣдный: города и значительныя селенія здѣсь чрезвычайно рѣдки; каменистая почва не кормитъ жителей — и потому они кроются и ютятся въ долинахъ, недоступныхъ глазамъ плывущаго. А по берегу, на большихъ разстояніяхъ, попадаются лишь рыбацкія хижины и деревни съ ихъ бѣднымъ населеніемъ. Пароходы дѣлаютъ свои рейсы такъ сравнительно близко къ берегу, что картины его видны и для слегка вооруженнаго глаза.

Часовъ черезъ десять на правой сторонѣ начинаетъ выдѣляться на поверхности моря какой-то материкъ, образуемый берегомъ Эпира съ одной стороны, и этимъ островомъ — съ другой, и пароходъ вступаетъ въ проливъ. То островъ Корфу, Σχερίη Гомера, Кёркура или Кёркура Грековъ, Согсуга Римлянъ, страна счастливыхъ Феаковъ, царя Алкиноя и дочери его красавицы Навсикая, явившей по легендѣ столько сердечности и мужества, при неожиданной встрѣчѣ съ злополучнымъ Одиссеемъ, несмотря на всю крайнюю и непристойную легкость костюма, въ которомъ жестокий рокъ вынудилъ мудраго владѣтеля Итаки предстать предъ юною царевной.

Благодаря центральному положенію среди греческихъ и итальянскихъ водъ, этотъ островъ рано въ классической древности



приобрѣлъ большое значеніе. Предпримчивые Коринѣяне уже въ 734 году до Р. Хр. основали здѣсь колонію, которая скоро въ этомъ, столь удобномъ для торговли, мѣстѣ достигла такого цвѣтущаго положенія, что не прошло и семидесяти лѣтъ, какъ завязалась формальная война у метрополій со своими выходцами. Коринѣяне и разбогатѣвшіе жители Коркиры сражались на морѣ и отцы были побѣждены своими дѣтьми. Вражда между метрополіей и колоніей возобновлялась не разъ и послѣ; дѣло доходило до вмѣшательства Аѣннѣ, и помощь, оказанная Коркирянамъ Аѣннианами, была одною изъ причинъ Пелопоннесской войны, въ которой Коркиряне были союзниками Аѣннѣ. Спартанцы думали наказать Коркиру въ 373 году до Р. Хр., но атака ихъ была отбита.—Съ расширеніемъ Римскаго владычества, уже въ концѣ (229) III-го вѣка до Р. Хр., этотъ островъ переходитъ во власть Римлянъ.

Бывъ предметомъ войнъ и споровъ изъ-за обладанія въ древнемъ мірѣ, Коркира или, съ Среднихъ Вѣковъ, К о р ф ѹ, переиспытала много иностранныхъ владычествъ. При взятіи Византійской имперіи крестоносцами, этотъ островъ достался Венеціанцамъ, послѣ онъ перешелъ во власть Неаполитанскихъ королей, потомъ снова получили его Венеціанцы; въ XVI и началѣ XVIII вѣка пытались овладѣть имъ Турки. Въ томъ же столѣтіи царили здѣсь Французы и долгое время Англичане, пока въ 1863 году этотъ островъ окончательно не отошелъ къ Греческому королевству.

Эта смѣна столькихъ политическихъ судебъ, смѣна народностей, сюда приходившихъ для обладанія, неблагоприятно отозвались на наслѣдіи отъ древняго классическаго міра. Археологія той отдаленной поры памятниками здѣсь крайне бѣдна, и рѣдкая мѣстность, столь значительная по своему географическому положенію, и по своимъ относительнымъ размѣрамъ, представляетъ такъ мало слѣдовъ своего существованія въ классическомъ мірѣ, какъ нынѣшній Корфу.

Этой бѣдности памятниками археологін вполне соответствуетъ и отношеніе жителей острова къ отечественной исторіи. Характеръ современныхъ Корфіотовъ исключительно практическій, торговый: воздѣлываніе своихъ чудныхъ оливковыхъ рощъ, возможно большій экспортъ масла, заботы о торговлѣ хлѣбомъ съ нашими южными портами—вотъ всѣ существенные интересы и попеченія здѣшняго населенія.

Но если для археолога подготовлено мало матеріала нынѣшней интеллигенціей острова, то сама территорія для художниковъ, любителей-туристовъ и людей, ищущихъ теплаго и мягкаго климата, представляетъ чрезвычайно много привлекательнаго. Англичане ставятъ себѣ въ справедливую заслугу высокую культуру оливковыхъ рощъ на Корфу, владѣющемъ теперь количествомъ свыше 4.000.000 деревьевъ. Это обиліе маслины, достигающей здѣсь наибольшей высоты, чѣмъ гдѣ-нибудь въ мірѣ, вмѣстѣ съ рощами кипарисовъ, также сильнѣе чѣмъ гдѣ-либо въ Италіи и Греціи, привившихся здѣсь, придаетъ ландшафту острова особый, илѣнительный характеръ. Другую заслугу Англичанъ составляетъ проведеніе прекрасныхъ шоссеиныхъ дорогъ по всему острову. Оттого поѣздки внутри страны здѣсь такъ легки и удобны, какъ нигдѣ на островахъ греческихъ водъ. Окрестности города Корфу блещутъ такимъ богатствомъ южной флоры, сплошною цѣлою покрывающей здѣсь и долины, и глубокіе, низкіе рвы и холмы, что становится легко понятнымъ, почему этотъ островъ въ послѣднія десятилѣтія все больше и больше сзываетъ къ себѣ иностранцевъ, ищущихъ успокоенія своимъ надломленнымъ силамъ или возможности дожить свой вѣкъ спокойно, *procul negotiis*. Нѣкоторые пункты этихъ окрестностей съ ихъ роскошною растительностью, свѣтлыми водами озеръ и рѣчекъ, своими видами на лазуревое море и зеленѣющій материкъ, представляются какимъ-то волшебнымъ эдемомъ.

Корфу для ѣдущаго изъ Италіи составляетъ первую греческую станцію, гдѣ слышится языкъ нынѣшней Эллады, хотя въ частую перемежку съ итальянскимъ языкомъ. Итальянскій языкъ является международнымъ въ гостиницахъ, въ ресторанахъ, кофейняхъ и въ личныхъ сношеніяхъ мѣстной администраціи съ иностранцами.

Здѣсь, на этомъ пути, впервые, если не въ виду отсутствующихъ здѣсь монументальныхъ памятниковъ греческой древности, то по историческимъ и литературнымъ воспоминаніямъ невольно настраиваешься для тѣхъ греческихъ впечатлѣній, которыя ждутъ васъ впереди, а эти впечатлѣнія не далеки, потому что лишь черезъ нѣсколько часовъ корабль понесетъ васъ мимо граціозной группы Левкадскихъ острововъ, мимо на вѣки прославленной Итаки, и въ виду Кефалоніи. Сила воспоминаній ранней юности, когда въ первый разъ вы читали вдохновенныя пѣсни

величайшаго изъ поэтовъ міра, такова, что она въ состояніи всецѣло овладѣть вами, при видѣ скалъ острова, который народное преданіе Грековъ называло родиной Улисса. Забытый исторіей въ Средніе Вѣка, этотъ островъ во многомъ сохранилъ старинный характеръ жителей до настоящаго времени. Жители Итаки и нынѣ считаются лучшими мореплавателями; многіе изъ нихъ всю жизнь проводятъ на парусныхъ судахъ, развозя товары по всему Леванту. Они предприимчивы, отважны, необычайно смѣтливы и отличаются особенною любовью къ своей родинѣ; посѣтить свой домъ и семью, хотя на нѣсколько дней, Итакіецъ считаетъ своею заветною мечтой, гдѣ бы ни носила его судьба да вѣтеръ на его обыкновенно и нынѣ парусномъ суднѣ. Если смотрѣть на дѣло спокойно и, какъ говорится, прозаически, этотъ маленькій скалистый островокъ, конечно, теперь не представляетъ ничего особеннаго среди другихъ острововъ; онъ уступаетъ въ красотѣ ландшафта и Корфу, и Кефалоніи; но дѣло въ томъ, что созерцать эту картину спокойно и безучастно нѣтъ никакой возможности. Бываютъ въ жизни минуты, когда и самый холодный умъ уступаетъ мѣсто горячему чувству и когда завзятый прозаикъ становится хоть немножко мечтателемъ и поэтомъ. Такое мгновеніе невольно переживаешь у береговъ Итаки.. Такова уже мощь истинной поэзіи. И этой силы нечего стыдиться и несправедливо было бы стараться сдерживать охватывающее васъ чувство какого-то благоговѣйнаго, тихаго восторга, какъ нечего стыдиться и сознанія въ этой справедливой данн геніальному поэту геніальнаго народа.

Въ виду Кефалоніи пароходъ поворачиваетъ влѣво и держитъ курсъ по направленію къ заливу Патръ. Патры или Патрасъ, первый городъ, въ которомъ высаживаешься на греческій материкъ. Онъ первый по численности и значимости населенія (около 35.000) во всемъ Пелопоннесѣ, и второй послѣ Аѣны въ цѣлой Греціи. Здѣсь было поднято 21 апрѣля 1821 года знамя войны за освобожденіе отъ турецкаго владычества, и архіепископъ этого города Германъ былъ однимъ изъ самыхъ пламенныхъ патріотовъ. Нынѣшній Патрасъ, извѣстный съ мнѣшескихъ временъ подъ именемъ Ἀρόν, въ греческой исторіи подъ названіемъ Πάτραι, при Августѣ сдѣлавшійся Colonia Augusta Aroe Patrensis; и сильно расцвѣтшій въ римскія времена, благодаря производству тонкихъ тканей; ранѣе другихъ греческихъ



городовъ принявшій вмѣстѣ съ Коринѳомъ христіанство, не перестававшій существовать въ теченіе всѣхъ среднихъ и новыхъ вѣковъ, раздѣляя всѣ многообразныя историческія судьбы Пелопоннеса; переходившій то къ Латинянамъ, то къ Византійской имперіи, то къ Туркамъ—этотъ городъ въ настоящемъ своемъ видѣ не сохранилъ почти ничего древняго. Сожженный и разрушенный Турками въ войну за освобожденіе, онъ, по окончаніи ея, былъ выстроенъ уже по новому плану, съ правильными и широкими улицами, обширными площадями и разными новѣйшими приспособленіями для порта, его нынѣшняго главнаго кормильца.

Если въ Корфу вы расстаётесь окончательно съ Италіей, еще отражающеюся тамъ и въ языкѣ, и въ архитектурѣ высокихъ, многэтажныхъ домовъ и виллъ этого города и острова, то въ Патрахъ вы чувствуете себя попавшимъ уже на Востокъ. Крайняя смѣсь населенія, состоящаго изъ Грековъ, Албанцевъ, Арнаутовъ, Турокъ и различаемаго здѣсь по ихъ своеобразнымъ костюмамъ; масса босоногого и полураздѣтаго рабочаго люда на набережной, вблизи гавани; чрезвычайное обиліе кофеенъ, съ какими вы, пріѣзжая изъ Западной Европы, здѣсь встрѣчаетесь въ первый разъ; такое множество мужчинъ, проводящихъ въ этихъ кофейняхъ большую часть дня то въ разговорахъ, то въ игрѣ въ кости, причемъ столики и стулья буквально занимаютъ цѣлыя площади—все это вмѣстѣ съ различіемъ языковъ и большою неоприятностью уличной публики ясно говорятъ, что вы очутились въ новой странѣ, непривычной ни для уха, ни для глаза. Слухъ вашъ поражается разнообразіемъ языковъ Балканскаго полуострова, глазъ рѣжетъ чрезвычайная пестрота костюмовъ и невольно останавливаетъ какой-то поголовно малый ростъ Греческаго народа. Послѣ Италиі Греки являются какъ-то особенно низко-рослы. Нѣтъ у нихъ и важнаго достоинства поступи, благородной осанки и граціи въ манерахъ и обращеніи—этихъ припродженныхъ чертъ большинства Итальянцевъ. Говоря это, мы конечно далеки отъ мысли осужденія или какой-либо придирчивой критики; я только откровенно дѣлюсь съ читателями тѣми первыми впечатлѣніями, которыя невольно выносятся изъ этого портового города Греціи.

Сравнительное богатство населенія Патръ доселѣ не выразило ничѣмъ своей любви къ классической древности. Если желаете посмотреть весьма интересную коллекцію изящныхъ барельефовъ

лучшей поры греческаго искусства и различные предметы домашняго быта классическихъ временъ, то необходимо отправиться въ домъ англійскаго консула, м-ра Вуда, или за другими весьма замѣчательными въ художественномъ отношеніи бронзами и мраморами нужно ѣхать въ Лондонъ, въ его Британскій музей. Нынѣшніе Патры и здѣсь, въ этомъ безповоротномъ вывозѣ отечественныхъ древностей на далекую чужбину, являются настоящимъ городомъ экспорта, не взирающимъ ни на какія строгости и кары закона и властей. Нѣтъ здѣсь ни общественнаго музея, ни сколько-нибудь замѣчательной по своей численности частной археологической коллекціи, если не считать, что кое у кого изъ жителей, то въ одномъ, то въ другомъ домѣ случайно хранятся 2—3 надгробные или посвяtitельные барельефа, или та, или другая древне-греческая надпись. Въ городской управѣ, въ димархіи, также было при насъ нѣсколько рельефовъ, но одни изъ нихъ просто лежатъ на улицѣ, предъ домомъ, подвергаясь всѣмъ случайностямъ предметовъ, нисколько необерегаемыхъ отъ непогоды и людскаго невѣжества, другіе прикрѣплены къ стѣнамъ темнаго корридора. Много камней съ древними надписями употреблены въ видѣ простаго матеріала, при постройкѣ церквей, какъ въ самомъ городѣ, такъ и въ ближайшихъ окрестностяхъ—и нѣчто изъ нынѣшнихъ Патрасцевъ не сдѣлалъ инвентаря тому, что можетъ быть прочитано и издано. Все это дѣлается молодыми учеными Англіи, Франціи и Германіи, а изъ Грековъ присылаемыми депутатами Аѣинскимъ Археологическимъ Обществомъ. Подъ его же руководствомъ, въ нашемъ присутствіи, разрывался небольшой театръ времени Римской имперіи.

Отъ Патръ до Аѣинъ съ недавняго времени проложена желѣзная дорога, и если ѣхать безъ остановокъ, то чрезъ девять часовъ вы будете въ столицѣ Греціи. Это—одна изъ пріятнѣйшихъ желѣзныхъ дорогъ, какими когда-либо мнѣ приходилось проѣзжать во время моихъ странствій. До самаго Истма дорога идетъ по сѣверному берегу Пелопоннеса, вдоль Коринѣскаго залива, голубыя воды котораго тихо текутъ часто лишь въ нѣсколькихъ шагахъ. Справа на всемъ протяженіи—холмы и невысокія горы, изрѣдка чередующіеся съ полями и большими плантаціями коринокъ. Это сочетаніе причудливыхъ формъ лазуреваго залива, то суживающагося до небольшой, неширокой рѣки, то раздвигающагося предъ вами на весьма значительное пространство, это



сочетаніе съ картинами спокойныхъ горныхъ ландшафтовъ и полей, часто перемежающихся садами, невольно настраиваютъ путешественника на лучшія чувства. Поѣзда узкоколейныхъ греческихъ дорогъ ходятъ вообще очень медленно, — потихоньку катится паровозъ съ маленькими вагонами и по этому берегу. Налѣво, по ту сторону залива, проносятся прель вашими глазами одна за другою области Этоліи, Локриды, Фокиды и даже виднѣется часть болѣе отдаленной Беотіи.

Сколько-нибудь значительныхъ городовъ или селеній на этомъ пути, за исключеніемъ Эгіона, вплоть до самаго Коринфа, нѣтъ ни одного.<sup>1</sup> Эгіонъ (Аігρον), извѣстный болѣе подъ своимъ турецкимъ именемъ Востия, портовый городъ, съ приблизительно пятидесяти тысячнымъ населеніемъ, выгодно отличается изъ ряда другихъ греческихъ провинціальныхъ городовъ своимъ значительнымъ благосостояніемъ, которое выражается большимъ сравнительно количествомъ красивыхъ домовъ и быстрымъ возстановленіемъ своего прежняго вида послѣ сильного землетрясенія, нанесшаго ему въ 1888 году сильный уронъ. Населеніе его ведетъ жизнь весьма дѣятельную, пользуясь и своею гаванью, лучшею на всемъ Коринфскомъ заливѣ, и центральнымъ положеніемъ своего города, стягивающимъ сюда предметы ввоза и вывоза всей Ахаіи. Выгоды такого географическаго положенія всегда удерживали жителей на этомъ мѣстѣ, отмѣченномъ въ преданіяхъ Грековъ въ уже самое отдаленное время ихъ мифической исторіи. Эгіонъ, по одной изъ версій преданія, былъ мѣстомъ рожденія Зевса; здѣсь онъ питался молокомъ козы. Юному богу служили красивѣйшіе мальчики, дѣти Эгійцевъ. Здѣсь послѣ были у него два святилища, храмъ въ верхнемъ городѣ и священный округъ съ рощей внизу, служившій Ахеянамъ для народныхъ собраній въ историческія времена; въ этомъ мѣстѣ, прель походомъ въ Трою Агамемнонъ созвалъ собраніе изъ знатнѣйшихъ Грековъ и тутъ держалъ совѣтъ о лучшихъ способахъ веденія предстоящей войны. Такъ, по крайней мѣрѣ, гласило преданіе. Въ Эгіонѣ показывалась могила Талонбіи, герольда Агамемнона. И городъ, и его обильныя ключевыми водами окрест-

<sup>1</sup> Развалины большого театра древняго Сикіона, раскопанныхъ Американцами, намъ видны, къ сожалѣнію, не прийдутъ. См. *American Journal of Archaeology* 1889, стр. 267 слѣд. Ср. *Sol. Inscr.*, *Chroniques d'Orient*, Paris 1891, стр. 405 слѣд. 619.

ности заключали въ себѣ много храмовъ и святилищъ и другимъ божествамъ, Аѳинѣ, Аполлону и Артемидѣ. Діонису, Посейдону, Димитрѣ, Корѣ и пр. Важный въ религіозномъ отношеніи, Эгіонъ игралъ выдающуюся роль въ политикѣ, являясь центральнымъ, сборнымъ мѣстомъ Ахейцевъ съ самыхъ отдаленныхъ временъ. Вышеназванная роща Зевса вблизи города служила пунктомъ собраний Ахейскаго Союза. Но отъ тѣхъ далекихъ поръ не дошло до насъ почти никакого слѣда. Только и нынѣ существуетъ большой туннель, соединявшій въ древности верхній городъ съ приморскимъ кварталомъ и соединяющій верхнюю часть съ нижнею нынѣшняго Эгіона или Востипы. Начало этому крытому ходу положили морскія волны, выдолбившія своимъ прибоемъ значительное углубленіе въ скалистой почвѣ, которымъ послѣ, хотя и неизвѣстно въ какую пмменно пору, и воспользовались люди, продолживъ этотъ крытый ходъ до самаго верха города. До сихъ также поръ течетъ большое количество горныхъ ручьевъ, также обильно орошающихъ окрестности Эгіона, какъ и во времена Павсанія (II г. ст. нашей эры) и способствующихъ процвѣтанію здѣсь садовъ и богатой лѣсной растительности. На существованіе прежняго Эгіона указываетъ также небольшая коллекція древностей, собираемая мѣстнымъ аристократомъ г. Панагіотопуло.

Сильное разочарованіе ждетъ археолога въ К о р н ѣ. Основанный въ незапамятныя времена, по преданію Сизифомъ, вблизи двухъ заливовъ, открывавшихъ легкій доступъ кораблямъ съ запада и далекаго востока, древній городъ, сначала называвшійся Эфирой (Ἐφύρα), рано сталъ извѣстенъ Финикіянамъ, которые были совершенно своими людьми по обѣимъ сторонамъ Истма, являясь сюда съ разнообразными товарами и устраивая здѣсь свои факторіи. Они открыли здѣсь ловлю пурпуровыхъ раковинъ (близъ Κεγχρέαι на Саронскомъ заливѣ), имъ обязаны Коринѣяне славою своихъ красокъ и тканей; память объ этихъ непосредственныхъ сношеніяхъ Коринѣа съ Финикіей жила въ классическія времена въ названіяхъ нѣкоторыхъ урочищъ и въ такихъ особенностяхъ религіознаго культа, какъ поклоненіе „Финикійской Аѳинѣ“, культъ Афродиты Ураніи, представлявшей собою Астарту, и др. Скучность каменистой почвы, недостатокъ территоріи, центральное положеніе между Сѣвальною и Южною Греціей, близость двухъ морей. пзъ которыхъ по одному можно было плавать до самыхъ Столбовъ Геркулеса, а по другому вплоть до

береговъ Понта Эвксинскаго, и примѣръ Финикіанъ, богатѣвшихъ отъ мореплаванія, должны были опредѣлить настоящее призваніе и главную роль Коринѣянъ. Коринѣи, будучи совершенно горнымъ городомъ, акрополь котораго лежалъ на вершинѣ въ 1.770 футовъ и даже нижняя часть на 170 футовъ, обезпечилъ себя главными гаванями на обоихъ заливахъ (Λέχαιον въ 12 стадіяхъ, съ которою онъ послѣ соединенъ былъ двойными стѣнами на Коринѣскомъ и Кеуχреѣ на Саронскомъ). Дѣйственные лѣса сосѣднихъ горъ и долинъ пошли у него на судостроеніе; мѣстомъ дѣятельныхъ верфей явился у него Истмъ. Мореходство, торговля и связанныя съ нею ремесла стали жизненнымъ призваніемъ Коринѣянъ. Устремивъ свое главное вниманіе на западный бассейнъ Средиземнаго моря, не представлявшій для нихъ той конкуренціи, какую они встрѣчали на восточныхъ водахъ въ отважныхъ мореходахъ сосѣдней Эгины и отдаленнаго Милета, Коринѣяне мало-по-малу распространяютъ свое значеніе преимущественно въ этомъ направленіи. Овладевъ Кризейскимъ моремъ и назвавъ его своимъ именемъ, они становятся затѣмъ хозяевами на Ионическомъ морѣ; очистивъ Адриатическую отъ иллирійскихъ разбойниковъ, вводятъ её въ кругъ греческихъ морей. Городъ за городомъ и колонія за колоніей основываются ими въ чужихъ мѣстахъ, близкихъ и дальнихъ. Чтобы не говорить о другихъ поселеніяхъ меньшаго значенія, основанныхъ ими въ разныхъ направленіяхъ, достаточно припомнить важнѣйшія изъ нихъ — Керкиру, Сиракузы, Потидею. Морская торговля и выгоды обладанія перешейкомъ, соединявшимъ Среднюю и Южную Грецію, по которому шелъ значительный транзитный путь для товаровъ какъ отъ одного воднаго бассейна къ другому, такъ изъ разныхъ частей Греціи, выгоды скрещиванія у Коринѣа главныхъ торговыхъ путей изъ Ахаіи, Аркадіи и Арголиды, естественно подававшая поводъ Коринѣянамъ взять торговое посредничество въ дѣлѣ ввоза и вывоза всего Пелопоннеса, — всё это вмѣстѣ сдѣлало этотъ городъ очень богатымъ; постоянныя же сношенія его съ иностранцами и поѣздки Коринѣянъ въ чужіе края развили въ нихъ вкусъ къ роскоши, невѣдомой другимъ городамъ дорическаго племени. Блескъ и пышность проявлялись въ постройкѣ и убранствѣ жилищъ, въ любви къ драгоценностямъ Востока, въ изнѣженности привычекъ разбогатѣвшаго населенія, въ обиліи всевозможныхъ наслажденій. Ставши въ этомъ отношеніи современнымъ Парижемъ, Коринѣи



началь считаться опаснымъ городомъ для слабыхъ характеровъ, что и подало поводъ къ поговоркѣ: „Не всякому слѣдуетъ ѣздить въ Коринѣ“, Οὐ παντὸς ἀνδρὸς εἰς Κόρινθον ἔσθ' ὁ πλοῦς.

Высшій раздѣлъ счастія и богатства Коринѣа продолжался до начала VI столѣтія до Р. Хр. и относится ко времени правленія тиранновъ Кипсела, Періандра и Псамметиха (657—582 до Р. Хр.). Занятый исключительно собственными матеріальными интересами, онъ доселѣ принималъ мало участія во внутренней политикѣ Греціи. Только возрастаніе Аѣннъ вывело его изъ пассивнаго и индифферентнаго отношенія къ политическимъ вопросамъ. Въ Пелопоннеской войнѣ онъ всталъ на сторону Спарты, сдѣлавшись ея главнымъ совѣтникомъ и подстрекателемъ. Но послѣдствія этой войны не были благотѣльны для Коринѣа. Раздираемый внутренними смутами и соперничествомъ политическихъ партій, вступившій во враждебныя отношенія къ Спартѣ, обманываемый своими союзниками, терявшій свое могущество на морѣ, давно враждовавшій со своими колоніями, которыя отдѣлялись отъ него и не хотѣли болѣе признавать никакихъ дальнѣйшихъ правъ на себя своей метрополіи, Коринѣа все болѣе и болѣе терялъ свое прежнее значеніе. Съ 335 года начинается здѣсь македонское владычество, когда Акрокоринѣа былъ занятъ чужеземнымъ гарнизономъ. Тѣмъ не менѣе, и въ эту пору въ нижнемъ городѣ, и въ многочисленныхъ гаваняхъ Коринѣи процвѣтали торговля, искусства и ремесла. Въ 196 году до Р. Хр. Титъ Квинкцій Фламиній торжественно освобождаетъ его отъ власти Македонянъ; составляется новый Ахейскій Союзъ, главой котораго сталъ богатый Коринѣа. Въ стѣнахъ его возгорѣлась послѣдняя вспышка стремленій къ политической независимости; въ стѣнахъ же его разразилась и страшная за то кара Римлянъ, исполнителемъ которой былъ консулъ Луцій Муммій (146 г. до Р. Хр.). Городъ былъ преданъ полному разрушенію, богатства его разграблены, многочисленные сокровища искусствъ увезены въ Римъ, жители частію перебиты, частію проданы съ молотка въ рабство. Смерть и запустѣніе легли здѣсь на цѣлое столѣтіе. Только Юлій Цезарь возымѣлъ мысль основать здѣсь гражданскую колонію своего имени—*Laus Julia Corinthus*. Возстановили тогда, какъ могли, старые памятники зодчества и застроили опустѣвшія мѣста снова. Возникъ городъ болѣе римскаго характера, достигшій въ послѣдствіи опять значительнаго богатства и поведшій веселую и

привольную жизнь. Въ этомъ-то новомъ городѣ Греціи св. Апостолъ Павелъ основалъ христіанскую церковь.

Изъ римскихъ императоровъ особое покровительство оказывалъ ему Адрианъ.—Таковы, въ главныхъ чертахъ, судьбы города въ древнемъ мірѣ. Въ средніе и послѣдующіе вѣка онъ не имѣлъ никакаго важнаго значенія. Въ 1458 г. крѣпостью Акрокоринѳа овладѣвають Турки, господствовавшіе здѣсь до 1821 г., за исключеніемъ приблизительно 32 лѣтъ (1682—1715), когда Коринѳъ принадлежалъ Венеціанцамъ.

Что же встрѣчаетъ путешественникъ здѣсь нынѣ? Выше мы сказали, что его ожидаетъ сильное разочарованіе. Дѣло въ томъ, что нынѣшній городъ этого наименованія не имѣетъ ничего общаго съ древнимъ Коринѳомъ, который совершенно пчезъ съ лица земли. Лишь очень слабыя слѣды его существуютъ почти только въ видѣ незначительныхъ остатковъ храма на сосѣдней горѣ, верстахъ въ шести отъ нынѣшняго Коринѳа.

Это былъ храмъ дорическаго стиля, съ шестью колоннами по восточному и западному фасаду и имѣвшій по пятнадцать колоннъ на продольныхъ сторонахъ. Внутренняя часть его, вопреки обычному типу, была раздѣлена на два самостоятельныя помѣщенія. Первая цѣлла была продолговатая и поддерживалась внутри восемью колоннами; вторая, задняя, имѣла квадратную форму съ потолкомъ, подпиравшимся четырьмя колоннами. Это дѣленіе внутренней части зданія на два самостоятельныя покоя подало ученымъ мысль предположить соединеніе здѣсь двухъ храмовъ въ одной колоннадѣ и подъ одною крышею, храмовъ, посвященныхъ двумъ разнымъ богамъ. Объясненіе, конечно, возможное; соединеніе даже трехъ святилищъ въ одномъ зданіи представляетъ такъ-называемый *ἑρέχσιον* въ Аѳинахъ. Но на-прашивается на языкъ и другая возможность объясненія, аналогію которой находимъ на томъ же Акрополѣ Аѳинъ, именно въ Парѳенонѣ. Внутренность этого зданія точно также раздѣлена была на два совершенно самостоятельныя помѣщенія (не считая пронаоса и опистодома), переднее — собственно храмъ Аѳины-Дѣвы, и заднее, меньшее, такъ же какъ и въ коринѳскомъ храмѣ, съ потолкомъ, подпиравшимся четырьмя колоннами, служившее для храненія казны и не имѣвшее религіознаго, храмоваго значенія. Не было ли того же самаго и въ древнемъ Коринѳѣ? Это, впрочемъ, только попутное замѣчаніе, высказываемое нами къ слову.

Разсматривая пропорціи дорическихъ колоннъ этого храма и



сравнивая ихъ съ аттическими колоннами лучшей эпохи, именно съ колоннами Парфенона, мы не можемъ не замѣтить, что онѣ еще крайне тяжелы. Здѣсь стержень колонны совсѣмъ не въ той мѣрѣ суживается къ верху, какъ въ аттической колоннѣ; коринѣская, до самой капители представляя изъ себя монолитъ, и на много короче той. Толщина нижней половины, при короткихъ размѣрахъ колоннъ, вмѣстѣ съ сильнымъ выступомъ капителей, дѣйствуетъ тяжело на глазъ, особенно когда представишь архитравъ, триглифный фризъ и слишкомъ высокій тимпанъ (фронтонъ) фасада. Все это уполномочиваетъ насъ заключать, что коринѣскій храмъ принадлежитъ къ числу наиболѣе архаическихъ образцовъ дорическаго стиля, дошедшихъ до насъ на почвѣ Греціи.<sup>1</sup> Остатки этого храма—единственная вещь, достойная посѣщенія и изученія археолога и художника.

Что же касается до Акрокоринѣа, котораго достигаешь приблизительно въ три четверти часа, взбѣравъ пѣшкомъ на вершину горы, то тамъ путешественникъ встрѣчаетъ средневѣковую цитадель съ тройными стѣнами и многочисленныя развалины домовъ, христіанскихъ церквей, турецкихъ мечетей съ остатками ихъ минаретовъ. Большая часть всего этого находится въ состояніи полного разрушенія уже въ теченіе нѣсколькихъ столѣтій. Разобраться въ этомъ челоѣку, пущему классической древности, не стоить труда: то—область не его вѣдѣнія. Но утомленіе подъема и удручающее впечатлѣніе хаоса, царящаго въ Акрокоринѣѣ, вознаграждается роскошною панорамой, открывающеюся отсюда на Коринѣскій заливъ со многими областями средней и сѣверной Греціи, на Истмъ, который лежитъ подъ ногами зрителя, на Саронскій заливъ съ Саламиномъ, Эгиною и съ цѣлою сѣтью мелкихъ острововъ, на всю Аттику вплоть до мыса Суніонъ, съ Аѣпнами, горами Пентеликономъ и Гимметомъ, а съ южной стороны на весь Пелопоннесъ—до горъ Аркадіи. При благоприятномъ освѣщеніи, эта картина лазуревыхъ водъ граціозныхъ заливовъ, раздѣляемыхъ лишь узкимъ перешейкомъ, этотъ видъ историческихъ горъ и долинъ, разстилающихся предъ вами, дѣйствительно, стоятъ того, чтобы не терять случая ознакомиться съ ними.

Но спустимся внизъ и пройдемся по нынѣшнему Коринѣу. Онъ существуетъ немного болѣе 30 лѣтъ; основаніе его относится къ

<sup>1</sup> См. *Dörpfeld*, Athen. Mittheilungen XI, стр. 297 слѣд.

1859 г., когда жители деревни, существовавшей на мѣстѣ древняго Коринѳа, разрушенной въ 1858 г. землетрясеніемъ, почти всѣ спустились съ горы и поселились у самого залива. Нынѣ здѣсь уже свыше 8.000 человекъ: городъ — съ широкими улицами, одноэтажными и двухэтажными домами. Въ видѣ же образчика культуры населенія можно привести тотъ фактъ, что въ двухъ-трехъ гостиницахъ этого города нельзя было получить комнату съ одною постелью; постелей здѣсь ставятъ столько, сколько позволяетъ помѣщеніе: и путешественникъ обязанъ или спать въ сосѣдствѣ со случайными товарищами по ночлегу или платить за все количество кроватей. Грекъ обыкновенно нанимаетъ только кровать и укладывается на ней на ночлегъ, мало заботясь о неизбѣжномъ сосѣдствѣ. Эта, впрочемъ, черта не составляетъ исключительной особенности коринѳскихъ „отѣловъ“; съ тѣмъ же самымъ порядкомъ приходится мириться и въ другихъ провинціальныхъ городахъ Греціи, даже въ такомъ многопосѣщаемомъ портовомъ городѣ какъ Навилія, гдѣ мнѣ въ первой тамошней гостиницѣ стоило большого труда убѣдить хозяина взять плату, по крайней мѣрѣ, за двѣ кровати вмѣсто трехъ, стоявшихъ въ комнатѣ. Въ этой торговлѣ я истощилъ весь свой наличный запасъ греческихъ словъ, которыя могли придти мнѣ на память, и весь свой итальянскій и французскій языкъ.

Нынѣшній Коринѳъ, главный городъ димархіи, кромѣ земледѣлія имѣетъ значительныя выгоды и отъ своего приморскаго положенія, и отъ скрещиванія здѣсь желѣзныхъ дорогъ, изъ которыхъ одна идетъ по сѣверному берегу Пелопоннеса, а другая проложена внутрь Арголиды, вплоть до Навилии и Милъ (Μύλαι, древней Лерны). Городъ сравнительно быстро растетъ и численностію населенія и расширеніемъ своей территоріи. Но жители его пользуются репутациею людей корыстолюбивыхъ, надкныхъ до наживы и склонныхъ, въ силу этого, къ чрезмѣрно высокимъ требованіямъ за всякую услугу попавшему къ нимъ иностранцу. Корыстолюбіе заставляетъ нынѣшнихъ Коринѳянъ промышленно въ широкихъ размѣрахъ фабрикаціей всевозможныхъ антиковъ.

И. Цвѣтаевъ.

---

# СТАРЫЕ СЧЕТЫ.

---

## ПОВѢСТЬ.

---

### ЧАСТЬ ВТОРАЯ.

#### XX.

Онъ былъ разбитъ, какъ Шведъ подъ Полтавой и утѣшалъ себя только тѣмъ, что его старанія затормозить помолвку остался не безъ успѣха. „А! ты показываешь мнѣ когти! мысленно обращался онъ къ Варѣ;—по погоди; ты мнѣ заплатишь за это!“

Наташа была не меньше раздражена; но по его совѣту переговоры были отложены до пріѣзда отца.

Клеванскій былъ въ Павловскѣ и имѣлъ короткое объясненіе съ женихомъ, а потомъ пространное съ дочерью. По главному дѣлу, Степану и Варѣ объявлено было, что онъ всею душой радъ и дать отъ чистаго сердца свое родительское благословеніе, тотчасъ какъ только вопросъ о состояніи будетъ рѣшенъ; но сколько ни толковали объ этомъ, повидимому второстепенномъ, вопросѣ, практическаго рѣшенія не было найдено. Степанъ говорилъ, что онъ не судья въ своемъ собственномъ дѣлѣ, а что касается до его согласія, то онъ приметъ безъ разговора все, что сестры между собою рѣшатъ; Варнавинъ, — что онъ, какъ редакторъ, не компетентенъ въ финансовой сторонѣ соглашенія; Наташа горько жаловалась отцу, что сестра, которой не терпится играть роль, отбиваетъ у ней изданіе, мысленно прибавляя къ этому, что она отбѣла уже у нея Степана; Варя— что дѣло затягивается умышленно, чтобы вынудить у нея согласіе

на обидный и совершенно несправедливый раздѣлъ... Отецъ, не знавшій что отвѣчать на эти жалобы, добродушно оправдывалъ то старшую, то меньшую, а когда къ нему обращались съ просьбою разсудить и рѣшить, ссылаясь на незнакомство свое съ финансовою обстановкой журнальнаго дѣла и стыдилъ дочерей. Но дѣло не двигалось, и Клеванскій уѣхалъ измученный, жалуясь, что его пригласили въ Павловскъ сами не знаютъ зачѣмъ. — Рѣшайте, какъ знаете, сказалъ онъ. — Вы не маленькіе и мнѣ не по лѣтамъ васъ улаживать.

Къ счастью Степанъ произвелъ на него хорошее впечатлѣніе и по этому поводу тоже сказано было нѣсколько словъ съ Варнавинимъ, ѣздившимъ его провожать.

— Мы слишкомъ поторопились, сказалъ Клеванскій. — Онъ не похожъ на нахала, который, удравъ отъ живой жены, пріѣхалъ свататься на другой. Одно уже то, что онъ не торопится и не требуетъ ничего, говорить въ его пользу. Пройдоха на его мѣстѣ сѣвши бы какъ можно скорѣе окончить дѣло... Вы писали уже туда?

— Писалъ.

— Ну, дѣлать нечего:—это моя вина. Пожалуста позаботьтесь, чтобы по крайней мѣрѣ когда придетъ отвѣтъ, этотъ вопросъ о доходахъ рѣшенъ былъ къ общему удовольствію. Мнѣ кажется, если онъ согласенъ на ровный раздѣлъ, то лучшаго невозможно и требовать.

Но сѣмя раздора успѣло уже пустить ростки. Послѣ отъѣзда Клеванскаго, сестры два дня не говорили другъ съ другомъ. Еще немного и дѣло могло бы окончиться ссорой, если бы не Степанъ. Встревоженный раздраженіемъ, которое явственно проявлялось съ обѣихъ сторонъ, онъ объявилъ Варнавину и своей невѣстѣ, что если это продлится, онъ вынужденъ будетъ немедленно бросить домъ... Въ тотъ же день вечеромъ размолвка, съ грѣхомъ пополамъ, была улажена и въ семействѣ установился пзвѣстный „modus vivendi“.

Но едва загасили центральныя пожары, какъ вспыхнуло на окраинахъ.

\* \* \*

Хлюдовъ, подобно вулкану, послѣ короткаго періода бездѣйствія, началъ опять обнаруживать признаки беспокойства, свѣдѣтельствовавшіе, что въ нѣдрахъ его готовится новое извер-



женіе. Замѣтилъ или не замѣтилъ онъ къ этому времени что-нибудь подозрительное между своимъ предметомъ и „дутымъ Американцемъ“ (какъ онъ называлъ за глаза Почева), только его поведеніе стало еще зазорнѣе. Одинъ уже видъ соперника въ обществѣ дамъ раздражалъ его до того, что онъ становился неузнаваемъ. Бывали минуты, когда наружность его такъ живо напоминала озлобленнаго кота, загородившаго путь врагу,—что Степанъ едва удерживался отъ смѣха. Спина его поднималась горой, усы оттопыривались, вытаращенные зрачки сверкали ревнивымъ огнемъ. Въ забвеніи чувствъ онъ даже затягивалъ пре себя что-то похожее на воинственно-заунывный наѣвъ, предшествующій коначней схваткѣ. Сестры, знакомыя съ этими странностями, мѣнялись тревожными взглядами и укрдкой дѣлали знаки Степану, а порою даже серьезно упранивали его вести себя съ Хлюдовымъ осторожнѣе... Наташа особенно.

— Вы не знаете, говорила она:—на что онъ способенъ. Обыкновенно это миролюбивый и разсудительный человѣкъ, но на него нахлѣваютъ минуты, когда онъ терietetъ всякую власть надъ собой, и тогда съ нимъ опасно шутить.

Она не сказала однако, что заставляетъ ее сносить отъ этого человѣка выходки, которыя она не простила бы никому, и Почева узналъ объ этомъ только на дняхъ, отъ своей невѣсты, вмѣстѣ съ другими вѣщами, тщательно скрытыми отъ него Варнавинымъ и Наташей... Узнавъ, что Хлюдова берегли совсѣмъ не для Вари, которая вѣсть перваго предложенія прямо сказала сестрѣ, что никогда не будетъ его женой, — а какъ сотрудника, обезпечивающаго журналу извѣстный преестія, въ послѣднее время сильно померкшій. Варнавицъ имъ дорожилъ, какъ полководецъ, уже давно подозрѣваемый въ невѣрности своему знамени, дорожилъ послѣднимъ, еще непокинувшими его сподвижниками: а тотъ, хотя и догадывался въ чемъ штука, подкупленъ былъ совершенно другими, гораздо болѣе близкими сердцу его интересами, и радя ихъ закрывалъ глаза на политическую рекламу, въ которой ему приходилось играть роль вывѣсы. Открытіе это, въ свое время обезоружившее Клеванскую, теперь обезоружило и Степана. Онъ пересталъ отвѣчать насмѣшками на зазорные вызовы, дѣлая видъ, что не понималъ или не обратилъ вниманія на ихъ смыслъ. Но тотъ объяснялъ себѣ эту уступчивость иначе. „Дутый Американецъ“, по его понятію, смотрѣлъ на него съ высоты своего величія, какъ мѣсяцъ на лающую собаку, и это,



въ припадкѣ къ ревнивымъ его подозрѣніямъ, окончательно выводило его изъ себя.

Разъ какъ-то, прѣѣхавъ прѣдъ обѣдомъ, онъ не засталъ ни Степана, ни Варю и на вопросъ о послѣдней узналъ, что она не вернулась еще съ прогулки.—понятно съ кѣмъ!.. Этого было достаточно, чтобы поставить крестъ надъ умирающею его надеждой, но недостаточно, чтобы обезоружить Хлюдова. Догадка, что онъ одураченъ, и что вся дача заочно надъ нимъ подсмѣивается, ударила ему въ голову и оттуда жгучею отравой разлилась въ крови. Бѣдника перемѣнился въ лицѣ, но не сказалъ ни слова и только при встрѣчѣ съ вернувшеюся домой влюбленною парой, замѣтили, что онъ имъ не подаль руки. За обѣдомъ онъ только прикидывался, что ѣстъ и молча тянулъ вино. Но послѣ обѣда, въ саду, между нимъ и Варей, которую онъ допозднѣ въ двадцати шагахъ отъ балкона, сказано было кое-что, заставившее ее варуцъ ахнуть и отскочить отъ него, какъ отъ бѣшеннаго.

— Какъ вы смѣете меня оскорблять? сказала она, покраснѣвъ до ушей.

Но онъ не успѣлъ отвѣчать, какъ между ними выросъ, словно изъ-подъ земли, Степанъ.

— Что у васъ тутъ? спросилъ онъ, окинувъ Хлюдова съ головы до ногъ, негодующимъ взглядомъ и медленно переводя глаза на Клеванскую.

— Ничего, отвѣчала Варя, съ трудомъ заставивъ себя улыбнуться, но слезы, сверкавшія у нея на глазахъ и тяжело поднимавшее грудь дыханіе, говорили другое.

Тогда онъ обратился вторично къ Хлюдову и настойчиво подтвердилъ свой вопросъ.

— Ничего касающагося васъ, отвѣчать избѣженный до бѣла экс-доцентъ.

— Вы ошибаетесь. Всякаго, уважающаго себя, касается, когда на его глазахъ оскорбляютъ женщину.

— Да убирайтесь вы къ чорту! Съ чего вы взяли, что я кого-нибудь оскорбилъ?

— Молчите! бойко вмѣшалась Варя.—Вы сами знаете, что вы лжете!.. Молчите и вы, Степанъ Пакитичъ; — и не ребенокъ, чтобы нуждаться въ защитѣ, и я не могу допустить, въ своемъ присутствіи, объясненій, которыя принимаютъ подобный тонъ... Пойдемте къ Наташѣ, мнѣ надо съ нею поговорить.

Она взяла Почеаева подъ руку и ушла, оставивъ несчастнаго

своего претендента въ такомъ состояніи, которое трудно изобразить. Блѣдный, какъ гипсовый слѣпокъ, съ разинутымъ ртомъ и вытаращенными глазами, въ которыхъ выглядывало наружу безуміе, онъ могъ бы служить натурой для статуи Изступленія.

Слѣпа черезъ нижній балконъ, она говорила Пochaеву что-то, чего онъ повидимому не понималъ.

— Да что такое онъ вамъ сказалъ? допрашивалъ онъ.

— Ни больше, ни меньше, какъ то, что я его вожу за носъ! И надо сознаться, что онъ по своему правъ... Это естественный результатъ ихъ нелѣпой отсрочки... Онъ не спятилъ еще съ ума... Еслибъ ему сказали прямо, что дѣло у насъ рѣшено, это сразу бы окатило его холодною волной и заставило образумиться. Я буду требовать, чтобы меня избавили отъ него и надѣюсь, что вы не откажетесь меня поддержать; но прежде дайте мнѣ слово, что у васъ съ нимъ не будетъ болѣе ссоръ.

— Голубчикъ, Вари, я не могу за это ручаться, какъ я не могу угадать, что я скажу или сдѣлаю, обороняясь отъ бѣшеннаго.

— Какъ это скучно, что вы не хотите меня понять, продолжала она съ досадою.—Я не требую, чтобы вы стояли спокойно, когда васъ хватаютъ за горло; — да онъ васъ и не хваталъ. Я требую только, чтобы вы не вхопли съ нимъ въ объясненіе, потому что ему и безъ васъ объяснять все, что ему нужно знать... Неужели я не могу защититься отъ этого пѣтуха, не призывая на помощь американскую кавалерію?.. Но вы, мужичины, всё болѣе или менѣе пѣтухи... Зачѣмъ, напримѣръ, вы спрашивали его сейчасъ такимъ вызывающимъ тономъ что тутъ случилось? Какъ-будто вы не могли узнать это безъ хлопотъ отъ меня... Вы такъ меня напугали, что у меня до сихъ поръ поджилки дрожать!

\* \* \*

Наташа, испуганная, не зная что отвѣчать, убѣжала къ мужу и рассказала о ссорѣ со щедрою надбавкой красокъ, созданныхъ ея собственною фантазіею... „Крикъ!.. Оскорбленія!.. Лица были страшны, руки подняты!.. Съ Варей было дурно!“ и прочая.

Онъ хмурился и кусалъ усы, но, подумавъ сказалъ:

— Не волнуйся изъ пустяковъ. Я съ нимъ поговорю.

Отдѣлавшись отъ жены, онъ зазвалъ къ себѣ Хлюдова и проспидѣлъ съ нимъ до десяти часовъ. Чай поданъ былъ въ кабинетъ, но оба такъ горячо были заняты объясненіемъ, что едва обратили вниманіе на свои стаканы.

Варшавинъ началъ бѣсъ предисловіи съ извѣстія, что его сличеніца выходить замужъ, слѣдъ измѣняясь, что раньше не предупредилъ.

— Съ дурными извѣстіями, мать, не снѣжать, не у меня съ Натаней была еще и другая причина... Помолвка отложена, потому что женихъ съ невестой не получили еще согласія отъ отца.

Онъ говорилъ съ расстановкой, подымавши на своего сотрудника и завышавши слова: но Хлюдовъ какъ ли былъ въ состояніи оцѣнить такое извѣстіе. Онъ замечалъ и понималъ Варшавина, какъ осужденный изъ казни, онъ нечувствъ до исполненія приговора, слышать и понимать что дѣлается вокругъ, но въ сущности ему было не до того. Въ душѣ у него происходила другая жизнь. Тамъ увидалъ, она не другой, истерзанная и обезглавленная, но все еще боролась жизнью... Не ушелъ у него весело, не плакать, рыдать... Отверженіе планъ и измѣненный сталъ товарищъ, жизни заглохъ, мать, сестры и подруги, какъ-то вѣжливо, —

«Какого?» сказалъ онъ, но забылъ, что помолвка отложена, потому что отецъ еще не далъ согласія, постановивши его рѣшенье.

— Отчего? спросилъ онъ слабымъ голосомъ.

— Конечноже вопросы еще не рѣшены, объяснилъ Варшавинъ: — но въ сущности это не болѣе, какъ прелесть. Голубовскій, Никитій Петровичъ, такъ мнѣ слово, что если этотъ разговоръ, безъ извѣстія, останется между нами.

— Само собой!..

— У тебя, мать, много такъ, конечно, изумленій... Искренно по моему снѣдъ и знаю Натаню со шкотовой тенью и не имѣю на счетъ его измѣненій сомнѣній: но докторъ Лаурентьевичъ сохранилъ и нечуждо очень глубоко представленію и инстинкту, съ этой стороны истерзанной, было развѣшивать старину то, что я знаю на счетъ покойной Степаниды съ пѣту, тѣмъ болѣе, что я знаю не все, да и то болѣе по собственному его разсказу... Слушайте, а такъ и бѣтъ разсказу еще эту любопытную исторію: только помните нашъ уговоръ.— Ни гугу!

И получивъ еще разъ горячее утѣшеніе, онъ расказалъ ему то же и началъ съ тѣхъ же словъ, что было разказано раньше Клеванскому.

Хлюдовъ смѣлъ, какъ каменный, но печалась, не выходя ни словомъ, ни жестомъ, своихъ впечатлѣній, и только тогда себе-бранивъ его умомъ съ усиленіемъ пережить дыханіе.

— Ну, понимаете, есть догадка, что дѣло зашло немного дальше. Чѣмъ онъ говоритъ, продолжалъ Варнавинъ. — Но нашему, это еще небольшая бѣда: но тесть мой, какъ человѣкъ воспитанный въ старыхъ понятіяхъ, взглянуть на рассказанный вамъ похождения нѣсколько иначе. Что вы думаете онъ мнѣ сказать, когда вопросъ обсуждался у насъ съ глазу на глазъ?.. „А вы увѣрены“, говоритъ: „что они не женили его?“ Нѣтъ, говорю: — какъ я могу быть увѣренъ въ такихъ вещахъ?.. Невѣроитно, но мало ли что случается. Ну вотъ, изъ-за этой-то неуверенности, онъ и отсрочилъ помолвку, ссылаясь, что будто вопросъ о состояніи жениха еще не рѣшенъ. Въ дѣйствительности, однако, я написалъ въ Нью-Йоркъ и мы ждемъ достовѣрныхъ извѣстій... Вотъ настоящее положеніе дѣла, но намъ остается взглянуть на него съ другой стороны. Я ничего не имѣю противъ женитьбы моего друга Степана на Варѣ: но мнѣ нѣтъ надобности васъ увѣрять, что я ничего не имѣю и противъ вашихъ надеждъ. Позвольте поэтому дать вамъ трезвый и безпристрастный совѣтъ. Не считайте дѣла вашего проиграннымъ, куда мы не получимъ отвѣта.. Чѣмъ чортъ не шутить?.. Шансы ваши не велики, но тѣмъ болѣе вамъ не слѣдуетъ портить своей игры, напрасно вооружая противъ себя Варвару Федоровну... За что вы ее обижаете?.. Сколько я знаю, она не общалась вамъ ничего; а въ томъ, что она утаила отъ васъ извѣстіе такой важности, ее меньше кого-нибудь можно винить, потому что помолвка отложена прямо наперекоръ ея желанію и по причинамъ, которыя ей невозможно было открыть.

Какъ ни скудны могутъ казаться со стороны подобныя утѣшенія, но на Хлюдова они произвели такое же впечатлѣніе, какъ возможность поставить еще разъ на карту на игрока, который спустилъ до послѣдней копейки свое состояніе и уже думалъ не лучше ли сразу пустить себя пулю въ лобъ... Онъ ожилъ и краска вернулась въ его лицо, дрожащею рукою досталъ папиросу и съ жадностью закурилъ, — хватился за позабытый стаканъ и видя, что онъ остылъ, попросилъ другой... Потомъ начался разспросъ, догадки, соображенія, перерываемые ядовитыми замѣчаніями по адресу „Дутаго Американца“.

— Я вамъ говорилъ, что онъ похожъ на шулера!.. Говорилъ? кипятился Хлюдовъ, бѣгая взадъ и впередъ по комнатѣ.

— Стыдитесь, Игнатій Петровичъ! Никто кромѣ васъ не находилъ ничего подобнаго... Даже тесть, подозревающій его въ



покушении на двоеженство, и тотъ, увидѣвъ его здѣсь, въ Павловскѣ, послѣ семи лѣтъ отсутствія, согласился, что мы съ нимъ немного поторопились. Лучшаго впечатлѣнія, чѣмъ произволить Степанъ, нельзя и желать.

— Однако, вы допускаете, что подобнаго рода нелѣпость съ его стороны возможна?

— Ну, знаете, если мѣрить на этотъ аршинъ, то мало ли что возможно... Возможно, что человекъ, на лицѣ у котораго вы никогда не замѣчали чего-нибудь кромѣ безмечнаго равнодушія, имѣеть на совѣсти самое черное преступленіе. „А шенна вѣмъ что-нибудь свое подозрѣніе, вы сейчасъ начнете припоминать что-нибудь, чего въ дѣйствительности вѣмъ никогда и во снѣ не гревалось“. — „Да, вы не разъ понимали въ немъ что то странное. Даже въ минуты безмечныхъ шутокъ, въ глазахъ у него было что то тревожное, — словно онъ видѣлъ прямо прель собой, на снѣной у друзей, кровавый призракъ.“ Это иллюзіи нашего субъективнаго настроенія, которыя мы безсознательно переносимъ въ реальный міръ. Честнѣйшій и благороднѣйшій человекъ, три раза поцѣпъ разигравшій насъ въ карты, невольно внушаетъ намъ подозрѣніе... Съ чего ему такъ везло? Мы начинаемъ припоминать и вѣроятнѣе припомнимъ, что на лицѣ у него, во время игры, было что то нелѣпое. Шенна намъ что-нибудь въ шутку, что это извѣстный шулеръ и мы найдемъ, что онъ въ самомъ дѣлѣ похожъ на шулера.

Онъ замолчалъ и подумавъ:

— Сказать вамъ по правдѣ, я ничего не жду отъ послѣдняго тура зашоча, какъ я не жду, сѣдая въ желѣзно-порожний вагонъ, что повѣтъ гдѣ-нибудь на откосѣ часть кувырка и меня пошлутъ въ обратѣ, съ расколотымъ черепомъ или отрѣзанными ногами. Возможно, но крайне невѣроятно.

— Однако же вы писали?

— Да, для очистки совѣсти... Но кромѣ прямой невѣроятности факта, тутъ есть еще и другія, косвенныя, зависящія отъ трудности получить о немъ достовѣрныя свѣдѣнія. Запросъ направляетъ въ Нью-Йоркъ, въ свѣдѣ знакомому намъ банкиру; а дѣло происходитъ чортъ знаетъ гдѣ, на Югѣ, въ одномъ изъ бывшихъ рабовладѣльческихъ штатовъ, въ какомъ то штатѣ, о которомъ я не нашелъ даже въ „Григгиской Энциклопедіи“ ничего, кромѣ его географическаго положенія. Банкиръ разузнаетъ самъ не можетъ тутъ; а напишетъ, со своей стороны, какому-

нибудь корреспонденту въ Ричмондѣ или въ Иннебрукѣ, чтобы тотъ, при случаѣ, побывалъ на мѣстѣ и разузналъ. А какъ разузнать подобную вещь, не вторгаясь въ интимную жизнь чужаго семейства, понятно мало заинтересованнаго въ огласкѣ матримоніальныхъ своихъ неудачъ. Кромѣ того, это банкиръ Почаева и возможная вещь, что, не питая ко мнѣ особеннаго довѣрія, онъ предварительно спишетъ съ бывшимъ своимъ кліентомъ, то-есть, другими словами, выдастъ меня головой.

Они толковали до 10-ти часовъ, но не сказано было болѣе ничего способнаго поддержать угасающую надежду въ душѣ многострадальнаго претендента на руку и сердце Вари.

Хлюдовъ уѣхалъ въ отчаяніи.

## XXI.

Тѣмъ временемъ на верху окончили чай и Степанъ, едва принимавшій участіе въ разговорѣ дамъ, извиняясь, ушелъ.

— Что съ нимъ? Онъ смотритъ, какъ сказочный Ершъ, которому помѣшали „додраться“, сказала Наташа, догадываясь, что ей предстоитъ щекотливое объясненіе и пытаясь какъ-нибудь дотянуть до прихода мужа.

— Нѣтъ, отвѣчала Варя:—онъ понялъ какъ это глупо и далъ мнѣ слово, что у него не будетъ болѣе столкновеній съ Хлюдовымъ. Но онъ огорченъ отсрочкой, которая ставитъ насъ обоихъ въ фальшивое положеніе и думаетъ къ августу перебраться въ городъ... Тогда и я уѣду къ отцу.

— „Не дотянуть!“ рѣшила Наташа, чувствуя надвигающуюся грозу; но избѣжать ея не было никакой возможности.—Онъ насъ обидитъ! сказала она зардѣвшись.

— Вотъ именно это-то опасеніе и волнуетъ его. Надо же наконецъ войти въ его положеніе. Отецъ не даетъ согласія, пока у насъ переговоры не кончены, а за чѣмъ остановка? никто не хочетъ ему объяснить.

— Я каждый день напоминаю объ этомъ мужу, увертывалась Наташа.

— Который однако же шагу не сдѣлалъ, послѣ того, какъ мы приняли его предложеніе.—„Я, говоритъ, не могу отвѣчать за жену.“

— Ну, это онъ вѣсть. Онъ просто хочетъ поговорить со Степаномъ, самимъ по послѣ его отказа совѣстится.

— Наташа, мой другъ, сказала съ усмѣшкой сестра:—какъ ты не хочешь понять, что Иль и Степа совѣстится. О чемъ ему говорить, когда все что нужно было сказать съ его стороны уже сказано? Я говорила не отъ себя, и онъ, не заужимаясь, одобрилъ все, что я вынуждена была сказать: но настаивать на своемъ онъ не желаетъ, потому что или непосредственно отъ него, это равнялось бы требованію, а онъ не хочетъ требовать отъ тебя ничего. „Я, говоритъ, безусловно вѣрю вашей сестрѣ и не могу допустить чтобы между нами вышло какое-нибудь серьезное разногласіе“... Но ты понимаешь, что онъ имѣетъ право рассчитывать на такое же неограниченное довѣріе и съ твоей стороны.

— Да, онъ не разъ говорилъ, что согласенъ безъ разговора на все, что мы сочли бы возможнымъ ему предложить.

— Иль, другъ мой, храбро сказала Варя:—это немножко не такъ. Вонерныхъ, онъ разумѣлъ не васъ обоихъ, а только тебя. Онъ ввѣрилъ свое состояніе не Варпавинымъ, а Наташѣ Клеванской. Съ какой же стати онъ будетъ вести переговоры съ нимъ? Скажи ему ты сама, что ты отказываешься отъ сѣбланыхъ ему предложеній:— это будетъ жестокий ударъ для него, но это имѣетъ по крайней мѣрѣ свой смыслъ. А вонторыхъ, онъ говорилъ, что согласенъ на все, въ такую пору когда былъ одинъ, и ему было не много нужно. Теперь, когда у него въ перспективѣ семейство, ему не можетъ быть все равно, что ты предложишь ему, потому что онъ и теперь уже не одинъ.

Ударъ былъ не отразимъ и не зная что отвѣчать, Наташа заплакала.

— Просто хотъ брось! невольно сорвалось у ней съ языка.

— Да онъ и рѣшился бросить. „Я, говоритъ, не хочу чтобы вы ссорились... Я увѣренъ, что дѣло легче уладится, если я не буду торчать у нихъ на глазахъ какъ живой попрекъ, и вы не будете ихъ торопить“... Но это легко сказать!.. Куда онъ дѣнется въ городѣ съ тѣми гронами, какіе остались въ его рукахъ?

Наташа догадывалась къ чему это клонится, но не смѣла пойти на встрѣчу сестрѣ изъ опасенія, чтобъ ей не досталось за это отъ мужа.. „Безъ четверти десяти!.. О чемъ они тамъ до сихъ поръ толкуютъ?“ спрашивала она себя: но въ домѣ

парила мертвая тишина и ни малѣйшаго звука, свѣдѣтельствующаго, что Хлюдовъ уходитъ, не долетало въ открытое окно.

— Онъ надѣется, продолжала Варя,—что ты не откажешься возвратить ему по крайней мѣрѣ хоть небольшой остатокъ, который еще уцѣлѣлъ отъ его состоянія.. Шестъ съ половиною тысячъ, конечно, не Богъ знаетъ что, но въ ожиданіи лучшаго онъ все-таки развязали бы ему руки.

— Конечно... Ужо я спрошу у Петра гдѣ эти деньги.

— Лежатъ на текущемъ счету въ Волжско-Камскомъ Банкѣ.

— Такъ ли?

— Навѣрное такъ...

Она не успѣла кончить, когда, заслышавъ на лѣстницѣ шаги, Наташа вскочила и убѣжала.

— Ну, что у васъ тутъ? спросилъ ее мужъ.

— Очень не хорошо!.. Грозитъ перебраться въ городъ и требуетъ чтобъ ему воротили остатокъ.

— Онъ здѣсь?

— Нѣтъ, съ полчаса какъ ушелъ.

— А кто же съ тобой?

— Варюша.

— Это ея работа... Ну, послѣ поговоримъ... Мнѣ хочется ѣсть.



Варнавинъ хотя и сказалъ своимъ, что дѣло улажено, въ тайнѣ души былъ далеко неспокоенъ. „Кто его знаетъ?“ думалъ онъ:—„Человѣкъ отчаянный!.. Того и гляди, послѣ завтра, въ *Голосъ* напечатаютъ некрологъ!.. А жаль!.. Ни о комъ изъ нашихъ трудолюбивыхъ пчелъ не пожалѣлъ бы такъ искренно“!

Но „некролога“ въ газетахъ онъ не нашелъ, а вмѣсто того нашелъ у себя на столѣ письмо, которое для него стало чѣмъ-то въ родѣ открытія новаго континента для мореплавателя.

„Глубоко признателенъ вамъ за вашу искренность и участіе“, писалъ Хлюдовъ. — „Отерочку съ такою ничтожною надеждою впередъ, конечно, нельзя назвать утѣшеніемъ; но все же она позволяетъ дышать, а можетъ статься и сдѣлать что-нибудь, если не для себя, то по крайней мѣрѣ для той, которую я, къ стыду своему, не могу разлюбить.“

„Мысли о ней и горькія жалобы на нее, на собственное свое дурачество и малодушіе — безотвязно преслѣдовали меня всю



дорогу отъ васъ: но дома мнѣ скоро пришла на умъ ваша жалоба на невѣрный путь, который вы выбрали въ торопяхъ, чтобы спасти Варвару Федоровну отъ угрожающей ей бѣды и я провозился всю ночь въ вопросѣхъ: да неужели же не существуетъ другаго?.. Неужели тамъ, въ Америкѣ, нѣтъ никого изъ нашихъ, вѣрнаго человѣка, который принялъ бы къ сердцу общій нашъ интересъ и лично взялся за дѣло?.. Оттуда это не дорогого стоить, и врядъ ли потребуетъ, какъ вы говорите „вторгаться въ интимную жизнь незнакомой семьи“, чтобы узнать то немногое что намъ нужно. У нихъ, какъ и въ Англіи, существуютъ приходскія книги (parish registers), конечно не составляющія секрета для тѣхъ, кого простая копія съ брачнаго документа, засвидѣтельствованная обыкновеннымъ порядкомъ, могла бы спасти отъ необходимости изъ обмановъ. Пользуясь этимъ, онъ могъ бы выѣхать и друга семейства, пастора, о которомъ упоминается въ вашемъ разсказѣ (какъ-то не вѣрится, чтобы онъ былъ иудей!), и успокоивъ его на счетъ цѣли своихъ разспросовъ, выѣзжать у него такіа данныя о похожденіяхъ вашего лейтенанта, которыхъ не можетъ въ себѣ заключать метрическое свидѣтельство...

„Въ надеждѣ, что вы одобрите, по крайней мѣрѣ хоть въ главныхъ чертахъ, мой планъ, сегодня же отправляюсь на поиски, о результатѣ которыхъ, если онъ будетъ благоприятенъ, увѣдомлю васъ немедленно. Въ противномъ случаѣ вы меня знаете: если я разъ взялся за что-нибудь, что я считаю честнымъ и справедливымъ, никакія жертвы не остановятъ меня. Если мнѣ не удастся найти подходящаго человѣка, я, не задумываясь, собственною своею особою отправлюсь туда, и если не пропаду, узнаю что требуется узнать... Схвачу увѣрить, что этотъ послѣдній планъ, въ практическомъ исполненіи, совсѣмъ не такъ дикъ, какъ онъ могъ бы вамъ показаться въ первый моментъ по прочтеніи моего письма. Дальнее путешествіе и связанныя съ нимъ свѣжія впечатлѣнія могутъ-быть единственный выходъ изъ моего положенія, кромѣ того, другаго, который по дешевизнѣ своей всегда останется у меня въ запасѣ... Если не на тотъ свѣтъ, то по крайней мѣрѣ хоть въ „Новый Свѣтъ“... А что касается матеріальныхъ средствъ, то при избыткѣ свѣжаго матеріала на мѣстѣ я ихъ могу заработать, и я почти увѣренъ, что я найду издателя, который мнѣ не откажетъ въ необходимомъ авансѣ...

„Дальнѣйшее вынужденъ отложить до слѣдующаго письма; но надѣюсь ранѣе получить отъ васъ хоть нѣсколько словъ въ отвѣтъ на это.

„Искренно преданный вамъ и право еще несумашедшій.

„П. Х.“

\*\*\*

Идея была такъ неожиданна, что Варнавинъ почти не вѣрилъ себѣ, читая и перечитывая письмо. „Вотъ штука!.. Такой и во снѣ не придетъ на умъ!“... Однако, чѣмъ долѣе онъ носился съ предложенною ему затѣей, тѣмъ менѣе находилъ ее фантастичною. Конечно, надо быть Хлюдовымъ, чтобъ ухватить въ Америкѣ за подобнымъ дѣломъ. Но кромѣ рѣшимости, отъ которой, что тамъ ни говори, пахиваетъ безуміемъ, все остальное казалось ему довольно трезво. Махнуть на край свѣта изъ-за простой неудачи въ любовныхъ дѣлахъ?.. А почему жъ бы и нѣтъ? Въ его положеніи что его тутъ удерживаетъ?.. Деньги? Да кто-жъ ихъ не дастъ такому корреспонденту?.. Языкъ? Но онъ еще студентомъ переводилъ Стюарта Милля... Одно только страшно: это спеціальная цѣль путешествія. Если ее пронохаютъ, то оно ему дорого обойдется, ибо народъ тамъ шустрый: а Хлюдова обойти нетрудно... Дать ему развѣ рекомендательное письмо къ Даусону?.. Это весьма добросовѣстный человѣкъ; въ добавокъ уже знакомый съ вопросомъ изъ моего письма. Онъ будетъ радъ свалить на кого-нибудь щекотливое порученіе, а добрый совѣтъ недорого стоить.

Отвѣтъ отправленъ былъ въ тотъ же день. Онъ былъ коротокъ какъ всѣ отвѣты, которые не должны обязывать ни къ чему.

„Ваше письмо, дорогой Игнатій Петровичъ, писалъ Варнавинъ,—глубоко меня удивило; но планъ во всякомъ случаѣ стоитъ того, чтобъ о немъ потолковать. Ждите меня послѣ завтра, утромъ, часу въ двѣнадцатомъ.

„Вашъ П. В.“

Поиски вѣрнаго человѣка въ Америкѣ, какъ и слѣдовало предвидѣть, были напрасны: но дѣловое свиданіе щедро вознаградило Хлюдова. Главнымъ предметомъ переговоровъ были издательскія надежды на корреспонденцію. „Письма объ экономическомъ положеніи Штатовъ послѣ войны“, за подписью хорошо извѣстнаго спеціалиста, такъ соблазняли Варнавина, что сыскная цѣль

путешествія сравнительно отхотило изъятій планъ. О ней было сказано нѣсколько словъ, какъ о дѣлѣ, требующемъ соображенія; а детали отложены до отвѣта, съ которымъ Варнавинъ особенно торопился, изъ опасенія, чтобы „отчаянный человѣкъ“ на досугѣ не охладѣлъ и не бросилъ своей затѣи. Затѣмъ обѣщано было все что нужно. Адресы, письма, инструкція, консульскія, ученыя рекомендаціи и открытый кредитъ у Беринга. Размѣръ его былъ невеликъ; но по мѣрѣ доставки корреспонденціи обѣщаны были щедрыя дополненія.

Къ августу сборы были окончены и Варнавинъ лично отвезъ своего сотрудника на Варшавскій дебаркадеръ.

\*

Тѣмъ временемъ у Варнавинныхъ съ женихомъ и невѣстой ссора не дошло до раздѣла. Не получая рѣшительнаго отвѣта, Варнавина въ Петербургъ, къ отцу, и только благодаря его вмѣшательству, достигнуты были нѣкоторыя уступки съ обѣихъ сторонъ. Деньги обѣщаны были въ сентябрѣ, по переѣздѣ изъ Павловска, и къ этому времени должна была, наконецъ, состояться помолвка; а остальное, то-есть раздѣлъ и свадьбу, пришлось отложить до Нового Года, въ надеждѣ, что къ этому времени можно будетъ уже судить о результатѣ подписки.

Самый существенный аргументъ Варнавина заключался въ томъ, что смѣшно дѣлиться, не обезпечивъ, по крайней мѣрѣ, хоть на годъ впередъ бюджетъ изданія, на успѣхъ котораго были основаны всѣ надежды обѣихъ сторонъ. Но главную изъ своихъ надеждъ онъ припряталъ, рассчитывая, что почва для нея еще недостаточно обработана. Истинный планъ его былъ: не входить съ женихомъ и невѣстой ни въ какія опредѣленные долготѣнныя соглашенія, а съ каждою новою подпиской дѣлить „по чести и совѣсти“ чистый доходъ, какой она оставитъ въ его рукахъ.

— Если они не лгутъ, утверждая, что вѣрятъ намъ безусловно то чего же намъ болѣе? говорилъ онъ глазъ на глазъ женѣ — Принципъ *все поровну* не имѣлъ бы смысла, еслибы мы обязались платить имъ всю жизнь извѣстный, разъ навсегда опредѣленный процентъ на основной капиталъ предпріятія и на его погашеніе. Желаетъ дѣлить доходъ, такъ, сдѣлай милость, дѣли и убытки.

\* \* \*

Въ такомъ положеніи были дѣла, когда случилось нѣчто, открывшее, наконецъ, Степану глаза на затѣянный противъ него обходъ.

Августъ уже подходилъ къ концу, и небольшая квартира на Николаевской набережной, недалеко отъ Варшавинныхъ, взятая по контракту на годъ, ждала своего, покуда еще холостого, жильца. День переѣзда былъ, наконецъ, рѣшенъ, ждали артельщиковъ для упаковки громоздкихъ вещей, когда въ дождливое утро знакомый Степану павловскій почтальонъ, увидѣвъ его на балконѣ, подалъ ему газеты и при газетахъ письмо изъ Петербурга, со штемпелемъ американскаго консулства. Въ конвертѣ не было ничего, кромѣ другаго письма съ заграничными марками, и со штемпелемъ нѣсколькихъ перелетныхъ мѣстъ на сложномъ его пути. Оно оказалось отъ стараго, хорошо знакомаго лейтенанту банкира и корреспондента его въ Нью-Йоркѣ, Авраама Даусона, и содержало слѣдующее:

Нью-Йоркъ. \*\* августа 187\* года.

„Мой дорогой лейтенантъ!

„Считаю долгомъ предупредить васъ о рѣшеняхъ, происшедшихъ здѣсь на счетъ обстоятельствъ вѣчнаго вашего пребыванія въ Z\*. Не замѣть какъ на дняхъ я получилъ изъ Петербурга письмо отъ стараго моего корреспондента и бывшаго знакомаго вамъ лица, которое, сѣтуя на семейный долгъ, объявляющій его противъ воли принять участіе въ дѣлѣ лично ему несочувственномъ, проситъ меня, буде возможно, освидѣтельствоваться изъ достоверныхъ источниковъ: не вступили ли вы здѣсь, въ Америкѣ, ранѣе вашего освобожденія, въ законный бракъ? Свидѣній эти, какъ онъ свѣдѣтъ объявить, нужны, чтобъ успокоить старческія подозрѣнія его родственника, собирающагося отнять за васъ свою дочь.

„Нѣтъ надобности вамъ объяснять, какъ удивило меня это странное порученіе, очевидно, сдѣланное безъ вашего вѣдома. По моему чистосердечному убѣжденію, нѣтъ болѣе вѣрнаго способа выяснить истину, какъ обратиться къ вамъ: что я и дѣлаю, предупреждая васъ, что мой отвѣтъ господину П. В. будетъ зависѣть отъ вашего усмотрѣнія.

„Примите въ проч.

„А. Даусонъ.“



## XXII.

Читая, Степанъ нахмурился въ лицо, и тошноты его брови сдвинулись. Прель ихъ стоялъ горючій вопросъ: откуда могло прийти это письмо? и въ чей головѣ оно впервые свило себѣ гнѣздо? Невольно онъ вспомнилъ свое объемистое письмо къ Натану и проклялъ свое легкомысліе. Зачѣмъ ему было принуждать завѣсу съ этой несчастной исторіи, если онъ не хотѣлъ разсказывать всего, и какое безумство было пытаться, что никто не заглянетъ дальше!.. Отчасти пожалуй, это и оправдалось. Вари читала письмо, но ни она, ни Наташа—не замечали въ немъ чего-нибудь умышленно недосказаннаго. На это нужно бытъ глазу, вооруженный тайнымъ недоброжелательствомъ, и голова усердно работающая, чтобы смести разрозненные концы... Чья?... Письмо изъ Петербурга къ Лусону ссылается на отца; но не отцу же Вари понравилось разбить ей маленькія палочки... Ударъ изъ отъ другаго лица и направленъ другою рукою...

Степанъ задумался и догадки, роившіяся въ его головѣ, сплывали, мало-по-малу образовали нить. Только одинъ человѣкъ могъ затѣять такой подвѣтъ:—это его старый другъ и учитель. Назвать тому мѣсяца два онъ былъ далеко отъ подобнаго подозрѣнія; но позже начали появляться знаки, одна за другою гонимыя его вѣнчанною, слѣдную нѣру въ Варнавино. Какая-то странная перемена обрала мысли, въ которой онъ не успѣлъ еще разобраться:—слѣды его вліянія на Натану: отъѣзды Харькова; намекъ и намеки Вари; наконецъ это письмо!.. Чѣмъ объяснить такую ошибку расчетливаго и дальновиднаго человѣка? Неужели онъ не предвидѣлъ что это могутъ выжить?.. А если предвидѣлъ, то стало-быть не боялся постыдливости... Тогда это крѣпъ ли ошибка:—скорѣе выговоръ, отправленный по чужому адресу и ривонетомъ попавшій въ цѣль... Къ несчастію совѣтъ и у Степана была не чиста. На ней тяготѣла вина, которую онъ не могъ оправдать ничѣмъ кромѣ самозанятости и искушенія свыше силы... За эту вину онъ готовился дорого заплатить; но судьба вмѣшалась и изорвала его обязательства. Его схватили ночью и увезли, не объясняя куца, не давъ ему даже проститься!.. Степанъ не винилъ несчастную Мери, страстная искренняя любовь, которой, въ его глазахъ, искупала все:—однако, нато же было

подумать п о себѣ. Онъ ненавидѣлъ ея семейство, Виллерта, Старра, всю обстановку своей неволи, и разъ на свободѣ, далъ себѣ клятву порвать съ нею навсегда. Дурно это или хорошо, онъ не спрашивалъ, потому что не онъ, а друзья и родители Мери устроили западню, изъ которой онъ выскочилъ, а за нею захлопнулась дверь. Роль его въ этой несчастной исторіи сначала и до конца была вынужденная, да и за ту онъ дорого заплатилъ. На совѣсти у него осталось пятно, а въ сердцѣ жалость, — мучительная, неутолимая жалость, которая доходила порой до такого градуса, что ее нелегко было отличить отъ любви... Во снѣ онъ часто видѣлъ покіннутую и что-то съ жаромъ ей объяснялъ, но она сидѣла печальная, неподвижная, какъ могильная статуя, — и молчала...

— О чемъ это вы такъ глубоко задумались? спросила Наташа, въѣхавшая неожиданно на балконъ.

— Объ Америкѣ, отвѣчалъ Степанъ — Сейчасъ получилъ оттуда письмо.

— Отъ Мери Питерсъ?

— Нѣтъ, изъ Нью-Йорка, отъ Даусона.

— Развѣ вы съ нимъ не кончили счетовъ?

— Думалъ что да; но это не банковый счетъ, да и не мой.

Она смотрѣла во все глаза, не понимая.

— Если онъ васъ интересуетъ, то вотъ, потрудитесь прочесть, я не имѣю причины скрывать.

Письмо прочитано было съ жаднымъ вниманіемъ и обратило Варнавину въ розлый, красиво начертанный восклицательный знакъ.

— Рѣшительно ничего не понимаю, сказала она. — Позвольте мнѣ показать Петру.

— Охотно.

Прошло минутъ пять... Наташа вернулась смущенная и взволнованная; но не вошла, а окинувъ глазами балконъ и прислушиваясь, остановилась въ дверяхъ.

— Онъ проситъ васъ на минуту къ себѣ, сказала она почти шепотомъ; — только идите скорѣе, чтобы Варя насъ не поймала... Это ее убьетъ.

— Не думаю, отвѣчалъ Степанъ.

Варшавинъ сидѣлъ у себя за утренними газетами, но не читалъ. Ино его было ослаблено, но не похоже на человѣка, пойманнаго въ попойку. Когда жена и Пучковъ вошли, онъ увидѣлъ ихъ и началъ не торопясь.

— Пожалуста, Степа, ты ни меня не сердись. Я не спавать тебѣ что писать въ Даусону, только чтобы не тревожить тебя ниъ пустякомъ. Даврошь быть сомѣять канцелярей, бумажный. Нельзя поступить вторично на службу безъ формуляра, а въ формулярѣ, рядомъ съ графой о мѣтахъ и вѣдомствѣхъ, пишется: — женатъ, холостъ, или каковъ. Еслибъ это было законъ-привѣтъ имать, ярий формулярно, а разумѣется, обрѣтлся бы просто къ тебѣ.

[illegible]

— MIA CL. TOCTYPI. DE. THIAH. THOCHI.

— Должно бы еще спросить у отца моего, — такъ началъ разсуждать, — послѣ моей смерти, какъ бытъ вамъ дѣло.

— Да съгласно, гласише, съфимистъ Пастина.— Ми изористъ о  
пустиницѣ, гдѣга нѣтъ у насъ ни рѣшениъ, верховный авторитетъ:  
Младостъ на Варѣ. По жиниу съ Будетъ на полъ лажомъ злато:  
по Степанъ Никитичъ, кажется, думаетъ иначе.

— И думать, что она инертна к этому так же индифферентно, как и — инертна Стендал... Какой ей шло до формулировки? Но ведь ты ей будешь приятно узнать, что с ней обомлел даже ее ребенок, которому невозможно сделать хуже.

— Я не уверен, что это не не поспешить в орудиях.

— Да, если она знает это, то мы немедленно оуъ меня, или Наталью Александровну. Но если это знает не она, а кто-то другой...

51157

— Понять же и знать никак! Мы были тоже унижены, это понять, задрожать не забыть до века, и также, быть-мощеть, думать: — «зачем?» А вышло так, как никому нам востъ и до снѣ не снудось.

— Голубчик! Вы меня обижаете! протестовала Наташа.

клянусь вамъ, что я ничего не знала объ этой затѣѣ. Они сочинили это съ отцомъ и пустили въ ходъ безъ меня...

Но строгій взглядъ мужа зажалъ ей ротъ.

— Держи ты, пожалуйста, свой языкъ на привязи, сказалъ онъ, когда Почаевъ ушелъ. — Зачѣмъ ты оправдываешься, когда тебя и не думаютъ обвинять?.. Я говорю: — „пустая формальность, а у тебя выходятъ подвохъ... Учись у него. Вздѣшься до того, что уши горять, а не позволитъ себѣ ни слова лишняго.

— Не понимаю я васъ, господа! говорила она, разводя руками. — Онъ, обвиненный въ гадости, жалуется, что справки о немъ идутъ окольнымъ путемъ; а ты, — обвинитель, толкуешь о формулярахъ!.. Неужели ты въ самомъ дѣлѣ думаешь, что онъ сватался отъ живой жены?

— Не знаю. Это была не моя идея, да и отецъ твой теперь отъ нея отказывается. Но потому, какъ онъ принять это извѣстiе, можно подумать, что у него дѣйствительно что-нибудь не въ порядкѣ... Еслибъ у него на совѣсти не было ничего, онъ тотчасъ бы прибѣжалъ съ упреками и съ вопросомъ: откуда я это взялъ; а его пританили почти насильно... И ни полслова о дѣлѣ по существу.

— Петръ Осиповичъ, ты обижаешь Степу. Это честнѣйшій и благороднѣйшій человекъ.

Варнавинъ задумался.

— Мало ли что! сказалъ онъ. — И съ благороднѣйшими людьми случаются иногда промашки... Онъ взялъ письмо Даусона?

— Взялъ...

— Ну, будетъ мнѣ отъ твоей сестры!.. Скажи ей, пожалуйста, отъ себя, что еслибъ я хотѣлъ его обойти, я бы не обратился къ Даусону... Да пожалуйста, если будутъ письма изъ-за границы, не оставляй на виду.

\* \* \*

Степанъ ошибся въ расчетѣ на стопцизмъ и хладнокровiе Вари. Письмо банкрпа взорвало ее до того, что руки ея тряслись и, едва дочитавъ, она швырнула его съ омерзѣнiемъ отъ себя.

— Какая низость!.. Вы его видѣли?

— Видѣлъ.

— И не сказали ему въ глаза, что вы думаете объ этой продѣлкѣ?



— Не было надобности... Его оправданіе свидѣтельствовало, что онъ не ошибся на этотъ счетъ.

— Весьма любопытно!.. Пожалуста расскажите.

Это происходило въ столовой, гдѣ они встрѣтились... Вара стояла блѣдная у стола и смотрѣла растерянно на Почаева. Вниманіе ея было напряжено; но судя потому, какъ часто она возвращалась къ слышанному и заставляла его повторять, ей трудно было связать рассказъ съ порывистыми скачками мысли въ своей головѣ.

— Наташа, значить, была въ кабинетѣ!.. Какъ жаль, что вы не позвали меня!.. Я бы заставила его пѣть другія пѣсни... Что же она говорила?.. Я не дослышала?.. „Затѣи“ мягкое выраженіе; только отецъ не могъ затѣять подобныхъ вещей... Это штуки Варнавина!.. Надо было отсрочить помолвку... Онъ только за этимъ и ѣздилъ къ отцу... Миѣ надо видѣть Наташу... Наверно онъ бралъ у нея ваше большое письмо... Но я не оставляю этого такъ... Наташа!.. Ната-а-ша!

Въ дверяхъ показалась ея сестра.

— Онъ бралъ у тебя письмо, когда ѣздилъ къ отцу?

Та покраснѣла, но какъ сознаться, что питка интриги, указанная ей Варей, дѣйствительно объяснить все? — Не помню, сказала она. — Если и брать, то пѣть ничего удивительнаго...

— Но онъ ссызается изъ отца; а откуда отцу могло придти въ голову, еслибъ ему не прочли и не перетолковали письма?.. Нужно было занутать дѣло, чтобъ отсрочить мою помолвку, а для отвода глазъ написано было къ Даусону.

— Успокойся, мой другъ, ты бредишь.

— Нѣтъ, я не брежу... Я ѣду сейчасъ къ отцу и узнаю все... Ёду къ отцу и останусь. ...Нога моя больше не будетъ у васъ.

— Вотъ видите, что вы надѣлали!.. говорила Наташа. — Сходить съ ума!.. Успокойвайте ее какъ знаете; а я не могу... Не могу!.. Она плюетъ намъ въ глаза!

Въ слезахъ она убѣжала къ мужу; сестра за ней. Почаевъ съ трудомъ ее удержалъ, но она не слушала никакихъ увѣщаній и, наскоро захвативъ въ сакъ-вожатъ кое-какое бѣлье, отправила дѣвушку за извозникомъ. Степану не оставалось болѣе ничего, какъ отвезти ее на вокзалъ и усадить въ вагонъ.

Такъ кончалась лѣтняя жизнь Варнавинныхъ въ Павловскѣ. Рано поутру, на другой день, явились возы и къ вечеру всѣ перебрались въ городъ.

### XXIII.

Всѣхъ болѣе огорченъ былъ отецъ, на котораго главный виновникъ безсовѣстно сваливалъ всю вину. Раскаившись въ своихъ подозрѣніяхъ, онъ соглашался на все, чтобъ утѣшить дочь, которая, по пріѣздѣ, слегла, и 15-го числа, въ именины Степана, отпразднована была помолвка. По этому случаю между Варнавиннымъ и невѣстой состоялся мѣръ, скрѣпленный объятіями и поцѣлуями. Но Варя, ссылаясь на хлопоты, связанныя съ свадебными приготовленіями, не воротилась къ сестрѣ, и мѣсто секретаря редакціи перешло къ одной изъ бывшихъ ея товарокъ, бойкой особѣ, которая терлась уже давно при журналѣ, ловя какъ манну небесную перепадающія работы, и для которой 600 рублей въ годъ были богатство.

Тучи разсѣялись, но въ воздухѣ было что-то зловѣщее, и Степанъ не могъ отдѣлаться отъ предчувствія, что извѣстіе, полученное имъ отъ Даусона, не болѣе какъ предвѣстникъ другихъ, болѣе важныхъ открытій. Первымъ и самымъ печальнымъ была какая-то странная переменна, которую онъ замѣтилъ въ Варѣ скоро послѣ помолвки. Она давно была на ногахъ, но похварывала, и всякаго рода заботы, связанныя съ переменною ея положенія, болѣзненно раздражали ее. Вопросъ о раздѣлѣ съ сестрой, такъ горячо занимавшій ее на дачѣ, теперь опротивѣлъ ей до того, что она не хотѣла больше и слышать о немъ. — Послѣ, папа! Пожалуста послѣ! Дайте мнѣ отдохнуть, отвѣчала она отцу, когда тотъ заговаривалъ о дѣлахъ; но съ женихомъ она была искреннѣе. — Дорого бы дала, чтобы дѣло у васъ рѣшено было безъ меня, говорила она Степану, который обѣдалъ теперь почти каждый день въ Подъяческой. — Къ несчастію, я не могу положиться на васъ. У васъ не хватаетъ характера постоять за себя, даже когда вы и видите, что миролюбіе ваше употребляютъ во зло. Желала бы я посмотрѣть на Варнавина, еслибы вмѣсто васъ ему пришлось договариваться съ Американцемъ!

Визиты и поздравленія тяготили Варю, — покупки, заказы откладывались. — Куда мнѣ сѣсть? говорила она Марѣ Даврентьевнѣ, предлагавшей ей свою помощь. — До свадьбы такъ много другихъ, болѣе важныхъ дѣлъ!

Съ утра, безъ журнальной работы, она не знала, что дѣлать съ собою, и, дабы наполнить досугъ, читала, что подѣ руку упадетъ. Но чтеніе требовало вниманія и гдѣ его не хватало, мысли ея немедленно разбѣгались, оставивъ свою госпожу одну съ какою-то тайною болью на сердцѣ, въ которой она боялась дать себѣ надлежащій отчетъ. Отъ этого, можетъ-быть, Варя и не любила теперь оставаться одна. Ею овладѣвало уныніе, доходившее иногда до того, что самыя золотыя нитки ея принимали какой-то пасмурный видъ. Она оживала только въ часы, когда Степанъ былъ возлѣ нея, но и тогда это была уже не прежняя Варя. Минутами ея взглядъ напоминалъ ему ни, предшествовавшіе ихъ сватовству; а въ другія—она приставала къ нему съ вопросами, на которые онъ не зналъ, что отвѣчать.

— Давно ли онъ разлюбилъ Натану и что охладило его къ сестрѣ:—извѣстіе объ ея замужествѣ или другая привязанность?... Какъ это странно, что въ сердцѣ не остается слѣдовъ отъ такихъ перемѣнъ! Оно не помнитъ даже, когда онѣ наступили, точно квартира, которой все равно кто въ ней живетъ!.. А между тѣмъ не за горами тѣ ни, когда, въ этой самой комнатѣ, вы сидѣли возлѣ нея, глубоко увѣренный что ничто на свѣтѣ не въ силахъ васъ разлучить, и ни вамъ, ни ей, не приходило на умъ, что разлука уже стоитъ у васъ за синицей... Сердце болитъ, когда вспоминаешь такія вещи!.. Думается: какъ знать, гдѣ мы съ вами будемъ черезъ два года?... Старыя связи... Какъ знать, какія затѣи у вашихъ друзей?... Васъ могутъ выслать, и вы опять не захотите таскать за собою вашу жену; и я останусь одна, какъ осталась сестра, и вы... най...де...те опять... другую!... Слезы катились у нея по щекамъ.

Тонъ рѣчи ея былъ тревоженъ, предметы мѣнялись такъ быстро, что иногда невозможно было за ними поспѣть.

— Отчего вы съ пріѣзда ни разу не написали Мери?... А увѣряете, что вы ей глубоко обязаны... Какъ люди не благодарны! Чуть съ глазъ долой, такъ и изъ памяти вопъ!... А вѣдь она васъ крѣпко любила!... Хоть упростили бы выслать карточку, чтобъ она не сбилась мнѣ безъ лица... Она вѣдь—бѣлая?

— Да, съ легкими бронзовыми отливками... Но волосы и глаза какъ уголь.

— У васъ съ нею не было прелъ разлукой ссоръ?

— Нѣтъ.

— Такъ просто, значить, забыли... Эхъ вы, короткопамятные!.. Однако, вы ей напишите, что вы женитесь?

— Да, надо бы написать... И онъ посмотрѣлъ на часы.

— Куда вы?.. Рано еще.

— Къ десяти часамъ у меня общали быть...

— Кто?

— Онъ назвалъ два незнакомыхъ имени.

— Это изъ прежнихъ?

— Да.

И опять начался допросъ... Когда общали? Зачѣмъ?.. Не запутаны ли въ политическія дѣла?

— Ахъ, Варя, голубчикъ! Какой же вы стали трусъ!

— Да, станешь трусомъ, когда подъ тебя съ двухъ сторонъ... Она хотѣла сказать „ведутъ подкопы“, но оборвала.

\* \* \*

Случалось, что онъ по дорогѣ въ Подъяческую заходилъ къ Варнавиннымъ, и Наташа, по старой памяти, приходила съ нимъ объ руку; но эти прогулки, напомиравшія имъ бывшее, не нравились Варѣ. Самыя дикія подозрѣнія лѣзли ей въ голову и на другой же день начинался допросъ.

— Какъ онъ находитъ Наташу? Она *journalière*, но у нея бываютъ дни, когда даже вы, не видавшій ея восемь лѣтъ, узнали бы ее сразу... Не можетъ быть, чтобъ у васъ не осталось къ ней ничего отъ старой горячки? Навѣрно хотѣлось бы иногда обнять и поцѣловать, хотя бы только для того, чтобы живѣе припомнить бывшее?

Онъ отвѣчалъ смѣясь, что онъ это дѣлаетъ каждый день, въ лицѣ другой особы, гораздо больше похожей на то, чѣмъ Наталья Федоровна была и что это съ избыткомъ вознаграждаетъ его за всѣ перемѣны.

Опять повторялся вопросъ:

— Развѣ мы такъ похожи?.. Развѣ наружность, одна наружность, помимо того, что она выражаетъ, въ вашихъ глазахъ составляетъ все?.. Всѣ говорятъ, что мы не похожи характерами. Сестра гораздо мягче меня... Только вы знаете ея слабость:—она ревнива.

— А вы? говорилъ Степанъ, обнявъ ее и заглядывая въ глаза.

Варя прикидывалась невозмутимой, но въ глубинѣ ея темныхъ зрачковъ свѣтились искорки, которыя говорили другое.

\* \* \*



Квартира въ Подъяческой, за пять лѣтъ состарѣвшаяся за картами, помолодѣла и вспомнила лучшія времена. Въ ней появились свѣжія лица и говорились другія рѣчи. За чайнымъ столомъ стало людно. Комната Вари, давно пустая, была опять занята:—въ гостиной за старымъ роялемъ снова послышались южныя пѣсни. Изгнаннику не легко было вспомнить ихъ голосъ и подобрать забытый аккомпаниментъ; но радость его невѣсты, когда ему удавалось что-нибудь, вознаграждала его такъ щедро за трудъ, что понемногу дѣло пошло на ладъ. Тогда Наташѣ былъ сдѣланъ сюрпризъ, послѣ котораго она воротилась домой съ заплаканными глазами и не могла заснуть до утра. Ни разу, послѣ ея замужества, ранняя молодость, съ ея очарованіями, не воскресала еще такъ ярко и никогда она не жалѣла такъ искренно о своей уtratѣ, — давно не завидовала такъ Варѣ!.. Голосъ и музыка, правда, прихрамывали, но это имъ не мѣшало будить золотые сны и дѣйствовать на душу съ силой волшебнаго заклинанія. Съ этого дня Варявина стала часто бывать въ Подъяческой. Она прѣзжала вечеромъ, когда мужъ садился за рукописи, и возвращалась нерѣдко въ сопровожденіи Степы!.. Дорогой говорились вещи безсмысленныя для постороннихъ, но между ними были слова, надъ которыми, воротясь домой, Наташа глубоко задумывалась.

...Что онъ хотѣлъ сказать, напримѣръ, говоря, что онъ любитъ ее еще разъ въ ея сестрѣ?.. Неужели только то, что Варя слегка напоминаетъ ее и что она не замужемъ? ...О, какъ онъ глупъ!.. Зачѣмъ онъ ранѣе этого не сказалъ?.. За симъ начиналось раскаяніе въ своей добротѣ и сожалѣніе, что она съ первыхъ дней не добилась правды; но все это разумѣется не вело теперь ни къ чему... Разумѣется подло было бы отбивать его у родной сестры, хотя, быть-можетъ, это и не особенно мудрено. Стоить только заѣхать къ нему и, уловивъ минуту, обнять покрѣче!..

Наташа и заѣзжала, но у нея не хватало дерзости сдѣлать рѣшительный шагъ; а Степа не торопился навстрѣчу: — „Бо же бувъ проучень“... Слегка поигравъ съ огнемъ, она возвращалась домой, поздравляя себя съ одержанною побѣдой, и на вопросы мужа:—„Гдѣ засидѣлась?“ могла со спокойною совѣстью отвѣчать:—„Заѣзжала къ Степѣ“.

Варявину это очень не нравилось; но какъ сдержанный человекъ онъ таилъ свои опасенія про себя, рассчитывая довольно вѣрно, что у Наташи въ характерѣ нѣтъ цыганской удалы и что

самый опасный моментъ искушенія уже давно позади... Свадьба не за горами, а послѣ свадьбы онъ могъ быть спокоенъ... Въ возможность какого-нибудь неожиданнаго открытія онъ не вѣрилъ... „Такъ себѣ, что-нибудь не въ порядкѣ;—но еслибы дѣйствительно былъ женатъ, послѣ письма отъ Даусона не былъ бы такъ спокоенъ“.

\* \* \*

Октябрь приближался къ концу и крыши уже не разъ одѣвались въ свой зимній нарядъ, когда отъ Хлюдова, наконецъ, пришло письмо. Оно было изъ Z\*\* и начиналось извѣстіемъ, что надняхъ онъ высылаетъ рукопись для январьской книжки... Далѣе слѣдовалъ Нью-Йоркъ, въ которомъ онъ собиралъ свои матеріалы, и Даусонъ:

„D\*\* смѣется надъ вашимъ письмомъ, называя его „чудовищною мистификаціей“... Кто-нибудь, говоритъ, подшутилъ надъ вами, и вы (то-есть я) потеряете свое время, разыскивая не существующіе слѣды. Но если у васъ есть лишнее, то, для очистки совѣсти, справьтесь въ Уашингтонѣ у X\*\* (начальникъ сыскной полиціи). Тамъ знаютъ болѣе моего и могутъ, по крайней мѣрѣ, хоть остеречь васъ отъ промаховъ, свойственныхъ иностранцу въ чужомъ краю...“ ...Дѣйствительно, я получилъ тамъ кое-какія справки, но мнѣ посовѣтовали молчать о политическомъ отдѣленіи въ Z\*\* (нынѣ уже не существующемъ) и указали на пастора въ домѣ умалишенныхъ, какъ на единственное лицо, отъ котораго, если взяться умѣючи, можно узнать что-нибудь достовѣрное... Это тотъ самый В\*\*, о которомъ я слышалъ отъ васъ, сѣдой, но бодрый еще старикъ, лѣтъ шестидесяти, съ окладистой бородой и съ наружностью патріарха... Я видѣлъ его надняхъ, рекомендуясь корреспондентомъ русскаго періодическаго изданія, отправленнымъ для изслѣдованія экономическаго положенія Штатовъ послѣ войны, и показалъ мои адреса, между которыми, къ удивленію, онъ нашелъ и свой. По этому поводу я ему объяснилъ, что не нашелъ въ Нью-Йоркѣ той безпристрастной оцѣнки фактовъ, какой я въ правѣ былъ ожидать отъ всемірнаго города и ради провѣрки собранныхъ матеріаловъ предпринялъ объѣздъ, но что личное мое дѣло къ нему гораздо проще. Пріятель мой, лейтенантъ С. П., прожившій у нихъ военноплѣннымъ пять лѣтъ, просилъ меня передать поклонъ друзьямъ, съ которыми онъ разстался такъ неожиданно, etc... Это разбило ледъ и мы съ нимъ разговорились.

„— Гдѣ онъ? спрашивалъ В\*\*.—и отчего не пишеть?.. Съ отъѣзда мы не имѣли о немъ никакихъ извѣстій, а между тѣмъ онъ принять былъ въ нашемъ кругу, какъ родной, и оставилъ послѣ себя не одно сожалѣніе...

„Пошли разспросы. Когда я назвалъ ему семейство Питерсъ, старикъ глубоко выдохнулъ. Они еще здѣсь, сказалъ онъ,—но въ очень плохихъ обстоятельствахъ. Джонъ Питерсъ болѣе не состоитъ при больницѣ и временно въ Ричмондѣ; младшая дочь уѣхала къ мужу въ Саванну, но мистриссъ Питерсъ и старшая дочь ея, Мери, пока еще здѣсь, и если вы сѣдете имъ честь, будутъ искренно рады видѣть васъ у себя... Онъ принимали большое участіе въ нашемъ другѣ, и прочая.

„Вчера въ сопровожденіи В. я посѣтилъ семейство и принять былъ очень радушно, но о женитьбѣ „моего друга“ С. П. умолчалъ, приберегая это извѣстіе до другаго случая. „Миссъ Мери“ (замѣтите „Миссъ“) пикантная молодая смуглянка, на видъ не болѣе двадцати пяти, была ко мнѣ очень внимательна и по наружности не похожа на жертву. Одно уже то, что она не носитъ чужаго имени, служить порукой, что если у нихъ и было что-нибудь съ П., то осталось подъ снудомъ.

„В. самымъ любезнымъ образомъ предложилъ мнѣ свои услуги къ осмотру богатыхъ плантацій, которыми изобилуетъ край, что окончательно помириво меня съ моимъ пребываніемъ въ Z<sup>ю</sup>. Завтра иду съ миссъ Питерсъ осматривать городъ, причемъ она обѣщала мнѣ показать и бывшую политическую тюрьму... И прочая.“

\* \* \*

Письмо это было единственное, и Хлюбовъ послѣ него замолчалъ. Въ редакціи даже не знали, гдѣ онъ; да мало объ этомъ и беспокоились, благо корреспонденціи въ ноябрѣ доставлено было на три книжки. Барнавицъ былъ такъ доволенъ ея содержаніемъ, что и не думалъ объ остальномъ. Не все ли ему равно, за кѣмъ Степанъ волочился въ Америкѣ и какія онъ тамъ на-давалъ обѣщанія, если изъ этого ничего не вышло?... Другія, болѣе близкія опасенія вытѣснили изъ головы его Мери Питерсъ и всю эту подозрительную, нечистую на руку шайку у антиподовъ. Съ тѣхъ поръ какъ онъ началъ тревожиться за жену, не разъ возвращавшуюся домой съ заплаканными глазами, вопросъ о развѣтѣ будущаго дохода утратилъ въ его глазахъ свой



старый практическій смысл и сталъ казаться какою-то тяжбой изъ-за пмѣнія на лунѣ...

„Кто можетъ ручаться за періодическое изданіе на сорокъ лѣтъ?“ спрашивалъ онъ у себя въ глубокомъ упадкѣ духа. „Разсчитъ на подписчика, которому нянька еще утираетъ носъ, не то ли же это, что споръ о шкурѣ медвѣдя, который ходитъ еще благополучно въ лѣсу?.. Журналъ можетъ быть запрещенъ; редакторъ его можетъ отправиться въ тѣ мѣста, гдѣ нѣтъ ни печати, ни связанныхъ съ нею печалей и воздыханій; подписчикъ можетъ легко предпочесть какой-нибудь забористый фельетонъ, который не стоить ему ничего, пбо онъ читаетъ его въ пивной...

Такъ думалъ Варнавнъ, и это его заставляло спѣшить съ развязкой.

— Чего мы ждемъ? спросилъ онъ однажды у тестя. — Неужели ихъ нельзя обвинять, не дожидаясь покуда выяснятся подписка?

Клеванскій, не ожидавшій отъ зятя подобныхъ рѣчей, замаялся.

— Приданое, можетъ-быть, не готово?

— Нѣтъ, сестра говорить, что къ праздникамъ все до послѣдней нитки будетъ въ рукахъ.

— Или бояться, что не на что будетъ брать ложу въ театръ?.. Но шести тысячъ, которыя мы уплатили, хватитъ по крайней мѣрѣ до марта; а въ мартѣ, когда опредѣлится бюджетъ, подѣлимъ выручку поровну, да и баста... Подписка идетъ отлично и на ихъ долю придется болѣе 8.000.

— Надо спросить невѣсту.

— Спросите, — только не отъ меня.

Это происходило за двѣ недѣли до праздника, въ воскресенье, когда Наташа съ мужемъ обыкновенно обѣдала у отца. Когда Варнавнъ съ женой уѣхалъ, Федоръ Лаврентичъ позвалъ къ себѣ дочь.

— Скажи пожалуйста, Варя, изъ-за чего у васъ остановка?

— Съ чѣмъ?

— Да съ вашею свадьбой.

Невѣста была удивлена еще больше отца и сказала что-то неопредѣленное о подпискѣ.

— Да вѣдь подписка отъ васъ не уйдетъ... Петръ Осиповичъ мнѣ обѣщалъ, что въ мартѣ, когда опредѣлится чистая выручка, вы съ сестрой подѣлите ее поровну... Онъ разсчитываетъ, что каждой придется около 8.000.

Глубокое изумленіе и затѣмъ догадка, что вѣтеръ перемѣнился.



— Не знаю, папá, надо поговорить со Стёпой, сказала невѣста, зардѣвшись какъ макъ.

— А онъ еще не уѣхалъ?

— Нѣтъ, онъ сегодня не провожаетъ Наташу.

— Такъ попроси его на минуту сюда.

Лица у жениха съ невѣстой, когда они, очевидно потолковавъ, явились къ отцу, сіяли неудержимою радостью.

— Скажите, голубчикъ, спросилъ Клеванскій, — вы ничего не имѣете противъ того, чтобы свадьба ваша произошла 9 января?

— Рѣшительно ничего.

— Ну такъ позвольте же васъ обнять и поздравить съ счастливымъ исполненіемъ вашихъ надеждъ, — васъ и невѣсту... 9 января, помните... Все ли у васъ готово?

— Все, папочка, милый, — все!

Пяти минутъ не прошло, какъ Варя вылетѣла изъ кабинета чрезъ столовую въ комнату Марьи Лаврентьевны, которая уже ложилась спать.

— Тетушка!.. Тетушка!.. На 9 января!.. На 9 января!.. Пожалуйста завтра съѣздите къ Соловьевой... Лифъ у моего подвѣчнаго платья какъ будто широкъ.

— Не лифъ у тебя широкъ, дружокъ, а ты сама похудѣла... Ну, да Богъ дастъ, теперь живо поправимся... Только зачѣмъ же слѣзки?..

— Ахъ, тетушка, какъ вы не понимаете?.. Это отъ радости... Слишкомъ ужъ долго ждала!

*(Окончаніе слѣдуетъ.)*

Н. Ахшарумовъ.

# СОРБОННА И РУССКІЕ ЕПИСКОПЫ ПРИ ПЕТРѢ I.

(Къ исторіи попытокъ соединенія церквей). <sup>1</sup>

Петръ I въ Сорбоннѣ.—Примирительное предложеніе Сорбонны.—Записка Сорбонны объ условіяхъ соединенія церквей.—Сужденія о ней русскихъ епископовъ.—Проектъ отвѣта, составленный Стефаномъ Яворскимъ.—Отвѣтъ Теофана Прокоповича, посланный Петромъ I въ Парижъ.—Заключительный актъ сорбоннской попытки.

Въ царствованіе Петра Перваго повторилась давняя и любимая мысль запада о соединеніи православной цѣркви съ римскою. На этотъ разъ она шла изъ Парижа. Такое происхожденіе ея даетъ основаніе предполагать, что тутъ не было намѣренія подчинить восточную церковь западной. Ближайшее ознакомленіе съ относящимися къ этому дѣлу документами вполне оправ-

<sup>1</sup> Матеріалами при составленіи настоящаго историческаго очерка служили: Рукописный сборникъ Московскаго Публичнаго Музея № 2.915: «О примиреніи церкви греко-россійской съ церковью римскою», 452—488 лл.; *Журналъ* или подневная записка блаженнаго и вѣчностойнаго памяти Государя Императора Петра Великаго съ 1698 года даже до заключенія Нейштатскаго мира, СПб., 1772, часть вторая, отдѣлъ I, 411—412 стр. и приложенія; *Дѣянія* Петра Великаго, М., 1788, часть V, 327—329 стр., часть VI, 157—158, 162—175 стр.; *Жизніе* Петра Великаго, переводъ Стефана Писарева, СПб., 1772, 354—355 стр.; *Жизніе* и славныя дѣла Петра Великаго Самодержца Всероссійскаго, СПб.; 1774, томъ второй, 105—110 стр.; *Проповѣди* Стефана Яворскаго, Митрополита Рязанскаго и Муромскаго, часть третья, М., 1805, 272—298 стр.; Теофанъ Прокоповичъ и его время, *И. Чистовича*, въ Сборникѣ статей, читанныхъ въ Отдѣленіи Русскаго языка и словесности Императорской Академіи Наукъ, томъ четвертый, СПб., 1868, 43—45 стр.; *Журналъ* Министерства Народнаго Просвѣщенія, 1845, часть 37, 166 стр.; Римскій католицизмъ въ Россіи, графа Д. А. Толстаго, томъ первый, СПб., 1876, 166—172 стр. и 9 приложеніе.

дываетъ эту догадку и открываетъ любопытное предложеніе французской церкви соединиться съ русскою на одинаковыхъ и равныхъ правахъ, съ условіемъ полного согласія въ догматахъ и въ безразличнаго отношенія къ обрядовымъ разностямъ той и другой.



Путешествуя по Европѣ, въ 1717 году Императоръ Петръ Первый посѣтилъ Парижъ. Осматривая парижскія учрежденія и достопримѣчательности, онъ 14 іюня пріѣхалъ въ Сорбоннскую Академію. Академія съ восторгомъ встрѣтила своего высокаго гостя. Очевидно, ей хорошо было извѣстень этотъ энергичный и предпринимчивый Императоръ. Быть-можетъ, ее интересовали его реформы во всѣхъ отрасляхъ русской жизни, особенно уже начавшаяся реформа церковная, тѣмъ болѣе, что Академія была въ полномъ убѣжденіи, что Петръ, „какъ обновитель государства своего, имѣетъ полную власть не меньше надъ духовенствомъ, какъ и надъ свѣтскимъ чиномъ.“<sup>1</sup>

Неудивительно, что сорбоннскіе богословы съ самымъ пышнымъ почетомъ встрѣтили Императора и „употребили все свое стараніе къ снисканію особеннаго къ себѣ благосклонности Его Величества.“ Академія „убралась тѣмъ, что имѣла наиповѣйшаго и любопытнѣйшаго въ экспериментахъ и машинахъ.“ Петръ съ полнымъ вниманіемъ осматривалъ всѣ новинки и самую Академію и остался весьма доволенъ пріемомъ. Онъ дружески разговаривалъ съ богословами и хвалилъ порядокъ, замѣченный имъ въ Академіи. Говорятъ, что мавзолей Ренилье возбудилъ въ немъ особое удивленіе, и Петръ, обнявъ его статую, сказалъ: „о великій мужъ! еслибы ты живъ былъ, далъ бы я тебѣ половину царства моего, чтобъ отъ тебя научиться управлять другою.“

Пріятное расположеніе и благосклонность Императора возбудили въ членахъ Академіи „надежду къ произведенію въ дѣйствіе того, въ чемъ успѣть не могли всѣ старанія Льва IX и ему послѣдующихъ папъ,“ именно, соединить восточную церковь съ западною, чего „папа Левъ IX и его преемники черезъ своихъ посланниковъ, черезъ соборы и черезъ многія деньги учинить не были въ состояніи.“

<sup>1</sup> Рассказъ о посѣщеніи Петромъ I Сорбонны излагается, во возможности въ подлинныхъ выраженіяхъ, указанныхъ въ предыдущемъ примѣчаніи „Дѣяній и Житія.“

Между прочимъ, Императоръ вошелъ въ библіотеку Академіи. Здѣсь онъ заинтересовался нѣкоторыми церковно-славянскими книгами. Этимъ случаемъ и воспользовались сорбонскіе богословы, чтобы завязать рѣчь о вѣрѣ и вступить съ Императоромъ въ богословскіе разговоры. Они „великими похвалами превозносили“ его славныя дѣла и отеческія заботы о просвѣщеніи своихъ подданныхъ и при этомъ весьма осторожно замѣтили, что „Его Величество можетъ присоедишить къ славѣ своей самую блистательнѣйшую, каковой никто еще не имѣлъ, то-есть славу припрителя церкви и соединителя во-едино стада вѣрующихъ во Христа.“ лишь бы только онъ „повелѣлъ своимъ поданнымъ соединиться съ римскою церковію.“ Препятствій къ такому соединенію они не находили никакихъ и потому считали это дѣло весьма возможнымъ и легкимъ.

Императоръ внимательно выслушалъ богослововъ и похвалилъ ихъ ревность о вѣрѣ. Вступивъ съ ними въ разговоръ по этому поводу, онъ замѣтилъ, что дѣло это важное, и скоро рѣшить его невозможно, тѣмъ болѣе, что между обоими вѣроисповѣданіями есть существенныя различія, изъ которыхъ онъ привелъ два.<sup>1</sup> Къ тому же это дѣло онъ считаетъ не относящимся къ своему „званію“, и, занятый войной и другими дѣлами государственными, онъ не имѣетъ времени заниматься такимъ важнымъ вопросомъ о соединеніи церквей. Если же сорбонскіе богословы хотятъ вступить по этому вопросу въ сношенія съ православными русскими епископами, то онъ не только не будетъ препятствовать этимъ сношеніямъ, но и „изволилъ общать имъ по своей отъ Бога дарованной власти повелѣтъ російскимъ архіереямъ, ежели тѣ учителя будутъ писать къ нимъ, на то отвѣтствовать“. При этомъ онъ предложилъ имъ изложить „на письмѣ“ свои мнѣнія „съ приобщеніемъ, въ чемъ наибольше оное разногласіе состоитъ и какимъ образомъ сіе соединеніе учинить можно“, и эту записку вручить ему.<sup>2</sup>

<sup>1</sup> Къ сожалѣнію, мы нигдѣ не нашли, на какія именно различія указалъ Петръ. Быть-можетъ, они приведены въ венеціанской исторіи Петра, но мы ею не пользовались.

<sup>2</sup> Авторъ *Житія* говоритъ по этому поводу: «Его Величество, яко твердый догматовъ восточныя церкви хранитель, и яко вѣдающій, сколь опасна есть въ вѣрѣ повизна во всякомъ государствѣ, пнаго отвѣта имъ не далъ, какъ только сей: что яко то дѣло церковное, а не гражданское: богословское, а не воинское: то не можетъ онъ ничего другаго учинить, какъ токмо отдать оное ихъ письменное представленіе архіереямъ и богословамъ російскимъ на разсмотрѣніе».



Сорбоннскіе учители съ радостью приняли это предложеніе Императора и на другой же день подали ему свою записку.

Очень подробное содержаніе ея мы изложимъ возможно короче <sup>1</sup>.

Указавъ ближайшій поводъ составленія записки въ посвященіи Петромъ I Сорбонны и въ томъ вниманіи, съ которымъ Императоръ относился къ церковнымъ дѣламъ, сорбоннскіе богословы ставятъ цѣлью своего „писанія“ „примиреніе и соединеніе русскій церкви съ римскою“. „Дѣло же сіе было бы не трудное, — заявляютъ они, — еще бы во кротости и въ духѣ любви дѣйствовалося, яко у Россіянъ не обрѣтаются къ согласію препятія, яже у протестантовъ и у прочихъ восточныхъ ересей явно съ болѣзнію видимъ“.

Дальше все содержаніе записки посвящено подробному изложенію и подтвержденію этой мысли о легкости соединенія церкви и объ отсутствіи препятствій къ этому со стороны той и другой церкви.

Прежде всего, въ основаніе такого желательнаго соединенія сорбоннскіе богословы полагаютъ полное и уже существующее согласіе обѣихъ церквей въ главныхъ догматахъ вѣры, именно: 1) въ исповѣданіи Бога въ трехъ лицахъ, 2) въ исповѣданіи Сына Божія, 3) въ ученіи о первородномъ грѣхѣ и объ искупленіи Иисусомъ Христомъ, 4) въ числѣ таинствъ, 5) въ ученіи о пресуществленіи въ таинствѣ Евхаристіи <sup>2</sup>, 6) въ почитаніи Пресвятыя Богородицы и Святыхъ, 7) въ почитаніи мощей и иконъ, 8) въ поминовеніи усопшихъ, 9) въ установленіи церковію законовъ, которымъ и западная церковь и восточная равно повинуются, и наконецъ 10) въ принятіи церковныхъ преданій и исповѣданіи единой католической церкви, какъ верховнаго и непогрѣшительнаго судіи во всемъ, касающемся вѣры, и въ признаніи того, что виѣ церкви свастись невозможно.

Если же обѣ церкви согласно исповѣдуютъ основныя догматы вѣры, если виѣ соединенія церковнаго нѣтъ препятствій на спасеніе, и если творящіе распри и ереси, по Апостолу Павлу,

<sup>1</sup> Рукописный сборникъ № 2, 15. То же содержаніе приведено въ *Журналъ и Доклады*. Положеніе записки на русскомъ французскомъ языкѣ напечатано гр. Д. А. Толстымъ въ вышеуказанномъ его сочиненіи.

<sup>2</sup> Къ сожальнѣ, составители записки совершенно умалчиваютъ о причащеніи жерныиъ вѣдъ двумя виѣлами, или вѣдъ однимъ. Наставляютъ ли они на первомъ, или на второмъ способѣ причащенія, или равнодушно относятся къ этому вопросу, — остается неизвѣстнымъ, а это очень важный вопросъ.

Царства Божія не наслѣдуютъ, то, — совѣтуютъ члены Академіи, — христіане должны употребить всевозможныя старанія къ тому, „да въ совершенное согласіе придутъ, и еще что отъ препятій есть, скорѣе да отринуть“.

И какое найдется препятствіе, спрашиваютъ они, которое бы помѣшало „изряднѣйшему и вождѣлнѣйшему благу“ соединенія церквей? Неужели какія-нибудь различія въ обрядахъ и обычаяхъ церковныхъ? „Но различное можетъ быть въ различныхъ церкве частѣхъ обыкновеніе безъ поврежденія соединенія“. Въ доказательство они приводятъ свидѣтельства Фирмиліана и блаженнаго Августина о томъ, что различіе обрядовъ не нарушаетъ единства вѣры. Обряды суть внѣшнія украшенія церкви, ея внутреннее согласіе отъ нихъ нисколько не зависитъ, по мнѣнію академиковъ. По крайней мѣрѣ, такъ было до раздѣленія церквей, и въ настоящее время латинская церковь присоединяющимся къ ней Грекамъ оставляетъ ихъ восточный обрядъ:

„И тако даже до злополучныхъ Керуларія временъ миръ и согласіе, еще и различному послѣдовавшее обыкновенію, востокъ и западъ содержаше: къ тому и въ сихъ латинскихъ странахъ различная по мѣстамъ обыкновенія хранятся. Еще же вся, иже отъ Грековъ сообщеніе съ нами обновили, по своимъ живутъ обычаямъ; ни что же убо возбранить, дабы и свое хранили могла церковь Россійская обыкновеніе, и потому во хлѣбѣ квасномъ жертву приносятъ: токмо бы противнаго обычая не хулила, и совершенное у Латинъ освященіе въ опрѣснокѣ исповѣдала, яко же совершенную быти исповѣдуютъ Теофилактъ, Димитрій Коматикъ, Іоаннъ епископъ Кипрскій, Варлаамъ, Григорій Протоспигель, и иные между Греками, ученіемъ и разсужденіемъ славные. Не было бы убо бѣдства, дабы и прочихъ тоеяже церкви обыкновеній римскій епископъ не отринулъ, яко же и мы никогда же боимся, дабы онъ же пріятыхъ въ церкви французской обыкновеній не возбранилъ, егда и учимъ, яко сего не можетъ сотворить“<sup>1</sup>.

Если различіе въ обрядахъ не препятствуетъ соединенію церквей, то въ іерархическомъ устройствѣ и въ церковномъ управленіи сорбонскіе богословы признаютъ русскую и французскую

<sup>1</sup> Обращаетъ вниманіе очень широкое пониманіе церковныхъ обрядовъ и слишкомъ свободное отношеніе къ нимъ, наравнѣ съ церковными обычаями и чинами, которые дѣйствительно могутъ быть различны по мѣстамъ даже въ одной церкви, что мы видимъ на примѣрѣ монастырскихъ уставовъ.

церкви совершенно согласнымъ. Здѣсь они излагаютъ *почти* православный взглядъ на папу. Говоримъ *почти*, потому что ихъ сужденія о папѣ, какъ выразитель единства церкви и охранитель ея претаній, внушаютъ нѣкоторыя сомнѣнія. Признавая всѣхъ епископовъ наслѣдниками апостоловъ и Христовыми намѣстниками, они продолжаютъ: „Римскій же епископъ, пже истинный есть св. Петра наслѣдникъ, такожде властію Божіею первый есть епископъ и первый Христовъ намѣстникъ, и по сему имени соединенія центръ и сообщенія видимый союзъ, отъ него же имать апостольскій престолъ сильнѣйшее первоначальство, яко же глаголетъ святой Приней, неже всякій пный собственнѣ престолъ, къ бодрствованію во всей церкви, да хранится священныя правила, вѣра же и единство содержатся, яко же учить святой Кипріанъ“. Это „первоначальство“ римскаго епископа академичи признаютъ основаннымъ на Евангеліи и утвержденнымъ претаніемъ первыхъ вѣковъ и свидѣтельствомъ вселенскихъ соборовъ.

Что же касается до особыхъ прерогативъ папскаго достоинства, то всѣхъ ихъ французская церковь рѣшительно не признаетъ. Папа, по заявленію сорбонскихъ богослововъ, не имѣетъ никакой преимущественной власти ни надъ другими епископами, ни тѣмъ болѣе надъ церковію. Вся власть въ церкви предоставлена вселенскому собору, которому долженъ повиноваться и самъ папа. Точно также папа не имѣетъ никакой свѣтской власти ни надъ королями, ни надъ ихъ подданными. Его сужденія по вопросамъ вѣры рѣшительно не имѣютъ непогрѣнимаго авторитета <sup>1</sup>.

Въ виду особой важности этихъ заявленій мы ихъ приводимъ цѣликомъ:

„Во истину Французовъ ученіе сіе есть: яко сія юже святой престолъ имать во всей церкви, и надъ всякимъ церкви пастыремъ особенно, власть не вручена есть волѣ римскаго епископа, ничѣ по его хотѣнію и изволенію совершатися имать: по употребленію ея, по святымъ правиламъ Духомъ Божіимъ установ-

<sup>1</sup> На основаніи такихъ заявленій французская церковь около двухъ сотъ лѣтъ назадъ считала себя близкою къ православію. Къ нашему времени уже не осталось въ ней и тѣни такой близости, воплотивше признанія ея за догматъ всего того, что она тогда отвергала, какъ несогласное съ вселенскимъ претаніемъ. На старую кошку французской церкви стали въ наше время старокатолики.



леннымъ и первыхъ вѣковъ честію освященнымъ, умѣрено быти пмать: пастырей собранію полана есть непосредственнѣ отъ Христа Господа вѣщающая власть, ей же повиноватися долженъ и самъ папа, о вѣщѣхъ надлежащихъ къ вѣрѣ ко искорененію раздора и исправленію церкви, якоже уставлено есть на соборѣхъ нашихъ Вселенскихъ Константійскомъ и Висліенскомъ, явно объявлено отъ клѣра французскаго, и отъ священнаго богослововъ парижскихъ чина всегда защищено.

„Такожде содержимъ, яко разсужденіе римскаго епископа не есть непогрѣшительное вѣры правило, развѣ приступитъ согласное всея церкви разсужденіе. Власть папшій, спрѣчь, токмо духовной, ни единая отъ Христа дана власть прямая или непрямая на пмѣнія временная царей, и не можетъ онъ ни коея ради вины и ради самого благочестія подданныхъ отъ послушанія ко государемъ, или отъ клятвы вѣрности разрѣшати. Сіа же и учимъ и содержимъ вѣдущимъ Римлянамъ, и симъ, пже власть римскаго епископа пространнѣе расширяюще, противно намъ мудрствуютъ. Обаче понеже вѣры самыя сіа различныхъ мнѣній распри о первоначальствѣ римскомъ не досягаютъ: того ради мира ниже мы съ ними разрушаемъ, ниже они съ нами разрушаютъ; но все въ единомъ и томъ же сообщеніи пребываемъ.“

Не можетъ служить препятствіемъ къ соединенію церквей и латинская прибавка въ символѣ *Filiusque*, потому что пониманіе происхожденія Святаго Духа одинаково у обѣихъ церквей. „Исповѣдуетъ бо церковь Россійская, яко Духъ Святыи исходитъ отъ Отца чрезъ Сына, латинская же, яко Духъ Святыи отъ Отца и Сына исходитъ. Есть обоя сіа рѣчь у святыхъ отцевъ, ихъ же честь церкви обѣ почитаютъ. Показуетъ святыи Василій Великій и Григорій Богословъ, яко едино и тожде суть сіа два *ἐκ* и *διὰ* *изъ* и *чрезъ*: того ради учать знаменитые теологи, яко прежде реченная словеса, въ правомъ разумѣніи пріятая, въ едино разумѣніе стекаются. Что бо сіе изъясляетъ: Духъ Святыи исходитъ отъ Отца чрезъ Сына? сіе ли едино, якоже мнятъ Греки нѣкимъ нелюбящие мира, яко Духъ Святыи исходитъ убо отъ Отца, Отецъ же и Сынъ единого и тогожде суть существа (*οὐσίαν*)? Но аще бы сіе было рѣчей сихъ толкованіе, то спсѣвымъ же образомъ возможно бы рещи: яко Сынъ исходитъ отъ Отца, и Отецъ и Духъ Святыи единого и тогожде суть существа: но Сына исходити отъ Отца чрезъ Духа Святаго ни единыи Греки речеть: убо пнако разумѣти подобаетъ сіе, еже во святыхъ отцевъ писаніяхъ



чемъ, яко Духъ Святый исходитъ отъ Отца чрезъ Сына. Спещивый же разумъ сего булетъ: яко не токмо Отецъ и Сынъ единаго и тогожде суть существа, но яко и уностиа обонхъ едина и таяжде суть вина, и кунно отъ обонхъ Духъ Святый исходитъ: аще сіе Сынови и Отецъ даде, дабы якоже отъ него, тако и отъ онаго псходили: якоже напримѣръ, аще бы свѣща отъ другія свѣщи была возжедена, и обѣ третію бы кунно возжегли (сіе подобіе употребляетъ святой Григорій Нисскій), то оной третіей не токмо отъ первыя непосредственнѣ, но и отъ первыя чрезъ другую исходити, право и истинно реклося бы: и сіе сущее есть, еже церковь Латинская исповѣдасть, егда поеть, яко Духъ Святый отъ Отца и Сына исходитъ: убо единъ и тойжде разумъ содержать обѣ сіи рѣчи, аще законно толковать къ восхожденью.“

Въ доказательство справедливости прибавки *Filioque* записка ссылается на свидѣтельство отцевъ и учителей Церкви—св. Епифанія, св. Кирилла Александрійскаго, Афанасія и Василия Великихъ, св. Амеросія, блаженнаго Августина, также Димитрія, Иларія и Льва IX папы. Если ихъ свидѣтельства, продолжаетъ записка, даютъ право вѣдѣть въ Латинскомъ *Filioque* — съ тоже самое, что заключено въ православномъ *ὁ Θεός*, то и эта прибавка не можетъ служить препятствіемъ къ соединенію. Вотъ почему Латинская церковь не настаиваетъ на томъ, чтобы присоединяющіеся къ ней Греки читали свой символъ съ прибавкой *Filioque*: „не противятся и церковь Латинская, егда Греки иѣщии возвращающіеся въ соединеніе, и на тое же съ нею ученіе о сей главизинѣ согласующіе по своему обычаю чтутъ Символь, не приложивши словеси *и отъ Сана*“.

Эта прибавка *Filioque* и потому еще не можетъ служить препятствіемъ къ соединенію, продолжаетъ записка, что не она была виной раздѣленія. По крайней мѣрѣ „Михаилъ Керуларій, патріархъ Константинопольскій, сего раздѣленія начальникъ, не обличаетъ Латинъ, токмо о прѣсномъ хлѣбѣ, и яко не поють во время четьрдесятинны Аллилуйя, и о иныхъ иѣзихъ симъ подобныхъ“.

Но такіе нововы слишкомъ незначительны для того, чтобы произвести и поддерживать раздоръ церквей. Вотъ почему, говорить александрия, папа Левъ IX съ искреннею скорбію, какъ истинная мать изъ судъ у Соломона, взываетъ къ примиренію. Однако только „сія бѣху начала раздѣленія Грековъ, тажежде и Россовъ, отъ Латинъ“.

Итакъ, неужели столь незначительныя мелочи могутъ мѣшать соединенію церквей, когда онѣ совершенно согласны въ догматахъ и когда различіе въ обрядахъ не можетъ служить къ тому препятствіемъ? Поэтому сорбоннскіе богословы просятъ обратитъ на это особое вниманіе и помнить свидѣтельства Кипріана и Фирмилиана, а также слова Спасителя—*и будетъ едино стадо и одинъ пастырь* — и увѣщанія апостола Павла: *молю же вы, братіе, именемъ Господа нашего Иисуса Христа, да пожедете глаголите вси, и да не суть въ васъ распри.*

Свою записку они заканчиваютъ такъ:

„И тако сему писанію, еже ради скорого Царскаго Величества отшествія скорымъ перомъ начертахомъ, егда конецъ полагаемъ, желаніемъ къ высочайшему небесе и земли Господу повторяемымъ августѣйшаго Государя отходящаго провождаемъ, дабы онъ, иже обновленнымъ Царства просвѣщеніемъ толкое себѣ имя содѣла, новымъ славы приобрѣтеніемъ свое все царство святыхъ и католическія вѣры владѣнію покорилъ, и далече бы и широко умножилъ царство Христа Иисуса, имъ же и самъ преславно царствуетъ. Да будетъ онъ Киръ второй, его же Богъ держаше десницу милосердіемъ своимъ, по свидѣтельству пророка, и ко свѣту истины и мирному согласію да будетъ людямъ предводитель, иже средостѣіе градежа разрушая, давнія оныя между своею и Римскою церковію вражды да отыпметъ; да уже будутъ по семъ едины люди вѣрные, якоже една церковь есть и една вѣра. Смы благочестіемъ, смы о вѣрѣ тщаніемъ, паче еще изыщѣе, неже иными своимъ храбрыми добродѣтелями прежнихъ своихъ славу превзылетъ, и которую по своей добродѣтели, купно же и по скипетра Величеству, страшную имать высочайшую власть, сія ни единою вещью паче стояти будетъ тверда и невредима, якоже смы, егда оную на защищеніе Божія дѣла, аки Божій рабъ, и аки церкви сынъ, на пропсканіе соединенія церковнаго посвятитъ“.

Вѣрность записки подтверждена подписомъ и печатью викарія архіепископа Парижскаго, „канцелярія Парижской церкви“.



По приѣздѣ въ Петербургъ, Императоръ Петръ Первый передалъ эту сорбоннскую записку на разсмотрѣніе русскимъ епископамъ.

Епископы со вниманіемъ отнеслись къ ней и остались невольны ея содержаніемъ, особенно предложеніемъ сорбонскихъ богослововъ привести Русскій народъ къ свѣту истины, какъ будто до сего времени онъ былъ во тмѣ невѣрія. Между тѣмъ, разсуждали епископы, восточная церковь есть самая первая и она постоянно хранитъ преданія первыхъ вѣковъ. Всѣ прочія церкви отъ нея получили свое начало и, если отступили въ чемъ, то значить сами нарушили единеніе съ нею. Въ вопросѣ о Гіііоде видѣли нѣтяжку со стороны сорбонскихъ богослововъ, такъ какъ отцы церкви, если и учили объ исхожденіи Св. Духа чрезъ Сына, то только о временномъ исхожденіи его въ таинствахъ а не о вѣчномъ бытіи по существу. Ту же односторонность епископы признали и во всѣхъ цитатахъ записки сорбонской, потому что отеческія писанія въ контекстѣ говорятъ противное тому, что утверждается въ запискѣ. Въ доказательство епископы подробно указывали противныя мѣста въ тѣхъ же сочиненіяхъ, на которыя ссылались сорбонскіе богословы, и притомъ извѣстныхъ въ самомъ Парижѣ. „А что нѣкоторые Греки, — писали епископы, — и говорили по мнѣнію Латинцевъ, но были они люди отравлены прельщеніемъ, а притомъ многіе за достоинства и за деньги были и похлѣбники двора Римскаго“. Наконецъ они указывали Императору, что всякое измѣненіе въ русской церкви „подлежитъ великой опасности“.

Императору не понравился такой отвѣтъ епископовъ въ виду сильныхъ обличеній сорбонскихъ богослововъ въ неправомъ пониманіи ими отеческихъ твореній, и онъ поручалъ Стефану Яворскому и Оефану Прокоповичу составить два отвѣта на сорбонское предложеніе и представить ему на разсмотрѣніе.

Стефанъ Яворскій, очевидно, принималъ большое участіе въ составленіи перваго отвѣта и потому написалъ проектъ отвѣта въ томъ же духѣ.<sup>1</sup>

Послѣ самыхъ любезныхъ привѣтствій и похвалъ „сорбонскому училищу“, гдѣ „премудрость всегда пребываетъ“, тогда какъ „нигдѣ только гоститъ“, — Стефанъ подробно излагаетъ поводъ своего отвѣта: какъ государь разсказывалъ о своемъ путешествіи, о своемъ посѣщеніи Сорбонны, и какъ вручилъ своимъ епископамъ ей записку.

<sup>1</sup> См. вышеупомянутое «Обозрѣніе», «Замѣчаніе» и «Примечаніе» Стефана Яворскаго.

„Сей даръ иностранній. Пресвятѣйшій нашъ Императоръ, Его Царское Священнѣйшее Величество, вѣрнымъ подданнымъ, Россійскія Церкви Пастыремъ въ разсужденіе предаде: не дабы со- вѣта какова отъ насъ требовалъ, или принадлежность каковую изъ- являлъ, совершенъ сый своего Государства Монархъ: но да цер- ковную честь и исполненіе невредимо и непорочно сохранитъ Царь православный. „Съ радостью и „съ честію“ принявши это „писаніе“, какъ свидѣтельство „премудрости толикихъ мужей“, Стефанъ Яворскій прибавляетъ однако, что скоро пришлось ра- зочароваться въ ожиданіяхъ:

„Но егда приплещиѣ писанія оная испытахомъ, ничтоже и не токмо доброхотства знаменія и любви образъ въ нихъ обрѣто- хомъ“.

Дальше онъ подробно излагаетъ по сорбоннской запискѣ цѣль ея составленія, а также указанные въ ней пункты согласія обѣ- ихъ церквей и настоячивыя увѣщанія поскорѣ примириться и соединиться, въ виду апостольскихъ угрозъ тѣмъ, кто произво- дитъ распри.

„Но обаче мы на оная призыванія, благопріятства же, любовь и оберегательства, паче же и прещенія призывающихъ, пребы- хомъ нѣколько усомнѣвающесе и размышляюще: ꙗко на благо- вѣстіе Ангелово тако сотворшюу чтемъ преблагословенную Дѣву Марію: *она же видѣвши, глаголетъ Лука, смутися о словеси сего, и помышляше, каково будетъ цѣлованіе сіе* (Лук. 1, ст. 29). Исправила премудрѣйшая Дѣва порокъ праматери, яже излишно быше вѣроятная и скорая ко увѣренію послу подзорному.

„Соединенія убо мы не укоряемъ, но насильствователей соеди- ненія: ꙗко, елико пзрядѣйшее благо есть соединеніе, только худшія суть онаго разорителіе: понеже ничтоже вредительнѣй- шее есть тѣлу цѣлому, ꙗко разрушити между его частями соеди- неніе: тѣмъ же убо аще растлѣніе пзрядныя вещи есть зѣло худо, много паче сами растлителие.

„Но кто таковъ есть только дерзостный и всякія укоризны достоинъ: соединенія церковнаго разорительная вина? Сего не- дуга каковы случаи? Жалобы вездѣ слышатся множайшія, обви- ненія не мала, едина страна другую обвиняетъ. Мы здѣ не хо- щемъ съ великою болѣзнію возобновляти раны, оную токмо Евангельскую исторію о двохъ сестрахъ не непримично судякомъ къ настоящему дѣлу присовокупити.

„Обвиняше иногда Марѳа сестру свою Марію, глаголющи ко



Христу: *Господи, небрежеш ли, яко сестра моя едина мя остави служити?* (Лук. 10, ст. 40). Здѣ сумнѣніе можетъ быть, которая которую оставила, и жалобная убо словеса Марѣ слышати, мнѣся, яко Марія остави Марѣу, сія бо словеса Евангельская свидѣтельствууютъ: но разсуждающе другую страну, тако Марія оставила Марѣу, яко Марѣа оставила Марію: Марія оставила Марѣу въ службѣ, Марѣа оставила Марію въ прилежаніи слышанія слова Божія: и якоже Марѣа обвиняетъ Марію, яко ся оставила, тако праведно Марія могла обвинити Марѣу, подобіѣмъ глаголющи ко Христу: *Господи, небрежеш ли, яко сестра моя едина мя остави слышати слово Божіе?*

„Равное нѣчто видѣти есть плачевными очима между двѣма сими иногда родными сестрами, сіестъ, восточною и западною церквами, услышати здѣ жалобныя гласы, егда одна обвиняетъ другую: *Господи, небрежеш ли, яко сестра моя остави мя?* Но прилежиѣ и приискрениѣ вещь разсуждаючи, яко между Марѣою и Марією, тако между сими двѣма сестрами взаимное ли есть оставленіе? Восточная оставила западную въ союзѣ соединенія, западная же оставила восточную въ растлѣніи, въ поврежденіи же и новости Символа. Да умолчимъ прочіе члены вѣры: сіе послѣднее оставленіе есть вина перваго: аще бы оное не предварило, сіе никогда же бы послѣдовало.

„Болѣнущемъ о семъ толикомъ, и едва возвращеннымъ быти можемъ уронѣ.

„Но аще бы мы и восхотѣли сему злу коимъ-либо образомъ забѣжати, возбраняетъ намъ канонъ апостольскій, который епископу безъ своего старѣйшины ни что же, а наипаче въ толь великомъ дѣлѣ церковномъ творити попускаетъ: престолъ же свѣтѣйшаго патріаршества русскаго празденъ и вдовствующій <sup>1</sup> быти мнимъ, яко извѣстно есть иностраннымъ: и сего ради епископомъ безъ своего патріарха хотѣти что-либо замыслиати тожте было бы, аки бы членамъ безъ своего главы хотѣти двѣгнуться, или безъ перваго вина, или движенія въ звѣздахъ свое теченіе совершати. Сей есть предѣлъ крайній, который въ настоящемъ дѣлѣ болѣе намъ не попускаетъ глаголати что-либо, или творити.

„Кій убо послѣдній совѣтъ въ настоящемъ дѣлѣ подобаше

<sup>1</sup> Према отъ смерти послѣдняго русскаго патріарха Адріана до учрежденія св. Синода въ 1721 году назывался временнымъ вѣдомствомъ русской церкви.

намъ воспріяти, развѣ едино прибѣжище къ святѣйшимъ апостольскимъ престоломъ нашихъ восточныхъ православныхъ патріарховъ, на нихже яко на основаніяхъ вся исполненія и исправленія церковнаго зданія ставити благолѣпно?<sup>4</sup>

Благодаря членовъ Сорбонны за любовь и желая полного успѣха ихъ дѣлу, Стефанъ Яворскій обращается съ молитвой къ Тому, „Который повелѣваетъ вѣтромъ и моремъ, да укротитъ и между нами шумящія раздоровъ и несогласія волны, и возсіяетъ благосостоянію и соединенію церковному, паче же и вамъ миръ и тишину превозделѣнную“.

„Писано въ Санктпетербургѣ, лѣта Господня 1718 года, въ мѣсяцѣ сентябрѣ“.

Однако и этотъ отвѣтъ не былъ одобренъ Петромъ. Графъ Д. А. Толстой полагаетъ, что причиною этого былъ вѣтватый слогъ отвѣта Яворскаго съ сильными намеками на то, что въ раздѣленіи церквей виноваты папы. Поэтому Петръ послалъ Сорбоннѣ отвѣтъ, написанный Теофаномъ Прокоповичемъ. Въ немъ русскіе епископы прямо заявили, что они *не имѣютъ права* не только рѣшить столь важное дѣло, но даже *и приступить къ его разсмотрѣнію*, потому что не одна Россія, но и многія другія страны составляютъ православную церковь. Поэтому необходимо прежде всего обратиться къ четыремъ православнымъ восточнымъ патріархамъ, чтобы, пача сомнительнаго мпра виѣ, не произвести несомнѣннаго раздора внутри.

Вотъ этотъ отвѣтъ Сорбоннѣ <sup>1</sup>.

„Сіятельнымъ, Высокочестнѣйшимъ и премудрѣйшимъ богословамъ Дома Сорбоннскаго Коллегій возлюбленнымъ нашимъ братіямъ.

„Благодать, милость и миръ отъ Бога, Отца и Господа Іисуса Христа Спаса нашего.

„Державнѣйшій Государь нашъ, Царь Петръ Первый, когда по возвращеніи своемъ отъ иноземныхъ странъ между привѣтствіемъ Сената и народа Россійскаго, и отъ насъ чина священнаго привѣтствованъ былъ: тогда какъ всякому чину свое, такъ и намъ наше пзвѣстити позволилъ по своему дивному благоразумію. Се же есть: како Его Величеству, посѣщающему пречестный Домъ Вашъ Сорбонскій, привнесся по случаю слово о раздорѣ Греческой и Римской Церкви: и когда вы о томъ

<sup>1</sup> См. *Журналъ и Протоколъ*.

пространствѣ говорить похотѣли, сказали вамъ Его Величество, чтобъ изволила честность ваша, аще за благо судится вамъ, писать о семъ къ Россійскимъ Епископамъ. Сіе же намъ повѣствуя Государь произнесъ и вручилъ намъ ваше, возлюбленная братіе, писаніе: приняли мы тое съ великою радостію не для того, чтобъ въ немъ новое нѣчто и любопытное усмотрѣть (по-неже что-либо въ той Контроверсіи важное есть, не тайно есть богословствы), но что достохвальное ваше желаніе, о яковомъ изъ повѣсти Самодержца нашего разумѣть можно было, желали мы и въ писаніи вашемъ прочесть, и аки бы очима увидѣть.

„Прочли же мы и увидѣли, и абіе прославили великаго Бога и Спаса нашего Иисуса Христа, который обѣщаніе свое, яже обѣщанъ пребывать съ нами до скончанія міра, и симъ образомъ исполнити благоволилъ, что и не ищущимъ его обрѣтается, и не оставляетъ ищущихъ, и самую волю исканія даруетъ, и тако о Церкви Своей преуздѣвъ промышляетъ.

„Похвалимъ же и васъ самихъ, братія любезнѣйшая, и о такомъ святомъ желаніи занесть, яко о великомъ варованіи Божіи, сорадуемся вамъ, и да желанію сему не понеститъ Господь никогда же утѣшину быти, наипаче же добрымъ событіемъ совершить, всемиренно молимся премилосердому Его Величеству.

„Не хотимъ же васъ братіе не вѣдати, что и мы тойже духъ, тоская имѣемъ желаніе: желаемъ бо, и всеусердно желаемъ, да Христосъ, миръ нашъ, сотворитъ обою едино, и сроднѣннѣе градежа разрушитъ, да оба соизидетъ собою во единого и новаго человека, творя миръ, и примиритъ обонхъ въ единомъ тѣлѣ Божіи крестомъ, убивъ вражду на немъ. Вѣсте же, мнимъ и сами, что есть въ церквахъ нашихъ повсѣдневное публичное моленіе о соеиненіи вѣры, которое устнами произносяще, духомъ паки и паки повторяемъ. А что вы отъ Апостола о единствѣ вѣры и о противныхъ оному ередахъ, раздорахъ и ересьяхъ предложили, въ томъ всегдашнее наше есть и ученіе и желаніе: сія и вамъ и намъ и всѣмъ (аще не притворный видъ на себя являютъ) общая суть.

„Прочее, какъ бы долговременный сей раздоръ церковный уврачевать, хотя и не такъ трудное дѣло, то-есть, яковое показали мнѣмъедшіе вѣки, отъ времени наипаче Иннокентія третіаго Папы, даже до нашихъ дѣтъ: очнако и не такъ скоро и уютно статься то можетъ, какъ вы можетъ быть думаете, якоже отъ писанія вашего догадываемся. Да не воспоминаемъ бо здѣ о



созваніи собора, или о публичномъ разговорѣ чрезъ посланія обѣихъ сторонъ, пменемъ всецѣлой сей п оной Церкви (а изъ двохъ силъ дѣлъ хотя одно потребно есть): сверхъ того п сіе намъ трудность задасть, что единымъ нашимъ Россійскихъ Епископовъ дѣйствіемъ, ниже начатся дѣло сіе можетъ, а не толь, чтобы къ совершенію пріити возможно: понеже бо неедина Россія, хотя п превеликое Государство есть, но п иные народы многіе Церковь неповѣданія нашего составляютъ. Не безъ укоризны бы оныхъ было, если бы что у насъ сдѣлалось безъ ихъ вѣданія п согласія всему обществу надлежащее: п того ради подобаетъ намъ во первыхъ писать о семъ къ иноземнымъ братіямъ нашимъ, наипаче же къ высочайшимъ Епископамъ, чetyремъ восточнымъ Патріархамъ, да не возмнися презирати ихъ п раздражати, п щуще: по всего дружества да не расторгнемъ давнее п готовое. И воистину, аще бы мы тако погрѣшили, взыскуемый виѣду миръ сумнительный воздвигъ бы внутри насъ брань несумѣнную: п сія единая причина есть для чего мы п на ваша о примиреніи разсужденія публичными всея Церкви пменемъ отвѣтствовать нынѣ оставили.

„Однако между тѣмъ ничтоже возбраняетъ быти приватнымъ разговорамъ между вашими п нашими иѣкіими ѳеологами чрезъ взаимныя, якоже обычай есть, посланія, аще вамъ сіе благоволятся, только бы вес было Духомъ Христовымъ кротости умирено: пбо таковыя кроткіе разговоры п не помѣшали бы общаго Церкви разсужденія, п еще чаемъ подали бы свѣтлѣйшій приступъ къ посканію желаемого мира.

„Но тако мы человеѣды разсуждаемъ п глаголемъ, самъ же Богъ, отъ Его же помышленія наша смертныхъ человеѣкъ мнѣнія неба п земли разстояніемъ отстоятъ, якоже Самъ глаголетъ у Пророка: тотъ самъ безчисленные п удобнѣйшіе имѣетъ способы, хотя умомъ нашимъ п непостижимые, пмнже святое сіе желаніе въ благополучный конецъ произвести возможетъ: п да уже пногда произведетъ, непрестанно молимъ милосердіе Его, п тому же васъ п ваше спасеніе вручаемъ.

„Въ Царствующемъ Санктпетербургѣ 1718 года, іюля 15 дня.

„Здравствуйте братія возлюбленная, вамъ всѣхъ благъ желающіе Епископы Россійскіе, тогда въ Царствующемъ Санктпетербургѣ присутствовавшіе.

„Смирный Стефанъ, Митрополитъ Рязанскій п Муромскій.



„Смиранный Варшава, Архіепископъ Холмогорскій и Важескій.

„Смиранный Теофанъ, Архіепископъ Исковскій, Нарвскій и Изборскій.“

Этотъ уклончивый отвѣтъ и былъ въ 1720 году отосланъ въ Парижъ.

Нужно предполагать, что Петръ самъ не имѣлъ въ виду выдвигать вопросъ о соединеніи церквей. Въ немъ особое сочувствіе возбуждали укоризненные отношенія епископовъ русскихъ къ папамъ. Онъ при дворѣ своемъ произвелъ Зотова въ папы и любилъ въ шуточномъ видѣ представлять кардиналовъ и конклавы. Вѣроятно, возбужденіе вопроса о соединеніи церквей не входило въ планы его церковныхъ реформъ. По крайней мѣрѣ такое предположеніе тогда существовало.<sup>1</sup>

Теофанъ Прокоповичъ копію съ письма Сорбонны сообщилъ извѣстному протестантскому богослову, іенскому профессору Буддею, и просилъ его высказать свое мнѣніе по этому поводу. Буддей въ 1719 году издалъ въ Іенѣ небольшое сочиненіе— „Ecclesia Romana cum Ruthenica interconciliabilis“...—въ которомъ и изложилъ свое мнѣніе. „Еслибы сорбонскіе богословы,—говоритъ онъ,—вопріиставились всмотрѣлись въ свойства этого великаго Государи, то они не увлеклись бы несбыточными надеждами“ (на соединеніе церквей).

Утвержденіе Буддея сбылось: вмѣстѣ съ отсылкой отвѣта сорбонскій вопросъ былъ похороненъ.

Тѣмъ не менѣ со стороны Сорбонны была сдѣлана еще одна попытка къ возбужденію его.

Въ концѣ 1728 года въ Россію пріѣхалъ аббатъ Іюбе, въ качествѣ наставника малолѣтнихъ дѣтей княгини Ирины Долгоруковой, урожденной Голицыной, принявшей за границей панизмъ.<sup>2</sup> Этому аббату члены Сорбонны и дали полномочіе вступитъ въ переговоры съ русскимъ духовенствомъ по вопросу о соединеніи церквей. Іюбе, сблизясь съ испанскимъ посломъ, Дюкомъ де-Лирія, передалъ ему цѣль своего посольства и вмѣстѣ съ нимъ старался привлечь на свою сторону князя Василія Лукича Долгорукова. Аббату, дѣйствительно, покровительствовали Долгоруковы и два брата Ирины Петровны, князья Голицыны, члены

<sup>1</sup> Чистовичъ, см. выше.

<sup>2</sup> Исторія Русской Церкви, *Федоретъ*, Архіепископа Черниговскаго, періодъ пятый, изданіе четвертое, Черняговъ, 1862, 57—58 стр.

верховнаго совѣта. Въ домѣ одного изъ этихъ послѣднихъ, въ деревнѣ, были собранія для разсужденія о соединеніи церквей. Эти свѣтскіе разговоры, естественно, ни къ чему не привели. А паденіе дома Долгоруковыхъ, послѣдовавшее за смертію Петра II, уничтожило всѣ надежды Сорбонны: въ 1732 году Жюбе былъ высланъ изъ Россіи.

Высылкой агента Сорбонны и закончилась ея попытка возбудить вопросъ о соединеніи церквей на условіяхъ протестантскаго равнодушія къ обрядамъ церковнымъ.

**Григорій Георгіевскій.**

## Осенняя элегія.

---

Роскошный уборъ свой природа роняетъ.  
Спѣша поскорѣй отдохнуть,  
А вѣтеръ осенній безумно рыдаетъ,  
Какъ будто покойника мать провожаетъ  
Въ далекій, невѣдомый путь....  
Сметаются листья въ курганъ похоронный,  
Деревья стонавѣемъ глухимъ  
Давно замѣнили свой шепотъ влюбленный.  
И міръ, словно саваномъ трупъ облеченный,  
Окутанъ туманомъ сѣдымъ....  
Повсюду торжественной думою вѣетъ.  
Печалью сжимается грудь,  
И слово тревоги и страсти нѣмѣетъ,  
Усталое сердце мечту лишь дѣлѣтъ—  
Скорѣе заснуть!...

Н. А. Домогацкій.

---

# ТЕАТРАЛЬНЫЙ ЦВѢТОКЪ.

---

## I.

Обычные посѣтители Михайловскаго театра въ началѣ семидесятыхъ годовъ могли часто видѣть на сценѣ дѣвочку лѣтъ десяти-двѣнадцати, — точнѣе ея года опредѣлить было нельзя — въ дѣтскихъ роляхъ французскаго репертуара. Голосокъ у нея былъ слабый, немного даже пискливый, совсѣмъ какъ у ребенка, но бойкостью она отличалась чрезвычайно, особенно когда появлялась переодѣтою въ мальчика. Разъ въ какой-то пьесѣ, кажется Сарду, ей пришлось играть крошечную роль тринадцатилѣтняго мальчугана, обнаруживающаго свою раннюю псорченность тѣмъ, что крадетъ у отца, богатаго торговца, дорогія сигары и съ своими однолѣтками-товарищами придумываетъ какую-то рискованную биржевую спекуляцію. Съ огромною сигарой во рту, засунувъ руки въ карманы брюкъ, она предавала себѣ развязность и наглость поразительную и успѣхъ имѣла необыкновенный. Когда въ пятомъ дѣйствіи она являлась вся въ слезахъ, потому что юнаго спекулятора надулъ одинъ изъ сверстниковъ, стащившій у него цѣлые два золотые, и отецъ ее утѣшаетъ, говоря, что не такіе ей придется въ жизни видать виды, театръ разразился громкими рукоплесканіями. Удивительно комичною выходила ея грустная и въ то же время дерзкая рожица, когда отецъ обнималъ ее, утирая корыстолюбивыя слезы ребенка. На дѣвочку она совсѣмъ не походила въ эту минуту, да и хорошенькою ее, конечно, нельзя было назвать. За то театральные завсегдатаи были увѣрены, что современемъ изъ нея выйдетъ талантливая артистка.



Такъ прошло года три-четыре. Дѣвочка продолжала пѣрка появляться то въ коротенькомъ платьицѣ, то переодѣтая школьникомъ и какъ-будто совсѣмъ даже не росла. Она попрежнему глядѣла ребенкомъ и на афишѣ значилась „la petite Anna“. Кстати сказать, настоящее имя ея было Таня. Но плохенькая французская актриса М-ле Ігма, игравшая горничныхъ въ водевиляхъ для сѣзда и взявшая дѣвочку подъ свое покровительство, сочла это русское имя неподходящимъ, перекрестила Таню по своему. Таня выросла, такъ-сказать, въ кулуарахъ. Всѣ ея самыя раннія воспоминанія были связаны съ театромъ, да и родители ея уже много, много лѣтъ жили сценой и постоянно вертѣлись около подмостковъ. Отецъ ея петербургскій Нѣмецъ, Мейеръ или Мюллеръ по фамиліи, сперва былъ театральнымъ парикмахеромъ, потомъ, разорившись на этомъ ремеслѣ, сталъ играть выходныя роли слугъ, подъ именемъ М-г Alfred, и мало-по-малу вообразилъ себя настоящимъ актеромъ. Мать, Русская, въ юные дни свои была швеей или портнихой, потомъ соблазненная какимъ-то уличнымъ ловеласомъ пошла въ странствующую труппу, игравшую лѣтомъ оперетки гдѣ-то на островахъ, и тамъ познакомилась со своимъ будущимъ супругомъ. Современемъ она распылась и чувствовала себя непригодною для легкихъ ролей, стала добродушною и нѣсколько слезливою бабенкой, уже не мечтавшею объ уеіѣхахъ, но сохранившею отъ прошлаго поразительную неумѣлость вести свое крошечное хозяйство. За это мужъ ея, Карлъ Ивановичъ, бивалъ ее не разъ, и Прасковья Карповна, — таково было не поэтическое имя госпожи Мейеръ или Мюллеръ — утѣшала себя, пересчитывая все тотъ же засаленный, но сентиментальный романъ. Разумѣется, достойные супруги, живя къ тому же почти впроголодь, о воспитаніи своей дочки не заботились и были рады-радехоньки, когда М-ле Ігма пристроила Таню къ театру, выпросивъ для нея у режиссера впервые какую-то дѣтскую роль. А когда дѣвочка обнаружила свои раннія театральныя способности, да кстати научилась бойко говорить по-французски, то и дѣло вертѣсь среди актрисъ, супруги Мейеръ замечали о будущей славѣ для своей дочки, а для себя о будущихъ великихъ барышахъ на счетъ ея таланта. Но все это было пока за горами. Танѣ шель четырнадцатый годъ, красавицей стать она не обѣшала, и платили ей всего два рубля разовыхъ, которые панаша у нея преисправно отбиралъ, когда она возвращалась домой въ конуру,

занимаемую господиномъ Мейеромъ въ четвертомъ этажѣ дома католической церкви. Дѣвочка, несмотря на это, сильно привязалась къ театру. Тамъ, по крайней мѣрѣ, ее не бивалъ никто и могла она скинуть съ себя поношенное грязноватое платьице, которое носила дома и на улицѣ, чтобъ облечься въ пышный нарядъ избалованной дочки какого-нибудь богача изъ французской пьесы, либо въ костюмъ мальчика-шалуна, тоже сына богатыхъ родителей. Въ роляхъ бѣдныхъ дѣтей она не выходила ни разу. Вокругъ нея, и на сценѣ, и въ уборныхъ артистокъ, все блестяло, все казалось веселымъ, оживленнымъ, роскошнымъ. Она любила и всѣхъ членовъ труппы, и самый театръ, особенно когда шло представленье, и запахъ газа, и даже самую пыль кулисъ, такъ непохожую на пыль не совсѣмъ опрятной квартиры ея родителей. Да и баловали же ее въ театрѣ всѣ: кто конфеты ей подарить, кто цвѣтную ленту, которую она такъ хорошо, кстати сказать, умѣла прикрасить свое бѣленькое домашнее платьице. А добрый старикъ-режиссеръ М-г Mauduit такъ поощрительно ободрялъ ее, когда на первыхъ порахъ она слегка побаивалась выйти на сцену. „*Du courage, mon enfant, du courage*“, говорилъ онъ ей,—„*tu ne joues pas mal, mais pas mal du tout.*“

Но въ одинъ прекрасный день, когда осенью представленья только-что возобновились, послѣ лѣтнихъ каникулъ, въ дѣвочкѣ всѣхъ поразила странная, неожиданная перемѣна. Она вдругъ какъ-то за лѣто вытянулась, станъ ея обрисовался, на блѣдномъ смѣшномъ дѣтскомъ личикѣ обозначились изящныя нѣжныя черты, волосы стали длиннѣе и мягче, на щекахъ показались румянецъ. Вся труппа ахнула, замѣтивъ это превращенье. Недавній ребенокъ сталъ почти взрослою дѣвушкой. Да кстати ей шель уже шестнадцатый годъ.

— *Mais elle devient tout-à-fait jolie la petite*, трепля ее по щекѣ, сказалъ добродушный М-г Mauduit,—*c'est une vraie surprise*. И скоро, скоро ей нельзя уже будетъ играть мальчиковъ.

Какъ хилое растеньице сперва туго поднимается вверхъ на зябкомъ воздухѣ, и вдругъ потомъ отъ весенняго солнца разомъ пышно зацвѣтаетъ, такъ въ маленькой Танѣ неожиданно для всѣхъ тоже зацвѣла весна ея жизни. И неизвѣстно почему, недавно еще такая бойкая, такая разбитная, она стала конфузиться чего-то, неловко чувствовала себя среди актеровъ, и когда прозрачная, грубоватая шутка достигала ея ушей, стыдливый

румянецъ покрывалъ ей личико. Хотя она давно успѣла привыкнуть къ двусмысленнымъ рѣчамъ въ театральномъ мірѣ. Въ новой пьесѣ, которая готовилась къ постановкѣ, ей опять пришлось играть роль мальчика. На этотъ разъ, однако, она вела ее на репетиціяхъ поразительно хорошо. А когда, наканунѣ представленія, на генеральной репетиціи она должна была выйти въ мужскомъ костюмѣ, Таня застыдилась чего то и рѣшительно не захотѣла его надѣть.

— Ну, въ послѣдній разъ, въ послѣдній разъ, уговаривалъ ее М-г Мандуи.—Самъ вижу, что тебѣ больше нельзя играть мальчиковъ, да пойми, что нельзя же изъ за тебѣ мѣнять спектакль...

И Таня, скрѣпя сердце, должна была подчиниться. Но покашло представленіе, она испытывала всегдѣ непонятное для нея самой мучительное чувство. Видѣть себя прегрѣшкой въ одеждѣ мальчика было ей до того невыносимымъ, что она испортила всю роль. Ей все казалось, что какіе-то насмѣшливые и въ то же время и злобные взгляды слѣзали за ней изъ рядовъ партера, и непримытная робость овладѣла ею, полусознательная робость, вызванная всегдѣ новымъ для нея женственнымъ чувствомъ.

Къ счастью для Тани, пьеса съ вервю же раза провалилась, и вынесенной ею злѣты уже повториться не суждено было. Зато Карлъ Ивановичъ, когда Таня вернулась домой, пришелъ въ ярость неописанную.

— Да ты что думаешь, законилъ онъ на своемъ ломаномъ русскомъ языкѣ, съ сильнымъ нѣмецкимъ акцентомъ,—я тебѣ буду позволить капризы глѣзать. Ты должна мнѣ и твоей мамѣ за твой хлѣбъ заплатить, который ты ѣла съ самаго дѣтства. И что мы будемъ дѣлать, когда тебѣ откажутъ.

Странное дѣло, Карлъ Ивановичъ, ни слова не знавшій нѣмецки и весь свой вѣкъ проведеній среди Русскихъ, никакъ не могъ совладать съ русскою рѣчью, да и вкусом и привычки у него были совершенно нѣмецкіе. Дома онъ носилъ ермолку съ кисточкой, всѣмъ наметкамъ предпочиталъ баварское пиво и любилъ, сидя за огромною кружкой въ портерной, медленно выкуривать трубку сквернаго табаку. Много онъ наговорилъ Танѣ задержавъ слово, не поскупившись при этомъ и на пощечины, но перелавать всю его грубую брань будетъ, пожалуй, излишне.

Таня показала стойкость и хладнокровіе, совершенно неумие-



пія ея отца. Она молчала, пока онъ ругался, не проронивъ ни одной слезинки, но рѣшительно настояла на своемъ и объявила на отрѣзъ, что въ мужскихъ роляхъ являться больше не станетъ. Карлъ Ивановичъ ахнулъ, развелъ руками, хотѣлъ опять прикрикнуть на дочь и приняться снова за побои, но внезапно стихъ и отправился искать утѣшеній въ портерной.

Лучъ свѣта однако не замедлил блеснуть надъ сѣрою жизнью супруговъ Мейеръ. На слѣдующій день, когда Карлъ Ивановичъ въ обычный часъ отправился въ театръ, гдѣ шла репетиція большой пятнактной пьесы, г. Mauduit взялъ его въ сторону и таинственно объявилъ, что „il y a de nouveau“ и для M<sup>lle</sup> Anna открывается надежда на карьеру. Въ новой пьесѣ имѣлась не особенно большая, но отвѣтственная роль шестнадцатилѣтней дѣвушки, которую должна была играть первая *ingenue* труппы, г-жа Solanges. На бѣду однако актриса заболѣла и пьесу пришлось бы отложить, но старикъ режиссеръ придумалъ такую комбинацію, что роль г-жи Solanges можно поручить Танѣ, которая навѣрно справится съ нею отлично, „потому что, закончилъ онъ, *ella a un vrai talent, la petite, et le public sera content, j'imagine... de voir he! he! une jolle fille à la place d'une vieillu femme*“.

Г-жѣ Solanges давно стукнуло сорокъ, хотя она упрямо держалась за роли молоденькихъ дѣвушекъ.

## II.

Нечего и говорить, что отъ этого предложенія Карлъ Ивановичъ воспринялъ духомъ необыкновенно. Предварительно зайдя въ портерную, онъ вернулся домой въ самомъ восторженномъ настроеніи и громко объявилъ, что изъ Тани выйдетъ прокъ и онъ давно это зналъ, потому что она совсѣмъ въ отца. И съ этой минуты обращеніе его съ дочерью рѣзко измѣнилось. Изъ дѣвочки-замарашки она вдругъ сдѣлалась въ его глазахъ чѣмъ-то въ родѣ настоящей особы, онъ видѣлъ ее уже въ положеніи артистки, пользующейся громкимъ успѣхомъ и главное получающею большія деньги. Какъ ни твердилъ онъ, что по таланту она пошла въ него, Карлъ Ивановичъ втайнѣ сознавалъ все ничтожество своего сценическаго призванія и въ лицѣ дочери невольно преклонялся будущей артисткѣ. А сама Таня не



вѣрила своему счастью и представлялось оно ей совершенно въ иномъ свѣтѣ, чѣмъ ей отцу. Въ собственныхъ глазахъ она не выросла ничуть, а про деньги ужь конечно совсѣмъ не мечтала. Въ ней говорили изумленіе, недовѣріе къ себѣ и какой-то таинственный страхъ за будущее. Въ первый разъ въ ея молодой жизни засвѣтился вдали выходъ на свободу, на самостоятельность, и она этого почти пугалась, не довѣряя своимъ силамъ. И въ то же время ей такъ тревожно, такъ болѣзненно хотѣлось сдѣлаться достойною этого неожиданнаго счастья, выказать настоящей талантъ не для славы конечно — про славу она даже не думала, — а для того лишь, чтобы завоевать себѣ въ жизни хотя крошечное мѣстечко. Правда, и до сихъ поръ много добра и ласкъ Таня видѣла среди театральнаго люда, но все-таки она смутно чувствовала, что она какъ будто не такая же, какъ всѣ, что обращаются съ ней хорошо и ласкаютъ, и глядятъ по головкѣ совершенно такъ же, какъ дѣлаютъ это съ какимъ-нибудь избалованнымъ котенкомъ. И часто ей вдругъ становилось и грустно, и стыдно чего-то.

На другой день она снозаранку побѣжала къ своей покровительницѣ, М-ле Ирма. И теперь только, когда отъ нея Таня услышала подтвержденіе словъ отца, она совсѣмъ повѣрила и вполне отдалась своей радости.

— Теперь, мой дружочекъ, сказала дѣвушкѣ M-elle Irma, — ты совсѣмъ большая, une grande personne. Посмотри, какъ всѣ иначе съ тобой обращаться станутъ, а многіе даже позавидуютъ. Par ce que tu sais mon bijou tu es devenue vraiment jolie..

Таня однако не возгордилась ничуть и на речетиціи объ одномъ старалась, чтобы роль свою читать какъ можно лучше. Она вся трепетала отъ боязни, какъ бы не передумать режиссеръ и не признать ее непригодною для чести играть настоящую роль. Но все прошло благополучно. Старикъ Миніні поправлялъ и правилъ первѣко, но за то не разъ онъ кивалъ одобрительно головой. Вся почти труппа сошлась поглядѣть на Таню. Въ такой роли они въ первый разъ видѣли настоящую молоденькую дѣвушку и съ любопытствомъ выжидали, какъ съумѣетъ она выразить чувство, такъ близко подходившее къ ея дѣламъ и положенію.

На этотъ счетъ однако Таня ихъ почти разочаровала. Роль свою она вела отчетливо и вѣрно, но какъ будто холодно. Въ тѣхъ мѣстахъ, гдѣ игра оживлялась, и въ сердцѣ молодой дѣвушки зажигались первыя искры любви, Таня будто не довѣряла

тому, что пропозносили ея губы. Слова роли казались ей какими-то странными, почти-что смѣшными. Конечно, для нея такіа слова были новостью. Мало ли чего она наслышалась и на сценѣ, и въ особенности за кулисами. Весь языкъ любви отъ самыхъ пламенныхъ и восторженныхъ до самыхъ площадныхъ выраженій былъ ей знакомъ давно. Но оттого можетъ-быть, что съ дѣтскихъ лѣтъ она приучилась ко всѣмъ оттѣнкамъ этого языка, то ходульно страстнаго, то дщично грубаго, онъ не проникалъ далѣе ея ушей, не дразнилъ ея любопытства. И воображеніе ея оставалось спокойнымъ, точно слова, долетавшія до нея, только мимоходомъ скользили, едва затрогивая ея равнодушное вниманіе. А когда теперь самой приходилось выражать чувства, дремавшія въ ней тѣмъ болѣе глубокимъ сномъ, что вся обстановка театра успѣла какъ-то опомлѣть для нея это чувство, оно оставалось для нея чужимъ, а она почти готова была разсмѣяться каждый разъ, что ея губы пропозносили какую-нибудь горячую фразу. И на одной изъ репетицій въ третьемъ дѣйствіи пьесы, которое заканчивалось ея объясненіемъ съ полюбопвшимъ ее человекомъ, когда въ отвѣтъ на вырвавшееся у него признаніе, она должна была, охваченная волненіемъ, проговорить нѣсколько отрывочныхъ трепетныхъ словъ, Таня не въ силахъ была удержатъ вырвавашагося у нея громкаго, чисто дѣтскаго смѣха. Служившіе ея артисты труппы закачали головой и до ушей Тани дошло неодобрительное восклицаніе: „Mais ça n'ira pas... ça n'ira pas du tout.“

Таня смѣшалась, покраснѣла и не могла довести сцены до конца. Но старикъ Mauduit посѣвшилъ ее ободрить.—„Ничего, мой дружокъ, твердишь онъ ей ласково,—не пугайся... оно пойдетъ... совѣмъ даже пойдетъ. И повторю съ вами эту сцену и вы сейчасъ, сейчасъ увидите, какъ надо ее играть... Ахъ, они не понимаютъ, пробормоталъ онъ вполголоса,—не понимаютъ, что предъ ними на этотъ разъ не какая-нибудь поддѣльная молодая дѣвушка, а настоящій неспорченный ребенокъ, и что въ этомъ вся ея прелесть... Да, они этого не могли понять, хотя случайно чувствовали эту самую прелесть, и каждый разъ во время репетицій толпились у входа въ кулисы, невольно любясь Таней и завидуя ея молодости. Для нихъ это было нѣчто совершенно новое, не подходившее къ условной обстановкѣ театра, гдѣ сценическая правда достигается только искусною поддѣлкой и, можетъ-быть, они были правы въ своемъ недоумѣніи,

оттого правы, что настоящая неподдѣльная дѣйствительность, полная искренность недоступны для театра. Одному старику режиссеру художественное чутье подсказывало, что было что-то бесконечно заманчивое въ самой неопытности молодой дѣвушки и что публика съумѣетъ оцѣнить это рѣдкое на подмосткахъ явленіе. Онъ старательно повторилъ сцену объясненія, твердя, что ей надо воплотить въ себѣ изображаемую ею дѣвушку, почувствовать все, что должна была прочувствовать та. Таня все вѣрнѣе, все лучше передавала отгѣнки своей роли, голосъ ея, интонація, выраженіе лица все правдивѣе воссоздавали первое ощущеніе просыпавшагося чувства. Но въ эту самую минуту, когда она должна была сказать, краснѣя и смущаясь: *laissez moi, laissez moi de grâces... Ne voyez vous pas, que je ne puis vous répondre*, шаловливая улыбка опять заиграла на ея лицѣ и, качавъ головой, она рѣшительно объявила, что она никогда, никогда не справится со своею ролью. И когда на этотъ разъ Mauduit посмотрѣлъ на нее съ укоромъ, Таня устремила на него испуганный взглядъ, и слезы вдругъ навернулись ей на глаза.

— Итъ, скажите, пробормотала она, ломая руки, — скажите, какъ вы думаете, въ самомъ дѣлѣ я не гожусь для этой роли и вы совсѣмъ, совсѣмъ отчаиваетесь во мнѣ?..

И всѣ золотыя мечты, недавно еще наполнявшія ея голову, мечты о талантѣ и независимости мигомъ разлетѣлись, точно захлопнулся предъ нею открывшійся было просвѣтъ и снова вокругъ нея одна непроглядная тьма ея будничной жизни. Но старикъ ободрилъ ее и тутъ.

— О! Погодите, мой дружокъ, попробуемъ еще. Вы недурно играете... вы только совершенный еще ребенокъ. А это милый недостатокъ. Кто знаетъ?—искра можетъ-быть загорится въ васъ очень скоро и сами вы не будете знать, когда и какъ она зажглась...

За то M-eur Alfred, или вѣрнѣе Карлъ Ивановичъ, игравшій въ пьесѣ свою неизмѣнную роль лакея и притомъ игравшій ее какъ нельзя хуже, послѣ ренетидіи сильно напустился на бѣдную Таню. Изъ нея не выйдетъ ничего, говорилъ онъ ей, — и вѣчно она будетъ даромъ ѣсть родительскій хлѣбъ. Какъ, съ десятилѣтняго возраста она трется среди артистовъ, ей такъ хлопали, когда она играла разбитныхъ мальчугановъ, а теперь, когда ей приходится выступить просто въ роли молодой дѣвушки, она съ



этимъ не можетъ справиться?! Да что же тутъ труднаго? Ей только надо быть такою же дѣвченкой, какъ она сама...

— Въ томъ-то и дѣло, выѣшался старикъ Mauduit, разъ слышавшій, что говорилъ Танѣ ее отецъ,—въ томъ-то и дѣло, что она черезчуръ сама, что на сценѣ она такой же невинный ребенокъ, какъ въ жизни, благодарите за это Бога, Альфредъ...

— Невинный ребенокъ! проворчалъ Карлъ Ивановичъ, пожмая плечами, — ей шестнадцать стукнуло и навидалась она довольно тоже всякой всячины за кулисами... пора бы поумнѣть...

Таня потупилась и краска стыда залила ей щеки...

— Ну полно, Alfred, сказалъ Mauduit, потрепавъ Карла Ивановича по плечу,—оставьте ее въ покоѣ со своими правоученіями. Благодарите Бога, повторяю, что испортить вамъ ее не удалось. А вотъ я вамъ лучше что скажу: намъ бы о костюмѣ для нея позаботиться, въ этомъ платьѣ она выступить не можетъ.

Таня являлась на репетиціи въ своемъ неизмѣнномъ старенькомъ платьицѣ, да въ сильно поношенныхъ башмакахъ. И хотя глядѣла она очень миловидною со своимъ розовымъ личикомъ съ волнистыми кудрями темно-каптановыхъ вьющихся волосъ и съ большими мягкими пугливыми синими глазами, то широко раскрывавшимися, то совсѣмъ прикрытыми бахромой длинныхъ рѣсницъ, даже самая мелкая сошка изъ числа актрисъ посмѣивалась надъ ея бѣднымъ нарядомъ. „Вотъ нашли тоже кому поручать одну изъ главныхъ ролей, говорила нѣкая мадемуазель Amanda, игравшая субретокъ,—нищенку какую-то достали, которая невѣсть въ какихъ трущобахъ давноistreпала свое платье.“

M-leur Alfred рѣшительно отказался принять на себя какіе-либо расходы на туалетъ дочери. „Я думалъ, дирекція, пробормоталъ онъ,—вы сами знаете, каковы мои средства.“

— Гм., дирекція... это не принято... Всѣ актрисы одѣваются сами... Ну, увидимъ, для вашей дочки сдѣлаемъ, быть-можетъ, исключение. C'est une perle qu'il faut bien monter.

И стараніями режиссера Таню приодѣли съ головы до ногъ. Ея всегдашняя покровительница M-lle Irma, не довѣряя вкусу Прасковьи Карловны, взяла на себя хлопоты по этой части. Танѣ сдѣлали два платья, свѣтлое, шелковое съ малиновою бахромой вокругъ лифа и юпки, другое суконное, темносинее; купили ей нарядныя ботинки изъ бронзовой кожи. А M-lle Irma до того расщедрилась, что подарила ей даже брошку съ двумя жемчугами. Ко дню генеральной репетиціи M-r Alfred, вспомнивъ про



свое парикмахерское искусство, собственноручно убралъ ей голову. И когда Таня въ своемъ нарядѣ съ пголочкн вышла на сцену, ропотъ завистливаго удивленія пошелъ по женскому персоналу труппы. Недавняя замарашка, какъ ее обзываютъ еще наканунѣ, вдругъ обдала всѣхъ чѣмъ-то неподдѣльно свѣжимъ и яркимъ. Красота дѣвушки точно вынырнула изъ своей неприглядной оболочки, неожиданно блеснула будто весеннимъ лучомъ. Да и въ пгрѣ Тани совершилась тоже перемена. Та искра, про которую говорилъ Mauduit, въ ней еще не зажглась. Она все еще какъ-то безсознательно, почти безучастно, вела свою роль, но какая-то неизъяснимая прелесть была въ этой самой безсознательности. Уроки стараго режиссера не прошли даромъ. Игра ея оправилась, тонкая обдуманность звучала въ каждомъ словѣ. Поддѣствовала ли на нее измѣнившаяся обстановка, лучшая игра прочихъ актеровъ, яркое освѣщеніе и зрители, наполнившіе эту до сихъ поръ убійственно пустую залу, или природное чутье таланта проснулось въ ней, только это уже была не прежняя Таня, почти не умѣвшая владѣть своимъ голосомъ и пригать выразительность своему хорошенькому личику. Самъ первый любовникъ труппы Mieur Léon Duchamp, до сихъ поръ игравшій съ какою-то холодною презрительностью къ своей новой товаркѣ, сперва ахнулъ отъ удивленія, а потомъ вошелъ какъ-то во вкусъ своего положенія влюбленнаго и съ необыкновеннымъ жаромъ провелъ свое объясненіе съ Таней. А случилось это потому, что юная красота дѣвушки казалась ему чѣмъ-то совершенно новымъ и неожиданнымъ. Онъ и прежде, конечно, замѣчалъ эту красоту, но грубое его лицо, становившееся особенно грубымъ, когда онъ уходилъ за кулисы, до сихъ поръ выражало при встрѣчахъ съ Таней одинъ только откровенный цинизмъ сорока-пятилѣтняго мужчины, привыкшаго не стѣсняясь въ своемъ актерскомъ кругу, гдѣ онъ насчитывалъ много легкихъ побѣдъ. Таня была въ его глазахъ лишь дѣвченкой, взятою съ улицы, правда смазливою, но конечно нестоившею вниманія такого важнаго лица, какъ Mieur Duchamp. И если онъ удостоилъ ее такого вниманія, если онъ даже спускался до пѣкотораго ухаживанія, ей слѣдовало цѣпить это, а не держать себя глупою дикаркой. И все-таки, когда M-r Duchamp послѣ одной изъ речетцій самодовольно выразилъ дѣвушкѣ свою готовность отдать ей красоту должную дань и, долго не думая, попробовалъ взять ее за талію, она выскользнула изъ его рукъ, и такое гордое негодованіе блеснуло на ея

загорѣвшемся личикѣ, что М-г Duchamp предъ нею опѣшилъ. Съ тѣхъ поръ онъ не щадилъ ее своими сарказмами и старался ее спутать во время репетицій. Какъ?! Эта нищая дѣвченка, которую неожиданный случай поставилъ на ряду съ настоящими артистами, позволяла себѣ ему сопротивляться, ему, *записному* любимцу даже первоклассныхъ актрисъ? Онъ вдвойнѣ презиралъ ее, за ея бѣдность и за то, что она была Русская. И вотъ теперь эта сонная замарашка, потому должно-быть, что ее приодѣли, неожиданно преобразилась въ такое истинно прелестное существо, все дышавшее чарами молодости и вдобавокъ несомѣнно выказавшее недюжинный талантъ. Да, талантъ у нея былъ. Это чувствовали всѣ, и была въ ней еще большая сила, сила рѣдкой обаятельной красоты и нетронутой свѣжести. Да, ею стоило заняться, сколько бы времени и усилій на это не пришлось отдать. И въ игрѣ М-г Duchamp выражалось неподдѣльное увлеченіе. „Кто знаетъ“, думалъ онъ, „можетъ-быть никому иному, какъ мнѣ, суждено зажечь это нетронутое сердце.“

За одинъ этотъ вечеръ положеніе Тани рѣзко измѣнилось. Она сразу поднялась въ общемъ мнѣніи, точно возбужденная ею и зависть, и удивленіе за одно воздвигли ей какой-то пьедесталъ. И отецъ, когда онъ повелъ ее домой изъ театра, отецъ смотрѣлъ ужъ на нее иными глазами. Онъ будто заискивалъ въ ней, непріятно лебезя предъ дочерью и какъ-то особенно бережно собственными руками накрывая на ея плечи ветхую шубку. Таня подмѣчала это и какъ-то еще болѣе прежняго сторонилась отъ отца, но чувство боли и гадливости, вызванное этимъ ухаживаньемъ за нею, не могло теперь овладѣть ея сердцемъ: оно все было исполнено свѣта и волненія, того священнаго волненія, какое приносятъ съ собою заря проснувагося таланта.

### III.

Слухи объ игрѣ Тани на генеральной репетиціи въ слѣдующее же утро достигли до г-жи Solange. Актриса позеленѣла отъ злости и, хотя далеко еще не оправилась отъ болѣзни, рѣшилась въ тотъ же вечеръ поѣхать въ театръ на представленіе новой пьесы.

— Посмотримъ, сказала она, — что это за новый диковинный талантъ объявился и можетъ ли въ самомъ дѣлѣ замѣнить меня „cette petite gueuse“.

Сказано, слѣдано. Въ семь часовъ госпожа Solange, вся кипѣвшая негодованіемъ и злобой, уже сидѣла, прячась отъ глазъ публики въ одной изъ тѣхъ крошечныхъ ложъ на авансценѣ, которыя исключительно предназначаются для артистокъ. Она боялась какъ бы ее не замѣтили и уткнулась въ самую глубь ложи, откуда ея глаза, какъ двѣ стрѣлы, сердито проникали въ самые отдаленные углы театра, одновременно наблюдая и за публикой, и за игрой актеровъ.

Театръ былъ совершенно полонъ. Приманка новой пьесы, да еще вдобавокъ объявленіе, выставленное на афишахъ: *Pour le premier début de M<sup>lle</sup> Anna Mayer* привлекли въ этотъ вечеръ особенно много зрителей. Это была отборная бенефисная публика, собиравшаяся только по субботамъ, когда идутъ новинки, и цѣны гораздо выше обыкновенныхъ. Сперва возбуждала интересъ одна только пьеса, необыкновенно остроумная, бойкая и блестящая. На артистовъ, даже на бенефициантку, мало обращали вниманія. Всѣ они были чересчуръ знакомы публикѣ и успѣли ей наскучить. Но когда въ самомъ концѣ перваго акта на сцену вбѣжала Таня и раздался ея звонкій свѣжій голосокъ, настроеніе мгновенно переизмѣнилось. Всѣ лорнетки общимъ единодушнымъ движеніемъ направились на нее, и на лицахъ мужчинъ, сидѣвшихъ въ первомъ ряду, выразилось какое-то необычное оживленіе. Таня изображала едва вышедшую изъ дѣтскихъ лѣтъ дѣвушку-подростка. Весь характеръ ея роли заключался въ оригинальной смѣси полудѣтской наивности съ непосредственною живостью ребенка, выросшаго на полной волѣ. И это была не условная наивность французской сцены. Первый выходъ Тани ужь давалъ ей случай показать свой талантъ, отмѣтить свою игру незаурядною чертой. Она должна была стремительно вбѣжать какъ разъ въ такую минуту, когда происходила тяжелая семейная сцена, и ея неожиданное появленіе должно было смутить участниковъ этой сцены. И по идеѣ автора дѣвушка не могла повѣсть, что происходило вокругъ нея, отчего ея мать и тотъ человѣкъ, съ которымъ она говорила, были такъ озадачены, увидавъ ее. И все-таки на лицѣ дѣвушки, когда веселымъ своимъ восклицаніемъ она прервала разговоръ и примѣтила вызванную ею натянутость, должна была выразиться полубезсознательная догадка о роковой тайнѣ, которую она чуть было не узнала. Таня передала всѣ эти оттѣнки съ поразительнымъ мастерствомъ. Глаза ея, за минуту оживленные и блестящіе, вдругъ потухли,



остановившись на матерн вопрошающимъ недоумѣніемъ, и не то стыдъ за свою необдуманность, не то страхъ предъ чѣмъ-то невѣдомымъ и грозномъ сказался на ея поблѣднѣвшемъ лицѣ. Въ публикѣ раздался короткій, но единодушный взрывъ рукоплесканій. И когда кончился актъ, Таню вызывали три раза, увы! еще быть-можетъ болѣе за тѣмъ, чтобы лишній мигъ насладиться зрѣлищемъ ея миловиднаго личика, чѣмъ ради того, чтобы поощрить ея молодое дарованіе. Особенно неистово аплодировалъ рослый, довольно тучный господинъ съ крупнымъ лицомъ, налитымъ кровью, молодецки черными бакенбардами и такими же волосами, нѣсколько впрочемъ порѣдѣвшими. Онъ сидѣлъ весь выпрямившись и сильно выпячивалъ впередъ богатырскую грудь, черезчуръ туго обхваченную сильно накрахмаленнымъ передомъ рубашки. Вся его фигура дышала тупою важностью и самодовольствомъ. Это былъ нѣкто баронъ Габнеръ, всегдашній посѣтитель всѣхъ первыхъ представленій, усердный поклонникъ всѣхъ театральныхъ звѣздъ, даже сомнительнаго блеска, и обладатель очень большихъ капиталовъ—увы! нѣсколько еврейскаго происхожденія.

Mr Alfred, слѣдившій за дочерью изъ-за кулисъ, тотчасъ подмѣтилъ громкій восторгъ денежнаго барона и радостно ухмыльнулся. Подмѣтилъ этотъ восторгъ и нѣкто изъ труппы и на молодую дѣвушку, когда вся смущенная неожиданнымъ успѣхомъ она укрылась за спустившимся занавѣсомъ, посыпался довольно-таки двусмысленныя поздравленія. Но Таня не обратила на это никакого вниманія. Въ ней говорило одно только чувство робкаго пока счастья, проснувшейся въ ней надежды, что судьба подарила ей драгоценный даръ таланта, она даже и не примѣтила внушительной фигуры барона. Предъ тѣмъ мѣстомъ на авансценѣ, гдѣ она остановилась, сидѣлъ въ первомъ ряду креселъ совсѣмъ еще молодой человекъ, тоже увлеченный ея игрой, но увлеченный совершенно иначе, чѣмъ баронъ Габнеръ. Онъ аплодировалъ не громко, почти даже робко, но лицо его, на которомъ игралъ оживленный румянецъ, все сіяло какою-то искреннею, доброю радостью. Лицо это съ зачесанными назадъ густыми каштановыми волосами глядѣло открыто и прямо, хотя опытный глазъ подмѣтилъ бы, можетъ-быть, что-то не совсѣмъ твердое въ его мягкихъ чертахъ, въ пламенномъ и какъ будто нерѣшительномъ выраженіи глазъ, въ самой линіи чуть-чуть раскрытыхъ губъ. Но Таня не была мастерницей разгадывать



характеры, да и не до того ей было, чтобы зорко разсматривать этихъ сплѣвшихся противъ нея людей, которымъ она такъ благодарна въ эту минуту за выказанное имъ сочувствіе къ ней. И не въ комъ это сочувствіе не показалось ей такимъ искреннимъ и теплымъ, какъ въ этомъ молодомъ человѣкѣ, предъ которымъ она остановилась случайно. Невольно даже, раскланиваясь предъ публикой, она изглянула на него какою-то особою благодарною улыбкой.

Публика между тѣмъ изъ партера шумно высыпала въ корридоръ. Молодой человѣкъ, только-что за одно съ другими вызывавшій Таню, на минуту остался на своемъ креслѣ, весь еще погруженный въ какую-то заманчивую мечту. Потомъ онъ словно опоминился, слегка вздохнулъ почему-то и потянулся за прочими чрезъ узкій проходъ. Выхваивъ по лѣстницѣ во второй ярусъ, онъ быстрыми шагами направился въ курительную, желая отыскать тамъ кого-либо изъ товарищей. Ему вдругъ сильно захотѣлось подѣлиться съ кѣмъ-нибудь своими впечатлѣніями. Тамъ, въ тѣсной и душной комнатѣ, онъ засталъ нѣсколькихъ молодыхъ людей, военныхъ и статскихъ, успѣвшихъ уже напустить цѣлое облако зловоннаго дыма. Онъ молча позировался съ двумя—тремя изъ нихъ и прислушался къ разговору. Шла рѣчь о томъ, что корнета Сулицева кто-то надулъ, продавъ ему лошадей съ порокомъ, а какой-то господинъ Іевлевъ, свѣже выпущенный изъ лицея маменькинъ сыночекъ, только-что проигрался въ пухъ и собирается себѣ пустить нулю въ лобъ.

— Ты вѣдь его знаешь, Струйскій? спросилъ у вошедшаго какой-то офицеръ, также очень юный съ мягкимъ шепелявымъ голосомъ, но видимо старавшійся притавить себѣ необыкновенно ухарскую развязность.

— Знаю... такъ что жъ? очень жаль, отвѣтилъ Струйскій такимъ участливымъ тономъ, что прочіе разсмѣялись.

Придя сюда, онъ надѣялся услышать совѣтъ про другое, услышать о Танѣ и о впечатлѣніи, произведенномъ ея игрой. Самъ же заговорить объ этомъ онъ не рѣшался.

— Да ты что, продолжалъ все тотъ же офицеръ.—очень ужъ друженъ съ этимъ Іевлевымъ или такъ, просто по добротѣ сердечной, сокрушаешься. По моему этихъ нисконовъ учить надо... подѣломъ имъ.

Струйскій не отвѣтилъ и ушелъ на лавку.

— А что, господа, спустя минуту, спросилъ онъ,—какъ вамъ нравится пьеса?

— Пьеса? Какая пьеса?! А вотъ, что идетъ сегодня... Ну разумѣется скука смертная, терпѣть не могу такъ-называемыхъ серьезныхъ комедій...

— Да я о закладъ побьюсь, вмѣшался другой, — что онъ совсѣмъ не о пьесѣ хочетъ спросить, а на умѣ у него эта новенькая, которую сегодня показываютъ... Ну, торопись, мой другъ, торопись, а то живо пристроится.

— И не по твоему это кошельку, замѣтилъ третій, штабъ-ротмистръ Бубновъ, рослый мужчина съ сумрачнымъ лицомъ и гвардейскими усами.

Струйскій вспыхнулъ.

— Полноте, развѣ я... началъ было онъ, но его тотчасъ прервалъ дружный хохотъ.

— Да что жъ тутъ особеннаго, сказалъ юный офицерикъ, ставшійся всѣхъ затмить своею бойкостью.—Пришелъ, увидѣлъ, и надѣешься побѣдить? Губа у тебя не дура: она прехорошенькая.

— Нѣтъ, въ самомъ дѣлѣ, господа, шутки въ сторону, она прелесть. настоящая прелесть и талантъ настоящій...

— Ну кто говоритъ о талантѣ?! Экая важность, грузно разсмѣялся сумрачный офицеръ.—говори прямо и ты съ ней познакомься хочешь, да?

— Что вы, что вы?... какъ познакомиться?

— Да не фанти, что тутъ... Дѣло самое простое, хотя откровенно говоря, проку изъ этого не выйдетъ. На такого караса не такая штука нужна, какъ ты. А коли хочешь, вотъ тебѣ мой совѣтъ на всякій случай: прикажи капельдинеру достать тебѣ букетъ, что ни на есть лучше, такъ рублей въ пятьдесятъ и разумѣется не подавай его оффиціально предъ глазами всей публики, потому что зачѣмъ себя напоказъ выставить, а пошли за кулисы со своею карточкой... Это будетъ настоящій гранъ-жанръ. Кто знаетъ? можетъ-быть, тебя и допустить къ твоей богинѣ... Ну, а теперь, господа, будетъ, полно этою дѣвченкой заниматься, да и кажется антрактъ кончился, пойдемъ-те...

Курильная опустѣла, но Струйскій посидѣлъ тамъ еще минуты двѣ, весь отдавшійся неопредѣленнымъ, но сладостнымъ грезамъ. Ему несказанно претпо все то, что онъ слышалъ, весь тотъ грубый цинизмъ, съ которымъ относились къ предмету его восторга. Самъ онъ не могъ или не хотѣлъ дать себѣ отчета въ

томъ, къ чему стремилось его разгорѣвшееся воображеніе. Но совѣтомъ онъ все-таки воспользовался и вручилъ одному изъ капельдинеровъ пять красненькихъ, сумму для него, кстати сказать, довольно крупную, объяснилъ ему, краснѣя и конфузясь, чего онъ хочетъ. Тотъ обѣщалъ исполнить порученіе и принести букетъ во второму антракту.

#### IV.

Во второмъ дѣйствіи у Тани была всего одна большая сцена, но за то въ этой сценѣ она могла вполне выказать свое дарованіе. Герой пьесы, только-что предъ тѣмъ горько разочаровавшійся въ любимой женщинѣ, случайно встрѣтился съ молодою дѣвушкой въ саду и, замѣтивъ его унылое настроеніе, она по своему наивно, совсѣмъ еще по-дѣтски, старалась его утѣшить. Она знала его давно, съ самыхъ раннихъ лѣтъ, и привыкла видѣть въ немъ человека много ея старшаго. Онъ смотрѣлъ на нее просто, какъ на ребенка, и ничего, даже издалика похожаго на иѣжное чувство, между ними до сихъ поръ не возникало. И ей надо было вести эту сцену, сохраняя тонъ дружеской близости, какой можетъ установиться между людьми разнаго возраста, когда они знаютъ другъ друга издавна и совсѣмъ не боятся выказывать другъ предъ другомъ, какъ разъ, потому что возможность иного, болѣе тѣснаго сближенія имъ пока и не мерещится. До самаго конца сцены дѣвушка остается все такою же невозмутимою, все такою же невинною въ своемъ ласкающемъ участіи. Но въ молодомъ человѣкѣ мало-по-малу пробуждается сознаніе ея прелести, и въ рѣчахъ его все слышнѣе звучитъ тревога зарождающагося чувства любви. Для любой актрисы вѣрно провести эту сцену было бы нелегко. Ни одной черты кокетства не должно было проявляться въ ея погрѣ и все-таки обаяніе ея должно было передаваться и герою пьесы и самой публикѣ. Таня выразила эти оттѣнки съ поразительнымъ мастерствомъ оттого, быть-можетъ, что они давались ей безсознательно. И, странное дѣло, тотъ самый г. Leon Duchamp, который до сихъ поръ на репетиціяхъ держался какъ-то небрежно, почти презрительно, невольно дошелъ на этотъ разъ до искренняго увлеченія, до того вкрадчива въ своей простотѣ была молодая прелесть Тани. Увлеченіе сообщилося и публикѣ. Дважды она прерывала юную артистку неудержимыми рукопле-



сканіями. Успѣхъ былъ еще болѣе полный, чѣмъ послѣ перваго акта. Ее неистово, бѣшено вызывали и теперь не одна только г-жа Solange, но и сама бенефициантка была внѣ себя отъ завистливой ярости.

Танѣ однако этотъ успѣхъ не вскружилъ головы. Она попрежнему скромно, все еще не довѣряя себѣ, уходила за кулисы послѣ каждого вызова, какъ бы извиняясь предъ старшими товарищами за необычайное благоволеніе къ ней публики, за то она какъ-то невольно останавливалась каждый разъ предъ кресломъ Струйскаго, и неподдѣльный искренній восторгъ, который она читала на его молодомъ красивомъ лицѣ, былъ ей, можетъ-быть, дороже всѣхъ этихъ громкихъ рукоплесканій. Она еще не сознавала этого, вся охваченная однимъ желаніемъ до конца оправдать выказанное ей лестное одобреніе. Но когда ея робкій взглядъ случайно встрѣчался съ загорѣвшимся взглядомъ Струйскаго, какое-то странное полурадостное, полупуганное смущеніе охватывало ее всю. А Струйскій теперь уже не робѣлъ и не скрывалъ своего увлеченія. Онъ хлопалъ и вызывалъ до того громко и настойчиво, что, едва опустился занавѣсъ и въ первомъ ряду всѣ поднялись съ мѣстъ, хмурый офицеръ, подававшій ему столько полезныхъ совѣтовъ, обратился къ нему съ насмѣшливымъ замѣчаніемъ: „*Mon cher, vous vous emballez pour de bon, prenez garde.*“

Струйскій покраснѣлъ еще сильнѣе, но не отвѣтилъ ничего и поспѣшилъ отыскать капельдинера, взявшагося достать для него букетъ.

— Прикажете передать? спросилъ тотъ, получивъ отъ Струйскаго визитную карточку.

— Пожалуйста, пожалуйста, отнесите сейчасъ, торопливо и въ то же время смущенно проговорилъ молодой человѣкъ. — И знаете что, нерѣшительно добавилъ онъ, — нельзя ли будетъ потомъ меня провести на сцену? Можно вѣдь, не правда ли? Вы попросите у кого слѣдуетъ.

Зеленая бумажка, врученная капельдинеру, подтвердила эту просьбу. Тотъ обѣщался все уладить, хотъ и увѣрялъ сперва, что это никакъ нельзя, потому что строго-на-строго запрещено начальствомъ.

Струйскій принялся тревожно расхаживать по корридору, ожидая возвращенія своего посланца. Но тотъ не показывался до самаго конца антракта, и не мало пришлось молодому человѣку



выслушать насмѣшливыхъ шутокъ отъ проходившихъ мимо товарищей. Капельдинеръ наконецъ явился, но принесъ неутѣшительную вѣсть.

— Никакъ нельзя-съ, объяснилъ онъ, ухмыляясь, — всячески за васъ постарался... только ужъ извините, никакъ невозможно.

— Да вы карточку перемали?

— Какже-съ, какже-съ...

— Приказала васъ очень благодарить, совсѣмъ ужъ насмѣливо отвѣтилъ театральныи слуга. — Только принять васъ никакъ не можетъ, строго запрещено-съ.

На самомъ дѣлѣ вотъ что случилось. Получивъ букетъ, Тани какъ-то сразу оттаяла, отъ кого онъ былъ присланъ, и вся зарѣлась отъ смущенія. Ея разумѣется не пощадил насмѣпками, дѣлая всевозможныя догадки, она другой нелицѣ насчетъ такъ скоро явившагося у нея обожателя. А Карлъ Ивановичъ, подбѣжавъ къ дочери, принявъ очень суровый видъ и посѣпшилъ вырвать изъ рукъ Тани пошесенный ей подарокъ.

— Это что еще за дурачина, воскликнулъ онъ, негодуя, — и прислалъ бы этотъ господинъ что-нибудь настоящее, а то цвѣты, пфуй! Куда это годится?

Онъ взглянулъ на визитную карточку: Евгеній Борисовичъ Струйскій. Милліонная, 24, прочелъ онъ.

— Кто этотъ господинъ? сержанто навинулся онъ на капельдинера.

— Они хотѣли сюда прийти, отвѣтилъ тотъ. — Сами увидите.

— Сюда прийти? совсѣмъ не надо... Ты ему скажи... Да кто онъ такой? совсѣмъ уже новымъ смягченнымъ тономъ продолжалъ Карлъ Ивановичъ. — Молодой?

Капельдинеръ пустился въ описаніе наружности Струйскаго.

— Ну, такъ и знать... молодкосось... Не смѣй, не смѣй его впускать... Je tiens ma fille severement, объяснилъ онъ стоявшимъ вокругъ и громко хохотавшимъ актерамъ.

У Карла Ивановича были свои причины быть особенно строгимъ. Баронъ Габеръ тоже успѣлъ принять свои мѣры и какъ человѣкъ бывалый, давно знавшій дорогу въ кулисы, легко проникъ туда и на этотъ разъ. Только онъ не считъ нужнымъ прямо выразить Танѣ свое поклоненіе ея таланту, а сперва обратился къ ея достойному родителю. Онъ научилъ его предпочитать этотъ болѣе медленный путь. И нѣсколько минутъ прелъ тѣмъ онъ успѣлъ расположить въ свою пользу недоступнаго Карла

Ивановича, хорошо знавшаго и самого барона и крупную цифру его состоянія. Но Карлъ Ивановичъ въ то же время понималъ, что теперь никакъ нельзя представить дочери этого болѣе солиднаго поклонника и уговорилъ его повременить своимъ посѣщеніемъ. Баронъ, зная, что посѣщенность не ведетъ ни къ чему, на этотъ разъ благоразумно отретировался, получивъ обѣщаніе, что его допустить къ Танѣ въ слѣдующій антрактъ.

А молодая дѣвушка между тѣмъ успѣшила укрыться въ уборную отъ назойливыхъ глазъ своихъ новыхъ товарокъ и, пока на ея счетъ сыпалось далеко не дружелюбные, двусмысленные намеки, она на короткій мигъ отдалась чуть слышно забывшемуся въ ней радостному чувству, хотя она сама хорошенько не знала, что вызвало въ ней эту радость, только глаза ея, смущенные и тревожные, устремились на лежавшій возлѣ нея букетъ изъ пышныхъ бѣлыхъ розъ и, взявъ его въ обѣ руки на одно мгновеніе, Таня прильнула къ нему своимъ загорѣвшимся личкомъ...

Но вотъ раздался звонокъ. Третье дѣйствіе началось. Тутъ была та самая, никогда не удававшаяся ей сцена, та первая вспышка полубезсознательной страсти, возбуждавшая въ ней до сихъ поръ непреодолимую склонность засмѣяться. Теперь было уже не то. Съ первыхъ же ея словъ электрическая струя будто пробѣжала по всему театру. Сообщилась она и актеру, игравшему съ ней. Онъ самъ почувствовалъ, что предъ нимъ уже не прежняя робѣвшая дѣвочка. Въ каждомъ движеніи, въ мимикѣ лица была какая-то затаенная тревога, былъ сдержанный трепетъ просыпавшейся любви, и невыразимое очарованіе придавала ея пгрѣ та неподдѣльная нетрогнутая свѣжесть первой молодости, какая такъ ясно читалась въ ея обликѣ, въ самомъ звукѣ ея голоса. Полупризнаніе вырвалось у нея съ такою искреннею стыдливостью, что казалось не сцена изъ комедіи происходила предъ зрителями, а настоящая жизнь выдавала имъ одну изъ своихъ тайнъ. И когда, досказавъ послѣднее слово, Таня въ смятеніи бросилась вонъ изъ комнаты, въ ея бѣгствѣ отъ человѣка, только-что слышавшаго ея признаніе, былъ такой неподдѣльный испугъ, что вся зала дрогнула отъ восхищенія. И за кулисами ее тоже встрѣтили на этотъ разъ съ громкими похвалами. Зависть смолкала предъ ея очевиднымъ талантомъ.

— Très bien, mon enfant, très bien, во всеуслышаніе объявилъ

M-r Mauduit, — la voilà enfin, l'éteinceille... Où, diable, avez vous pris ce jeu, ma petite?..

Наша бенефициантка сочла долгомъ выразить ей свое, правда нѣсколько кисловатое, одобреніе. А мелкая актерская сошка уже не смѣла надъ нею подшучивать: она чувствовала, что Таня поднималась на высоту, недосигаемую для посредственности.

Актъ кончился, вызовамъ не было конца. На ряду съ Таней вызывали разумѣется и бенефициантку, у которой была, кстати сказать, въ самомъ концѣ дѣйствія благодарная сцена. Она выходила къ публикѣ, держа за руку молодую соперницу, чтобы блеснуть предъ всеми благородствомъ самоотверженія. Въ глазахъ Тани все смѣшалось теперь: зала, наполненная движущимися фигурами, и все эти люди, хлопавшіе стоя передъ барьеромъ оркестра. Она уже не видѣла никого изъ нихъ порознь: ей было не до нихъ. Въ ней было одно чувство, трепетное олушевленіе искусствомъ. И когда послѣднія рукоплесканія смолкли и за кулисами къ ней подошелъ отецъ, она даже не разслышала, что говорилъ онъ ей, не примѣтила высокаго, плотнаго господина, стоявшаго немного поодаль съ какимъ-то угодливо-сіяющимъ выраженіемъ на лицѣ.

— Ma chère, Baron Gabler desire te complimenter, повторилъ Карлъ Ивановичъ, придавая себѣ важный видъ.

Таня подняла равнодушный взглядъ на высокаго господина, говорившаго ей что-то на довольно-таки ломанномъ французскомъ языкѣ. Словъ его она въ точности не разобрала и въ иную минуту его самоувѣренно-неуклюжая фигура и раскраснѣвшееся лицо пробудили бы въ ней, быть-можетъ, наклонность разсмѣяться. Но теперь въ ней было столько чистой безкорыстной радости, что видѣнность барона ея не поразила нисколько. Она выслушала его любезныя увѣренія съ благодарною улыбкой, какъ лишній признакъ необыкновенной доброты всей этой публики, съ перваго же раза принявшей ее такъ хорошо. Важности его словамъ она не придавала. Должно-быть однако равнодушное вниманіе, съ которымъ они выслушивались, не особенно польстило барона.

— M-lle est bien distraite, недовольнымъ тономъ сказалъ онъ Карлу Ивановичу и, обратившись къ ней, добавилъ:—Une autrefois j'aurai l'honneur de vous présenter de nouveau mes hommages...

Это ее нѣсколько удивило. „Съ какой стати этотъ полный господинъ собирался ей повторить свои комплименты?“ Она



едва отвѣтила на его поклонъ и тутъ только ее поразило двусмысленно-насмѣшливое выраженіе на лицахъ актрисъ, стоявшихъ вблизи. И къ чему заговорили онѣ вдругъ, когда баронъ скрылся, про его милліоны и про впечатлѣніе, какое произвела на него ея красота? Какое ей было до всего этого дѣло!! Что-то недружелюбное, ядовитое ей слышалось въ этихъ рѣчахъ. Зачѣмъ хотѣли онѣ испортить ея счастливое настроеніе этими намеками? Зачѣмъ, коли уже вздумалось одному изъ этихъ господъ ей выражать эти непрошенныя похвалы, не пришелъ сюда тотъ, другой, приславшій ей цвѣты? Того бы она сумѣла поблагодарить... И въ ней почти сказалось чувство какой-то вины предъ Струйскимъ. Но и это было только мимолетная, почти неуловимая мысль. И безхитростная радость ожидавшей ее впереди артистической жизни снова овладѣла ею нераздѣльно.

Въ четвертомъ, послѣднемъ, актѣ въ ея роли уже не было особенно выдающихся мѣстъ. Рядъ сценъ, въ которыхъ у нея было лишь нѣсколько безразличныхъ фразъ, короткое, довольно шаблонное объясненіе съ полюбившимъ ее человѣкомъ и вспышка злобы къ ней со стороны женщины, его прежде обманувшей, злобы, принужденной умолкнуть предъ ея чистотой, вотъ чѣмъ ограничилось ея участіе въ этомъ актѣ. За то въ роли бенефициантки тоже было много блестящихъ положеній, и благодаря этому на ея долю тоже достались горячія рукоплесканія. Ея ревнивое самолюбіе могло быть удовлетворено. И когда занавѣсъ опустился въ послѣдній разъ, она даже обняла молодую дѣвушку, сказавъ ей въ порывѣ великодушія:

— Ah, ma petite, vous avez bien du talent. Très joli début, ma foi, très joli.

Карлъ Ивановичъ не сказалъ дочери ни слова. Онъ повелъ ее домой съ какою-то молчаливою угодливостью на лицѣ, къ которой примѣшивалось что-то пное, загадочное, чего Таня понять не могла. Но она и не рассчитывала на особую нѣжность со стороны отца, не ощущала желанія съ нимъ подѣлиться своею радостью. Она хранила эту радость про себя какъ дорогое сокровище. Отецъ не сумѣлъ развить и пригрѣть въ ней чувство привязанности къ себѣ. И весь непочатый запасъ нѣжности въ ея молодомъ сердцѣ пока не находилъ себѣ предмета въ окружавшихъ ее людяхъ. Для одного только было это сердце въ своемъ первомъ безознательномъ порывѣ, — для чистаго служенія искусству.



## V.

Въ слѣдующій вторникъшло второе представленіе. Публика была иная, менѣе праздничная и шумная, но успѣхъ Таня имѣла такой же, какъ въ первый разъ. И когда ее стали вызывать, она вышла на авансцену безо всякаго смущенія: рукописксканія сдѣлались для нея уже чѣмъ-то привычнымъ. Но взглянуть ей вдругъ печально отыскать среди неизвѣстныхъ лицъ знакомыя черты Струйскаго, и яркая краска тотчасъ залила ей щеки. То, что онъ захотѣлъ вторично увидѣть ее, вызвало въ ней радость и смутеніе. Глаза его съ такою лаской останавливались на ней, что и она сама невольно сосредоточила всю свою благодарность вызывавшей ее публикѣ какъ бы на немъ одномъ. Она готова была видѣть въ немъ почти друга и разговаривала тому, что онъ повторилъ свое посѣщеніе. Но въ то же время, что могла значить посѣщеніе, съ которою онъ вторично захотѣлъ посмотреть ту же пьесу? Она предполагала, что вѣкъ онъ рано неі одной, и волна молодой крови при этой мысли горячо хлынула къ ея лицу. Былъ тутъ впрочемъ и другой посѣтитель, черты котораго она тоже успѣла запомнить: грузная фигура барона Габлера стояла во весь ростъ предъ нею и громче всѣхъ онъ вызывалъ ее имя, сопровождая каждое ея появленіе неистовыми криками „браво!“ А послѣ втораго акта канцелямейстеръ торжественно вручилъ ей огромный дорогой букетъ, на которомъ ея испуганные глаза тотчасъ замѣтили золотой обручъ съ крупнымъ жемчугомъ. Этотъ цѣнный подарокъ.—карточка барона, спрятанная въ цѣлѣхъ, объяснила ей, кѣмъ онъ былъ ей поносенъ — вызвалъ въ ней какое-то омерзѣніе и заодно съ нимъ какую-то затаенную боязнь. Она покраснѣла опять, но совѣтъ уже отшного чувства, чѣмъ въ первый разъ. Ей было почему-то стыдно именно предъ Струйскимъ, точно онъ имѣлъ право осудить ее за это, какъ за какую-то вину предъ нимъ. А тамъ, за кулисами, ее ждали насмѣшливыя привѣтствія, вызвавшія въ ней уже не одинъ только стыдъ, но и негодованіе. И стремительно Таня подошла къ старику Мандиіи, дрожащимъ голосомъ прося возвращить этотъ подарокъ, котораго она не приметъ ни за что. Но Карлъ Ивановичъ не допустилъ этого, онъ подошѣлъ какъ-разъ вовремя, чтобы вырвать изъ рукъ дочери браслетъ.

— Это еще что такое, ты съ ума сошла, прикрикнулъ онъ на Таню;—когда тебѣ этого не надо, мнѣ оно очень пригодится.

Таня не сопротивилась. Ей было все равно, лишь бы отдалъ кому-нибудь эту дорогую вещь, до которой стыдился прикоснуться ея пальчики, лишь бы все знали, что она не хочетъ такихъ подарковъ. И когда фигура барона опять показалась въ кулисахъ, Таня не стала выслушивать его льстивыхъ похвалъ и поспѣшила укрыться въ уборную: Карлъ Ивановичъ заботливо принялся успокаивать барона, пившая „маленькую дикарку“.

— Это все глупости, это пройдетъ, говорилъ онъ,—она такъ еще молода... и все кажется ей такимъ страннымъ, такимъ непривычнымъ.

А Таня въ своей каморкѣ снова задавалась вопросомъ, зачѣмъ не тотъ, не Струйскій пришелъ сказать ей о впечатлѣніи, произведенномъ ею игрой. Его бы она, кажется, готова была выслушать... И при этой мысли яркая краска опять залила ея щеки...

Было въ этотъ вечеръ и нѣчто иное, слегка омрачавшее ея успѣхъ. Старикъ Mauduit былъ что-то молчаливъ, даже угрюмъ, и на вопросъ дѣвочки: какъ онъ доволенъ ею сегодня? онъ не отвѣтилъ, только пробормоталъ себѣ что-то подъ носъ. Загадка впрочемъ разъяснилась скоро. Вседнящая покровительница Тани, М-ле Irma, повѣдала ей послѣ окончанія пьесы, что г-жа Solange, выведенная изъ себя ея торжествомъ, подняла цѣлую бурю и потребовала, чтобы пьесу сняли съ афиши, пока она не въ состояніи будетъ играть въ ней роль временно данную Танѣ. Какъ?! За ней стало-быть не сохранять эту роль навсегда? И вотъ чѣмъ такъ опечаленъ добрый Mauduit. Но ее поспѣшали утѣшить. Требованія раздраженной актрисы нанесли себѣ твердый отпоръ въ старомъ режиссерѣ.

— Ma chère, сказалъ онъ ей.—la role est donné à la petite, et vous pouvez en faire votre denil...

Но г-жа Solange на этомъ не успокоилась. Гаскричавшись, какъ истая прачка, она объявила напрямикъ, что не уступить своихъ правъ этой нищей-дѣвчонкѣ, у которой вмѣсто таланта есть только смазливое личико, „cette péronnelle de rien“, какъ она выразилась, что тутъ грязная питрига, которую она хорошо понимаетъ и что, коли надо, она дойдетъ пожалуй до самого министра. Не только роль, принадлежащую ей по праву, она Танѣ не отласть, но дѣвченка эта совсѣмъ не должна появляться на

сценѣ. иначе она откажется играть, а безъ нея, г-жи Solange, какъ обойдется труппа?

Гроза собиралась нешуточная. — и Таня это хорошо понимала. За нее правда Mauduit, но въ состояніи ли онъ будетъ противиться, если возбѣшенная артистка исполнитъ свою угрозу. И съ трепетомъ на сердцѣ Таня ожидала третьяго представленія. Оно было назначено на четвергъ. Въ среду утромъ она побѣжала въ театръ гдѣ шла репетиція новой пьесы. Тамъ однако ничего положительнаго не знали. Носились только слухи, что г-жа Solange наканунѣ успѣла побывать въ дирекціи и тамъ переполошила всѣхъ своими жалобами и угрозами. Тамъ было очень хорошо извѣстно, что заслуженная актриса, столько лѣтъ упорно игравшая молодыхъ дѣвушекъ, пользовалась благоволеніемъ начальства. И что жъ? Неужели, думала она, пьеса будетъ снята съ репертуара и всѣмъ ея радужнымъ мечтамъ суждено разсѣяться? Неужели улыбающаяся ей надежда только призракъ, обманчиво посулившій ей независимость и можетъ-быть даже славу?

Старика Mauduit она разспрашивать не стала. Онъ смотрѣлъ еще болѣе суровымъ и замкнутымъ въ себя, чѣмъ тогда вечеромъ. Она догадывалась, что значила эта неприступность. Добрый старикъ прикрывался ею, чтобы не выказать предъ бѣдною дѣвушкой, что ее жистъ неминуемое разочарованіе. Онъ не рѣшался должно-быть сказать ей горькую правду и нарочно прикидывался сердитымъ и холоднымъ.

Таня всю ночь не смыкала глазъ. Она чуяла заранѣе бѣду, а упорная надежда все-таки не переставала дразнить ее обманчивыми образами. И вотъ ей предчувствіе сбылось. Утромъ ей дали знать, что представленіе отмѣнено помя предложеньемъ болѣзни одной изъ артистокъ. Итакъ, г-жа Solange восторжествовала. Но дадутъ ли ей, по крайней мѣрѣ, новый случай испробовать свои силы или навсегда замкнется предъ нею только что начатое поприще. Ея испуганное воображеніе разомъ обняло всю мѣру ея несчастія, подсказавъ ей, что злобная соперница не удовольствуется одною этою побѣдой. И Карлъ Ивановичъ грубо подтвердилъ ея опасенія.

— Ну, конечно, сказали онъ насмѣшливо. — поздравляю... помазали по губамъ, да и только... видно не бывать тебѣ актрисой.

Ей страннымъ показалось, что отецъ, хотъ и разразился сердитыми ругательствами по адресу г-жи Solange и всего театраль-



наго начальства, какъ будто совсѣмъ не раздѣлялъ ее горя. Онъ, заранѣе рассчитывавшій на богатую жатву отъ успѣховъ дочерп, теперь даже совсѣмъ не падалъ духомъ, какъ это прежде всегда съ нимъ случалось при малѣйшей невзгодѣ. Черезъ его раздраженіе просвѣчивала какая-то затаенная увѣренность, что такъ или иначе осуществлятся его золотыя мечты. Въ его обращеніи съ Таней не произошло даже рѣзкой перемены: оно по-прежнему оставалось какимъ-то ласково-заискивающимъ. Но не это конечно могло ее утѣшить. Черезчуръ высоко унесло ее пыльное молодое воображеніе, и теперь, когда рухнулъ ее воздушный замокъ, она не могла съ высоты идеала, носившагося передъ ней такъ недавно, опуститься въ заурядную дѣйствительность, не почувствовавъ, что крылья ея смяты и все вокругъ нея заволокло какою-то сѣрою мглой.

И опять стало-быть ея жизнь замкнется въ эту обыденную рамку между отцомъ съ его грубою руганью и еще болѣе грубою похвалой, и матерью, погрязшею въ мелочные, копѣечные расчеты, не дававшие ей благодаря необѣдимой склонности къ неряшливой лѣни. И всего хуже было то, что у Тани не было даже своего уголка, гдѣ бы она могла укрыться отъ этой неприглядной семейной обстановки. Тяжело оставаться наединѣ со своимъ разочарованіемъ, но еще тяжелѣе, когда съ близкими людьми нельзя имъ подѣлиться, нельзя услышать отъ нихъ ободряющаго ласковаго слова. День тянулся мрачно и тяжело, сумрачный петербургскій день.

Но вотъ въ передней раздался звонокъ, и къ своему радостному удивленію Таня узнала голосъ старика Mauduit. Карлъ Ивановичъ бросился принимать гостя и помочь ему скинуть шубу. Это была такая неожиданная и такая высокая честь. И какимъ добрымъ, какимъ участливымъ прозвучалъ его голосъ, когда онъ спросилъ у Карла Ивановича, дома ли его дочь. Таня встала къ нему на встрѣчу и блеснувшими глазами всмотрѣлась въ его лицо, какъ бы надѣясь прочесть на немъ утѣшительныя вѣсти, но по выраженію старика она тотчасъ поняла, что надѣяться ей не на что.

— Дружокъ мой, сказалъ онъ грустно, — я съ недобрыми вѣстями... Не сердитесь на меня... я постоялъ за васъ, какъ могъ; не моя вина, коли вышла неудача...

Она стояла предъ нимъ вся безпомощная и нѣмая. Она знала теперь, что все кончено, что закрылась навсегда блеснувшая ей



на мигъ свѣтлая дорога. Mauduit старался ее утѣшить, но печальной истины онъ скрасить не могъ. Таия не была принята въ труппу. Г-жѣ Solange удалось этого добиться. Таия не въ силахъ была понять, какъ всемогущее театральное начальство могло уступить завѣдомо нелѣпнымъ требованіямъ актрисы. За что въ угоду причудамъ этой актрисы такъ безжалостно смяли ей только-что расцвѣтавшую жизнь, отняли у нея надежду на свѣтъ и свободу? Ея молодое сердце громко возмущалось противъ несправедливости. Она была такая слабая, такая безпомощная; она не мѣшала вѣтъ никому. И зачѣмъ ей, ей, этой беззащитной дѣвушкѣ не хотѣли дать возможность заработать себѣ независимый хлѣбъ, выказать, заявить свои крошечныя силы? Она бы удовлетворилась самымъ скромнымъ положеніемъ, она бы стала трудиться бодро, горючи, ото всего сердца... За что же ее такъ грубо отталкивали, за что, за что? Таия все это высказала своему режиссеру, и горячія, негодующія слезы показались у нея на рѣсницахъ.

Невыразимо тяжело было старику разочаровывать это молодое неопытное существо, вѣрившее во свѣтъ поръ въ свѣтлое будущее, перывавшееся въ престоу и труду. Доставлять ей избыточные надежды было нельзя: это вѣдь значило бы только отрывать ее отъ всякой иной работы, не давая ничего взаимѣ. И Mauduit сказалъ Таиѣ всю безжалостную правду, хоть и старался эту правду смягчить добрыми, участливыми словами.

— И стало-быть никогда уже, никогда меня не пустить на сцену? сжесточить руки, съ отчаяніемъ проходила дѣвушка.

— Этого я не скажу, нерѣшительно отвѣтилъ Mauduit, — никогда это такое слово, которое произносить не слѣдуетъ. Времена и люди переменчивы. Кто знаетъ? можетъ, въ будущемъ году... Вы еще такъ молоды, дѣти мои, вамъ можно подождать. И главное, не давайте своему таланту атрофироваться, онъ пригодится когда-нибудь. Читайте побольше, разучивайте въ свободныя минуты подходящія роли и, коли хотите, даже разучивайте ихъ со мною. Я буду вамъ давать уроки...

Онъ чувствъ, что лучше было бы не оставлять ей и этой слабой надежды. Но онъ не рѣшился этого сдѣлать. Состраданіе иногда приноситъ вредъ: оно порой безжалостнѣе суровой правды. И все-таки развѣ можно отказать въ немъ, когда такъ настоятельно проситъ его молодая душа, какъ увядающій лѣтокъ просить влаги въ жаркій лѣтній день.

Таня однако не поддавалась искушенію повѣрить этимъ словамъ. Природа у нея была не робкая и, уступивъ первому взрыву отчаянія, она сказала себѣ твердо, что нечего тѣшиться призраками и надо поспѣвать иной, хотя бы грубой, заурядной работы: „А читать я все-таки буду. подумала она, — въ этомъ онъ правъ, этотъ добрый старикъ, потому что въ самомъ дѣлѣ, кто знаетъ?..“ И непобѣдимая вѣра въ будущее, всегда свойственная юнымъ лѣтамъ, упорно твердила ей, что яркое солнце успѣха и счастья опять можетъ засвѣтить когда-нибудь въ ея непроглядной жизни...

## VI.

Уже на слѣдующее утро бодрое сердечко Тани подсказало ей рѣшеніе. Она припомнила, что въ молодые годы мать ея долго работала у какой-то мастерицы, и какъ ни скромно было это средство завоевать себѣ независимость, она ухватилась за него тотчасъ, не колеблясь. Наканунѣ старикъ Mauduit, уходя, сунулъ ей въ руку такъ, чтобы не замѣтили этого ея родители, сорокъ рублей за два представленія, въ которыхъ она участвовала. Ей почти стыдно было получить эти деньги тайкомъ отъ отца и матери, и въ то же время она гордилась этимъ своимъ первымъ заработкомъ, первымъ шагомъ къ будущей самостоятельности. И горячее желаніе трудиться, имѣть свой независимый кусокъ хлѣба ее поддерживало среди неожиданнаго крушенія ея надеждъ.

Она прямо сказала матери про свое рѣшеніе, прося ея помочь отыскать работу. Прасковья Карповна покачала головой и кисло усмѣхнулась. Она помнила, какъ плохо удалась ей трудовая жизнь и какъ скоро она сбилась тогда съ честнаго пути. А Карлъ Ивановичъ, когда онъ узналъ о намѣреніи Тани, разразился грубымъ тяжелымъ хохотомъ.

— Ну ужъ наша что придумать. Такъ и отпустимъ тебя... извѣстно, что выйдетъ...

Таню не смутило это однако нисколько. Вѣрная принятому рѣшенію, она обратилась къ своей покровительницѣ M-lle Irma. Француженка раскрыла удивленные глаза и не поскупилась на довольно-таки скоромныя насмѣшки. Какъ, она хорошенькая такая, умненькая и, главное, успѣхъ имѣла такой, а теперь собирается въ какія-то портняжьи, un métier de chien, que diable! — И къ

чему это ее приведетъ: къ какому-нибудь глушѣйшему уличному роману... Всѣ онѣ вѣдь такъ кончаютъ. А если ужъ идти по этой дорожкѣ... всѣ вѣдь по ней идутъ рано или поздно, развѣ она не можетъ лучше пристроиться? — Съ ея наружностью? Изъ числа ея товарокъ изъ сценъ много такихъ, которыя просто ни на что непохожи... *de vraies gueuses*... А полнѣ, въ какихъ экипажахъ разъѣзжаютъ... Надо себѣ пѣну знать, вотъ что!

Таня все это выслушала спокойно, хоть и сдвинулись у нея бровки отъ чувства галивости, и продолжала настаивать на своемъ. М-ле Юна въ концѣ концовъ общалась-таки ее пристроить. Несмотря на ея похвалы, знакомства у нея скорѣе насчитывались въ мѣрѣ содержательный модныхъ магазиновъ втораго разряда, чѣмъ въ блестящей средѣ раззолоченнаго полусвѣта. И она сдержала слово. Для Тани отыскалось уже черезъ нѣсколько дней мѣсто у какой-то французской портнихи. И молодая дѣвушка стала аккуратно ходить на работу, довольная тѣмъ, что не должна она уже цѣлые дни выслушивать грубые шутки отца, и видѣть перилизвучную прамать.

Разъ, когда она возвратилась полѣ вечеромъ изъ своей мастерской, она дома застала нежданнаго гостя. Это былъ никто иной, какъ баронъ Габлеръ. При ея появленіи его грубая фигура тотчасъ попиалась съ мѣста, и баронъ разсыпался въ выраженіяхъ преувеличенной любезности. Карлъ Ивановичъ такъ и шнырѣлъ вокругъ него, лѣтливо ухмыляясь. Таня холодно поклонилась и хотѣла пройти въ другую комнату, но отецъ ее удержалъ.

— Куда ты? сверкнувъ глазами, повелительно сказалъ онъ. — Господинъ баронъ такъ любезенъ, что захотѣлъ посѣтить насъ... это надо умѣть цѣнить.

Таня присѣла на кончикъ стула и вся выпрямившись, неподвижная и пѣмая, безучастно, казалось, выслушивала цѣпистыя рѣчи своего неукляскаго поклонника. А въ душѣ у нея поднималось неслухующее сознаніе обиды, и съ трудомъ она сплилась удержатъ готовую хлынуть ей въ лицо мятежную волну крови. „Такъ вотъ оно, думалось ей, — то счастье, которое сулила мнѣ Юна. Стоить захотѣть... О, ни за что, никогда!“ Ей не трудно было догадаться, что значило посѣщеніе богача. На этотъ счетъ кулсы вышкелили ее хорошо.

— Что жъ ты не благодаришь господина барона за браслетъ, замѣтилъ ей Карлъ Ивановичъ.

Она посмотрѣла на отца спокойнымъ гордымъ взглядомъ и



промолчала. А Карлъ Ивановичъ сталъ угодливо пзвннять ее предъ гостемъ, ссылаясь на ея робость и непривычку разговаривать съ новыми знакомыми. О, какъ отвратительно было ей выслушивать эти низкія пзвнненія, возмущавшія ея молодую душу своимъ плохо скрытымъ цинизмомъ! Ей хотѣлось выбѣжать вонъ и наплакаться вдоволь. Но она пересилила себя и осталась все такая же безучастная на видъ, такая же холодная и молчаливая. Врядъ ли барону особенное удовольствіе доставилъ его визитъ. Всѣ его старанія вызвать наконецъ улыбку на этихъ строгихъ, твердо стиснутыхъ губкахъ оказывались тщетными. Но онъ былъ не изъ тѣхъ, которые скоро признаютъ себя побѣжденными; на то онъ слишкомъ вѣрилъ въ чудодѣйственную силу своихъ денегъ. И уходя все съ тѣмъ же противно лебезящимъ выраженіемъ на лицѣ, съ тѣми же выпученными глазами, подернутыми влагой, онъ протянулъ Танѣ свою большую мясистую руку, украшенную дорогими перстнями. Ей было невыразимо отвратительно самое прикосновеніе этой руки, но она и тутъ сдержала себя, поспѣшивъ только высвободить свои пальчики, пока баронъ продолжалъ увѣрять ее, что скоро, на дняхъ поспѣшитъ вновь ею полюбоваться.

Съ этихъ поръ тяжелая жизнь настала для бѣдной Тани. Отецъ не давалъ ей покоя своими попреками и насмѣшками. Онъ сталъ попрекать ее даже за трудовой родительскій хлѣбъ, которымъ она пользуется, не принося ничего взаменъ. Онъ высчитывалъ, что стоило ея воспитаніе. И что жъ теперь? Неужто она воображаетъ, что вознаградитъ его за это своими грошевыми заработками! Нечего сказать, хорошему научится она въ магазинѣ, куда бѣгаетъ каждый день. Извѣстно, вѣдь, чѣмъ кончаютъ всѣ эти дѣвченки, которыя подъ предлогомъ работы цѣлый день только шатаются по улицамъ. А коли такъ, не лучше ли развѣ пристроить себя, благо отыскался такой прекрасный и щедрый человѣкъ, какъ этотъ баронъ? А она, вмѣсто того, чтобы оцѣнить по достоинству высокую честь, какую онъ имъ сдѣлалъ, обошлась съ нимъ такъ высокомерно, почти грубо, точно она принцесса какая-нибудь, право! Но онъ этого не допуститъ: онъ сломитъ ея строптивый нравъ и заставитъ ее отвѣчать, какъ слѣдуетъ, на любезности барона. Другая на ея мѣстѣ обрадовалась бы, что встрѣтился случай обезпечить себя и отблагодарить бѣдныхъ родителей, которые трудятся всю жизнь ради куска черствого хлѣба...



Таня была такъ возмущена этими словами, что негодованіе помогло ей осилить готовныя выступить слезы. Въ первый же разъ, когда отецъ принялся упрекать ее—это было тотчасъ послѣ ухода барона—она бросилась въ свою каморку и принесла оттуда деньги, отланныя ей старикомъ режиссеромъ.

— Возьмите, вотъ, сказала она чуть слышно, кидая деньги на столъ...—я ничего не хочу для себя... А про этого барона я и слушать не стану..

И съ этой минуты она еще болѣе прежняго замкнулась въ себя въ надеждѣ на свои молодыя силы, на упрямую твердую волю въ свое будущее. Найдутся вѣдь добрые люди, думалось ей, въ которыхъ она встрѣтитъ поддержку и сочувствіе. И, вспоминая о предложеніи старика Мандуи, она въ свободныя дни являлась къ нему, чтобъ учиться. Старикъ принималъ ее охотно, восхищался юною бодростью Гювочки, и на всѣ его разспросы о ея жизни-быть-бы она отзывалась такимъ свѣтлымъ спокойствіемъ, что, при всей своей опытности, онъ не разгадалъ ея тѣлеснаго положенія. Таня ни на что не захотѣла бы пожаловаться ему на родители. Со своею пріятельницей M-lle Irma она была откровеннѣе, но та, услышавъ о посѣщеніи барона, совѣтъ не отозвалась на ея негодующее чувство. У Француженки скорѣе даже зависть промелькнула въ дружескихъ совѣтахъ, которыми она не поспешила.

— Вотъ какъ? Баронъ Габзери? сказала она.—Да ты бообра убила, моя дружокъ... Попробуйка... Tu es dans le gros lot...

Таня сперва посмотрѣла на нее съ огорченными недоумѣніемъ, а потомъ, когда Француженка, не смущаясь, принялась ее цѣловать доводами практической мудрости, какъ-то разомъ отстранилась и отъ нея, склонила себѣ, что одною опорой у нея стало меньше, но что ей и не нужно чужой помощи и никогда уже, никогда она не вернется къ этой Irma...

Таня прошло нѣсколько дѣй. Таня крѣпилась въ своемъ одиночествѣ, работая усердно, но не сближаясь ни съ одною изъ новыхъ знакомыхъ, въ смутной утѣренности, что отъ нихъ она услышитъ почти то же, что отъ Француженки: къ счастью, хозяйка у ней оказывалась доброй. Она сумѣла оплотнѣть искреннее рѣшеніе Тани, не бранила ее, когда работа у нея вызвалась не складино, даже принималась ее отетавать, когда на дѣвушку сыпались насмѣшки за то, что она такая недотрога, такая гордичка, и въ особенности за то, что она такая хорошенькая. А

самой Танѣ хозяйка надавала много добрыхъ совѣтовъ, совѣтъ не въ духѣ M-me Irma. И она была видимо довольна, что дѣвушка выслушиваетъ ихъ съ такою покорностію и такъ очевидно намѣрена вести себя честно, не поддаваясь соблазну. И Таня говорила себѣ, что пока у нея вѣрныя занятія у этой славной хозяйки—да уроки съ Mauduit, на которые она смотрѣла какъ на праздничное удовольствіе, ей нечего беспокоиться и тужить.

Но такъ продолжалось недолго. Въ одно воскресенье, какъ разъ когда Таня собиралась идти къ режиссеру, въ передней раздался звонокъ, и въ маленькую комнату вошелъ баронъ Габлеръ, все такой же улыбающійся и самодовольный. На этотъ разъ онъ явился не съ пустыми руками, соорудивъ вѣроятно, что любой замокъ всего лучше отправится золотымъ ключемъ. Онъ досталъ изъ кармана маленькій футляръ, въ которомъ оказались серьги съ крупными рубинами.

— Это какъ нельзя лучше пойдетъ, сказалъ онъ, ухмыляясь,— въ такой очаровательной брѣтлеткѣ, какъ вы.

Но Таня не приняла подарка и холодно пзвинияясь, объявила, что ей надо спѣшить на урокъ.

— Какой урокъ? Полноте, сказалъ баронъ, фамильярно удерживая ее за обѣ руки.

Она хотѣла ихъ отлечьнуть и теперь, уже прямо не обинываясь, высказать барону, что ей не надо его любезностей и она проситъ его не повторять своихъ посѣщеній, но Карлъ Ивановичъ повелительно вмѣшался въ дѣло и почти насильно усадилъ дочь, рѣзкимъ тономъ сказавъ, что онъ не позволитъ ей дурничать.

— Извините ее, обратился онъ лебезящимъ голосомъ къ барону.—она еще такой ребенокъ, такая дикарка.—И онъ хотѣлъ взять изъ рукъ Габлера цѣнный подарокъ. Но баронъ, хоть его ничуть не смутило обращеніе съ нимъ Тани—и не такихъ строптивыхъ красавицъ ему доводилось укрощать—не захотѣлъ однако на сей разъ выказать глупую щедрость.

— Кош M-me Anna, сказалъ онъ развязно, кладя футляръ обратно въ карманъ,—не желаетъ получить эту вещьцу, и поожду, когда она будетъ любезнѣе.

И все тѣмъ же самодовольнымъ тономъ онъ принялся болтать всякую чепуху, то выказывая дѣвужкѣ что-то похожее на отеческую заботливость и говоря съ ней, какъ съ настоящимъ ребенкомъ, то пересыпая свою рѣчь льстивыми замѣчаніями на

счесть ее прелестной наружности и не менѣе прелестнаго права. Его повиновому не смущало даже упорное молчаніе дѣвушки. Болѣе четверти часа онъ говорилъ безъ устали, воспріимый только хихиканьемъ Карла Ивановича. Такъ и не дождавшись отвѣта отъ Тани, онъ, наконецъ, поднялся съ мѣста и развязно протянулъ ей руку:

— *Adieu, ma chère la petite*, сказалъ онъ, любезно расшаркиваясь, — я заверну въ другой разъ, и тогда, можетъ-быть, вамъ угодно будетъ благосклонно принять отъ меня эту маленькую вещьцу...

Едва онъ вышелъ, Карлъ Ивановичъ грозно напустился на дочь, говоря ей, что ее поведение непозволительно, что она не понимаетъ даже, какую высокую честь ей дѣлаетъ баронъ.

— Извините меня, сдерживая свое негодованіе, холодно перебила его Тania, — но я должна снѣшить на урокъ...

— Къ этому старому дураку Мамдуй? воскликнулъ Карлъ Ивановичъ. — ну, ступай, ступай и расскажи ему пожалуйста, какъ ты ведешь себя съ барономъ. Посмотримъ, станетъ ли онъ тебя за это хвалить...

Tania уже не слушала. Поспѣшно накинувъ шляпу и бурнусъ, она сбѣжала съ дѣтницы и жалко вдохнула въ себя морозный воздухъ, какъ-бы нѣбось, что онъ не только освѣжитъ ее пылавшія щеки, но и сотретъ самое воспоминаніе о слышанныхъ ею позорныхъ рѣчахъ.

Мамдуй тотчасъ замѣтилъ ее непривычное возбужденіе и заботливо спросилъ, что случилось. Теперь только, услыхавъ его добрый участливый голосъ, она дала волю накопившему у нея на душѣ негодующему болѣзненному чувству. Слезы миготъ хлынули изъ ее глазъ, точно въ ней что-то смягчилось и растаяло отъ его ласковаго приѣта и, прерываясь на каждомъ словѣ, она сказала ему все: и про докучливое посѣщеніе барона, и про недостойныя преслѣдованія отца. Странное дѣло, пока она говорила это, лицо старика почему-то становилось все холоднѣе и строже. Голова его откинулась назадъ и онъ принялся упорно глядѣть на нее, не то съ жалостью, не то съ недовѣріемъ.

— Что жь, моя милая, сказалъ онъ, — этого слѣдовало ожидать... Немуирено, что такая хорошенькая дѣвочка, какъ вы, находить себѣ достойную оцѣнку... А вы такъ-таки и не приняли подарка?.. Это похвально...

Слезы ея остановились разомъ. Она не знала, что отвѣтить, разслышавъ въ его тонѣ плохо скрытую пронию...

— На первыхъ порахъ это всегда такъ бываетъ, продолжалъ Mauduit, какъ бы отстраняя себя отъ нея...—Покнѣются сперва, обидятся даже, а потомъ и смягчатся понемногу, благо у этого барона денегъ довольно, чтобы предложить вамъ что-нибудь блестящее и посолонѣе этихъ сережекъ...

— Какъ?! Вы можете думать? воскликнула она въ недоумѣніи и почти въ испугѣ.

— Много я видалъ на своемъ вѣку такихъ, какъ вы, которыя въ концѣ концовъ пошли по удобной и торной дорожкѣ... И что жъ? Я не могу ихъ упрекнуть за это... Онѣ пристроились, нашли, можетъ-быть, счастье. На счастье вѣдь указки нѣтъ: всякій его понимаетъ по-своему...

— И меня, меня вы тоже считаете за такую, упавшимъ голосомъ возразила Таня,—и это вы называете счастьемъ?

Его обидныя слова болѣзненнѣе отозвались въ ея сердцѣ, чѣмъ всѣ упреки, всѣ совѣты отца.

— Я? Нѣтъ, конечно, не называю... По моему первая молодая любовь, это такое сокровище, которое отдать можно только взаимно за такую же, то-есть за настоящую, за непокупную любовь. Съ вами я про это не говорилъ еще никогда, я васъ считалъ почти ребенкомъ, но коли жизнь ужъ къ вамъ поступалась въ дверь, могу вамъ сказать только одно: вамъ самой выбирать надо. Коли прельщаютъ васъ туалеты, брилліанты, экипажи, послушайтесь вашего батюшки. А коли дороже всего этого для васъ то другое опьяняющее счастье, когда отдаешь и тѣломъ и душой любимому человѣку, счастье, помимо котораго ни про что и знать не хочешь, такъ подождите еще, поберегите себя. Такой человѣкъ найдется... Вы слишкомъ хороши, чтобы любовь, понимаете ли, истинная любовь долго заставила себя ждать.

— Да я не хочу ни того, ни другаго... слышите ли, не хочу... Я честная, и такую останусь!

— Ну, мой дружокъ, это конечно очень хорошо. Только говорите вы такъ потому, что никого не успѣли полюбить. Одна честность, это очень благородно, конечно, но и холодно немножко.

Таня была такъ поражена. Такою неожиданностью были для



и эти слова человека, которая она привыкла уважать и любить, что негодующій отвѣтъ такъ и останавливался на ея устахъ. За урокъ она, разумѣется, не принялась — не до урока ей было теперь — и съ лишнимъ разочарованіемъ, съ лишнею обидой на сердцѣ отъ старика режиссера еще болѣе прежняго пустою и безотрадною ей показалась жизнь. А на улицѣ, по которой она шла, сама хорошенько не зная куда и зачѣмъ сѣшнить, вечера мгла уже спустилась съ потемнѣвшаго неба и тускло горѣли фонари, окутанные холоднымъ туманомъ, такими же холодными и тусклыми, какъ тотъ, который сжималъ въ своихъ тяжелыхъ объятіяхъ запыленное сердце бѣдной дѣвушки.

*(Продолженіе слѣдуетъ.)*

К. Орловскій.

## ПО БѢЛУ СВѢТУ.

### Путевыя замѣтки.

---

15 марта. Сингапуръ съ моря имѣеть видъ красиваго и величественнаго города. Цѣлый лѣсъ мачтъ, разноцвѣтныхъ парусовъ пестрѣютъ на горизонтѣ. Корабли всѣхъ націй оживляютъ рейды. По переписи 1883 года на островѣ Сингапурѣ 145.000 жителей, число которыхъ увеличилось съ того времени. Китайцевъ 90.000, Малайцевъ 227, Европейцевъ только 2.768 и въ числѣ оныхъ много Нѣмцевъ. Въ самомъ городѣ Сингапурѣ жителей 95.000. Въ Сингапурѣ хорошій докъ, верфи, и портъ имѣеть громадное значеніе какъ угольная станція и какъ складочный пунктъ для торговли съ крайнимъ Востокомъ. Торговые обороты Сингапура доходятъ до 140.000.000 долларовъ. Ограничимся этими фактами и взглянемъ, что дѣлается на нашемъ пароходѣ, который уже оставилъ Сингапуръ и проходитъ мимо красивыхъ, зеленыхъ острововъ. Пароходъ старый и давно годится на сломъ, но онъ все-таки лучше англійскаго *Nowshera*. По крайней мѣрѣ, я избавился отъ густыхъ суповъ, отъ наперцованной тюрки, отъ крысъ, стоножекъ и другихъ пріятныхъ насѣкомыхъ. На *Годавери* кормятъ хорошо, Китайцы подъ присмотромъ Французабуфетчика служатъ очень исправно, а что касается морскихъ качествъ нашего парохода, то объ этомъ скажетъ будущее. Море въ этихъ широтахъ обыкновенно спокойное, гладкое какъ зеркало, но вмѣстѣ съ этимъ опасное, такъ какъ здѣсь много кораловыхъ острововъ, которые незамѣтно вырастаютъ изъ морской пучины и на которые можно наткнуться каждую минуту.

Въ двѣнадцать часовъ мы на просторѣ. Свѣжій вѣтерокъ. Небо облачно, 30° „ въ тѣни, а ночью 28° „ Р.

Къ ночи все затихаетъ на пароходѣ, каютъ-компанія погружена въ мракъ. Но какъ-то не хочется идти въ душную каюту. Прохлада, конечно, относительная, манитъ всѣхъ на верхъ. На палубѣ скользятъ какія-то тѣни. Голландцы въ легчайшихъ шелковыхъ пижакахъ (кофточка и шаровары) тихо бесѣдуютъ и наслаждаются тихимъ плескомъ волны и лучезарнымъ, фосфорическимъ блескомъ моря. Ярко горятъ звѣзды, и на равномъ разстояніи отъ горизонта, но только на разныхъ полушаріяхъ, красуются Южный Крестъ и наша родная Большая Медвѣдница. При переходѣ черезъ экваторъ здѣсь не оканчиваютъ водой новичка, не появляется Нептунъ, нѣтъ тѣхъ церемоній, которыя продолжались на нашихъ военныхъ судахъ. Да и гдѣ флегматичнымъ Голландцамъ затѣвать такую возню. Разговоры ведутся по-суринску, точно всѣ находятся по-прежнему въ чудной ночи и не хотятъ нарушить торжественный покой природы. Одинъ голландскій плантаторъ рассказываетъ своему сосѣду о китайскихъ куліяхъ (рабочихъ) на Суматрѣ. Получаютъ они  $\frac{1}{2}$  флорина въ день. Это очень безпокойный и ненадежный народъ. На табачныхъ плантаціяхъ они часто бунтуютъ. Еще недавно убили контролера, и убійца Китаецъ самъ явился въ полицію. Его, конечно, повѣсили. Главное зло у Китацевъ — тайныя общества, часто враждующія между собою. Европейцы должны принимать мѣры предосторожности и имѣть при себѣ оружіе.

— Это не Индія, сознался другой, — гдѣ можно спать съ открытыми окнами и дверями.

— Голландское правительство, жаловался другой, — мало поддерживаетъ колонистовъ. Дороги приходится имъ дѣлать на свой счетъ, а доходы съ Явы теперь идутъ на эту разорительную войну съ Ачинцами. Да и сами плантаторы не вѣрятъ своему правительству и капиталы держатъ въ Пенангѣ. Еще хорошо, что колониальное правительство не позволяетъ Китадцамъ покупать земли на Суматрѣ, а то этотъ островъ обратится въ такую же китайскую колонію, какъ Пенангъ и Сингапуръ. При этомъ Китаццы большіе трусы, одинъ Сикхъ можетъ разогнать сотню Китацевъ.

Французъ, бывшій на пароходѣ, жаловался на застой. Сахаръ не покупается. Послѣ катастрофы въ Бракатао, когда цѣлый островъ провалился въ море, послѣ этого небывалаго землетря-

сенія и изверженія вулкана, всё такъ перепугался, что ликвидируютъ дѣла.

Серьезный читатель, вѣроятно, будетъ недоволенъ мною. И охота ему, скажетъ онъ, приводить эти отрывочные разговоры? Къ чему это нужно? люди собрались покурить, переливаютъ передъ сономъ изъ пятого въ десятое, говорятъ о политикѣ...

Такому читателю подай факты, статистику страны. Я, пожалуй, согласенъ.

Изъ сочиненія фанъ-денъ-Берга (The Financial and economical progress and condition of Netherlands India) мы видимъ, что въ Явѣ 2.411 кв. м. и двадцать миллионовъ жителей, въ другихъ островахъ 27.821 кв. м. и 6 милл. жителей. Доходу Ява приносила въ 1886 году 87 милл. флориновъ, а другіе только 17. Вывозъ изъ Явы равняется 150 милл. фл., съ другихъ островъ 40. Ввозъ 122 и 40 миллионовъ.

Доходы страны были самые большіе въ 1877 году (154 милл.). Съ тѣхъ поръ они упали, и правительство не выходитъ изъ дефицитовъ. Паденіе доходовъ можно приписать плохимъ цѣнамъ на кофе, продажа котораго составляетъ государственную монополію. Ачинская война поглотила тоже не мало денегъ (240 милл. за 12 лѣтъ).

Надо сказать, что колоніальное правительство управляло колоніей, какъ управляютъ своею вотчиной. Ставъ на мѣсто прежнихъ феодальныхъ владѣльцевъ, правительство сохранило въ свою пользу барщину и монополизировало въ своихъ рукахъ всё производство (пидиго, чай, табакъ, кошениль, перецъ, хину, кофе, сахаръ, соль и т. д.) и себѣ же предоставило исключительную продажу этихъ продуктовъ. Ява въ прежнее время походила на громадную ферму въ рукахъ правительства. Частной инициативѣ тутъ не было мѣста, и въ странѣ не было колонистовъ, а только служащіе или откупщики.

Въ настоящее время эта система потеряла нѣкоторые измѣненія. Многія монополіи уже отмѣнены, другія, какъ сахаръ, доживаютъ свой вѣкъ. Эта система сохранилась еще для кофейныхъ плантацій, которыя устраиваются принудительнымъ способомъ посредствомъ барщины. Для кофейныхъ плантацій выбираютъ возвышенное мѣсто (отъ 1.000 до 4.000 ф.). Каждое туземное семейство должно посадить извѣстное количество растений и держать въ исправности питомникъ. За исправнымъ исполненіемъ этой натуральной повинности, за хорошимъ уходомъ



и за сборомъ наблюдаютъ чиновники. Весь урожай поступаетъ въ руки правительства, которое выдаетъ туземцамъ-плантаторамъ по 14 флориновъ за пикюль (125 амет. фунтовъ, или 61, 76 килограммъ).

Въ прежнее время эта система была очень выгодна, но съ тѣхъ поръ, какъ Бразилія завела у себя кофейныя плантаціи, барыши правительства уменьшились. Съ другой стороны появилась болѣзнь кофейнаго растенія, заставившая дейдосскихъ плантаторовъ уничтожить кофейныя плантаціи и замѣнить ихъ чаемъ. Что касается сахарной монополіи, то она почти оставлена, и самая культура сахарнаго тростника потеряла много отъ конкуренціи свекловичнаго сахара. До 1884 года за пикюль давали 15 флориновъ, а въ 1884 году цѣна упала до 6 флориновъ. Сахарный кризисъ кончился крахомъ и банкротствомъ многихъ фирмъ. Табакъ оказался очень выгоднымъ предпріятіемъ въ Суматрѣ (въ восточной части острова, въ Делі), но воинственные Ачинны не даютъ Европейцамъ развить свое дѣло.

Страна, кромѣ того, богата рисомъ, съ котораго туземцы даютъ пятую часть урожая, хинѣй, индигѣ, перцемъ, какао, ванилью, корицей, гуттаперчей, мускатнымъ орѣхомъ, кокосовыми пальмами, хлопчатникомъ. Изъ минеральныхъ богатствъ надо отмѣтить олово, каменный уголь, нефть изъ Янѣ, алмазы изъ Горнесо, и золото въ Суматрѣ.

Очень оригинальный промыселъ составляетъ добываніе ласточкиныхъ гнѣздъ въ Шерибонѣ. Эти гнѣзда достаются иногда съ большою опасностью для жизни на прибрежныхъ скалахъ. Цвѣтутъ они очень дорого: Китайцы даютъ иногда за пикюль до тысячи долларовъ. Промышленники потому стараются добыть ихъ какъ можно больше и для этого прибѣгаютъ, какъ мыъ рассказывали знающие люди, къ слѣдующей уловкѣ.

Не увидѣвъ птицъ слѣзаетъ гнѣздо, заѣвъ его уже сорвали со скалы. Птица влѣзаетъ на томъ же мѣстѣ новое, его опять срываютъ, и такъ до трехъ разъ. Въ послѣднихъ гнѣздахъ много слѣдовъ яровъ, и они уже не цѣнятся такъ дорого. Въ своемъ первоначальномъ видѣ ласточкиныя гнѣзда похожи на бѣлую слегка прозрачную яйцевидную раковину.

Довольно странно, что при такихъ ресурсахъ страна переживаетъ тяжелый кризисъ. Рабочій трудъ при этомъ очень дешевъ. Кули получаютъ отъ двадцати до пятидесяти копѣекъ въ

день. Мастеровые получаютъ дорожку: до двухъ флориновъ съ половиной въ день.

18 марта мы подошли къ Батавіи. Пароходъ останавливается очень далеко отъ берега, и пассажировъ беретъ маленькій паровой катеръ. Батавскій рейдъ нельзя назвать оживленнымъ. Кораблей очень мало въ сравненіи съ Спигауромъ, гдѣ тысячи и тысячи мачтъ бѣлѣютъ на воздѣхѣ. Въ тамошнѣ очень любезно пропустили багажъ, и въ одинъ мигъ на него набросалась цѣлая орда людей шоколатнаго цвѣта. Голые по поясъ, они щеголяютъ красными поясами и зелеными тюрбанами. Мы проѣзжали на маленькихъ лошадакахъ сначала нижній городъ, заселенный туземцами. Экипажи здѣсь такія же двухколески, какъ и въ Индіи. Туземцы съ золоченою кострюлей на головѣ не поражаютъ красотой. Большею частью у нихъ лица плоскія и сплюснутый носъ, и по типу они очень похожи на Японцевъ. Въ глаза бросаются коробейники, которые на коромыслѣ носятъ свой скарбъ. Множество женщинъ, дѣтей полощатся въ каналахъ, которые прорѣзываютъ городъ во всѣхъ направленіяхъ. Такая нагота женщинъ какъ-то не мнителна со строгими требованіями мусульманской религіи, но виной такого отступленія, вѣроятно, жаркій климатъ. Каналы эти очень грязны и служатъ разсадниками всякихъ болѣзней. Говорятъ, что въ нихъ водятся кайманы, предпочитающіе, впрочемъ, бѣлое мясо шоколатному. За что купишь, за то и продаю. Европейцы бываютъ въ этомъ кварталѣ только по дѣламъ. Тутъ сосредоточены банки, конторы и вся торговая дѣятельность города.

Еще подъемъ, и картина измѣняется. Кокосовыя пальмы, вѣрообразныя деревья „путинга“, гигантскіе кактусы, громадные банановыя листья, деревья съ пунцовыми цвѣтами, баніаны съ тысячами вѣтвей, спустившихся къ землѣ, какъ будто заслоняютъ отъ насъ солнце. Это какой-то очарованный садъ. Ошибаетесь—это все тотъ же городъ, но городъ, обитаемый Европѣйцами. Да гдѣ же тутъ живутъ, вѣдь это сплошной паркъ. Вотъ тутъ за этими деревьями мраморные дворцы въ одинъ этажъ съ широкими верандами, съ маленькимъ дворикомъ на греческій манеръ, съ фонтанами съ многочисленною прислугой, безшумно скользящею по мраморному полу и исполняющею всѣ прихоты своихъ господъ. Если вѣрять старожиламъ, то жизнь здѣшнихъ баръ очень похожа на то, какъ жили у насъ при крѣпостномъ правѣ. При одѣваніи и раздѣваніи присутствуетъ

прислуга обыкновенно женская, и мингерру она надѣваетъ одишь чулокъ, другая другой. Когда господинъ выходить, то слуга несетъ надъ нимъ зонтикъ. Выходъ ограничивается только нѣсколькими шагами отъ дома до кареты, которая довозитъ его до конторы или присутственнаго мѣста. Отъ двѣнадцати мингерръ почиваетъ до трехъ часовъ или позднѣе, и прежде чѣмъ господинъ погрузится въ глубокій сонъ, его массируютъ рабыни. Массажъ этотъ очень разнообразенъ. Разновидности его слѣдующія: *пиджитъ* состоитъ въ растираніи всего тѣла, не исключая и головы, *иссокъ* — въ растираніи теплыми, согрѣтыми полотенцами, *томбокъ* — легкіе удары кулакомъ, *тжобитъ* — легкое щипаніе погтемъ большого пальца, и *римасъ* — такая манипуляція, которая похожа на то, какъ мѣсить тѣсто. Вечеромъ, или вѣрнѣе ночью, его опять ожинаетъ прислуга, чтобъ уложить въ постель. Служанка должна выгнать комаровъ изъ-подъ полога и настронить своего господина на пріятный ладъ.

Вотъ какъ живутъ за этою оградой! Днемъ улицы или, вѣрнѣе сказать, бульвары совсѣмъ пусты; только изрѣдка увидишь туземца въ золоченой шляпѣ на подобіе гриба; красный, бѣлый или розовый цвѣтъ туземцевъ вышукло выдѣляется на яркой зелени. Уморительное зрѣлище представляютъ солдаты, одѣтые въ черное сукно и желтыя панталоны. Иногда увидишь женщинъ съ распущенными волосами. Туземный костюмъ состоитъ изъ саронга, то-есть куска матеріи, обмотаннаго вокругъ бедеръ, и изъ кабаю, или кофточки. Китайцы тоже ходятъ въ такой кофточкѣ и вмѣсто саронга носятъ широкія шаровары. Всѣ туземцы, къ сожалѣнію, живутъ бѣдѣ, и ихъ окровавленный ротъ съ черными зубами производить непріятное впечатлѣніе.

Наконецъ мы добрались до гостиницы. Въ комнатахъ царитъ полумракъ и температура свѣжѣе, чѣмъ на воздухѣ. Всѣ комнаты выходятъ на широкую веранду или балконъ.

Въ десять часовъ позвонили къ завтраку. Въ столовой бѣлый полкъ прислуги, но, къ сожалѣнію, ни одного человѣка, говорящаго на европейскомъ языкѣ. Голландцы держатся такой системы, что съ туземцами надо говорить на туземномъ языкѣ, и если туземецъ заговоритъ по-голландски, то его слѣдуетъ наказывать за такую дерзость. Онъ человѣкъ низшей расы и не смѣетъ говорить на языкѣ господъ. Школъ въ странѣ довольно много, но преподаваніе происходитъ на малайскомъ языкѣ. Учить туземцевъ по-голландски неудобно еще потому, что тогда всѣ



разговоры за столомъ, между собою, будутъ извѣстны прислугѣ. Я вспомнилъ наше родное:—„не парле па деванъ ле жансъ“.

Все это, можетъ-быть, очень хорошо для престижа Голландцевъ, но очень неудобно для заѣзжаго человѣка. Нельзя же знать всѣ языки въ мірѣ! Мѣстные жители утѣшаютъ васъ тѣмъ, что малайскій языкъ очень легокъ.

Я пришелъ въ столовую, когда тамъ было еще немного народу. Столъ былъ весь уставленъ маленькими тарелочками, на которыхъ были рыбы во всѣхъ видахъ и всякихъ наименованій, говядина, дичь, яичница, живность, пикули, соления и большое блюдо съ рисомъ. Думая, что это нѣчто въ родѣ нашей закуски, я началъ пробовать то то, то другое, и сейчасъ же замѣтилъ, что попался впросакъ. Чѣмъ же я погрѣшилъ противъ этикета? Посмотрѣлъ на своего сосѣда и увидѣлъ, что онъ ото всего набраетъ на свою тарелку, прибавляетъ къ этому изрядное количество риса, обливаетъ все кѣрри и, замѣшавъ все вмѣстѣ, этотъ странный винегретъ ѣстъ ложкой. Это, видите ли, у нихъ называется рисовою закуской. — По правдѣ сказать, эта смѣсь очень вкусная и очень питательная.

Начали подавать другія кушанья. Въ это время въ комнату вошла молодая красивая блондинка. Она была въ туземномъ костюмѣ, то-есть въ саронгѣ и кобаю, да еще въ туфляхъ на босу ногу. Я не зналъ, чтò и думать при видѣ такого легкаго костюма. Но вотъ вошла другая, третья, и въ томъ же нарядѣ. Оказывается, что всѣ здѣшнія дамы ходятъ въ такомъ легкомъ дезабилье до самаго вечера и въ такомъ костюмѣ принимаютъ даже визиты. Только барышнямъ обязательнъ европейскій нарядъ. Къ обѣду дамы являются въ бальномъ туалетѣ, въ корсетѣ, декольте и въ брилліантахъ. Впрочемъ, это обязательно для параныхъ обѣдовъ; интимныхъ друзей и къ обѣду принимаютъ въ саронгѣ и кобаю. Привыкнувъ къ легкому и удобному костюму, дамы, конечно, тяготеютъ корсетомъ и всѣми атрибутами европейскаго наряда. Просто жалко на нихъ смотрѣть, когда вмѣсто легкой кисейной кофточки онѣ надѣнутъ корсетъ. Съ какою радостью онѣ сбрасываютъ съ себя эту обузу!

У меня была сосѣдка; на обѣдъ она являлась въ полномъ парадѣ, но какъ только кончался обѣдъ, она спѣшила въ свою комнату и въ одно мановеніе ока уже облачалась въ саронгъ и кобаю, и въ бабушахъ на босу ногу приходила на веранцу, и усаживалась за книгу. Нашъ капитанъ какъ только приходилъ



въ Батавію, сдѣлать командованіе старшему офицеру и уѣзжалъ въ Бандонгъ, гдѣ цѣлый день хонилъ въ пиджамахъ. Простота нравовъ изумительная.. Говорятъ, что въ Вестъ-Индіи существуютъ такіе же порядки. Рассказываютъ, что одинъ Англичанинъ отпустилъ свою жену въ роднымъ въ Вестъ-Индію и затѣмъ пріѣхалъ за нею. Приходитъ и застаётъ у нее большое общество и — верхъ неприличія — жена его въ бабусахъ на босу ногу.

— Гдѣ твои мужики? спросилъ остобенѣвшій отъ удивленія чопорный Англичанинъ.

Но я забылъ сказать еще объ одной особенноти. Въ Батавіи при страшной жарѣ не увидишь ни гдѣ панки, столь обыкновенной въ Индіи. Голландцы, видите ли, боятся сквозняка и говорятъ, что панка вредна для здоровья.

Послѣ рисаной закуски, Голландцы, какъ я слыжалъ раньше, отпыхаютъ. Если вы вздумаете дѣлать визиты въ это время, то застанете всѣхъ спящее царство. Даже слуга Моласень и тотъ пренется спать съ сновидѣніемъ. Надо и ему отдохнуть. Жизнь здѣсь начинается еще до рассвѣта. Въ семь часовъ въ ванну, и по началу раздается безпрестанное злѣнанье бабунъ.

Хотѣлось и мнѣ отдохнуть, но это не удалось, потому что меня ожидали все прѣмѣ торгшвы-Китайцы. Нѣкоторые приносили дворовныя фрукты и, между прочимъ, мангустамъ. Это, по моему мнѣнію, даръ фруктовъ. Разрѣзавъ тѣмъ-красивую твердую оболочку, вы найдете въ серединѣ бѣлую сердцевину съ нѣсколькими отдѣленіями и съ крупнымъ зерномъ въ каждомъ изъ нихъ. Такъ же вкусно и прохладительно, какъ и мороженое. Преподлагали и манго, жесткій фруктъ, похожій на бѣлую огурецъ. Когда онъ не первой свѣжести, то пахнетъ свиньяромъ. Китайцы вообще очень оборотливыя народъ и приносятъ въ домъ все, что нужно для хозяйства, наряды и платья, юбки, бухату, предметы роскоши. Одна дама говорила мнѣ, что это избавляетъ хозяйку отъ скуднаго хозяйства по лавкамъ и магазинамъ. А главное, у Китайцевъ все дешевле, чѣмъ въ магазинахъ. Если вы видите цѣну и увидите торговаться, то покупайте у Китайца, который довольствуется очень маленькимъ барышномъ, лишь бы нѣсколько разъ обернуть капиталъ. Приносили мнѣ прекрасныя плетни изъ бамбука. Бамбуки и кокосовыя пальмы истинныя благодѣтели человечества. Изъ кокосовой пальмы можно приготовить все, что нужно для мѣстныхъ судовъ. Изъ ствола дѣлають

корпусъ судна, изъ волокна орѣховъ веревки и снасти, а изъ скорлупы всю домашнюю посуду простолюдина. Чего только не дѣлаютъ изъ бамбука. И дома строятъ, и крыши кроютъ, и мебель дѣлаютъ и въ пищу употребляютъ (въ пищу употребляютъ бамбуковые ростки). О кокосовомъ молокѣ и маслѣ вы уже слышали.

Предлагали мнѣ и знаменитые *крисы*—большіе кривые кинжалы туземцевъ, тупые и точно пзрытые оспой. Пораженіе этимъ оружіемъ, говорятъ старожилы, довольно опасно, потому что въ каждой рывинкѣ имѣется смертельный ядъ.

Въ шесть часовъ берутъ опять ванну и мужичины одѣваются для прогулки въ экипажѣ. Ходить пѣшкомъ здѣсь не принято. Сливки общества собираются на музыку, и въ Кенигсспенѣ, Ватерло-пленѣ—общіе нарядныхъ экипажей. Мужичины все безъ шляпъ.

Обѣдалъ я у одного мѣстнаго богача. Домъ красивый, помѣстительный, похожій на феодальный замокъ съ башнями, бойницами. Мужичины были во фракахъ, дамы въ бальномъ туалетѣ. Сервировка роскошная, обиліе цвѣтовъ, тонкаго хрусталя, фарфора и серебра. Обѣдъ слишкомъ даже сытный; въ серединѣ обѣда подаютъ что-то сладкое, а потомъ опять жаркое. Разговоръ какъ-то не клеился, пока я не заговорилъ о туземцахъ. Тутъ мнѣ опять повторили, что туземцы не должны говорить по-голландски. Это нужно для престижа. Если Малаецъ выучится по-голландски, одѣнетъ сапоги, онъ почувствуетъ себя такимъ же человѣкомъ, какъ и его господинъ.—Это наши рабы (*nes esclaves*), пояснила очень полная дама, которая замыкалась въ борсеткѣ.

— Не рабы, поправилъ ее мужъ,—а люди низшей расы, которыхъ слѣдуетъ держать на почтительной дистанціи.

— Да что говорить, сказала одинъ изъ гостей,—въ городахъ престижъ исчезаетъ! Надо поѣхать въ глубь страны, чтобы видѣть какой ореолъ окружаетъ бѣлаго; туземецъ при видѣ Европейца присѣдаетъ на корточки и отворачиваетъ отъ него свое лицо, показывая, что онъ, недостойный рабъ, не можетъ смотрѣть въ лицо на такую важную персону. А въ Батавіи, гдѣ туземцы видятъ европейскую голъ и зачастую пьяныхъ матросовъ, почтеніе къ Европейцу исчезнетъ. Исчезнетъ престижъ, исчезнетъ и наша власть. Вѣдь власть наша держится на нпточкѣ. Подумайте, двадцать милліоновъ и горсть Европейцевъ!

Система во всякомъ случаѣ очень мудрая. Нигдѣ бѣлый человѣкъ не приходитъ въ соприкосновеніе съ массами. Народъ, какъ онъ управлялся раньше, такъ управляется и теперь своими султанами, императорами, королями, принцами, но только къ каждому туземному властителю приставленъ дядька или резидентъ. Въ рукахъ Голландцевъ вся земля, которая считается государственною собственностью. Исключеніе составляетъ Батавія, гдѣ земля принадлежитъ частнымъ лицамъ. Въ провинціи Преангеръ Европейцы получаютъ землю въ аренду на 67 лѣтъ. Кромѣ земли, въ рукахъ Голландцевъ еще всѣ доходы страны, и туземные государи получаютъ пенсію отъ Голландскаго правительства. Туземные султаны имѣютъ свой дворъ, почетный караулъ, однимъ словомъ, всю декорацію власти. Если онъ начнетъ перечить Голландцамъ, то ему скоро найдутъ преемника въ его собственной семьѣ, и потому эти азіатскіе деспоты послушно исполняютъ приказанія резидента. Да и туземцы, управляемые своими государами и находящіе иногда защиту своихъ интересовъ у резидента, свыкаются съ этимъ режимомъ. Народъ кроткій, добрый, мягкій какъ воскъ и довольствуется малымъ. Въ настоящее время 15 или 20 центовъ достаточно для прокормленія цѣлой семьи. Потребности небольшія. Рисъ стѣитъ недорого, одежда почти ничего.

— Вотъ мой садовникъ, пояснилъ хозяинъ,—получаетъ 6 флориновъ въ мѣсяцъ на собственныхъ харчахъ и кормитъ семью въ 8 человѣкъ, да позволяетъ себѣ еще роскошь и покупаетъ дѣтямъ летучихъ змѣй или лакомства. У туземца много хорошихъ качествъ, и первое изъ нихъ—трезвость. Получая немного, онъ не бѣствуетъ,—здѣсь вѣтъ нищихъ, какъ это было въ Индіи на каждомъ шагу. Нѣтъ, жаловаться на народъ нельзя. Это настоящіе дѣти. Иногда и они бунтуютъ. Вотъ на плантаціяхъ нашего соотечественника Краузе забунтовались туземцы. Онъ впрочемъ молодецъ, энергичный, справился съ толпой въ тысячу человѣкъ.

— А что это рассказываютъ про ихъ мстительность, замѣтилъ я.— когда они съ крикомъ бѣгаютъ по улицамъ и убиваютъ всякаго встрѣчнаго?

— Это случается очень рѣдко, отвѣтилъ хозяинъ.— причина всегда есть и всегда очень серьезная.

Обѣдъ кончился, и мужчины пошли въ кабинетъ покурить.

— Все хорошо, замѣтилъ одинъ старый морякъ,—но нехорошо,



что Голландцы, какъ болѣе сердечный народъ, не умѣютъ удержаться на высотѣ, какъ это дѣлаютъ Англичане въ Индіи. У каждаго Голландца есть малайская подруга, есть и дѣти. Когда они подрастутъ, то ихъ принимаютъ въ обществѣ. По этой причинѣ общественный уровень постепенно понижается, да и что хорошаго можно почерпнуть въ постоянномъ общеніи съ людьми необразованными?

Начались разговоры довольно игриваго свойства, и, между прочимъ, кто-то разсказалъ о томъ, что малайскія женщины очень ревнивы. Если Европеецъ разстается съ нею и ѣдетъ въ Европу, то она будто бы отравляетъ его какимъ-то медленнымъ ядомъ. Если онъ вернется къ ней, то у ней есть противоядіе. Говорятъ даже, что сынъ бывшаго губернатора былъ отравленъ.

— А какъ вы думаете, спросилъ я,—понимаетъ ли прислуга то, что вы говорите? Вы, положимъ, не учите ихъ по-голландски, но вѣдь они, постоянно бывая съ вами, могутъ выучиться языку.

Вопросъ мой поразилъ всѣхъ, и мнѣнія раздѣлились, но тѣмъ не менѣе всѣ разговоры на эту тему прекратились. Туземцы же въ высокихъ цвѣтныхъ тюбанахъ услуживали намъ, безшумно двигаясь по комнатѣ съ невозмутимыми и спокойными лицами.

Да, нужно было много умѣнья, чтобъ удержать за собою такой громадный и богатый край! Было одно время, когда Голландцы учили туземцевъ, что Голландія первая страна въ мірѣ. Консулы другихъ державъ долгое время не могли имѣть флаговъ на своей мачтѣ. До настоящаго времени, чтобы поѣхать за черту Батавіи, надо взять у губернатора *permis de séjour*. Турецкій консулъ и теперь не можетъ поѣхать дальше Бютензорга. Голландцы опасаются пропсковъ мусульманскаго духовенства, имѣющаго большее вліяніе на народныя массы. Каждый Яванецъ мечтаетъ о паломничествѣ въ Мекку, и хаджи (паломникъ) пользуются большимъ значеніемъ среди народа. Было, однако, время, когда Яванцы были страстными приверженцами браминской религіи. пришедшей къ нимъ изъ Индіи, и съ мечомъ въ рукахъ отставляли ее отъ напора мусульманства. Многія горныя племена не хотѣли принять мусульманства и, понуждаемые къ этому огнемъ и мечомъ, побросали свои жилища и ушли еще дальше въ горы.

Резиденція генералъ-губернатора въ Бютензоргѣ (беззаботное) находится въ болѣе возвышенной мѣстности. Тамъ живутъ счастливцы сулбы, люди, которые могутъ подышать болѣе чистымъ и свѣжимъ воздухомъ. Туда я отправился рано утромъ по



железной дорогѣ съ однимъ Французомъ, инспекторомъ пароходной компаніи „Messageries Maritimes“. Страна неопписанной красоты, тропическіе дѣса изъ кокосовыхъ пальмъ, бамбуковъ необычайной величины, бананиковъ перемежаются съ рисовыми полями! Попадаются изрѣдка деревушки, но онѣ тщательно спрятались за высокою оградой изъ кактусовъ и фруктовыхъ деревьевъ. Каждая деревушка образуетъ изъ себя естественную крѣпость. Если судить по тому, что видишь, то кажется, что Ява очень мало населена.

Бистензоръ нельзя назвать городомъ. Это сплошной паркъ съ разбросанными въ разныхъ мѣстахъ дачами. Губернаторскій дворецъ среди парка поражаетъ своею царственною вышностью и великолѣпіемъ. Генералъ-губернаторъ получаетъ громадное содержаніе, которое даетъ ему возможность принимать высокихъ гостей съ большою роскошью и устраивать для нихъ охоты на крокодиловъ и носороговъ.

Если вы пріѣхали на короткое время, то сейчасъ идите въ ботаническій садъ. Тамъ и незнакомый съ ботаникой кос-тому выучителъ, такъ наглядно и умѣло сгруппированы растенія по родамъ, видамъ и семействамъ. Но и для фланера есть что по-смотреть: тутъ есть горы, рѣка и красивые кущи деревеньскъ. Мы поправились особенно видъ съ одной бесѣдки. Холмы, горы и долины одинаково очаровываютъ взоръ. Рисовыя поля съ яркою и свѣдлою зеленью, темно-зеленыя ограды деревушекъ, рѣки и искусственныя заруды, плодородныя долины, оживленныя народамъ, придаютъ какою-то особую прелесть пейзажу. Куда ни взглянешь, всюду зелень, такая свѣжость, такое богатство, такое разнообразіе, такой избытокъ силъ, такая пыльная и горячая собою природа, что человѣкъ чувствуетъ себя совсемъ маленькимъ! При взглядѣ на эту роскошную растительность, которая поднимается до самаго неба, до голубыхъ вершинъ вулкановъ, какъ-то невольно воскликнешь: „да это рай земной“!

Да, одно только грустно, что солнце здѣсь жестокое, немилосердное. Принимаешь, кажется, всѣ предосторожности: выходишь очень рано, выбираешь тѣнистыя аллеи, берешь зонтикъ, и все не помогаетъ. Полю конецъ прогулки разболится голова, и уже немотришь на богатства, разсыпанныя въ саду: на хорошую коллекцію орхидей, на гигантскія *Victoria regia*, расцвѣтъ которой ожидается у насъ въ Петербургѣ съ такимъ трепетомъ, растущія здѣсь сотнями на водѣ, на ядовитыхъ растеніяхъ; не

обращаешь вниманія на странныхъ насѣкомыхъ, принимающихъ цвѣтъ или форму сухаго листа или сухой вѣтки. Право, не до того. Счастливые туземцы! они плутъ очень часто съ непокрытою головою или обвяжутъ голову платочкомъ, а Китайцы закрываются отъ солнца однимъ вѣеромъ.

По дорогѣ изъ Бутензорга только одинъ тоннель. Мѣстность очень красивая, но нѣтъ такихъ ландшафтовъ, какъ по дорогѣ изъ Коломбо въ Кенди. Желѣзная дорога постепенно поднимается и гибнетъ горный кряжъ. Только-что мы приѣхали въ Бандонгъ, какъ уже начался ливень. Тонкая сѣтка закрыла окружающую мѣстность. Прошелъ дождь, и зелень заблестала еще ярче, сочиѣе, и воздухъ, напоенный ароматомъ, и нѣжилъ и раздражалъ нервы.

Въ читальнѣ гостиницы я познакомился съ однимъ Австралійцемъ, который приѣхалъ сюда изучать полезныя растенія съ тѣмъ, чтобы перевезти эту культуру на родную почву. Въ настоящее время онъ не знаетъ какъ ему добраться домой. Австралійское правительство учредило карантинъ для судовъ, приходящихъ изъ Явы, и голландское пароходное общество прекратило свои рейсы въ Австралію. Натянутыя отношенія между Явой и Австраліей возникли изъ-за рабочихъ-Яванцевъ, работавшихъ на австралійскихъ плантаціяхъ. Плантаторы были жестоки съ рабочими, и между ними возникли несогласія. Голландское правительство заступилось за своихъ, Англичане за плантаторовъ. Когда Голландцы запретили вывозъ куліевъ въ Австралію, Англичане въ отместку устроили карантинъ. Пострадали, конечно, плантаторы, которые даютъ Китайцамъ по два шиллинга съ половиной въ день, тогда какъ въ Явѣ работникъ получаетъ двадцать коп. въ день. Въ Калькуттѣ общались помочь горю и выслать въ Австралію Тамильцевъ съ Южной Индіи (они также дешевы, т.-е. по 15 к. въ день).

Французъ вернулся съ прогулки и сообщалъ мнѣ, что онъ сдѣлалъ визитъ помощнику резидента и что недурно будетъ, если и я сдѣлаю то же самое, такъ какъ помощникъ резидента очень обязательно взялся все устроить для нашей поѣздки къ вулкану Танго-банъ-прао. Нечего дѣлать, надо шлепать по грязи и въ темнотѣ отыскивать квартиру г. Сптова. Бандонгъ, хотя и считается главнымъ городомъ провинціи и резиденціей туземнаго князя, носящаго титулъ регента и султана, но освѣщенія въ немъ не полагается. У регента одна законная жена и много

второстепенныхъ женъ. Обыкновенно у нихъ большія семейства и много дѣтей.

Свадебный обрядъ для всѣхъ классовъ состоитъ, кромѣ благословенія муллы, въ томъ, что молодой и молодая сдѣлать вмѣстѣ на одной цѣновкѣ, подъ шелковымъ балдахиномъ и берутъ бетель изъ одного сосуда. *Суда миппангъ*, т.-е. они вмѣстѣ жевали пипангъ, или бетель, значитъ они обручены.

Браки бываютъ трехъ родовъ: 1) *джеджеръ*, когда покупаютъ дѣвушку и тогда она почти раба мужа, который можетъ ее продать кому-нибудь другому; 2) *амбилъ анакъ*, когда покупаютъ мужа въ богатую семью и 3) *семандо*, когда бракъ заключается на правахъ полного равенства, съ письменнымъ договоромъ о томъ, что имущество должно быть общее и въ случаѣ развода должно дѣлиться пополамъ.

Въ пять часовъ утра мы сѣли на лошадей и отправились въ Танго-бапъ प्राд. По дорогѣ встрѣчаются туземцы, которые при видѣ туземца Евронейца снимаютъ свой грибъ и садятся на корточки. Костюмы женщинъ доведены до минимума. Многія изъ нихъ, почти голыя, несутъ ребенка, подвизающаго какъ-то сбоку, на бедрѣ. Часто встрѣчаешь крытыя повозки съ двумя громадными деревянными колесами изъ одного куска дерева и съ деревянною осью. Повозки эти по типу похожи на наши крымскія арбы. Такую тяжелую и скрипучую повозку тащить пара громадныхъ буйволовъ, при видѣ которыхъ лошади пугаются и бросаются въ сторону. Это гораздо животное съ страшно выгнутыми рогами лучший другъ поселенища, — оно связывается съ нимъ, понимаетъ какіе его слово и неутомимо въ работѣ. Буйволъ, который не страшится единоборства съ тигромъ, ловятъ такимъ образомъ. Мѣсто, гдѣ пасутся дикіе буйволы, окружаютъ высокимъ, непроницаемымъ тыномъ или заборомъ и оставляютъ только одинъ выходъ въ довольно широкую аллею, также загороженную. Эта аллея постепенно суживается и ведетъ къ воротамъ, которыя закрываются сами собою. Какъ только буйволы понадутъ за ворота, охотники съ деревьевъ бросаютъ веревку на рога и прикручиваютъ ихъ къ дереву. После этого имъ завязываютъ глаза и затыкаютъ уши и въ такомъ видѣ ведутъ въ деревню, гдѣ они по истеченіи трехъ или четырехъ петлѣ становятся совсѣмъ ручными, такъ что ихъ можно выпускать на пастбище. Яванцы иногда для потѣхи и по случаю большаго праздника устраиваютъ единоборство между тигромъ и буйволомъ, причемъ каждого



изъ противниковъ стараются раздражить колючими растеніями. Обыкновенно тигръ боится вступить въ борьбу и прижимается къ стѣнѣ. Пока буйволъ не выпускаетъ своего противника изъ виду, побѣда на его сторонѣ, и въ большинствѣ случаевъ буйволъ остается побѣдителемъ. Только если тигру удастся прыгнуть на спину буйвола и вонзить свои когти въ его могучій затылокъ, онъ можетъ считать себя спасеннымъ. Прежніе туземные государи для потѣхи публики ставили противъ тигра какого-нибудь преступника и давали несчастному маленькій кинжалъ. Смерть въ этомъ случаѣ неминуема, но одинъ изъ осужденныхъ рѣшился бороться до конца, и когда его вывели на арену, крѣпко обмотавъ лѣвую руку платкомъ, которымъ онъ обвязывалъ голову, и не спускалъ глазъ со своего страшнаго противника. Когда тигръ бросился на него съ разинутою пастью, туземецъ въ одно мгновеніе запустилъ ему въ пасть свою руку, и запустилъ ее какъ можно глубже, а правою рукой распоролъ ему животъ. За такой доблестный поступокъ онъ былъ прощенъ и даже возведенъ въ дворянское достоинство (мантри).

Вернемся опять въ деревню. Хотя дома туземцевъ состоятъ изъ жалкихъ плетенокъ, но окруженные со всѣхъ сторонъ высокими фруктовыми деревьями, цвѣтами, щедро разбросанными повсюду, всякая деревушка производитъ пріятное впечатлѣніе. Бывая въ новой странѣ, меня всегда интересуетъ, какъ живетъ поселянинъ, и его жизнь, его достатки являются показателемъ, по которому можно судить о благосостояніи государства. Яванца нельзя назвать лѣнливымъ; еще до разсвѣта онъ уже въ полѣ со своимъ вѣрнымъ помощникомъ. Земледѣльческія орудія у него такія же примитивныя, какъ и его повозка. Какъ только солнце поднимется выше, надо прекратить работу, потому что буйволъ не переноситъ жары и потому на буйволахъ возятъ тяжести большею частью ночью. Яванецъ идетъ къ себѣ домой, купается и обѣдаетъ вмѣстѣ съ семьей, а буйволъ погружается въ воду и не выходитъ изъ рѣки, пока жара не спадетъ. До трехъ или четырехъ часовъ Яванецъ занимается домашними работами, чинитъ орудія, плететъ пѣновки, поправляетъ свои сѣти. Жена занимается пряжей, нянчитъ дѣтей, а внѣ дома собираваетъ фрукты и помогаетъ мужу въ полевыхъ работахъ. Пища Яванца заключается въ рисѣ съ зеленью, съ солью, перцемъ и съ копченою рыбой. Мяса онъ не употребляетъ, и только въ рѣдкихъ случаяхъ закалываетъ буйвола. Пьетъ онъ только воду. Пальмовое



явно пьютъ только на праздниѣ и то въ очень умѣренномъ количествѣ. Довольствуясь очень малымъ, Яванецъ отличается тихимъ и кроткимъ нравомъ, рѣдко бранится, не знаетъ крупной ругани и самымъ обиднымъ словомъ считается у него: „ты буйволъ, ты козель или ты глухой.“ Яванецъ не позволяетъ себѣ какого-нибудь неприличія и, всегда ровный въ обращеніи, никогда громко не смѣется или не выходитъ изъ себя. Верхомъ неприличія у нихъ считается поцѣловать женщину при другихъ или поцѣловать у нея руку. Яванецъ очень чистоплотенъ и очень часто моется. Права горныхъ жителей проще и патриархальнѣе, чѣмъ у жителей долинъ, прилегающихъ къ большимъ городамъ. Тамъ цивилизація измѣнила къ худшему несложную натуру Яванца. При всей косности, которою отличается характеръ Яванца, у него очень сильна страсть къ азартной игрѣ, къ пѣтушійимъ боямъ, на которыхъ Яванецъ проигрываетъ все свое имущество, и чтобъ играть дальше, даже отдаетъ себя въ рабство. Къ торговлѣ Яванецъ не выказываетъ особенныхъ способностей, и торговля вся въ рукахъ Китайцевъ. Китайцевъ много и внутри страны. Они обыкновенно держатъ корчму при станціяхъ, гдѣ мѣняютъ лошадей. Станція эта устроена очень оригинально. На самой дорогѣ устроены большой навѣсъ, удобный и широкій, дающій возможность не выходить изъ экипажа пока перепрыгиваютъ лошадей, и вмѣстѣ съ тѣмъ представляющій хорошую защиту отъ дождя и отъ солнца. Обыкновенно на станціи распоряжается и хозяйничаетъ Китаецъ, взявшій себѣ въ жены Яванку и имѣющій очень многочисленное семейство. Отъ Лембаха начинается такая дорога. Вообразите себѣ вмѣсто дороги слошную, мокрую и скользкую глину, и въ такой глинѣ устроены еще ступени. Несчастная лошадь взойдетъ на ступень и скользнуть со свѣхъ погъ. Я попробовалъ было идти пѣшкомъ, но вышло еще хуже. Слѣдше шагъ и скользнуть точно на паркету, или глина такъ засосетъ ногу, что ее не вытащишь. Надо было вѣдъ духи золь выбрать наименьшее и сѣсть опять на лошадь, уже привычную къ такимъ дорогамъ.

А мѣстность между тѣмъ была дивною красоты. Чѣмъ выше мы подымались, тѣмъ дальше проникали въ самую чашу тропическаго лѣса. За высокими деревьями, густо перелитыми лианами, не проникало солнце. Чтò ни шагъ, то разнообразный видъ, остроконечныя скалы, обитыя плющомъ и другими ползучими растеніями, зеленые сволы изъ гигантскихъ папоротниковъ. Сначала

идеть порода фпговыхъ деревьевъ, потомъ уже показываются хвойные, стройные кипарисы, рододендроны въ цвѣту. лиственные, и все это переплетено лианами въ какую-то непроницаемую сѣтку. Посмотришь внизъ, и на днѣ обрыва растутъ пальмы, флодендроны, а тамъ дальше раскинулся цѣлый коверъ цвѣтовъ.

Все это видишь только урывками и, по правдѣ сказать, въ данный моментъ мало наслаждаешься этимъ зрѣлищемъ, потому что дорога ужъ очень плоха, и лошадь помпнотно скользитъ со всѣхъ ногъ. Говорятъ, что она къ этому привычна, но вѣдь кто ее знаетъ, не даромъ говорятъ пословица, что и конь спотыкается. а малѣйшій неудачный шагъ можетъ кончиться очень плачевно. Стоишь только упасть въ этотъ обрывъ и вашихъ костей никто уже не отыщетъ. Иногда мы проѣзжали мимо плантацій хиннаго или кофейнаго дерева и на минуту останавливались для осмотра. Кофейныя деревья сажаютъ изъ питомника на разстояніи пяти, а иногда десяти футовъ другъ отъ друга, и чтобъ охранить деревцо отъ жгучихъ лучей солнца сажаютъ рядомъ съ нимъ, также рядами, *corythina corallo-dendrum*. На хорошей почвѣ урожайъ бываетъ черезъ два, три года, и даетъ въ сухое время два или три сбора. При собираніи зеренъ надо быть очень осторожнымъ, а то на слѣдующій годъ не будетъ плодовъ, и только листья. Когда кофе получилъ темнокрасную окраску, его собираютъ и сушатъ въ сараяхъ, въ которыхъ устроена рѣшетка. Снизу жмется огонь, и во время согрѣванія, или скорѣе сушки кофе переворачиваютъ съ одной стороны на другую. Огонь долженъ быть очень медленный и слабый. Въ нѣкоторыхъ мѣстахъ сушатъ прямо на солнцѣ, но кофе теряетъ при этомъ свой ароматъ. Когда сушка кончилась, кофе очищаютъ отъ его скорлупы, но не такъ, какъ это дѣлается съ рисомъ, въ каменной ступѣ, а въ болѣе нѣжныхъ сосудахъ съ тѣмъ, чтобы не раздавить нѣжныхъ бобовъ. Машина для очистки шелухи дѣлается изъ буйволовой кожи и тонкаго мягкаго дерева.

Къ десяти часамъ сильно запахло сѣрой. Деревья были безъ листьевъ, цвѣты исчезли, умолкло пѣніе птицъ. Вулканъ былъ близокъ. На днѣ вулкана (5.500 ф. надъ уровнемъ моря) два кратера съ kloкочащею въ нихъ черною массою и съ сильными испареніями сѣры. Шумъ такой, какъ изъ колоссальнаго паровика. Отъ сѣрнаго воздуха слезятся глаза, и я старался поскорѣе убраться изъ такого непривлекательнаго мѣста.

Ява очень богата вулканами, и многіе изъ нихъ дѣйствуютъ и

въ настоящее время. Послѣ изверженія, поглотившаго много деревень, поселяне забываютъ о катастрофѣ и опять селятся у подножія вулкана. У Яванцевъ есть очень оригинальная легенда о происхожденіи Танго-банъ-прао. Одинъ изъ прежнихъ героев-Яванцевъ Санги Керіанъ воспыла въ преступную страсть къ своей матери и въ страстныхъ выраженіяхъ объяснился ей въ любви. Онъ не давалъ ей покоя своими неотступными мольбами и грозилъ ей, если она не пожалѣетъ его, употребить селу. Испуганная мать согласилась исполнить его желаніе только съ тѣмъ условіемъ, что онъ въ теченіе одной ночи устроитъ плотину къ рѣкѣ и, кромѣ того, построятъ корабль, на которомъ она могла бы уѣхать. Служебные сыну духи или дэвы очень быстро устроили плотину, и мать уже къ полночи увидѣла, что плотина будетъ скоро готова и что остается еще только построить корабль. Тогда мать обратилась съ жаркою мольбою ко всѣмъ богамъ и призвала на помощь великаго Браму. Въ то же миновеніе настала зень, и солнце стало высоко надъ землей. Сынъ въ отчаяніи бросилъ работу и бѣжалъ въ горы. Неоконченная работа дэвовъ придала всей мѣстности какой-то особенный характеръ. Громадное дерево, предназначенное для заплуды, обратилось въ гору Бекитъ-Тенгель, изъ неоконченного корабля сѣлся вулканъ Танго-банъ-прао. Изъ другихъ деревьевъ образовалась гора Беранренъ. Точильный камень распустился въ водѣ, и изъ него образовалась рѣка.

Возвращаясь назадъ, мы посѣтили Кюперовскія плантаціи хиннаго дерева. Управитель и тутъ жаловался на паденіе цѣнъ. Прекде за килограммъ давали 800 гульденовъ, а теперь только 80. Нездалеко отъ плантаціи мы встрѣтили помощника резидента г. Ситова. Онъ совсѣмъ не похожъ на Голландца. Черные выразительные глаза, черные курчавые волосы обличаютъ въ немъ скорѣе человека смѣшаннаго происхожденія. Онъ любитъ побалагурить и рассказывать намъ какъ живетъ здѣшняя молодежь. На первомъ плантѣ, конечно, женщины и женщины туземныя. Подругу выбираютъ самаго пѣжнаго возраста, почти ребенка десяти лѣтъ. Это обстоятельство очень важно, потому что когда она достигаетъ зрѣлости, то ее отпускаютъ къ родителямъ. Подкупивъ хорошее приданое, она легко найдетъ мужа. Итакъ, и волки сыты и овцы цѣлы.

Благодаря Ситову намъ показали правительственный садъ, который даетъ около 200 тысячъ дохода. Хинное дерево послѣ



десяти лѣтъ срѣзають и снимають кору, причемъ кора съ сучьевъ считается худшаго достоинства. Но до наступленія десяти лѣтъ сдирають кору и обвязываютъ дерево рогожей, такъ что въ пять, шесть мѣсяцевъ кора опять нарастаетъ. Намъ показали, какъ сортируютъ кору. Сушильни и другія постройки очень удобны, дешевы и незатѣйливы. Въ чайной плантаціи мы не застали управляющаго. Листья свертываютъ машиной, сушатъ чай въ печахъ, но тѣмъ не менѣе чай по вкусу не можетъ сравниться съ китайскимъ или цейлонскимъ.

---

Вечеромъ г. Спитовъ заѣхалъ за нами, то-есть за Австралійцемъ, его дочерью и за мной, и повезъ насъ во дворецъ. Въ каретѣ онъ объяснилъ Австралійцу и его дочери, что они должны подать регенту руфу, а то онъ обидится. „Вѣдь это туземный султанъ“, прибавилъ онъ для большей убѣдительности. Резидентъ вѣроятно опасался, что чопорный Англичанинъ свысока посмотритъ на какого-то *nigger'a*. Когда мы подъѣхали къ крыльцу, дождь лплъ, какъ изъ ведра. Къ каретѣ подбѣжалъ одинъ изъ придворныхъ съ громаднымъ зонтикомъ, который оказался очень полезнымъ. Но не для защиты отъ дождя принесли зонтикъ, а какъ эмблему власти и въ видѣ особеннаго почета. Мы вошли въ открытое совсѣмъ зданіе, на четырехъ столбахъ и съ соломенною крышей. Такое зданіе называется *пандонно* и устраивается всегда рядомъ съ жилымъ домомъ яванскаго князя и можетъ въ случаѣ нужды быть обращеннымъ въ жилье. Стоитъ только со всѣхъ сторонъ устроить переносныя стѣны изъ плетенаго бамбука, убрать все коврами, и предъ вами роскошное помѣщеніе Востока. У регента два дома; въ одномъ онъ живетъ на туземный ладъ, а въ другомъ онъ устроилъ европейскую обстановку для приѣма знатныхъ гостей. Когда мы вошли, регентъ съ большимъ и низкимъ поклономъ отвѣтилъ на наше привѣтствіе. Въ немъ очень типично выразился господствующій типъ: лицо плоское и некрасивое. Хотя обыкновенно онъ ходитъ въ европейскомъ платьѣ, но на этотъ разъ онъ былъ въ національномъ костюмѣ. На головѣ платокъ съ застѣжкой на серединѣ изъ драгоценныхъ камней. На груди тоже большой брилліантъ въ видѣ застѣжки. Онъ, говорятъ, очень экономный и имѣетъ болѣе одного милліона сбереженій. Онъ получаетъ отъ голланд-



скаго правительства двадцать тысячъ, да отъ кофейныхъ плантацій вдвое больше и имѣть еще другіе доходы. Въ его присутствіи придворные не имѣютъ права стоять, а если они должны пройти по комнатѣ или поднести ему что-нибудь, то они должны ползти на четверенькахъ.

Для увеселенія гостей дано было представленіе маріонетокъ съ аккомпаниментомъ мѣстнаго оркестра *шаманга*, состоящаго изъ гонговъ, барабановъ, цимбалъ, колокольчиковъ, маленькихъ деревяшекъ, тамбуриновъ и малайскихъ скринокъ. Зала, въ которой насъ принималъ регентъ, была раздѣлена на двѣ части большимъ бамбуковымъ столомъ и бананниками. На столѣ прыгали куклы разныхъ видовъ (ихъ было болѣе сотни). Въ рукахъ искуснаго режиссера куклы объяснялись другъ другу въ любви, дрались, исчезали въ преисподнюю. Режиссеръ словами пояснялъ ихъ дѣйствія, а оркестръ, помѣшавшійся между куклами и публикой, усакаивалъ зрителей ибѣиємъ и жалобною музыкой, не лишеною мелодичности. На сцену явились какія-то чудовища, и регентъ пришелъ въ восторгъ, когда я догадался, что на сценѣ представляютъ эпизоды изъ Рамаяны.

Послѣ этого начались танцы, и на сцену явились баятерки. При одномъ этомъ словѣ сколько предести, сколько очарованія для человека, читавшаго много путешествій. Воображеніе представляетъ какія-то неземныя, полныя ибѣи и граціи, сознанія, достойныя обитать въ раю Магомета. На этотъ разъ прелъ нами были султанскія баятерки. Хотѣлось бы и мнѣ окружить ихъ поэтическимъ ореоломъ, восхвалить ихъ неземную красоту и грацію и пробудить въ читателѣ страстное желаніе посмотрѣть ихъ на мѣстѣ. Но зачѣмъ же морочить читателя?

Баятерки были, правда, молодыя, стройныя, но очень некрасивыя. На головѣ что-то въ родѣ каски съ дракономъ, золотой поясъ, обиліе браслетовъ, украшеній, и вмѣсто юбки шелковая матерія, плотно облегающая станъ. Весь тавецъ состоялъ изъ подергиванія ялечами и покачиванія бедрами. Главнымъ дѣйствующимъ лицомъ былъ прокуроръ, не смѣйтесь, настоящий просагеа, какъ мнѣ сказали. Онъ медленно поворачивался, помахивалъ платочкомъ, какъ у насъ дѣвушки въ хороводѣ, и баятерки слѣдовали его движеніямъ. Потомъ были танцы съ воинственнымъ характеромъ, и баятерки, вооружившись стрѣлами и лукомъ, представляли какое-то сраженіе.

Придворные, усѣвшись на корточки въ темномъ углу залы, съ интересомъ слѣдили за представленіемъ. Послѣ этого начали разносить угощенія, и самъ регентъ показывалъ зрителямъ кожаныя маріонетки, сдѣланныя въ Явѣ. Въ числѣ этихъ маріонетокъ были боги Индіи, японскій принцъ. Европейцы въ смѣшномъ видѣ. Гануманъ и т. д. Всѣ разговаривали, не обращая никакого вниманія на представленіе. Когда все это порядкомъ надоѣло, мы раскланились, и надъ нами, то-есть вѣрнѣе надъ резидентомъ, показался зонтикъ. Престижъ прежде всего...

Для разнообразія мы вернулись черезъ Спидалаю и познакомились со всѣми прелестями малайской двухколески. Красивыхъ впововъ было много, но мы потеряли способность восхищаться, да и разныя неудобства вслѣдствіе постоянныхъ дождей пересиливали всякія другія впечатлѣнія. Мы проѣхали Чппанъ, резиденцію генераль-губернатора, водоемъ, образовавшійся въ глубинѣ кратера, который все еще дымился, рисовыя поля, расположенныя террасами, рощи съ хлѣбными деревьями, плантаціи бетеля, столь любимого туземцами, ванши, оба принадлежащія къ паразитнымъ растеніямъ, деревья съ крупными пампельмусами, похожими на большіе апельсины, и, наконецъ, попали въ Спидалаю. Голландское правительство устроило на этомъ возвышенномъ мѣстѣ санитаріумъ. Устройство его образцовое и надписи „*rae entratibus*“ съ переводомъ на китайскій языкъ не мертвая буква. Тутъ офицеры и солдаты, потерявшіе здоровье въ Суматрѣ, могутъ отдохнуть въ хорошемъ климатѣ. Послѣ неудобствъ бивуачной жизни, опасностей и лишеній, она могутъ поныжиться, лежать цѣлый день на бамбуковыхъ кушеткахъ, вставать съ зарей и ложиться рано, развлекаться разговорами, игрой на билліардѣ и набраться новыхъ силъ.

Послѣ Спидалаи очень трудный подъемъ: пять лошадей едва тащили насъ въ гору. Когда не было дождя, мы восхищались красивыми видами, темными массами дѣвственнаго лѣса, пѣзвмлялись богатству и разнообразію колоссальныхъ еще не виданныхъ мною пауковъ, которые плели свою паутину на высотѣ нѣсколькихъ саженъ. Когда шелъ дождь, то мы закупоривались со всѣхъ сторонъ и проклинали свою судьбу. На станціяхъ нашъ возница пилъ чай и намъ предлагали сласти, чай и табакъ.

Стемиѣло, и дождь пошелъ не на шутку, фонари потухли и возница, потерявъ дорогу, заѣхалъ въ какую-то колдобину и чутъ

не сломать экипажъ. Съ трудомъ мы опять зажгли фонарь, и поочередно охраняли его отъ порывовъ вѣтра и хлеставшаго въ насъ дождя. Послѣдствіемъ этого было, что мы вымокли до послѣдней нитки.

Начался спускъ. Темно какъ въ пещѣ. Началась настоящая гроза съ молніей, съ раскатами грома. Среди этого мы слышали шумъ водопада. Нашъ возница бранился со встрѣчными, которые чуть не наѣхали на насъ. Удовольствія было мало, и мы съ большою радостью увидѣли огни гостепріимной гостиницы въ Бю-тензоргѣ.

Въ Батавіи слѣдуетъ посѣтить музей, очень богатый золотыми издѣліями изъ Борнео, Суматры и другихъ острововъ архипелага, индусскими древностями, оружіемъ въ богатой оправѣ, пушками и карабинами. Группировка очень раціональная. Читая надпись „Суматра“ и видя все, что касается этого острова, начиная отъ царскихъ уборовъ, дорогихъ шелковыхъ матерій и кончая земледѣльческими орудіями. Тутъ и модели жилищъ, остатковъ старины и храмовъ. Въ одной залѣ были собраны музыкальные инструменты Яванцевъ. Потомъ цѣлая комната отведена маріонеткамъ мѣстнаго издѣлія. Еще комната съ рѣдкими монетами и даже коллекція марокъ. Есть и орудія пытки, оригинальная гильотина, топоръ, падающій сверху помощью блока. Индусскихъ древностей очень много. Старинные храмы показываютъ, что Ява получили свою цивилизацію изъ Индіи. По типу и по своему маленькому росту, по нѣкоторымъ обычаямъ Яванцы очень напоминаютъ Японцевъ, но языкъ у нихъ совершенно другой и ученымъ врядъ ли удастся доказать происхожденіе Японцевъ изъ Явы.

Цѣлый вечеръ провелъ я очень пріятно у одного здѣшняго Француза. Толковали рѣшительно обо всемъ: объ общинномъ устройствѣ въ Явѣ, о томъ, что на Суматрѣ престолъ переходитъ по женской линіи, о томъ, что золотыя времена для здѣшнихъ дѣлцовъ уже прошли и вѣроятно не скоро вернутся, о симпатичныхъ сторонахъ Яванцевъ, объ ихъ расточительности, о злобѣ дня, или Ачинской войнѣ. Въ Ачинѣ, или Аттіе, Голландцамъ приходится дѣлать то, что дѣлали мы на Кавказѣ, то-есть покорять страну шагъ за шагомъ. Противники, или 80.000 мусульманъ,



живуть въ неприступныхъ горахъ и смѣются надъ успіями слабаго европейскаго войска, теряющаго много людей отъ болѣзней въ мелкихъ стычкахъ и въ засадахъ. Голландцы занимають плодородныя мѣста, долины или тонкую прибрежную полосу. Отступить они не могутъ. Отступленіе равносильно потерѣ всѣхъ другихъ колоній. Потеря престижа въ Явѣ, гдѣ сотни солдатъ держатъ въ повиновеніи милліоны, вещь очень серьезная, и Голландцы волей-неволей продолжаютъ эту игру въ солдатники и тратятъ на это громадныя суммы.

Мы вышли изъ Батавіи при чудномъ закатѣ. Предъ нами опять море, море спокойное, густое, точно расплавленное золото. Въ Спигапурѣ я остался всего нѣсколько часовъ. Переходъ отъ Спигапура до Сайгона ознаменовался качкой. На пути островъ Пуло Кондоръ — онъ же колонія для ссыльныхъ — предсталъ предъ нами въ своемъ грозномъ величіи. Миновавъ маякъ св. Якова (St. Jacques,) называемый Аннамитами Муи Вунгъ Тау, мы вошли въ широкую и мутную рѣку. Французы сожалѣютъ о томъ, что городъ основали не на маякѣ, а въ Сайгонѣ. Устье Меконга богато лагунами, между которыми извивается много рукавовъ. Мы вошли въ одинъ изъ бывшихъ рукавовъ Меконга, который соединяется съ нимъ посредствомъ судоходнаго канала. Вода мутная, кофейнаго цвѣта. Низменные берега покрыты жалкою растительностью, низкорослыми пальмами, юкк, драценами, тростникомъ и папоротниками. Джонгли, въ которыхъ водятся тигры и кайманы, смѣняются рисовыми полями, лугами, выжженными въ джонгляхъ пажитями и рыболовными деревушками. Движеніе по рѣкѣ довольно значительное. Туземныя барки, имѣющія форму рыбы, китайскія джонки, сампанги снуютъ безпрестанно по рѣкѣ. Сампанги управляются исключительно Аннамитами. Головной уборъ Аннамитовъ — зачесанные назадъ волосы и съ гребнемъ на головѣ — очень напоминаетъ Сингалезцевъ, но этимъ сходство и кончается. Лица у Аннамитовъ большею частью плоскія съ приплюснутымъ носомъ. Аннамиты тоже постоянно жуютъ бетель. Говорятъ, что это необходимо, потому что бетель уничтожаетъ дурной запахъ во рту, происходящій отъ принимаемой пищи. Аннамиты, такъ же какъ и Китайцы, гребутъ стоя и для этого у нихъ приспособлены высокія, около аршина, уключины, а на борту особая приступка для ступни. Средняя часть лодки занята на подобіе венеціанской гондолы маленькимъ домикомъ. На кормѣ помѣщается



кухня; огонь разводится въ небольшомъ переносномъ очагѣ изъ обожженной глины. Въ домикѣ настлана циновка, и тамъ же помѣщается маленький алтарикъ и статуя Будды. Все это украшено павлиньими перьями. Ночью сампангъ освѣщается внутри лампочкой, снаружи—бумажнымъ фонаремъ.

Мы пришли рано утромъ въ столицу Кохинхины, въ городъ Сайгонъ, на рѣкѣ того же имени. Завоеванный Французами въ 1857 году, онъ сдѣлался главнымъ городомъ области. Свое названіе онъ получилъ отъ известной породы хлопчатника, который растетъ на берегахъ Меконга. Тридцать лѣтъ тому назадъ это была жалкая деревушка, а теперь, благодаря соединенію съ Меконгомъ, главною артеріей края, и стараніямъ Французовъ, это городъ съ красивыми бульварами, изысканными скверами, монументальными постройками, театромъ и со всеми усовершенствованіями европейской культуры. Одно главное неудобство—это жаркій и влажный климатъ, неблагоприятно дѣйствующій на здоровье Европейцевъ. Здѣсь сдѣлано очень много: осушены болотистыя мѣста, каналы засыпаны, уровень земли поднять гораздо выше, устроены тѣнистые бульвары, въ домахъ вездѣ папка, комнаты въ домахъ высокія, ставни умѣряютъ дневной жаръ, но всего этого мало. Послѣ нѣсколькихъ лѣтъ пребыванія въ краѣ развивается малокровіе, болѣзнь печени, сердца, желтая или рисовая лихорадка, и пациенту надо искать болѣе суровый, но болѣе здоровый климатъ.

День проведенный въ Сайгонѣ останется для меня вѣчно памятнымъ. Послѣ сѣверо-восточнаго вѣтра, господствовавшего въ морѣ, мы всѣ изнемогали отъ жары и до четырехъ часовъ не трогались съ парохода. До четырехъ весь городъ отдыхаетъ, fait la sieste, какъ говорятъ Французы. Не отдыхаютъ туземцы и Китайцы, которыхъ въ Сайгонѣ большое множество. У Китайцевъ есть свой особый городъ Чоленъ, который соединяется съ Сайгономъ желѣзною дорогой. Итакъ, въ пять часовъ мы облачились въ бѣлый костюмъ, состоящій изъ бѣлаго вестона, или куртки со стоячимъ воротникомъ, и изъ бѣлыхъ панталонъ. Въ бѣломъ шлемѣ или tropical helmet и съ бѣлымъ зонтикомъ можно было пуститься въ путь, и мы веселою гурьбой направились къ пристани. Тамъ насъ ожидали экипажи самыхъ разнообразныхъ видовъ. Есть тутъ шикарные коляски съ кучеромъ Малабарцемъ (изъ Индіи) шоколатнаго цвѣта, каретки въ одну лошадь съ Китайцемъ съ длинною косою, двухколески, какъ въ

Индій, въ которыхъ надо сидѣть спящей къ кучеру, джиприкши и тачки съ однимъ колесомъ. Этими послѣдними средствами передвиженія пользуются только Китайцы и туземцы. Приличному Европейцу надо ѣхать въ коляскѣ и, пожалуй, въ каретѣ.

Съ набережной тянется рядъ лачугъ подъ тростниковыми крышами и съ яркими признаками бѣдности. Оттуда выглядываютъ полуголые или, вѣрнѣе сказать, почти голые Аннамиты. Затѣмъ, переѣхавъ мостъ, вы попадаете въ европейскій городъ, въ которомъ много Китайцевъ, захватившихъ въ свои руки всю торговлю страны и обладающихъ большими капиталами. Городъ построенъ на красной глинѣ и потому шоссированныя дороги, такъ же какъ и въ Коломбо, кажутся красными и эффектно выдѣляются среди зеленыхъ бульваровъ. Въ садахъ и бульварахъ растутъ тамаринды, бѣлая акація, муза, бамбуки, ричиное дерево, датура, манго, пальмы и много цвѣтовъ. Городъ имѣетъ изящный, нарядный видъ. Проѣхавъ улицу Катина—Невскій проспектъ Сайгона,—съ его красивымъ бульваромъ, кафе, магазинами, осмотрѣвъ соборъ, губернаторскій дворецъ, мы отправились въ туземный кварталъ. Тамъ полное смѣшеніе народовъ: Аннамиты, Малайцы, малабарскіе Индусы и Китайцы. Все это покупаетъ, продаетъ, жуеетъ бетель, курить, закусываетъ, толкается, споритъ и разсуждаетъ о событіяхъ дня. Аннамиты на видъ щедушны и малорослы. Цвѣтъ кожи темно-коричневый. Глаза узкіе и тусклые, лица приплюснутыя и безъ растительности. Губы толстыя и красныя отъ бетеля и зубы вслѣдствіе употребленія бетеля совсѣмъ черныя. Женскій костюмъ состоитъ изъ длинной рубахи-балахона съ косымъ воротомъ и широкими рукавами и изъ панталонъ. Цвѣтъ балахона преимущественно черный (цвѣтной считается наряднымъ, а бѣлый траурнымъ), матерія—коленкоръ, ластикъ или шелкъ. Густые волосы зачесываются назадъ и укладываются нѣсколько сбоку двумя или тремя буфами въ шиньонъ, заколотый шпилькой. Украшеніями служатъ яркій поясъ, серьги, ручные и ножные браслеты (изъ золота, серебра, каменнаго угля и стекла), бусы. Обувь (туфли съ острымъ носкомъ, загнутымъ вверхъ) имѣется только у богатыхъ женщинъ. Въмѣсто головного убора плоскоконическая шляпа изъ бамбука и рисовой соломѣ съ длинною шелковою кистью, которая болтается сзади до поясицы. Женщины носятъ дѣтей верхомъ на бедрахъ и поддерживаютъ ихъ за спящую руку. У мужчинъ повязка и шляпа

грибомъ, черный или снѣій балахонъ съ узкими рукавами и бѣ-  
лыя панталоны, а на ногахъ китайскія туфли.

Съ базара мы пошли въ ботаническій садъ, который отличается обиліемъ пернатыхъ самыхъ разнообразныхъ видовъ, есть и тигры, медвѣди, крокодилы и павіаны. Тигры зѣбѣ не рѣдкость, и около маяка Св. Якова они зачастую перелѣзаютъ черезъ за-  
боры и заглядываютъ въ садъ или на веранду.

Вечеромъ мы пошли слушать оперетку и вернулись на паро-  
ходъ довольно поздно. Тамъ выгружали товары, и Аннамиты сво-  
имъ крикомъ, французская команда „впередъ“, москиты мѣшали  
миѣ уснуть, и я очень обрадовался, когда мы тронулись въ путь.

За обѣдомъ общій разговоръ о колониальной системѣ, жаркій споръ за и противъ, рассказы о богатствѣ Кохинхина, которая  
ничего не стоитъ правительству и даетъ большой излишекъ, къ сожалѣнію иущій на Тонкинъ, въ которомъ французы никакъ не  
могутъ справиться съ китайскими пиратами. Говорилось и о харак-  
терѣ Аннамитовъ, которые, по мнѣнію большинства, очень крот-  
кій народъ, но лживый и съ очень развитымъ чувствомъ соб-  
ственнаго достоинства. Но споръ начался не на шутку, когда  
началось обсужденіе разныхъ колониальныхъ системъ. Французы,  
сказавъ ошнѣ, — поспѣду ввозить свои учрежденія, колексы На-  
полеона и самого послѣдняго туземца напѣляютъ правами фран-  
цузскаго гражданина. Развѣ это хорошо? Туземецъ привыкаетъ  
третировать Европейца за извѣрата. Англичане молоты, дер-  
жатся другой системы. Съ другой стороны, надо сознаться, что  
французскій языкъ распространяется очень скоро среди поко-  
ренныхъ народовъ. Извѣно ли присоединена Кохинхина, а туземцы,  
Аннамиты и Китайцы уже бойко говорятъ по-французски.

Отъ Аннамитовъ разговоръ перешелъ къ одному Европейцу  
и сильно досталось одному доктору-неудачнику. Никто изъ при-  
сѣтствовавшихъ не выказалъ никакой жалости. „Горе побѣжден-  
нымъ“, такъ и слышалось въ каждомъ словѣ. Безсердечіе, эго-  
измъ, уваженіе только силы и богатства—вотъ отличительная  
черта зѣвшихъ искателей приключеній. Есть, конечно, исклю-  
ченія. Разговоръ былъ прерванъ неожиданнымъ событіемъ. Тигръ  
переплывалъ рѣку. Всѣ выснази на палубу смотрѣть на непи-



данное зрѣлище. Палуба была вся запружена Китайцами, которые, какъ сельди въ боченкѣ, занимали каждый свободный вершокъ. Какой-то специфическій запахъ чеснока и гиппой рыбы разносится по всему пароходу. Китайцы ведутъ себя очень чинно: пьютъ чай, курятъ опиумъ и играютъ въ карты.

*Отъ 30 марта до 2 апрѣля.* Желтыя воды Меконга смѣшались темно-синими волнами. 27° Реомюра. На слѣдующій день температура падаетъ до 21° Р. въ тѣни. На третій день поднимается свѣжій вѣтеръ, и всѣ показываются въ зимнихъ платьяхъ.

*2 апрѣля.* Проходимъ цѣлый рядъ острововъ. Мой соотечественникъ, потерпѣвшій крушеніе на одномъ изъ русскихъ пароходовъ, сильно опасается такихъ мѣстъ. Къ двумъ часамъ мы подходимъ къ Гонгъ-Конгу, и предъ нами развертывается великолѣпная бухта, которая можетъ вмѣстить въ себѣ громадѣйшій флотъ. Англичане и тутъ показали себя хорошими администраторами. Дикій и скалистый островъ, убѣжище пиратовъ, неприкѣпчивый и лишенный растительности, обратился въ умѣлыхъ рукахъ въ цвѣтущую колонію съ богатымъ населеніемъ и съ миллионными торговыми оборотами <sup>1</sup>.

Гонгъ-Конгъ расположился амфитеатромъ на горѣ. Европейскій кварталъ можно назвать городомъ дворцовъ. Когда мы встали на якорь, то къ намъ подошелъ маленькій пароходикъ гонгъ-конгской гостиницы, которая находится въ нѣсколькихъ шагахъ отъ пристани. Тутъ же и почта, англійскій клубъ, пріютъ комфорта и роскоши, прекрасные магазины, нѣмецкій клубъ. Паланкины (chaise à porteur), или кресла на двухъ палкахъ, предлагаются на перебой носильщиками-Китайцами. Точь-въ-точь наши извозчики на станціяхъ. Стоить только Европейцу показаться у подъѣзда гостиницы, какъ къ нему летятъ Китайцы съ паланкинами и чуть не валятъ его съ ногъ. Ну и достается имъ отъ швейцара гостиницы. Онъ при мнѣ угостилъ ихъ здорово кнутомъ, такъ что они только почесывали спины и въ отдаленіи ругались самыми отборными выраженіями. Кромѣ паланкиновъ есть и японскія колясочки, но респектабельный Европейецъ (я употребляю мѣстный терминъ) ими

<sup>1</sup> По отчету 1891 года населенія на островѣ Викторія или Гонгъ-Конгъ 221.482. Доходовъ колоніи дала около двухъ миллионновъ долларовъ, расходы полтора миллиона. Судоходство въ круглыхъ цифрахъ: судовъ 36 тыс. и 11 милл. тоннъ.



не пользуется. Главные магазины на улицѣ Queen's Road, параллельной набережной. Кромѣ богатыхъ европейскихъ магазиновъ, тутъ есть магазины китайскіе, японскіе и индусскіе. Глаза разбѣгаются при видѣ китайскихъ шелковыхъ матерій, парчи, издѣлій изъ слоновой кости, вышивокъ по атласу, крепа, акварелей на шелку, кантонской мебели изъ черного дерева, этажерокъ, экрановъ, столиковъ съ инкрустациями, ажурныхъ ширмъ, бронзовыхъ, фарфоровыхъ издѣлій, фалани или клуазонне изъ Япони и Китая, серебряныхъ издѣлій и т. д. Несмотря на большое движеніе, порядокъ образцовый благодаря рослымъ и красивымъ слухамъ, которые и здѣсь исполняютъ полицейскую службу.

Европеецъ въ Гонгъ-Конгъ, работая безъ усталы, въ большинствѣ случаевъ живетъ большимъ баринномъ. Въ конторѣ надъ нимъ развѣвается панка, и онъ въ жаркое время спитъ въ туфляхъ и безъ сюртука. Кончилась работа въ пять часовъ, и онъ принимаетъ участіе въ спортахъ. Ѣздитъ верхомъ, играетъ въ лаунъ-теннисъ, идетъ въ клубъ. Обѣдаетъ поздно и рано ложится спать. Живетъ онъ на горѣ, въ красивой виллѣ, окруженной зеленью. Теперь, благодаря проволочной дорогѣ, проведенной до самой вершины Victoria Peak (3.000—4.000), и тѣмъ, которые побѣдише, можно круглый годъ пользоваться хорошимъ воздухомъ и зеленью. Приѣзжій, конечно, не пользуется этими удобствами и, вмѣсто роскошной жизни въ какомъ-нибудь дворцѣ, долженъ довольствоваться сквернымъ номеромъ въ гостиницѣ, съевшимъ чаемъ, похожимъ на бурду.

Прислуга здѣсь—Китайцы въ бѣлыхъ кофточкахъ, въ шароварахъ и въ башмакахъ на мягкой, тонкой подошвѣ. Прислуга многочисленная, но очень невнимательная. Всѣ объясненія съ нею, какъ и съ мѣстными Китайцами, происходятъ на такъ-называемомъ *pidgin*—собственно происшедшій отъ слова *business*—то-есть дѣловой разговоръ, какой-то исковерканный Китайцами англійскій языкъ. Обѣдъ отличается обиліемъ блюдъ, но въ англійскомъ вкусѣ съ обязательнымъ рисомъ и кэрри.

Если хотите видѣть Гонгъ-Конгъ въ полномъ блескѣ, то надо посѣтить его во время скачекъ, когда весь англійскій флотъ въ сборѣ и когда на рейдѣ еще нѣсколько иностранныхъ военныхъ судовъ. Это праздникъ не только для Англичанъ, но и для всего туземнаго населенія, особенно для Китайцевъ, которые въ эти дни закрываютъ свои конторы и магазины. Китаецъ расчетливъ, даже скупъ, но это не мѣшаетъ ему быть игрокомъ до мозга

костей. Очень часто Китаецъ, собравшій почтенный капиталецъ по грошамъ, въ одинъ вечеръ спуститъ все, что нажилъ съ такимъ трудомъ въ теченіе многихъ лѣтъ. Даже простолюдинъ Китаецъ (Японецъ въ этомъ не отстаетъ отъ него) любитъ попытать счастье. Вы часто увидите на улицѣ цѣлую группу Китайцевъ-носильщиковъ, играющихъ въ азартныя игры. Вотъ отчего скачки, пари, тотализаторы, биржевая игра пришлись Китайцамъ по вкусу.

Въ день скачекъ Счастливая Долина (Happy Valleys) кишмя-кишитъ народомъ. Парсы въ черныхъ шелковыхъ остроконечныхъ шапкахъ, Китайцы въ свѣтло-голубыхъ или зеленыхъ парчевыхъ и шелковыхъ платьяхъ, въ бѣлыхъ атласныхъ панталонахъ, въ шелковыхъ носкахъ и башмакахъ, Португальцы и метисы въ европейскомъ костюмѣ, негры, Индусы въ красивыхъ тюрбанахъ, Малайцы—все стремятся къ скаковому полю. Среди этой толпы выделяются красные мундиръ англійскихъ солдатъ, парадныя носилки съ дамами въ красивыхъ туалетахъ. Носильщики у богатыхъ носятъ красную ливрею, да и носилки устроенны съ нѣкоторою роскошью. Такая же разница какъ между собственнымъ экипажемъ и извозчикамъ. Самы скачки для любителей спорта и для игроковъ, конечно, интересны, но въ сущности не отличаются разнообразіемъ.

4 апреля. Смотрѣть въ Гонгъ-Конгъ почти нечего, если вы хотите ограничиться европейскимъ кварталомъ. Дворцы, казармы, въ которыхъ благоденствуетъ англійскій солдатъ, асфальтовая мостовая могутъ поразить васъ при первомъ знакомствѣ, но въ этомъ нѣтъ ничего оригинальнаго. Очень хорошъ и ботаническій, или общественный садъ; Англичане на скалахъ разсадили миллионы деревьевъ, которыя принялись очень хорошо. Очень комфортабельно устроенъ госпиталь, въ которомъ мы посѣтили одного нашего соотечественника, офицера съ фрегата *Димитрій Донской*. Несмотря на роскошную обстановку,—садъ съ красивыми деревьями и цвѣтамъ,—нашъ соотечественникъ былъ не очень доволенъ. Послѣ Сингапура онъ не могъ согрѣться (печи неизвѣстны въ Гонгъ-Конгъ), да и порціи выдавались не русскія, а какія-то микроскопическія, и онъ жилъ впроголодь.

Вечеромъ мой австралійскій знакомый г. Парсонсъ сообщилъ мнѣ, что онъ имѣетъ случай осмотрѣть досконально трущобы китайскаго квартала и пригласилъ меня вмѣстѣ съ другими въ эту экспедицію. Мы вышли въ 9 часовъ вечера и, поднявшись вверхъ по ступенямъ, очень скоро очутились перелѣ рѣшеткой. Китайцы на ночь запираютъ свои улицы. Еще нѣсколько темныхъ и узкихъ улицъ—и мы попали въ китайскій клубъ. Распорядитель клуба принялъ насъ въ комнатѣ, убранной на китайскій манеръ. Очень много рѣзбы и позолоты, но твердые сидѣнья и такія же твердыя спинки и дивановъ и стульевъ дѣлаютъ ихъ неудобными въ наше изнѣженное время. Столы мраморныя съ рѣзбой изъ чернаго дерева. Угостивъ насъ хересомъ, распорядитель повелъ насъ по всѣмъ комнатамъ клуба. Въ китайскомъ клубѣ разрѣшаются азартныя игры, куреніе опиума и женщины. Женщины, странно намазанныя, но пріятныя на видъ, робко выглядывали изъ другой комнаты, распорядитель помахивалъ ихъ рукой, и онѣ вышли къ намъ, хихикая и съ любопытствомъ осматривая заморскихъ чертей, какъ Китайцы называютъ Европійцевъ. Въ другихъ комнатахъ лежали Китайцы-курильщики опиума, и около нихъ вертѣлось нѣсколько женщинъ.

Въ другой комнатѣ происходила игра. Одинъ важный Китаецъ съ рѣдкою борою, въ громадныхъ очкахъ и съ громаднымъ каменнымъ кольцомъ на большомъ пальцѣ, даже не удостоилъ насъ взглядомъ. Ногти у этого Китаца были грязныя, предлинныя, ясно доказывающіе, что хозяину ихъ не нужно работать руками.

Когда мы вышли на балконъ, бывший во второмъ этажѣ, распорядитель разсказалъ намъ объ устройствѣ клуба. Членскій взносъ очень маленькій, отъ одного доллара до трехъ въ мѣсяцъ. За эту сумму дается столъ и помѣщеніе. Главный доходъ клуба, конечно, азартная игра, т-е. 10% съ выигрыша, и плата за билліардъ.

Желая познакомиться поближе съ китайскими порядками, мы заказали обѣдъ и вышли изъ клуба. Насъ повели сначала въ очень шикарную гостиницу. Въ большой залѣ мы застали большую компанію Китайцевъ. Одинъ изъ присутствовавшихъ говорилъ что-то, и присутствующіе выражали ему свое одобреніе. Въ гостиницѣ такая же роскошная обстановка, какъ и въ клубѣ: рѣзба, позолота и красныя лампы, оригинальные покрывчаники и мебель изъ чернаго дерева. Наше появленіе въ залѣ вызвало всеобщій смѣхъ, и мы посѣдѣвши отретироваться.



Пройдя лабиринтъ узкихъ и темныхъ улицъ, мы пришли въ китайскій театръ. Въ зрительной залѣ нѣсколько Китайцевъ въ покойныхъ позахъ лежали около самой рамы и лѣнливо слѣдили за представленіемъ. Другіе въ обществѣ женщинъ сидѣли вдоль стѣны и попивали рисовую водку. Были тутъ и койки для курильщиковъ опиума. Одинъ изъ нихъ съ воспаленными глазами и краснымъ лицомъ подошелъ къ намъ и сталъ разсматривать насъ съ большимъ любопытствомъ. Въ числѣ зрителей были и высокопоставленные люди и богачи. У многихъ были украшенія изъ драгоценныхъ камней. Около одного изъ возлежавшихъ—манджурскаго генерала съ калмыцкимъ лицомъ и съ большими усами—увивался какія-то женщины. Музыка иногда напоминаетъ наши хороводныя пѣсни. Только бѣда, что Китайцы ни къ селу ни къ городу шелкаютъ трещоткой.

О представленіи судить очень трудно, давалось что-то очень длинное, фантастическое, являлись колдуны, духи, чудовища, красная дѣвица. Иногда эти представленія тянутся нѣсколько дней.

Посидѣвъ немного, мы распростились съ нашими сосѣдями. Китайцы очень вѣжливо отвѣтили на нашъ поклонъ.

Намъ хотѣлось посмотрѣть притонъ, гдѣ курятъ опиумъ, но наши провожатые, интеллигентные Китайцы, водили насъ кругомъ да около. Наконецъ, когда мы прижали ихъ къ стѣнѣ, то они сказали, что тамъ очень уже грязно (*a very dirty place*). Но мы настаивали, и они обѣщались свести насъ туда. По корридѣ мы зашли въ одинъ изъ притоновъ. Ихъ было кажется очень много, потому что вся улица была занята ими. По грязной и неосвѣщенной лѣстницѣ мы поднялись въ третій этажъ и увидѣли одну громадную залу, разгороженную на множество маленькихъ клѣтушекъ. Въ каждой клѣтушкѣ стоитъ кровать съ китайскими подушками. Въ нѣкоторыхъ имѣются даже зеркала и олеографіи даже русскаго происхожденія. Женщины, которыя попались намъ навстрѣчу, были очень некрасивы. Ихъ лица, намазанныя свежловичнымъ сокомъ и бѣлилами, съ подведенными бровями и волосами, покрытыми мастикой, съ алыми губами отъ розовой помады, были похожи на какія-то маски, и сами Китайки казались какими-то разрисованными куклами, а не людьми. Увидѣвъ насъ, онѣ захихикали и прижались въ уголъ. Нашъ путеводитель сказалъ, что этотъ домъ одинъ изъ лучшихъ. Что же такое тѣ, которые похуже? Оттуда мы отправились въ



настоящія трущобы. Грязь, вонь, вмѣсто улицъ какіе-то узкіе, скользкіе корридоры и въ концѣ концовъ притонъ для курильщиковъ. Мы пришли въ темную, низкую, грязную комнату, всю пропитанную смрадомъ и запахомъ опиума. Тутъ же и кухня, въ которой при тускломъ освѣщеніи одной лампочки готовилось кушанье. Курильщики лежали на жесткихъ, деревянныхъ койкахъ. Нашъ приходъ произвелъ большую сенсацию. Нѣкоторые изъ курильщиковъ приподнялись на койкахъ и уставились на насъ посовѣлыми глазами. Лица курильщиковъ не произвели на меня особеннаго впечатлѣнія. Я ожидалъ чего-то большаго. На улицѣ я уже видѣлъ какъ джиприкши везутъ Китайцевъ, опьяненныхъ опиумомъ до безчувствія. При яркомъ свѣтѣ дня эти изможденные лица, безчувственные тѣла, кидаемые изъ стороны въ сторону отъ каждаго толчка, производятъ дѣйствительно отвратительное впечатлѣніе. Многіе послѣ опиума дѣлаются болтливыми, а другіе затѣваютъ ссору. Послѣ сильнаго возбужденія наступаетъ апатія и полнѣйшее безсиліе. Страданія этихъ несчастныхъ въ это время ужасны.

Но вернемся въ клубъ. Распорядитель опять угостилъ насъ пивомъ, хересомъ и чаемъ, поаннимъ на китайскій манеръ въ чашкахъ съ крышкой. Ложекъ не даютъ, надо приподнять немножко крышку и такимъ образомъ пить чай. Распорядитель оказался очень разговорчивымъ, далъ намъ на память свою визитную карточку на большой красной бумагѣ и показалъ намъ кольцо изъ пахучаго дерева. Порошокъ изъ этого дерева отличное средство противъ дисентеріи. Онъ одѣваетъ его на большой палецъ, когда ему приходится посѣщать мѣста, отличающіяся зловоніемъ, а такихъ мѣстъ очень много въ китайскомъ кварталѣ. Послѣ этого онъ снялъ его и надѣлъ другое кольцо съ малахитомъ. Въ это время пришелъ слуга и доложилъ, что обѣдъ готовъ. Круглый столъ былъ накрытъ бѣлою скатертью, и на столѣ, какъ у дѣтей поставлено множество маленькихъ фарфоровыхъ тарелочекъ. Мы обѣдали не одни, но къ намъ присоединились еще почетные члены клуба, два чиновника съ чрезвычайно бѣлыми, аристократическими руками. Они усѣлись около распорядителя. Предъ каждымъ изъ гостей было маленькое блюдечко, китайскія палочки и фарфоровая ложка. Назначеніе послѣдней я узналъ, когда подали супъ изъ акулиныхъ перьевъ. Каждый своею ложкой черпалъ изъ общей миски и затѣмъ подносилъ ее ко рту. Около каждаго стояло маленькое

блюдечко съ коричневымъ соусомъ (соя). Туда макаютъ твердую пищу. Меню чрезвычайно разнообразное. Намъ подавали бесчисленное количество блюдъ. Были тутъ и лягушки, шелковичные черви, птицы, изрѣзанные ломтиками съ чеснокомъ, пкра, приготовленная особеннымъ способомъ, тухлые яйца, ласточкины гнѣзда, форшмакъ изъ собачьяго мяса, лотусы, луковичы лилій, очень вкусная морская капуста, облитая, къ сожалѣнію, сладкимъ соусомъ, крысы, утка съ пибпремъ, и т. д. Все это запивалось рисовою водкой въ маленькихъ чашкахъ величпной съ наперстокъ. Сосѣдъ мой Французъ пробовалъ всего и на другой день долженъ былъ принять слабительное. Австралиецъ не могъ справиться съ палочками и возбуждалъ этимъ всеобщее веселіе. Сначала насъ усердно подчивали и все подливали рисовой водки. Произносились тосты, все съ тѣмъ, чтобы напоить заморскихъ чертей. Среди обѣда къ намъ подошли веселыя подружки нашихъ хозяевъ. Дома у нихъ свои семьи, законныя супруги, ну, а здѣсь, въ клубѣ, надо развлекаться. Всѣ эти Китайки еле-двигаются на своихъ пзуродованныхъ ногахъ. Австралиецъ попросилъ позволенія посмотрѣть ножку Китайки, и о ужасъ, какое зрѣлище представилось намъ. Для того, чтобъ вмѣсть маленькую ножку, Китайка подвертываетъ подъ ступню всѣ пальцы, за исключеніемъ большого, и въ теченіе времени получается какой-то безобразный обрубокъ; подъ ступней видно сырое мясо. Только богатые Китайки пользуются этою привилегіей: палочницы и женщины изъ простонародья не уродуютъ своихъ ногъ. Сначала Китайки только искоса посматривали на насъ и видимо стѣснялись нашимъ присутствіемъ, но потомъ пріободрились и начали кокетничать съ знакомыми мужчинами. Одинъ изъ Китайцевъ, красивый и видный мужчина, настоящій Донъ-Жуанъ, заигрывалъ со всѣми женщинами и вызвалъ страшную сцену ревности со стороны своей метрессы. Послѣ обильнаго угощенія водкой Китайцы начали какую-то игру, въ которой одинъ изъ-за спины показываетъ столько-то пальцевъ на рукѣ и другой въ одно мгновеніе долженъ крикнуть всеуслышаніе это число. <sup>1</sup> Неотгадавшій число долженъ въ видѣ штрафа выпить рюмку водки, но онъ очень часто передавалъ свою порцію своей сосѣдкѣ. Это дѣлалось и съ разными бушаньями. Рисовая водка и игра сдѣлали свое дѣло.

<sup>1</sup> Это итальянская игра „штога“, въ которой надо отгадать сумму пальцевъ показываемое обоими играющими.

и наши Китайцы вмѣстѣ съ Китайцами такъ увлеклись игрой, что совершенно забыли о нашемъ существованіи. Изъ-за наружной полировки выглянули настоящіе люди съ ихъ страстями. И это очень интересно, потому что Китаецъ свысока смотритъ на Европейца, называетъ его варваромъ за то, что тотъ не умѣетъ обуздывать себя, даетъ волю своимъ чувствамъ, раздражается и говоритъ въ сердцахъ то, что не подобаетъ благовоспитанному человеку. Не надо забывать, что культура у Китайцевъ насчитываетъ нѣсколько тысячелѣтій, что и теперь самый несчастный кули читаетъ свою газету и что китайское образованіе доступно всѣмъ классамъ. Моимъ товарищамъ надобно смотрѣть на неприкрашенныхъ Китайцевъ, и они собрались уходить. Тогда намъ сказали, что обѣдъ далеко не конченъ. Чай и куреніе—только маленькій антрактъ въ обѣдѣ. Намъ подали умыться и послѣ этого новыя кушанія. Я удивлялся Китайцамъ, какъ они могутъ еще ѣсть, многіе изъ нихъ рыгали съ особымъ шикомъ и остен-таціей (это принадлежитъ къ хорошему тону), показывая намъ, что они сыты. Уйти отъ гостей, не кончивъ обѣда, было конечно неловко съ нашей стороны, но что дѣлать, мои товарищи рѣшительно заявили, что они хотятъ уйти. Австралійцу было поручено расплатиться за насъ всѣхъ, но тутъ вышло опять какое-то недоразумѣніе и распорядитель не хотѣлъ съ него брать денегъ. Кончилось тѣмъ, что переводчикъ разрубилъ гордіевъ узелъ и сунулъ деньги Австралійца себѣ въ карманъ.

На другой день Китайцы, не желая оставаться предъ нами въ долгу, пригласили насъ на форменный банкетъ съ шампанскимъ. Приглашены были десять высокопоставленныхъ Китайцевъ. Я не былъ свободенъ на этотъ разъ, и Австраліецъ разсказалъ мнѣ, что обѣдъ былъ еще богаче нашего, но что не было игры и женщинъ. Обѣдъ продолжался до двухъ часовъ утра и былъ замѣчательнъ своею торжественною скукой, которая прервалась на время театромъ марионетокъ и пѣніемъ.

*6 апрѣля.* Утро провелъ, гуляя по улицамъ и по набережной. Меня интересовала жизнь Китайца въ сампангахъ, уже описанных мною раньше. Просто удивительно, какъ на такомъ маленькомъ пространствѣ умѣщается семья въ нѣсколько человекъ. Другаго дома у нихъ нѣтъ. Дѣтей, когда они глупы, привязываютъ къ лодкѣ съ тѣмъ, чтобъ они не упали въ воду. Главныя работницы обыкновенно красношекія, здоровыя Китайки съ



нормальными ногами, съ развитыми формами и мускулами. На этихъ сампангахъ живетъ всякій народъ и, говорятъ, бывали случаи ограбленія какого-нибудь одинокаго путешественника, если онъ ночью рѣшался ѣздить по рейду. Похоронить концы очень легко, стѣбитъ только выбросить тѣло въ море... Надо правду сказать, что китайское населеніе въ Гонгъ-Конгъ собралось туда съ бору да съ сосенки. Между живущими на водѣ есть завѣдомые пираты, которые пользуются покровительствомъ англійскихъ законовъ. Если услышите о нападеніи пиратовъ на какой-нибудь пароходъ, то ищите концы въ Гонгъ-Конгъ, тамъ скрываются всѣ бѣжавшіе отъ китайской, португальской и французской полиціи. Вся жизнь Китайца происходитъ на улицѣ. Въ сампангахъ вся семья ѣстъ рисъ и копченую или вяленую рыбу въ маленькихъ чашкахъ, въ китайскихъ ресторанахъ продается всякая снѣдь, тутъ же на улицѣ брѣютъ, въ соседней лавкѣ рѣжутъ свинью, которая питается благимъ матомъ. Лица у всѣхъ при этомъ важныя, торжественныя и невозмутимыя...

---

Мой знакомый разсказалъ мнѣ, какъ живутъ здѣсь Нѣмцы. Ихъ тутъ очень много и нѣмецкій клубъ такъ же хорошо поставленъ, какъ и англійскій. Каждый годъ изъ Гамбурга, Бремена приѣзжаютъ молодые приказчики, получившіе на родинѣ хорошую подготовку, и очень охотно принимаются не только у своихъ соотечественниковъ, но и у Англичанъ, которые очень цѣнятъ нѣмецкую аккуратность, прилежаніе, а главное то, что Нѣмцы довольствуются меньшимъ содержаніемъ. Въ былое время, когда Гонгъ-Конгъ ворочалъ милліонами (онъ и теперь по торговымъ оборотамъ и по судоходству послѣ Лондона и Ливерпуля занимаетъ третье мѣсто), въ то блаженное время, когда золото липось рѣкой, англійскіе приказчики жили у своего патрона въ роскошныхъ дворцахъ, ѣли и пили вѣласть на его счетъ и шампанское липось рѣкой на такихъ обѣдахъ. Эти героическія времена миновали; Китайцы, работающіе дешевле Европейцевъ, стали конкурировать съ успѣхомъ и вырвали изъ рукъ Европейцевъ самыя выгодныя дѣла. Многія европейскія фирмы прогорѣли, многіе дворцы опустѣли, и Европейцы стали довольствоваться меньшими барышами, а многіе слѣбались просто коммиссіонерами



Китайцевъ. Такъ, напримѣръ, въ торговлѣ съ французскими колоніями, съ Сіамомъ, Сиваншуромъ и Ивой Китайцы вытѣснили Европейцевъ и остались единственными хозяевами дѣла, фрахтуютъ европейскіе пароходы и держатъ на жалованьи Европейцевъ. Въ банкахъ тоже китайскіе капиталы, и Китайцы уже не тѣ, что прежде, китайскіе милліонеры знаютъ себѣ цѣну. Подъ сѣнью англійскихъ законовъ, не страдая отъ вымогательства и произвола, они могутъ развиться во всю ширь и дать полную волю своей фантазіи.

*(Продолженіе статьи.)*

Г. де-Волланъ.

# ВЕНЕЦІАНСКІЙ КУПЕЦЪ.

## ДѢЙСТВІЕ III.

### СЦЕНА I.

Венеція. Улица.

*Входятъ Саларино и Солячіо*

*Солячіо.*— Ну, что́ новаго на італіто?

*Саларино.*— Да-что!.. Ницѣмъ еще не опровергается, что у Антоію корабль съ богатымъ грузомъ потерпѣлъ крушеніе въ проливѣ: Годвиновы пески, кажется, но ихнему называется мѣсто: очень опасная отмель, и гибельная даже и для громадныхъ кораблей: многіе остовы, какъ горюжать, лежать тамъ погребены, если только моя сплетница-молва можетъ быть вѣрна своему слову <sup>1</sup>.

*Солячіо.*— Когда-бъ она въ этомъ оказалась такою же сплетницей-лгунейей, какъ та, которая, пережевывая толченый имбирь, увѣряла своихъ сосѣдей, что горько оплакиваетъ смерть своего третьяго мужа <sup>2</sup>. Но не вдаваясь въ разглагольствія и не сходя съ прямой стязи разговора.—правда, что добрый Антоію, что честный Антоію—О, если-бъ я могъ придумать достойное названіе, которое могъ бы поставить на ряду съ его именемъ!

<sup>1</sup> Годвиновы пески находятся противъ Гентскаго Берега; и по преданію это была некогда острва, составлявшая владѣнія вѣнчавшаго графа, Голландіи, и поглоченный моремъ въ 1697. Песчаные мѣста приписывались необыкновенная «прекоряемость» и всащивательная свособность, такъ что громаднѣйшихъ размѣровъ судна, стоило ему только наткнуться на нихъ, въ нѣсколько минутъ бывало поглощаемо совершенно.

<sup>2</sup> Толченый имбирь, какъ съ слѣдствіемъ производить слезливости въ глазахъ, что бы казаться плачущимъ.

*Саларинѣ.*—Ну же, договаривай до конца—то настоящей точки.

*Соляринѣ.*—Э, да что говорить!—Конечъ весь въ томъ, что у него погибъ корабль.

*Саларинѣ.*—Хорошо еще, еслибъ это оказалось концомъ его потерь.

*Соляринѣ.*—Спѣшу скорѣе сказать *аминь*, чтобъ дьяволъ не перешелъ поперекъ молитвы, потому что вонъ онъ приближается въ подобіи Жнда.

*Входитъ Шейлокъ.*

Ну, что, Шейлокъ? Что слышно новаго въ торговомъ мірѣ?

*Шейлокъ.*—Это вы знали...—Никто лучше васъ, никто лучше васъ—объ уходѣ моей дочери.

*Саларинѣ.*—Еще бы. Я съ своей стороны знаю даже портнаго, изготовившаго крылья, на которыхъ она упорхнула.

*Соляринѣ.*—А Шейлокъ съ своей стороны не могъ не знать, что птичка уже поперилась, и что это ужъ у нихъ такая комлекція, чтобъ послѣ этого оставлять гнѣздо.

*Шейлокъ.*—И она осуждена за это.

*Саларинѣ.*—Разумѣется, если дьяволу придется быть ея судьей.

*Шейлокъ.*—Моя собственная плоть и кровь—и бунтовать!

*Соляринѣ.*—Поли ты, старая пачалы!—Какъ? Бунтуешь еще и въ эти годы?

*Шейлокъ.*—Я говорю, моя дочь—моя плоть и кровь.

*Саларинѣ.*—Ну, между твоимъ и ея тѣломъ больше разницы, чѣмъ между агатомъ и слоновою костью; а между ея кровью и твоей—чѣмъ между краснымъ и рейнскимъ виномъ? Скажи ка ты намъ лучше, не слыхалъ ли, что у Антоніо были какія-нибудь потери на морѣ, или нѣтъ?

*Шейлокъ.*—Вотъ и еще, другая скверная сдѣлка: банкротъ, мотышка, который почти уже носу не смѣетъ показъть на Ріальто; нищій, который бывало, такимъ франтомъ, приходитъ на биржу. Пускай-ка онъ помнитъ о своемъ обязательствѣ. Онъ имѣлъ обыкновеніе обзывать меня ростовщикомъ: пусть онъ помнитъ о своемъ обязательствѣ;—онъ имѣлъ обыкновеніе раздавать деньги въ долгъ изъ-за христіанской вѣжливости: пусть онъ помнитъ о своемъ обязательствѣ.

*Саларинѣ.*—Ну, что жъ: хоть бы онъ и просрочилъ, я увѣренъ, не станешь же ты требовать кусокъ его мяса: на что бы оно тебѣ пригодилось?

*Шейлокъ.*—Примаивать на него рыбъ: если ужъ не можетъ

питать ничего другого, оно будетъ питать мое мщеніе. Онъ меня поносилъ и позорилъ, онъ мнѣ испортилъ дѣло въ полмилліона; насмѣхался надъ моими потерями, издѣвался надъ моими барышами; племя мое презиралъ, сдѣламъ моимъ подставлялъ ногу; онъ охлаждалъ друзей моихъ, и распалъ враговъ моихъ.—И какая-жь его на то причина? То, что я Жидъ.—И что же, у Жидовъ нѣтъ глазъ? У Жидовъ нѣтъ рукъ, органовъ, размѣровъ, чувствъ, ощущеній, страстей? Не пытается онъ тою же пищею, не ранится тѣмъ же оружіемъ, не подверженъ тѣмъ же недугамъ, не врачуется тѣми же средствами? Не грѣется и не стыдится тѣми же зимою и лѣтомъ, какъ и вашъ христіанинъ? Если вы прободаете насъ, и что же—мы не истекаемъ кровью? Если вы щекочите насъ, что же—мы не хохочемъ? Если вы отравляете насъ, и мы не умираемъ? И если вы оскорбляете насъ, мы не должны отомщать? Если мы вамъ подобны во всемъ, то хотѣмъ быть подобны и въ этомъ. Если Жидъ оскорбляетъ христіанина—въ чемъ его хвалено смиреніе? Въ отмищеніи. Если христіанинъ оскорбляетъ Жидовъ, въ чемъ должно состоять его терпѣніе, по примѣру христіанина? въ чемъ—въ отмищеніи. Я приведу въ исполненіе мерзость, которой вы же научаете меня; и это будетъ еще худо, если я не превзойду учителей.

### *Входитъ слуга.*

*Слуга.*—Господа, мой хозяинъ Антоніо теперь у себя и желаетъ переговорить съ вами обоимъ.

*Саларино.*—А мы-то его искали повсюду.

*Соляніо.*—Вонъ идетъ еще другой изъ того же колѣна: третьяго къ нимъ подобрать нельзя, развѣ ужъ самъ дьяволъ превратится въ Жидовъ  
(уходятъ Соляніо, Саларино и слуга).

### *Входитъ Тубаль.*

*Шейлокъ.*—Ну, что, Тубаль? Что новаго изъ Генуи?—Нашелъ ты мою дочь?

*Тубаль.*—Нѣсколько разъ нападалъ на слухи о ней, но отыскать не могъ.

*Шейлокъ.*—Ай-вотъ, вотъ, вотъ, вотъ! Алмаза нѣтъ—стоилъ мнѣ двѣ тысячи дукатовъ во Франкфуртѣ! Проклятіе никогда еще не обрушалось на голову нашего племени до этого дня: я никогда еще его такъ не чувствовалъ его до этого дня.—Двѣ тысячи



дукатовъ въ этомъ одномъ. А еще другіе драгоценныя, драгоценныя камни! Когда бѣ моя дочь подошла у меня въ ночь, а брилліанты были бы у нея въ ушахъ! Когда бѣ ее въ гробъ уложили у меня въ ночь, а дукаты были бы у нея въ гробу! И ничего, ничего не слышно о нихъ? И все тутъ.—И я не знаю, во что еще обошлись развѣдчи. И что же это—потери на потери! Воръ ушелъ; столько-то унесъ, и столько-то на то, чтобы разыскать вора—и никакого удовлетворенія, никакого отмщенія! Не страдася бѣды, чтобы не на мои плечи; ни вздоха безъ моего воздыханія, ни слезъ безъ моего проливанія.

*Тубаль.*—Есть и у другихъ тоже свои несчастія... Вонъ у Антонію, какъ я слышалъ въ Генуѣ—

*Шейлокъ.*—Что, что, что? Несчастіе? Несчастіе?

*Тубаль.*—Большой торговый корабль выброшенъ на мель—шелъ изъ Триполи.

*Шейлокъ.*—Благодареніе Господу! Благодареніе Господу! Правда ли? Правда ли?

*Тубаль.*—И говорилъ съ матросами, спасенными во время крушенія.

*Шейлокъ.*—Благодарю тебя, добрый Тубаль!—Добрыя вѣсти! Добрыя вѣсти! Га-га!—Гдѣ, гдѣ? Въ Генуѣ?

*Тубаль.*—А про дочь твою я слышалъ въ Генуѣ, что она въ одну ночь разбросала восемьдесятъ дукатовъ.

*Шейлокъ.*—Ты въ меня вонзася въ ночь: я никогда уже снова не увижу моего золота. Восемьдесятъ дукатовъ за одинъ присвѣтъ! Восемьдесятъ дукатовъ!

*Тубаль.*—Тутъ прибыли со мной въ Венецію нѣсколько кредиторовъ Антонію; они божатся, что ему не миновать банкротства.

*Шейлокъ.*—Этому я радъ, очень радъ: я буду мучить его; я буду терзать его. Этому я радъ.

*Тубаль.*—И одинъ изъ нихъ показывалъ мнѣ кольцо, полученное имъ отъ твоей дочери за обезьяну.

*Шейлокъ.*—Ну се!—Ты терзася меня, Тубаль: это моя бирюза—

<sup>1</sup> Все же Шейлово восторженное обхожденіе можно считать уфетными въ рѣчь Шейлока, и я не вижу никакой возможности задержать эти страстные семитическія восточныя восклицанія и замѣнить ихъ трагическими-латинскими фразами: ...какое горе падаетъ только на мои плечи, выдыхаетъ только мой трудъ, летитъ только мой слеза!... Какъ это мнѣ *обидно*, *какъ* предостановъ въ «официальной дукатѣ, то-есть *официально* на мои слезы, что я обязанъ сдѣлать «такія исправленія» (!).

Тюркуазъ<sup>1</sup>, подаренная мнѣ. Ией, когда еще я былъ женихомъ: я бы не отдалъ ее за дѣлую пустыню обезьянъ..<sup>2</sup>

*Тубаль.*—А Антонио-то, вѣдъ всякаго сомнѣнія, разоренъ.

*Шейлокъ.*—А что? вѣдъ это и правда: это истинная правда: пойдн, Тубаль, пойдн, возьми мнѣ хорошаго пристава; договорн его на двѣ недѣли впередъ.—Знаешь, если просрочить, я у него вырѣжу сердце: потому, какъ только его не будетъ въ Венеціи, тогда ужъ я поведу дѣла, какъ я хочу. Иди же, Тубаль, и приходи ко мнѣ въ нашу синагогу. Иди же, добрый Тубаль. Такъ въ нашу синагогу, Тубаль

(уходятъ).

## С Ц Е Н А II.

Бельмонтъ. Залъ въ замкѣ.

*Входятъ Бассanio, Порція, Граціано, Нерисса и нѣкѣ приближенные.—Дирцы уже выставлены.*

*Порція.*—Прошу васъ, не снѣшите,—погодите  
 День, или два дня—прежде чѣмъ рискнете;  
 При неудачномъ выборѣ теряю  
 Я ваше общество—такъ лучше подождите:  
 Мнѣ что-то говорить (хотя и не любовь),  
 Что я бы не хотѣла васъ лишиться.  
 И сами знаете, что ненависть не можетъ  
 Такъ говорить. Но чтобы вы могли  
 Не впасть въ ошпбву и меня узнать,  
 (Языкъ же дѣвушки—въ дѣвичьихъ грѣзахъ),  
 Мнѣ-бъ такъ хотѣлось задержать васъ здѣсь  
 На мѣсяцъ, на два, прежде чѣмъ рискнете  
 Вы собственной судьбой изъ-за меня.

<sup>1</sup> Французская форма слова Тюркуа, означавшаго стро-голубой алмазъ, при-возимый изъ Персіи. Потому камню приписывалось таинственное свойство произвольнаго движенія, когда его хозяину угрожало какое-либо бѣдствіе; его также воображали настолько симпатичнымъ, что онъ терялъ свой блескъ, когда носившій его заболѣвалъ, или впадалъ въ тоску; его даже считали способнымъ продлить сердечныя привязанности и примирять разошедшихся друзей. Изъ этого уже можно видѣть, какую цѣнность долженъ былъ имѣть Тюркуазъ въ глазахъ Шейлона, получившаго его отъ Ан. когда еще онъ былъ женихомъ.

<sup>2</sup> То-есть не отдалъ бы за столько обезьянъ, сколько могло бы попадобиться, чтобъ населить пустыню; но вѣстать въ текстъ, какъ мнѣ оффиціозно предлагають, слова: «населенную обезьянами» невозможно, потому что иное дѣло комментарий, иное поэтический текстъ: пустыня населенная уже перестаетъ быть пустыней, и кромя того, это бы разрушило весь юморъ восклицанія, когда человекъ вѣдъ себя говорить иногда не совѣмъ логично.

Я васъ могла бы научить, какъ выбрать,—  
 Но это было-бъ клятвопреступленіе—  
 И этого не будетъ: но тогда  
 Вы можете и не найти меня: <sup>1</sup>  
 И тѣмъ мнѣ заставить сожалѣть.  
 Что я отвергла клятвопреступленіе.  
 Проклятые глаза, которые меня  
 Обворожили такъ и развонили:  
 И—и своя, и въ то же время—ваша:  
 И, какъ бы ни звала себя своей,  
 Но, какъ своя, выходить тоже ваша,—  
 Итакъ, вся ваша! О! несносный вѣкъ,  
 Что ставитъ такъ несвойственно преграды  
 Межъ господиномъ и его правами:  
 Итакъ, хотя я ваша, но не ваша.—  
 Чтò бъ ни случилось, я тутъ въ сторонѣ:  
 За все судьба останется въ отвѣтъ...  
 Я говорю такъ долго, чтобъ продлить,  
 Замедлить время, затянуть его—  
 И отдалить вашъ выборъ.

*Бассаніо.*—Позвольте выбрать: такъ, какъ я есть,  
 И просто какъ на пыткѣ.

*Порція.*— Какъ на пыткѣ?—  
 Такъ сознавайтесь же, чтò за пзмѣна  
 Въ любви таится вашей?—

*Бассаніо.*— Развѣ только  
 Несносная пзмѣна недовѣрія  
 Къ возможности успѣть въ моей любви.  
 Возможной дружбѣ межъ огнемъ и снѣгомъ.  
 Чѣмъ межъ пзмѣной и моей любовью.

*Порція.*— Но я боюсь, вы говорите съ пытки.  
 Когда со страху подтверждаютъ все.

*Бассаніо.*— Даруйте жизнь—и я сознаюсь въ правдѣ.

*Порція.*— Вотъ это такъ—Сознайся и живи.

*Бассаніо.*— Сознайся и люби—вотъ полный смыслъ  
 Такого беззавѣтнаго сознанья.  
 О, пытка—счастье, если самъ мучитель

<sup>1</sup> Тутъ мнѣ опять двѣлади *по-русски* (т. е.) «потерять» вмѣсто «не найти»... Но какъ *потерять* то, чего онъ еще не нашелъ—очевидно, разумѣется тотъ дарецъ, гдѣ находится ея портретъ. Какъ легко такою *вея* *поприслать*...

Отвѣтамъ учить для освобожденья!—

Позвольте у ларцовъ спросить судьбу.

*Порція.*—Отстаньте!—Я хранюсь въ одномъ изъ нихъ:

Коль любите—сѣумѣете найти..

Нерисса и другіе—отойдите.

И пусть, пока онъ дѣлаетъ свой выборъ,

Играетъ музыка, чтобъ при несчастъи

Имѣлъ конецъ онъ, какъ тотъ чудный лебедь,

Растаявъ въ звукахъ: къ полнотѣ сравненья

Пусть перейдутъ глаза мои въ потокъ—

То ложе смерти для него изъ влаги...

Онъ можетъ выиграть—и что тогда?—

Пусть будетъ музыка ему привѣтомъ,

Съ какимъ предъ вновь вѣнчаннымъ королемъ

Главы склоняютъ вѣрные вассалы.—

Тогда она, что сладостные звуки,

На утренней зарѣ, порою грѣзь,

Когда, прокравшись къ слуху жениха,

Они его къ вѣнчанью будятъ—Да!

Вотъ онъ идетъ съ меньшей осанкой,

Но съ большею любовью, чѣмъ Алкидъ,

Когда онъ спасъ Троянъ отъ женской дани,

Платимой встарь чудовищу морскому:

Я представляю жертву, тѣ—поодаль—

Дарданскіи жёны, съ ужасомъ на лицахъ,

Пришедшія смотрѣть на страшный подвигъ—

Иди, Гераклъ. Ты живъ—и я жива!

Ужаснѣе—теперь я сознаю—

Смотрѣть на бой, чѣмъ дѣйствовать въ бою.

*Музыка, пока Бассанио разсуждаетъ про себя надъ ларцами.*

#### П ѣ с н я.

Скажи мнѣ, гдѣ родится страсть?

Ума-ль то бредъ, или сердца власть?

Какъ рождена, какъ вскормлена—

Скажи, скажи!..

Страсть зарождается въ глазахъ;

Живетъ же въ призрачныхъ мечтахъ.

И вотъ—ея же колыбель—

Ея же смертная постель.



Звонимъ же погребеннымъ звонъ

Ей дружно всё — Дингъ, дингъ, дингъ-донъ.

*Всп.* — Дингъ, дингъ, дингъ-донъ.

*Бассаніо.* — Такъ виѣшность можетъ быть сама въ себѣ

Послѣднимъ дѣломъ: свѣтъ не перестанетъ

Обманываться виѣшнею прикрасой.

Въ судахъ, какъ ни пролажно, грязно дѣло,

Но подъ приправой обаянья рѣчь

Скрывается иль нѣтъ. Въ повѣркахъ черни<sup>1</sup>

Найдется-ль роковое заблужденье,

Котораго бы въ слову не могла

Какая-нибудь постная фигура

Благословить, и текстомъ подкрѣпить,

Скрывая вздоръ подъ ловкою прикрасой?

Нѣтъ столько простоватаго порока,

Чтобъ онъ не взялъ для виѣшности своей

У доблести какой-нибудь прикрасы.

Трусовъ какъ много, копяхъ сердце лживо

Какъ своды пзъ песку, — а принимаютъ

Геракла поступь, Марса грозный видъ,

Тогда какъ посмотрѣть внутри — ихъ печень

Бѣлѣ молока; они берутъ

У доблести — лишь виѣшніе наросты,

Чтобъ быть страшнѣй на видъ. А красота,

Смотрите — покупается на вѣсъ;

Причемъ свершается такое чудо,

Что легче тѣ, на комъ закупокъ больше.

И таковы: какъ вьющіеся змѣи

Златые локоны, играющіе съ вѣтромъ

<sup>1</sup> Это смягчено. Въ подлинникѣ буквально такъ:

... .. «Въ религіи

Найдется-ль роковое заблужденье» и т. д., Здѣсь подъ словомъ «религія» безъ всякаго смысла можно понимать безчисленное множество разнородныхъ ученій (tenets), на которыхъ тогда раздѣлились протестантства, и которыхъ нѣтъ въ современномъ обществѣ, прокламации, и представляли другъ друга — одни требовали стоишь, змѣи престола, другіе духовенства безъ таинствъ, третіе перени безъ духовенства; и всѣ эти вѣсты волновали и раздражали общество той эпохи, такъ что безпристрастный наблюдатель могъ, конечно, составить себѣ о нихъ очень неодобрительное помятвіе. Въ дальнѣйшемъ упоминаціи о «постной фигурѣ» уже прямой намекъ на Дэвида Невеса, личнаго врага королевы.

На мнимой красотѣ: когда извѣстно,  
 Что это даръ невольный съ головы  
 Чужой, и тлѣть ихъ взростившій черепъ  
 Давно въ землѣ. Такъ вибшіи прикрасы —  
 Предательскій утѣсъ въ сквернѣйшемъ морѣ:  
 Прелестный шарфъ, скрывающій арапку<sup>1</sup>.  
 Ну, словомъ, видимость одна, что хитрый вѣкъ  
 Пускаетъ въ ходъ для улаженія мурыхъ.  
 А потому ты, праздничное злато,  
 Миласовъ жесткій кормъ — ты мнѣ не нужно.  
 Не нуженъ мнѣ и ты — истертый, блѣдный  
 Посредникъ-проходимецъ межъ людей.  
 Но ты, свинецъ невзрачный — ничего  
 Не общающій, наоборотъ — грозящій. —  
 Твой блѣдный, тощій видъ меня смущаетъ,  
 И трогаетъ спльнѣ краснорѣчья:  
 Мой выборъ зѣбъ. Да будетъ съ нами радость!

*Порція.* — Какъ отлетаютъ всѣ другія страсти:

Сомнѣнья, безотчетная тоска,  
 И трепетъ страха, и зеленоглазый  
 Бѣсъ ревности!<sup>2</sup> — О! Умѣрай восторгъ,  
 Будь сдержанна, любовь! Дай въ мѣру волю  
 Слезамъ блаженства. — Ограничь излишекъ:  
 Я слишкомъ чувствую твое блаженство!  
 Убавь его, чтобъ я не задохнулась...

*Бассanio* — (*открывая свинцовый ларецъ.*)

Что вижу я — ея проображенье!  
 Какой же полубогъ сумѣлъ такъ смѣло  
 Приблизиться къ творенью? И глаза  
 Не движутся-ль? Иль отразились такъ

<sup>1</sup> Хотя въ полониниѣ и сказано — an Indian beauty, — по смыслу противупоставленія лезавій въ основѣ всей тиралы ясно показывается, что здѣсь вовсе не подразумѣвалась наружность маляискихъ или дравидскихъ красавицъ, которыя дѣйствительно красивы, а что-нибудь иное. Безобразное и комментагоры въ полонинѣ приводятъ слова Монтаниа... «тѣ описывать красоту черною и досняются, съ раздутыми толстыми губами, съ широкимъ и плоскимъ носомъ»... Что въ нашемъ русскомъ представленіи всего нагляднѣе выражается традиціоннымъ понятіемъ «*регина*».

<sup>2</sup> Полагать, что названіе ревности «зеленоглазой», какъ это встрѣчается и въ *Отелло* «зеленоглазое чудовище»... обозначаетъ то же, что доверчивый, то есть легко поддающійся заблужденію.

Въ моихъ зрачкахъ, что кажутся въ движеніи?  
 Уста полуоткрыты дыханьемъ...  
 Такая сладкая преграда раздѣляетъ  
 Такихъ подругъ. Вотъ волосы ея:  
 Здѣсь живописецъ тоньше паука  
 Сплелъ золотую ткань для уловленья  
 Людскихъ сердецъ, вѣрнѣ комаровъ.  
 Да—но оя глаза! Какъ могъ глядѣть онъ, —  
 Чтобъ кончить ихъ? Нарисовавъ одинъ,  
 Онъ могъ, мнѣ кажется, свои утратить оба, —  
 И трумъ бы не былъ конченъ. — Но смотрите:  
 Насколько сущность всѣхъ моихъ похвалъ  
 Ничтожнѣе ея изображенья,  
 Такъ это самое изображеніе  
 Блѣднѣетъ передъ сущностью своей.  
 Здѣсь и записка—списокъ благъ моихъ:

Выбралъ ты не по виду,  
 Такъ и выбралъ не въ обиду.  
 Такъ какъ счастье предъ тобой,  
 Не гонись за новизной.  
 Если ты вполнѣ доволенъ,  
 И сбылись мечты твои;  
 То ты взять невѣсту воленъ,  
 Давъ ей поцѣлуй любви.

Записка милая! Позволено ли будетъ  
 По ней вполнѣ отдать и получить. (*Цѣлуетъ ее.*)

Какъ тотъ изъ состязателей на призъ,  
 Кто мнитъ, что заслужилъ въ глазахъ народа,  
 Заслыша крикъ и вопли одобренья—  
 Стоить въ припадкѣ головокруженья,  
 Глядя безъ цѣли, сомнѣваясь самъ—  
 Къ нему-ль летятъ всѣ эти похвалы;  
 Такъ и, втройшѣ прекрасная, предъ вами.  
 Такъ именно въ сомнѣніи стою—  
 Не знаю: все что вижу, точно-ль правда?—  
 Пока не получило подтвержденья,  
 Ратификаціи и подписи отъ васъ.

*Порція.*—Вы видите меня, сеньоръ Бассаньо,  
 Какъ я вотъ здѣсь стою,—такъ, какъ я есть.  
 Хотя-бъ и для себя самой нельзя

Считать пустымъ, заносчивымъ—желанье  
 Быть много, много лучше, чѣмъ я есть;  
 Но мнѣ-бъ хотѣлось, чтобъ для васъ могла я  
 Быть трижды двадцать разъ самой собою!  
 Разъ въ тысячу прекраснѣй, въ десять тысячъ  
 Богаче, чтобъ—съ единственною цѣлью  
 У васъ стать выше на счету—могла я  
 Въ богатствѣ, добродѣтеляхъ, друзьяхъ,  
 И въ красотѣ, и въ знаньяхъ, и—во всемъ  
 Превысить всякій счетъ: теперь же счетъ мой  
 Весь сводится къ нулю; въ итогѣ я  
 Лишь дѣвочка безъ выправки, безъ знаній,  
 Безъ опыта; счастливая лишь тѣмъ,  
 Что не стара еще, чтобы учиться;  
 Счастливѣй тѣмъ, что и не такъ глупа,  
 Чтобъ не могла учиться; но всего  
 Счастливѣй тѣмъ, что свой незрѣлый умъ  
 Повѣрять можетъ вамъ для направленья,  
 Какъ другу, какъ наставнику, какъ властн.  
 Сама и все мое—преобразится  
 Пусть въ васъ и ваше: только вотъ была  
 Я господиномъ этого дворца,  
 Главою слугъ, своею королевой;  
 И вотъ теперь же, именно теперь—  
 Дворецъ, прислуга, лично я сама—  
 Все ваше, мой властитель.—Съ этимъ перстнемъ  
 Ихъ вамъ передаю. Но еслибъ вы  
 Разстались съ этимъ перстнемъ, потеряли,  
 Иль отдали его кому-нибудь, —  
 То это будетъ предзнаменованьемъ  
 Конца любви; и дастъ законный поводъ  
 Мнѣ съ вами ссориться—<sup>1</sup>

<sup>1</sup> О нескончаемыхъ и ни къ чему не ведущихъ брачныхъ искательствахъ у королевы Елисаветы въ новѣйшей монографіи Соголова, между прочимъ, читаемъ:... «съ герцогомъ айнсонскимъ (онъ же впоследствии анжуйскій, братъ короля Французскаго) дѣло у нея заходило такъ далеко, что разъ въ присутствіи двора она его поцѣловала. и снявъ со своей руки кольцо, сама надѣла его ему на палецъ»... (Styure, Ann. III—Нume, VI—Froud XI, и друг.) Но и послѣ этого все-таки ничего не вышло, такъ какъ она постоянно назначала такіа неисполнимыя условія и требованія (загадки), что всегда могла уклониться въ самую послѣднюю минуту отъ ненавистнаго ей брака



*Бассанио.*—

Синьора, у васъ

Вы стилили возможность всякихъ словъ;  
 Но мнѣ лишь чувства могутъ говорить;  
 И всѣ способности мои въ такомъ броженіи,  
 Какъ послѣ рѣчи, сказанной прекрасною  
 Любимымъ государемъ, то быбастъ  
 Съ жукающей шумно, радостной толпой,  
 Гдѣ и въ что-то, смѣшаннаго вѣстѣ.  
 Помимо тайнаго и явнаго восторга  
 Выходить просто—дыкое ничто.  
 Когда-жъ кольцо простится съ этимъ пальцемъ,  
 Простится съ чухъ и жизнью. О, можно смѣло  
 Тогда сказать: Бассанио ужъ нѣтъ.

*Нериса.*— (Ихъ приближаются.)

Теперь пора и намъ, синьоръ, синьора,  
 Стоявшимъ вѣкъ, и вѣнчаннымъ свершеніемъ  
 Желаній нашихъ, тоже вѣнчаться—  
 Да здравствуютъ! Да здравствуютъ на радость,  
 Нашъ господишъ, и наша госпожа!

*Граціана.*— Синьоръ Бассанио и суктайя синьора.

Нашимъ намъ всѣмъ блѣтъ. Намому мы сами  
 Себѣ могли бы только пожелать:  
 Блѣтъ отъ меня уже ничево, конечно,  
 Вы пожелать не можете. И такъ какъ  
 Изволите оторжествлять вы сдѣлку  
 Союза вашего, то я прошу,  
 Чтобъ тѣмъ же примемъ и нилъ и мени.

*Бассанио.*— Я очень радъ, оставить себѣ нехѣту.*Граціана.*— Благодарю, синьоръ: вы мнѣ е оставили.

Мои глаза, синьоръ, не хуже вашихъ:  
 Ты высмотрѣлъ владѣтельную даму,  
 Я—блѣтшица и въ свѣтъ: ты влюбился.  
 Влюбился я: какъ видно, проволочка  
 Не по сердцу и мнѣ, какъ и тебѣ.  
 Твой кушъ завсѣлъ отъ ларцовъ, вонъ тамъ:  
 И также мой—стеченье обстоятельствъ:  
 Ухаживаньемъ до втораго пота,  
 И клятвамъ до изсушенія нѣба—  
 Отъ клятвъ любви!—я добылъ наконецъ  
 (Коль обѣщанье можетъ быть концомъ),

И добылъ обѣщанье вотъ отъ этой  
Красавицы—на всю ея любовь.—  
Какъ скоро счастье твое добудеть  
Ихъ принципиалку, да—

*Порція.*—

Нерисса, это правда?

*Нерисса.*—Такъ точно—если будетъ вамъ угодно.

*Бассаніо.*—А ты, Граціано, въ этотъ разъ серьезенъ?

*Граціано.*—Въ сурьезъ, монсеньоръ.<sup>1</sup>

*Бассаніо.*—Ну, праздникъ нашъ почтится вашимъ бракомъ.

*Граціано.*—(Къ Бассан.) И мы сыграемъ съ ними на пари  
За первенца на тысячу дукатовъ.

*Нерисса.*—(Подслушавъ.) А ставку, что же, вынеси напередъ?

*Граціано.*—Кто-жъ выигралъ когда въ такомъ пари.

Сначала вынуть ставку?—Но, кто это?

Лоренцо и съ язычницей своей—

Какъ! И мой старый другъ Солянйо.

*Входятъ Лоренцо, Нерисса и Солянйо.*

*Бассаніо.*—Лоренцо и Солянйо, прошу васъ,

Какъ скоро юность правъ моихъ даетъ

Мнѣ право здѣсь просить.—Позвольте вотъ

Представить вамъ—друзья и земляки

И пригласить ихъ.

*Порція.*—

Ваме приглашеніе

Есть и мое—отъ всей души прошу ихъ.

*Лоренцо.*—Благодарю васъ, я никакъ не думалъ

Васъ безпокоить:—я настигъ Солянйо

Въ пути, и онъ уговорилъ меня,

До полной невозможности отказа—

Съ нимъ вмѣстѣ ѣхать къ вамъ.

*Солянйо.*—

Уговорилъ-съ;

И у меня на это есть причины.

Вотъ это отъ сеньора Антоньо къ вамъ—

*(Подаетъ письмо).*

*Бассаніо.*—Но прежде, чѣмъ открою, я прошу васъ:

Скажите, какъ онъ, другъ мой, поживаетъ?

<sup>1</sup> Такой человекъ, конечно, и не додумается, ради красиваго слова и удачной игры словъ, назвать «античной» херсонисскую дивушку, стоящую ниже его по положенію. И всякое сомнѣніе въ этомъ можно объяснить только тѣмъ, что воспринятіе живыхъ образовъ, равно какъ и познание ихъ, требуетъ не умственныхъ усилій въ изобрѣтеніи идей, а свободной силы воображенія.

*Солянiо*.—Не болѣнь, если только не душою;  
И не совсѣмъ здоровъ, какъ развѣ лишь душою;  
Его письмо вамъ лучше объяснить...

*Грациано*.—Нерисса, обласкайте незнакомку:  
Займи ее.—Солянъ, вашу руку!  
Что новаго въ Венеціи у насъ?  
Ну, что Антонио, сей царственный купецъ? <sup>1</sup>  
Порадуется нашему успѣху...  
Вѣдь мы Язоны, братъ,—мы добыли руно.

*Солянiо*.—Когда-бъ вы добыли руно, что потерялъ онъ!

*Порция*.—Есть что-то непріятное въ бумагѣ,  
Такъ омрачившей цвѣтъ его лица:  
Не умеръ ли ето изъ друзей—ничто  
Такъ не могло бы сильно потрясти  
Съ его характеромъ... Съ нимъ хуже все и хуже!  
Позвольте,—кажется, я не чужая вамъ—  
И половина мнѣ принадлежитъ во всемъ,  
Что можетъ заключаться и въ письмѣ...

*Бассанио*.—Ахъ, милая! Немного горькихъ словъ,  
Которыя когда-либо плтпали  
Бумагу!—Милая, когда впервые  
Я говорилъ вамъ о моей любви,  
Я вамъ открылъ, что все, что я имѣю,—  
Въ патриціанской лишь моей крови;  
И я сказалъ вамъ правду;—и, однако,—  
Моя безцѣнная, держа себя такъ скромно,  
Увидите, какъ я безбожно хвасталъ:  
Когда я говорилъ, что состоянье  
Мое—ничто, я-бъ долженъ былъ сказать вамъ,  
Что это хуже чѣмъ ничто; и точно:  
Я обязался дорогому другу,  
Я дорогого друга обязалъ  
Его лютѣйшему врагу, чтобъ тѣмъ  
Себѣ доставить средства. Вотъ письмо:  
Бумага—тѣло дорогого друга,

<sup>1</sup> Изъ современниковъ, царственнымъ купцомъ называли Sir Thomas Gresham'a отчасти по причинѣ его громаднаго богатства, главнымъ же образомъ вслѣдствіе отличія всегда оказываемаго ему королевой, которая часто обращалась къ нему за совѣтомъ по дѣламъ торговли.

А слово каждое—зіяющая рана,  
 Сочающаяся кровью.—Что же это,  
 Солянiо?—Неужто предпріятя  
 Всѣ лопнули? Не вышло ни одно!  
 Изъ Триполл, изъ Мексики, изъ Индiй,  
 Изъ Лиссабона, Англіи, Морокко?  
 И ни одинъ не избѣжалъ корабль  
 Прикосновенія безпощадныхъ скалъ,  
 Столь роковаго...

*Солянiо.*—

Ни одинъ, снiоръ.

Къ тому же, кажется, есть основаніе думать,  
 Что еслибъ у него и были деньги  
 Въ наличности, чтобъ уплатить Жиду,  
 То онъ не приметъ ихъ. Не знаю существа,  
 Имѣющаго образъ человѣка,  
 Котораго такъ жадно и такъ страстно  
 Мангла бы погибель человѣка.  
 Онъ осаждаетъ дождя днемъ и ночью,  
 Хула порядки наши и свободу,  
 Коли ему откажутъ въ правосудьи.  
 Купцы, самъ дождь и всѣ манѣфיקосы,  
 Изъ наивысшихъ, препирались съ нимъ;  
 Но, что жъ—никто не могъ его отвлечь  
 Отъ скареднаго довода просрочки,  
 И обязательства и правосудья.

*Лессика.*—Когда я у него жила, онъ клялся

Тубалу, Куцу—племени его,  
 Что плоть Антоніо ему дороже,  
 Чѣмъ въ двадцать разъ количество той суммы.  
 Которую должны ему; и знаю,  
 Мой господинъ, что если судъ, законы,  
 Господствiя и власти не откажутъ—  
 Несчастному Антоніо будетъ худо.

*Порція.*—Это вашъ вѣрный другъ въ такомъ несчастіи?

*Бассаніо.*—Вѣрнѣйшій другъ, добрѣйшій изъ людей,  
 Великодушнѣйшій, во вѣкъ неутомимый  
 На подвиги добра; одинъ, въ которомъ  
 Вся доблесть римская соединялась,  
 Какъ болѣе въ Италіи ни въ комъ.



*Порція.*—Какую жь сумму долженъ онъ Еврею?

*Бассаніо.*—Три тысячи дукатовъ за меня.

*Порція.*—Какъ, только?—заплатить ему шесть тысячъ.

И уничтожить сдѣлку; шесть удвоить,

Затѣмъ еще утроить эту сумму,

Чѣмъ довести, чтобы подобный другъ

Могъ волосъ потерять черезъ Бассаніо.

Но прежде—въ церковь—назовите тамъ

Меня своей женою; и затѣмъ

Въ Венецію скорѣй на помощь другу:

Вы не должны приблизиться ко мнѣ

Съ тревожнымъ сердцемъ. А на ваши траты

Вамъ станетъ, чтобъ расчестъся въ двадцать разъ:

Тогда являйтесь вмѣстѣ съ вашимъ другомъ.

Я и моя Нерисса между тѣмъ

Жить будемъ, какъ дѣвицы, или вдовы.

Пойдемте же; когда ужъ надо такъ,

Чтобъ ты отсюда уѣзжалъ въ день свадьбы.

Привѣтливъ будь, имѣй веселый видъ...

Такъ какъ тебя я дорого купила,

Тебя я буду дорого цѣнить.

Прочти же мнѣ, что пишетъ этотъ другъ.

*Бассаніо (читаетъ).* „Милый Бассаніо, всѣ мои корабли потонули, мои кредиторы ожесточаются, мое состояніе въ совершенномъ разстройствѣ, мое обязательство Жиду просрочено; и такъ какъ невозможно, чтобы, уплачивая ему неустойку, я остался въ живыхъ, то всѣ счета между нами должны почитаться оконченными. Еслибъ только мнѣ еще разъ увидать тебя передъ смертью! Дѣлай, однакожъ, какъ тебѣ лучше: если твоя любовь не убѣждаетъ тебя пріѣхать, то письмо мое и не должно.“

*Порція.*—О, милый! брось ты все—и отправляйся.

*Бассаніо.*—Какъ скоро вы мнѣ разрѣшили ѣхать.

Я поспѣшу.—Пока не возвращусь,

Меня не взманить никакое ложе,

Ни сна покой не станетъ между нами (*Уходитъ.*)

## С Ц Е Н А III.

Венція. Улица.

*Входятъ Антоніо, Саярино, Шейлокъ и тюремщикъ.*

*Шейлокъ.*—Тюремщикъ, стереги его. Не говорите  
О мплосоудьи мнѣ—это глупецъ,  
Который раздавалъ въ долгъ деньги даромъ;—  
Тюремщикъ, стереги его.

*Антоніо.*—Послушай, добрый Шейлокъ, выслушай меня.

*Шейлокъ.*—Мнѣ нужно получить по неустойкѣ.  
Не возражайте противъ неустойки:  
Я клятвою поклялся получить  
По обязательству и неустойкѣ.  
Ты обзывалъ уже меня собакой,  
Когда еще и не имѣлъ причины.—  
Ну, если я собака, берегись  
Мои хъ клыковъ.—Дожъ дастъ мнѣ правосудье.—  
Я удивляюсь и тебѣ, тюремщикъ,—  
Какъ ты, болванъ, и можешь быть такъ глупъ,  
Чтобъ съ нимъ ходить, какъ только онъ попросить.

*Антоніо.*—Прошу же, выслушай, что я тебѣ скажу.

*Шейлокъ.*—Мнѣ нужно получить по неустойкѣ.  
Не нужно мнѣ, что будешь говорить.  
Мнѣ нужно получить по неустойкѣ.  
А потому молчи—не говори.  
Я не хочу, чтобъ дѣлали меня  
Расписшей плаксою съ напухшими глазами,  
Который бы разнѣжился, вздыхалъ,  
И, помавая головой, сдавался  
На всякія заступки христіанъ.  
Отстанъ же: мнѣ не нужно говоренья;  
Мнѣ нужно получить по неустойкѣ. (*Уходитъ.*)

*Саярино.*—Ну,—этакій неумолимый песъ

Едва-ль когда-нибудь вращался въ мірѣ.

*Антоніо.*—Оставъ его въ покоѣ: я не стану  
За нимъ гоняться съ тщетными мольбами.  
Ему нужна, я знаю, жизнь моя—

И поводы мнѣ хорошо извѣстны:  
 Не разъ я выручалъ отъ пень его  
 Всѣхъ приходившихъ съ просьбами ко мнѣ:  
 За то-то онъ меня и ненавидитъ.

*Саларина.* — Дожъ никогда не выдастъ разрѣшенія  
 На исполненіе по такой просрочкѣ.

*Антоніо.* — И дождъ не остановитъ ходъ закона.

Во обезпеченіе тѣхъ капиталовъ,  
 Что иностранцы помѣщаютъ къ намъ:  
 Останови его — нарушится довѣріе,  
 И скажется вредомъ на государствѣ,  
 Такъ какъ богатства наши и торговля  
 Зависитъ отъ довѣрія всѣхъ націй.  
 А потому — разстанемся. — Идемъ: —  
 Всѣ эти огорченія и потери  
 Ужъ такъ меня успѣли извести,  
 Что я едва-ли сохранию фунтъ мяса  
 На удовлетвореніе кредитора. —  
 Идемъ, тюремникъ. — Еслибъ только могъ  
 Бассанію пріѣхать — посмотреть,  
 Какъ я его выплачиваю долгъ: —  
 Тогда мнѣ все равно — (*уходитъ*).

#### О Ц Е Н А IV.

*Положеніе. Задѣла въ тюрьмѣ.*

*Входятъ* Порція, Нерисса, Лоренцо, Иессика и Бальтазаръ

*Лоренцо.* — Синьора, въ нашемъ же присутствіи скажу:

У васъ возвышенное, вѣрное понятіе  
 О безземномъ, свещенномъ чувствѣ дружбы:  
 И это видно изъ того ужъ, какъ  
 Вы переносите отсутствіе супруга.  
 Но еслибъ только знали вы, кому  
 Оказываете вы эту честь,  
 И что за человѣку шлете помощь,  
 Какъ вѣрному и преданному другу  
 Супруга вашего, то я увѣренъ, —  
 Вы болѣе-бъ гордились этимъ дѣломъ,  
 Чѣмъ всякою обычной благостыней.

*Порція.* — Мнѣ никогда еще не приходилось  
 Раскаяться въ добрѣ — и не придется.  
 Вотъ видите — мнѣ кажется, что люди,  
 Которые проводятъ вмѣстѣ время  
 Въ обмѣнѣ мыслей, соединены  
 Сочувствіемъ въ одно ярмо любви, —  
 Не могутъ не имѣть и схожихъ свойствъ  
 Ума, характера и обращенія.  
 А это все меня и убѣждаетъ,  
 Что вашъ Антоніо, какъ искренній другъ мужа,  
 И долженъ быть похожъ во всемъ на мужа.<sup>1</sup>  
 А если такъ — какъ мало стоите все,  
 Что издержала я на искупленіе  
 Подобія собственной души отъ алчныхъ мукъ!  
 Но это близко къ самовосхваленію.  
 Итакъ, довольно. — Лучше о другомъ:  
 Лоренцо, я сдаю на ваши руки  
 Хозяйство все и управленіе домою  
 До возвращенія мужа. Я жъ сама  
 Дала таинственный обѣтъ, чтобы въ молитвѣ  
 И помыслахъ пребыть благочестивыхъ,  
 Въ уединеніи, съ одной только Нериссой.  
 До самаго прибытія мужей.  
 Тутъ монастырь не далеко отсюда —  
 Мы тамъ и будемъ. — Очень бы желала,  
 Чтобы вы не отклонили это бремя,  
 Которое навязываютъ вамъ  
 Моя любовь — моя необходимость.

*Лоренцо.* — Сударыня, готовъ отъ всей души  
 Исполнить ваши милыя велѣнія.

*Порція.* — Всѣмъ людямъ дома это ужъ извѣстно.  
 Всѣ будутъ признавать васъ и Иессіку  
 На мѣсто мужа и меня самой.  
 Итакъ, желаю счастья — до свиданья.

<sup>1</sup> Комментаторы, въ поясненіе къ этимъ строкамъ, дѣлають ссылки на Цицерона (*De Amicitia*), который, въ отношеніи нравственнаго сходства между друзьями принимая опредѣленіе Аристотеля, называетъ истиннаго друга „*alter idem*“ — другой я... И Бэконъ Веруламскій въ цѣломъ особомъ трактатѣ „О дружбѣ“ тоже развиваетъ какъ разъ тѣ же самые взгляды, которые выражаютъ тутъ Лоренцо со своею принципиальностью.



*Лоренцо.*—Прелестныя мечты и чувство счастья  
Да не покинуть васъ.

*Иессика.*— Желаю вамъ  
Всего, всего прекраснаго, синьора.

*Порція.*—Благодарю за добрыя желанья.  
И вамъ желаю счастья, Иессика.

(*Лоренцо и Иессика уходятъ.*)

Ну, Бальтазаръ—какъ я тебя всегда  
Знавала честнымъ, вѣрнымъ—такъ надѣюсь  
Ты будешь и теперь: возьми письмо,  
И не щади ужъ никакихъ успій,  
Чтобъ быть скорѣе въ Падуѣ. Тамъ въ руки  
Подашь его купцу моему—  
Смотри, какія дать тебѣ онъ—докторъ  
Белляріо—бумаги и одежды,  
Вези со всевозможной быстротой  
Къ *traghetto* ихъ,—ну, просто, къ перевозу,  
Что тамъ у нихъ въ Венеціи<sup>1</sup>. Не трать  
Минуты на отвѣтъ, а отправляйся:  
Мнѣ надобно опередить тебя.

*Бальтазаръ.*—Лечу со всевозможной быстротой. (*Бальтазаръ уходитъ.*)

*Порція.*—Впередъ, Нерисса:—тутъ такое дѣло.

Какого ты и не подозрѣваешь:  
Мы можемъ увидать своихъ мужей.  
Когда они подумать не успѣютъ  
Еще о насъ.

*Нерисса.*— И насъ они увидятъ!

*Порція.*—Должны, Нерисса; но въ такихъ костюмахъ.

Что могутъ въ насъ и то предполагать,  
Чего мы не имѣемъ. На пари,  
Какое хочешь, что когда мы обѣ  
Преобразимся въ молодыхъ людей,

<sup>1</sup> „Transect“ въ подлинникѣ не означатка, какъ нѣкоторые толкователи, такъ какъ таковую было бы уже довольно времени исправить, а скорѣе та ошибка небрежность въ обращеніи съ чужими словами, какою отличались тѣ времена. Видѣ сдѣлали же изъ извѣстнаго имени Mlle de Querouille мистрисъ Каризаль. Такъ точно и тутъ: французское *Trajet*, итальянское *traghetto*—мѣсто переправы, перевоза въ Венеціи—бродъ. Коріати, путешественники, 1611 года упоминаетъ: „Тамъ у нихъ въ Венеціи тринадцать перевозовъ, съ которыхъ прохожіе могутъ быть доставлены на какое угодно мѣсто въ городѣ.“

Я выйду болѣ красивымъ малымъ  
 Изъ насъ двоихъ: сумѣю и кинжалъ  
 Носить съ изящнымъ видомъ забіяки;  
 И говорить тѣмъ переходнымъ тембромъ,  
 Съ вибраціей ни мальчика, ни мужа;  
 И превращать два крошечныхъ шажка  
 Въ мужской широкій шагъ; и толковать о схваткахъ.  
 Какъ настоящій юноша хвастунъ;  
 Рассказывать хорошенькія враки,  
 Какъ высокопоставленныя дамы  
 Моей любви пскали, какъ страдали  
 И померли отъ моего отказа—  
 И что жъ я могъ тутъ сдѣлать?—А потомъ  
 Приду къ раскаянью и выражу желанье,  
 Что все жъ бы лучше мнѣ не убивать ихъ...  
 И двадцать паскажу такихъ пустыхъ  
 И минимальныхъ лжей, что поклянутся всѣ.  
 Что я ужъ больше года, какъ изъ школы!..  
 Въ моемъ умѣ есть тысячи сыръя  
 Всѣхъ этихъ штукъ хвастливыхъ болтуновъ,  
 Которыя и примѣню я къ дѣлу.

*Нерисса.*—И превратится намъ совсѣмъ въ мужичинъ?

*Порция.*—Ай-ай! Что за вопросъ такой, Нерисса!

Случись вдругъ тутъ худой истолкователь...

Идемъ; мой планъ тебѣ повѣдаю въ каретѣ,

Которая насъ ждетъ въ воротахъ парка; <sup>1</sup>

А потому, пожалуйста, скорѣй:

Намъ нынче жъ надо смѣрять двадцать миль. (*Уходятъ.*)

## С Ц Е Н А V.

Тамъ же. Садъ.

*Входятъ Нерисса и Ленчелотъ.*

*Ленчелотъ.*—Нѣтъ, по истинной правдѣ; потому, вотъ видите ли, это именно, что грѣхи родителя должны возлагаться на голову дѣтей; а потому—вотъ помяните мое слово, я васъ боюсь.

<sup>1</sup> Это, конечно, одинъ изъ тѣхъ анахронизмовъ, которыми не стѣснялось тогдашнее поэтическое творчество. Что до всѣхъ этихъ мелкихъ нарушенийъ вѣшнихъ подробностей, когда мистическій мракъ и холодные туманы Скандинавіи чувствуются въ Гамлетѣ не мевше оттого, что Офелія приказываетъ подать себѣ карету.

Я вѣдь съ вами всегда попросту: такъ и теперь выражаю мое разстройство по этой части. Такъ ужъ будьте благонадежны: а ужъ это я вамъ именно говорю, что вы осуждены. Есть тутъ одна только надежда, которая можетъ вамъ послужить къ добру, да и та такъ, самая лживая, неустойчивая надежда.

*Иссика.*—Какая жь это надежда, скажи, пожалуйста?

*Ленчелотъ.*—Да, право: вы можете отчасти быть въ надеждѣ, что вашъ отецъ никогда не произведетъ васъ на свѣтъ: что вы не дочь Жюда.

*Иссика.*—Ну, это была бы и въ самомъ дѣлѣ неустойчивая надежда: этакъ должны были бы обрушиться на меня грѣхи моей матери.

*Ленчелотъ.*—Именно такъ оно и есть: боюсь, вы осуждены сугубо, и по отцу, и по матери: такъ что чуть только я прочь отъ Сицилы вашего отца, какъ попадаю въ Харибду вашей матери. Очень хорошо, вы все равно погибли и тѣмъ и другимъ путемъ <sup>1</sup>.

*Иссика.*—Я буду спасена моимъ мужемъ, который сдѣлалъ меня христіанкой.

*Ленчелотъ.*—Именно, что за это-то его и нельзя похвалить. Мало, что мы насъ было христіанъ до сихъ поръ? Какъ разъ столько, чтобы прожить одному возлѣ другаго безъ обиды. Это усиленное производство христіанъ только поднимаетъ цѣну на свиней: если доживемъ до того, что все станутъ есть свинину, нельзя будетъ достать и ломтика сала ни за какія деньги.

*Иссика.*—Вотъ я скажу моему мужу, Ленчелотъ, что ты тутъ говоришь: вотъ онъ идетъ.

### *Входитъ Лоренцо.*

*Лоренцо.*—Я скоро стану тебя ревновать къ женѣ, Ленчелотъ, если ты все будешь такъ-то заговаривать ее по угламъ.

*Иссика.*—Пить, Лоренцо, тебѣ нечего тутъ опасаться: мы съ Ленчелотомъ все ссоримся. Онъ мнѣ объявилъ напрямикъ, что для меня не можетъ быть на небесахъ милосердія, потому что я дочь Жюда; а про тебя говорить, что ты дурной гражданинъ

<sup>1</sup> Два классическихъ оборота — одинъ у береговъ Италіи, другой у береговъ Сициліи. Новѣйшій поэтъ на латинскомъ языкѣ, Philip Gualtier, изобразилъ эту лондонскую андему въ слѣдующей поговоркѣ: „Incidit in Scyllam cupiens vitare Charybdim“. Этою-то поговоркой и пользуется эрудитъ Ленчелотъ.

республики, такъ какъ обращеніемъ Жидовъ въ христіанъ поднимашь цѣну свинины.

*Лоренцо.*—Мнѣ, пожалуй, легче будетъ въ этомъ держать отвѣтъ передъ республикой, чѣмъ тебѣ въ томъ прибавленіи, какое получила негрятинка: арапка-то вѣдь это по твоей милости, Ленчелотъ—<sup>1</sup>.

*Ленчелотъ.*—Ежели арапка можетъ не быть работою чистаго разума, то это еще, по моему, не бѣда; но если она дошла до всего не безъ боли, то она больше того, чѣмъ за что ее вообще принимали.

*Лоренцо.*—Просто ужь нѣтъ глупца, который бы не сумѣлъ отыгрываться словами! Я думаю, скоро изящнѣйшія свойства остроумія превратятся въ молчаніе, и даръ слова будетъ восхваляться въ однихъ попугаяхъ.—Ступай, дурень, въ комнаты; скажи, чтобъ приготовлялись къ обѣду.

*Ленчелотъ.*—Ужъ это готово, синьоръ: у всякаго есть желудокъ.

*Лоренцо.*—Боже милостивый! Что за перебрасыватель словъ! Ну, такъ поди скажи имъ, чтобъ приготовляли обѣдъ.

*Ленчелотъ.*—И это ужъ тоже готово, синьоръ; только бы вотъ накрыть—вотъ слово.

*Лоренцо.*—Ну, накрывайте—накрывайтесь вы, что ли, тамъ.

*Ленчелотъ.*—Нѣтъ, нѣтъ—ужъ это не извольте, синьоръ; я тоже знаю мое положеніе.

*Лоренцо.*—Опять препирательство о словахъ! Ты не хочешь ли ужъ въ одну секунду показать всѣ богатства своего остроумія? Прошу тебя, потрудишься понять человека съ здравымъ смысломъ, говорящаго на языкъ здраваго смысла: отправляйся къ своей тамъ братіи—и прикажи накрывать на столъ, и подавать кушанья, а мы придемъ обѣдать.

*Ленчелотъ.*—Что насчетъ стола, синьоръ, онъ будетъ поданъ, что насчетъ кушанья, оно будетъ накрыто; ну, а что ужъ насчетъ вашего прихода къ обѣду, синьоръ, то это будетъ, какъ вамъ укажутъ ваше расположеніе и настроеніе минуты. (*Уходитъ.*)

*Лоренцо.*—Оригинальная подборка словъ!

Глупецъ понасажалъ въ своемъ умѣ

Безъ счета присказокъ... И что жъ, я знаю

<sup>1</sup> Здѣсь Арапка принимается не въ смыслѣ арабской расы, когда слово пишется чрезъ б, а въ смыслѣ находящейся въ услуженіи негрятинки, что называлось въ старину арапкой, черезъ и. (См. примѣчаніе къ словамъ Бассаніо во II сценѣ.)



Такихъ глумцовъ, стоящихъ лучше въ свѣтѣ.  
 Снабженныхъ такъ же, какъ и онъ, которымъ  
 Все нипочемъ для краснаго словца.  
 Ну, какъ ты чувствуешь себя, Иссика?  
 Скажи же, душка, мнѣніе свое—  
 Какъ нравится тебѣ хозяйка дома?

*Иссика.*—Превыше выраженья.—Такъ прилично  
 Бассаніо быть непорочнымъ въ жизни,  
 Такъ какъ имѣя столько въ этой дамѣ  
 Благословенья, здѣсь же на землѣ  
 Познаеть онъ небесныя блаженства;  
 И если на землѣ онъ не пойметъ ихъ,  
 Тогда ужь для чего ему на небо.  
 Когда бы двое изъ боговъ сразились  
 Въ божественной борьбѣ, и какъ залогомъ  
 Поставили себѣ двухъ смертныхъ женщинъ,  
 Одной изъ нихъ—она... Пришлось бы много  
 Къ другой прибавить—такъ какъ грубый свѣтъ  
 Ей не представить равной.

*Лоренцо.* И такого  
 Во мнѣ ты видишь мужа, какова  
 Она въ женахъ.

*Иссика.*—Нѣтъ, мнѣнія у меня спроси объ этомъ.

*Лоренцо.*—Ну да, сейчасъ; сперва пойдемъ обѣдать.

*Иссика.*—Нѣтъ! дай себя хвалить, пока охота...

*Лоренцо.*—Нѣтъ, ужь пожалуйста, пусть это будетъ темой  
 Застольной болтовни; тамъ, что бы ты  
 Ни говорила, я межъ тѣмъ могу  
 Переварить все это вмѣстѣ съ прочимъ.

*Иссика.*—Ну, хорошо: я-жъ выставлю тебя. —(Уходятъ.)

## ДѢЙСТВІЕ IV.

## СЦЕНА I.

Венеція. Залъ судебнаго засѣданія.

*Входятъ:* Дожъ, манификосы, Антоніо, Бассаніо, Граціано, Саларино, Соляніо и проч.

*Дожъ.*— Чтò, — здѣсь Антоніо?

*Антоніо.*— Здѣсь, ваша свѣтлость.

*Дожъ.*— Печалюсь о тебѣ: приходишь ты  
Къ отвѣту предъ противникомъ изъ камня,  
Безчеловѣчнымъ, чуждымъ состраданья,  
Свободнымъ, чистымъ отъ самолюбивѣйшей  
Частички милосердія—

*Антоніо.*— И слышалъ,  
Вы, ваша свѣтлость, принимали трудъ  
Немалый, чтобъ смягчить его жестокость:  
Но такъ какъ онъ все такъ же непреклоненъ.  
И нѣтъ законныхъ средствъ меня спасти  
Изъ власти лютой зависти его—  
То я могу лишь противопоставить  
Его неистовству мое терпѣнье;—  
И я вооружился претерпѣть  
Съ невозмутимостью его жестокость.

*Дожъ.*— Служитель, позовите въ судъ Жюда.

*Соляніо.*— Онъ здѣсь за дверью.— Вотъ онъ, монсеньоръ—

*Входитъ Шейлокъ.*

*Дожъ.*— Раздвиньтесь: пусть онъ станетъ передъ нами.  
— Шейлокъ, свѣтъ хочетъ думать—п я также—  
Что ты ведешь только игру въ жестокость,  
Дабы въ послѣднемъ актѣ представленія—  
— Такъ полагаютъ—вдругъ затѣмъ явить  
Раскаянье и даже состраданье,  
Способныя сильнѣе изумить,  
Чѣмъ изумлялъ насъ видъ жестокосердыя;  
И гдѣ теперь ты вымогаешь пеню,—  
Фунтъ мяса этого несчастнаго купца—

Тамъ ты не только сложишь неустойку,  
 Но, движимъ милосердьемъ и любовью,  
 Простишь и половину капитала;  
 Возврѣвъ печальнымъ окомъ на потери,  
 Которыя недавно такъ внезапно  
 Обрушились на рамена его,—  
 Что ихъ довольно, чтобы придавить  
 И принца изъ купцовъ, и вырвать состраданье  
 Изъ мѣдныхъ душъ, изъ каменныхъ сердецъ  
 Злыхъ Турокъ и Татаръ, непосвященныхъ  
 Въ обычаи смягчающей бультуры.—  
 — Мы ждемъ, Шейлокъ, любезнаго отвѣта.

*Шейлокъ.*— Я вашей свѣтлости представилъ, въ чемъ мой искъ:  
 И я-же поклялся святой Субботой,  
 Чтобъ все, что надлежитъ мнѣ получить  
 По обязательству и по просрочкѣ.  
 Откажите—накличите бѣду  
 На ваше право и—свободу вашу.  
 Вы спросите—зачѣмъ предпочитаю  
 Я лучше фунтъ дохлятиннаго мяса,  
 Чѣмъ получить три тысячи дукатовъ?—  
 На это я могу не отвѣчать—  
 Ну, скажемъ: прихоть—будетъ то отвѣтъ?  
 Что если домъ мой разоряетъ крыса,  
 И мнѣ угодно стратить десять тысячъ  
 Чтобъ извести ее.—Такъ что же?  
 И это вы почтете-ль за отвѣтъ?  
 Есть люди, что терпѣть не могутъ визга  
 Свиный съ разверстой настью; есть другіе,  
 Бѣснуются, когда увидятъ кошку; <sup>1</sup>

<sup>1</sup> По поводу отвращенія отъ кошки мы узнаемъ отъ комментаторовъ, что существовалъ нѣкій докторъ Беккиль, создавшій даже цѣлый ученый трактатъ «Медицинскія познанія Шекспира», (2!) какъ будто и не подозревая, что такой же точно можно бы написать и о его астрономическихъ, ботаническихъ, зоологическихъ и историческихъ познаніяхъ, о его знаніи политическихъ наукъ, о подомъ и вводя въ совершенное знаніе всѣхъ, до него существовавшихъ философскихъ системъ, такъ что онъ иногда даже мѣтко подшучиваетъ надъ Аристотелемъ, и т. п., до управления кораблемъ и до дрессировки лошадей включительно.—И есть люди, которые до сихъ поръ еще убѣждены, что соединеніе всего этого возможно и исполнимо въ одномъ человѣкѣ, проведшемъ всю свою жизнь за кулисами, тогда какъ для всякаго, даже и самаго гениальнаго изъ людей, въ суткахъ все-таки только двадцать четыре часа.

И есть такіе, что когда имъ подѣ носѣ  
 Гнусливо зашищитъ гудокъ, не могутъ  
 Отъ раздраженія удержатъ мочи: <sup>1</sup>  
 Владыко чувствъ узаконяетъ праву,  
 Чтò для него пріятно, иль противно.  
 Итакъ, теперь за вашъ отвѣтъ—какъ нѣтъ  
 Довлѣющей причины, почему  
 Не можетъ тотъ терпѣть свпнаго визга;  
 Другой—полезной, безобидной кошки;  
 А тотъ—хрипни мохнатого гудка:  
 И долженъ подвергаться противъ воли  
 Такому непристойному стыду,  
 И наносить обиду за обиду—  
 Такъ не могу и я вамъ дать причину,  
 — И не обязанъ!—Кромѣ застарѣлой,  
 Тамъ ненависти, что-ль, иль отвращенія.  
 Которыя питаю я къ нему,  
 Къ Антоніо—Что я себѣ въ убытокъ  
 Противъ него вчинаю этотъ искъ.—  
 — Теперь вы получили вашъ отвѣтъ? <sup>2</sup>

<sup>1</sup> (Цензур.). Отъ раздраженія не выйти изъ себя.

<sup>2</sup> Все мнѣющимъ о возможности все постичь посредствомъ транспорта, линейки и циркуля, курса грамматик и элементарной логики—вотъ уже около трехсотъ лѣтъ кажется непонятнымъ, почему Шейлокъ въ своемъ объясненіи съ судомъ говоритъ: „Вашъ отвѣтъ“, вмѣсто того, чтобы сказать „Мой отвѣтъ“. Но благодаря людямъ, способнымъ заглянуть глубже, во всѣхъ изданіяхъ подлинника даже и до сего дня все-таки остается попрежнему нерушимо „Вашъ отвѣтъ“, вмѣсто требуемаго „Мой отвѣтъ“.—Дѣло въ томъ, что Шейлокъ ставитъ все это первое свое объясненіе съ судомъ въ такомъ свѣтѣ, какъ будто-бы завѣдомо пристрастный къ Антоніо судъ, съ предвзятою цѣлью сбить его въ словахъ и спутать въ отвѣтахъ, старается ввунуть ему соите бпе соите, и даже силой навязать такіе отвѣты, которые могли-бы чослужить въ пользу отвѣтчику,—тогда какъ онъ, Шейлокъ, явился сюда требовать по формальному, неоспоримому обязательству, а не разговаривать. И вотъ, совершенно въ духъ своей глубокой, застарѣлой недовѣрчивости и ненависти, рѣшившись не вдаваться въ эту ловушку, онъ тонко и ловко издѣвается надъ врождебнымъ ему христіанскимъ судомъ, предупреждая его вопросы, и давалъ пропическіе отвѣты, предпославъ напередъ, что онъ *по праву „могъ бы и все на это не отвѣчать“*, но желаетъ исполнить во всей точности всѣ требованія суда,—все затрудненіе его только въ томъ, что *имъ угодно* будетъ принять отъ него за *ответъ*—подразумѣвается, въ христіанскихъ видахъ спасти Антоніо (котораго никакъ и ничѣмъ спасти нельзя!) „И что жъ бы вы принять хотѣли за отвѣтъ?..“ — И поставивъ все дѣло въ такомъ искусно-



*Бассаніо.*—То не отвѣтъ, безчувственный старикъ,—

Стараться оправдать влеченія звѣрства.

*Шейлокъ.*—Я обязательства не выдавалъ,

Чтобъ ублажать тебя своимъ отвѣтомъ.

*Бассаніо.*—Всѣ-ль убиваютъ то, чего не любятъ?

*Шейлокъ.*—Кто-бъ, ненавидя, не хотѣлъ убить?

*Бассаніо.*—Не всякъ раздоръ—ужь несправдливость вначалѣ.

*Шейлокъ.*—И что жь—ты-бъ далъ змѣѣ себя ужалить дважды?

*Антоніо.* Прошу васъ, помните, вы спорите съ Иудомъ:

Вы-бъ столько-же могли, приди на взморье,

Велѣть приливу сбавить высоты;

Вы-бъ столько же могли заспорить съ волкомъ,

Зачѣмъ заставлялъ мать блеять по агнцу;

Могли-бы запрещать и соснамъ горь

Раскачивать ихъ горнія вершины,

Шумѣть, когда ихъ клонить и тридцать

Дыханье неба—столько-жъ вы могли-бы

Свершить и все, что невозможно, сколько

Надѣяться—чего ужь невозможно!—

Смигчить его израильское сердце.—

А потому, я васъ прошу, оставьте,

Не дѣлайте талыѣйшихъ предложеній,

И не ищите средствъ; а съ соблюденіемъ

Простѣйшихъ и кратчайшихъ формъ закона.

Мнѣ дайте судъ, Ииду же, что онъ хочетъ.—

*Бассаніо.*—За эти за три тысячи дукатовъ

Плачу я шесть.

*Шейлокъ.*—

Когда-бъ дукать и каждый

Изъ этихъ шести тысячей дукатовъ

Быль изъ шести частей, и каждая—дукатомъ—

— Они не нужны мнѣ: мнѣ нужно получить

По обязательству.

наведеніемъ свѣтъ, онъ уже самою заглавіемъ подтверждаетъ и подчеркиваетъ эту мысль на каждомъ шагѣ, называя каждый свой отвѣтъ не иначе, какъ *изъ отвѣта*... То-есть такимъ отвѣтомъ, какой онъ изъ интересахъ отѣтчика хотѣлъ бы изъ него выжимать. „Теперь, за *вашъ отвѣтъ*...“ „Теперь вы получили *вашъ отвѣтъ*?“ Еслибъ это объясненіе пали неправильнымъ и неудовлетворительнымъ, то я бы покорнѣе просилъ указать мнѣ такіе аппараты, которыми рѣшаются такіе вопросы.

*Дождь.* — Какъ можешь ожидать

Ты милосердія, не зная милосердія?

*Шейлокъ.* — Какого-же страшиться мнѣ суда,  
Не причиняя никому обиды?  
У всѣхъ васъ много купленныхъ рабовъ,  
Которыхъ, какъ ословъ, собакъ, муловъ,  
Вы назначаете на подлыя занятія,  
На рабскій трудъ, — такъ какъ вы ихъ купили —  
Скажу-ли вамъ — освободите ихъ,  
Жените ихъ на вашихъ феодалкахъ:  
Зачѣмъ потѣть имъ подъ ярмомъ? Пусть лежатъ  
Ихъ будутъ такъ же мягки, какъ и ваши;  
Пусть угощается гортанъ ихъ и утроба  
Такими же мясами. — И вы мнѣ  
Отвѣтите: рабы — наши рабы. —  
И я вамъ такъ отвѣчу: тотъ фунтъ мяса,  
Чтò требую я отъ него, мной купленъ —  
И дорого! Онъ мой — и я хочу  
Его принять въ законное владѣніе.  
Откажите — къ чему тогда законъ?  
Въ опредѣленіяхъ Венеціи — нѣтъ силы!  
Жду правосудья: отвѣчайте — долженъ  
Его я получить?

*Дождь.* — По силѣ власти

Мнѣ данію, я могу отсрочить судъ,  
Пока Белляріо, ученый правовѣдъ,  
За конемъ я послалъ на этотъ случай,  
Прибудетъ къ намъ.

*Солянйо.* — Здѣсь, монсиньоръ, за дверью  
Стоитъ съ письмомъ отъ доктора гонецъ  
Изъ Падуй.

*Дождь.* — Спросить письмо, позвать гонца.

*Бассанйо.* — Не унывай, Антоніо! Не робѣй.

Пусть Жидъ возьметъ мою кровь, мясо, кости,  
И все до нельзя, прежде чѣмъ истратитъ.  
Ты за меня хоть каплю крови.

*Антоніо.* — Изъ стада я отмѣченный баранъ,  
Пригодный смерти: слабый родъ плода  
Скорѣ падаетъ на землю, такъ и я!

Ты лучше ничего не могъ-бы сдѣлать,  
Бассаніо, какъ оставаться жить,  
И написать надгробную мнѣ надпись.

*Входитъ Нерисса, одѣтая какъ судейскій писецъ.*

*Дожъ.*—Вы отъ Белляріо, изъ Падуй?

*Нерисса.*—Такъ точно, и Белляріо изъясняетъ  
Почтеніе вашей свѣтлости. (*Подаетъ письмо*)

*Бассаніо.*—Къ чему ты такъ усердно точишь ножъ?

*Шейлокъ.*—Чтобъ вырѣзать за неустойку пеню  
Вонъ-изъ того банкрота.

*Граціано.*— Не на подошвѣ, на душѣ своей  
Ты, жидъ-мясникъ, наточишь лезвѣ:  
Но никакой металлъ и въ половину.  
Ни самая сѣкира палача,  
Не могутъ поравняться остротой  
Съ твоей язвѣщей злобой... Никакія  
Тебя пронять не могутъ и молитвы?

*Шейлокъ.*—Нѣтъ, не такія, на какія смысла  
Въ тебѣ достало-бъ сочинить.

*Граціано.*— Будь проклятъ ты, неумолимый нестъ!  
Пусть жизнь твоя позоритъ справедливость...  
Ты ужъ меня почти колеблешь въ вѣрѣ  
И обращаешь къ мнѣнью Пифагора,  
Что души низшихъ тварей переходятъ  
Въ тѣла людей: твой несій духъ былъ въ волкѣ:  
Когда-жъ онъ былъ повѣшенъ за убійства.  
То хищный духъ изъ самой негли принуль  
Въ тебя, и воплотился, какъ еще  
Ты пребывалъ въ утробѣ нечестивой!  
Твои желанья хищны, кровожадны,  
И ненасытны—волчія желанья.

*Шейлокъ.*—Пока ругней не можешь снять печати  
Прочь съ обязательства—своимъ лишь легкимъ  
Ты повредишь, крича такъ громко, лучше  
Исправь-ка, юноша, свой смыслъ; а то онъ  
Придетъ въ неизлѣчное разстройство.—  
Я здѣсь стою отъ имени закона.

*Дожъ.*—Вотъ отъ Белляріо письмо—рекомендуетъ  
Намъ юнаго, ученаго юриста  
Для нашего суда.—Но гдѣ-же онъ?

*Нерисса.*—Онъ ожидаетъ здѣсь недалеко  
Отвѣта вашего, и будетъ-ли онъ прінять.

*Дожъ.*—Отъ всей души:—Подпите кто-нибудь  
Втроемъ, или вчетверомъ, чтобъ пригласить  
Его сюда приличнѣй. Между тѣмъ  
Судъ долженъ выслушать Белляріо письмо.

*Писецъ.*—(*Читаетъ.*) „Ваша свѣтлость, примите во вниманіе, что при полученіи письма вашего я былъ удрученъ болѣзнію; но въ самую минуту пріѣзда вашего гонца, у меня находился въ гостяхъ по дружбѣ одинъ молодой докторъ изъ Рима: имя его Балтазаръ. Я познакомилъ его съ этимъ спорнымъ дѣломъ между Евреемъ и купцомъ Антоніо: мы вмѣстѣ поперевернули съ нимъ множество томовъ: онъ вполне проникся моимъ мнѣніемъ, каковое дополнилъ и своею собственною ученостію, обширность которой нельзя достаточно восхвалить; онъ отправляется по моему настоянію, во исполненіе требованія вашей свѣтлости, для замѣщенія меня. Умоляю васъ, не допустите, чтобъ его молодость содѣлалась для него неудобствомъ, допускающимъ недостатокъ почтительной оцѣнки; никогда еще я не знавалъ столь зрѣлой головы на столь юномъ тѣлѣ. Оставляю его на ваше милостивое усмотрѣніе, въ надеждѣ, что испытаніе, которому вы его подвергните, лучше всего послужитъ къ распространенію его извѣстности.“

*Дожъ.*—Вотъ слышали:—Белляріо ученый—  
Чтò онъ намъ пишетъ?—А, какъ полагаю,  
Вотъ и самъ докторъ.

*Входитъ Порція въ одежду доктора правъ.*

Вашу руку.

Вы прямо къ намъ отъ стараго Белляріо?

*Порція.*—Такъ точно, ваша свѣтлость.

*Дожъ.*—Мы рады вамъ: займите ваше мѣсто.—  
Знакомы вы со свойствами процесса,  
Который въ разсмотрѣніи у Суда?

*Порція.*—Я въ совершенствѣ ознакомленъ съ дѣломъ.  
Который здѣсь купецъ, и кто Еврей?

*Дожъ.* Антоніо и старый Шейлокъ—оба! (*Онъ выходитъ впередъ.*)

*Порція.*—Такъ васъ зовутъ Шейлокъ?



*Шейлокъ.*—

Мени зовутъ Шейлокъ.

*Порція.*—Вы страшныхъ свойствъ преслѣдуете нескъ:

Однако-же въ такомъ порядкѣ, что законъ

Венеціи вамъ помѣнать не можетъ.

Покуда вы въ предѣлахъ доказательствъ.—

А вы—вы, кажется, стоите подъ его

Ударами, не такъ-ли?

*Антоніо.*—

Такъ онъ говоритъ.

*Порція.*—И обязательство вы признаете?

*Антоніо.*—Признаю.

*Порція.* Такъ жить быть долженъ милосерднымъ.

*Шейлокъ.*—А въ силу-же какого понужденія

Я это долженъ?—Это мнѣ скажите.—

*Порція.*—Духъ милосердія выше понужденія:

Оно, какъ благодатный дождь, спадаетъ съ неба

На дольний міръ—благословенно дважды:

Благословенъ въ немъ тотъ, кто подаетъ,

И кто пріемлетъ.—Это, что всего

Могущественнѣе во всемогущемъ:

Нмъ власть красна и самая корона:

Скиптръ представляетъ силу свѣтской власти,

Онъ знакъ величія, благоговѣнья,

Въ немъ только страхъ и трепетъ королей;

Но милосердіе выше власти скиптра:

Его престолъ въ сердцахъ у королей:

Оно есть признакъ Бога самого:

Земная власть тогда сходнѣе съ Божьей,

Коль милость умѣряетъ справедливость.

И такъ, хотя твой доводъ—справедливость,

— Формальная, сухая справедливость,—

Сообрази—кто-бъ увидалъ спасенье

Путемъ лишь справедливости одной?

Мы молимся о милосердіи, учить

И самая молитва эта насъ

Дѣламъ-же милосердія...—Я такъ долго

Распространиюсь, чтобы эту справедливость

Умѣрить въ твоихъ доводахъ; но если

Ты будешь такъ вести ихъ до конца...—

Что-жь!..—судъ Венеціи и противъ волн

Пригovorитъ несчастнаго купца.

*Шейлжъ.* — Дѣла мои на голову мою!

Я требую закона: за просрочку

По обязательству—условленную пеню. <sup>1</sup>

*Порція.*—Что онъ—не въ страхъ развѣ заплатитъ?

*Бассаніо.*—Какъ! Я здѣсь за него передъ судомъ

Плачу, да противъ суммы вдвое; если

И это мало, то я обяжусь

Все выплатить по счету въ десять разъ,

А въ неустойку — голову и сердце.

Когда-жъ и это мало — то ужъ явно,

Что злоба ломить правду. И молю васъ,

Пригните разъ законъ своею властью

Къ великой правдѣ, съ маленькой неправдой:

И обуздайте злобу сатаны

Въ его упорствѣ.

Порція.— Этого не будетъ.

Въ Венеціи нѣтъ власти, чтобъ могла

Такъ упразднить законъ, вошедшій въ силу:

Потомъ-бы это стало прецедентомъ,

И много разныхъ правонарушеній

Вошли-бъ въ законъ по этому примѣру.

НѢТЬ, ЭТО НЕВОЗМОЖНО.

Шейлокъ.— Даниїль

Пришелъ судить! Да-да, самъ Данииль!—

О, молодой, премудрый судія,

Какъ много чту тебя!

Порція.— Позвольте мнѣ взглянуть

На обязательство.

*Шейлокъ.*— Здѣсь, — вотъ оно!

Наисвѣтлѣйшій докторъ, — вотъ-оно!

*Порція.*—Шейлокъ, тебѣ уплачиваютъ втрое...

**Шейлокъ.**—А клятва—клятва,—у меня въ томъ клятва

<sup>1</sup> Пезумительный примѣръ сосредоточенія въ трехъ стихахъ міровоззрѣнія и историческихъ судебъ племенъ—безусловнаго поклоненія буквѣ закона, и принятія затѣмъ на себя приговора,—что, по словамъ Шлегеля, „дѣлаетъ Шейлока эпитомою всей исторіи народа“; вообще же указываетъ на ту особенность творчества, которая могла изображать нѣсколькими мѣткими чертами цѣлыя историческія эпохи, и которая возможна только при соединеніи въ поэтѣ вмѣстѣ и великаго историческаго мыслителя. (См. Предисловіе въ началѣ и въ серединѣ „о Шейлокѣ“.)

Предъ небесами: на душу я долженъ  
Взять клятвопреступленье?—Нѣтъ, нѣтъ, нѣтъ!  
Ни за Венецію—

*Порція.*— Чтò-жь, обязательство  
Просрочено; и потому по праву  
Жидъ можетъ требовать себѣ фунтъ мяса,  
„Чтобъ вырѣзать въ ближайшемъ къ сердцу мѣстѣ“.—  
Будь милосердъ: возьми уплату втрое:  
Скажи, чтобъ обязательство порвать.

*Шейлокъ.*— Когда исполнится согласно смыслу.  
Вы, кажется, достойный судія;  
Вы знаете законъ; вы изложили  
Все такъ толково: именемъ закона,  
Котораго вы столь великій столпъ,  
Обязываю васъ—рѣшайте дѣло.  
Душой моею клинусь—такой нѣтъ силы  
На языкъ людей, чтобы могла  
Переломить меня. Я здѣсь стою  
На обязательствѣ.

*Антоніо.*— Отъ всей души  
Я умоляю судъ—рѣшайте дѣло.

*Порція.*— Ну, если такъ, то это просто значить:  
Подставьте вашу грудь ему подъ ножъ.

*Шейлокъ.*— О, благородный судія! О, чудный  
По мудрости и юности своей!

*Порція.*— Какъ смыслъ и назначеніе закона.  
Не обвинуясь, допускаютъ пенн  
По обязательствамъ, уплатѣ подлежащимъ...

*Шейлокъ.*— То истинная правда: такъ, такъ, такъ...  
О, мудрый, неподкупный судія!  
Какъ много ты почтеній лѣтъ своихъ.<sup>1</sup>

*Порція.*— А потому—откройте вашу шею...

*Шейлокъ.*— Нѣтъ, грудь: такъ въ обязательствѣ,—  
Не такъ-ли, благородный судія?

<sup>1</sup> Общеупотребительное выраженіе, даже превратившееся въ общее мѣстоимѣніе восторженныхъ похвалъ, расточавшихся королевѣ Елизаветѣ, въ первое время по ея вступленіи на престолъ, двамати пяти лѣтъ, когда еще и протестанты и католики одинаково возлагали на нея павильны надежды, пока еще не смутила ихъ своими загадками,—и много лѣтъ спустя, уже по привычкѣ и изъ лести, всегда въ этомъ видѣ благосклонно принимавшейся.

„Въ ближайшемъ къ сердцу мѣстѣ...“ Вотъ слова,  
Самонастоящійшія слова.

*Порція.*—Такъ, такъ.—А есть вѣсы, чтобъ взвѣсить мясо?

*Шейлокъ.*—Готовы—

*Порція.*— И имѣй въблизи, Шейлокъ.

Врача, чтобъ сдѣлать перевязку ранамъ;

Чтобъ онъ не умеръ, истекая кровью.

*Шейлокъ.*—И въ обязательствѣ такъ оговорено?

*Порція.*—Не выражено такъ; ну—что-же? Это

Вамъ сдѣлать хорошо-бъ изъ милосердыя.

*Шейлокъ.*—Не нахожу—такого ничего

Нѣтъ въ обязательствѣ.

*Порція.*— Ну, вы, купецъ,—

Вы что-нибудь имѣете сказать?

*Антоніо.*—Немного. Я готовъ, вооруженъ,—

Дай руку мнѣ. Бассаніо,—прощай.

Не огорчайся тѣмъ, что за тебя я

До этого дошелъ, такъ какъ судьба

Являетъ здѣсь себя еще добрѣе,

Чѣмъ завсегда. Ея обыкновенье

Бросать людей переживать богатство,

Чтобъ впалыми глазами созерцать

Съ изборожденнымъ лбомъ—вѣкъ нищеты!

И отъ медлительной такой-то пытки

Нужды—она меня отрѣжетъ сразу.

Представь о мнѣ своей высокочтимой

Женѣ, и Расскажи ей мой конецъ;

Какъ я тебя любилъ—будь справедливъ

Ко мнѣ по смерти; и когда сказанье

Ты кончишь, то поставь ее судьей—

Бассаніо имѣлъ-ли въ жизни друга?

Не сожалѣй, что ты его теряешь,

Какъ онъ не сожалѣетъ, что уплатить

Твой долгъ, такъ какъ жиду рѣзнуть лишь стоить

Поглубже—и—я заплачу его

Мгновенно и всѣмъ сердцемъ.

*Бассаніо.*—Антоніо, я только что женатъ;

И мнѣ она, жена, дороже жизни.

Но жизнь, жена и дѣлый Божій свѣтъ

Въ моихъ глазахъ твоей не стоить жизни;



Готовъ все потерять, принести все въ жертву  
Тутъ чорту этому—тебя-бъ спасти!

*Порція.*—Жена-бы ваша вамъ была не очень  
Признательна, когда была-бы здѣсь,  
И слышала такое предложенье.

*Грациано.*—И у меня жена—любовь къ ней протестую:  
Желалъ-бы, чтобъ она была на небѣ,  
Чтобъ умолить какую-нибудь власть  
Объ обращеніи подлаго жида.

*Нерисса.*—Все это ладно за ея снпной:  
А иначе—подобныя желанья  
Не водворятъ спокойствія въ дому.

*Шейлокъ.*—Вотъ христіанскіе мужья!—Имѣю дочь,  
Желалъ-бы, чтобъ изъ племени Варравы  
Былъ лучше мужъ ей, чѣмъ христіанинъ!  
Мы тратимъ время попусту: прошу,  
Закончите судебное рѣшенье.

*Порція.*—Фунтъ мяса этого купца тебѣ  
Судъ присудилъ, законъ передаетъ.

*Шейлокъ.*—Наиправдивѣйшій, мудрейшій судья!

*Порція.*—И вырѣзать то мясо изъ груди  
Судъ присудилъ, законъ-же разрѣшаетъ.

*Шейлокъ.*—Наученѣйшій, великій судья!—  
Рѣшенье!—Ну-жъ, готовься—

*Порція.*— Погоди—

Есть кое-что еще:—по обязательству  
Не слѣдуетъ тебѣ ни капли крови.  
Здѣсь говорится въ точности „фунтъ мяса“;  
И такъ, по обязательству бери  
Фунтъ мяса; только если вырѣзая  
Прольешь хоть каплю христіанской крови,—  
Твои имѣнья тотчасъ отберутся  
Въ Венеціанскую казну—согласно  
Венеціанскаго закона.

*Грациано.*—О, праведный судья! О, неподкупный!—  
Жидъ, слышишь-ли?—Ученѣйшій судья!

*Шейлокъ.*—И есть такой законъ?—

*Порція.*— Самъ можешь видѣти текстъ  
Поклонникъ справедливости формальной,

Повѣрь мнѣ.—ты ее получишь больше,  
Чѣмъ ты-бы самъ хотѣлъ.

*Граціано.*— О, вотъ ученость!

Жидъ, слышишь-ли?—Ученѣйшій судья!

*Шейлокъ.*—Ну-ну!—Я принимаю предложеніе:

Платите втрое,—и христіанинъ

Пускай идетъ.

*Бассаніо.*— Вотъ деньги, вотъ они...

*Порція.*— Потише, вы!—

Жидъ долженъ получить лишь справедливость.

И онъ ее получить—не спѣшите,—

Хотя и въ уголовномъ лишь порядкѣ.

*Граціано.*—О, жидъ, что за судья—ученый, неподкупный!

*Порція.*—А потому готовься рѣзать мясо.

Ни капли крови; въ точности, фунтъ мяса,

Не больше и не меньше; если больше,

Иль меньше фунта—бѣдь то хоть настолько,

Что можетъ сдѣлать легче, иль тяжелѣ

Ничтожнѣйшую часть двадцатой части

Подраздѣленія бѣднаго скрупула;

Нѣтъ, если чашка тронется хоть столько,

Чтобы означить тяжесть волоска,—

— Ты мертвъ, и все твое добро и достояніе

Отобраны въ казну.

*Граціано.*— А?—Даніилъ!

Вѣдь Даніилъ второй!—Что жидъ-язычникъ?

Теперь-то я словлю тебя за ляжку.<sup>1</sup>

*Порція.*—Что-жъ медлишь, жидъ? Берн-же неустойку.

*Шейлокъ.*—Отдайте самый долгъ, и отпустите.

*Бассаніо.*—Онъ у меня въ готовности; вотъ онъ—

*Порція.*—Онъ ужъ отвергъ его при всемъ судѣ:

Пусть начисто получатъ справедливость

По обязательству.

<sup>1</sup> Тутъ опять въ числѣ обязательныхъ для меня поправокъ мнѣ разъяснили, что слова: „I have thee on the hip“, будто бы значатъ: „Я тебя ранилъ въ ляжку“. Тогда какъ ни о какомъ оружіи для нанесенія ранъ тутъ нѣтъ и помину, а по объясненію англійскихъ комментаторовъ, это просто намекъ на преимущество, которое получалъ ручной борецъ въ состязаніи, когда ему удавалось схватить подъ ляжку своего противника и тѣмъ лишить его возможности продолжать борьбу. Это также и охотничій терминъ, когда неопытная собака, неумѣвъ поймать звѣря, патикалаась и хватала его за ляжки.

*Граціано.*— Самъ Даніилъ!—

Я-жъ говорю: самъ Даніилъ второй!

Спасибо жидъ открылъ,—а то-бъ не зналъ...

*Шейлокъ.*—Такъ мнѣ-жъ не получить и капитала?

*Порція.*—Ты можешь получить лишь неустойку—

И то, беря все это на свой страхъ.

*Шейлокъ.*—Такъ пусть же ей воспользуется чортъ!

Мнѣ нечего тутъ больше препираться...

*Порція.*—Жидъ погоди.—Законъ еще имѣетъ

Съ тобой другіе счеты.

Въ Венеціи такъ узаконено,

Что если уличится чужеземецъ,

Что покушался косвенно, иль прямо

На жизнь онъ гражданна,—сторона,

Противъ которой было покушенье,

Вступаетъ въ обладанье половиной

Его имущества;—другая-жъ половина

Идетъ въ распоряженіе государства;

А жизнь преступника—на милосердіе Дожа.

Противу всякаго другаго мнѣнья...

Въ разрядѣ этомъ, знай, ты состоишь,

Такъ какъ изъ явныхъ дѣйствій очевидно.

Что ты злоумышлялъ, и косвенно, и прямо

На жизнь отвѣтника; и тѣмъ себѣ навлекъ

Вышеизложенныя мною затрудненія.

Пади—моли помилуванія Дожа.

*Граціано.*—Моли, чтобъ предоставили тебѣ

Повѣситься свободно; и, однако,

Какъ ужъ отобраны твои имѣнья,

Не будетъ у тебя и на веревку,—

И все-жъ тебѣ висѣть на счетъ казны.

*Дождь.*—Чтобъ могъ ты видѣть разницу понятій,

Дарю жизнь тебѣ еще до просьбы.

А что до половины состоянія,

То первая—Антоніо; другая

Отчислится на нужды государства;

Твоя-жъ покорность можетъ превратить

Часть эту только въ небольшую пеню.

*Порція.*—Что государству—да; но не Антоніо.

*Шейлокъ.*—Нѣтъ, жизнь мою берите ужь,—и все...

Не милуйте: вы ужь берете домъ,  
Какъ скоро вы берете ту подпору,  
Которая поддерживала домъ;  
Вы взяли ужь и жизнь, когда вы взяли  
Тѣ средства, на которыя я жилъ.

*Порція.*—Антоніо, какую милость  
Ему могли-бъ вы оказать?

*Граціано.*—Вережку gratis, только—ради Бога!

*Антоніо.*—Угодно-ль монасиѳору и суду,  
Чтобъ ограничить пеню половиной  
Имущества—я удовлетворенъ,  
Какъ скоро надъ другою половиной  
Дано мнѣ будетъ пользованіе такъ,  
Чтобъ послѣ его смерти передать  
Тому лицу, которое недавно  
Украдо дочь его.—Еще двѣ вещи:  
Чтобы за эти милости онъ сталъ  
Тотчасъ христіаниномъ: а второе,  
Чтобы онъ сдѣлалъ тутъ-же на судѣ  
Всему, что будетъ у него по смерти, запись  
На дочь и зятя своего Лоренцо.

*Дожъ.*—Онъ это сдѣлаетъ, или я беру назадъ  
Помилуванье, данное ему.

*Порція.*—Доволенъ-ли ты, жидъ? Что скажешь ты?

*Шейлокъ.*——Доволенъ.

*Порція.*—Писецъ, строчи намъ дарственную запись.

*Шейлокъ.*—Прошу, дозволейте мнѣ уйти отсюда,—  
Мнѣ нездоровится.—Пришлите запись,  
Я подпишу.

*Дожъ.*—Ступай; но все исполнить—

*Граціано.*—Въ крещеніи будутъ у тебя два крестныхъ:

Будь я судьей—еще-бъ ихъ было десять,<sup>1</sup>  
Чтобъ привести тебя къ петлѣ, а не къ купели.

(*Шейлокъ уходитъ.*)

*Дожъ.*—Я васъ прошу, снѣборъ, ко мнѣ откушать.

*Порція.*—Я льшу себя надеждой, ваша свѣлость,  
Не взыщите: мнѣ въ ночь необходимо

<sup>1</sup> То-есть двѣнадцать человѣкъ присяжныхъ, чтобы сдѣлать законнымъ приговоръ о повѣшеніи.



Быть на дорогѣ въ Падуу, и должно  
Тотчасъ пуститься въ путь.

*Донъ.*—Весьма жалѣю, что вы такъ спѣшите.—

Антонію, почтите монсеньора—

По моему, ты всёма ему обязанъ. (*Донъ, манифакты  
и свѣта уходитъ.*)

*Бассанио.*—Достойнѣйшій сеньоръ, я и мой другъ

Сегодня были мудростію вашей  
Избавлены отъ страшнаго отвѣта;  
И эти самые три тысячи дукатовъ,  
Которые должны были жиду,  
Позвольте предложить вамъ за труды.

*Антоніо.*—И оставаться все-таки въ долгу

(Превыше всякой степени мѣры),  
Признательной и преданной любви.

*Порція.*—Тотъ награжденъ съ и штикомъ, кто доводитъ

И я, васъ выруча, вполне доволенъ,  
И въ этомъ смыслѣ награжденъ вполне.—  
Продажнѣй не бывае еще мой умъ.—  
Прошу васъ, если встрѣтимся мы снова,  
Меня узнать. Желая вамъ всего  
Прекраснаго,—и такъ прощаюсь съ вами.

*Бассанио.*—Безцѣнный! Не могу васъ такъ оставить:

Возьмите-же отъ насъ хоть что-нибудь,  
Какъ скромный даръ, не память, но какъ плату  
Двѣ милости, прошу васъ, окажите:  
Не откажите взять, и извините.

*Порція.*—Вы такъ настойчивы, что я сдаюсь

Перчатки дайте мнѣ носить на память;  
А въ знакъ любви возьму у васъ кольцо.  
Не прячьте руку: больше не возьму,  
Вы-жъ вѣрно не откажите мнѣ въ этомъ.

*Бассанио.*—Кольцо—сеньоръ?—Ахъ, это бѣда!..

Мнѣ было-бъ стыдно это вамъ дарить.

*Порція.*—А мнѣ другаго ничего не нужно,

Какъ только это; у меня къ нему  
Явилось вдругъ какое-то влеченье.

*Бассанио.*—Въ немъ скрыто нѣчто большее цѣны

Цѣннѣйшее въ Венеціи кольцо

Я вамъ дарю, и разыщу его

Посредствомъ объявленій; только это—  
Я умоляю—вы меня увольте.

*Порція.*—Я вижу—щедры вы на общанья.  
Сперва просить меня вы научили;  
Теперь-же учите, какъ кажется, тому  
Какъ отвѣчать прилично попрошайкамъ.

*Бассаніо.*—Синьоръ, это кольцо подарено мнѣ  
Моей женой; и какъ она его  
Мнѣ надѣвала—обязала клятвой:  
Не сбыть, не потерять, и не продать.

*Порція.*—Такія отговорки служатъ многимъ,  
Чтобъ лучше сохранить свои подарки.  
Когда у васъ жена въ своемъ умѣ,  
То вѣчной къ вамъ вражды питать не станетъ;  
За то, что мнѣ его вы подарили—  
Узнавши, какъ я заслужилъ кольцо!  
Ну какъ угодно. Миръ да будетъ съ вами!

(*Порція и Нерисса уходятъ.*)

*Антоніо.*—Синьоръ Бассаніо, отдай ему кольцо;  
Его заслуга и моя любовь  
Пусть перевѣсятъ заповѣдь жены.

*Бассаніо.*—Пойди, Граціяно, догони его;  
Отдай ему кольцо, и приведи  
Его къ Антоніо, какъ только можно  
Скорѣй.—(*Грац. уходитъ.*) А мы туда идемъ теперь-же,  
И утромъ рано оба мы летимъ  
Въ Бельмонтъ.—Идемъ, Антоніо, идемъ. (*Уходятъ.*)

## С Ц Е Н А II.

Тамъ-же. Улица.

*Входятъ Порція и Нерисса.*

*Порція.*—Найди, гдѣ домъ жида; вручи ему  
Бумагу—пусть подпишетъ. Къ ночи въ путь  
Чтобъ дома за-день быть передъ мужьями.—  
Бумажка та порадуетъ Лоренцо.



*Иессика.*— Въ такую ночь

Тисбѣ ступала робко по росѣ;  
И вмѣсто льва, увидѣвъ тѣнь его,  
Въ смятеніи ушла—

*Лоренцо.*— Въ такую ночь

Дидона, стоя съ пивомъ въ руцѣ  
На дикомъ взморьѣ, милого маня  
Вернуться въ Карфагенъ.

*Иессика.*— Въ такую ночь

Медя набрала волшебныхъ зелей—  
И отъ ея неотразимыхъ чаръ  
Помолодѣлъ Езонъ—

*Лоренцо.*— Въ такую ночь

Иессика скрылась отъ богатаго жиды,  
И изъ Венеціи съ безумцемъ пробралась  
Далеко...—какъ Бельмонтъ—

*Иессика.*— Въ такую ночь

Лоренцо клялся ей въ любви сердечной;  
И сердце выкралъ множествомъ обѣтовъ,  
Которые—всѣ ложь...

*Лоренцо.*— Въ такую ночь

Прелестная Иессика клеветала,  
Какъ злая и сварливая ворчунья,  
На милого, который ей прощалъ...

*Иессика.*—Нѣтъ!—я тебя бы переночевала,

Когда-бъ никто не приходилъ; но—тсс...  
Мужскіе мнѣ слышались шаги...

*Входитъ Стефано.*

*Лоренцо.*—Кто это такъ спѣшитъ въ безмолвыя ночи?

*Стефано.*—Свой.

*Лоренцо.*—Свой? Но кто свой? Нельзя ли пня?

*Стефано.*—Меня зовутъ Стефано; я съ извѣстьемъ,

Что наша госпожа передъ разсвѣтомъ  
Прибудетъ къ намъ въ Бельмонтъ: она тутъ ходитъ  
Вокругъ святыхъ крестовъ, молясь усердно,  
Колѣнопреклоненно, о счастливомъ  
Союзѣ въ бракѣ <sup>1</sup>.

<sup>1</sup> На распутьяхъ и перекресткахъ дорогъ ставились кресты, какъ это дѣлалось и у насъ въ южныхъ губерніяхъ. Они внушали путнику набожныя чувства, и у подножія ихъ пилигримы преклоняли колѣна и молились.



*Лоренцо.*— Кто прибѣдетъ съ ней:

*Стефано.*— Одинъ святой пусыинникъ, да подруга.—

Позвольте, что синьоръ уже вернулся?

*Лоренцо.*— Нѣтъ, и не слышно ничего о немъ.—

Однако же пойдемъ домой, Иессеа.

И распорядимся, какъ лучше встрѣтитъ.

И подобающе принять хозяйку замка.

*Входитъ Ленчлотъ.*

*Ленчлотъ.*— Со-ля! Со-ля! Го, го! Со-ля, Со-ля! <sup>1</sup>

*Лоренцо.*— Кто тамъ оретъ?

*Ленчлотъ.*— Со-ля! Не видали ли господина Лоренцо и госпожу Лоренцо? Со-ля, Со-ля!

*Лоренцо.*— Брось завыванье—здесь.

*Ленчлотъ.*— Со-ля! Гдѣ, гдѣ зѣсь?

*Лоренцо.*— Здѣсь.

*Ленчлотъ.*— Такъ скажите ему, что прибылъ посланный отъ моего господина съ рогами изобилія хорошихъ новостей: самъ будетъ здѣсь еще до утра. (*Уходитъ.*)

*Лоренцо.*— Душа моя, войдемъ, чтобы тамъ ихъ встрѣтить.—

А впрочемъ, все равно: зачѣмъ входить?

Мой другъ Стефано, объяви, прошу,

Тамъ въ домѣ, что сейчасъ они прибѣдутъ;

И музыку танца съюда на воздухъ. (*Стефано уходитъ.*)

Какъ сладко дремлетъ кроткій лунный свѣтъ

На этомъ берегу. Вотъ здѣсь мы сидемъ,

И звуки музыки пусть крадутся намъ въ уши:

Задумчивая ночь и тишина

Привличествуютъ сладостной гармоніи.

Сядь и смотри, Иессеа: какъ сводъ неба

Отдѣланъ густо золотымъ узоромъ;

И изъ всѣхъ этихъ блесковъ, что ты видишь.

Самомалѣйшей нѣтъ, чтобы не пѣла,

Подобно ангелу въ своемъ движеніи,

Сливаясь съ иѣснью юныхъ херувимовъ: <sup>2</sup>

<sup>1</sup> Здѣсь Ленчлотъ старается выразить рожку почтальона, чтобы тѣмъ легче, по его мнѣнію, дать понять, что онъ принесъ извѣстіе о приближеніи своего господина.

<sup>2</sup> Этимъ поэтъ дѣлаетъ указаніе на древнее ученіе о музыкѣ сферъ, такъ какъ предполагалось, что быстрота движенія планетъ производитъ музыкаль-

Такъ и гармонія безсмертныхъ душъ...  
Пока же грязный, тлѣнный сей покровъ  
Ее стѣняетъ грубо—мы не слышимъ...

*Входятъ музыканты.*

Вотъ и они, идите,—пробудите  
Діану гимномъ: сладкимъ струнь бряцаньемъ  
Проникните до слуха госпожи—  
И музыкой домой ее маните. (*Музыка.*)

*Иессика.*—Мнѣ музыка всегда наводитъ грусть.

*Лоренцо.*—И это значитъ, что душа твоя  
Ей предается до самозабвенья.  
Взгляни на дикій, вѣтренный табунъ  
Неприрученныхъ, вольныхъ жеребятъ,  
Какъ бѣшено они несутся съ ржаньемъ,  
Какъ прыгаютъ, косятся и храпятъ,—  
— Чтò вѣрный знакъ огня у нихъ въ крови;  
И вдругъ они слышатъ звукъ трубы,  
Или напѣвъ, положимъ, музыкальный  
Нечаянно до ихъ коснется слуха—  
Увидишь, какъ они все разомъ станутъ,  
Ихъ острые глаза засмотрятъ кротко—  
То музыки плѣнительная власть!  
И такъ, поэтъ могъ грезить, что Орфей  
Сдвигалъ деревья, камни и потоки:  
Такъ какъ ничто не можетъ быть такъ черство,  
Такъ беспощадно, иль окаменѣло,  
Чтобъ не смягчалось музыкой подчасъ.  
Тотъ, въ комъ нѣтъ чувства музыки совѣмъ,  
Кого не тронетъ сочетанье звуковъ—  
Способенъ къ грабежу, враждѣ, измѣнѣ:  
Движенія души его какъ ночь,  
Его привязанности мрачны, какъ Эребъ!—<sup>1</sup>  
Не вѣрь ничто такому человеку.—  
Послушай—что за звуки...

---

ные звуки съ извѣстнымъ созвучіемъ, но слишкомъ широкіе, громкіе, и постоянные, чтобъ они могли быть доступны смертному чувству. Многие изъ поэтовъ того времени дѣлали на это намекъ, не лишённые поэтической прелести—Campbelle, Milton, Addison, и друг.

<sup>1</sup> Эребъ—мрачнѣйшая часть изъ напмрачнѣйшихъ областей ада, по свидѣтельству людей его вполне изучившихъ.

*Входятъ Порція и Нерисса, вдалекѣ.*

*Порція.* — Вонъ видишь свѣтъ—вѣдь онъ изъ нашей залы.

Какъ далеко ничтожная лампадка  
Несетъ лучи!—Такъ и благое дѣло  
Сіяетъ въ северномъ мірѣ.

*Нерисса.* — Все-жъ пока

Былъ мѣсяцъ—мы лампы не видали.

*Порція.* — Такъ слава большая мрачитъ меньшую славу:

Намѣстникъ ярко свѣтитъ, какъ король.  
Пока нѣтъ короля; тогда жъ его величье  
Исчезнетъ словно дождевой потокъ  
Въ величій морей.—Ахъ, музыка!

*Нерисса.* — Да это ваша музыка изъ замка.

*Порція.* — Какъ вижу то лишь хорошо, что кстати:

Мнѣ кажется, теперь она звучитъ  
Пріятнѣе, чѣмъ днемъ.

*Нерисса.* — Всю эту прелесть

Ей придаетъ безмолвье ночи.

*Порція.* — И грачъ не хуже жаворонка споетъ,

Какъ скоро ихъ никто не будетъ слушать;  
И кажется, что днемъ и соловей,  
При громкомъ гоготаніи гусей,  
Окажется чужа не музыкальнѣй.  
Какъ многое, лишь отъ того, что кстати,  
Достигло похвалы и совершенства.

Но, тише!—Спитъ луна съ Эндиміономъ—  
— И не желаетъ, чтобъ ее будили... <sup>1</sup>

*(Музыка останавливается.)*

*Лоренцо.* — Хоть-что... А это голосъ госпожи.

### <sup>1</sup> Эндиміонъ.

Эндиміонъ былъ юнша дивно-прекрасный:

Дни проводилъ онъ во снѣ въ пещерѣ Латмоса, въ Каріи.

Ночи-жъ любилъ онъ охотиться въ лупиномъ сѣни

Въ рощахъ за быстрою ланью—и дѣвственнымъ сердцемъ

Крѣпко его подлюбила властичина тварей—Діана...

(Изъ средневѣковыхъ перифразъ мифологическихъ преданій, печатавшихся тогда готическимъ чернымъ шрифтомъ времени Гуттенберга и Кокстона.)

А въ прозѣ это будетъ—образное представленіе доисторическихъ племенъ о молодомъ сербѣ луны, снывающейся раннимъ вечеромъ съ ясною зарей.

*Порція.*—Онъ по дурному голосу меня,

Какъ нашъ слѣпой кукушку узнаеть.

*Лоренцо.*—Сударыня, привѣтствую васъ дома.

*Порція.*—А мы молились за успѣхъ мужей,

Который будетъ вѣрно несомнѣнный

Отъ нашихъ словъ.—Они не возвращались?

*Лоренцо.*—Покуда нѣтъ-съ еще; но прескакаль

Впередъ гонецъ съ извѣстіемъ, что ѣдутъ.

*Порція.*—Поди, Нерисса, прикажи прислугѣ,

Чтобы никто какъ бы не замѣчалъ

Того, что отлучались мы отсюда.

И вы, Лоренцо,—также вы, Иессика. *(Тумъ.)*

*Лоренцо.*—Слушаю вашъ: узнаю его трубу.—

Мы-съ не болтливы: насъ не опасайтесь.

*Порція.*—Ночь эта, какъ не ночь, а день больной,

Лишь нѣсколько блѣдный; а впрочемъ день,—

Но день такой, когда не видно солнца.

*Входятъ Бассаніо, Антоніо и Граціано.*

*Бассаніо.*—Придется днемъ считать день антиподовъ,

Когда гулять ты будешь послѣ солнца.

*Порція.*—Хотѣла бъ я источникомъ быть свѣта;

Но не желаю быть блуждающимъ огнемъ:

Вертушка мужа дѣлаетъ тяжелымъ;

А мужъ такимъ не будетъ для меня...

Но,—воля Божья!—Здравствуйте, синьоръ.

*Бассаніо.*—Благодарю,—синьора. Вотъ, примте,—

Мой другъ, Антоніо—се самый онъ и есть,

Кому я безконечно такъ обязанъ.

*Порція.*—Да,—вы должны во всѣхъ быть отношеньяхъ

Ему обязаны, такъ какъ и онъ

Былъ слишкомъ, кажется, обязанъ пзъ-за васъ.

*Антоніо.*—Не больше, какъ ужъ мнѣ и заплатили. .

*Порція.*—Вы въ нашемъ домѣ драгоценный гость:

И это будетъ выражено вамъ

Иначе, чѣмъ словами—потому

Я сокращаю формулу привѣтствій.

*Граціано. (Говоря особо съ Нериссой.)*—Ну,—вотъ тѣмъ мѣся-

цемъ клянусь, что ты ко мнѣ

Несправедлива, да!—Ну вотъ ей-ей!



Я подарилъ его писцу судьи.

Но мнѣ хотъ бы повѣсили его!

За то, что взялъ,—ужь если ты, мой другъ,

Такъ близко это принимаешь къ сердцу.

*Порція.*—Что это —ссора? —А?—Ужъ!—Въ чемъ дѣло?

*Граціано.*—За обручъ золотой... Такъ, дринь-колечко.

Что мнѣ она дала... И надпись-то на немъ,

Какъ у ножевщиковъ литература

На ихъ покахъ—на цѣлый Божій свѣтъ:

„Люби меня—не покидай меня.“

*Нерисса.*—Что вы толкуете о написяхъ, о цѣнахъ!

Вы мнѣ клялись, какъ я его давала,

Что будете носить его до гроба;

И что оно и въ гробъ-то съ вами ляжетъ...

Хотя бъ не для меня, а ради клятвъ

Въ насъ стало совѣсти хранить его.

Отдалъ писцу судьи!—Отлично знаю —

Писецъ, который получилъ его.

До бороды не доживетъ во вѣки.

*Граціано.*—А если доживетъ, чтобъ былъ мужчиной?

*Нерисса.*—Да, если женщина,—и доживетъ.

Чтобъ быть мужчиной.

*Граціано.*— Ну, отсохни-жь руки.

Когда его не юношѣ я отдалъ,

Такъ трѣнному мальчишкѣ—ростомъ будетъ

Не болѣе тебя—писцу судьи.

Болтунъ мальчишка, выроситъ какъ пшату.

Ну,—не хватило духу отказать.

*Порція.*—Вы душно стѣлали, скажу вамъ прямо.

Простившись такъ легко съ подаркомъ перилъ

Своей жены; онъ долженъ былъ простить

Вамъ къ пальцу въ силу клятвъ, и въ силу чести

Съ-особой вашей слиться. Вотъ и я

Дала ему кольцо, а онъ мнѣ клятву,

Что никогда не разлучится съ нимъ.

И вотъ онъ здѣсь: я присягну на томъ,

Что онъ его не сниметъ, не дозволитъ

<sup>1</sup> Въ подлинникѣ: это выражено рѣзче... Въ текстѣ напечатано поупрощенное Театральною Цензурой.

Сорвать его за всё богатства міра.  
 Ну, вправду, Граціано, вы жёнѣ  
 Даете важный поводъ къ огорченью.  
 Когда бѣ со мной то, я-бѣ сошла съ ума.

*Бассаніо. (Про себя.)*—Вотъ лучше бѣ лѣвую себѣ отфѣвалъ руку,  
 И клясться могъ, что потерялъ кольцо.  
 Стараясь защищаться.

*Граціано.*— Да-сеньоръ  
 Бассаніо свое кольцо ужъ отдалъ  
 Судьбѣ, который у него просилъ,  
 И заслужилъ его—признаться надо:  
 А тутъ ужъ и мальчишка, чтò писцомъ,  
 Вѣдь тоже потрудился въ перепискѣ—  
 Присталъ ко мнѣ; и ничего они  
 Взять не хотѣли,—ни писецъ, ни докторъ,  
 Какъ эти два кольца.

*Порція.*— Какое тамъ кольцо,  
 Сеньоръ, вы отдали? Не то, конечно,  
 Чтò получили отъ меня.

*Бассаніо.*— Когда бы  
 Я къ преступленью могъ прибавить ложь,  
 Я-бѣ отрицалъ... Но, видите, мой палецъ  
 Свободенъ отъ кольца: его ужъ нѣтъ.

*Порція.*—Свободно, видно, также ваше сердце  
 Отъ всякой правды. Небомъ я клянусь,  
 Что если не увижу я кольца,  
 То никогда во вѣкъ не буду вашей.

*Нерисса.*—Ни я—покуда тоже не увижу.

*Бассаніо.*—Ахъ, милая, когда бѣ вы только знали.  
 Кому я далъ кольцо; когда бѣ вы знали,  
 Далъ за кого кольцо; когда бѣ могли  
 Вы опѣнить, за чтò я далъ кольцо;  
 И какъ я неохотно далъ кольцо,  
 Когда ничто не бралось—лишь кольцо—  
 Тогда бѣ вы вѣрно уменьшили горечь  
 Своей немилости.

*Порція.*— Когда бѣ вы знали  
 Достоинство кольца; или въ половину  
 Значенье той, кто вамъ дала кольцо;

Иль чувство чести, чтобъ хранить кольцо.--  
 Тогда бы вы не отдали кольца.  
 И кто-жъ бы былъ настолько безразсуденъ.  
 Что сталъ бы такъ нескромно вымогать  
 Вещь, чтимую священной, еслибъ вы  
 Хотъ съ нѣкоторымъ виномъ усердіемъ  
 Изволили отстанзвать ее?  
 Нерпсса поняла, чему тутъ вѣрять:  
 И я готова поручиться жизнью—  
 У женщины какой-нибудь кольцо.

*Бассанио.*— Нѣтъ, честию. душой моей клянусь.  
 Нѣтъ, не у женщины—у доктора-юрпста,  
 Не взявшаго три тысячи дукатовъ,  
 Чтобъ выпросить кольцо. Я отказалъ,  
 И отпустилъ его уйтн сердитымъ—  
 Его, которому обязанъ жизнью  
 Безцѣнный другъ. Да чтѣ тутъ говорить?  
 Подавленный стыдомъ за нелюбезность,  
 Я долженъ былъ послать за нимъ кольцо.  
 Могла ль позволить честь себя пятнать  
 Неблагодарностью?— Простите мнѣ.— Клянусь  
 Благословенными свѣтильниками ночи,—  
 Что еслибы вы сами были тамъ,  
 Увѣренъ, вы бы сами упростили  
 Вамъ возвратить кольцо, чтобы вручить  
 Его достопочтенному юристу.

*Порція.*— Ну, чтобъ никогда этотъ юристъ  
 И къ дому моему не подходилъ!--  
 Ужъ если получилъ онъ драгоценность,  
 Которую я такъ любила, вы же  
 Клялись хранить; такъ буду же и я  
 Такой же щедрой, и не откажу  
 Ему ни въ чемъ, рѣшительно ни въ чемъ.  
 Ни даже въ моей собственной особѣ!  
 Ужъ я его узнаю—это вѣрно;  
 Не спите жъ ночи ни одной виѣ дома,  
 Какъ Аргусъ сторожите—если-жъ нѣтъ,  
 И вы меня оставите въ покоѣ—  
 Ну вотъ, клянусь же вамъ моею честью,

Которая пока еще моя,  
Что доктору я этому отдамся!—<sup>1</sup>

*Нерисса.*—А я—писцу; а потому, не очень  
Такъ оставляйте—чтобы на свободѣ...

*Граціано.*—Ну! что хотите: только бѣ не засталъ я:  
А то перо попорчу я писцу.

*Антоніо.*—И я—несчастливая причина этихъ ссоръ!

*Порція.*—Синьоръ, не огорчайтесь; вы все также  
Гость драгоценный, несмотря на все.

*Бассаніо.*—Прости же мнѣ невольную ошибку:

И вотъ, въ присутствіи моихъ друзей  
Клянусь тебѣ,—ну даже и твоими  
Прекрасными глазами, гдѣ я вижу  
Себя же самого—

*Порція.*—Замѣтьте только это—  
Онъ видѣтъ въ двухъ моихъ глазахъ себя вдвойнѣ:  
По одному въ глазу;—клянитесь же двойнымъ  
Самимъ собой—вотъ это будетъ клятва  
Достойная довѣрья.

*Бассаніо.*—Нѣтъ, послушай,—  
Прости мнѣ это, и душой клянусь,  
Что никогда ужъ не нарушу клятвы  
Моей тебѣ.

*Антоніо.*—Ужъ я однажды жизнью  
Рискнулъ за состоятельность его...  
И эта жизнь подверглась бы крушенью  
Безъ помощи того, кто взялъ кольцо  
У мужа вашего: и смѣю снова  
Дать обязательство,—и душу въ неустойку—  
Что мужъ вашъ никогда ужъ не нарушитъ,  
Сознательно, вамъ даннаго обѣта.

*Порція.*—Такъ вы хотите быть его порукой:—  
Отдайте жъ вотъ ему—и прикажите,  
Чтобъ это онъ берегъ вѣрнѣй, чѣмъ то.

*Антоніо.*—Ну вотъ, синьоръ Бассаніо,—клянитесь  
Хранить это кольцо.

---

<sup>1</sup> Въ подлинникѣ: ...«Что буду съ этимъ докторомъ въ постели!» *Нерисса.*—  
А я—съ писцомъ... Въ текстѣ напечатано такъ, какъ допущено Театральною  
Цензурой.



*Бассаніо.*

Клянусь же небомъ!

Это то самое, что отдалъ я судѣ.

*Порція.*—И отъ него-жъ это и получила:

Простите: въ сплу этого кольца

Онъ ночью былъ со мной.

*Нерисса.*—

Да,—и меня простите.

Мой милый Граціано, такъ какъ этотъ

Дрянной мальчишка,—да, писецъ судя,

По милости кольца со мной былъ ночью.

*Граціано.*—Ну! это то же, что сирачить дороги

Въ жары, когда онъ и такъ исправенъ:

Такъ мы съ рогами, до вступленія въ право?

*Порція.*—Не выражайтесь такъ!..—Всѣ въ изумленіи?

Вотъ вамъ письмо—прочтите на досугъ—

Изъ Падуп, отъ доктора Беллярьо:

Увидите, что Порція есть докторъ,

Нерисса же писецъ; а вотъ Лоренцо

Вамъ можетъ засвидѣтельствовать, что

Мы тотчасъ отлучились вслѣдъ за вами.

И только возвратились. Я еще

И не входила въ домъ.—Антоніо,

Безѣнный гость,—а у меня для васъ

Есть лучше новости, какихъ не ожидали.

Скорѣ распечатайте вотъ это—

И тамъ прочтете, что внезапно три

Изъ вашихъ кораблей, съ богатымъ грузомъ,

Вошли вдругъ въ гавань. Вамъ не разузнать,

Какъ до меня дошло это письмо.

*Антоніо.*—И—нѣтъ.

*Бассаніо.*—

Вы докторъ, нашъ спаситель—

И я васъ не узналъ...

*Граціано.*—У вы—писецъ, чтобъ паче лгать рогами?

*Нерисса.*—Да—по писецъ, который и не думалъ...

Ужъ развѣ домыслить, чтобъ быть мужчиной—

*Бассаніо.*—Престестный докторъ,—вы—мой замѣститель—

Въ моемъ отсутствіи вы будете съ женой.

*Антоніо.*—Сударыня, вы мнѣ даёте жизнь.

И то, чѣмъ жить, такъ какъ я здѣсь читаю,

Что корабли мои действительно есѣ въ портахъ

*Порція.*—Ну-чтò, Лоренцо? А у моего

Секретаря есть и для васъ подарки.

*Нерисса.*—И я ихъ выдамъ безъ взысканья пошлпнѣ.

Вотъ вамъ съ Іесснгой дарственная записъ

На все, чтò у богатаго жидѣ

Останется имущества по смерти.

*Лоренцо.*—Прекрасныя синьоры. манну съ неба

Вы сыплете оголодавшимъ смертнымъ.

*Порція.*—Почти ужъ утро, я-же все еще

Увѣрена, что далеко неполнымъ

Казаться можетъ разъясненье дѣла:

Войдемте: тамъ чините свой допросъ,

А мы по совѣсти вамъ все покажемъ.<sup>1</sup>

*Граціано.*—Да будетъ такъ: и первый же допросъ.

Въ которомъ присягнетъ моя Нерисса,—

Чтò, ждать ли будемъ слѣдующей ночи,

Или въ постель, хотъ ужъ второй часъ дня?

Но будь хотъ день, я пожелаю мрака,

Чтобы на ложѣ пріютить писца.

Ни въ жизнь не испытаю гаже страха,

Какъ страхъ за цѣлость женина кольца!—

(Занавѣсъ падаетъ.)

Іюнь, 1887.

<sup>1</sup> Любезная хозяйка, какъ видно, все еще не вышла изъ своей юридической роли, блистательный успѣхъ которой, конечно, способствуетъ удержанію ее подъ своимъ обаяніемъ. Но крайней мѣрѣ, въ подлинникѣ она и Нерисса все время употребляютъ судейскіе обороты и даже сокращенія.

---

## РИМСКАЯ КОМЕДИЯ.<sup>1</sup>

---

Всякому, хотя немного знакомому съ исторіей литературы, хорошо извѣстно, что поэзія драматическая—та отрасль поэзій вообще, время высшаго процвѣтанія которой въ данной странѣ совпадаетъ съ періодомъ высшаго процвѣтанія ея культуры, высшаго общественнаго и политическаго благосостоянія. Въ древнемъ мірѣ блистательнѣйшій примѣръ тому представленъ Греціей, гдѣ время полнаго разцвѣта драматической поэзій было вмѣстѣ съ тѣмъ временемъ высшаго политическаго могущества Аѳинъ. Гдѣ драма, — что вполне естественно при рациональномъ, правильномъ развитіи литературы вообще,—завѣщала собою знаніе поэзій, явившихся уже тогда на послѣдней ступени совершенства, въ лицѣ Эсхила, Софокла и Еврипида, когда остальные виды литературнаго творчества—эпосъ, лирика—прошли уже всѣ фазисы своего развитія,—и поэтому сглавившійся дѣйствительно *оптимальнымъ* поэтическаго творчества этого народа.

Не то было въ Римѣ, гдѣ въ этомъ отношеніи мы встречаемся съ любопытнымъ явленіемъ. Тутъ драматическая литература—и именно *комедія*, представлявшая собою въ Римѣ лучшую часть ея—поднялась на высшую ступень какъ разъ въ то время, когда римскій народъ сдѣлалъ первые, да и то подражательные, шаги на пути культуры, влѣяніе чего, само собою разумѣется, она не могла имѣть ни одного изъ тѣхъ высокихъ достоинствъ, которыми изобилowała драма греческая въ пору своего полнаго

---

<sup>1</sup> Три публичныя лекціи на англо-русскомъ курсѣ всеобщей исторіи литературы, читаннаго въ Педагогическомъ музеѣ, въ Петербургѣ.

процвѣтанія. И затѣмъ — возникла эта отрасль поэзіи въ Римѣ тогда, когда остальные виды литературнаго творчества еще совсѣмъ не появлялись, дала лучшіе образцы свои болѣе чѣмъ за сто лѣтъ до появленія лучшихъ произведеній лирики и эпоса. О причинахъ этихъ обобщеній явленій будетъ рѣчь ниже; но уже они сами по себѣ — строгательное ручательство за полное, всестороннее достоинство римской драматической литературы.

И дѣйствительно, ей (не только трагедіи, отличающейся отсутствіемъ мало-мальски выдающихся въ художественномъ отношеніи произведеній, но даже и комедіи, нашедшей себѣ такого высокоталантливаго, почти гениальнаго представителя въ Плавтѣ) не доставало многого, чтобы мы могли видѣть въ ней гармоническое соединеніе всѣхъ элементовъ художественности. И если эта драма (опять-таки, собственно и главнѣйшимъ образомъ, комедія) имѣетъ полное право на наше вниманіе, если изученіе ея интересно и плодотворно во многихъ отношеніяхъ, то это обусловливается другими ея достоинствами и другими обстоятельствами, между которыми, — скажу уже теперь то, о чемъ придется еще говорить подробнѣе, — очень важно принятіе римскою комедіей, подъ перомъ своихъ лучшихъ дѣятелей, того космополитическаго характера, который сдѣлалъ ее близкою и для послѣдующаго, даже отчасти для нашего времени. За трагедіей же римскою нѣтъ и этого достоинства, нѣтъ и этого отличія.

Причины тутъ внутреннія и внѣшнія.

Между первыми главнѣйшая лежитъ въ самомъ характерѣ народа, его вкусахъ и наклонностяхъ, его умственномъ и эстетическомъ строѣ. У энергическаго и положительнаго Римлянина напрасно стали бы мы искать не только поэтическихъ элементовъ — чувства, красоты и любви къ идеальному, а слѣдовательно и любви къ поэзіи, но и искренняго уваженія къ той работѣ мысли, которая находитъ себѣ внѣшнее выраженіе въ формѣ литературной. Здѣсь римскій народъ и цѣнилъ и уважалъ только то, что было выражено, а въ мысли, подлежащей такому выраженію — только цѣль, которую имѣлось въ виду достигнуть. Въ ту эпоху, когда этотъ народъ уже совсѣмъ вышелъ изъ своей грубости, когда, быть-можетъ, немного нѣ слово — греческая муза сдѣлалась, наконецъ, для него предметомъ удивленія, онъ относился къ литературѣ латинской съ какимъ-то систематическимъ пренебреженіемъ: „какъ бы ни горяча, какъ бы ни упорна была работа ума, Римлянинъ не хотѣлъ видѣть въ ней



ничего, крохѣ одной изъ формъ празности...“ И что-же въ этомъ удивительнаго по отношенію къ *массѣ*, если наиболѣе прославленный *поэтъ* Виргилій восклицалъ, обращаясь къ своимъ современникамъ: „Другіе сзумѣють, пожалуй, мяче выковать, мѣль, изваять изъ храма олушевленные лики... ты же, Римлянинъ, поминиши объ одномъ: державно править народами, подвизаясь въ искусствѣ подкорять всадѣ блгонадежный міръ, идти покорныхъ и оружіемъ излагать строптивыхъ!..“ Мечъ и вѣсы — вотъ, что сдѣлалось эмблемой римскаго народа, точно такъ же, какъ лиру Аполлона можно вѣдѣть признакомъ спиводомъ эллиновъ, и „свѣтлая юность человечества — по замѣчанію Карьера — уступаетъ алѣе жѣсто мужеской важности, надъ фантазіей получаетъ рѣшительное преобладаніе разсудокъ, практической рѣшимости оказывается уже гнѣбительностью, чтобы соподчиниться ей въ своихъ интересѣ, на свой задѣ, а не для того, чтобы свободно претворить его по идеалу“. Совершенно естественно, что все это должно было рѣзко и глубоко отразиться на искусствѣ вообще, а сдѣлательно, и на поэзіи, лучшую доказательствомъ чему служить превосходство относительно какъ быстрой ходъ, такъ и внутреннего, художественнаго достоинствъ прозы предъ поэзіей: какъу тѣмъ какъ прозаическая литература жѣль чѣмъ въ полтора столѣтія достигла классической оконченности въ своихъ формахъ, представивши короткисные образцы въ краснорѣчіи, философіи, исторіи, литература поэтическая успѣла выработать окончательно только драму (да и то въ одной степенѣ и въ какомъ видѣ!.. представить исторію быти въ античныхъ родѣ, и въ эпоху Цинерона только приступила къ обработкѣ лирики!..

Особенно выгодно контрастируютъ вышеупомянутыя обстоятельства на развитіе римской *tragediæ*, представляющей собою, отъ Анни Андроника, перваго дѣтеля въ этой области (около 240 г. до Р. X.) до Сенеки (въ вѣкѣ императоровъ), рядъ произведеній арко-поэтическихъ, лирическихъ почти чистаго національнаго элемента, исцѣнаго драматизма, явившихся смѣле уже и нравственными разсужденіями, чѣмъ грустными, совершенно ничтожными, какъ соціальныя искусства. Но сомнѣтъ иное видѣть мы въ *comœdiæ* — и это именно обстоятельство служить несомнѣннымъ подтвержденіемъ сказаннаго выше о вліяніи римскаго національнаго элемента на развитіе римской литературы: вѣдѣтъ Римляниъ потому и подвизался такъ высоко — особенно по

сравненію съ трагедіей ихъ—что эта отрасль, гораздо болѣе многихъ другихъ, соотвѣтствовала кореннымъ свойствамъ римскаго характера. Тутъ, къ практичности этого народа, его здравому смыслу, отсутствію идеализаціи, присоединилась еще рѣзкая, безпощадная, даже грубая насмѣшливость, находившаяся въ полной гармоніи съ тѣмъ свойствомъ римскаго духа, которое Эдельстанъ дю-Мериль хорошо характеризуетъ терминами „наступательный и драчливый“ (*agressif et batailleur*), и которое проявилось также и въ его политическихъ публичныхъ рѣчахъ и въ гласныхъ обсужденіяхъ дѣлъ совершенно частнаго свойства: „тутъ не только старались защищать *было*, о которомъ шла рѣчь, но протѣвники навалили другъ на друга и со стороны ихъ личнаго самолюбія: всякій зналъ, что сатирическое изображеніе, что рѣзкая брань произведутъ на публику впечатлѣніе гораздо болѣе сильное, чѣмъ холодныя объясненія факта и логическое примѣненіе той или другой статьи закона“... Конечно, это далеко не тѣ элементы, которыхъ достаточно для созданія комедіи художественной; но Римлянину и не нужна была художественность: онъ ни безсознательно, по врожденному эстетическому чувству, ни сознательно не стремился къ ней. Театръ для Римлянина былъ почти тѣмъ же, чѣмъ служилъ для него циркъ до начала въ Римѣ собственно драматическихъ представленій,—циркъ, которымъ онъ вполне довольствовался, пока случай—пленно, какъ увидимъ, случай, а не внутренняя потребность, не естественный ходъ вещей, какъ у Грековъ—не поставилъ его лицомъ къ лицу съ зрѣвшими другимъ родъ. Театръ явился, такимъ образомъ, для Римлянина мѣстоуъ простаго развлеченія (хотя сценическія представленія въ Римѣ были на первыхъ порахъ одною изъ принадлежностей религіознаго празднества, ибо давались исключительно во время „игръ“, имѣвшихъ, какъ извѣстно, кромѣ политическаго значенія и религіознаго; въ театрѣ искалъ онъ только одного—шумной, оживленной веселости народнаго праздника. Этой массѣ нравился въ особенности „рѣзкій и гримасничающій комизмъ каррикатуры, и достойнымъ Римлянина, соизволившаго снисходить до увеселенія себя, она считала только шумный искренній смѣхъ—тотъ смѣхъ, котораго источникъ еще больше въ нервахъ, чѣмъ въ мысляхъ“. При отсутствіи литературнаго воспитанія, которое могло бы выполпровать умъ, и такихъ общественныхъ привычекъ, которыя могли бы развить чувство простаго приличія, Римляне

(я имѣю зѣбсь въ виду то время, когда возникла и развилась классическая комедія, т.-е. лучший періодъ римской драматической литературы) остались такими, какими создала ихъ природа—грубыми и цинично-неприличными. — и писателямъ, желавшимъ правиться такой публикѣ, приходилось наполнять свои пьесы самыми бездереманными проявленіями этой грубости, этого цинизма. Послушайте, какъ характеризуетъ римскую театральную аудиторію одинъ изъ лучшихъ исследователей этого предмета: „У нея не было ни тѣхъ наклонностей, ни тѣхъ требованій, которыя имѣла и претъявляла публика афинская. Она судила, какъ попало, сообразно впечатлѣнію данной минуты, не занятая никакими литературными соображеніями. — и несмотря на то, это рѣшеніе участи пьесы находилось вполне въ ея рукахъ: ей были совершенно чужды то умѣнье и то желанье сосредоточиться, которыя невольно являются въ человѣкѣ, когда онъ слушаетъ вещи, подлежащія его окончательному и безапелляціонному приговору. Эти зрители приходили въ театръ повеселиться и ни о чемъ другомъ, кромѣ своего увеселенія, не заботились... Присутствовать на „играхъ“, а слѣдовательно, и въ театрѣ, было не только правомъ каждаго гражданина, но, въ нѣкоторой степени, и долгомъ. Они прибѣгали въ театръ задолго до начала, многіе даже вставали до разсвѣта, лишь бы успѣть занять лучшее мѣсто (такъ какъ *белоты* — собственно *жестовы* — съ обозначеніемъ мѣста, заранее резервированныхъ, имѣлись только для сенаторовъ и всадниковъ). Въ театрѣ проводился нѣлный день, такъ какъ спектакль, состоявшій изъ нѣсколькихъ пьесъ, длился съ утра до вечера. Въ качествѣ свободныхъ людей они не стѣсняли себя ни для кого и странно стѣсняли другъ друга, давали себѣ полную волю и полный просторъ, не обращая никакого вниманія на слухъ сосѣдей, выражали другъ другу вслухъ свои чувства и мысли и при жалѣишемъ неудовольствіи подымали свѣшанный и продолжительный шумъ. Деревенскіе жители, еще болѣе неподкованные и шумливые, чѣмъ горожане, нарочно стекались въ городъ повеселиться. Движимыя любопытствомъ женщины, не боясь лавки и необходимости ждать у дверей, прибѣгали сюда же, давая волну волѣ перевозчирному языку, притаскивая съ собою крикливыхъ и неспокойныхъ дѣтей, иногда даже голодныхъ грушныхъ, которыя (какъ сказано въ одномъ прологѣ) мычали точно козлята. Рабы, по закону, въ театрѣ не допускались; но это не мѣшало



нмъ пропикать туда безъ особенныхъ препятствій. — можетъ-быть потому, что „игры“ на первыхъ порахъ праздновались прямо на площади, не въ закрытомъ мѣстѣ, — и они вносили съ собою свое игнорированіе всякой дисциплины и свое обычное нахальство (такъ что въ одномъ „прологѣ“ этой части публлки совѣтовали во время представленія лучше идти въ кабакъ). Долгое время полагали, что это смѣшеніе всѣхъ классовъ было необходимо для чести и безопасности республики, ибо народъ и его приверженцы не потерпѣли бы существованія въ театрѣ отдѣльныхъ мѣстъ, откуда наиболѣе образованные могли бы руководить вкусомъ остальныхъ, а наиболѣе почетные — сдерживать безчинство зрителей и циническія выходки на сценѣ. А когда, наконецъ, богатымъ было позволено устраивать себѣ собственныя, особыя сидѣнья, когда законъ призналъ за правительственными сословіями исключительное право занимать первые ряды — привычки народа уже были окончательно сформированы, вкусы его совсѣмъ сложились, а политическое чувство сдѣлалось уже слишкомъ общимъ и слишкомъ живымъ для того, чтобъ у знати являлось желаніе вмѣшиваться въ увеселенія народа и раздражать его антипатию ради любви къ литературѣ, которую она, эта знать, презирала... Въ этой наивной и грубой публикѣ — которую даже поэтъ Гораций, то-есть уже въ *золотой вѣкъ* римской поэзіи, сравнивалъ съ „глухими ослами“ — публикѣ, въ то же время насмѣшливой и безпощадно рѣзкой, преобладали склонность къ грубымъ остротамъ, вкусъ къ краскамъ пестрой яркимъ и изображеніямъ преувеличеннымъ, любовь ко всему распущенному и живоотно-циническому“...

Возможно ли было писателю не считаться съ такою публикой, не сообразоваться съ ея вкусомъ и наклонностями? Конечно, нѣтъ. Явись онъ такимъ самостоятельнымъ и строптивымъ, ему, во-первыхъ, приходилось бы плохо каждый разъ, какъ онъ отваживался бы поступать такимъ образомъ; во-вторыхъ, это отражалось бы очень невыгодно и на его матеріальныхъ интересахъ: съ одной стороны, публика не церемонилась съ писателемъ драматическимъ, и расправа съ нимъ „по-своейски“ отнюдь не была дѣломъ необыкновеннымъ, тѣмъ болѣе, что и государство оказывало этому писателю весьма малую защиту и, въ полную противоположность Грекамъ, такъ мало цѣнило его дѣятельность, такъ мало признавало его права, что не выдавало ему никакихъ почетныхъ наградъ; съ другой стороны, отъ успѣха явѣсь,



исключительно от него, зависѣлъ размахъ матеріальнаго вознагражденія автора, такъ что комедія, понравившаяся зрителямъ, продавалась авторомъ антрепренеру спектакля по два, по три раза. Единственнымъ судьей, и судьей безапелляционнымъ, достоинства пьесы являлась эта публика во всей массѣ своей, а не въ отдельныхъ привилегіяхъ, — и въ такой же зависимости отъ нея находились авторы, которыхъ крайне незавидное, даже позорное, положеніе тоже необходимо имѣть въ виду, какъ съ одной стороны — пріятельствіе въ облагораживеніи комедій, съ другой — еще одно доказательство того „привагого“ значенія, которое Римляне придавали своему театру. И здѣсь опять напрашивается въ умъ сравненіе съ Греціей. Между тѣмъ какъ въ ней авторы пользовались большимъ почетомъ, доходящимъ до того, что лучшихъ изъ нихъ чествовали послѣ смерти какъ „героевъ“, между тѣмъ какъ тамъ на сцену выступали даже такіе писатели, какъ Софокль, и какой-нибудь авторъ Пиндиль употреблялся для важныхъ торжественныхъ порученій, — въ Римѣ, на первыхъ порахъ, а болѣе въ послѣдствіи, авторы выходили изъ дому, одинокимъ презрѣвшимся, состояніи иностранцевъ и рабовъ. А если становился авторомъ что-нибудь изъ палачьянскихъ трагическихъ пьесъ, то съ выступленіемъ своимъ на сцену онъ лишался этихъ правъ, какъ лишился римскаго „гражданства“, напримеръ, вслѣдствіе Анберій, котораго именно съ этою цѣлью заставляли сыграть одну роль гдѣ-нибудь на него Цезарь. Драматическая труппа не имѣлась по-латыни *troupe* — стало: чинилось ей именовать „босоногими“; если, какъ мы только что видѣли, публика не затруднялась чинить сужъ и расправу надъ писателями, то, по крайней мѣрѣ, не стѣснялась она относительно актеровъ, и здѣсь не только доходило до избиенія этихъ „босоногихъ“ пистями какъ самими зрителями, такъ и театральными антрепренерами. Въ преторскихъ постановленіяхъ авторы помѣшались на ряду съ такими лицами, какъ отставленные отъ службы за постыжные проступки и занимающіе самымъ позорнымъ профессіями. — и справедливо было замѣчено, что это обстоятельство служило одною изъ существенныхъ причинъ неуспѣха *tragedia* на римской сценѣ: народъ не признавалъ такихъ презрѣнныхъ людей достаточно правоспособными въ такихъ „почтенныхъ“, благородныхъ родахъ, какіе занимаютъ главное мѣсто въ трагедіи, считалъ нелишнимъ и ложью въ *алѣ* устахъ тѣ возвышенныя и тонкія чувства и мысли, которыми нафилъ ихъ авторъ. Ко всему этому

присоедините еще способ постройки римских театров, также препятствовавший тому, чтобы сценическое искусство — а следовательно, и драматическая литература — были поставлены правильно, серьезно и съ достоинствомъ. Эти театры были не что иное, какъ балаганы, построенные весьма дурно и разбравшіеся тотчасъ же по окончаніи въ нихъ представленій: первый постоянный театръ былъ построенъ уже при Помпеѣ, но сооруженіе вызвало неудовольствіе многихъ гражданъ, несмотря на то, что строитель далъ этому зданію характеръ храма и посвятилъ его Венерѣ...

Я однако отвлекся нѣсколько въ сторону отъ внутреннихъ причинъ, *способствовавшихъ* развитію римской комедіи. Но существовали и другія причины, тоже болѣе внутренняго, чѣмъ внѣшняго свойства, тоже хранившіяся въ характерѣ и міровоззрѣніи Римлянъ, которыя *задерживали* это развитіе въ самостоятельномъ направленіи и національномъ духѣ. Это, прежде всего — пропавшее Римлянина чувство собственнаго достоинства, со значительною долей кичливости, въ нѣкотораго шовинизма, которое считало всякое явное, публичное осмѣяніе того, что касалось политической и общественной жизни собственно Римлянъ, покушеніемъ на это достоинство, неприличнымъ и достойнымъ наказанія оскорбленіемъ его. Аристократы съ одной стороны, плебей — съ другой, старательно охраняли себя въ этомъ отношеніи, и всякій намекъ на явленіе общественное или политическое, въ формѣ осужденія, сатиры, и тѣмъ болѣе въ формѣ драматической, когда вопросъ ставился наглядно и всенародно — всякій такой намекъ могъ приводить въ волненіе страсти, никогда не дремавшія, вызвать такой, выражаясь нашимъ языкомъ, „скандалъ“, который погубилъ бы пьесу и навлекъ бы бѣду на автора. Это, дѣйствительно, и случалось — случалось не разъ. Лучшимъ примѣромъ служатъ тутъ судьба драматурга Невія (предшественника Плавта), въ рукахъ котораго комедія является „политическою силой и стремится бичевать пороки вліятельныхъ людей почти съ Аристофановскою смѣлостію“. Но за эту смѣлость, за задѣваніе такихъ лицъ, какъ, напримѣръ, Сципіонъ Африканскій, онъ поплатился дорого — обвиненіемъ въ диффамаци, тюремнымъ заточеніемъ, принесеніемъ покаянія въ своихъ „продерзостяхъ“, наконецъ, изгнаніемъ и смертію на чужбинѣ. Но не то еще видимъ мы въ правленіи тирановъ — императоровъ: Калигула за оскорбительные стихи, произнесенные противъ него

однимъ актеромъ, сожигаетъ его тутъ же на сценѣ живаго; Домиціанъ умертвилъ одного писателя за отдаленный намекъ на развѣдъ этого чудовища съ женой...

Таковы главныя причины внутреннія. Что касается до внѣшнихъ, то ихъ покажетъ намъ фактическая исторія римской комедіи, въ которой пора теперь обратиться.

Отличительная черта римской комедіи, даже въ произведеніяхъ ея лучшихъ представителей, есть, какъ увидимъ, подражательность чужимъ образцамъ не содержацію, формѣ, отдѣльными подробностямъ, при существованіи многихъ самостоятельныхъ элементовъ. Но этимъ произведеніямъ предшествовали такія явленія, которыя, по нашему, заключали въ себѣ зачатки развитія вплоть самостоятельнаго, національнаго. То были продукты чисто народнаго творчества, живые, простые, грубые, но тѣсно связанные съ римскою народною жизнью, проникнутые чисто народнымъ римскимъ духомъ. О какомъ бы то ни было планѣ, о малю-малюски литературной обработкѣ, о чемъ-нибудь похожемъ на правильное сочинительство тутъ не было и не могло быть рѣчи: на празднествахъ послѣ сбора винограда деревенскіе жители—какъ это было и въ Греціи—перелазывались импровизировавшизисъ тутъ же пѣснями, шутками, насмѣшками и т. п., и такимъ образомъ возникла первая форма комическаго діалога — *фесценны* (отъ этрусскаго города Фесценніума). До какой степени тохонинъ въ этихъ измышленіяхъ ѣдкость и язвительность, видно изъ того, что законъ Двенадцати Таблицъ устанавливалъ смертную казнь посредствомъ палочныхъ ударовъ за переступленіе границъ приличія въ фесценнахъ; точно также Гораций свидѣтельствуетъ о „явномъ неистовствѣ“ этихъ „жестокихъ шуткахъ“, объ ихъ „кровожанныхъ зубахъ“ и другихъ крайностяхъ смѣшавшихся потомъ, подъ вліяніемъ боязни палочныхъ ударовъ „ловкимъ словомъ и веселою шуткой“... Когда Римъ постигла моровая язва, забава, продуктомъ которой были эти фесценны, получила какъ бы религіозную санкцію: изъ Этруріи были вызваны въ Римъ актеры, танцоры и другіе искусники этого рода, привыкшіе, въ качествѣ специалистовъ, участвовать въ религіозныхъ празднествахъ—вызваны для умиловленія боговъ, которые, какъ думалъ народъ, негодовали на общее



уныніе, общій трауръ и требовали себѣ жертвоприношеній веселыхъ, при звукѣ инструментовъ, при оживленныхъ и смѣшныхъ пляскахъ. Очень припился по сердцу эти процессіи молодежи римской—и вотъ, къ музыкѣ и пляскѣ стала присоединять она діалоги, а затѣмъ дѣло пошло такъ послѣдовательно и быстро впередъ, что въ концѣ IV ст. мы находимъ уже въ Римѣ особое сословіе актеровъ (гистріоны) и первыя проявленія римской народной драмы подъ названіемъ *сатиръ*. За ними послѣдовали *мимы*—тоже отдѣльныя сцены безо всякаго плана, исполнявшіяся „босоногими“, и, наконецъ,—*ателланъ* (отъ Ателлы, города въ Кампаніи)—самая почетная форма, потому что до представленія ихъ не допускались гистріоны, а исполнителями выступала римская молодежь привилегированныхъ сословій, и за это участіе въ сценическомъ представленіи они не лишались своихъ гражданскихъ правъ. Къ сожалѣнію, ничего не дошло до насъ отъ этихъ первыхъ ателланъ, и только по позднѣйшимъ произведеніямъ этой категоріи, когда они снова появились, и притомъ уже въ чистоту литературной обработкѣ, можно судить о характерѣ ихъ преставленій, такъ какъ древнія, несомнѣнно, служили во многомъ образцомъ для новыхъ.

Какъ разъ въ эту пору, вѣдѣствіе завоеванія греческихъ городовъ южной Италіи, Римъ столкнулся съ греческою образованностью,—и остроумно сравниваетъ проф. Модестовъ это событіе съ реформой Петра В. по отношенію къ Россіи: „У Римлянъ, какъ и у насъ, произошли быстрые перевороты въ умахъ отъ знакомства съ чужою, но гораздо болѣе развитою, цивилизаціей“; но отъ этого и литература приняла подражательный характеръ потому, что „когда скоро низшая образованность столкнулась съ образованностью высшею, когда скоро безыскусственная литература приняла въ столкновеніе съ литературой, богатою содержаніемъ и обладающею выработанными формами,—то подчиненіе этимъ формамъ, получивши первый толчокъ, продолжаетъ захватывать умственную дѣятельность народа и доводитъ его въ скоромъ времени до полного переворота въ литературныхъ формахъ. Описывая въ письмѣ къ Августу этотъ литературный переворотъ, Горацій имѣлъ полное право произнести: Побѣжденная Греція побѣдила суроваго побѣдителя и внесла искусство въ грубый Лаціумъ“...

Собственно въ области литературы вліяніе Греціи сказалось на литературѣ драматической: первыя произведенія, создавшіяся



подъ этимъ влияніемъ, прямо заимствовавшіяся изъ греческихъ или передѣлывавшіяся по нимъ, были произведенія драматическія. Вотъ въ этомъ-то заключается причина тѣхъ двухъ явленій, о которыхъ мы говорили въ началѣ: высшаго процвѣтанія комедій въ ту пору, когда Римъ сдѣлалъ только первые шаги на пути умственной культуры, и возникновенія драмы прежде всѣхъ другихъ видовъ поэзіи. Было бы очень интересно рассмотреть вопросъ: почему же писатели прежде всего принялись именно за драму; но я оставляю его въ сторонѣ, какъ не входящій прямо въ рамки занимающаго насъ здѣсь предмета, и ограничусь только однимъ замѣчаніемъ, выставленнымъ на видъ историками римской литературы: въ ту пору, когда Римляне встрѣтились съ греческою цивилизаціей, ихъ языкъ былъ такъ мало обработанъ, что воспроизведеніе формъ греческой *мирики* было положительно недостижимо; поэзія *эпическая* въ это время не могла развиваться вслѣдствіе неумѣнья найти сюжеты туземные въ древнѣйшей римской исторіи: что же касается до поэзіи *драматической*, то „основы общественной жизни въ Греціи и Римѣ, несмотря на разницу въ образованности обоихъ народовъ, были однѣ и тѣ же; поэтому явленія обыденной греческой жизни, какъ ихъ изображала *новая* аттическая комедія, были вполне понятны Римлянамъ и могли быть переносимы на римскую почву тѣмъ легче, что римское общество, столкнувшись съ греческою гражданственностію, требовало ознакомленія съ греческою жизнью“. Я подчеркнул слово *новая* (аттическая комедія). Это потому, что только она и легла въ основаніе комедіи римской, во первыхъ, по близости времени существованія первой и происхожденія второй, затѣмъ, благодаря ея основнымъ свойствамъ и элементамъ. Не могла притѣниться у Римлянъ, при ихъ, уже извѣстномъ намъ, чувствѣ крайней щекотливости, комедія Грековъ *древняя*, то-есть Аристофановская, съ ея чисто-политическимъ характеромъ, называвшая вещи и лица, какъ бы высоко ни стояли они, собственными именами, ничего не щадившая, представлявшая собою страшную политическую сатиру,—не могла бы удовлетворить ихъ и комедія *средняя*, по ограниченности среды, въ которой она стала вращаться послѣ уничтоженія свободы общественной, національной жизни въ Греціи—и пришлась имъ по вкусу, а съ другой стороны и оказалась для нихъ понятною комедія греческая въ третьемъ ея фазисѣ, то-есть *новая*, съ ея больше общечеловѣческимъ, чѣмъ исключительно національнымъ, даже личнымъ

характеромъ, куда присоединился и элементъ нравственный—комедія, создавшая уже, въ сферѣ изображавшейся ею частной, домашней жизни, извѣстные *типы* (правда, въ ограниченномъ количествѣ и постепенно сдѣлавшіеся шаблонными, съ весьма незначительными видоизмѣненіями) и представляющаяся намъ уже прототипомъ позднѣйшей „комедіи нравовъ“, завѣщанной древностію и нашему времени.

Вотъ эта именно сторона римской комедіи и составляетъ главный предметъ настоящаго очерка, и въ обзорѣніи ея я останавливаюсь исключительно на двухъ главнѣйшихъ, характеристичнѣйшихъ представителяхъ ея—Плавтѣ и Теренціи, а особенно на первомъ.

Очень недолго задержать насъ біографія Плавта, родившагося въ гор. Сарсениѣ (въ Умбріи) въ 254 г. до Р. Х., умершаго въ Римѣ въ 184 г., уже потому, что существуетъ самое ничтожное количество матеріаловъ для нея. Знаемъ, что онъ былъ рабъ, потомъ отпущенъ на волю, вертѣлъ на мельницѣ жернова, чтобы добывать себѣ пропитаніе, служилъ при театрѣ, и, наконецъ, занялся сочинительствомъ, котораго не оставлялъ уже до своей смерти, написавъ много комедій, изъ коихъ дошли до насъ въ болѣе или менѣе искаженномъ видѣ двадцать. Но за то, какой богатый матеріалъ для изслѣдователя представляетъ его дѣятельность литературная! Какими важными и интересными страницами обогатила она исторію римской поэзіи!.

На двѣ категоріи, по существу своему, распадается то, что вышло изъ-подъ пера Плавта, или, вѣрнѣе опредѣляя, два элемента сходятся въ его драматическомъ творествѣ: интрижность, потому что все дѣло въ запутанности завязки и развязки, во всевозможныхъ усложненіяхъ и коллизіяхъ, *qui pro quo* и т. п. атрибутахъ нашихъ новыхъ водевилей, — и рисовка нравовъ, такъ что комедія Плавта представляетъ собою, употребляя наши современные термины, „комедію интриги“ и „комедію нравовъ“. Особенную важность, особенный интересъ имѣетъ для насъ изъ этихъ двухъ категорій послѣдняя, но далеко не лишена значенія и первая, главнымъ образомъ въ отношеніи историко-литературной, во первыхъ, какъ явленіе новое (хотя, какъ увидимъ, новизна здѣсь принадлежитъ не Плавту, а его образцамъ—греческимъ драматургамъ), во вторыхъ, какъ первообразъ той же

„комедіи нитриги“ у новыхъ европейскихъ народовъ. Два, три примѣра дадутъ намъ ясное понятіе обо всемъ остальномъ въ этой области Плавтовской производительности.

Вотъ, напримѣръ, комедія *Домовой*. Молодой Филолахесъ закутилъ въ отсутствіе отца своего Θεоронда, отправившагося путешествовать. Но вотъ старикъ, проѣздивъ въ чужихъ краяхъ три года, возвращается на родину, и возвращается какъ разъ въ то время, когда въ домѣ его происходитъ веселая пирушка его сына съ друзьями. Θεорондъ человѣкъ строгій и экономный: если онъ узнаетъ отъ каждаго изъ гостей его наслѣдника, — быть большому бѣдѣ! И на выручку молодого человѣка является обыкновенное въ этихъ случаяхъ лицо римской комедіи — рабъ. Траніонъ, какъ и большинство римскихъ рабовъ, человѣкъ ловкій, хитрый, изворотливый. Если онъ знаетъ Филолахеса, какъ заперъ накрѣпо двери дома, гдѣ происходитъ кутежъ, и не пускаетъ туда старика-отца, подъ предлогомъ сохраненія его безопасности. Почему? Потому что — рассказываетъ онъ — въ этомъ домѣ, нѣсколько времени назадъ, волею домового: это духъ человѣка, убитого прежнимъ домовладѣльцемъ изъ корыстныхъ вѣдъ и положеннаго тутъ же, подъ поломъ; это обстоятельство и заставило молодого Филолахеса перѣхать отсюда въ другое помѣщеніе, предоставивъ это жилище въ распоряженіе домового... На ту минуту, когда Траніонъ извѣщаетъ свой остроумный рассказъ, въ домъ входитъ въ немъ шумъ совершающейся тамъ оргіи. Что это? Да это и есть не зыбкій никакой домовой, повелѣнъ рабъ — и трусливый Θεорондъ приходитъ въ ужасъ. „У меня все провъ слѣзливала! — вскрикиваетъ онъ. — всѣ мертвецы зовутъ меня въ Аверну!“ Дѣйствіе усложняется появленіемъ тутъ же ростовщика, которому Филолахесъ заложилъ большую сумму и который пришелъ потребовать свои деньги; но Траніонъ неистонно изъ словъ набѣдственности: требуемыхъ денегъ,azolete выѣтъ, дѣйствительно выѣты были его молодымъ господиномъ, но выѣты для того, чтобы послужить задаткомъ [за новый, купленный имъ домъ, вмѣсто отданнаго домовому!]. Гдѣ же этотъ домъ? Θεоронду хочется увидѣть свое новое помѣщеніе. Ничего нѣтъ легче для нашего раба: это — вотъ здѣсь [не далеко стоящій домъ (дѣйствіе, какъ всегда въ комедіи, происходитъ на улицѣ)] гражданина Симона: только, просить Траніонъ старика, „пожалуста, когда будете осматривать, не говорите ничего бывшему хозяину, который отсюда



еще не вы́халь, объ этой покупкѣ, потому что Симонъ продалъ свою собственность по крайней нуждѣ, и ему тяжела будетъ всякая бесѣда объ этомъ предметѣ“... Пока Θεоропидъ собирается, рабъ успѣваетъ повидаться и съ Симономъ и предупреждаетъ его, что Θεоропидъ столько наслышался хорошаго объ образцовомъ устройствѣ его дома, что очень желаетъ произвести подробный осмотръ всему. Само собою разумѣется, что послѣ этихъ и еще нѣсколькихъ путаницъ въ томъ же родѣ правда все-таки выходитъ наружу, причемъ, конечно, надо прежде всего наказать вѣроломнаго раба; но онъ не испугается, потому что, по его словамъ, „человѣкъ, который въ опасности теряется, не стоить ни гроша“; какъ только пришелъ Θεоропидъ въ сопровожденіи двухъ здоровенныхъ рабовъ, вооруженныхъ плетми и цѣпами, предназначенными для спины и ногъ Траніона, такъ тотъ укрывается въ семейномъ алтарѣ, откуда, по закону, нельзя вывести его силой. И начинаются переговоры. Очень убѣдительно доказываетъ Траніонъ старику, что ничего особенно дурнаго не сдѣлалъ его сынъ, что точно также поступаютъ всѣ умные люди; очень благоразумно совѣтуетъ ему лучше проглотить все это и молчать, потому что иначе за свою довѣрчивость онъ, пожалуй, попадетъ въ новую комедію. Все обанчивается благополучно: Филолахесъ получаетъ прощеніе, того же самаго добился и Траніонъ на основаніи любопытнаго для характеристики личности раба его же (собственно авторскаго) аргумента, что удовольствіе, которое намѣревался старикъ доставить себѣ угощеніемъ его плетми, только отсрочено на нѣкоторое время, ибо несомнѣнно, что онъ, Траніонъ, завтра же устроитъ какую-нибудь новую штуку въ этомъ родѣ, заслуживающую порки...

Войдемъ теперь въ домъ старика Сталино, гдѣ предъ нами разыграется комедія *Казина*, которая, независимо отъ своей чисто-водевильной интриги, напомнитъ намъ по многимъ своимъ подробностямъ любой изъ современныхъ скабресныхъ фарсовъ Пале-Рояльскаго театра. Этотъ Сталино, вмѣстѣ со своимъ сыномъ Эвтинкомъ, влюблены въ одну и ту же дѣвушку—Казину, подкидыша, воспитанную женой Сталино, Клеостратой, которая въ то же время тщательно оберегаетъ добродѣтель своего пріемыша. Начинается правильно организованная война между двумя лагерями—осаждающихъ эту добродѣтель и осажденной стороны, причемъ защитница этой послѣдней, то-есть старуха Клеострата, держитъ



все-таки сторону своего сына. Сталино беретъ себѣ въ помощники и союзники своего раба Олимпія, и заключается между ними слѣдующее условіе: Олимпій попроситъ руку Казины, получить согласіе хозяйки и, женившись, уступить на время своему барину свои супружескія права, а потомъ ужъ самъ вступитъ въ обладаніе ими. Молодой Эвтиникъ заключаетъ такое же условіе со своимъ оруженосцемъ, Халиномъ—и уѣзжаетъ, отправляемый отцомъ въ дальнее путешествіе. Кто же изъ двухъ претендентовъ на руку Казины получитъ ее? Ни тотъ, ни другой не желаетъ уступить — кидаютъ жребій, онъ выпадаетъ въ пользу Олимпія. Все готово къ вѣнчанію, и Сталино заранѣе наслаждается плодами своего условія; но Клеострата не допустить до этого, она хитрѣе и изобрѣтательнѣе своего супруга: Олимпій вѣнчается — только не съ вожделѣнною Казиною, а съ рабомъ Халиномъ, котораго переодѣли въ платье молодой дѣвушки, причемъ обрядъ совершается въ полутьмѣ, чтобъ обманъ тутъ же не открылся. Вотъ и брачная комната послѣ вѣнчанія: совсѣмъ темно—и Олимпій, вмѣстѣ съ Сталино, которому онъ долженъ по условію теперь же уступить права, ухаживаетъ за мнимой Казиною, давая этимъ автору поводъ придумывать такія подробности, за которыя въ наше время дорого заплатили бы многие изъ палеороискихъ драматическихъ фабрикантовъ. Въ результатѣ конечно разоблаченіе правды, совершившееся въ формѣ побоевъ, напослѣднихъ Халиномъ своимъ ухаживателямъ, наемнѣеиъ надъ старымъ вѣлобитой со стороны его жены и т. п.; и эта развязка пополняется еще открытіемъ, что Казина — дочь Алцеяма, сестра Сталино, послѣ чего ее выдаютъ замужъ за возвратившагося между тѣмъ изъ путешествія Эвтиника...

Кому неизвѣстна Шекспировская *Комедія Ошибокъ* съ ея уморительною путаницей отъ поразительнаго сходства двухъ Антифоловъ и двухъ служителей ихъ? Но фабулѣ это не что иное, какъ *Менеллы (Близнецы)* Плавта, только тутъ служителей нѣтъ, и все вертится на сходствѣ двухъ братьевъ-близнецовъ, сходствѣ до того невѣроятномъ, что оно вводитъ въ заблужденіе даже такихъ близкихъ къ этимъ людямъ лицъ, какъ ихъ жены.. Всякій читалъ также, конечно, Мольеровскаго *Амфитріона*—это тоже передѣлка комедіи Плавта подъ тѣмъ-же заглавіемъ—комедіи еще больше запутанной, чѣмъ *Близнецы*, воспроизводящей въ драматической формѣ извѣстный греческій мифъ о Юпитерѣ и Алкменѣ. Алкмена осталась одна, послѣ того какъ ея мужъ,

Амфитріонъ, отправился на войну; этимъ пользуется Юпитеръ, отличавшійся, какъ извѣстно, донъ-жуанскими наклонностями въ очень значительной степени. Онъ принимаетъ на себя наружность Амфитріона, облекши при этомъ сопровождавшаго его Меркурія въ наружность Созія, раба настоящаго Амфитріона. Алкмена, какъ вѣрная и любящая жена, очень рада такому скорому и неожиданному возвращенію супруга — и царь боговъ не видитъ себѣ ни въ чемъ отказа. Но въ то время, когда онъ блаженствуетъ, пріѣзжаетъ изъ похода настоящий, подлинный Амфитріонъ; только онъ не войдетъ въ свой домъ, потому что тутъ на сторожѣ стоитъ Меркурій-Созія, котораго пытается сбить съ толку и слѣдовательно уличить во лжи Созія настоящій вопросами на счетъ всего, происходившаго съ Амфитріономъ во время похода, и который — онъ вѣдь не даромъ богъ! — даетъ на этотъ счетъ такіе вѣрные и опредѣлительные отвѣты, что бѣдный рабъ начинаетъ сомнѣваться въ собственномъ тождествѣ. Да вѣдь и наружность ихъ обомъ такъ изумительно одинакова! „Сознаюсь, говоритъ Созія, когда я смотрю на него, и при этомъ вспоминаю мое лицо, которое я такъ часто видѣлъ въ зеркалѣ, то не могу не дивиться сходству. Та же шляпа, то же платье, все то же: нога, пера, стрижка, ростъ, глаза, носъ, губы, щеки, подбородокъ, борода, шея — ну, словомъ, все! Если у него на спинѣ есть еще слѣды плетей, то мы похожи другъ на друга, какъ двѣ капли воды... А между тѣмъ я вѣдь тотъ же, что былъ прежде; я знаю нашего господина, знаю нашъ домъ и чувствую, что не сошелъ съ ума...“ Мудрено и бесполезно доказать Алкменѣ, что она — ея мужъ, когда въ это самое время этотъ мужъ, во плоти и крови, въ ея объятіяхъ!..

Много еще найдется у Плавта пьесъ именно въ такомъ родѣ: но не въ этой запутанности, не въ томъ, что мы назвали интрижною, заключается отличительная, существенная черта его произведеній, и я уже упоминалъ, что значеніе *этой* стороны его сочинительства главнымъ образомъ историко-литературное: важна и драгоценна комедія Плавта какъ „комедія нравовъ“, и въ этомъ отношеніи она отличается съ одной стороны несомнѣнною во многихъ случаяхъ высокою талантливостію изображенія, съ другой — представляется прекраснымъ историческимъ матеріаломъ. Правда, достаточно ограничена сфера дѣйствія, какъ ограничены и интересы лицъ, въ которыхъ сосредоточено это дѣйствіе (что можно было видѣть изъ нашего крат-

каго обзора двухъ-трехъ комедій),—но это ужъ не вина автора: припомнимъ сказанное выше о „шовинизмѣ“ Римлянъ, о строгости театальной цензуры и т. п. условіяхъ, заставлявшихъ даже Плавта, несмотря на общественное положеніе людей, выводившихся имъ на сцену, и на невинность, съ цензурной точки зрѣнія, осмѣивавшихся явленій, — постоянно вести дѣйствіе въ Грецію. За то въ этой сферѣ современная жизнь являлась изображенною въ такой яркости и съ такою глубиной при видимой поверхностности, что названіе „комедія нравовъ“ можетъ быть примѣнена тутъ безусловно, безо всякихъ ограниченій. Фонъ, на которомъ рисуются Плавтомъ всѣ подробности, лишень всякой отвлеченности, взять, такъ-сказать, живьемъ изъ современной римской дѣйствительности: это—крайняя, глубочайшая распушенность нравовъ, отсутствіе всякихъ нравственныхъ устоевъ—рядомъ съ явленіями совершенно противоположнаго характера; тутъ предъ нами совмѣстныя любовныя похищенія отцовъ и сыновей, какъ въ *Кизинъ*, а иногда и погрязище, какъ въ *Полюшникъ Осоловъ*, гдѣ батюшка и сынокъ совершаютъ эти похищенія не тайкомъ другъ отъ друга, а по взаимному соглашенію; тутъ сыновья, цинично обманывающіе своихъ родителей; тутъ полное униженіе человѣческаго достоинства въ рабствѣ и прихлебательствѣ (паразитствѣ), торговлѣ женщинъ своими прелестями, доходящей до такой беззастѣнчивости, которой позабывали бы многіе экземпляры нашего современнаго полусвѣта—и въ той же самой панорамѣ высокая, идеально преданная любовь жены къ мужу, дѣвушки къ избранному сердца, самопожертвованіе вѣрнаго раба и т. п. Все это выражено нѣсколькими *типами*, въ чемъ и заключается особенность какъ внѣшняя, такъ и внутренняя комедій Плавта—точно такъ же какъ и новой греческой комедіи, которую онъ пересаживаетъ—но, какъ увидимъ, вполне самостоятельно на римскую почву. Типовъ этихъ, переходящихъ съ разными видоизмѣненіями изъ комедіи въ комедію, составляющихъ болѣе или менѣе существенную принадлежность ихъ, немного, потому что (о чемъ мнѣ уже приходилось упоминать) ограничена какъ среда, гдѣ вращается дѣйствіе, такъ и сфера затрагиваемыхъ интересовъ и „вопросовъ“. Въ „прологѣ“ къ комедіи *Плутиники* Плавтъ предупреждаетъ зрителей, что въ этой пьесѣ не встрѣтятся ни „вѣроломныхъ сводниковъ, ни злобныхъ и хищныхъ куртизанокъ, ни вонновъ-хвастуновъ“; если къ этому прибавить раба, пара-



зита и женщину честную, то этимъ исчерпается весь контингентъ тѣхъ дѣйствующихъ лицъ Плавта, которыя могутъ быть названы типами и знакомство съ которыми есть въ то же время знакомство со всею Плавтовскою комедіей въ ея главной сущности. Остальные лица,—за исключеніемъ, можетъ-быть, одного, одиноко-стоящаго, скряги въ *Горикъ съ Золотомъ*, первообраза Мольеровскаго Гарпагона—уже не типы въ собственномъ смыслѣ этого слова, а нужны, какъ лица „обстановочныя“, хотя служатъ главными побудительными пружинами дѣйствія. Остановимся же на этихъ типическихъ представителяхъ тогдашняго общества (пользуясь въ этомъ случаѣ преимущественно прекраснымъ сочиненіемъ Мейера *Études sur le théâtre latin*).

---

И тутъ прежде всего остановитъ на себѣ наше вниманіе *рабъ*, стоящій почти во всѣхъ комедіяхъ на первомъ планѣ, ведущій все дѣйствіе, такъ сказать выносящій его на своихъ плечахъ,—потому что, во первыхъ, онъ игралъ весьма важную роль въ частной и домашней жизни Римлянъ, а во вторыхъ—надъ нимъ смѣяться, его всячески шельмовать можно было писателю, не боясь оскорбить никого въ щепетливой и проникнутой чувствомъ собственного достоинства судимости. Всякому извѣстно положеніе раба въ древности—положеніе, полное страшнаго трагизма, въ которомъ поруганіе человѣческаго достоинства представляется въ ужасающемъ видѣ, переходитъ всѣ границы, и которое, можетъ быть, никому незнакомо, не близко сердцу въ такой степени, какъ намъ, переживавшимъ невѣроятныя явленія крѣпостнаго права. „Рабъ вещь, а не человѣкъ“—провозглашаетъ римское право, и въ словахъ одного изъ рабовъ Плавтовской комедіи: „тебѣ (то-есть его господину) и плеть въ руки, ибо я твой, дѣлай со мной что угодно“ — намъ слышится какъ бы признаніе самими рабами справедливости этого юридическаго постановленія. Не было такихъ наказаній и истязаній, которыя считались бы слишкомъ ужъ позорными или мучительными для этихъ, по выраженію Плавта, „статуй, предназначенныхъ для сѣченія ихъ розгами“; ничего не значило, напримѣръ, заставить ихъ проводить ночь на висѣлицѣ, подвергаясь при этомъ непрерывному битью; никому и въ мысль не приходило возмущаться тяжкими работами этихъ несчастныхъ (знакомыми нашему драматургу по



личному опыту на мельницѣ, гдѣ, по словамъ одного современнаго писателя, „вмѣсто людей—двигались людскія тѣня, вся кожа которыхъ была исполосована плетью и покрыта спинами и ранами“...). Все это выпадаетъ на долю не однихъ только мужчинъ; женскій полъ падаетъ не больше: Плавтовская старуха Стафила, живо напоминающая Еремѣвну нашего *Недоросля*, доведена обращеніемъ своихъ „господъ“ до такого положенія, что хочетъ удавиться—подробность, подтверждаемая свидѣтельствами историческими. Но страданіе Еремѣвны находится въ тѣсной связи съ существованіемъ господъ Простаковыхъ,—и въ этихъ послѣднихъ у Римлянъ тоже нѣтъ недостатка; развѣ восклицаніе Ювеналовской матроны: „безумный! да какъ будто рабъ—человѣкъ!“ не тоже самое, что знаменитыя слова почтенной матушки Митрофана: „лежить! ахъ, бестія, лежить, точно благородная!...“

Но не эти явленія жизни раба воспроизводитъ предъ нами Плавтъ. Ихъ онъ касался только вскользь, скорѣе намекомъ,—потому что вѣдь иначе комедія перешла бы въ трагедію, а это не входило въ литературныя цѣли автора и было бы опасно для него, раздражая многочисленныхъ Простаковыхъ, занимавшихъ мѣсто въ театрѣ. Что такой порядокъ вещей вызывалъ въ душѣ нашего драматурга жалость и негодованіе—въ томъ нѣтъ никакого сомнѣнія; это ясно доказывается впадаемыми имъ въ уста его рабовъ протестами, въ родѣ заявленій Созіи Амфітріону, что „для несчастнаго и вѣрнаго слуги, говорящаго правду своему барину, большое горе оказываться неправымъ только потому, что онъ—самый слабый“,—или отвѣта раба Леониды на слова: „какъ! рабъ смѣетъ оскорблять свободнаго человѣка!“ словами: „я такой же человѣкъ, какъ и ты!“—или въ жалобахъ того же Созіи на свою судьбу и т. п. Но это такіе одиночныя, такіе немногочисленныя, такіе робкіе, и притомъ чисто-теоретическіе, протесты! Болѣе протестующаго нахожу я въ томъ издѣвательствѣ надъ самимъ собой, надъ своимъ положеніемъ, которое неоднократно прорывается у Плавтовскихъ рабовъ и часто звучитъ почти трагически въ ихъ устахъ, хотя несомнѣнно, что Римлянинъ-зритель отъ души хохоталъ, слушая эти выходки. Протестующее представляется мнѣ и въ тѣхъ порокахъ, которыми надѣляетъ своихъ рабовъ авторъ, ибо не трудно прочесть у него между строками, что эти пороки—продуктъ ихъ общественнаго положенія. Протестующее и въ созданіи

такихъ типовъ раба, гдѣ благородные инстинкты и поступки, въ родѣ, наиримѣрь, самопожертвованія, стоятъ на первомъ планѣ и, слѣдовательно, должны служить какъ бы косвеннымъ, скрытымъ укоромъ безчувственному въ этомъ отношеніи зрителю. Наконецъ, протестующее, по моему мнѣнію, заключается въ той главной роли, которую отводитъ Плавтъ въ своихъ комедіяхъ рабамъ, въ томъ, почти исключительномъ, положеніи, въ которомъ онъ показываетъ ихъ намъ—положеніи извѣстной силы, безъ которой Римлянинъ свободному—въ предѣлахъ того, что составляетъ сферу Плавтовской комедіи—нельзя обойтись: этого раба оскорбляютъ, бьютъ, но въ каждомъ затруднительномъ случаѣ прибѣгаютъ именно къ нему; и онъ часто пользуется такимъ положеніемъ своимъ. Но не станемъ дѣлать преждевременные выводы—познакомимся прежде съ нѣсколькими личностями изъ этого Плавтовскаго міра—такими, гдѣ только что сказанное находитъ себѣ болѣе или менѣе яркое и широкое проявленіе.

Вотъ уже отчасти извѣстный намъ Созія, рабъ самаго низшаго разбора по происхожденію и положенію, въ то же время надѣленный всяческими пороками, въ которыхъ самъ онъ наивно сознается: онъ ворюшка, лгуны, трусъ, онъ до такой степени лишенъ сознанія своего человѣческаго достоинства, что съ веселымъ смѣхомъ рассказываетъ объ истязаніяхъ, которымъ его подвергаютъ. И вмѣстѣ съ тѣмъ онъ беззавѣтно—впрочемъ тоже съ отсутствіемъ человѣческаго достоинства—преданъ своему господину; вѣдь это ему принадлежатъ приводившіяся выше слова: „я твой, дѣлай со мною что тебѣ угодно!..“

Но роль этого раба (въ *Амфирионѣ*) больше пассивная: онъ не дѣйствуетъ, а нуженъ только для хода дѣйствія. Гораздо больше активности въ другой разновидности этого типа—двухъ рабовъ въ комедіи *Полоникъ Ословъ* (одной изъ самыхъ, замѣчу кстати, „скабрзныхъ“ пьесъ Плавта). Здѣсь предъ вами два отъявленные мошенника, помогающіе одинъ отцу, другой сыну въ ихъ безнравственныхъ похищеніяхъ, тайкомъ отъ жены и матери, и, благодаря этому, забирающихъ и старика, и молодого человѣка въ свои руки, дѣлающихся относительно ихъ дерзкими и нахальными до такой степени, что въ одной сценѣ—принадлежащей къ области чисто карикатурнаго фарса, во вкусѣ тогдашней римской публики—рабъ Либанъ заставляетъ своего молодого барина возить его на себѣ по сценѣ; „это весьма комическое изображеніе хозяина, на которомъ ѣздитъ верхомъ его

слуга, не есть ли, замѣчаетъ Мейеръ, въ концѣ концовъ ничто иное, какъ матеріальное воспроизведеніе дѣйствительности?..“

Этотъ Либанъ далеко не единственный рабъ, забирающій въ руки своего господина благодаря тому, что этотъ послѣдній нуждается въ немъ для своихъ похощеній и проказъ. Точно таковъ же Эпиданъ, въ пьесѣ этого названія, человѣкъ смѣлый, умный, изворотливый, который два раза выручаетъ изъ бѣды своего безпутнаго молодого барина и черезъ то пріобрѣтаетъ власть надъ нимъ... Таковъ же и знакомый намъ Травионъ, изобрѣтатель сказки о домовомъ... Еще характеристичнѣе въ этой категоріи тоже знакомый нашъ Олимпій, помогающій своему старику-хозяину Сталино ухаживать за Казиней и доводящій стараго волокиту до того, что онъ заискиваетъ у своего раба такими, напримѣръ, словами: „Мой Олимпіецъ (намекъ на имя Олимпія), мой отецъ, мой патронъ, я твой!“ на что рабъ сентенціозно замѣчаетъ: „вотъ это умно сказано!..“ Въ той же самой *Казинѣ* мы видѣли и другаго раба, Халива, наносящій удары барину—чего конечно онъ не рѣшился бы сдѣлать, еслибы не чувствовать своей силы. И много еще такихъ же экземпляровъ, какъ много рабовъ злыхъ, готовыхъ на все пакости: но рядомъ со своими собратьями совѣтъ иного рода, выводимыми у Шавта по уже извѣстной намъ причинѣ. Отличительною чертой этой категоріи служить преданность раба своему господину, присутствующая въ немъ и тогда, когда онъ вообще человѣкъ далеко не нравственный. Послушайте, напримѣръ, какъ старикъ Деменетъ отзывался о только-что появившемся предъ нами Либанѣ: „Итъ на сибѣ раба болѣе коварнаго, болѣе опаснаго, болѣе изворотливаго; но если желаешь, чтобы порученіе твое было исполнено—поручи только ему, и онъ скорѣе умретъ отъ труда, чѣмъ не сдержитъ даннаго слова...“ И еще характеристичнѣе звучатъ для насъ слова самого Либана, при обдумываніи имъ плана спасенія влюбленной четы: „Ну, не медали, не лѣнныя и призови къ себѣ на помощь свой прежній духъ интриги: тебѣ предстоитъ спасти твоего господина. Не бери себѣ въ примѣръ многихъ другихъ рабовъ, которые употребляютъ умъ и ловкость только на то, чтобы обманывать своихъ господъ...“ Правда, что въ основаніи этой преданности иногда лежитъ расчетъ, собственная польза, какъ у раба Хризала, который интересенъ для насъ и своею житейскою философіей, выражающеюся въ разсужденіи: „Человѣкъ (а слѣдовательно и рабъ) имѣетъ цѣну единственно потому, что, по колѣнку онъ умѣетъ дѣлать



добро или зло: будь обманщикъ съ обманщиками, воръ съ ворами, грабъ съ ними сколько можешь. Надо—если только есть у тебя немного здраваго смысла и ума—умѣть подходить къ дѣлу со всякой стороны: хорошо поступать съ хорошими, дурно съ дурными, прамѣяться къ обстоятельствамъ...“ По такой преданности, явленію грубой дѣйствительности Плавтъ противопоставляетъ преданность пную, въ изображеніи которой онъ, безиощадный реалистъ, доходитъ до полной идеализаціи. Чтобы познаться съ воплощеніемъ ея, прочтите комедію *Плутники* (которую, замѣчу кстати, великій критикъ Лессингъ, съ достаточнымъ, впрочемъ, преувеличеніемъ, приписывалъ „прекраснѣйшей пьесой, какая когда-либо появлялась на сценѣ“ и которая, на самомъ дѣлѣ, отличаясь, правда, серьезностью и чувствомъ, спокойнымъ и пропорціональнымъ развитіемъ дѣйствія, имѣть, особенно въ настоящее время, только историко-литературное значеніе, служа какъ бы первообразомъ такъ-называемой „слезливой комедіи“ XVIII вѣка). Въ этихъ *Плутникахъ* — пьесѣ съ значеніемъ дидактическимъ, потому что въ ней, по словамъ автора, „добрые должны были научиться сѣмъ добру и лучше“ — предъ нами такой рабъ, который, подъ угрозой самыхъ страшныхъ мукъ, даже смерти, укрѣпляется мысляю, что жить онъ, по крайней мѣрѣ, купитъ спасеніе своего любимому господину, и въ усть котораго, въ минуту экзальтаціи, вырывается восклицаніе: „погибающій за добродѣтель не умираетъ!..“ Можетъ-быть, Плавтъ и былъ правъ въ своемъ династическомъ расчетѣ: можетъ-быть, и могло подѣйствовать такое изображеніе благотворно хоть на небольшое число привилегированныхъ лицъ и рабовъ, являясь для первыхъ напиканіемъ, для вторыхъ — соблазнительнымъ примѣромъ и ослѣпленіемъ, тѣмъ болѣе, что и господинъ этого раба относился къ нему совершенно необычайно: „и называлъ бы тебя, говорилъ онъ ему (и ужъ конечно не въ томъ смыслѣ и не по тѣмъ соображеніямъ, какия руководили золотой Сталино) моимъ отцомъ, еслибы могъ, и тому что, послѣ моего отца, ты мой самый близкій отецъ“... Это впечатлѣніе, этотъ результатъ, если они въ самомъ дѣлѣ вызывались пьесой, и нужны были Плавту: ужъ лучше такая постановка вопроса, если невозможно вообще уничтоженіе обязательныхъ отношеній вообще между рабомъ и господиномъ; да мысль объ этомъ послѣднемъ конечно и не приходила, и не могла придти въ голову нашему драматургу...



Подъ взятые нами здѣсь экземпляры Плавтовскихъ рабовъ подходятъ болѣе или менѣе всѣ остальные; разница только въ подробностяхъ внѣшнихъ—въ степени изобрѣтательности ихъ, остроуміи и пакостничествѣ выдумокъ и т. п. Мейеръ раздѣляетъ ихъ на три главные класса: услужливыхъ по своему положенію или почему-то въ родѣ братства, товарищества со своими патронами; равнодушныхъ или полныхъ ненависти; преданныхъ съ педантизмомъ или безъ него. „Подъ эти три главныя рубрики подведено множество разныхъ оттѣнковъ, и, несмотря на ихъ греческія этикетки, все это — настояшіе Римляне“... Но какъ бы ни разнообразны были эти оттѣнки, сколько бы ни было категорій этихъ рабовъ—одно ихъ свяжетъ, дѣлая очень важнымъ въ бытовомъ отношеніи, составляя и объясняя литературную необходимость этого лица: это—ихъ несомнѣнная сила въ той сферѣ, которая служить главною сферой Плавтовской комедіи, то-есть частной, домашней жизни — сила, примѣненіе которой состоитъ въ томъ — по крайней мѣрѣ въ огромномъ большинствѣ случаевъ, — чтобы служить страстямъ (и преимущественно, даже исключительно — страсти любовной) своихъ молодыхъ господъ, и быть умѣлымъ, изворотливымъ, изобрѣтательнымъ, только для того, чтобы доставить побѣду этимъ интрижкамъ и похождениямъ. „Рабъ, говоритъ Мейеръ, привязанный къ дому, часто къ интересамъ господина—самый дѣятельный, самый обычный, самый веселый или самый плутоватый пособникъ страстей тѣхъ, кому онъ служитъ. Это личность для насъ очень важная: это типъ, объясняющій намъ пороки римскаго юношества, потому что онъ чаще всего поддерживаетъ ихъ и самъ живетъ ими. Онъ является какою-то необходимостью, поставленный между брюзгливыми отцами и мотоватыми сыновьями; помогая тѣмъ и другимъ, всего чаще способствуя слабостямъ матерей относительно ихъ дѣтей, онъ сообщаетъ пикантный интересъ изображенію внутренняго быта свободныхъ семействъ, кидаетъ на него яркій или забавный свѣтъ.“ Но если справедливо въ этомъ замѣчаніи, что рабъ часто поддерживаетъ эти пороки и живетъ ими, то слѣдовало бы тутъ же прибавить, что съ другой стороны и рабъ—въ томъ видѣ его дѣятельности, въ какомъ изображаетъ его римская комедія—созданъ этими пороками, этими нравами, этими семейными отношеніями. Не будь этихъ послѣднихъ, къ чему бы нужна была такая именно дѣятельность раба?—и вотъ въ этомъ-то и заключается то бытовое значеніе

этой комедіи, о которомъ сказано выше и которое придаетъ ей столько драматической цѣнности. Тутъ, такъ-сказать, подкладкой служитъ устройство семейнаго быта у Римлянъ, господство въ римской семьѣ патриархальнаго начала. Отецъ—полный владыка въ семьѣ, имѣющій право распоряжаться не только личною свободой сына, то-есть (продавать его, но и жизнью его; жена тоже тѣсно ограничена стѣнами своего дома, несмотря на свои юридическія права въ нѣкоторыхъ случаяхъ; нуженъ, стало-быть, посредникъ, помощникъ, и имъ является рабъ, который, при тогдашнемъ устройствѣ семьи, есть вѣдь тоже членъ ея (какъ въ послѣдствіи слуги въ феодальныхъ замкахъ, какъ наши крѣпостные въ помѣщичьихъ домахъ). „Еслибы въ древности — думаетъ Эдельстанъ дю-Мерплъ — супружеская жизнь не была составлена изъ двухъ, совершенно противоположныхъ одна другой, сторонъ: одной—совершенно виѣшней, для мужчинъ, другой—совершенно затворнической, для женщинъ; еслибы между супругами господствовало равенство — продуктъ новаго времени“; еслибы—надо прибавить къ этому замѣчанію—существовали рациональныя отношенія между отцами и сыновьями, признавалась самостоятельность нравственная и матеріальная этихъ послѣднихъ—то роль *посредника* утратила бы свою важность, и рабъ снизошелъ бы на ту ступень, на которой онъ стоитъ въ наше время“... А что въ роли посредника являлся всегда рабъ, то это обстоятельство, независимо отъ только что упомянутой принадлежности его къ семейству, обуславливалось и тѣмъ, что онъ представлялъ собою единственный комическій элементъ въ этомъ обществѣ, гдѣ все было въ высшей степени официально и регламентировано, гдѣ всякій былъ слишкомъ занятъ своимъ достоинствомъ и своею важностью, чтобы представлять изъ себя хорошую тему для комической насмѣшки... Притомъ же и третировать раба можно было съ полною безцеремонностью...

(Окончаніе слѣдуетъ.)

Петръ Вейнбергъ.

---

# ДУХОВЕНСТВО И ОБЩЕСТВО ВЪ СОВРЕМЕННОМЪ РЕЛИГИОЗНОМЪ ДВИЖЕНІИ.

---

## I.

Настоящее время всѣмъ признается временемъ особеннаго оживленія религіознаго чувства въ образованныхъ обществахъ. И правда, немного было за послѣдніе годы политическихъ событій, способныхъ возбудить такую оживленную полемику, какую возбудилъ, напримѣръ, знаменитый рефератъ г. Н. Соловьева. Выразительнымъ показателемъ настроенія общества является также сильный притокъ „свѣтскихъ“ изъ ряды духовенства, особенно монашества. Такихъ признаковъ времени не мало. Въ однихъ они возбуждаютъ недовольство, въ другихъ проявленіе „ревности“. Другое, напротивъ, видятъ въ нихъ залогъ духовнаго возрожденія Россіи. Но фактъ вообще одинаковый признается всѣмъ.

Въ этомъ движеніи, какъ бы мы ни опредѣляли его размѣры, есть, однако, одна очень странная черта, заслуживающая вниманія какъ Церкви, такъ и самихъ людей общества, дѣйствительно чувствующихъ въ себѣ пробужденіе *религіозныхъ* интересовъ. Это нѣкоторая разобщенность, почтае даже явный антагонизмъ, между духовенствомъ и общественнымъ религіознымъ движеніемъ. Во времена еще очень недавнія отношеніе къ Церкви со стороны вѣрующихъ и невѣрующихъ было чрезвычайно просто. Кто не вѣрилъ, тотъ часто былъ ярымъ врагомъ Церкви, но всегда *открытымъ*. Кто вѣрилъ и приходилъ къ Церкви, тотъ приходилъ искренне, съ довѣріемъ, не для того, чтобы какъ-нибудь

*воздѣйствовать* на Церковь, но чтобы *воспринять* ся *воздѣйствіе*. Нынѣ эта простота отношеній чрезвычайно замутилась. Вѣрующихъ какъ-будто стало гораздо больше, но во что они вѣруютъ? Этотъ вопросъ невольно ставишь себѣ, когда видишь ихъ отношеніе къ духовенству. Въ старыя времена если бывшій атеистъ или самовольно ищущій Бога становился монахомъ, то каждый понималъ, что стало-быть въ немъ произошелъ глубокій переворотъ, что стало-быть бывшій невѣрующій отрекался отъ прошлаго, и не для какихъ-либо новыхъ умствованій, а для того, чтобы смиренно спасать душу по ученію и руководству Церкви. Нынче—этой увѣренности далеко нельзя имѣть. Религіозное движеніе общества скорѣе похоже на „броженіе“, результатъ котораго еще очень и очень подлежитъ сомнѣнію.

Въ самомъ дѣлѣ. Огромная доля этого броженія уходитъ прямо въ *сектантство* или противное Церкви (какъ Пашковщина) или даже незаслуживающее названія христіанскаго (какъ Толстовщина). Другая часть движенія не только не ищетъ руководства Церкви, но страстно критикуетъ ее и открыто выражаетъ стремленіе сверху до низу ее передѣлать. Наконецъ, обращаясь къ самой массѣ людей религіознаго движенія въ образованномъ обществѣ, мы замѣчаемъ въ нихъ уже по малой мѣрѣ недостаточную нравственную связь съ Церковью, замѣчаемъ работу духа самовольную, „самочинную“.

Въ этомъ отношеніи чрезвычайно выразителенъ уже одинъ фактъ *свѣтскаго* учительства. По всему духу церковныхъ наставленій, съ древнѣйшихъ апостольскихъ временъ, учительство есть право и обязанность *мира*. „Не подобаетъ мірянину брать на себя учительское достоинство“, какъ формулировали отцы шестаго Вселенскаго Собора. Въ исторіи же „возсоединенія“ образованнаго общества къ христіанству, учительство мірянъ почти заслоняетъ Церковь. Миссіонерами общества съ самаго начала являются: журналисты, романисты, „вольные пророки“. Это ненормальное явленіе доходитъ до такихъ размѣровъ, что въ „религіозныхъ“ спорахъ много интеллигентнаго кружка не услышавъ другихъ ссылокъ, кромѣ какъ на Хомякова, Достоевскаго, Леонтьева, Соловьева и т. д. Словно они имѣютъ хотя тѣнь церковнаго авторитета! Общество учится религіи у *своихъ* людей. А въ то же время—церковные учителя, законные пастыри и наставники, какъ-то отсутствуютъ въ процессѣ обра-



щенія общества. Отдѣльных лицъ они обучаютъ и наставляютъ, а цѣлое *движеніе* для нихъ какъ бы не существуетъ.

Эти странности въ основѣ нашего „религіознаго движенія“ не могутъ не имѣть какой-либо глубокой причины. Когда мы обращаемся за разъясненіемъ недоумѣнія къ обществу, то получаемъ отвѣтъ ничуть не убѣдительный, но только подтверждающій отсутствіе духовнаго единства между людьми общества и пастырями Церкви. Мы слышимъ рядъ обвиненій противъ духовенства. Духовенство будто бы „косно“, будто бы „кастово замкнуто“, „не умѣетъ понять запросовъ общества“, даже „не умѣетъ говорить его языкомъ“. При малѣйшемъ вниманіи не трудно видѣть, что всѣ эти обвиненія, еслибы даже они и заключали извѣстную частицу правды, совершенно ничего не объясняютъ. Въ самомъ дѣлѣ: причѣмъ тутъ „кастовая замкнутость?“ Развѣ она мѣшаетъ духовенству *знать* вѣру? Развѣ духовенство отказываетъ ищущему истины въ объясненіи ея? Почему же членовъ общества ищеть за разъясненіями не къ своему священнику, а напримѣръ, къ г. Соловьеву? Совершенно нелѣпо думать, чтобы духовенство, особенно если оно *замкнуто* въ сферѣ религіозной жизни, могло не понимать запросовъ общества, если только эти запросы дѣйствительно *религіозны*, направлены на исکانіе Бога. Еще страннѣе упрекъ въ разности языковъ. Но наше образованное общество, находя въ какомъ-либо ученіи иѣчто родственное своимъ стремленіямъ, научается понимать самыя невѣроятныя языки Гегеля, Фурье, Канта и кого угодно. Неужели столь недоступенъ его пониманію только прекрасный русскій языкъ митрополита Филарета? Очевидно, что все это одніѣ натяжки, одиѣ предлогъ для прикрытія чего-то другаго, быть-можетъ, плохо сознаваемого обществомъ, но составляющаго *дѣйствительную* причину розни.

## II.

Образованному обществу нравится думать, будто бы духовенство не понимаетъ его возвышенныхъ запросовъ и потому держится около него съ холодною „кастовою замкнутостію“. Такъ ли это? Не въ томъ ли дѣйствительная причина, что „возвышенныя стремленія“ общества ничуть не возвышены, не Бога ищутъ, мало *религіозны*? Къ сожалѣнію, это предположеніе именно и

объясняетъ все дѣло. Оставимъ общія, поголовныя обвиненія. Вглядимся въ частныя факты, болѣе понятныя. Каково бы ни было наше духовенство *вообще*, во всякомъ случаѣ за весь періодъ „пробужденія религіозныхъ интересовъ“ Церковь не имѣла недостатка въ пастыряхъ, учителяхъ и служителяхъ, къ которымъ неприменимы обвиненія въ косности или непониманіи. Неужли жъ митрополитъ Филаретъ не могъ возвыситься до пониманія *религіозныхъ* запросовъ Хомяковыхъ и Аксаковыхъ? Сравнимъ Достоевскаго и епископа Теофана Тамбовскаго. Кто кого могъ *учить*? На нашихъ глазахъ десятки образованныхъ интеллигентовъ посѣщали о. Амвросія Оптинскаго, и всѣ единогласно признають, что онъ прекрасно понималъ „тонкости“ ихъ образованной души. Почему же всѣ такіе служители Церкви, не жалѣя силъ на спасеніе даже одной отдѣльной души, стоятъ въ сторонѣ отъ нашего „религіознаго движенія“ въ цѣломъ? Почему они не становятся его руководителями вмѣсто нашихъ романистовъ и журналистовъ? Странная „косность!“ Но образованному обществу еще болѣе поучительно вдуматься въ тотъ фактъ, что его собственные, и далеко не худшіе люди, становясь дѣйствительно религіозными и православными, почему-то изъ „активныхъ“ чрезвычайно легко превращаются въ такіхъ же „косныхъ“ людей, какъ и природные члены „кастово замкнутого“ духовенства. Любопытенъ разсказъ К. Н. Леонтьева о бесѣдахъ его съ о. Климентомъ Зедергольмомъ. О. Климентъ, въ мірѣ, тоже былъ членомъ общества и даже протестантъ (что его конечно дѣлало еще болѣе родственнымъ религіозному духу образованнаго общества). Обратившись въ православіе, сдѣлавшись монахомъ, о. Климентъ, казалось бы, представлялъ прекраснаго церковнаго руководителя для общества. Что же видимъ? О. Климентъ— жпвой, отзывчивый,— очень много трудится, но ничуть не вмѣстѣ съ „обществомъ“. Онъ переводитъ и издаетъ Авву Дорофея, Іоанна Лѣствичника и т. п. Общество читаетъ гг. Достоевскихъ и Соловьевыхъ, о. Климента даже не знаетъ, и самъ о. Климентъ столь же мало объ этомъ заботится, какъ любой „косный“ и „узкій“ монахъ. Это не значитъ, чтобъ онъ не вѣлъ проповѣди. Напротивъ. Но къ *обществу* и онъ ее не рискуетъ обращать, а заботится о выработкѣ отдѣльныхъ личностей. Такъ онъ много сдѣлалъ для К. Н. Леонтьева. Сначала они долго не могли ни до чего договориться. Между ними очевидно лежала та же преграда, которая вообще отдѣляетъ религіоз-

ные интересы общества отъ религіозныхъ интересовъ духовенства. „Сначала, рассказываетъ К. Н. Леонтьевъ, я думалъ, что *онъ меня не понимаетъ* (какъ однообразно это предположеніе является у самовлюбленныхъ нашихъ людей общества), но потомъ убѣдился, что не онъ меня, а я *его не понималъ*“. Въ чемъ же дѣло? К. Н. Леонтьевъ въ то время, толкуя о религіи, еще „никакъ не могъ забыть исполнинскую культурную борьбу“ двухъ міросозерцаній; центръ тяжести его интереса находился въ судьбахъ ея. „Я, говоритъ онъ, думалъ о *судьбахъ Европы*, а онъ (о. Климентъ), тревожно и настойчиво возражая мнѣ, думалъ о *души моей*“... <sup>1</sup>.

Вотъ гдѣ, смѣю думать, причина разности языковъ и т. п. Одни интересуются яко бы религіозными вопросами, собственно какъ условіемъ тѣхъ или иныхъ сущей гражданскаго обществія, другіе думаютъ о спасеніи души. Еслибы наше образованное общество имѣло искренность и чутіе К. Н. Леонтьева, — оно бы, какъ и онъ, давно перестало толковать о „косности“, „непониманіи“ и т. п. духовенства. Не въ косности дѣло, а въ разности *стремленій*, разности пониманій того, что въ жизни есть главное и что второстепенное. Это гораздо важнѣе и печальнѣе, нежели была бы „косность“ духовенства.

### III.

Различіе основныхъ *стремленій* духовенства и общества составляетъ настоящій центральный пунктъ вопроса о значеніи и будущности современнаго религіознаго „пробужденія“ общества. Хороши или дурны его основные интересы, право ли это „движеніе“ или Церковь — эти вопросы, конечно, смотря по міросозерцанію человека, рѣшаются различно. Но самый фактъ долженъ быть признанъ всякимъ, кто желаетъ понимать, куда идетъ и чего можно ждать отъ нашего „религіознаго пробужденія“. Въ дѣйствительности его конечные результаты, его историческая миссія можетъ быть и очень полезною и очень вредною, смотря по тому, какіе элементы „религіознаго“ движенія получаютъ верхъ. Если различіе основныхъ стремленій общества и Церкви не сойдутся, то Церкви отъ него можно ждать только опасностей, о

<sup>1</sup>) О. Климентъ Зедергольмъ, стр. 97.

которыхъ мы уже слышали предостереженіе покойнаго М. О. Кояловпча.

„Въ нашемъ русскомъ обществѣ, говорилъ онъ на академическомъ актѣ 1890 года, замѣчается одно направленіе, которое требуетъ большой заботливости и въ то же время *большой и своевременной предосторожности*. Въ нашу духовную среду теперь чаще и чаще поступаютъ лица свѣтскаго сословія... „Это, продолжалъ М. О. Кояловчъ — хорошее направленіе. Но не надобно забывать, что при этомъ направленіи въ нашу духовную среду могутъ вступать новые люди и изъ такихъ слоевъ свѣтскаго званія, которые больше всего изломаны петровскими преобразованіями и могутъ даже помимо воли вносить въ нашу духовную среду воззрѣнія, приемы дѣйствія и привычки, выработанные на почвѣ западно-европейскаго нововѣрія—латинисты, протестанты и даже реалисты.“

Эти опасенія, конечно, не покажутся преувеличенными, когда мы вспомнимъ, что въ интересующей насъ части общества различіе съ Церковью заходитъ гораздо далѣе простыхъ приемовъ дѣйствія и простирается на самыя основныя *стремленія*. Это можно видѣть ужъ изъ того, что проповѣдь духовныхъ для него яко бы „непонятна“. „Понятною“ оказывается проповѣдь свѣтскихъ миссіонеровъ, въ которой центръ тяжести заботъ и помысловъ оказывается перенесеннымъ въ область чисто мірскихъ, земныхъ интересовъ. Ихъ „религія“ постоянно является какъ орудіе земнаго благоустройства. О православіи постоянно говорится какъ о религіи Русскаго народа. Значеніе православія показывается постоянно не съ его дѣйствительно существенной стороны (какъ *истины* самодовлѣющей и какъ *пути ко спасенію* душъ), а со стороны его значенія для Русскаго государства, русскаго общественнаго строя. У иныхъ православіе является въ видѣ какихъ-то варіацій на мечты Евреевъ о пришествіи Мессіи. Православіе является орудіемъ выработки русскаго (непремѣнно русскаго) „всечеловѣка“, который воплотитъ въ себя стремленія всѣхъ народовъ и приведетъ ихъ къ какому-то „тысячелѣтнему царству“, подъ своимъ конечно главенствомъ. У иныхъ еще — „націонализмъ“ религіи исчезаетъ, но только для того, чтобъ уступить мѣсто космополитическимъ социальнымъ мечтаніямъ то въ прогрессивномъ, то въ реакціонномъ духѣ. У иныхъ замѣтно — разочарованіе въ социальной жизни, но опять лишь для того, чтобъ уступить мѣсто заботѣ, какъ лучше прожить на



*земль* безъ страданія. Вездѣ и повсюду — интересъ земной и временный заслоняетъ собою интересъ религіозный и вѣчный. Безъ сомнѣнія—религія имѣетъ огромное вліяніе и отраженіе на всѣхъ „земныхъ“ дѣлахъ. Но важенъ исходный пунктъ, *центральный* интересъ. Важно то, къ земной ли заботѣ подходимъ мы съ точками зрѣнія, данными абсолютною истиною религіи, или наоборотъ — изъ-за земнаго попеченія стремимся такъ или иначе опредѣлить религіозную истину?

Одни — землю подчиняютъ небу; другіе — небо землѣ. Противоположность коренная. Духовенство, какъ мы видимъ, не было обмануто тѣмъ, что вѣрелигіозная сущность прикрывалась религіозною терминологіей. Это зависитъ не отъ одной личной пропальцательности (потому что одинаково сказывается въ людяхъ выдающихся и среднихъ), а прежде всего отъ того, что духовенство является носителемъ вѣковой *церковной мудрости*. Оно сразу поняло или почувствовало, что *совмѣстной* работы съ такимъ движеніемъ у него не можетъ быть, и потому продолжало дѣлать *свое*, особое дѣло, не вступая въ общеніе, которое могло быть только вреднымъ для него. Общество, наоборотъ, до сихъ поръ не поняло ни себя, ни духовенства. Видя его отчужденіе отъ себя, люди общества не нашли ничего глубже фразъ о косности, рутинѣ, замкнутости.

Такъ юноша-студентъ, прочтя двѣ-три книжки, обвиняетъ своего профессора въ косности и рутинерствѣ. Дѣло объясняется просто тѣмъ, что профессоръ видитъ ненаучность приемовъ юноши и, конечно, не соглашается ихъ усвоить. То же самое происходитъ нынѣ между обществомъ и духовенствомъ по вопросу о задачахъ Церкви и значеніи религіи. Профессоръ не можетъ насильно повысить пониманіе юноши, а принужденъ ждать, чтобы тотъ самъ къ нему пришелъ, хотя бы первоначально по довѣрію къ его ученымъ трудамъ. Такъ и духовенство *не можетъ* стать объ руку со смутнымъ религіознымъ движеніемъ общества и принуждено ждать, чтобы общество къ нему пришло, хотя бы по довѣрію къ той фактической работѣ, въ которой Церковь уже наглядно доказала правильность *своего* пониманія жизни.

Общество хлопочетъ о благоустройствѣ социальномъ. Церковь Православная и вѣрное ея духу духовенство русское *прежде все о* заботятся о спасеніи душъ, то-есть о *духовной выработкѣ*

человѣка. Обществу очень не трудно исторически справиться о результатахъ такой постановки вопроса человѣческой жизни.

#### IV.

Насъ конечно не обвинять въ пристрастіи къ русской церкви, если мы обратимся за рѣшеніемъ вопроса къ г. В. Соловьеву. Очевидность факта однако приводитъ и такихъ людей къ самымъ неожиданнымъ признаніямъ. „Обыкновенно, говоритъ онъ, — народъ, желая похвалить свою національность, въ самой этой похвалѣ выражаетъ свой національный идеалъ, то, что для него *всею лучше*, чего онъ *болѣе всего желаетъ*. Такъ Французъ говоритъ о *прекрасной* Франціи и о французской *славѣ* (*la belle France, la gloire du nom français*). Англичанинъ съ любовью говоритъ: *старая* Англія (*old England*). Нѣмецъ понимаетъ выше и, придавая этическій характеръ своему національному идеалу, съ гордостью говоритъ *die deutsche Treue*. Что же въ подобныхъ случаяхъ говоритъ Русскій народъ, чѣмъ онъ хвалитъ Россію? Называетъ ли онъ ее прекрасною, говоритъ ли онъ о русской славѣ или о русской честности и вѣрности? Ничего такого онъ не говоритъ желая выразить свои лучшія чувства къ родинѣ, говоритъ только о *святой Руси*. Вотъ идеалъ не консервативный, не либеральный, не политическій, не историческій, даже не формально этическій, а идеалъ нравственно-религіозный“.<sup>1</sup>

Нельзя конечно сильнѣе признать заслугъ Церкви. Привести человѣка къ тому, чтобъ онъ мечталъ о святости, какъ высшемъ идеалѣ, — это значитъ дать ему то „единое на потребу“, при которомъ все остальное, второстепенное, приложится само собой. Ни латинство ни своевольныя умствованія протестантства не могли дать своимъ воспитанникамъ этого главнаго, существеннѣйшаго. Одна русская церковь, по признанію г. Соловьева, умѣла понять задачу и выполнить ее. То же признаніе г. Соловьевъ повторяетъ черезъ нѣсколько лѣтъ въ обширномъ памфлетѣ противъ православія, *La Russie et l'église Universelle* (Paris, 1889). Это въ полномъ смыслѣ Валаамово благословеніе. Г. Соловьевъ собственно пришелъ проклинать. Онъ доказываетъ будто бы миссію христіанства исполняло только папство.

<sup>1</sup> *Національный вопросъ въ Россіи*, стр. 72, 1883 годъ.

Православіе, по его увѣреніямъ, пало еще во времена вселенскихъ соборовъ. Вотъ какую картину „византійскаго православія“ онъ рисуетъ:

„Обѣ власти (императорская и церковная) объяснились и подали другъ другу руки. Ихъ связала общая обѣимъ идея: *оптимація христіанства, какъ силы социальной, какъ двигателя принципа историческаго прогресса*. Императоры разъ навсегда приняли православіе, какъ отвлеченную догму, а православная іерархія благословила и закрепила заесилогичи язычество публичной жизни“. „Это такъ называемое византійское православіе, продолжаетъ онъ, было въ дѣйствительности *возрожденіемъ всѣхъ ересей*“. И съ самою забавною серьезностью начинаетъ увѣрять, будто бы въ православіи соединились воедино *всѣ* ереси: аріанство, несторіанство, монофелитство и т. д. вплоть до иконоборства... Изъ этого-то букета соединенныхъ ересей онъ производитъ *русское православіе!*

Въ это именно время мы приняли христіанство. „Народъ русскій, повѣствуетъ нашъ вольный пророкъ, купилъ со св. Владиміромъ, евангельскую жемчужину, всю покрытую византійскою пылью“ (стр. 17).

Итакъ, стало-быть, Россія съ самаго рожденія своего была обречена на духовную гибель, неизбежную при такомъ происхожденіи. Между тѣмъ на Западѣ въ то же время ярко блещетъ свѣтило благотѣльнаго панизма. Папы учатъ, дѣйствуютъ, воспеваютъ. И что же получается черезъ нѣсколько сотъ лѣтъ? Увы, г. Соловьевъ принужденъ сознаться, что въ Европѣ получается настоящее кораблекрушеніе христіанства: „Идея христіанства исчезла: ...національная ненависть въ размѣрахъ совершенно неизвѣстныхъ Среднимъ Вѣкамъ; глубокий и непримиримый общественный антогонизмъ; борьба классовъ... прогрессивный упадокъ нравственныхъ силъ личности“ (LVIII). Положеніе столь отчаянное, что во всѣхъ предѣлахъ міра, воспитаннаго панизмомъ, г. Соловьевъ не находитъ средствъ спасенія. По его соображеніямъ необходимо отыскать *государство*, которое было бы настолько проникнуто христіанскимъ духомъ, чтобы добровольно явилось къ услугамъ церкви (то-есть папы) и дополнило ее работу. Но, удивительная вещь, хотя у папъ были десятки государствъ, ими вѣроченныхъ, всѣ они развратились, разстроились, отреклись отъ Христа. И вотъ г. Соловьевъ принужденъ обратить взоры — къ кому же? къ Россіи, къ этой злопо-



лучной Россіи, родившейся *inter feces et urinae* византійскихъ ересей!

„Остается узнать, есть ли въ христіанскомъ мірѣ сила, способная съ лучшими надеждами возобновить дѣло Константина (то-есть Равноапостольнаго) и Карла Великаго“. Гдѣ же она? „Глубоко религіозный характеръ Русскаго народа“, отвѣчаетъ онъ самъ себѣ, и другія обстоятельства „указываютъ, повидному, что историческое назначеніе Россіи—доставить вселенской церкви (то-есть папизму) политическую силу, необходимую ей для того, чтобы спасти и возродить Европу и весь свѣтъ“ (LIX).

Папство погубило всѣ народы, имѣвшіе несчастье понасть къ нему на воспитаніе. Слѣдовательно, заключаешь г. Соловьевъ, нужно отдать папѣ и тотъ единственный народъ, который, по милости Божіей, воспитанъ православною церковью въ истинно христіанскомъ духѣ. Такая логика—внѣ обсужденія. Да я и не имѣю въ виду полемизировать съ г. Соловьевымъ. Я хотѣлъ лишь указать, что *факты* даже и такихъ, какъ онъ, приводятъ къ невольному признанію мудрости и истины православія. Самъ же по себѣ факты говорятъ, конечно, еще больше, чѣмъ слышится изъ устъ нашихъ Валаамовъ.

Если спасеніе Европы требуетъ вмѣшательства Россіи, то, конечно, не только въ смыслѣ матеріальной силы государства. Европа имѣла и имѣетъ достаточно сильныхъ государствъ. Если ей нужно *русское*, то лишь *по духу*, его (сравнительно говоря) одушевляющему. Но откуда этотъ духъ? Отъ православія, отъ православной церкви, отъ православнаго духовенства. Отнимите постоянное воздѣйствіе духа православія, и тогда чѣмъ же Русское государство будетъ отличаться ото всякаго другаго? Слѣдовательно, Европѣ нужно не государство, а *православіе*. Еслибъ Европа прониклась духомъ православія, она бы создала столь же православныя государства, какъ наше, и даже болѣе, почему нѣтъ? Не къ государству стало-быть, а къ церкви нашей должна прибѣгнуть латинская и протестантская Европа. У церкви нашей она должна искать секрета христіанскаго воспитанія народовъ, то-есть усвоить православное воззрѣніе на то, что есть царство Божіе и царство міра сего, каково между ними отношеніе и куда, стало-быть, должны быть направляемы стремленія и помыслы людей.

Вотъ къ какимъ выводамъ приходится придти при безпристрастной оцѣнкѣ. Оказывается, значить, что не переучивать



нужно духовенство русской церкви, а у него учиться. И если этот вывод относится къ папѣ римскому и протестантизму, то вдесятеро сильнѣе относится онъ къ нашему „религіозному движенію“, насквозь пропитанному продуктами разложенія этихъ двухъ искаженныхъ разновидностей христіанства.

## V.

Убѣдиться въ томъ не трудно. Въ жизни Православной Церкви, а вовсе не въ одной Россіи, мы постоянно видимъ наглядныя доказательства того, какъ правильныя основанія ея міросозерцанія благотѣльно отзываются на развитіи личномъ и общественномъ. Такіе примѣры даетъ и Византія, въ которой свою духовную выработку личности Церковь примѣняла къ средѣ природно очень неблагодарной. Т. Н. Грановскій, указывая на мѣшанину варварскихъ, наиболѣе испорченныхъ племенъ, изъ которыхъ состояла Византійская Имперія, съ величайшимъ почтеніемъ останавливается передъ „силой, которая собрала воедино и сдерживала разнородныя, отчасти враждебныя между собою стихіи“, создавая государственныя формы и понятія, въ сравненіи съ которыми строй тогдашней Западной Европы представлялся чѣмъ-то „варварскимъ, бесконечно грубымъ“. <sup>1</sup> Примѣрами животворящаго воздѣйствія церковно-православнаго вліянія на различные народы и отдѣльные слои ихъ полна исторія.

Но та же исторія еще болѣе полна примѣрами, заранѣе предсказывающими только деморализацію и разложеніе всему, создаемому стремленіями, которыя наблюдаются въ „религіозномъ движеніи“ современнаго образованнаго общества нашего. Въ немъ повторяются психологическіе мотивы, уже достаточно продемонстрированные Римомъ и протестантизмомъ. Оно очень хочетъ устроить житейское благополучіе, очень хочетъ сдѣлать людей счастливыми, по ничему не достигнетъ, потому что берется за дѣло не съ того конца.

Можетъ показаться страннымъ, какъ люди, только и думающіе о земномъ благополучіи, вкладывающіе всю душу въ его осуществленіе, добиваются только разочарованія и истощенія силъ. Люди, погруженные въ заботы о неосязаемой загробной жизни,—

<sup>1</sup> Соч. Грановскаго, т. I, стр. 111—120.

наоборотъ,—здѣсь на землѣ достигаютъ результатовъ, которые составляютъ высшіе извѣстные на землѣ примѣры личнаго и общественнаго развитія! Эта странность объясняется, однако, сама собою. Дѣло въ томъ, что *человѣкъ*, по природѣ своей, именно таковъ, какъ его *второй* понимаетъ христіанство, дѣли жизни, указываемыя намъ *второй*, именно таковы и есть въ дѣйствительности, а не таковы, какими ихъ рисуетъ разумъ, отдѣленный отъ вѣры. Поэтому, воспитывая человѣка сообразно православному міросозерцанію, мы ведемъ его воспитаніе *правильно*, а отсюда получаемъ и результаты благопріятныя не только въ главномъ (о которомъ не заботятся невѣрующіе), но и во второстепенномъ (къ которому только и лежитъ ихъ сердце). Утрачивая *вторую*, переставая поэтому заботиться о главномъ, люди, напротивъ, теряютъ возможность развивать человѣка сообразно съ его дѣйствительною природою, а потому — и въ земной жизни получаютъ результаты искаженные.

Потому-то появленіе у насъ „религіознаго движенія“ съ отѣнками, видимо отграничивающими его отъ церковнаго ученія, можетъ возбуждать только тревогу и опасеніе за его будущее, за его вліяніе на Россію.

Въ этомъ движеніи, прежде всего, крайне мало *религіознаго* элемента, оно попреимуществу есть движеніе *умственное*. Оно ищетъ Бога не для того, чтобы стать тѣмъ, чтò указываетъ Богъ, а для того, чтобы закрѣпить и усилить *свои* желанія, *свои* требованія отъ жизни. Это ложный приѣмъ въ рѣшеніи вопросовъ жизни. Онъ самъ по себѣ обнаруживаетъ упадокъ *духовной* природы людей, впадающихъ въ такую ошибку. Не искаженная духовная природа человѣка ведетъ его къ исканію *самодовольствующей* истины, безо всякаго предписыванія ей прикладныхъ цѣлей. Таково *религіозное* исканіе. Оно ищетъ Бога въ томъ проявленіи, какое угодно было Ему дать, и не позволяетъ себѣ перебирать эти проявленія, одни отбрасывать, другія принимать, обращаться съ текстами св. Писанія и фактами Божественнаго проявленія, какъ адвокатъ обращается съ законами, подтасовывая ихъ по указанію интересовъ кліентовъ. Вотъ этого-то дѣйствительнаго, повелительно-религіознаго чувства и мало у насъ. Не даромъ же г. Соловьеву такъ не нравится „византійское православіе“, которое онъ сравниваетъ съ Исламомъ за пониманіе сущности вѣры. Но въ Исламѣ ложно не заимствованное изъ истинной вѣры понятіе о *подчиненіи* Богу, а то, что это „подчиненіе“ осталось у Магомета пустымъ

звукѣ. А вѣра, конечно, по существу есть актъ подчиненія Богу. точно такъ же какъ и всякое другое *искреннее* исканіе истины есть заранее предѣшенное подчиненіе тому, что окажется истиной. Прикладныя стремленія нашего якобы „религіознаго“ движенія удивительнымъ образомъ совпадаютъ съ такимъ же господствомъ прикладныхъ стремленій въ другихъ отрасляхъ его духовныхъ и душевныхъ интересовъ. Не та ли же самая неспособность къ безвозмездному исканію истины въ этотъ самый періодъ проявляется у насъ въ отношеніяхъ къ „чистой наукѣ“, „чистому искусству?“ „Образованный слой“, воспитанный европейскими воздѣйствіями и лишь чуть-чуть олухотворенный небольшими жилками, связывающими его черезъ Россію съ православіемъ, обнаруживаетъ чисто европейское оскудѣніе духа, то самое, на которое жалуется г. Соловьевъ въ Европѣ. На этой почвѣ, духовно истощенной, является наше „религіозное“ движеніе, въ которомъ менѣе всего главнаго — *вера*, безкорыстной, самоотверженной и болѣе всего *умствованій*. Что ни вольный пророкъ, то новая вѣра. Всякій съѣстъ представлять себѣ Бога, какъ вздумаетъ, словно будто въ самомъ дѣлѣ Богъ *Самъ Себя* не показывавъ съ начала жизни рода человѣческаго!

Отъ умствованій, всегда безплодныхъ, составляютъ проявленіе религіозной *смыслоты*, отсутствіе чувства *вера*. Разъ нѣтъ вѣры, непременно приводящей къ церковному единству, неизбежно появляются фило-офскія попытки разсудкомъ найти Бога. Но разсудокъ — способность подчиненная. Если онъ не направляется высшимъ единымъ органомъ религіознаго воспріятія — чувствомъ вѣры, то онъ будетъ направляться низшими стремленіями, которыя безконечно многочисленны. Отсюда всѣ ереси, всѣ „толки“, всѣ и современныя умствованія. Это такой путь исканія, который заранее предсказываетъ только безконечное разложеніе, раздробленіе, во всѣхъ проявленіяхъ одинаково безплодное, а потому, въ концѣ-концовъ, лишь утомляющее и приводящее людей къ ложному убѣжденію, что въ сущности никакой религіозной истины *не существуетъ*. Конечъ его, въ лучшемъ случаѣ — холодный скептицизмъ, съ одной стороны, грубый, чувственный мистицизмъ, развратъ первовъ, съ другой. Ничего другаго не можетъ быть, и наша церковь, по первымъ же ложнымъ шагамъ „движенія“, совершенно правильно почувствовала, что у нея съ пимъ нѣтъ ничего общаго, что въ отношеніи его она можетъ только спасать *стѣнныя души*, вырывая ихъ съ ложнаго пути, да еще —



неуклонно твердо занимаясь своимъ дѣломъ, въ своей православной средѣ, держать маякъ спасенія для всѣхъ гибнущихъ, способныхъ еще оглянуться и спросить себя, гдѣ берегъ.

## VI.

Типическія черты „религіознаго“ броженія въ образованномъ обществѣ заслуживаютъ особеннаго вниманія потому, что слой этотъ чрезвычайно *вліятеленъ*. Онъ господствуетъ въ прессѣ, въ наукѣ, въ искусствѣ, сплелъ въ государственной службѣ, проникъ въ промышленность. У него тысячи средствъ вліять на всю Россію. Эта возможность вліянія нравственно обязываетъ его самого относиться къ себѣ не спустя рукава, а съ сознаніемъ великой отвѣтственности за свои ошибки. Это такое положеніе, когда ошибающійся губитъ не себя одного, а еще, сверхъ того, многихъ другихъ, можетъ-быть, даже и всю страну. Дѣйствительно, если предположить, что религіозное движеніе образованнаго общества не выходитъ на правильную дорогу, то почти немислимо надѣяться, чтобъ оно не сдѣлалось очагомъ разложенія для чрезвычайно большой части населенія. А это обстоятельство, не мѣшая, конечно, остальной православной части населенія попрежнему оставаться въ истинной Церкви, будущность Россіи, въ цѣломъ, несомнѣнно компрометируетъ. Страна въ цѣломъ не можетъ развиваться въ духѣ только *одной* части населенія, а представляетъ нѣкоторую „равнодѣйствующую“ *всѣмъ* составляющихъ силъ. Никакое сектантство верхнихъ слоевъ не помѣшаетъ Церкви Православной существовать въ Россіи, но можетъ очень помѣшать Россіи быть *православною страной*, то-есть страной, всецѣло проникнутою духомъ православія, въ культурѣ, въ учрежденіяхъ, въ исторической роли своей.

Съ другой стороны, еслибы предположить, что верхніе слои, столь дѣятельные и вліятельные, не отрывали Россію отъ православія, а, наоборотъ, стали орудіемъ его укрѣпленія въ странѣ, то трудно себѣ даже представить всѣ великія послѣдствія этого. Правду сказать, несвоевременно говорить объ этомъ при нынѣшнемъ всеобщемъ помѣшательствѣ на величіи. Конечно, пока мы не перестанемъ мечтать о великомъ, то ничего не только великаго, а и малаго не сдѣлаемъ. Но оставляя въ сторонѣ это обстоятельство и разсуждая *вообще*—конечно отъ содѣйствія обще-



ства можно бы ожидать многого. Церковь, лишенная сознательнаго и вѣрнаго содѣйствія верхнихъ слоевъ уже почти двѣсти лѣтъ, не можетъ воздѣйствовать на Россію такъ всесторонне, какъ это было бы желательно, особенно при настоящемъ состояніи христіанскаго міра, на Востокъ слабаго вѣшне, на Западѣ разлагающагося внутренне. Въ такихъ условіяхъ православное развитіе Россіи, какъ *цѣлаго*, во всѣхъ сторонахъ ея культуры, учреждений и т. д. могло бы имѣть дѣйствительно міровое значеніе. Но для этого необходимо *дѣйствительное* православіе верхнихъ, образованныхъ слоевъ страны.

Но даже помимо „мировыхъ“ вѣлъ, даже для нашей собственной, мѣстной и личной жизни, вопросъ о дальнѣйшемъ ходѣ нашего „религіознаго движенія“ представляетъ весьма жгучій интересъ. Оставимъ въ покоѣ „міръ“.—но мы *сами* не можемъ не страдать отъ всего, что ложно и фальшиво въ мысли и настроеніи наиболѣе вліятельныхъ слоевъ нашей страны. Какъ же избавиться отъ этого источника заразы? Гдѣ же средства дать этому движенію правильный ходъ и предохранить отъ ложнаго? На вопросъ этотъ можно отвѣтить не общуясь. Въ *самомъ себѣ* оно не носитъ зачатковъ здраваго развитія. Его коренной недостатокъ — слабость *опры* и обиліе *умствованій*. Его движеніе, въ религіозномъ смыслѣ, регрессивно. Религіозное развитіе первыхъ славянофиловъ несомнѣнно выше ихъ преемниковъ. Въ позднѣйшій періодъ и до настоящаго времени „религіозное движеніе“ это вырисовываетъ черты очевиднаго духовнаго разложенія. Достаточно указать на популярную идею русскаго „всечеловѣчества“. Эта злополучная идея, приглашающая Россію *перезити* всѣ духовныя болѣзни прочихъ народовъ, „перестрадать“ ихъ заблужденія, и потомъ все и всѣхъ привести ко Христу, очень ярко показываетъ смѣсь распушенности и горюности, наполняющихъ наши яко бы „религіозныя“ стремленія. *Просто* позаботиться о своемъ спасеніи — кажется слишкомъ сухо, не интересно. Нужно сначала по уши забратъ въ всякую грязь, какая только гдѣ-нибудь на свѣтѣ найдется, заразиться всѣми грѣхами, и потомъ ужъ изъ самой глубины паденія вознестись въ святость, да еще полить съ собою весь міръ—вотъ что „эффектно“, затрогиваетъ нервы нашего больного интеллигента! Кстати же, пока до святости, идея разрешаетъ всякую распушенность, можно и должно всласть нагрѣшиться. Нечего и говорить, что всѣ эти измышленія только режутъ яму

охваченнымъ ими. Мы теперь видимъ много обращиковъ этихъ „перестрадавшихъ“: типы больные, изломанные, потерявшіе всѣ силы, всякую способность придти къ духовному равновѣсію. Это путь такой же нелѣпый, какъ еслѣбы мы, желая развитіе физическое здоровье чловѣка, съ этою цѣлью подвергали его всѣмъ заразамъ, приписали ему попеременно пожить въ чумномъ госпиталѣ, лихорадочныхъ долинахъ, лепрозныхъ убѣжищахъ и т. д. Конечно, съ такимъ „санитарно-гигиеническимъ“ воспитаніемъ можно получить только трупъ, либо хилый, въ конецъ испорченный организмъ.

Для полученія здоровой личности нужно здоровое воспитаніе. Не портить себя, не уродовать до невозможности исправленія, а хранить и развивать здоровье. У насъ есть сѣмена здороваго духовнаго развитія, насажденныя Церковью. Ихъ только и нужно развивать, а вовсе не грѣхи и заблужденія. Нужно поступить въ добрую, умную школу, а не шататься по всѣмъ притонамъ духовнаго разврата. Только такимъ путемъ мы можемъ спастись сами — если намъ это указано — дать *примѣръ* міру, исполнить „всечеловѣческую“ миссію, прельщающую воображеніе нашихъ образованныхъ людей. На этотъ путь должно направиться нхъ „религіозное“ движеніе для того, чтобы изъ него вышло добро, а не зло.

Но внутреннихъ силъ для такого здороваго развитія въ этомъ движеніи нѣтъ. Его тенденціи совсѣмъ пныя. Нашему образованному обществу нужно поэтому искать помощи *извне*, самостоятельно, добровольно подчинившись оздоравливающему вліянію Церкви, или говоря конкретнѣе — *духовенства*. Это единственный путь, которымъ общество можетъ привести въ порядокъ свои стремленія. Когда основной тонъ даетъ жизнь духовная, стремленія *въры*, все остальное сложится и разовьется правильно. Когда искаженное развитіе перемѣститъ центръ тяжести отъ главнаго во второстепенное, изъ основнаго въ производное — все путается, какъ мы и теперь видимъ. Для возобновленія правльнаго развитія нашему обществу необходимо *воспитаніе чувства въры*, и, стало-быть, отрѣшеніе отъ умствованій, отъ глубокоошибочной привычки *разсудкомъ* „самочинно“ искать религіозной истины. Первый актъ стремленія къ культурѣ чувства *въры* есть скромное обращеніе *за наученіемъ* туда, гдѣ Богу угодно было Самому показать себя, то-есть въ Церковь, къ духовенству, которому ввѣрено *наученіе*. Этотъ первый шагъ еще

лежить предъ нашимъ „религіознымъ“ движеніемъ, и люди общества могутъ его сдѣлать только самостоятельнымъ усиліемъ, добровольно. Церковь вообще, а духовенство въ частности дѣйствительно обладаютъ истиной, дѣйствительно *могутъ* ее дать, но только *желающему*. Это не безучастіе, не косность, а послѣдствіе того основнаго факта духовной природы, что для познанія религіозной истины нужно *внутреннее*, самостоятельное пробужденіе *всры*. Безъ этого никто ничего не можетъ сдѣлать.

Скромное, безхитрое подчиненіе авторитету Церкви есть для общества первый шагъ, можетъ-быть, самый трудный. Но когда онъ будетъ сдѣланъ, то люди общества сразу попадутъ въ надлежащую школу духовной выработки. Все остальное—простой вопросъ времени и личныхъ способностей. Весь вопросъ и все будущее въ томъ: будетъ ли общество *само* устраивать свое религіозное развитіе, все глубже и безнадежнѣе его разстраивая, или, оставивъ шатанье, придетъ на выучку къ духовенству. Пойметъ ли умуствующее общество, что его вольные пророки—въ общемъ пониманіи законовъ духовной жизни не больше какъ пспорченныя дѣти, въ сравненіи съ носителями вѣковой мудрости Церкви? Сохранитъ ли само духовенство въ отношеніи „шатающихся“ свое твердое положеніе, безо всякихъ недозволенныхъ „уступокъ“ и „компромиссовъ“? Въ этихъ вопросахъ все будущее общественнаго „религіознаго“ движенія настоящаго времени.

Л. Тихомировъ.

# ПО СВЯТОЙ ЗЕМЛѢ.

## Х. Виелеемъ.

Въ Иерусалимѣ все проникнуто трагическимъ величіемъ историческаго прошлаго. Надъ нимъ носятся грозныя отголоски древнихъ пророчествъ, его развалины политы праведною кровью, въ его обезображенныхъ остаткахъ до сихъ поръ кипитъ непримиримая вражда вѣроисповѣданій и народностей, почерпающая неиссякаемую силу изъ ненависти и проклятій, глубоко проницательная кремнистую почву со временъ Хананеевъ. Только закрывъ глаза и уши для настоящаго, для пещелопиной работы людей надъ безконечною тканью земной исторіи, душа путника, жаждущая примиренія, можетъ отыскать среди историческихъ терній слѣды пребыванія божественной любви, припасть къ нимъ, прозрѣть въ нихъ вѣчную, неизблемую основу бытія, „градъ грядущій“.

Иное дѣло Виелеемъ. Всѣ сказанія о немъ отмѣчены подлиннымъ характеромъ сельской поэзіи. Во времена патріарховъ онъ назывался Ефраа. Уходя отъ мести за Сихемлянъ, пзмѣнически избитыхъ Симеономъ и Левіемъ, Іаковъ раскинулъ свой шатеръ невдалекѣ отъ Виелеема, и здѣсь Рахиль почувствовала родовыя муки. Роды были трудны, смертельный исходъ представлялся неизбежнымъ; повитуха могла утѣшать умирающую мать только тѣмъ, что новорожденное дитя было мужскаго пола. „И когда выходила изъ нея душа, ибо она умирала, то нарекла его „сыномъ скорби моей“ — Бенони, но отецъ его назвалъ



Веніаминомъ. И умерла Рахиль, и погребена на дорогѣ въ Ефраю, то-есть Вполеемъ. Іаковъ поставилъ надъ гробомъ ея памятникъ. Это надгробный памятникъ Рахили до сего дня". (Бытія XXXV, 18—20). Оттуда Іаковъ двинулся далѣе на югъ, къ Мамрѣ, гдѣ въ то время былъ среди стадъ своихъ престарѣлый патриархъ Исаакъ.

До сихъ поръ невзрачная купольная часовня, принадлежащая мусульманамъ, указываетъ мѣсто погребенія Рахили. Последній патриархъ, Веніаминъ, родился у воротъ Вполеема, который такимъ образомъ является предѣломъ патриархальной эпохи израильской исторіи. Съ первой встрѣчи на водопѣ граціозная дѣвочка, пасущая мелкій скотъ, очаровала юношу Іакова на всю жизнь. Ради нея онъ 14 долгихъ лѣтъ служилъ Лавану, женился на сильной и некрасивой Лии, терпѣлъ безплодіе Рахили, ея упорную привязанность къ идоламъ, явное божеское наказаніе (въ судьбѣ Іосифа) за этотъ грѣхъ. Идеалистъ и Боговидецъ, Іаковъ неизмѣнно преданъ своей первой и единственной любви. Въ могилѣ Рахили хоронитъ Іаковъ послѣдніе лучи счастья, озарившіе печальную и многотрудную жизнь его. Этимъ женскимъ чарующимъ образомъ сопровождается первое появленіе племени Вполеема въ исторіи.

Проходить нѣсколько вѣковъ. Евреи подѣлили завоеванную Палестину. Ханаанейская Ефраа сдѣлалась іудейскимъ Вполеемъ. Патриархальныя отношенія отошли въ историческую даль. Болѣе сложныя родовыя аристократическія отношенія легли въ основу быта многочисленныхъ потомковъ Израиля, прошедшихъ государственную школу Египта и героическій періодъ борьбы за Ханаанъ. Вокругъ небольшого городка раскинулись плодородныя поля пшеницы и ячменя. Богатый и безбѣдный Боозъ выходитъ утромъ изъ города въ поля наблюдать за своими жнецами и жницами. Между ними является бѣдная и красивая Моавитянка Рутъ подобрать забытые колосья. Беззащитность, кротость, доверіе Моавитянки трогаетъ Бооза. Оказывается, что юная вдова родственница ему. Простота первобытныхъ нравовъ необыкновенно ярко изображается въ словахъ ея свекрови и въ послѣдующей почтой ея на гумнѣ, среди свѣжихъ скиръ, подъ яркими звѣздами, блистающими на высокомъ и темномъ небѣ Палестины. Утромъ дѣйствіе переносится къ городскимъ воротамъ. Чинно усѣвшись, старцы-родоначальники всенародно творятъ вѣкъ въ прохладные утренніе часы обычный сухъ и

расправу. Обсуждается вопросъ о наслѣдственномъ участкѣ умершаго мужа Руѳи: кто купить землю, тотъ принимаетъ обязанность возстановить племя умершаго, женившись на его вдовѣ. Первое право принадлежитъ ближайшему родственнику, но онъ отказывается: выморочный участокъ онъ купилъ бы и слѣлъ бы его въ общее владѣніе со своимъ удѣломъ, но вести особое хозяйство для Руѳи и ея будущихъ дѣтей, хотя бы онъ и былъ ихъ отцомъ, который будетъ считаться продолжателемъ рода ея перваго мужа, родственникъ не желаетъ и готовъ поступиться правомъ своимъ Воозу, бездѣтному. По старой правдѣ поступилъ Воозъ. Онъ взялъ Руѳь въ жены. Радовались городскіе старцы и народъ, что не нарушенъ былъ древній добрый обычай, хвалили Вооза и желали Руѳи многочадія. Лип и счастья Рахили, устроившихъ домъ Израиля. Веселою свадьбой завершился судъ старцевъ. Когда родился у Руѳи сынъ, женщины, которыя не могли не сочувствовать простодушному кокетству Моавитянки, радовались появленію первенца, славилъ Руѳь и предрекали ей свѣтлую и безмятежную старость. Бабушка Ноеминь не могла наглядѣться на внука и была ему нянькой. Этотъ внукъ, Овидъ, былъ дѣломъ царя и псалмопѣвца Давида, величайшаго изъ героевъ Израиля, послѣ Моисея.

Съ великою, безыскусственною поэзіей развертывается картина мирной сельской жизни племени Іудина въ окрестностяхъ Вифлеема во время одного изъ рѣдкихъ спокойныхъ моментовъ пребыванія еврейскихъ племенъ въ завоеванномъ Ханаанѣ. Все въ ней дышетъ миромъ и благоденствіемъ. Изъ племенищевъ упоминается одинъ Моавъ, но и съ тѣмъ Израиль живетъ въ наилучшихъ отношеніяхъ. Никого не смущаютъ родственныя связи съ Моавомъ. О Ханааняяхъ, живущихъ въ Іерусалимѣ, на перепутьѣ между Вифлеемомъ и Моавомъ, не говорится ни слова. Двѣ женщины спокойно и безопасно переходятъ изъ Заіорданья, черезъ ликую и нагорную Іудею, и приходятъ въ Вифлеемъ. Ни слова о сосѣднихъ Филистимлянахъ. Мы встречаемся въ книгѣ *Руѳь* съ единственнымъ памятникомъ полного политическаго затихшья въ Іудеѣ. — Въ это время Вифлеемъ оказывается городомъ, окруженнымъ стѣнами. Роды, поселившіеся въ немъ, еще помнятъ его прежнее имя, называютъ себя Эфраэлянами, но внуки Руѳи уже зовутся просто Вифлеемлянами. Въ Вифлеемъ приходитъ грозный Самуилъ взять царя на смѣну Саула. Здѣсь совершается помазаніе Давида и сходитъ на него Духъ Госпо-

день, почивавшій дотолѣ на царѣ Саулѣ. Но это символическое дѣйствіе не влечетъ за собою немедленнаго воцаренія. Саулъ, по прежнему, признается царемъ; избранникъ Божій Давидъ служить ему съ величайшимъ усердіемъ; къ царству ведутъ его несчастія Саула, народная любовь, собственные подвиги, но не честолюбивая воля. Виноземъ въ этомъ эпизодѣ вновь является небольшимъ городкомъ, среди виноградниковъ, полей и пастбищъ; онъ производитъ вино, сыръ, хлѣбъ. Давидъ оказывается искуснымъ музыкантомъ на гусляхъ. Послѣ этого Виноземъ исчезаетъ изъ исторіи. Онъ сохраняетъ только историческое значеніе, какъ родина царя Давида; во всѣхъ остальныхъ отношеніяхъ онъ „малъ“ (Михей, V, 2). Гдѣ родился славный родоначальникъ царей, отсюда же пророкъ ожидаетъ и Мессію, и надежда Израиля исполняется.

Реализмъ ветхаго завета уступаетъ мѣсто одухотвореннымъ, возмуннымъ образамъ, которыми окружаютъ Евангеліе и апокрифы Рождество Христово. Декабрьскій день склонился къ вечеру. Утомленные путники изъ далекой Галилеи сбиваются къ Виноземъ. Обрученная Дѣва ѣдетъ, погруженная въ созерцаніе вѣщій иного міра. Она вникъ толнѣ народа въ слезахъ и отчаяніи: вѣрное отраженіе настоящаго времени; но вѣсть за этимъ является пыльное, всенародное торжество и ликование: испытаніе кончилось. Спаситель сошелъ на землю и она Его мать! <sup>1</sup> Путь оконченъ, но городъ негостепріимъ и пристанище найдено только въ погребенной пещурѣ, куда затаскивается на ночь стадо. Эти путники: Марія, Іосифъ и, если вѣрить древней *судейской* традиціи—юноша погонимый осли. Наступаетъ холодная декабрьская ночь, предположенная таинственныхъ чудесъ. Марія чувствуетъ приближеніе родовъ. Іосифъ сбивается нанти бабку и отправляется въ городъ. Вся природа замираетъ въ трепетномъ ожиданіи появленія воплотившагося Сына Божія. Іосифъ съ изумленіемъ видитъ, какъ овцы и козлы остановились, опустили головы къ волѣ, и не шевелятъ; какъ востухи точно застыли, протянули руки къ нимъ. На востербыномъ небѣ зажигается наль вертепомъ звезда немигающей яркости и блеска. Вертепъ озаряется появленіемъ чуднаго Младенца. Въ то время какъ радостная мать, свободная отъ болѣзненной слабости, любовно обвиваетъ его бѣлымъ убрисомъ и согреваетъ въ мягкомъ свѣжѣмъ снѣгѣ, къ

<sup>1</sup> Пророкъ Іезекииль.



которому протягиваютъ свои теплыя морцы темногвѣлой палестин-  
ный вошь и умый сѣрый осликъ, необычайныя пропеснствія  
совершаются кругомъ. Въ долинкѣ между холмами пастухи, рас-  
положившись въ небольшой рощицѣ у котелка, слышать незем-  
ное пѣніе и ликование въ небесахъ. Безтѣлесныя ангелы нисхо-  
дятъ къ нимъ съ радостною вѣстью о рожденіи Спасителя. Мес-  
сін, которому никогда народъ не ждалъ съ такимъ напряженнымъ  
постытніемъ, какъ въ такое время нечестиваго Идумейскаго  
Пророка, ненавистнаго каждому Іудею. Не глубокимъ знатокамъ  
закона, искушившимъ свой умъ нагъ буквеной затемненныя хар-  
тій, не священникамъ, ежедневно воскрѣившимъ омыамъ у жерт-  
венника по хрѣсту, но безыменнымъ бѣжцами пастухомъ малень-  
каго мѣстечка, было первымъ извѣщеніемъ о рожденіи Искупителя  
міра. Божь вѣстившіи они встали и принесли ему съ приносомъ  
свои бѣдные дары и первые поклоны, омы ему отъ всей все-  
ленной.

Мертвіе далекихъ гонимыхъ дѣлать сѣбялось жонки любви  
и ибры, а іудейскіе умы останавливалъ въ явную формальную зна-  
нія, формальной салуионской правдоности. Разсуждая, нещуту,  
держась записаннаго факта, не отступай отъ документа, ссыла-  
ющаго тебя закѣтомъ въ Водоствоиѣ, и въ томъ — все сиреніе  
Царства, подобное твое право изъ господство и власть нагъ всѣми  
народами, изъ принословъ и почетное житѣе, подобное житѣе  
очередныхъ священниковъ въ Іерусалимскомъ храмѣ въ промѣни-  
чныя дни, когда всѣ Іудеи несутъ тула масло, вино, мясо, хлѣбъ,  
первыя плоды, куренія и дрова, а священнику только поютъ  
гимны и принимаютъ почетъ.

Не этой горчичкѣ и тишеваню было вмѣстѣть новое слово и  
вѣру въ совершающійся переломъ всецѣской жизни. На дале-  
комъ востокѣ жили другіе мудрецы, много божѣ высекаго за-  
кала, не заключившіе духовную силу въ логическіе выводы изъ  
буквы, уже понятой. Въ нихъ держалось вѣщее прѣчувствіе  
и прозрѣніе будущаго, не рѣстующія рамку осязательныхъ фак-  
товъ и писанной буквы. Звѣзда, сіяющая нагъ пенцѣрой вполѣем-  
скою, непостижимо соединилась съ таинственными древними уче-  
ніями объ Искупителѣ міра отъ обуревающихъ его волъ, и по-  
вела восточныхъ мудрецовъ въ римскую державу поклониться  
Младенцу. Искупитель сходилъ на землю не для однихъ Іудеевъ,  
но призывалъ къ себѣ всѣхъ людей, весь міръ, всю тварь, ко-  
торая стенаеть и мучится. И они пришли съ тремя символиче-



скими дарами востока, принеся Христу злато—какъ царю, благовонный ладонъ — какъ Божеству, и похоронную смирну— какъ плущему на смерть...

Кровавою трагедіей заключается древняя исторія Вилеема. Потоками крови младенцевъ орошаются улицы и дома мирнаго городка. Нездыханное преступленіе падаетъ на черную душу Ирода. Казалось, сама Рахиль возстала изъ гроба и съ громкимъ воплемъ воздѣла свои ветхія руки къ небу, рыдая за всѣхъ несчастныхъ матерей. И Вилеемъ обрываетъ свою исторію на этомъ величайшемъ олицетвореніи безвыходнаго материнскаго горя. Иіубея — дѣйствительно холодный мраморъ въ сравненіи съ образомъ, который создалъ пророкъ Іеремія.

Проходитъ болѣе ста лѣтъ, и Вилеемъ на мгновеніе мелькаетъ въ исторіи: при Доміціанѣ и Первѣ на павскомъ престолѣ возсѣдаетъ вилеемскій Іудей — Оварестъ. Адріанъ изгоняетъ Евреевъ изъ Вилеема навсегда. Мистическая натура наводитъ императора на мысль посвятить городъ Давидовъ и рощи его культу Адониса. Храмъ украшается рельефнымъ изображеніемъ кабана, умерщвляющаго это сирійское божество, и зрѣлище такого нечистаго животнаго еще болѣе отирашаетъ Іудеевъ отъ Вилеема, чѣмъ запрещеніе царя. Въ окрестныхъ рощахъ совершаются страшныя и нечестивыя празднества погребенія и воскресенія Адониса. Есть нѣчто загадочное въ томъ, что враждебный христіанству и еврейству императоръ на мѣстахъ, освященныхъ величайшими воспоминаніями христіанства, воздвигаетъ памятники, символизирующіе побѣду надъ смертію, возрожденіе къ высшей жизни. Въ то время какъ Евреи покинули Вилеемъ, христіане не забыли его и носили на плечи возложенія священныя вертець. О немъ воспоминаетъ во II вѣкѣ св. мученикъ Іустинъ, Философъ и язычникъ Цельсій. Но язычество влилось въ неизбежному паденію, а христіанство укрѣдилось. Отъ Адріана осталось въ Вилеемѣ одно: полное отсутствіе Евреевъ. Если Адріанъ въ своихъ безпрерывныхъ странствіяхъ по имперіи оставлялъ на пути своемъ новыя и реставрированныя ванны, то усердіе Св. Елены далеко оставило за собой строительную ревность языческаго императора. „Пришедши въ Вилеемъ (въ 320 г.) она (св. Елена) построила тамъ великую, продолговатую и крестообразную церковь во имя Христа Бога нашего и отдѣлила внутри, внизу великаго жертвенника, ясли и св. вертець; потомъ вышла изъ Вилеема и отыскала мѣсто, гдѣ были убиты святыя младенцы,

умерщвленные Иродомъ, и построила тутъ церковь и затѣмъ посѣтила священную паству; найдя мѣсто, на которомъ святые ангелы благовѣстовали пастырямъ рожденіе Господа нашего Иисуса Христа, она воздвигла удивительный храмъ въ честь Богородицы Маріи и Обручника Іосифа<sup>1</sup>. Вѣлеемскій храмъ былъ оконченъ раньше храма св. Гроба. О великолѣпнѣ Константиновской базилики и другихъ христіанскихъ зданій Вѣлеема свидѣтельствуется письмо св. Павлы, писанное въ началѣ V вѣка. „Гдѣ еще можно найти такіе широкіе портики, позлащенные потолки, базилики, воздвигнутыя усердіемъ бѣдныхъ грѣшниковъ, подобныя царскимъ дворцамъ?“ спрашиваетъ знаменитая подвижница, покинувшая свой пышный патриціанскій дворецъ въ Римѣ ради Вѣлеемской пещеры.

Имя св. Павлы вызываетъ въ воспомнаніяхъ цѣлый рядъ личностей, характерно олицетворяющихъ высшее и просвѣщенное римское общество въ эпоху варварскаго погрома и крушенія Римской имперіи. Государственный геній Рима угасть на западѣ и ушелъ въ новую столицу на Босфорѣ. Римскіе вельможи утопали въ неслыханной роскоши. Они, устранившись отъ полтики, въ мелочахъ праздной, изнѣженной жизни убивали время, жывая мнѣтою, со дня на день, не думая ни о будущемъ, не вспоминая о славномъ прошломъ. Другія, лучшія натуры, простились съ прошедшимъ, но не найдя достоинства въ настоящемъ, всею душой отделились тому будущему царству Божію, которое возвѣщено имъ было новою религіей. Римъ, кончался, но съ нимъ неминуемо ожидалось и окончаніе всей земной жизни. Въ мірѣ былъ одинъ „градъ“, *civitas*,—Римъ и другимъ могъ быть только градъ Божій, *civitas Dei*; къ этому послѣднему прилѣпились все лучшія помысленія лучшихъ людей античнаго міра. Остатокъ жизни посвящался приуготовленію къ новой жизни во Христѣ. Аскетическія стремленія проникаютъ въ общество. Отрасль Сципіоновъ и Гракховъ, колоссально богатая патриціанка Паула, собираетъ въ своемъ дворцѣ общину, въ которую вступаютъ дѣвы и вдовы, принадлежащія къ знатнѣйшимъ и древнѣйшимъ родамъ и простыя, предаются молитвѣ, изученію св. Писанія въ оригиналѣ и дѣламъ благотворенія. Величайшій

<sup>1</sup> Житіе Константина и Елены (VII в.). Палест. Сборникъ, выпускъ 11, стр. 261.

ученый того времени, искушенный въ подвигахъ иночества, блаженный Иеронимъ является духовнымъ руководителемъ общины. Уходя отъ варваровъ, плущихъ на разграбленіе Рима, Паула, дочь ея Евстохія, Иеронимъ и другія сподвижницы предпринимаютъ далекое странствіе въ свѣтлыя мѣста Египта и Палестины, посещаютъ единственныхъ пустынниковъ, свѣтлыя мѣста Палестины и, наконецъ, находятъ тихое пристанище въ Виллсэмѣ, въ женскій обители, устроенной на уцѣлѣнныя остатки прежняго богатства. Мирно и тихо течетъ жизнь многочисленныхъ женъ среди паллаической прароды Виллсэма. Кто изобрѣлъ славія слова, постои и жидѣнія изобрѣдшихъ, паллаиновъ унижавшаго Рима, шедшихъ славу и роскошь, и почему глубоко потрясенныхъ свѣдѣніемъ Царицы Небесной, возмущающегося Божества, кто это было имъ, Римлянамъ, признавъ къ немъ, пришедшимъ Божествомъ Младенца въ простомъ вертѣ, сѣвшимъ правоту для света! Живое представлять себѣ св. Паула умиленнымъ духомъ первая любовь Богоматери и облившемъ слезами, жемчужинами слезъ, изобилие познанныхъ пламенца и вѣсть ихъ матерей. Знакомы ей жемчужины чуждымъ вѣсть въ Виллсэмѣ божь, вѣсть въ Иерусалимѣ. Живѣ стѣнники означили свой путь. Молитва, постъ, трудъ, милосердіе, передвигаясь въ вѣдомомъ парадѣ, и одна въ другой первая милосердіе Виллсэму вѣдѣтъ въ божественныя мѣста. „Въ Римѣ, парадѣ богатства, могущества и общности этого города, — вѣдѣтъ Иеронимъ въ одной изъ своихъ ученикъ, оставшихся въ столицѣ, — ты долженъ принимать друзей, и самъ вѣдѣтъ съ ними, слушать или говорить, и невольно окружать себя людскою толпою, а все это не согласуется съ рѣшимостью помѣнить себя тихой и уединенной жизнью. Но одно изъ двухъ: или мы будемъ приходящихъ въ вѣдь и должны прервать молчаніе, или не принимая ихъ, подвергнуться осужденію въ горюсть. А потому, для отпавшій вѣдѣтъ, вѣдь въ пыльные портики, и среди вострѣвающаго шума служить, вхожимъ въ познанныя дѣла. А въ селѣ Христовомъ, въ Виллсэмѣ, царствуетъ сельская простота. Ничего не слышимъ, кромѣ неслуха, вѣдь тихо и спокойно. Куда не обратимся, тамъ или земледѣлецъ, или за плугомъ, восхваляетъ аллилуія, или покрытый потомъ жнецъ постъ псаломъ, или садовникъ, покрѣывая кривымъ ножомъ гнилую лѣторосль, постъ что-либо изъ Давидовыхъ пѣсней... Такова-то



поэзія этого затвѣнья: она свирѣль пастуха, она улада и помощь поселянина въ полевыхъ работахъ“. <sup>1</sup>

Въ Вплеемскомъ уединеніи, въ общеніи съ возвышенными душами своихъ духовныхъ дочерей, Иеронимъ совершаетъ свой великій трудъ—латинскій переводъ Библіи съ еврейскаго и греческаго языковъ и замѣчательныя толкованія на священныя книги. О трудности и важности этого труда можно судить уже по тому, что самый текстъ предетало предварительно установить и очистить; нужно было самому Иерониму, восторженному цѣнителю классическихъ писателей Рима, пробѣдить въ себѣ литературныя вкусы и проникнуть въ своеобразную красоту древнееврейскихъ писаній. Онъ считалъ себя богачомъ, когда удалось ему достать шестизязычную библію Оригена. Твореніе Иеронима, Вулгата, признана въ латинской церкви достовернѣйшимъ переводомъ Библіи и вѣдѣсна въ библіи до того латинскія переложенія священнаго писанія. День и ночь трудился блаженный Иеронимъ, диктуя переводъ и многочисленнымъ писцамъ во всѣ мѣста, гдѣ еще держалась римская обреченность, въ отвѣтъ на предложенныя ему вопросы. Важиво онъ приготовилъ себѣ гробницу, въ той же снѣдѣ, въ которой былъ вертепъ Рождества; здѣсь же онъ положилъ во гробъ съ Павлу, и въ томъ же гробѣ схоронилъ и Евстохію. „Путь одной по этой вѣлои ялача былъ короче, другой—длиннѣе, но обѣ счастливо достигли цѣли“, замѣчаетъ арх. Леоніиъ. Чрезъ годъ одинокая душа старца Иеронима встрѣтилась со своими друзьями въ лучшемъ мірѣ. Онъ умеръ въ 420 г., 82 лѣтъ отъ рожденія. Смерть застала неугомимаго труженика на работѣ. Его могила тамъ же, вблизи отъ Павлы и Евстохіи.

Другая группа столь же благородныхъ признанниковъ, совершивъ такой же кружный путь въ Святой Землѣ, основалась на Елеонской горѣ. Равная знатностью рода и богатствомъ Павлѣ, патриціанка Меланія и свутникъ ея, ученый монахъ Руфинъ, литературный врагъ бл. Иеронима, были основателями латинской монашеской жизни въ Іерусалимѣ. Аскетическая строгость жизни на Елеонѣ проявлялась въ болѣе рѣзкой формѣ, чѣмъ въ Вплеемѣ. Меланія привлекла туда свою внуку, Меланію младшую, чтимую нашею церковью и послѣдняя, вмѣстѣ съ мужемъ, положили начало мужскимъ и женскимъ монастырямъ на Елеонской

<sup>1</sup> Арх. Леоніиъ, Старый Іерусалимъ, 355.



горѣ. Слава Меланіи младшей, постницы и затворницы, творившей чудеса, широко распространялась по тогдашнему міру. Меланія привлекла въ Іерусалимъ вдову Θεодосіа Младшаго, имп. Евлодію, и была ей духовною матерью. Культурное, изищное подвижничество Павлы и Евстохіи поблдиило и отступило на второй планъ преть суровымъ, непреклоннымъ и сливкомъ прямолинейнымъ аскетизмомъ Меланіи младшей, достовной преемницы свойствъ ея бабки. Пани Четвъ-Маней даже не упоминають именъ Павлы и Евстохіи, и только мимоходомъ касаются св. Іеронима. Слблы образы этихъ трехъ лицъ, ихъ чистая и поэтическая дружба, ихъ кроткія спутницы облечены такимъ тихимъ, притягательно-симпатичнымъ сіяніемъ, что, вспомянувъ о нихъ, невольно думаешь о цлломудренныхъ, слухотворенныхъ и поэтически-простыхъ созданихъ искусства ранняго возрожденія, 10-рафаэлевской эпохи. Отъ ихъ ремесныхъ собраний, бсбтъ съ пустынями Египта, молитвъ у ислей вбтъ новлей старинныхъ, поблдиившихъ фресковъ на стблахъ упрямисинныхъ и онустьныхъ монастырей Італіи.

Высшаго процлтанія достигаетъ Вислсеемъ въ VI вбкѣ Юстиніанъ обходить городъ крбкими стблами, сносить обветшавшую базилику св. Клены и возводить новый храмъ, превзошедшій великолбніемъ даже всѣ іерусалимскія церкви. Отъ стараго уцрлани была базиличная форма, а пострлавующій поколбніи старался только поддерживать сооружанія Юстиніана, не мечталъ о чемъ-либо лучшемъ. Этотъ соборъ въ основныхъ частяхъ сохранился до нашего времени, улблвъ даже подъ мусульманскимъ владычествомъ. Магометане не запллди Вислсеемъ и до сихъ поръ составляютъ въ немъ ничтожное меньшинство. Въ началъ IX вбка палохникъ Енифаній пострлвъ базилику и говорить: „подъ трапезой есть двойная пещера: на восточной сторонѣ родился Христосъ, на западной же свитыи исл; обѣ пещеры вмѣстѣ: свѣ полодочены и разрисованы сообразно съ тѣмъ, что здѣсь случилось“<sup>1</sup>. Базилика спаслась даже отъ безумнаго халифа Хакема. Крестоносцы въ 1099 году нашли ее во владбїи *сирійскихъ* христіанъ въ цллости, среди недавно разореннаго Сарацинами города. Русскій игуменъ Даніилъ въ первыхъ годахъ XII вбка подробно описываетъ базилику, ея монолитныя колонны, мраморную облицовку стблвъ внутри и вертепъ, украшенный стбл-

<sup>1</sup> Василевскій, Енифаній, стр. 24.

ными мозаичными иконами. Въ 1169 г. базилика, сильно обветшавшая, обновляется усердіемъ греческаго царя Мануила Комнина и короля Аморн. Икона съ изображеніемъ царя Мануила и храма, копія древней, исчезнувшей иконы, виситъ надъ входомъ въ греческое отдѣленіе: царь съ окладистой русою бородой, въ высокой коронѣ—митрѣ, въ царчевомъ плащѣ и длинной туникѣ. Подъ руководствомъ византійскаго художника Ефрема стѣны главнаго нефа покрываются мозаичными иконами. Въ концѣ XVII вѣка отъ нихъ оставались жалкіе остатки, дошедшіе до насъ, но еще въ XV вѣкѣ мозаика была въ достаточной сохранности и по описаніямъ путешественниковъ можно имѣть представленіе о системѣ иконнаго расписанія базилики. На западной стѣнѣ, надъ дверью, изъ реберъ Адама поднималось вѣтвистое дерево съ пророками на вѣтвяхъ, причемъ упоминаются Іезекіиль, Іаковъ, Михей, Амосъ, Іоиль, съ хартиями, на которыхъ написаны мессіанскія пророчества. Внизу продольныхъ стѣнъ, надъ капителями колоннъ шелъ рядъ медаліоновъ съ пояными фигурами царей и другихъ предковъ Христа. Надъ ними находились рядъ престоловъ, сѣненныхъ аркадами, съ евангелиями, крестами, кадильницами и свѣтильниками: каждый престолъ соответствовалъ одному изъ соборовъ: Анкирскому, Антиохійскому, Сардикійскому, Карфагенскому, Гагрскому, Никейскому, Эфесскому, Константинопольскому и Халкидонскому. По сторонамъ престоловъ надписи объясняли наименованіе соборовъ, главные постановленія ихъ, число епископовъ и имена лицеуителей, осужденныхъ соборомъ. Соборы отдѣлялись одинъ отъ другаго, какъ бы коврами, квадратными промежутками съ изображеніемъ сосудовъ и растений. Надъ соборами былъ фризъ изъ волютъ растительнаго типа, обрамленный полосками изъ ромбовъ и жемчужинъ. Между окнами были изображены ангелы, направляющіеся къ алтарю, а надъ ними такой же фризъ, какъ подъ ними. Въ алтарѣ главное среднее мѣсто занимало Благовѣщеніе, потомъ: Введеніе во храмъ, Сошествіе Святаго Духа и Успеніе Богородицы; въ сѣверномъ полукружій: Явленіе Θомѣ (удѣлѣвшее), Вознесеніе и, вѣроятно, другія событія по воскресеніи Христовомъ; въ южномъ: Рождество Христово, Поклоненіе волхвовъ, Возвращеніе волхвовъ, Христосъ и Самаритянка, Преображеніе, Входъ въ Іерусалимъ, Моленіе о чашѣ, Распятіе. Положеніе во гробъ, евангелисты. Мозаика вертепа описана византійскимъ паломникомъ Іоанномъ Фоккой (1177 г.). Тамъ была изображена возлежащая Богородица,





и рѣзко ставилъ старцамъ въ примѣръ уваженіе франковъ и мусульманъ къ своимъ святынямъ и утверждалъ, что Греки, владѣя въ то время базиликой безраздѣльно, могли бы сами привести ее въ порядокъ и установить благочиніе, да не хотятъ.<sup>1</sup> Въ 1672 году патріархъ Доспоей пропозвелъ наконецъ нѣкоторыя поправки въ церкви, главнымъ образомъ для того, чтобъ утвердить греческое владѣніе базиликой, но въ половинѣ XVIII вѣка она вновь пришла въ такое состояніе, что въ нее, какъ въ развалину, мусульманскіе пастухи стали загонять скотъ. Здѣсь же иногда располагались войска, а кадіи творили судъ и расправу у самаго алтаря. Чтобъ оградить по крайней мѣрѣ алтарь, Греки перегородили храмъ, отдѣливъ длинную западную вѣтвь креста каменною стѣнкой, испортивъ величественный видъ, открывавшійся отъ входа на алтарную апсиду.

Въ моемъ дорожномъ дневникѣ отмѣчено, что мы отправились съ Русскаго Подворья въ Вполеемъ 27 сентября около 6 часовъ утра. Послѣ нѣсколькихъ томительно знойныхъ дней, ранняя поѣздка была въ особенности привлекательна. Въ воздухѣ чувствовалась свѣжесть, чужное палестинское небо было безоблачно и сіяло какъ самоцвѣтный темноголубой сапфиръ. Коляска катилась по прекрасной дорогѣ, проложенной по бѣловатому каменному грунту, развѣтвлявшейся по сторонамъ. Въ Іерусалимѣ шли ослики съ корзинами угля, выступали сановитые верблюды съ мѣшками шерсти и зерна, шли пѣшеходы въ сѣроватыхъ и полосатыхъ бурнуссахъ. По сторонамъ потянулись ограды масляныхъ плантацій. Іерусалимскій старожилъ, фхавшій со мною, объяснилъ, что плантаціи принадлежатъ святогробнымъ старцамъ и разведены на счетъ нашихъ поклонниковъ, которыхъ увѣряютъ, что масло изъ этихъ плантацій поидетъ въ лампады,

<sup>1</sup> Проксинитарій Арсеній Сухановъ. Прав. Палест. Сборникъ, выпускъ 21, стр. 57 и сл.

„На Федоровой рѣдѣ, въ четвертъ, избраніе было въ первыя паря Константины, митрополита Неофита въ Вполеемъ. А въ пятую, іаконъ Нестіа-ру-сина, нареченному митрополиту, говорилъ у патріарха въ кельѣ: хочи тебѣ поставити въ митрополити, а ты еще непостриженъ; какъ тебѣ буди иныхъ постригать, а ты и самъ не сподобленъ того дара? Патріархъ то услышалъ и спросилъ: что вы говорите? И они то сказали: и патріархъ молвилъ: порестригу я и вѣкъ ихъ, дай миѣ мало сроку“. Ів., 70.



возжигаемая во спасеніе душъ жертвователей. Вскорѣ показались на холмѣ разбросанныя строенія Виллемеа. Сельскія и садовыя работы въ это время всѣ уже кончились, солнце давно выжгло полевую траву, а сѣроватыя масляныя деревья мало оживляли строгую, монашескую природу Іудеи, какъ будто бы посаженную неплотъ и облеченную во вѣтвице. Въ тѣсныхъ и кривыхъ улицахъ Виллемеа, несмотря на глухое время, толпилось и двигалось множество народа. Дома не такъ высоки, какъ въ Іерусалимѣ, свѣта и воздуха больше и потому въ гигиеническомъ отношеніи Виллемеъ лучше Св. Града. Въмѣсто мостовой, улицы покрыты массой обломковъ и изрыты какими-то ямами. Туземный элементъ рѣшительно господствуетъ. Іерусалимской нестроты народностей здѣсь нѣтъ. На улицахъ повсюду видите бодрое племя Виллемейцевъ, сильныхъ съ хорешимъ смуглымъ цвѣтомъ лица. Женщины не прикрываютъ покрывалами и свободно показываютъ свои красивые лица. Нѣтъ и такихъ лохмотьевъ, которыя перфектнѣе въ Іерусалимѣ, у Арабовъ и Жидовъ. Большинство жителей до сихъ поръ держится православія, хотя въ послѣдніе двадцать лѣтъ латинство крѣпнѣетъ, распространяется, привлекаетъ дѣтей православныхъ въ свои учебныя заведенія и пріюты и, несомнѣнно, имѣетъ будущее за собой, если греческое духовенство останется попрежнему глухо и слѣпо къ требованіямъ нравы, стойко отстоявшей вѣру отцовъ въ вѣка величайшихъ насилій мусульманскихъ.

Съ большимъ трудомъ нашъ экипажъ пробрался по рытвинамъ виллемейскихъ улицъ въ храмъ Рождества Христова. Мы добрались до засоренной мусоромъ и камнями площади, на которой поднималась голая высокая стѣна съ небольшою башенкой, вросшею въ стѣну. Вины были слѣды, что дѣрзъ когда-то была просторнѣе. Но стороны, этой стѣны такия же глухія стѣны окружали армянскій, греческій и латинскій монастыри, обвивавшіе базилику съ трехъ сторонъ, какъ храмъ Св. Гроба. Очевидно, что востырь протъ храмомъ занялъ жѣсто древняго атриума, а полукруглыя портики, возмнившіе св. Царю и оя смущившіе даже послѣ чудеса Рима и Александріи, безвозвратно исчезли, ушли въ мечети Іерусалима и другихъ мѣстъ. Изъ темной паперти вы входите въ „корабль“ церкви. Внутренность сохранилась больше и вознаграждаетъ за печальный наружный видъ. Претъ вами открывается величественная колоннада изъ 4 рядовъ колоннъ, которыя дѣлятъ церковь на пять

продольныхъ галлерей. Сначала вилеємская церковь сильно напоминаетъ мечеть Омара и Римскую базилику св. Павла, но отсутствіе арокъ между колоннами средняго нефа, связанными архитравомъ, и болѣе тѣсныя промежутки между колоннами отличаютъ эту базилику и придаютъ ей болѣе строгій и древній видъ. Средняя вдвое шире боковыхъ и занимаетъ третью часть ширины базилики, около 5 сажень. Колонны, изъ красноватаго песчаника съ бѣлыми прожилками, достигаютъ, съ базисомъ и капителю, до 3 сажень высоты. Капителіи коринтскаго ордена и, вѣроятно, принадлежатъ еще Константиновской базиликѣ. Въ каждомъ ряду—11 колоннъ. Благодаря такой перегородкѣ колоннады составляютъ особое отдѣленіе въ храмѣ Рождества. Пространство занятое ими образуетъ продолговатую залу около 11 сажень въ длину и 9 саж. въ ширину. На колоннахъ средняго нефа положены стѣпы, возвышающіяся надъ боковыми галлерейми сажени на четыре слишкомъ, и въ этихъ продольныхъ стѣнахъ пробиты большія окна, дающія много свѣта. Двускатная крыша лежитъ на этихъ стѣнахъ, поддерживаемая стропилами, которыя ничѣмъ не замаскированы изнутри и лишены всякихъ украшеній. Боковые нефы покрыты односкатными кровлями, примыкающими снаружи къ верхнимъ стѣнамъ ниже оконъ. Стропила прежде были расписаны красками и золотомъ, теперь же представляютъ потемнѣвшую кѣтку лѣсовъ. Мозаичное украшеніе, какъ и въ св. Софій Константинопольской, находилось на стѣнахъ средняго нефа, надъ колоннами. Фигуры составлены изъ разноцвѣтныхъ мраморныхъ кубковъ на золотомъ фонѣ. Комниновской мозаикіи сохранилось немного: на южной стѣнѣ семь поясныхъ старческихъ фигуръ въ медальонахъ и надъ ними аркады, престолы оцѣпленные занавѣсами, а на престолахъ раскрытыя книги: надписи содержатъ извлеченія изъ правилъ Константинопольскаго собора; на сѣверной сторонѣ уцѣлѣли фризъ, а подъ нимъ два открытые храма, изображающіе Антихію и Сардинію съ правилами соборовъ, бывшихъ тамъ. Между окнами сѣверной стороны—остатки ангеловъ. Остальное пространство стѣнъ покрыто штукатуркой. Перегородка, закрывающая поперечный нефъ и главный алтарь, отнимаетъ у описаннаго помѣщенія церковный характеръ. Вы ходите по какой-то опустѣлой палатѣ неопредѣленнаго назначенія. Нужно сказать правду, что нечистота, поразившая Тоблера въ сороковыхъ годахъ и заставившая его припомнить, что и въ Родосскомъ храмѣ Аполлона

греческіе язычники не стѣснялись никакими приличіями. нинѣ не существуетъ, и я склоненъ думать, что этимъ мы обязаны никому иному, какъ латинянамъ, которые въ приснопамятный 1852 годъ получили право на базилику наравнѣ съ Греками и Армянами. Въ храмѣ теперь по крайней мѣрѣ чисто. Не взирая на это, томительное чувство пустоты охватываетъ душу, когда вспомнишь, чѣмъ была эта превосходная базилика въ прежнее время!

Греки все сваливали на мусульманъ и ради ихъ перегородили базилику: по всему судя, поперечная стѣна теперь совсѣмъ не нужна. Въ обыкновенное время мусульмане не посмѣютъ безчинствовать въ виллемсовомъ храмѣ, а въ моментъ сильнаго возбужденія магометанскаго фанатизма стѣнка не поможетъ. За чѣмъ же она существуетъ? Не Грекамъ ли слѣдуетъ снять ее и хотя отчасти возратить базиликѣ ея настоящій видъ? По закоренной крѣпости проявляется даже и въ этомъ отношеніи.

Базилика имѣетъ нѣкоторыя интересныя особенности въ своихъ очертаніяхъ. За продолговатымъ кораблемъ, съ сѣверной и южной сторонъ, выступаютъ два полукружія, за которыми продолжаются длинныя стѣны двумя уступами съ каждой стороны и на восточной стѣнѣ завершаются полукружіемъ алтаря. Диаметръ котораго равенъ ширинѣ средняго нефа. Полукружія сѣверной и южной стѣнъ соответствуютъ крылосамъ афонскихъ церквей. Алтарное полукружье продолжается двумя стѣнами внутрь церкви: середины этихъ стѣнъ соединены иконостасомъ, а съ обѣихъ концовъ его, сѣвернаго и южнаго, въ стѣнахъ пробиты узенькія двери, ведущія внизъ, въ пещеру Рождества Христова. Эта пещера простирается отъ иконостаса до поперечной стѣны. Такимъ образомъ, вся базилика представляетъ подобіе креста, въ которомъ поперечная перекладина изображается выступающими полукружіями (крылосами), а верхній (восточный) конецъ — полукружіемъ алтаря и четырехъ угловатыми выступами, уменьшающимися по ширинѣ къ алтарю. Ближайшіе къ алтарю углы были, вѣроятно, жертвенникомъ (или прескоміей) и плакониюмъ (ризницей). Стройное разчлененіе базилики показано вѣроисповѣдными распрями. Главный алтарь принадлежитъ православнымъ. Въ сѣверномъ углу (прескоміи) и сѣверной апсидѣ прислонились армянскіе алтари: въ соответствующемъ южномъ устроена лѣстница къ помѣщеніямъ Грековъ: въ слѣдующемъ за нимъ выступѣ второй греческій алтарь;



такимъ образомъ православнымъ принадлежитъ средняя и южное отдѣленіе отгороженнаго пространства базилики, Армянамъ—сѣверная треть его, латиняне не имѣютъ мѣста въ юстиніановской базиликѣ и пользуются только правомъ прохода въ сѣверную дверь къ пещерѣ Рождества Христова.

Въ этой греко-армянской части сосредоточены главные остатки константиновской мозаики. Въ южномъ полукружій сохранилось изображеніе Входа въ Іерусалимъ. Сохранились: одинъ апостолъ, Христосъ на ослии, женщина съ ребенкомъ на плечѣ, дѣти постилающіе свои одежды, мужчина на деревѣ, срѣзающій вѣю. Въ сѣверной апсидѣ находится явленіе Іисуса Христа Ѳомѣ. Апостолы безъ нимбовъ. Въ стѣнѣ, украшенной арками, видна затворенная дверь. Ѳома — въ юношескомъ видѣ. Третій фрагментъ представляетъ нижнюю часть Вознесенія: уцѣлѣло изображеніе Богоматери между двумя ангелами.

Въ общемъ мозаика носитъ признаки паденія византийскаго искусства. Цвѣта тусклы, фигуры угловаты, головы слишкомъ крупны, типы грубоваты. Густой слой пыли и копоти покрываетъ мозаику, отчего, быть-можетъ, всѣ тоны и кажутся такими мутными. По достоинству мозаика ниже венеціанской, палатинской, монреальской и кахріеджалийской и едва ли выше многочисленныхъ кievскихъ мозаикъ XII вѣка; но въ ней все-таки чувствуется отблескъ древняго величаваго стиля; она кажется хуже, чѣмъ на самомъ дѣлѣ, вслѣдствіе ищущей ободранности базилики, вообще, и представляется заплатами изъ полинявшей драгоценной парчи на грубомъ и неопрятномъ рубищѣ, но все-таки, какъ орнаментация, значительно превосходитъ жалкіе образки туземной новѣйшей живописи на колоннахъ и образахъ греческаго и армянскаго алтарей. Въ православномъ алтарѣ стоятъ богатая серебряная плащаница и образъ Богоматери въ золотой ризѣ, пожертвованные изъ Россіи. Конечно, предъ иконами иконостаса лампадки не теплились и свѣчи не горѣли. По дурному греческому обычаю на верху иконостаса въ наклонномъ положеніи было утверждено распятіе. Смотришь и опасаясь, что крестъ того и гляди упадетъ.

Снизу слышалось громкое пѣніе. По тринадцати ступенямъ южной лѣстницы мы спустились въ главную святыню базилики и преклонили колѣна. Францисканцы служили обѣдню. Яркое освѣщенное подземелье было наполнено хористами въ бѣлыхъ стихаряхъ, европейскими и туземными монахами въ черныхъ



мантіяхъ и Арабкамъ латинской вѣры. Отдѣленіе Яслей Христо-выхъ, гдѣ совершалась месса, было залито огнямъ. Греческій престолъ Рождества свѣтился разноцвѣтными огоньками лампадъ, священникъ громко произносилъ латинскіе возгласы съ итальянскимъ акцентомъ. По окончаніи службы всѣ набожно приложились къ серебряной звѣздѣ на полу у греческаго алтаря. Звѣзда окружаетъ небольшой кусокъ натуральной скалы, незакрытой мраморнымъ помостомъ, и на ней сдѣлана надпись: *Hic de virgine Maria Iesus Christus natus est* (здѣсь родился Іисусъ Христосъ отъ Дѣвы Маріи). Когда всѣ ушли, мы приступили къ осмотру священной пещеры.

Вертепъ Рождества Христова представляетъ продолговатую крипту, подземелье, въ шесть саженъ длины, около двухъ саженъ въ ширину и столько же въ вышину. Потолокъ имѣетъ видъ низкаго, круглаго свода. Полъ и стѣны покрыты мраморными плитами. Между лѣстницами, идущими изъ базилики, на восточномъ концѣ длинной оси находится выступъ скалы и въ немъ — ниша, почти подъ царскими вратами базилики: эта ниша и есть мѣсто Рождества Христова. Она вся выложена мраморомъ; только въ потолокъ замѣтны слѣды мозаики, описанной Іоанномъ Фокой, да въ полу открыта частица скалы, о чемъ сказано выше. Надъ звѣздой установлена мраморная доска на колоникахъ, служащая престоломъ. Надъ звѣздой виситъ 16 неугасимыхъ лампадъ, принадлежащихъ православнымъ (6), латинянамъ (4) и Армянамъ (6). На престолѣ, за особою рѣшеткой, стоятъ небольшія греческія иконы. Здѣсь имѣютъ права совершать литургію только православные и Армяне. Въ сводѣ вертепа подвѣшено 32 неугасимыя лампы. Стѣны покрыты толстыми коврами съ гербами франковъ. Вертепъ освѣщается только лампадами и не имѣетъ просвѣтовъ. Коноть отъ лампъ уничтожила живопись на потолокъ, которую видѣли еще въ началѣ XVIII вѣка.

Отъ южной двери наѣво находится въ вертепѣ небольшое отдѣленіе, въ которомъ стоятъ мраморныя ясли и находится небольшой выступъ. Въ ясляхъ былъ положенъ спеленутый Божественный Младенецъ, а на выступѣ сидѣла Богоматерь, когда пришли на поклоненіе волхвы. Подпinnыя ясли вырублены и увезены въ Римъ, въ церковь Маріи Великой (*S-ta Maria Maggiore*). Это мѣсто принадлежитъ латинянамъ. Оно украшено порядочными картинami новѣйшей работы.

Съ западной стороны пещеръ находится третья дверь въ длинный рядъ пещеръ, чрезъ которыя выходятъ въ латинскую церковь Св. Екатерины, пристроенную къ сѣверной стѣнѣ базилики. Была на сѣверной сторонѣ вертепа и четвертая дверь, также въ латинскія помѣщенія, нынѣ заложенная. Последнія двѣ двери позднѣйшаго происхожденія, но Тоблеръ полагаетъ, что прежде была только одна дверь, лучше сказать—цѣлая открытая сторона пещеры, впоследствии суженная. Пещера должна была подвергнуться нѣкоторой искусственной обработкѣ внутри уже при построеніи Константиновской базилики. Въ VIII вѣкѣ паломникъ Виллибальдъ говоритъ о вертепѣ слѣдующимъ образомъ: „Мѣсто, гдѣ родился Христосъ, было нѣкогда подземною пещерой, а теперь представляется домомъ (*domus*), четырехугольнымъ, изсѣченнымъ въ скалѣ (*petro*), почва же кругомъ выкопана и снесена (*et est terra circumquaque esfossa et inde projecta*). Трудно представить себѣ въ настоящее время наружный, надземный видъ этого сооруженія, но имъ объясняется возвышенное положеніе той части базилики, которая занята нынѣ алтарями Грековъ и Армянъ надъ уровнемъ западныхъ галлерей. Въ первый разъ упоминается о числѣ ступеней, ведущихъ въ пещеру, у Фоки, въ 1177 году, и указывается ихъ число—16; до сихъ поръ это число сохранилось на сѣверной лѣстницѣ. О второй, южной, первая извѣстія относятся къ XIV столѣтію. Она была устроена для удобства поклонниковъ. Если старѣйшинство принадлежитъ сѣверной двери, то слѣдуетъ предположить, что первоначально пещера открывалась съ сѣверной стороны, но какъ широкъ былъ этотъ проходъ, въ настоящее время опредѣлить невозможно послѣ произведенныхъ построекъ. Тоблеръ предполагаетъ, что даже и потолокъ пещеры въ настоящее время не натуральная скала, а сложенъ изъ тесаныхъ камней.

Въ одномъ углу западной стѣны пещеры находится цистерна, въ которую, по латинской легендѣ, опустилась благовѣстная звѣзда, въ другомъ—входъ въ длинный рядъ подземныхъ помѣщеній, принадлежащихъ латинянамъ. Длинный корридоръ проходитъ подъ землей поперекъ базилики съ юга на сѣверъ и кончается въ латинской церкви Св. Екатерины. Идя изъ вертепа по корридору, на правой сторонѣ входятъ въ капеллу Св. Іосифа, гдѣ будто бы повелѣно ему было бѣжать въ Египетъ; затѣмъ—въ капеллу Избѣнныхъ младенцевъ; далѣе, направо—гробница аббата Евсевія Кремонскаго, ученика Иеронимова, гробница Павлы

и Евстохіи и напротивъ ихъ—гробница Св. Иеронима, наконецъ довольно обширная капелла Св. Иеронима. Въ этой-то капеллѣ, по латинскому преданію, Св. Иеронимъ молился, постился и трудился паче переводомъ Библіи. Изъ пещеры Иеронима былъ выходъ въ латинскій монастырь, но этотъ проходъ теперь замурованъ и нужно вернуться ко гробу Евсевія, чтобы достигнуть выхода въ церковь Св. Екатерины.

Какъ и всѣ латинскія преданія въ Св. Землѣ, легенды, пріурочившія къ названнымъ именамъ разные уголки пещеръ, возникли въ очень познее время, послѣ крестовыхъ походовъ. Изъ житія Св. Елены мы уже видѣли, что мѣсто набіевія младенцевъ находилось вдали отъ вертепа Рождества; тамъ же прежде показывали в пещеру, куда были брошены тѣла набіенныхъ. Точно также мѣсто погребенія Павлы и Евстохіи означалось въ церкви, имѣвшей посвященіе Св. Екатерины. Изъ древняго житія Иеронима извѣстно, что онъ завѣщалъ похоронить себя вблизи отъ Св. Вертепа и приказалъ посѣять въ каменѣ могилу; ни слова не говорится объ ученыхъ занятіяхъ въ полутемной пещерѣ, которую называютъ нынѣ келіей святаго мужа. Въ Виллемеѣ произошло такое же сосредоточеніе мѣстъ благочестивыхъ воспоминаній, какое мы уже видѣли въ храмѣ Гроба Господня. Паче этими гробницами повѣшены очень хорошія новыя картины. Въ дни помпозности этихъ святыхъ латинской церкви, на гробницахъ читается месса. Мы посѣтили эти мѣста, зная недостойность ихъ, чтобы познать нѣсколько минутокъ въ воспоманіяхъ той тяжелой эпохи, среди которой такимъ краткимъ сіяніемъ мерцаютъ симпатическія личности Иеронима, Павлы и Евстохіи, ихъ друзей и спутниковъ, тѣлвшихъ съ ними мистическіе восторги и трупы виллемскаго уединенія.

Изъ темныхъ переходовъ мы вышли въ пыльную базилику Св. Екатерины и здѣсь впервые отдохнули отъ безвкусицы и запущенности, водворившихся въ юстиніановой базиликѣ. Эта церковь, принадлежащая Францисканцамъ, выстроена въ романскомъ стилѣ, съ коринфскими колоннами. Она вся озарена голубоватымъ свѣтомъ. Размѣры ея прекрасны. Возвращаясь къ стариннымъ архитектурнымъ формамъ, латиняне не рискуютъ возвратиться къ такой же старинной живописи, а новая, очевидно, не мирится ни съ прежнею архитектурой, ни съ религіозными требованіями храмоздателей. Оттого послѣ перваго пріятнаго впечатлѣнія, душу охватываетъ ощущеніе пустоты. Храмъ молчитъ, нѣтъ облака



свидѣтелей“ христіанской истины. Церковь какъ будто конфузится предъ иконоборцами и становится неуютною лютеранскою молеельней. Художественное достоинство базилики Св. Екатерины заключается, главнымъ образомъ, въ ея цѣльности. Здѣсь вы находите въ храмѣ не раздѣленномъ между многими враждующими хозяевами, который стройно и спокойно приспособленъ къ литургическимъ дѣйствіямъ безо всякихъ сокращеній и урѣзокъ въ обычныхъ ритуальныхъ подробностяхъ.

Невзрачная колокольня, устроенная въ греческомъ монастырѣ, передѣлана изъ древней башни, которая составляла часть прежней укрѣпленной ограды вокругъ базилики Рождества Христова. Въ монастырѣ живетъ греческій вифлеемскій митрополитъ, предстоитель самой доходной изъ іерусалимскихъ епархій. Само собою разумѣется, что не только евангельская важность Вифлеема, но и близость его къ Іерусалиму привлекаетъ туда массу поклонниковъ. Многіе не рѣшаются на далекій и трудный путь въ Галилею или на Іорданъ, но никто не пропуститъ возможности поклониться вертепу Рождества Христова. Усердіемъ поклонниковъ, конечно, Греки пользуются елико возможно, не стѣсняясь ничѣмъ, такъ что происходятъ весьма прискорбныя недоразумѣнія. Одно изъ нихъ случилось въ 1888 году съ русскимъ священникомъ. <sup>1</sup> Греческій митрополитъ (Спиридонъ, нынѣшній патріархъ антиохійскій) призналъ необходимость извиниться въ своей ошибкѣ. Русское подворье неоднократно получало жалобы отъ нашихъ паломниковъ на греческую алчность.

Русское подворье, обязанное ограждать нашихъ паломниковъ, успѣло, однако, нѣсколько обуздать алчность вифлеемской братіи. Бывшему патріарху Никодиму были представлены неопровержимыя доказательства вифлеемскихъ безчестствъ: скрѣпя сердце, онъ долженъ былъ принять нѣкоторыя мѣры. Замѣтимъ, что Спиридонъ, архіепископъ Оаворскій, только временно управляетъ Вифлеемскою митрополіей и вопросъ, кому распоряжаться доходами отъ святыни Вифлеема, былъ жгучимъ предлогомъ пререканій между митрополитомъ и патріархомъ, который считалъ доходы вакантной митрополіи своими, Спиридонъ же мужественно отстаивалъ правило: *beati possidentes*. Безъ сомнѣнія, такой принципиальный споръ усугубилъ ревность блаженнѣйшаго Никодима противъ вифлеемскихъ черноризцевъ.

<sup>1</sup> Св. Коровицкій: «Дневникъ Паломника», стр. 151, сл. Житомиръ, 1891.



Но поззія Виселема отравляется не одними дѣяніями свято-гробской братіи. Пещера Рождества Христова служитъ мѣстомъ столкновеній между православными и латинянами. Послѣдніе не могутъ примириться съ устраненіемъ отъ мѣста Рождества Христова и базилики Юстиніана. Въ концѣ XVII в. латиняне утвердились въ исключительномъ обладаніи яслями, но за то Греки вытѣснили ихъ изъ пещи Рождества Христова, хотя Латиняне и удержали право на серебряную звѣзду въ полу пещи. Такъ какъ Грекамъ принадлежитъ южная дверь и право прохода, не съ литургическими дѣйствіями, но съвѣрной дѣйствицѣ, принадлежащей латинянамъ, то полтора года тому назадъ между Францисканцами и греческими монахами на этой дѣйствицѣ произошла кровопролитная драка, потребовавшая вмѣшательства Турокъ. При насъ еще въ базиликѣ, при входѣ въ пещеру, стоялъ турецкій часовой.

Да, лучше не знать, подобно нашимъ простцамъ-падомникамъ, той грязи, которая обліяла собой святѣи Св. Земли: лучше предполагать, что безобразія не вошли тамъ въ систему эксплуатаціи, а являются случайнымъ исключеніемъ: лучше не подозрѣвать даже, что, кромѣ греческихъ черноризцевъ и широкоризательныхъ титуловъ, въ Палестинѣ еще дожила, таетъ и соварнается въ латинство и лютеранство остатокъ „церкви первоначальныхъ“, горсть православныхъ туземцевъ—Арабовъ, пренебреженная греческими пастырями! Лучше въ невозможномъ умиленіи вѣры припасть къ длинной пещерѣ, озаренной первыми лучами пребыванія на землѣ нашего Спасителя, оглашенной ангельскою пѣснью: „Слава въ вышнихъ Богу, на земли миръ и въ человѣцѣхъ благоволеніе!“

Угрюмо и враждебно поглядывали на насъ какіе-то черноризцы въ базиликѣ и въ вертепѣ, сторонясь при видѣ сопровождавшихъ насъ служащихъ въ Русскомъ Подворьѣ. Но къ кому было обратиться съ просьбой отелужить молебенъ. Еслибы не латинская месса у яслей, мы ушли бы, не услышавъ молитвеннаго пѣнія въ священной пещерѣ...

Изъ прохладныхъ колоннахъ базилики мы вновь очутились на затѣтой солнцемъ площадкѣ и направились къ лавкамъ. Виселемъ болѣе трехъ сотъ лѣтъ славится своими рѣзными работами изъ дерева, камня и перламутра. Здѣсь приготавливаются четки, крестики и рельефныя иконы. Благодаря западнымъ образцамъ, иконы достигаютъ замѣчательнаго изящества. Крестики можно

найти на всякую цѣну. Нѣкоторые сплошь покрыты розами, гроздіями винограда. Слонистый, легко раскалывающійся перламутръ требуетъ большой осторожности при обработкѣ и случается бросать двѣ, три раковины на половинѣ работы; арабскіе рѣшники съ замѣчательною ловкостью окружаютъ мелкія пеоны на раковинѣ широкою кружевною каймой сквозной работы. Цѣны высоки, но по работѣ — не дороги. Въ глухое осеннее время спросъ былъ ничтоженъ, Американцы и Англичане покупали на грошъ, поэтому франковъ на 60 — 70 я приобрѣлъ столько вещей, что въ настоящій паломническій сезонъ за нихъ нужно было заплатить не менѣе 200 франковъ. Кресты и образъ Младенца въ ясляхъ, дѣйствительно, были прелестны.

*(Продолженіе слѣдуетъ.)*

**М. Соловьевъ.**

---

# БОЖЕСТВЕННАЯ КОМЕДІЯ — ДАНТЕ АЛИГЬЕРИ

## ЧИСТИЛИЩЕ.

---

ПЕРЕВОДЪ СЪ ИТАЛЬЯНСКАГО.

(Превозвѣщается И. Е. Гудлету.)

---

### ПѢСНЬ СЕДЬМАЯ.

Преддверіе Чистилища.—Сорделло.—Потопленъ возничъ.—Властители неразвѣ-  
щеніе о грѣшникахъ. — Императоръ Рудольфъ.—Потопленъ.—Филиппъ  
Савойскій.—Генрихъ Наваррскій.—Петръ Арагонскій.—Генрихъ III Англій-  
скій.—Гульельмо ди Монферратъ.

1. И вѣжливымъ и радостнымъ привѣтомъ  
Три раза и четыре обхлѣбавшись,  
Сорделло отступилъ, спросивъ—„кто вы?“—
- 4.—„Еще для душъ удрѣть достойныхъ Бога  
Къ горѣ сей не было пути, когда  
Землѣ мой Октавій предалъ кости.
7. Виргилій я, и не за грѣхъ иной.  
Какъ лишь за то, что не имѣлъ я вѣры,  
Небесъ лишенъ я.“—Такъ отвѣтилъ вождь.
10. Какъ тотъ, кто, нѣчто увидавъ внезапно,  
Отъ изумленья вѣрять и не вѣрять  
И говорить: то—это есть, то—нѣтъ,
13. Такъ и Сорделло: онъ потупилъ очи,  
Почтительно къ Виргилію припалъ  
И какъ дитя обнялъ его колѣни.

16. — „О, Лаціума слава“—онъ сказалъ,  
— „Ты, показавшій сколь языкъ нашъ мощенъ,  
О, гордость вѣчная моей отчизны!
19. Чѣмъ заслужилъ я, чтобъ тебя узрѣть!  
Скажи, коль я внимать тебѣ достоинъ,  
Изъ ада-ль ты идешь и изъ которой
22. Юдоли?“—Вождь сказалъ:—„Черезъ царство скорби,  
По всѣмъ кругамъ его я шелъ сюда,  
Поддержанъ свыше силою небесной.
25. Не дѣйствиємъ лишень, а улуценьемъ  
Я солнце зрѣть, Его же ты алкаешь,  
И слишкомъ поздно я позналъ Его.
28. Есть мѣсто въ глубинѣ, не отъ мученій  
Печальное, отъ тьмы: тамъ голосъ скорби  
Звучить не стонами, а воздыханьемъ.
31. Со мной тамъ вмѣстѣ малый сонмъ невинныхъ,  
Пронзенныхъ жаломъ смерти, прежде чѣмъ  
Отъ перваго онъ былъ грѣха пскуплень.
34. Со мной тамъ тѣ, кто не облекся въ три  
Святыя добродѣтели, но зналъ лишь  
И соблюдалъ четыре остальныхъ.
37. Но если можешь, дай намъ указанье  
Какъ намъ дойти поспѣшнѣе туда,  
Гдѣ собственно Чистилища начало.
40. Отвѣтилъ онъ:—„Не связаны мы мѣстомъ:  
Кругомъ и вверхъ дозволено ходить намъ,  
И сколь могу, тебя я провожу;
43. Но видишь ты, что день уже склонился,  
А ночью подыматься невозможно;  
Итакъ, пора подумать о ночлегѣ.
46. Отсель направо нѣсколько есть душъ  
Въ уединеніи, къ нимъ пойдемъ, коль хочешь,  
Тебѣ пріятно будетъ ихъ знакомство“.—

---

34—36. Три святыя (богословскія) добродѣтели—вѣра, надежда, любовь; остальные четыре (философскія)—см. II. I.

44—53—58. Символически стихи эти значать, что нравственный подвигъ самопожертвованія возможенъ только при свѣтѣ божественной благодати. Человѣкъ, лишенный этого свѣта, можетъ въ лучшемъ случаѣ только коснѣть въ своемъ грѣховномъ состояніи, но еще легче ему пасть на низшую степень грѣховности.



49. — „Но какъ же это“—вождь отвѣтилъ.—„развѣ  
Тому, кто ночью-бъ пожелать подняться,  
Кто помѣшалъ-бы. нль онъ самъ не могъ бы?“—
52. И пальцемъ по землѣ Сорделло добрый  
Провелъ, сказавъ:—„Взгляни, такой черты  
Не переступишь по заходѣ солнца.
55. И не иное чтò для восхожденья  
Помѣхой служить. промѣ тѣмъ ночной.  
Но эта тѣма оковываетъ волю.
58. Зато во тѣмѣ легко спуститься внизъ  
И пробродить, по берегу блуждая,  
Покуда день сокрытъ подъ горизонтомъ“.—
61. Тутъ мой Владыка, словно изумленный  
— „Веди-же насъ“—сказалъ.—„туда гдѣ можно.  
Какъ говоришь, найти пріютъ прекрасный“.—
64. Ужъ были мы недалеко оттуда.  
Когда замѣтилъ я, что здѣсь гора  
Какъ на землѣ долинами журчитъ.
67. И тѣнь снижала— „Мы пойдемъ туда.  
Гдѣ шемка въ горѣ образовалась:  
Тамъ новый день мы будемъ ожидать“.—
70. Извилистой тропой по косогору  
До края углубленья мы дошли,  
Тамъ гдѣ откосъ на половину срѣзанъ.
73. Ни серебро, ни золото, ни червленъ.  
Ни индигъ блестящій, ни бѣлѣла,  
Ни только что расколотый смарагдъ.
76. По силѣ красокъ не могли-бъ сравниться  
Съ цвѣтами той долины и травой,  
Какъ не сравнится меньшее съ великимъ.
79. И мало что природа расписала  
Тотъ уголокъ—отъ тысячъ благовоній  
Невѣдомый тамъ лился аромать.
82. Тамъ души я узрѣлъ, чтò пѣли: *Salve*,  
*Regina*, спя на травѣ въ цвѣтахъ  
Долины. пхъ отъ насъ сперва скрывавшей.
85. — „Пока хотя немного свѣтитъ солнце“—

82. *Salve, Regina*—начало одной изъ молитвъ католической вечерни: *Радуйся, Царица, мати милосердая, жено, славоу и надеждою наша, радуйся!*

Такъ началъ Мантуанецъ насъ приведшій:

— „Не требуйте, чтобъ къ нимъ я васъ провелъ.

88. Отсель съ уступа различите лучше

Вы ихъ движенья, выраженье лицъ,

Чѣмъ елибъ къ нимъ спустились мы въ долину.

91. Кто выше всѣхъ сидитъ, имѣя видъ

О долгѣ нерадившаго и нынѣ

Не отверзаетъ устъ для пѣснопѣнья,

94. Рудольфъ былъ императоръ, тотъ, что могъ

Цѣлить Италию отъ ранъ смертельныхъ,

Что для другаго поздно ужъ теперь.

97. Другой, что на него глядитъ съ участиемъ,

Царилъ въ землѣ, гдѣ воды родились,

Тѣ, что Молдавой въ Эльбу, Эльбой въ море

100. Несутся. Оттокаръ онъ, Венцеслава

Отецъ. Дитей онъ лучше былъ чѣмъ сынъ

Уже брадатый, но лѣнтяй, развратникъ.

103. Вотъ тотъ курносый, погруженный весь

Въ совѣтъ вотъ съ этимъ, добрымъ столь по виду,

Онъ умеръ въ бѣгствѣ, общипавъ плечу;

106. Смотрите, какъ онъ въ перси бьетъ себя.

А тотъ другой, что оперся рукою

На длань свою, вздыхая, былъ отцомъ,

109. А первый тестемъ Франціи заразы,

Чьей жизни грязь, порокъ извѣстны имъ;

Отъ этого и скорбь ихъ такъ пронзаетъ.

112. Вотъ тотъ, что кажется такимъ породнымъ

И вторитъ большеносому теперь,

Былъ доблестями всѣми препоясанъ.

94. Рудольфъ, первый императоръ изъ дома Габсбурговъ (1273—1291)

98.—Въ землѣ—въ Богеміи.

100.—Оттокаръ II съ 1253 г. король Богеміи, ярый противникъ императора Рудольфа, съ которымъ велъ войны Венцеславъ IV наследовалъ отцу въ 1278 г. Избранъ королемъ Польши въ 1300 г. Умеръ въ 1305 г.

103—111 —Курносый— Филипп III Смѣлый, король Французскій (1270—1285), воевалъ съ Петромъ III Арагонскимъ и умеръ во время отступленія изъ Каталоніи. Другой духъ, „добрый столь по виду“, тотъ что „оперся щекой на длань свою“ Генрихъ Наваррскій, на дочери котораго былъ женатъ сынъ Филиппа III. Король Филиппъ IV Красивый (1285—1314). Данте во многихъ мѣстахъ Божественной Комедіи порицаетъ Филиппа Красиваго. Здѣсь онъ называетъ его—„заразой Франціи“.

112.—Дородный—Петръ III Арагонскій (1276—1285).

113.—Большеносый—Карлъ Анжуйскій, отецъ Карла II, захватившій послѣ побѣды при Беневентѣ въ 1265 г. (см. П. III, 112—117) королевства Неаполя и Сициліи. Умеръ въ 1285 г.

115. И если бѣ влѣдѣ за нимъ вступилъ на царство  
Тотъ юноша, что позади сидитъ,  
Отцовской доблести сосудъ онъ былъ бы.
118. Не таковы наслѣдники другіе:  
Имѣютъ царства Федерикъ и Яковъ,  
Но лучшаго наслѣдства—ни одинъ.
121. Не часто благородство переходитъ  
Къ потомкамъ: такъ хотѣлъ его дающій,  
Чтобъ у него просили мы его.
124. Къ носастому слова мои подходятъ,  
Не меньше чѣмъ къ Петру, что съ нимъ поетъ;  
Вотъ отчего скорбятъ Провансъ съ Апулей.
127. Растенье меньше сѣмя своего,  
Насколько Беатриче съ Маргаритой  
Супруговъ хвалятъ менѣ Констанцы.
130. На короля простой взгляните жизни:  
То Генрихъ Англійскій, ситить одинъ онъ,  
Онъ былъ счастливѣе въ своихъ потомкахъ.
133. А этотъ духъ, что ниже всѣхъ сидитъ,  
Взираи верху—былъ Маркизъ Гумельмо.  
Изъ-за него съ Александріей споръ
136. Ввергъ Монферрато въ плачъ и Канавезе.

116.—Юноша—Давидъ III, сынъ Петра III.

119.—Федерикъ—король Сициліи; Яковъ—король Арагона. (См. II, III 112—117).

124.—Носастому—Карлу Анжуйскому.

127—129.—Растенье (Карлъ II) меньше, то-есть хуже сѣмени своего (Карла Анжуйскаго) насколько супруги Беатриче (Карла Анжуйскій) и Маргариты (Людовикъ IX Французскій) менѣ заслуживаютъ похвалы, чѣмъ супругъ Констанція (Петръ III Арагонскій). Констанція—тоже Манфредъ Сицилійскій (см. II, III, 112—117).

130—132.—Генрихъ III король Англійскій (1216—1272), отецъ Эдуарда I (1272—1307)—искусный военачальникъ и мудрый законодатель.

134—136.—Гумельмо VII. Сначала онъ маркизъ Монферрато былъ схваченъ возмущившимися противъ него жителями города Александрій и посаженъ въ желѣзную кѣтку, въ которой и умеръ. Сынъ его, чтобы отомстить за смерть отца, началъ войну съ Александріей, которая навлекла большія бѣдствія на Монферрато и Канавезе.

# ПѢСНЬ ВОСЬМАЯ.

Преддверіе Чистилища.—Нерадивые.—Цвѣтушая долина.—Ангелы хранители.—  
Нинъ Висконти.—Змѣй.—Куррадо Маласпина.

1. Насталъ тотъ часъ, когда слабѣетъ воля  
И бѣется мягче сердце у пловца  
Въ день разставанья съ милыми друзьями.
4. И странника недавняго охватитъ  
Порывъ любви, коль издали услышитъ  
Онъ колоколъ, какъ плачъ о днѣ угасшемъ.
7. Въ тотъ часъ я слушать пересталъ, любуясь  
Одной изъ душъ, которая, возставъ,  
Движеніемъ рукъ къ вниманью призывала.
10. Она воздѣла сложенные длани,  
Глядя къ востоку, какъ бы говоря:  
Единый Господь покровъ мнѣ и надежда.
13. *Te lucis ante* съ устъ ея слетѣло  
Благоговѣнно такъ и сладкозвучно,  
Что я невольно впалъ въ самозабвеніе.
16. И остальные набожно и вѣжно  
Ей вторили и весь пропѣли гимнъ,  
Къ небеснымъ сферамъ устремивши взоры.
19. Здѣсь изощри свои, читатель, очи,  
Чтобъ видѣть истину: покровъ такъ тонокъ,  
Что нынѣ чрезъ него легко проникнуть.
22. Я зрѣлъ, какъ благородный этотъ полкъ  
Въ молчаніи смотрѣлъ на верхъ, какъ будто  
Чего-то ждалъ онъ блѣдный и смиренный.
25. И видѣлъ я: съ высотъ спустились дѣлу  
Два Ангела съ пылавшими мечами,  
Короткими, тупыми на концахъ.

---

13.—*Te lucis ante*—начало католическаго гимна: *Предъ засожденіемъ свѣта, молимъ тебя, Творецъ міра, по твоему милосердію будь намъ вождемъ и стражей.*

27.—Мечи тупые на концахъ символизируютъ Божественное правосудіе, смягченное Божественнымъ милосердіемъ.



28. Зеленая, какъ юные листочки,  
Одежда ихъ, отъ взмаха крылъ зеленыхъ  
За ними развѣвалась и неслась.
31. Одинъ спустился выше насъ немного.  
Другой же сталъ съ противной стороны,  
А сонмъ тѣней межъ нихъ расположился.
34. Я различалъ ихъ свѣтлые власы,  
Но видѣть ликъ ихъ было выше силы:  
Глаза мои чрезмѣрно утомлялись.
37. — „Изъ лона оба принеслись Маріа“ —  
Сказалъ Сорделло — „охранять долину  
Отъ змѣя, что появится сейчасъ“.
40. А я, откуда змѣя ждать не зная,  
Глядѣлъ вокругъ и, весь оледенѣвъ,  
Прижался крѣпко къ раменамъ надежнымъ.
43. Затѣмъ Сорделло: — „Спустимся теперь  
Къ тѣнямъ великимъ, съ вами говорить  
И виѣтъ васъ имъ будетъ очень лестно“.
46. Я слѣлалъ, мнится, только три шага  
И былъ внизу, какъ увидалъ кого-то,  
Кто на меня смотрѣлъ, узнать стараясь.
49. Ужъ воздухъ потемнѣлъ, но не настолько,  
Чтобъ скрыть отъ взоровъ то, что разсмотрѣть  
Мнѣ до тѣхъ поръ мѣшало разстоянье.
52. Я къ тѣни той пошелъ. — она ко мнѣ  
— „Почтенный Пинъ, судья, какъ мнѣ пріятно,  
Что я тебя не между грѣшныхъ вижу“.
55. Умолчанъ нами не былъ ни единый  
Привѣтъ любви. И онъ спросилъ. — „Давно-ли,  
По дальнимъ водамъ ты къ горѣ сей прибылъ?“
58. — „О“ — я сказалъ, — „чрезъ всѣ юлоли скорби  
Пришелъ я нынѣ; въ первой жизни я  
И симъ путемъ пріобрѣсти другую
61. Надѣюсь я“.
- Мой выслушавъ отвѣтъ,  
Какъ люди пораженные внезапно,  
Сорделло съ Пинномъ быстро обратились:

28. — Зеленый цвѣтъ — символизировать надежду, добродѣтель, свойственную, по ученію Фомы Аквинскаго, подвижавшимся на землѣ и страждущимъ въ Чистилищѣ, ибо „для осужденныхъ и для блаженныхъ — цвѣтъ надежды“.

53. Уголино или Пино Висконти былъ судьей въ Галурѣ въ Сардиніи.

64. Одинъ къ Виргилію, другой къ кому-то  
Сидѣвшему, воскликнувъ:—„Встань Куррадо,  
Приди взглянуть сколь милосердъ Господь!“—
67. Затѣмъ ко мнѣ:—„Во имя благостыни  
Тебѣ явленной Тѣмъ, Кто скрылъ отъ насъ  
Въ глубокой мглѣ свои предначертанья,
70. Когда по днѣ-полѣ водъ широкихъ будешь,  
Скажи моей Дажованнѣ, обо мнѣ  
Да молитъ тамъ, гдѣ слышать вопль невинныхъ.
73. А мать ея меня едва-ли любитъ  
Съ тѣхъ поръ, какъ бѣлую сняла фату,  
Которую должна-бъ желать обратно.
76. Не трудно видѣть по ея примѣру,  
Какъ въ женщинѣ горитъ огонь любви  
Безъ помощи очей и осязанья.
79. Не сдѣлаетъ столь пышныхъ похоронъ  
Ей та змѣя, что въ бой ведетъ Миланцевъ,  
Какія-бъ ей пѣтухъ Галлуры сдѣлалъ“.—
82. Такъ говорилъ онъ, весь запечатлѣнный  
Той правой ревностью, огонь которой  
Умѣренно въ душѣ его пылалъ.
85. На небо между тѣмъ глядѣлъ я жадно,  
Туда, гдѣ звѣздъ медлительнѣй теченье,  
Какъ въ томъ кругу, который ближе къ осн.
88. И вожь:—„На что ты къ верху смотришь?“—  
А я къ нему;—„На тѣ три огонька,  
Отъ свѣта копъ весь нашъ полюсъ рдѣетъ“.—
91. И онъ:—„четыре яркія звѣзды,  
Что ты по утру видѣлъ, внизъ спустились,  
А эти три на мѣсто ихъ взошли“.—
94. Когда онъ говорилъ, его Сорделло  
Привлекъ къ себѣ и, указавъ перстомъ,  
Куда смотрѣть, сказалъ:—„Вотъ супостатъ нашъ!“—

71. Дажованна—дочь Нино.

74—75. Въ эпоху Данте вдовы носили черное платье и бѣлую фату. Вдова Нино вышла во второй разъ замужъ за Миланца Галеаццо Висконти и была несчастлива въ бракѣ.

80—81. Змѣя—гербъ Висконти; пѣтухъ—гербъ судей Галлуры.

89. Три огонька—звѣзды α Eridani (Achernar), α Argus (Canopus) и γ Argus; въ символическомъ смыслѣ три богословскія добродѣтели.

97. Съ той стороны, гдѣ малый этотъ долъ  
Не огражденъ, — былъ змѣй, не тотъ-ли самый,  
Что горькій плодъ когда-то подаль Евѣ?
100. Въ травѣ между цвѣтовъ злой галъ попользъ.  
Онъ головой ворочалъ безпрестанно,  
Облизывая спину, какъ скотина...
103. Не видѣлъ я и не могу сказать  
Какъ соколы небесные слетѣли.  
Но что слетѣли, это видѣлъ ясно.
106. Зеленыхъ крылъ почуя вѣмехи, въ бѣгство  
Змѣй обратился, Ангелы же въ высь  
Къ своей обратно полетѣли стражѣ.
109. Та тѣнь, что подошла на зовъ судьи,  
Все время этой схватки не сводила  
Съ меня очей.—„Да обрѣтеть лампада,
112. Тебя ведущая въ свободной волѣ  
Твоей, елѣ столько, сколько нужно  
Чтобы достичь лазури высочайшей“.—
115. Такъ началъ онъ,—„и коль пмѣешь ты  
О Балаинмарѣ вѣрныя извѣстья,  
Повѣдай мнѣ, тамъ былъ я знаменитъ.
118. Меня Куррадо звали, Маласпина  
Потомокъ древняго—къ своимъ питалъ я  
Любовь, что здѣсь стремится къ совершенству“.—
121. —„О“,—я сказать,—„я не былъ никогда  
Въ отчизнѣ вашей, но едва-ль есть мѣсто  
Въ Европѣ всей, гдѣ бы о васъ не знали.
124. Молва, которою почтенъ вашъ домъ,  
Владѣльцевъ славить, славить всю округу  
И знаетъ ихъ, кто даже не былъ тамъ.
127. Клянусь вамъ небомъ, къ коему стремлюсь я.  
Почтенный домъ вашъ славенъ, какъ и прежде,  
Своимъ мечомъ и щедрою казной.
130. Такъ одаренъ вашъ домъ и такъ воспитанъ.  
Что пусть весь міръ ведетъ преступный вожь.—  
Вашъ домъ одинъ пойдетъ дорогой правой“.—

109. Тѣнь Куррада Маласпина, маркиза Виллафранки († около 1294), внукъ Куррада I, венгара на Константиин, сестры короля Манфредъ.

121. Преступный вожь — папа Бенедиктъ VIII.

133. И духъ ко мнѣ:—„Иди и знай, что солнце  
Семь разъ не ляжетъ въ ложе, гдѣ Овенъ  
Со всѣхъ четырехъ ногъ расположился,  
136. Какъ въ голову твою ужъ будетъ вбѣть  
Любезный отзывъ твой гвоздемъ крѣпчайшимъ,  
Чѣмъ толкъ чужой, конечно, если ходъ  
139. Верховнаго рѣшенія не прервется.“
- 

133—134. Солнце не успѣетъ семь разъ вернуться въ знакъ Овна, то-есть пройдетъ менѣе семи лѣтъ.

136—138. Куррадо предсказываетъ, что Данте собственнымъ опытомъ убѣдится въ доблестяхъ и гостепріимствѣ дома Маласпина. Во время своего изгнанія Данте нашелъ убѣжище, между прочимъ, и у Мороэлло Маласпина, маркиза Виллафранка.



## ПѢСНЬ ДЕВЯТАЯ.

Преддверіе Чистилища.—Цвѣтущая долина.—Сновидѣніе Данте.—Орель.—Лючія.—Врата Чистилища.—Ангель Привратникъ.—Входъ въ первый кругъ.

1. Наложница маститаго Тіеона  
Ужь забѣлѣла на краю востока  
Въ разлукѣ съ другомъ преданнымъ своимъ.
4. Ея чело алмазами сверкало,  
Являвшими подобье существа  
Холоднаго, чей хвостъ людей сражаетъ.
7. И ночь въ томъ мѣстѣ, гдѣ мы находились.  
Поднялась кверху на свои два шага,  
И третій шагъ ужъ крылья опускалъ,—
10. Когда, неся Адамово наслѣдье,  
Я сномъ былъ побѣжденъ и на траву  
Прилегъ, гдѣ всѣ мы пятеро сидѣли.
13. Въ тотъ часъ, когда тоскующія пѣсни  
Предъ самымъ утромъ ласточка заводитъ,  
Быть-можетъ вспомнивъ прежнія стenanья,
16. Когда душа, ставъ болѣ чуждой тѣлу  
И меньше въ помыслы погружена,  
Какъ бы божественна въ своихъ видѣніяхъ,—
19. Во снѣ, казалось, видѣлъ я орла:  
Раскинувъ крылья съ перьями златыми  
Парилъ онъ въ небѣ, ринуться готовый.

---

1—9. Тіеонъ—братъ царя Пріама, мужъ Авроры (зари), которая вымолила у Зевса безсмертіе своему возлюбленному, но не догадалась вымолить вѣчную юность. Наложницей Тіеона Данте называетъ то сіяніе, которое предшествуетъ восходу луны; это какъ бы лунная заря. Существо холодное—Скорпионъ: созвѣдіе Скорпиона находилось надъ горизонтомъ предъ восходомъ луны.

7.—Шаги ночи—часы. Все это мѣсто означаетъ что было около 9 часовъ вечера.

10.—Адамово наслѣдье—тѣло.

13—15. Въ ласточку превращена была Прокна, которая, чтобъ отмстить мужу своему за оскорбленіе, нанесенное сестрѣ своей Филомелѣ, убила своего сына и приготовила изъ него кушанье своему мужу.

22. Мнѣ представлялось: былъ я въ мѣстѣ томъ,  
Гдѣ Ганимедъ родныхъ своихъ покинулъ,  
Когда въ совѣтъ похищенъ былъ верховный.
25. И думалъ я: быть-можетъ только здѣсь  
Привыкъ онъ бить, а пзъ другаго мѣста  
Гнушается унести въ когтяхъ добычу,
28. Затѣмъ, я видѣлъ: окружась немного,  
Какъ молнія ужасный онъ упалъ  
И до огня увлекъ меня онъ кверху.
31. Тамъ, мнѣ казалось, вспыхнули мы оба,  
И таеъ былъ жгучъ приспившійся огонь,  
Что долженъ былъ мой сонъ уже прерваться.
34. Не иначе очнулся Ахиллесъ  
И пробужденными водилъ очами  
Вокругъ себя, не зная гдѣ онъ самъ,
37. Когда онъ спящій взять былъ отъ Хирона  
И матерью на Скиросъ унесенъ,  
Откуда послѣ Греками похищенъ,—
40. Какъ я очнулся, лишь мое лицо  
Поклнулъ сонъ и таеъ былъ я блѣденъ,  
Какъ тотъ, кого испугъ оледенить.
43. Со мною былъ одинъ мой покровитель,  
Поднялось солнце выше двухъ часовъ,  
И взорами я обращенъ былъ къ морю.
46. — „Не бойся ничего—сказалъ Владыка—  
— „Спокоенъ будь, въ хорошемъ мѣстѣ мы,  
Не ослабляй, но напруги всѣ силы:
49. Ты наконецъ Чистилища достигъ,  
Вотъ та стѣна, его чтѣ окружаетъ,  
А входъ вотъ тутъ, гдѣ прервана стѣна.
52. Сегодня рано, утренней зарею,  
Когда душа внутри тебя спала,  
Въ тотъ нижній долъ, гдѣ такъ цвѣты прекрасны,
55. Пришла жена, промолвилъ: я Лючія.

---

30.—Во время Данте предполагали, что между атмосферой и сферой луны находится сфера огня.

53.—Св. Лючія, которую Данте особенно чтилъ, символизируетъ благодать содѣйствующую (*gratia cooperans*) тому, чтобы человѣкъ не только желалъ добра, но и дѣйствительно совершалъ его.

- Дай спящаго я на руки возьму,  
И тѣмъ ему я облегчу дорогу.
58. Сорделль остался съ прочими тѣнями,  
Она-жь взяла тебя и, только день  
Забрезжилъ, вверхъ пошла и я за нею.
61. Здѣсь положивъ тебя, открытый входъ  
Прекрасными очами указала,  
Потомъ ушла и вмѣстѣ съ нею сонъ“.—
64. Какъ человѣкъ, разсѣявшій сомнѣнья,  
Увѣренностью замѣняетъ страхъ,  
Когда ему раскрыта будетъ правда,—
67. Такъ измѣнился я и увидавъ  
Что успокоенъ я, мой вождь уступомъ  
Пошелъ впередъ, я-жь на гору за нимъ.
70. Читатель, видишь ты какъ возвышаю  
Я свой предметъ, не удивись, что я  
Его съ искусствомъ большимъ украшаю.
73. Мы шли впередъ и вотъ ужъ тамъ гдѣ прежде  
Рашелину я, мнилось, различалъ,  
Потомъ въ стѣнѣ проломъ какъ будто видѣлъ,
76. Я зрѣлъ врата, къ нимъ три вели ступени,  
Имѣвшія всѣ три различный цвѣтъ,  
И былъ привратникъ тамъ, пока молчавшій.
79. Вглядѣться я старался и узрѣлъ:  
На верхней возсѣдаетъ онъ ступени,  
Но лѣкъ его для глазъ невыносимъ.
82. И мечъ въ рукѣ онъ держитъ обнаженный,  
Такъ сильно отражающій лучи,  
Что на него не разъ смотрѣлъ я тщетно.
85. И началъ онъ: „Не подходя, скажите—  
Чего хотите вы, гдѣ проводникъ?  
И какъ бы вамъ не повредилъ прихолъ вашъ“.—
88. Учитель рекъ:—„Небесная жена,  
Искусная въ дѣлахъ спѣхъ, намъ сказала  
Сегодня утромъ: здѣсь врата, идите“.—
91. —„И да направить васъ она ко благу“—  
Привратникъ такъ любезный продолжалъ,—  
—„Идите же теперь къ ступенямъ нашимъ“.—

94. И вотъ мы къ первой подошли: такъ чистъ  
 Былъ бѣлый мраморъ, гладко такъ шлифованъ,  
 Что въ немъ я зрѣлъ себя, какимъ кажусь.
97. И цвѣтъ второй былъ красновато-черный,  
 А камень обожженный и шершавый,  
 Весь въ трещинахъ и вдоль, и поперекъ.
100. Казалась третья верхняя—порфиромъ  
 И цвѣтъ ея огнисто-красный былъ,  
 Какъ кровь, что брызжетъ изъ открытой жилы.
103. На верхнюю ступень поставивъ ноги,  
 Господень Ангелъ на порогѣ вратъ  
 Сидѣлъ. Алмазнымъ мнѣ порогъ казался.
106. По тремъ ступенямъ вверхъ весьма охотно  
 Поднялся я вслѣдъ за вождемъ, сказавшимъ:  
 — „Моли смиренно, чтобъ замокъ онъ отперъ“.—
109. Я набожно припалъ къ святымъ стопамъ,  
 Моля, да мнѣ отверзетъ Милосердый;  
 Но прежде ницъ трикраты я повергся.
112. И на челѣ семь П мнѣ начерталъ  
 Онъ остриемъ меча, сказавъ:—„Такъ смой же  
 Когда внутри ты будешь эти раны“.—
115. Зола иль изсушенная земля  
 Одинъ имѣла-бъ цвѣтъ съ его одеждой,  
 Изъ-подъ которой два ключа онъ вынулъ:
118. Одинъ серебряный, другой златой.  
 Сначала свѣтлымъ, послѣ темнымъ онъ  
 Съ вратами сдѣлалъ то, чего желалъ я.
121. — „Коль скоро хотъ одинъ изъ сихъ ключей  
 Не вертится легко въ замочной щели“,—  
 Сказалъ онъ намъ,—„не будетъ входъ открыть“.
124. Одинъ дороже, для другаго-жъ надо  
 Искусства много вмѣстѣ съ разумѣньемъ,

94—109. Восхождение по ступенямъ символизируетъ таинство покаянія съ его тремя моментами: исповѣданіе устъ, сокрушеніе сердца, удовлетвореніе дѣлами.

112—114. Семь П, т.е. латинскихъ Р (peccatum—грѣхъ). Данте долженъ очиститься въ семи кругахъ Чистилища отъ семи смертныхъ грѣховъ: гордости, зависти, гнѣва, лѣности, скупости, чревоугодія, сладострастія.

117—118. Серебряный ключъ символизируетъ необходимое для духовника умѣнье распознавать состояніе души человѣческой; золотой—власть вязать и рѣшать.



- Затѣмъ, что онъ развязываетъ узелъ.
127. Мнѣ далъ ихъ Петръ, сказавъ, что отворить  
Ошибкой лучше, чѣмъ не сдѣлать это,  
Когда къ стопамъ мнѣ люди припадутъ<sup>а</sup>.—
130. Затѣмъ врата святыя распахнувши,  
Онъ рекъ:—„Входите, но остерегитесь;  
Назадъ взглянувшій изгнанъ будетъ вонъ“.—
133. И вотъ, когда на крючьяхъ повернулись  
Воротъ священныхъ вереи, что были  
Изъ твердаго, звучащаго металла,
136. Раздался скрипъ, пронзительнѣй чѣмъ тотъ,  
Что издала Тарпея, какъ былъ отнять  
У ней Метеллъ и всѣ ея богатства.
139. Я грому первому внималъ и мнилось,  
Что слышу я: Te Deum laudamus  
И голоса и вторы пѣжный звукъ.
142. И слышанное мной напоминало  
То впечатлѣнье, что воспринимаешь,  
Когда, внимая пѣнью подъ органъ,
145. Порой не слышишь словъ, порой ихъ слышишь.

Александръ Саломонъ.

---

126. Узелъ—советъ грѣшника, опутанная сѣтими грѣха.

136—138. На Тарпейской скалѣ находилась сокровищница Римской Республики, вѣренная охранѣ Метелла. Юлій Цезарь могъ только силой принудить Метелла допустить его въ сокровищницу, которую и опустошилъ.

139. Te Deum laudamus—знаменитый гимнъ Св. Амвросія: Тебе Бога хвалимъ.

---

# РОССІЯ И АНГЛІЯ.

---

Вышедшій на дняхъ новый томъ Собранія трактатовъ и конвенцій, снабженный прекраснымъ предисловіемъ и обстоятельными комментаріями проф. Мартенса, а также донесенія англійскихъ посланниковъ, недавно напечатанныя Императорскимъ Историческимъ Обществомъ, даютъ намъ поводъ взглянуть на наши отношенія къ Англіи въ прошломъ вѣкѣ.

## I.

Въ половинѣ XVI вѣка образовалось въ Англіи „Общество купцовъ, искателей странъ, земель, острововъ, государствъ и владѣній неизвѣстныхъ и доселѣ не посѣщаемыхъ морскимъ путемъ“. Цѣль этой компаніи была открыть новыя страны для сбыта англійскихъ товаровъ. Въ 1553 г. три корабля, снаряженные Обществомъ, отправились на сѣверъ и добрались до Норвегіи; внезапно поднялась буря, налетѣлъ шквалъ, суда потеряли другъ друга изъ вида, и одно изъ нихъ съ кормчимъ Ричардомъ Ченслеромъ было занесено къ устью Сѣверной Двины. Здѣсь Англичане узнали, что они въ странѣ московскаго царя и просили позволенія явиться въ Москву. Имъ не только дано было это позволеніе, но Ченслеръ былъ даже любезно принятъ Іоанномъ Грознымъ, которому онъ представилъ грамоту отъ Эдуарда VI, адресованную на всякій случай ко всемъ государямъ „обитающимъ страны сѣверныя и восточныя за Ледовитымъ моремъ, а также Восточную Индію“.

Благодаря случайному обстоятельству Англичане открыли Россію совершенно такъ, какъ открывали Америку и разныя необитаемыя острова. Предпріимчивые мореплаватели сейчасъ же поняли, что они слѣдали важное открытіе. Эта новая, дотолѣ невѣдомая, страна оказалась очень обширною, нуждавшеюся въ мануфактурныхъ издѣліяхъ и обладавшею значительнымъ количествомъ сырья, воска, тюленьяго жира, сала, мѣховъ и т. п.

Англичанамъ у насъ посчастливилось: Іоаннъ Грозный даровалъ имъ право на беспошлинную торговлю всякими товарами по всей Россіи. Черезъ нѣсколько лѣтъ, когда образовалось лондонское общество „Московія“, монополизировавшее всю торговлю съ Россіей, царь далъ ему неслыханную привилегію: онъ запретилъ всякому иноземцу, и даже Англичанину, не члену лондонской компаніи, прѣзжать къ устьямъ Двины, въ Колу и Мезень, компаніи же разрѣшалось владѣть своимъ дворомъ въ Москвѣ,<sup>1</sup> и на Варваркѣ, и, кромѣ того, учредить свои склады въ другихъ мѣстахъ Московскаго царства: разрѣшалось ей беспошлинно провозить товары въ Шемаху, Бухару, Самаркандъ и Китай (т.-е. Китай). Дѣлая такія льготы Англичанамъ, царь Іоаннъ надѣялся получить также нѣкоторыя преимущества: онъ желалъ заключить съ Англіей оборонительный союзъ противъ общихъ враговъ. Онъ поручилъ прѣзжавшему въ Москву Дженкинсону объявить англійской королевы, что царь требуетъ, чтобы ея величество была другомъ его друзей и врагомъ его враговъ, и также наоборотъ, и чтобы Англія и Россія были во всѣхъ дѣлахъ заодно. Кромѣ того, Грозный царь, постоянно видѣвшій крамолу даже тамъ, гдѣ ея не было, и опасавшійся какъ бы ему не пришлось бѣжать, просилъ убѣдительно, чтобы между нимъ и англійскою королевою было учинено клятвенное обѣщаніе, что еслибы съ кѣмъ-либо изъ нихъ случилась какая-либо бѣда, то каждый изъ нихъ имѣетъ право прибыть въ страну другаго для сбереженія себя и своей жизни, и жить тамъ и имѣть убѣжище безъ боязни и опасности до того времени, пока бѣда не минуетъ и Богъ не устроитъ иначе, и что одинъ будетъ принимать другимъ съ почетомъ.

Главными врагами Москвы были въ то время Швеція и Польша, —

---

<sup>1</sup> Собраніе трактатовъ и конвенцій, заключенныхъ Россіей съ иностранными державами, по порученію Министерства Иностранныхъ Дѣлъ, составилъ Ф. Мартенсъ. Томъ IX. Трактаты съ Англіей. Спб. 1892 г.

державы, съ которыми Англія была въ дружбѣ,—а потому въ Лондонѣ рѣшили совсѣмъ не отвѣчать на странныя предложенія царя, съ которымъ поддерживали сношенія только ради торговыхъ цѣлей. Царь обидѣлся и, по завоеваніи устьевъ Наровы, открылъ Нарву для свободной торговли всѣмъ иноземцамъ. По просьбѣ пострадавшаго общества „Московія“, послали въ Москву посланника Рандольфа, которому дано порученіе не вступать ни въ какіе переговоры о союзѣ, а добиваться только нѣкоторыхъ вольностей въ пользу своихъ купцовъ. Рандольфу удалось уладить дѣло и увѣрить Іоанна въ расположеніи Англіи. „Мы ни мало не сомнѣваемся, писала королева царю, въ продолженіи мира въ нашемъ правленіи, не опасаясь ни нашихъ подданныхъ, ни кого-либо изъ иностранныхъ враговъ, съ другой стороны намъ неизвѣстно что-либо противное сему и о положеніи царя, о могуществѣ и мудрости коего получаемъ лучшія донесенія отъ нашихъ подданныхъ, торгующихъ въ его государствѣ.“ Тѣмъ не менѣе Рандольфу поручается увѣрить царя, что еслибы въ правленіе его произошло какое-либо несчастье, онъ будетъ дружески принять во владѣніяхъ королевы и найдетъ надежную дружбу для поддержанія справедливыхъ его желаній. Слѣдствіемъ этого посольства были новыя льготы для Англичанъ: повелѣно прекратить въ Нарвѣ торговлю Англичанъ, не принадлежащихъ къ лондонскому обществу, членамъ же „Московіи“ разрѣшено вести безпошлинную торговлю съ Персіей, искать желѣзную руду въ Вычегдѣ и переплавлять монету въ Москвѣ, Новгородѣ и Псковѣ.

Царь Іоаннъ понялъ объясненія Рандольфа такъ, что англійское правительство склоняется къ союзу съ Россіей, и на этомъ основаніи отправилъ въ Лондонъ посланника Совина, которому данъ былъ наказъ требовать подписанія формальнаго союзнаго договора. Совину не удалось исполнить возложеннаго на него порученія, и онъ вернулся съ неопредѣленною грамотой, въ которой королева увѣряетъ, что вступаетъ съ царемъ въ дружественный союзъ и обязуется „нападать на всѣхъ, которые будутъ общими врагами намъ обоимъ, помогать, пособлять и благопріятствовать одинъ другому противъ нашихъ общихъ враговъ въ той мѣрѣ, какъ устанавливается сею нашею грамотой“. Но какъ разъ эти мѣры не были установлены, и Россія не могла рассчитывать на дѣйствительную помощь Англіи.

Грозный царь разсердился за такой уклончивый отвѣтъ,



разсердился, что не прислалъ изъ Лондона посла, какъ онъ желалъ, и въ письмѣ къ королевѣ Елизаветѣ выразилъ свой гнѣвъ. „Теперь, пишетъ Іоаннъ, возвратился изъ Англіи посолъ Совинъ, съ которымъ королева своего посла не прислала. А такія великія дѣла безъ крѣпостей не дѣлаются и безъ пословъ. А ты то дѣло (оборонительнаго союза) отложила на сторону, а дѣлали съ нашимъ посломъ твои бояре все о торговыхъ дѣлахъ. И мы чаяли того, что ты на своемъ государствѣ государыня и сама владѣешь и своей государской чести смотришь и своему государству прибытка. И мы потому такія дѣла и хотѣли съ тобою дѣлать. Ажно у тебя мимо тебя люди владѣютъ и не токмо люди, но мужики торговые, и о нашихъ государскихъ головахъ и о земляхъ прибытка не смотрятъ, а ищутъ своихъ торговыхъ прибытковъ. А ты пребываешь въ своемъ дѣвическомъ чинѣ какъ есть пошлая (то-есть настоящая) дѣвица“. Царскій гнѣвъ имѣлъ и болѣе существенныя послѣдствія: англійскіе купцы были не только лишены прежнихъ льготъ и правъ торговать чрезъ Россію съ Персіей, но у нихъ отобраны товары и велѣно не платить имъ долговъ.

Англичане дорожили своими привилегіями и потому для улаженія инцидента послали въ Москву Дженкинсона, который, между прочимъ, долженъ былъ объяснить Грозному, какое оскорбленіе онъ нанесъ Елизаветѣ. „Посолъ расскажетъ, писала королева царю, что никакіе купцы не управляютъ у насъ государствомъ и дѣлами, но что мы сами печемся о вѣдѣніи дѣлъ, какъ присутствуетъ дѣиъ и королевѣ, поставленной Преподобнымъ и Превысочайшимъ Богомъ, и что никакому государю не оказывается болѣе повиновенія его подданными, чѣмъ намъ нашими народами“. Поговоривъ съ Дженкинсономъ, царь положилъ гнѣвъ на милость и постановилъ: предать забвенію свое неудовольствіе и возратить англійскимъ купцамъ ихъ прежнія привилегіи.

Это было въ 1573 г., а на слѣдующій годъ, по повелѣнію царя, все англійскіе товары, находившіеся въ англійской конторѣ въ Вологдѣ, были отобраны въ царскую казну. Англичане лишились права безпошлинной торговли, и имъ было разрѣшено платить таможенныя пошлины на половину меньше противъ платимыхъ другими иностранными купцами.

Въ грамотѣ отъ 20 августа 1574 г. царь объясняетъ англійской королевѣ причины новой опалы. Англійскіе купцы привозятъ въ Россію чужіе товары, не-англійскіе, и также требуютъ

для нихъ безпошлиннаго пропуска. Они оказываются въ рядахъ враговъ царя, Поляковъ и Шведовъ, и съ оружіемъ въ рукахъ взяты въ плѣнъ. Наконецъ англійская королева все-таки не исполнила желанія царя относительно договора, который все еще не заключенъ.

Нѣсколько лѣтъ не было у насъ дипломатическихъ сношеній съ Англіей, но въ 1582 г. Іоаннъ Грозный отправилъ въ Лондонъ дворянина Ѳедора Писемскаго. Ему дано было два порученія. Въ то время жилъ въ Москвѣ присланный королевой Елизаветой докторъ Робертъ Яковъ (называвшійся у насъ Романомъ Елизарьевымъ); онъ разсказалъ, что есть въ Англіи „удѣльнаго князя дочь дѣвка Марія, а королевѣ она племянница“. Царь вздумалъ жениться на этой Маріи Гастингсъ, и Писемскому дано было порученіе „высмотрѣть накрѣпко ту дѣвку: какова ростомъ, сколь велика, и какова обличіемъ, бѣла или смугла?“ Вотърыхъ, московскій посланникъ долженъ былъ заключить союзъ съ Англіей противъ польскаго короля Стефана Баторія и требовать вспомошествованія людьми, деньгами и всякими военными снарядами.

Ѳедоръ Писемскій и подъячій Неудача-Ховралевъ 23 іюня прибыли въ Холмогоры, гдѣ они намѣревались сѣсть на англійскій корабль за немѣніемъ собственныхъ судовъ. На ту пору не случилось въ Холмогорахъ ни одного корабля, и только 18 іюля пришло одиннадцать англійскихъ кораблей. Когда они нагрузились, они взяли съ собой московское посольство и отправились въ обратный путь 11 августа. Черезъ пять недѣль, 16 сентября, пристали они къ англійскому городу Скарборо. „И тотъ же часъ, сообщаетъ нашъ посланникъ, пріѣхалъ того городка воевода Едваръ Ганъ и Ѳедора и Неудачу началъ разспрашивать: какимъ вы дѣломъ пріѣхали или вы посланы? И Ѳедоръ и Неудача ему говорили: Пріѣхали мы отъ государя своего царя и великаго князя Ивана Васильевича всея Руси къ вашей государынѣ королевѣ Елизаветѣ о ихъ государевѣ о великомъ дѣлѣ посольствомъ, а не съ торгомъ, и ты намъ вели дать кормъ и къ городу къ Лундѣ (т.-е. Лондону) подводы. И онъ Ѳедору и Неудачѣ сказалъ: подводы вамъ и кормъ готовы. Да тотъ же часъ велѣлъ дать кормъ. А лошади подъ васъ приплю утре.“ Къ 27 сентября нашъ посланникъ подѣхалъ къ окрестностямъ Лондона, гдѣ его поселили въ мѣстечкѣ Тотенгамъ (Tottenham High Cross). Къ нему пріѣхали его спутники,

англійскіе купцы, и объяснили ему, что „въ Лунду водить его не велѣли для того, что въ Лундѣ моровое повѣтріе“. „Октября въ 1-й день, рассказываетъ Писемскій, пріѣхалъ отъ королевы дворянинъ Иванъ и говорилъ Оедору и Неудачѣ, снявъ шляпу: сказали-де про васъ государыиѣ нашей королевѣ Елизаветѣ ея ближніе люди, что вы пришли къ ней отъ великаго государя въ посланіе. И она, слышавъ брата своего, о нашего государя здоровіѣ рада, потому что государь вашъ съ нею живетъ въ братской любви и въ пріязни и людей ея, которые ѣздятъ на Русь, жалуетъ. А вамъ королева велѣла поклониться и велѣла васъ спросить: здорово ли вы до англійской земли доѣхали и какъ ѣхали англійскою землей, нужи какія и безчестья вамъ отъ кого не были ли? И Оедоръ и Неудача противъ королевниина слова говорили, снявъ шапки: До англійской земли доѣхали мы здорово, и нужи намъ, нужи англійской землей, не было, подводы намъ и кормъ въ англійской землѣ давали. И ты донесъ до королевы или до ея совѣтниковъ, чтобы она велѣла намъ у себя быть на посольствѣ.“

Королева приняла московское посольство только 4 ноября въ Виндзорѣ. „Пришедъ на королевниинъ дворъ, ввели Оедора и Неудачу въ палату и велѣли посидѣть и положить отъ королевы присылки. И въ тотъ же часъ пришли къ Оедору и къ Неудачѣ отъ королевы ея ближніе совѣтники утѣльные князья: князь адмиралъ ерль Линконскій (Edvard Clinton earl of Lincoln), да князь ерль Bedfordскій (earl of Bedford), да князь Гундоучъ (lord Hunsdon), да съ нимъ королевниинъ думный дьякъ Францысъ Вальсингамъ (статсъ-секретарь Francis Walsingham), да дворянъ королевнииныхъ десять человекъ. А пришедши къ Оедору и Неудачѣ говорили: государыиня наша королева Елизавета приелала насъ къ вамъ, а велѣла васъ молить, чтобы вы о томъ не досадовали, что вамъ велѣли здѣсь подождать, уже вамъ велить у себя быть. Пришедши передъ королеву, Оедоръ началъ править съ государя королевѣ поклонъ; королева противъ государева имени и поклону встала и, отошедъ отъ мѣста съ сажень, велѣла Оедору и Неудачѣ къ себѣ близко подойти; и Оедоръ и Неудача подступили къ ней близко, и правилъ Оедоръ королевѣ поклонъ по цареву наказу. И королева Оедора звала къ рукѣ, и Оедоръ у королевѣ былъ у руки.“ Затѣмъ посланникъ передалъ Елизаветѣ подарки, присланные даремъ, и отъ себя сорокъ соболей. Послѣ того онъ сказалъ рѣчь, за нимъ говорилъ



Неудача, потомъ опять Ѳеодоръ. „И королева начала быть весела и говорила Ѳеодору и Неудачѣ: я брата своего, а вашего государя братской любви и пріязни рада, и желаю того, чтобъ мнѣ велѣлъ Богъ самого брата своего, а вашего государя въ очи видѣть. Ѳеодоръ и Неудача говорили: у государя нашего со многими царями и королями ссылка, а ни къ кому у государя нашего такой любви нѣтъ, какъ съ тобою имѣеть братство и любовь; имѣеть тебя себѣ сестрою любительною и любить не словомъ, всею душою въ правду, и хотеть съ тобою быть въ братской любви.“ Когда посланники вышли изъ палаты отъ королевы, королевичъ дворецкій началъ подбивать ихъ „овощами и питьемъ“.

Вскорѣ послѣ этого Ѳеодоръ и Неудача имѣли совѣщаніе съ королевичными совѣтниками. И Ѳеодоръ и Неудача говорили: „государь нашъ хотеть съ королевой Елизаветой въ докончанье и въ соединенье быть (то-есть въ союзѣ), потому что учинился государю нашему недругъ Стефанъ, король польскій, а помогаетъ ему папа и цесарь (германскій императоръ), а королевичны Елизаветы люди отъ многихъ лѣтъ живутъ въ государя нашего землѣ, и государь нашъ ихъ жалуетъ потому-жъ какъ и своихъ людей. И государь нашъ того хотеть отъ королевы Елизаветы: кто будетъ государю нашему другъ, тотъ бы и королевѣ Елизаветѣ другъ, а кто государю нашему недругъ, тотъ бы и королевѣ недругъ, и на всѣхъ бы недруговъ стоять за одинъ, и гдѣ возможно, тутъ способствовать другъ другу людямъ, а гдѣ невозможно людямъ и казною способствовать, да пушки, пищади, доспѣхи королева Елизавета велѣла бы къ государю нашему пропускать, и сѣру, и нефть, и мѣдь, и олово, и свинець и всякое оружье, что къ ратному дѣлу пригожается“. Англійскіе министры отвѣтили уклончиво, что безъ согласія королевы они не могутъ заключить договора. Когда московскій посланикъ заговорилъ о томъ же на аудіенціи, Елизавета отказалась вести съ нимъ переговоры и сказала, что отправляетъ въ Москву посла, которому поручаетъ договориться съ царемъ.

Также неудачно исполнилъ Писемскій и второе возложенное на него порученіе. Портретъ Маріи Гастингсъ ему дали, дали и возможность повидать ее, но изъ словъ королевы видно было, что она не склонна выдать свою племянницу за пятидесятилѣтняго царя, бывшаго женатымъ уже нѣсколько разъ. Хотя Елизавета и увѣряла, что она, любя брата своего, рада съ нимъ быть въ свойствѣ, но отговорилась тѣмъ, что племянница ея некра-



сива и царь ее не полюбитъ,—она была больна оспою, и на лицѣ ея остались слѣды этой болѣзни). Изъ описаніи Писемскаго не видно, чтобъ она была некрасива. „Марія Хантисъ, писалъ онъ,—ростомъ высока, тонка, лицомъ бѣла, очи сѣры, волосомъ руса, носъ прямъ, у рукъ пальцы тонки и долги.“

Елизавета исполнила свое обѣщаніе и вмѣстѣ съ Писемскимъ отправила въ Москву Еремѣя Боуса, который долженъ былъ хлопотать о возвращеніи прежнихъ привилегій и вмѣстѣ съ тѣмъ отклонять предложенія о союзѣ и сватовствѣ. Поэтому положеніе его было довольно пеловкое, онъ часто путался въ отвѣтахъ, боярамъ говорилъ одно, царю другое. Иванъ Грозный требовалъ отъ посла категорическаго отвѣта, что думаетъ англійская королева о союзѣ, ссылаясь на Писемскаго, которому сказано было, что договариваться будетъ Боусъ. Но англійскій дипломатъ отвѣчалъ, что королева не дала ему никакого порученія, а приказала только выслушать и передать ей мнѣніе царя. О Маріи Гастингсѣ Боусъ говорилъ, что она очень больна и некрасива, думать о ней не стоитъ, а есть у королевы до десяти красивыхъ племянницъ, изъ которыхъ царь можетъ сдѣлать выборъ; впоследствии посланникъ отъ этихъ словъ отказался, и когда бояре требовали, чтобъ онъ подробно рассказалъ имъ объ англійскихъ невѣстахъ, онъ утверждалъ, что ничего подобнаго царю не говорилъ.

Своею запослчивостью и дерзкимъ поведеніемъ Боусъ раздражилъ бояръ, которые должны были вести съ нимъ переговоры, Никиту Романовича Захарьина, Бѣльскаго и особенно думнаго дьяка Щелканова. Послѣдній говорилъ англійскому посланнику, что его слѣдуетъ высѣчь за дерзкіе отвѣты русскимъ уполномоченнымъ. Когда, въ 1584 г., умеръ Іоаннъ Грозный, Щелкановъ подвергъ Боуса домашнему аресту и продержалъ его взаперти девять недѣль. Наконецъ онъ былъ приглашенъ откланяться царю Ѳеодору Іоанновичу, но при входѣ во дворецъ у него отняли мечъ и кинжалъ и обезоружили всѣхъ его слугъ.

Боусу вручили царскую грамоту и объявили, что на выѣздъ изъ Москвы ему дано только трое сутокъ. Посланникъ такъ разсердился, что изъ Архангельска отослалъ обратно царскую грамоту и подарокъ на томъ основаніи, что грамота ничего важнаго не содержала, а подарокъ, три сорока соболей, потому, что дряннѣе этихъ соболей не могли отыскать во всей Москвѣ.

Съ жалобой на Боуса посланъ былъ толмачъ Бекманъ. Въ

грамотѣ, которую онъ везъ англійской королевѣ, говорилось между прочимъ: „Царь Иванъ Васильевичъ послу твоему Еремѣю Боусу велѣлъ встрѣчи и почести учинить во всемъ не токмо по его достоинству и выше пныхъ великихъ государей пословъ, и кормы ему велѣлъ давать великіе, чего нѣкоторымъ посламъ не давали. И посолъ твой, будучи у отца нашего, многія непригожія слова передъ отцомъ нашимъ говорилъ, чего некоторому послу говорить передъ великимъ государемъ не пригоже; а на бояръ нашихъ покладывалъ ложь, будто они не съ тѣми словами къ отцу нашему приходили, что съ нимъ говорятъ; а дѣлу некоторому толку не далъ, только искалъ своя безпутныя чести и корысти, чтобы ему кормы многіе давали, а дѣла нѣкотораго не говорилъ.“

О своемъ пребываніи въ Англіи Бекманъ рассказываетъ слѣдующее: „Пришелъ ко мнѣ отъ королевы діакъ Вальсингамъ и началъ мнѣ говорить: мы о твоёмъ приѣздѣ королевѣ докладывали, и какъ королева пойдетъ въ садъ свой гулять, мы тебя предъ королевой поставимъ, а самъ пошелъ опять къ королевѣ, а мнѣ велѣлъ дожидаться. И я ждалъ четыре часа и королевинъ діакъ прислалъ ко мнѣ подъячего своего, и подъячій мнѣ говорилъ: нынѣшній день дождевенъ, и нашей королевѣ въ своемъ саду не быть, и тебя нынче нельзя предъ королевой поставить, и если завтра будетъ день красный, мы тебя завтра предъ королевой поставимъ. И на завтра прислали ко мнѣ сына боярскаго, и велѣли мнѣ быть у королевы на дворѣ, и я поѣхалъ къ королевѣ на дворъ, и королевинъ діакъ мнѣ говорилъ: ждать тебѣ здѣсь до вечерни, какъ королева пойдетъ въ свой садъ гулять, тебѣ быть предъ королевой. А далъ мнѣ діакъ дворянина королевина и приказалъ тому дворянину поставить меня предъ королевой, и тотъ дворянинъ ввелъ меня въ садъ, да со мною гулялъ въ саду, а англійскій посолъ Еремѣй тутожь въ саду гулялъ“. Въ саду королева бесѣдовала съ Бекманомъ и высказала свое недовольство по тому поводу, что съ англійскихъ купцовъ берутъ пошлины. Своимъ пребываніемъ въ Англіи Бекманъ остался недоволенъ особенно потому, что отпускъ ему вручилъ Вальсингамъ и ему не дано было прощальной аудіенціи.

Вслѣдъ за возвращеніемъ Бекмана посылаютъ въ Лондонъ Англичанина Горсея, управлявшаго нѣсколько лѣтъ московскою конторой лондонской компаніи, и вручаютъ ему царскую грамоту, въ которой изложены пункты недовольства московскаго

правительства. Царь жалуется вновь на непригожіе поступки Боуса, который не только говорил многія непригожія слова, но и выдумывалъ многія неправды на нашихъ бояръ. Ни одному послу, ни папы римскаго, ни императора германскаго, ни султана, не было оказано такого почета и милости и не было отпускаемо такихъ кормовъ и не было дано ихъ посольскимъ людямъ свободы по ихъ волѣ всюду ходить, какъ англійскому послу Боусу. Между тѣмъ Боусъ бросилъ царскую грамоту, и того ни въ какомъ государствѣ не воцѣтся, чтобы посланникъ такъ невѣжливо велъ себя съ государемъ, пренебрегая государское къ себѣ жалованье и бросая грамоту, которую получилъ отъ онаго государя для отвозки къ собственному своему государю. Что за сѣуга тотъ, кто отказывается везти письмо къ своему господину? Отъ всѣхъ гостей, пріѣзжающихъ въ Московское государство, съ незапамятнаго времени берется полная пошлина, „а съ твоихъ людей, въ преимущество ихъ передъ другими, мы беремъ только половину той пошлины“. Между тѣмъ, несмотря на всѣ эти льготы, англійскіе подданные все-таки не живутъ по пожалованной грамотѣ и постоянно нарушаютъ московскіе законы и порядки. Имъ указано провозить свои товары оптомъ и не продавать въ розницу, по аршину или мѣрѣ, имъ не позволено провозить и выдавать за свои товары какихъ-либо иныхъ иностранцевъ, не привозить, выдавая за своихъ, людей иного народа или племени; а твои гости покупаютъ и продаютъ свои товары въ розницу, а не оптомъ и привозятъ товары иныхъ иноземцевъ, выдавая за свои, и вывозятъ чужестранцевъ изъ иныхъ областей въ наши государства подъ именемъ своихъ Англичанъ. Царь отказываетъ королевѣ въ ея требованіи, чтобы въ предѣлы Московскаго государства были допускаемы только такіе Англичане съ товарами, которые имѣютъ отъ нея особенныя разрѣшительныя грамоты. „Кто бы ни былъ, ишетъ царь, или кто бы изъ какой бы земли ни пріѣхалъ въ наше государство, тому можно и торговать товарами. Обязывать насъ въ томъ, чтобы мы въ своемъ государствѣ не дозволили другимъ торговлю, не пригоже. Очевидно, что подданные королевы хотятъ забрать всѣ прибытки для себя однихъ и не хотятъ никого иного допускать приходить въ наши пристанища, а это была бы для нашего государства помѣха. Ради однихъ англійскихъ гостей запрещать многимъ людямъ изъ многихъ государствъ приходить къ намъ было бы неразуміе.“ Московское правительство не придавало ни малѣйшаго значенія



праву, признанному англійскою королевою за русскими купцами, свободно прїѣзжать въ Англію и торговать тамъ на общемъ основаніи. „Напрасно, пишетъ царь, королева такъ много говоритъ о такомъ маломъ дѣлѣ и даже печалуетъ, что московскіе купцы такъ рѣдко прїѣзжаютъ съ своими товарами въ Англію. Купцы наши какъ въ прошлое время въ твою землю не ѣздили, такъ и послѣ въ томъ не будутъ имѣть нужды. Царь охотно готовъ поддерживать чрезъ посредство пословъ постоянныя сношенія съ любительнѣйшею сестрой королевою Елизаветой. Только въ такомъ случаѣ необходимо, чтобы королева не присылала людей, подобныхъ Боусу, и оказывала царскимъ больше почета, чѣмъ было оказано Бекману, которому, напротивъ, было нанесено великое безчестіе. Этого царскаго гонца не только долгое время не допускали къ королевѣ, но, кромѣ того, его отпустила домой не сама королева, но писецъ Вальсингамъ, который даже осмѣлился приказать гонцу править царю поклонъ отъ королевы. Гдѣ это слыхано, что какой-либо государь такому великому государю поклоны править чрезъ писца? Одинъ государь другому самъ посылаетъ.“

Во все время царствованія Ѳедора Іоанновича отношенія наши съ Англіей были натянуты и поправилсъ только въ царствованіе Бориса Годунова, который благоволилъ къ англійскимъ купцамъ и разсчитывалъ за данныя имъ привилегіи пріобрѣсти союзную помощь англійскаго правительства. Въ 1600 году былъ посланъ въ Лондонъ Григорій Ивановичъ Микунинъ, который долженъ былъ объявить королевѣ Елизаветѣ о восшествіи на престолъ Бориса Годунова. Посланнику приказано было сказать королевѣ: „Нынѣ вы на наше царское величество надежу держите, что и впередъ наша любовь къ вамъ неподвижна будетъ, а ты сестра наша любительная съ своей стороны къ нашему всякою дружбою и доброхотѣніемъ дружелюбство дѣлать рада. И мы хотимъ быть съ тобою въ братской любви и въ крѣпкой дружбѣ и въ соединеніи и вашихъ торговыхъ людей, которые торгуютъ въ нашемъ государствѣ въ Московскомъ, для тебя, сестры нашей любительной, какъ прежь сего жаловали, такъ и впередъ жаловать хотимъ. А по челобитію твоихъ подданныхъ торговыхъ людей, которые торгуютъ въ нашемъ государствѣ, позволили имъ торговать въ нашемъ государствѣ попрежнему безпошлинно“. Далѣе Микунинъ долженъ былъ сказать, что отъ купцовъ въ Москвѣ узнали, будто англійская королева помогала



турецкому султану противъ христіанъ, и тѣмъ тому подивились, такъ христіанскимъ государямъ дѣлать не годится. Тебѣ бы впередъ съ бусурманскими государями не соединяться и не дружитья и ничѣмъ не помогать, ни людемъ, ни казной, а рать о томъ, чтобы всеѣмъ великимъ государямъ христіанскимъ межъ себя быть въ любви и въ крѣпкой дружбѣ и стоять на бусурманъ за одинъ, чтобы христіанская рука выпялась, а бусурманская впизпалась.“

Микулѣнъ остался доволенъ своею поѣздкой въ Лондонъ, что видно изъ составленнаго имъ подробнаго допесенія. 15 мая Микулѣнъ и поѣзжій Иваншка Зеновьевъ получили приказаніе отправляться. 9 іюля они прибыли въ Архангельскъ, а 17 августа сѣли на англійскій корабль. Сначала путешествіе ихъ было неудачно: они отошли отъ устья верстѣ съ пятнадцать, какъ всталъ встрѣчный великій вѣтеръ и корабли разнесло врознь (ихъ было всего тринадцать), остались съ Григоріемъ только три корабли и стояли на якоряхъ три дни. 20 августа буря стихла, и посланникъ могъ продолжать свое плаваніе, но 8 сентября начало быть на морѣ погоже великое встрѣчное и носило корабли семь дней и шли съ великимъ страхованьемъ, спустя парусы, съ великою нужею. 14 сентября положили наконецъ къ англійскому берегу. Какъ Григорій и Иваншка вышли изъ судовъ на берегъ, встрѣтилъ Григорія и Иваншку королевичъ дворовый воевода, лордъ Харбертъ Пенброкъ, а съ нимъ князья, дворяне, дѣти боярскіи и гости на жеребцахъ и на коняхъ, въ парадѣ и золотыхъ цѣпяхъ, человекъ съ триста, и ишіе многіе люди, за королевичныхъ дворовыхъ людей дробантовъ человекъ сто, съ рогатинами золочеными. И сшедшій лордъ Харбертъ съ Григоріемъ и съ Иваномъ витался за руки, и говорилъ лордъ Харбертъ отъ королевы рѣчь, снявъ шляпу: „великая государыня наша Елисавета королева, любя брата своего государя вашего царя Бориса Оедоровича, а васъ жалуй, прислала меня, воеводу своего двороваго, и велѣла васъ встрѣтить съ великою честію и велѣла мнѣ васъ спросить про любительнаго своего брата, царя Бориса Оедоровича и про царевича Оедора Борисовича здоронье. И Григорій противъ королевина слова говорилъ, снявъ шапку: какъ поѣхали отъ великаго государя, царь нашъ и сынъ его, далъ Богъ, были въ добромъ здороньи. Когда московское посольство въѣзжало въ посадъ въ Лунду (Лондонъ), въ тѣ поры было по рѣкѣ по Темзѣ въ судахъ и по берегамъ и по улицамъ людей въ сборѣ

много, изъ города и съ кораблей стрѣляли изъ многого наряду.“

Въ серединѣ октября королева приняла московское посольство въ окрестностяхъ Лондона, въ Ричмондѣ. Григорій, приступя къ королевѣ, правилъ отъ царя поклонъ. И королева напротивъ царскаго поклона поклонилась. Послѣ того Григорій правилъ королевѣ поклонъ отъ царевича. Когда королева освѣдомилась о здоровьѣ царя, Микулнъ подаль ей грамоту отъ Годунова, затѣмъ сказалъ рѣчь, какую ему приказано было произнести, и удостоившись дѣлованія королевской руки, принесъ Елизаветѣ отъ себя подарокъ, сорокъ соболей. Королева освѣдомилась, какъ доѣхалъ Микулнъ, такъ какъ она слышала, что морское плаваніе было сопряжено съ затрудненіями. На это посланникъ отвѣтилъ, какъ истый дипломатъ: „какъ мы увидѣли твои очи и великое твое къ себѣ жалованье, ту нужду все забыли.“

„Ноября въ 1-й день, рассказываетъ Микулнъ, пріѣхалъ отъ королевы къ Григорію дворянинъ сэръ Джанъ и говорилъ Григорію отъ королевы: государыня наша велѣла вамъ говорить, чтобы вамъ съѣхаться съ боярами монми въ Лундъ на дворѣ у лорда Кипера (lord Keerer, хранитель государственной печати) говорить о тѣхъ дѣлахъ, что вамъ отъ государя вашего наказано.“ Микулнъ считалъ унизительнымъ ѣхать для совѣщанья въ домъ министра. „Мы, по королевину велѣнію, отвѣтилъ онъ, ѣхать къ боярамъ на королевинъ дворъ готовы, а къ боярамъ намъ на боярскаго дворъ о царскомъ дѣлѣ ѣхать не годится.“ Посланникъ отъ королевы объяснилъ, что все послы, французскіе, польскіе, испанскіе и германскіе, собираются въ домъ какого-нибудь министра и тутъ происходить совѣщаніе о дѣлахъ, но Микулнъ отвѣтилъ: „намъ тѣ послы и посланники не образецъ“. Микулну сдѣлали уступку, и совѣщаніе съ министрами происходило во дворцѣ.

Московскій посланникъ имѣлъ высокое понятіе о достоинствѣ представителя великаго государя. Это сказалось и въ другомъ случаѣ. Лондонскій лордъ-меръ пригласилъ къ себѣ обѣдать Микулнина, но при этомъ ему объяснили, что самъ меръ будетъ сидѣть на первомъ мѣстѣ, потому что онъ считается замѣстителемъ королевы: Микулнъ отказался отъ этого приглашенія, говоря: „если меня мѣстомъ выше себя почтить нельзя, мы къ нему не ѣдемъ.“

Королева часто приглашала къ себѣ московскаго посланника, онъ присутствовалъ при всѣхъ придворныхъ торжествахъ, между

прочимъ былъ во дворцѣ въ день восшествія на престолъ Елизаветы и королевину потѣху видѣлъ, какъ передъ нею были, съѣзжаясь межъ себя князья, боярскія дѣти и дворяне въ полныхъ доспѣхахъ на аргамакахъ и на жеребцахъ. Въ Крещенье московское посольство было также приглашено во дворецъ, и Микулинъ описываетъ слѣдующимъ образомъ то, что онъ видѣлъ въ церкви: „Королева изъ палатъ своихъ пошла къ церкви, а Григорія и Ивашку приставы ввели въ палату, а изъ той палаты видно было въ церковь; а какъ королева вошла въ церковь и въ тѣ поры начали играть въ церкви въ варганы и въ трубы и пѣти, а сказывали приставы, что поютъ псалмы Давидовы. А на мѣстѣ, гдѣ поны служатъ, слѣланъ рундукъ, а на рундукъ поставленъ столъ покрытый камкою, а на столѣ лежатъ двѣ книги обложены золотомъ, а называются Апостоломъ да Евангеліемъ, да на столѣ жъ поставлены двѣ свѣчи не зажжены. А поны стояли въ ризахъ золотыхъ, а по клиросамъ стояли подпѣаки въ стихаряхъ бѣлыхъ. А какъ начали отпѣвать обѣдню, королева; потопеть къ мѣсту, гдѣ поны служатъ, прилякнула на колѣни и пала понамъ на блюдо въ трехъ бумажкахъ; а сказывали приставы, что королева по своей вѣрѣ по вся праздники приносить даръ къ Богу злато и ливанъ и смирну, и отлавъ пошла къ себѣ въ палату.“

За обѣдомъ королева шла за здоровье царя и царицы. А какъ у королевы столъ отошелъ, и королева изъ-за стола встала и начала умывать руки, и умывъ руки велѣла серебряникъ съ волой поднести Григорію, и Григорій челомъ бить, а рукъ не умывать и говорилъ: „государь нашъ зоветъ тебя королеву Елизавету любительною сестрой, и мнѣ, холоду его, при ней рукъ умывать не годится“. И королева начала быть весела и Григорія-то похвалила, что ее почтилъ, рукъ при ней не умывалъ.

Микулинъ пробылъ въ Лондонѣ всю зиму; на прощанье королева подарила ему шесть кубковъ: кубокъ большой съ покрывкой, да три кубка не велики съ покрывками, да два кубка безъ покрывки, да двѣ суеи круглыя серебряныя, да лохань, да рукомошникъ серебряный. Московскій посланникъ вернулся въ Москву болѣе чѣмъ черезъ годъ послѣ своего отъѣзда, облаканный англійскимъ правительствомъ, но безъ важныхъ результатовъ: въ Англіи никто серьезно не думалъ о союзѣ съ варварскою Московіей.

Несмотря на это, Годуновъ въ 1602 г. пожаловалъ Англичанамъ новую грамоту на безпошлинную торговлю въ Россіи. „Не



подлежитъ сомнѣнію, говорить проф. Мартенсъ, что исключительно торговыми дѣлами, преслѣдуемыми Англичанами, поддерживается пзвѣстный обмѣнъ мыслей между обоими государствами. Правда, московское правительство временъ Ивана Грознаго неоднократно выражало желаніе вступить въ тѣсныя союзныя и даже родственныя отношенія къ англійской королевѣ, но все эти предположенія оставались тщетными, потому что не находили въ Лондонѣ ни малѣйшаго отклика. Съ другой стороны, формы дипломатическихъ сношеній, соблюдавшіяся Посольскимъ Приказомъ, существеннымъ образомъ отличались отъ порядковъ, принятыхъ лондонскимъ правительствомъ. Представители московскаго правительства относились обыкновенно весьма высокомерно къ англійскимъ посланникамъ и о королевѣ англійской писали, что она можетъ только „челомъ бить“ царя, но царь королевѣ не можетъ просить о чемъ-либо, а можетъ только требовать отъ нея. Словомъ, королева англійская никакъ не считалась особой равною царю московскому. Однако, несмотря на кичливость московскихъ дипломатовъ, все-таки Англичане добивались своей заветной цѣли: коммерческой эксплуатаціи московскаго народа. Ихъ исключительныя права и льготы постоянно были подтверждаемы московскимъ правительствомъ, которое, однако, въ случаѣ надобности не церемонилось произвольно отмѣнять эти права и конфисковать англійскіе товары и собственность безо всякаго справедливаго основанія.

Правовое положеніе Англичанъ и ихъ торговли было въ концѣ XVI столѣтія слѣдующее.

Англійскимъ подданнымъ было разрѣшено торговать вольною торговлей, не уплачивая никакихъ пошлинъ. Но Англичане не должны были привозить въ Московское государство чужихъ, неанглійскихъ товаровъ, и русскимъ поданнымъ запрещено было торговать англійскими товарами, купленными у Англичанъ. Закупней Англичане не имѣли права посылать по городамъ и должны были мѣнять товаръ на товаръ и не продавать на своемъ дворѣ въ разбѣсъ или на аршинъ. Выѣзжая изъ Россіи въ Англію или другія страны, англійскіе купцы должны были брать товары изъ царской казны, продавать и мѣнять ихъ на товары, потребныя Московскому государству, и отдавать ихъ въ царскую казну. Англійскіе купцы могли жить свободно по старинѣ, на дворѣ своемъ у св. Максима за торгомъ и, кромѣ того, содержать свои дворы въ Холмогорахъ, Ярославлѣ и Вологдѣ.



## II.

Михаилъ Феодоровичъ сохранилъ за Англичанами ихъ прежнія привилегіи, разсчитывая, что они помогутъ ему противъ Шведовъ и Поляковъ.

Въ 1614 году прибылъ въ Москву англійскій посланникъ Джонъ Мерикъ, торговавшій раньше въ Москвѣ и отлично знавшій московскіе порядки. Мерику поручено было добиться новаго подтвержденія со стороны царя прежнихъ привилегій англійскимъ купцамъ и, кромѣ того, получить разрѣшеніе Англичанамъ торговать чрезъ Россію съ Персїей и искать путь въ Восточную Индію, рѣками Обью и Леною. Желая получить эти важныя льготы, англійскій король Іаковъ I разрѣшилъ своему посланнику принять на себя посредничество между Россіей и Швеціей, воевавшихъ уже много лѣтъ. Дѣйствительно, при посредничествѣ Мерика былъ заключенъ Столбовскій миръ со Швеціей, и обрадованный царь наградилъ англійскаго посланника золотой цѣнью со своимъ портретомъ и другими драгоценными подарками.

Тогда Мерикъ обратился со своими ходатайствами. Старыя вольности англійской торговли были подтверждены, но въ то же время московское правительство заявило, что въ Персїю имъ ѣхать нельзя, такъ какъ московскіе купцы сами не ѣзятъ въ Персїю, потому что персидскій шахъ вступилъ въ приналежащую московскому царю Грузинскую землю, и съ нимъ идутъ по этому предмету переговоры. Русскіе купцы, невольные плаваніи Англичанъ, сдѣлали правительству слѣдующее заявленіе: „Англичанамъ нужна не Персїя, а просятъ они дорогу въ Индійское государство, куда они хотятъ моремъ, тогда какъ путь этотъ очень тяжелъ, а государевою землею имъ ходить будетъ легче, только отъ того государю прибыли не будетъ, потому что съ нихъ и съ ихъ товаровъ по государству жалованью пошлины не берутъ и товаровъ ихъ не пересматриваютъ, а русскимъ людямъ въ томъ убытокъ будетъ. Русскимъ людямъ сообщая съ Англичанами торговать нельзя: Англичане люди сильные и богатые, у нихъ съ нашими ни въ чемъ не сойдется.“

На этомъ основаніи была отклонена просьба англійскаго посланника, чтобъ англійскимъ купцамъ было разрѣшено отыскать путь въ Индію и Китай, рѣкою Обью. Ему объяснили, что Сибирь страна далекая и студеная, и что сами обыватели Сибири

не знаютъ, откуда вышла рѣка Обь и куда она вошла. „Про Китайское же государство сказываютъ, что оно невеликое и небогатое и добиваться къ нему нечего.“

Черезъ нѣсколько лѣтъ Мерикъ вновь появился въ Москвѣ и опять добивался права безпошлинно торговать съ Персіей и Китаемъ. Спрошенные объ этомъ, московскіе купцы сказали слѣдующее: „Такъ какъ Голландцы предлагали польскому королю въ то время, когда ожидали, что Москва завоевана будетъ Поляками, сто тысячъ рублей за право ходить черезъ Россію въ Персію, то нѣтъ основанія отдавать Англичанамъ такое право даромъ. Лучше поторговаться съ Голландцами и Англичанами вмѣстѣ, и отдать это право тому, кто больше дастъ. Брать же съ Англичанъ небольшую пошлину и думать нельзя, потому что московскимъ торговымъ людямъ быть безъ промыслу, такъ какъ имъ съ Англичанами не стянуть.“

Хотя не всѣ просьбы Англичанъ исполнялись, тѣмъ не менѣе въ царствованіе Михаила Ѳеодоровича они пользовались еще старыми привилегіями; въ слѣдующее царствованіе, Алексѣя Михайловича, замѣчается рѣзкій переворотъ въ нашей торговой политикѣ. Съ пзвѣщеніемъ о воцареніи новаго государя отправили въ Англію гонца Дохтурова и тутъ же узнали объ обстоятельстве, которое не могло расположить московскаго царя къ Англичанамъ. Въ Лондонѣ начиналась революція, король Карлъ I воевалъ съ парламентомъ. Дохтуровъ очень удивился, узнавъ, что короля нѣтъ въ столицѣ; когда онъ освѣдомился у купцовъ, зачѣмъ у нихъ война съ королемъ, ему отвѣчали: „Король захотѣлъ владѣть всѣмъ королевствомъ по своей волѣ, какъ въ другихъ государствахъ государи владѣютъ, а здѣсь исконн земля вольная и прежніе короли ничѣмъ не владѣли, а владѣлъ всѣмъ парламентъ, думные люди. Началъ было король все дѣлать по своей волѣ; но парламентъ этого не захотѣлъ; король, видя, что парламентъ началъ владѣть по своему обычаю, а не по королевскому хотѣнію, выѣхалъ изъ Лондона“. Дохтурова спросили: есть ли у него грамота къ парламенту? Онъ отвѣчалъ: „къ парламенту грамоты и приказу никакого нѣтъ, пусть парламентъ отпустить меня къ королю немедленно, пристава и п подводы мнѣ дастъ“. Но московскому гонцу объявили: „парламентъ тебя къ королю не отпустить, потому что за королевскимъ величествомъ тѣхъ людей, которые торгуютъ въ Московскомъ государствѣ, нѣкого нѣтъ, вся компанія за парламентомъ, а не за

королемъ<sup>4</sup>. Тогда Дохтуровъ потребовалъ, чтобъ его немедленно отпустили домой, такъ какъ ему въ Лондонѣ дѣлать нечего. Московскаго гонца задержали на нѣсколько мѣсяцевъ, до короля все-таки не допустили, но устроили ему торжественный приемъ въ парламентѣ.

Извѣстіе, привезенное Дохтуровымъ, что Англичане бунтовщики и возстали противъ своего законнаго государя, непріятно подѣйствовало на Алексѣя Михайловича. Къ тому же у него явилось сознаніе, что не въ интересахъ Россіи отдавать всю вишнюю торговлю въ руки Англичанъ, не допускать свободной конкуренціи между разными народами. Царь обратилъ вниманіе на жалобу, поданную ему московскими купцами. „Послѣ московскаго разоренія, писали въ своей челобитной купцы, какъ воцарился отецъ твой государевъ, англійскіе Нѣмцы, зная то, что имъ въ торгахъ отъ Московскаго государства прибыль большая, и желая всякимъ торгомъ завладѣть, подкупи думнаго дьяка Петра Третьякова многими посулами, взяли изъ Посольскаго Приказа грамоту, что торговать у Архангельска и въ городахъ Московскаго государства двадцати тремъ человѣкамъ; а намъ челобитіе ихъ встрѣтить и остановить въ то время некому было, потому что всѣ были разорены до конца и отъ разореній бродя скитались по другимъ городамъ. И какъ взяли они, Нѣмцы, грамоту изъ Посольскаго Приказа, то и начало пріѣзжать въ Московское государство Англичанъ человѣкъ по шестидесять и по семьдесятъ и болѣе, построили и купили себѣ на Холмогорахъ, на Вологдѣ, въ Ярославлѣ, на Москвѣ и въ другихъ городахъ дворы многіе и амбары, построили палаты и погреба каменные и начали жить въ Московскомъ государствѣ безъ сѣзду; у Архангельска русскимъ людямъ свои товары перестали продавать и на русскіе товары мѣнять, а начали свои всякіе товары въ Москву и въ другіе города привозить. Всѣми торгами, которыми искони мы торговали, завладѣли англійскіе Нѣмцы, и оттого мы отъ своихъ вѣчныхъ промысловъ отстали и къ Архангельску больше не ѣздимъ. Они все Московское государство оголодали: покуная въ Москвѣ и въ городахъ московскихъ харчъ и хлѣбъ, вывозятъ въ свою землю. Не только на своихъ корабляхъ, но также на голландскихъ и гамбургскихъ судахъ тайно и безпошлинно вывозятъ товары и твою государеву пошлину крадутъ. Англійскіе купцы не допускаютъ мысли, чтобы русскіе купцы могли привозить въ ихъ земли свои товары и тамъ ихъ продавать. Это пробовалъ сдѣлать одинъ



ярославскій купецъ, который поѣхалъ въ Голландскую землю съ соболями и другими мѣхами и съ ними же возвратился, потому что нѣкто купить тамъ этихъ товаровъ не захотѣлъ“. Челобитная кончается слѣдующими словами: „Милосердый государь! Пожалѣй насъ, холопей и сиротъ своихъ, всего государства торговыхъ людей: воззри на насъ бѣдныхъ и не дай намъ, природнымъ твоимъ государевымъ холопамъ и сиротамъ, отъ пновѣрцевъ быть въ вѣчномъ нищенствѣ и скудости, не вели пскони вѣчныхъ нашихъ промышленниковъ у насъ бѣдныхъ отнять.“

Алексѣй Михайловичъ отмѣнилъ прежнія привилегіи Англичанъ. Въ 1646 году на все иностранные товары, не псключая англійскихъ, была наложена двойная пошлина „для пополненія ратныхъ людей“. Въ 1649 году, послѣ казни Карла I, послѣдовалъ царскій указъ слѣдующаго содержанія: „Вамъ, Англичанамъ, со всемъ своимъ имѣніемъ ѣхать за море, а торговать съ московскими торговыми людьми всякими товарами, пріѣзжая изъ-за моря у Архангельскаго города; въ Москву же и другіе города съ товарами и безъ товаровъ не ѣздить. А и потому вамъ, Англичанамъ, въ Московскомъ государствѣ быть не довелось, что прежде торговали вы по государевымъ жалованнымъ грамотамъ, которыя даны вамъ по прошенію государя вашего англійскаго Карлуса короля для братской дружбы и любви; а теперь великому государю нашему вѣдомо учинилось, что Англичане всею землею учинили большое злое дѣло: государя своего Карлуса короля убили до смерти, за такое злое дѣло въ Московскомъ государствѣ вамъ быть не довелось“.

„Этотъ царскій указъ, говоритъ проф. Мартенсъ, былъ роковымъ ударомъ для англійской торговли въ Россіи, и долгое время Англичане не могли оправиться отъ чувствительныхъ потерь, причиненныхъ имъ распоряженіемъ московскаго правительства. Лишая Англичанъ права жить во внутреннихъ городахъ государства и отмѣняя беспошлинную ихъ торговлю даже въ томъ единственномъ городѣ, въ который они отнынѣ могли пріѣзжать,—въ Архангельскѣ, царь Алексѣй Михайловичъ желалъ дать удовлетвореніе справедливымъ жалобамъ своихъ подданныхъ. Но, кромѣ того, его возмущала казнь Карла I, и онъ проникся чувствомъ ненависти къ Англичанамъ, одобрявшимъ это преступленіе.“

Это особенно ясно изъ отвѣта, даннаго Алексѣемъ Михайловичемъ претенгенту на англійскій престолъ Карлу II, прпслав-



шему своего представителя и просившему у царя сто тысячъ рублей, чтобъ отомстить за отца и снарядить войско противъ бунтовщиковъ. „Слыша, писалъ царь Карлу II, про такое злое и страшное дѣло, что учинилось налѣ отцомъ вашего королевскаго величества отъ подданныхъ его взмѣнниковъ, слыша, что теперь тѣ же измѣнники и въ вашемъ королевскомъ достойномъ наслѣдіи комѣннику и непослушаніе чинять и войну ведутъ, жалостно скорбимъ и памятуя отца нашего съ вашимъ дѣломъ и нашу съ отцомъ вашимъ братскую дружбу, любовь и ссылку, желая вашему королевскому величеству получить свое достойное наслѣдіе и налѣ измѣнниками побѣды и отолбны, дали мы вашему послѣ соболей на двѣдцать тысячъ рублей.“

Нѣсколько лѣтъ не было у насъ дипломатическихъ сношеній съ Англіей, пока не прибылъ въ Москву Вильямъ Придаксъ, съ письмомъ отъ протектора Оливера Кромвеля. Въ письмѣ протекторъ объясняетъ царю, почему онъ сѣмался властителемъ Англіи и долженъ считаться законнымъ главой англійскаго правительства. „Велкій земскій сеймъ, писалъ онъ, отчаявшись въ исправленіи многихъ злоупотребленій, бывшихъ въ англійской землѣ при державѣ прежнихъ королей, переимѣнилъ правленіе и поставилъ самаго добраго и премудраго государя Оливера, который посылаетъ съ большою любовью поклонъ великому государю кесарю Алексѣю Михайловичу.“

При этомъ Кромвель просилъ о возвращеніи англійскихъ купцамъ прежнихъ вольностей по торговлѣ въ Московскомъ государствѣ. Царь согласился принять Придакса, но не хотѣлъ считать протектора равнымъ королю, поэтому онъ не всталъ, когда спросили о здоровьи Кромвеля. Посланникъ обидѣлся на такое неуваженіе къ властителю Англіи и сталъ бормотать, что „хотя шавъ въ англійской землѣ и учинены стѣты (то-есть республика), однако государство нѣтъмъ не убыло: испанскіе, французскіе и португальскіе короли подданы властителю нашему чести тѣмъ, какъ и при прежнихъ короляхъ“. На эту рѣчь посланника ему отвѣтили слѣдующее: „Англійскому королевскому учинилось прѣмѣненіе. Отъ властителя нашего къ царскому величеству присылка порванъ, и съ какими дѣломъ ты присланъ, про то царскому величеству было невѣдомо; а венеціанскіе и голландскіе властители царскому величеству не примѣръ, и тебѣ про то выговаривать не годилось“. Тогда посланникъ, разсердившись, сказалъ: „Въ какихъ государствахъ я ни былъ, такой нечести себѣ

не выпивалъ: приставай сидѣть у меня въ саняхъ по правую сторону, и шпагу съ меня сняли!“ На это бояре отвѣтили: „Какъ въ Московскомъ государствѣ въ обычаяхъ повелось, такъ и дѣлають. А тебѣ въ чужомъ государствѣ про чины выговаривать не годится.“

Алексѣй Михайловичъ не согласился, конечно, давать Англичанамъ какія бы то ни было привилегіи и выразилъ это въ письмѣ къ Кромвелю, въ которомъ даетъ ему скромный титулъ честности. „Что вы съ нами дружбы и любви ищете, писалъ царь,—то мы отъ васъ принимаемъ въ любовь, въ дружбѣ, любви и пересылкѣ съ вами, протекторомъ, быть хотимъ, и поздравляемъ васъ на вашихъ владѣтельствахъ, въ чемъ васъ Богъ устроилъ. Чтò, ваша честность, ищите о торговыхъ людяхъ, намъ теперь объ этомъ дѣлѣ вскорѣ разсмотрѣнье учинить за вопиющимъ временемъ нельзя, а впередъ нашъ милостивый указъ будетъ, какой пристоешь обоимъ государствамъ къ покою, при были, дружбѣ и любви.“

Съ воцареніемъ Карла II установились вновь дружескія сношенія съ Англіей. Въ 1662 г. было отправлено въ Лондонъ великое московское посольство, съ княземъ Прозоровскимъ и Желябужскимъ во главѣ. На это посольство были возложены слѣдующія порученія: 1) поздравить короля Карла II съ воцареніемъ, 2) увѣрить его во взаимной любительной дружбѣ, 3) подтвердить склонность царя возвратить Англичанамъ прежнія вольности и отнятые отъ нихъ дворы, если король пришлетъ въ Москву своихъ пословъ для переговоровъ по этому предмету. Кромѣ того, Желябужскому было поручено тайнымъ образомъ занять въ Англіи довольно крупную сумму денегъ. Хотя московское посольство было принято съ большимъ почетомъ, въ деньгахъ отказали. Послы просили дать взаймы 10.000 рудъ ефимковъ, которые царь обязался уплачивать товарамъ, пенькой и поташомъ, ежегодно. Но англійскіе министры отвѣтили, что такой заемъ дѣло великое и скоро рѣшить его нельзя. Самъ же король, отпуская Прозоровскаго, сказалъ ему слѣдующее: „Я всею душою бы радъ помочь любительному моему брату, да мочи моей нѣтъ, потому что я на королевствѣ вновь, ничѣмъ не завелся, казна моя въ смутное время вся безъ остатку разорена, и нынѣ въ большой скудости живу, а какъ Богъ дастъ на своихъ престолахъ укрѣплюсь и съ казною сберусь, то буду радъ и послѣднее дѣлить съ великимъ государемъ.“

Когда заемъ у правительства не удался, Желябужскій началъ переговоры съ англійскими купцами. Лондонскій лордъ-меръ сказалъ послу, что онъ радъ работать великому государю и станетъ говорить торговымъ людямъ, кто что захочетъ дать, а иное и самъ дать, что сможетъ. Но, несмотря на поддержку лорда-мера англійское купечество оказалось несговорчивымъ. „Теперь, говорили купцы Желябужскому, нельзя давать взаймы, у Архангельска въ торгахъ стала неправда и невольность: если дать взаймы, то почитай за пропалое. И прежде платежъ бывалъ займамъ хуль, а теперь и спрашивать нечего по пышнымъ торгамъ и товарамъ... Отдаемъ здѣсь ваши товары дешевле чѣмъ покупаемъ, у насъ и такъ много въ долгахъ пропадаетъ на московскихъ людяхъ“. „Никогда у васъ въ займахъ ничего не пропадало“, отвѣтилъ посолъ разсердившись. „Если купцамъ должники не платили, они должны были бить челомъ великому государю, и будетъ розыскъ и расправа по справедливости. Теперь же я желаю получить взаймы не для холоповъ великаго государя, но для самого царя, отъ имени котораго будетъ дана записъ.“

Еслибы заемъ этотъ удался, то можетъ-быть прибывшій вслѣдъ затѣмъ англійскій посолъ Карлейль достигъ бы болѣе значительнаго результата. Ему поручено было, во 1) подтвердить желаніе короля находиться съ царемъ въ тѣсной дружбѣ и союзѣ, во 2) добиться возвращенія англійскимъ купцамъ прежнихъ привилегій по торговлѣ. Боаре, переговаривавшіе съ Карлейлемъ, заявили ему слѣдующее: „Торговали Англичане въ Московскомъ государствѣ безпошлинно лѣтъ сто и нажились, а узорочныхъ тканей и другихъ товаровъ, которые были годны въ царскую казну, по своей заморской цѣнѣ не павали и заповѣдные товары привозили и вывозили тайкомъ. Одинъ изъ купцовъ лондонской компаніи приважалъ въ Балтійское море на военномъ кораблѣ и хотѣлъ грабить царскихъ подданныхъ, которые ѣздить въ Швецію для торговли. Мы думаемъ, что королю все это неизвѣстно, иначе онъ не сталъ бы просить о подтвержденіи прежнихъ жалованныхъ грамотъ“. Московское правительство сдѣлало только ту уступку, что позволило десяти англійскимъ купцамъ ѣздить изъ Архангельска въ Москву и кунить себѣ тамъ дворъ. Карлейль разсердился и воскликнулъ: „если царское величество привилегій не возвратитъ, то какъ между обоими государями основанію дружбы быть крѣпкой?“ На этотъ вопросъ боаре не безъ схиства отвѣтили другимъ вопросомъ: „А когда король отказался дать взаймы денегъ, отъ этого дружба не нарушилась?“



Когда англійскій посолъ убѣдился, рассказываетъ проф. Мартенсъ, что его рѣзкости не производятъ никакого впечатлѣнія на уполномоченныхъ царскаго правительства, онъ перемѣнилъ тонъ и любезно предложилъ свое посредничество для примиренія Россіи съ Польшей. Это предложеніе было принято, и Карлейля просили немедленно отправить своего гонца къ польскому королю. Но посолъ требовалъ, чтобы сперва привилегіи англійскихъ купцовъ были восстановлены. Когда послу категорически объявилъ, что разъ принятое на этотъ счетъ рѣшеніе не будетъ измѣнено, Карлейль немедленно взялъ назадъ свое посредничество, просилъ объ отпускѣ и объявилъ, что „впередъ король нашъ къ царскому величеству великихъ пословъ присылать не будетъ.“

Благодаря посольству Карлейля взаимныя сношенія между Россіей и Англіей значительно измѣнились къ худшему. Царь Алексѣй Михайловичъ отправилъ въ Англію, въ августѣ 1664 г., стольника Дашкова съ порученіемъ принести жалобу на дерзкое поведеніе Карлейля и предупредить дѣйствіе враждебныхъ его замысловъ противъ московскаго правительства. Но Дашковъ, по прибытіи въ Англію, немедленно убѣдился, что донесенія Карлейля уже успѣли произвести свое дѣйствіе. Новый московскій посланникъ былъ принятъ въ Лондонѣ самымъ необычнымъ образомъ: ему никакой почетной встрѣчи не было сдѣлано, и ему не дали ни подводъ, ни кормовъ, ни квартиры. Только по отѣздѣ изъ Лондона, король приказалъ выдать ему 1.200 рублей, въ видѣ вознагражденія за то, что жилъ на своемъ издѣвленіи. Такимъ образомъ окончательно былъ рѣшенъ вопросъ о торговыхъ вольностяхъ Англичанъ въ Россіи въ смыслѣ подчиненія ихъ порядкамъ, существующимъ для всѣхъ другихъ иностранцевъ.

Только вступленіе на престолъ Петра I, по справедливому замѣчанію проф. Мартенса, дало отношеніемъ Россіи къ Англіи совершенно новое направленіе и русской политикѣ новыя цѣли. вмѣстѣ съ коммерческими интересами, почти исключительно господствовавшими во взаимныхъ отношеніяхъ обоихъ государствъ до конца XVII вѣка, обнаруживается съ царствованія Петра I дѣйствіе политическихъ цѣлей, поставленныхъ русской политикѣ гениальнымъ умомъ Великаго Преобразователя.

*(Продолженіе слѣдуетъ.)*

П. Безобразовъ.



## ФИЛОСОФСКІЕ ВЗГЛЯДЫ ЭРНЕСТА РЕНАНА.

Въ новую книгу Ренана „*Разрозненные Листки*“<sup>1</sup>, составляющую продолженіе его „Воспоминаній дѣтства и юности“, вошла, между прочимъ, философская статья, напечатанная имъ два года тому назадъ въ *Revue des deux mondes* и въ газетѣ *Temps*.<sup>2</sup> Статья эта представляетъ очень интересный образецъ того рода философскихъ произведеній, которые всего легче находятъ читателей. Не требуя для своего усвоенія предварительной научной подготовки, написанныя языкомъ простымъ и образнымъ, подобныя произведенія вполнѣ удовлетворяютъ любопытству свѣтскихъ людей, которые всегда рады получить въ удобной формѣ готовое рѣшеніе глубокихъ философскихъ вопросовъ.

Авторъ придаетъ упомянутой статьѣ особое значеніе. „Я считалъ бы себя покинувшимъ задачи, которыя должны охватывать всякую благородную жизнь, говорить онъ въ предисловіи къ *Разрозненнымъ Листкамъ*, еслибъ я не помѣстилъ въ этомъ томѣ, рядомъ со статьями, содержаніе коихъ покажется легкимъ, нѣсколькихъ философскихъ изслѣдованій, въ частности моей проверки совѣсти.—своего рода философскаго баланса,—написанной въ 1888 г. Съ тѣхъ поръ я не во многомъ измѣнилъ мой способъ воззрѣнія на вселенную“<sup>3</sup>. Основываясь на этихъ словахъ, мы имѣемъ право смотрѣть на *Examen de conscience philosophique*, какъ къ полнѣнное выраженіе того міросозерцанія,

<sup>1</sup> † 20 сантимр.

<sup>2</sup> Feuilles détachées faisant suite aux souvenirs d'enfance et de jeunesse. Par Ernest Renan Paris 1892

<sup>3</sup> Examen de conscience philosophique. Le 16 Août 1889.

къ которому на склонѣ дней своихъ пришелъ Ренанъ, въ которомъ онъ нашелъ разрѣшеніе волновавшихъ его философскихъ вопросовъ. Совершенно естественно, что подобная исповѣдь маститаго и вліятельнаго писателя не можетъ не оказать извѣстнаго дѣйствія на тотъ обширный кругъ читателей, для котораго предназначены *Разрозненные Листки*, который имѣютъ и *Revue des deux mondes* и *Temps*. Тѣмъ болѣе важно подвергнуть міросозерцаніе Ренана критическому разбору, сдѣлать одѣнку тѣхъ идей, которыя проводятся ими въ сознаніе общества.

Одинъ изъ критиковъ Ренана характеризуетъ его способъ изложенія словами: „l'admirable à peu pres de M-r Renan.“ Въ этой особенностн Ренана заключается большое затрудненіе для передачи своими словами его мыслей и хода его аргументаціи; сплошь и рядомъ мысль его, какъ угорь, выскальзываетъ изъ рукъ при первой же попыткѣ извлечь ее изъ-подъ красивой оболочки словъ. Умозаключенія его иногда такъ неожиданны, что излагающій его воззрѣнія легко можетъ подвергнуться обвиненію въ непоследовательности, если не оградитъ себя текстуральными цитатами изъ Ренана. Этому послѣднему приему мы рѣшили слѣдовать, излагая статью „Examen de conscience philosophique“. Мы приводимъ статью *in extenso* въ буквальный переводѣ, помѣщая свои критическія замѣчанія непосредственно за подлежащими аргументами автора.

## I.

Ренанъ начинаеть свою статью слѣдующимъ вступленіемъ:

„Первѣйшая обязанность человѣка искренняго требуетъ, чтобы онъ не вліялъ на свои собственные мнѣнія, чтобы онъ представилъ дѣйствительности отражаться въ немъ, какъ въ камерѣ-обскурѣ фотографа, и чтобы самъ онъ, какъ зритель, присутствовалъ при внутренннхъ битвахъ идей въ глубинѣ его сознанія. Не слѣдуетъ вмѣшиваться въ эту самобытную работу: мы должны оставаться пассивными передъ внутренними измѣненіями въ нашей умственной сѣтчатой оболочкѣ; не то, чтобы результатъ безсознательной эволюціи былъ для насъ безразличенъ, или не долженъ былъ повлечь за собою важныхъ послѣдствій. нѣтъ, но мы не имѣемъ права имѣть желанія, когда говоритъ разумъ, мы должны слушать и только слушать, будучи готовы предоставить увлечь себя со связанными руками и ногами туда, куда повлекутъ насъ лучшіе

аргументы. Возникновеніе истины есть явленіе объективное, постоянное нашему я, происходящее въ насъ безъ насъ, нѣчто въ родѣ химическаго осадка; разсматривать его съ любопытствомъ — вотъ все, чѣмъ мы должны удовольствоваться. Отъ времени до времени хорошо остановиться, такъ-сказать сосредоточиться, чтобы взглянуть, въ чемъ измѣнился нашъ способъ воззрѣнія на міръ, какимъ путемъ, при восхожденіи отъ вѣроятности къ достовѣрности могли слѣдовать положенія, которыя мы сдѣлали основаніемъ своей жизни.“

Оградивъ себя приведенными словами отъ всякаго пристрастія въ изслѣдованіи философской истины, авторъ долженъ былъ взять за исходную точку своего разсужденія такое положеніе, достовѣрность котораго представлялась бы безспорною.

„Есть нѣчто, говоритъ онъ, стоящее безусловно внѣ сомнѣній, а именно, что во вселенной, доступной нашему опыту, не наблюдается и никогда не наблюдалось ни одного преходящаго факта, который былъ бы произведеніемъ воли или воли высшихъ, чѣмъ воля человека.“

Авторъ слѣдующимъ образомъ развиваетъ далѣе это основное положеніе.

„Общій складъ міра, говоритъ онъ, полонъ намѣреній, но крайней мѣрѣ, кажущихся, во въ единичныхъ фактахъ нѣтъ ничего преднамѣреннаго. То, что приписывается ангеламъ, демонамъ (daimones) или частнымъ богамъ, мѣстнымъ, планетнымъ, или же единому Богу, дѣйствующему чрезъ посредство частныхъ волей,— все это, въ дѣйствительности, не существуетъ. Въ наше время нельзя констатировать ничего подобнаго. Есть несмѣнные памятники, на основаніи которыхъ, если относиться къ нимъ серьезно, можно бы повѣрить, что такіе факты нѣкогда бывали, но историческая критика показываетъ, какъ мало довѣрія заслуживаютъ подобныя разсказы. Еслибы строй (régime) частныхъ волей былъ въ какую-либо эпоху мировымъ закономъ, то какой-либо остатокъ, какой-либо обрывокъ такого строя былъ бы виденъ въ теперешнемъ состояніи міра. Между тѣмъ въ теперешнемъ состояніи незамѣтно ни малѣйшаго слѣда какого-либо дѣйствія, идущаго извнѣ. То положеніе вещей, которое теперь предъ нами, есть результатъ развитія, начала коего мы не видимъ; въ безчисленныхъ звеньяхъ этой цѣпи мы не открываемъ ни одного свободнаго дѣйствія ранѣе появленія человека, или, если угодно, ранѣе появленія живыхъ существъ. Со времени

явленія челоѣка являлась свободная причина, которая воспользовалась силами природы для достиженія произвольныхъ цѣлей, но сама эта причина истекаетъ изъ природы, это—природа обрѣтшая себя, пришедшая къ самосознанію. Никогда не было вѣдано вмѣшательства высшаго дѣятеля, который исправлялъ бы или направлялъ слѣпыя силы, просвѣщалъ или улучшалъ челоѣка, мѣшалъ ужасному несчастью, предупреждалъ несправедливость, готовилъ пути къ осуществленію даннаго плана. Достаточно обратить вниманіе на характеръ безусловной точности, свойственный міру, который мы называемъ матеріальнымъ, чтобы устранить идею намѣренія, ибо все преднамѣренное почти всегда выдаетъ себя отсутствіемъ геометріи и приблизительностію.

„Только-что сказанное нами приложимо съ достовѣрностію. въ нѣкоторомъ родѣ экспериментальною къ планетѣ-землѣ, исторія которой намъ достаточно хорошо извѣстна, чтобы отъ насъ могла ускользнуть крупная особенность ея строя. То же самое можемъ мы безъ колебанія примѣнить къ солнцу и цѣлой солнечной системѣ, которая вмѣстѣ съ нами образуетъ одинъ маленькій космосъ. Мы можемъ примѣнить это даже ко всей звѣздной системѣ, которая открывается жителю земли благодаря прозрачности воздуха и пространства <sup>1</sup>, несмотря на разстоянія, превосходящія всякое воображеніе, которыя отдѣляютъ эти различные тѣла другъ отъ друга и отъ насъ, можно было констатировать, что физика, механика, химія этихъ тѣлъ тѣ же, что и въ солнечной системѣ. Нѣтъ сомнѣній, что они слѣдуютъ, какъ солнечная система, законамъ развитія, которое въ себѣ самомъ заключаетъ свои причины. Во всякомъ случаѣ, еслибы это было иначе, то *onus probandi* лежало бы на тѣхъ, кто поддерживалъ бы противоположное положеніе, согласно тому принципу, что нельзя разсуждать, какъ о возможномъ, о томъ, предположеніе о чемъ не вызывается никакимъ признакомъ. Всякій признакъ, даже слабый, долженъ быть ревностно прослѣженъ наукой; но голословное утвержденіе не требуетъ опроверженія. *Quod gratis asseritur gratis negatur*.

„Подобно тому, какъ надъ собою мы не видимъ слѣдовъ разумной силы, дѣйствующей въ виду опредѣленныхъ цѣлей, не видимъ мы такой силы и подъ собою; муравей, хоть и очень малъ, однако разумнѣе лошади, но еслибы въ мірѣ микробовъ были

<sup>1</sup> Это то, что въ этомъ очеркѣ я буду называть вселенной. *Прим. Ренана.*



существа очень разумныя, то мы бы замѣтили это по исходящимъ отъ нихъ обдуманнѣмъ дѣйствіямъ. Между тѣмъ дѣйствіе этихъ маленькѣхъ существъ, они же суть причина почти всѣхъ болѣзненныхъ явленій, простирается такъ недалеко, что замѣтить его могла лишь очень развитая наука. Въ настоящую минуту дѣйствіе ихъ почти смѣшивается съ силами химическими и механическими. На основаніи нашего, конечно, ограниченнаго опыта разумность исчерпывается царствомъ конечнаго. Выше и ниже — ночь.

„Итакъ, можно выставить тезисъ, что *Geni* (становленіе) путемъ внутренняго развитія безъ вмѣшательства извнѣ есть законъ всей доступной нашему воспріятію вселенной. Такъ какъ число толчковъ безконечно, то все и бываетъ, и дѣла, достигнутыя случайно, кажутся достигнутыми произвольно. Доступная нашему опыту вселенная не управляется никакимъ обдумывающимъ разумомъ. Богъ, какъ понимаетъ его простонародье, Богъ живой, Богъ дѣйствующій, Богъ—Провидѣніе не обнаруживаетъ себя во вселенной. Но вопросъ въ томъ, исчерпывается ли этою вселенной всякое бытіе. Здѣсь начинается сомнѣніе. Дѣйствующій Богъ отсутствуетъ въ этой вселенной, не существуетъ ли онъ за ея предѣлами?“

Основное положеніе принимаемое Ренаномъ за исходную точку своего изслѣдованія можетъ быть кратко выражено словами: въ извѣстномъ намъ мірѣ не совершается чудесъ.

Не входя въ оцѣнку этого положенія по существу, мы должны замѣтить, что оно не имѣетъ того характера безспорности, которымъ должна отличаться первоначальная истина, полагаемая въ основу философскаго изслѣдованія. Дѣйствительно, для полнаго опроверженія выставленнаго Ренаномъ тезиса было бы достаточно привести хоть одинъ примѣръ чуда. Защитникъ Ренановскаго тезиса былъ бы вынужденъ тогда войти въ подробную оцѣнку приведеннаго примѣра и доказать, что въ данномъ случаѣ не было чуда. Но за первымъ примѣромъ могъ бы послѣдовать второй, третій и такимъ образомъ споръ затянулся бы до безконечности. Иное дѣло, еслибы Ренанъ утверждалъ логическую невозможность чуда. Тогда онъ *probandi* перешелъ бы на сторонниковъ противоположнаго воззрѣнія. Но какъ мы увидимъ далѣе, Ренанъ въ извѣстномъ смыслѣ признаетъ возможность чуда, ялп, выражаясь его словами, возможность вмѣшательства въ строй нашего міра дѣятеля высшаго, чѣмъ воля

человѣка. Таѣмъ образомъ съ самаго начала своего изслѣдованія Ренанъ становится на довольно шаткую почву, что отражается и на послѣдующихъ его разсужденіяхъ. Такъ, по словамъ Ренана, хотя общій складъ міра и полонъ намѣреній, по крайней мѣрѣ кажущихся, но идея намѣренія должна быть въ концѣ-концовъ устранена въ виду характера безусловной точности свойственнаго матеріальному міру. Здѣсь есть прежде всего недоразумѣніе. Безусловная точность свойственна только математическимъ формуламъ. Это знаетъ любой токарь, который на самомъ совершенномъ станкѣ не выточитъ безусловно точнаго цилиндра. Наиболѣе точная физическая наука—астрономія можетъ гордиться только тѣмъ, что неизбѣжныя въ области ея изслѣдованій ошибки доведены до нѣкотораго минимума, что для житейскихъ, такъ сказать, цѣлей, эти ошибки ничтожны. Но если даже не разумѣть употребленное Ренаномъ выраженіе „безусловная точность“ буквально, то, спрашивается, на какомъ основаніи должны мы признать исключаящими другъ друга понятія точности и преднамѣренности? Скорѣе наоборотъ. Въ видѣ грубаго, но нагляднаго доказательства можно сослаться на разницу между случайными движеніями рукъ паралитика и преднамѣренными движеніями рукъ здороваго человѣка. Не подлежитъ сомнѣнію, что преднамѣренныя движенія втораго точнѣе случайныхъ движеній перваго. Изучая виѣшній міръ, мы замѣчаемъ, что есть строгое соотвѣтствіе между достигаемыми природой результатами и совокупностью пріемовъ, которые ведутъ къ этому достиженію, и что чѣмъ это соотвѣтствіе полнѣе и совершеннѣе, тѣмъ оно устойчивѣе. Отсюда является у насъ понятіе о преднамѣренности, цѣлесообразности и, позволяемъ себѣ такъ выразиться, *планосообразности* въ явленіяхъ природы. Но допустимъ, что это иллюзія, что мы переносимъ на виѣшній міръ данныя нашего внутренняго опыта, допустимъ, что человѣкъ есть единственная причина обдуманыхъ и цѣлесообразныхъ дѣйствій. Сдѣлавъ Ренану эту новую уступку, мы опять впадаемъ въ противорѣчіе. Если человѣкъ есть созданіе, или какъ говоритъ Ренанъ, эманация природы, то въ немъ не можетъ быть ничего такого, чего нѣтъ въ природѣ, значитъ и воля, и представленіе, эти двѣ причины произвольныхъ дѣйствій человѣка уже заключаются въ природѣ; если же въ природѣ нѣтъ ни творческой воли, ни устрояющаго разума, то нѣтъ ихъ и въ человѣкѣ, и тотъ внутренній опытъ, изъ котораго Ренанъ почерпнулъ представленіе о

самопроизвольности нашихъ дѣйствій есть чистая плюзія. За этотъ второй рогъ дилеммы Ренанъ не желаетъ ухватиться. Въ послѣдующемъ изложеніи онъ допускаетъ нѣчто въ родѣ міровой воли или души міра, здѣсь же онъ говоритъ о невмѣстительствѣ въ строй міра дѣятеля высшаго, чѣмъ человекъ. Возраженіе его направлено противъ библейскихъ повѣствованій о непосредственномъ участіи Бога въ судьбахъ міра и человека. Эти повѣствованія не подтверждаются современною естественною наукой, значить нѣтъ божественнаго Провидѣнія и міръ есть только сдѣленіе случайностей. Этотъ аргументъ могъ бы имѣть силу, еслибы Ренанъ предварительно доказалъ, что библейскіе рассказы допускаютъ одно буквальное толкованіе, а что естественныя науки разрѣшили всѣ міровыя загадки и строй нашей природы извѣстны намъ до малѣйшихъ подробностей. За отсутствіемъ же такихъ доказательствъ и аргументація Ренана, и всякій споръ по этому пункту долженъ быть признанъ дѣломъ совершенно бесплоднымъ.

Но авторъ спрашиваетъ себя: если Богъ—Провидѣніе отсутствуетъ въ нашей вселенной, не существуетъ ли онъ за ея предѣлами? Къ отвѣту на этотъ вопросъ Ренанъ подходитъ путемъ слѣдующаго пространнаго разсужденія, которое мы приведемъ цѣликомъ, чтобы затѣмъ подвергнуть его разбору.

«И прежде всего, спрашиваетъ онъ,—безконечна ли эта вселенная? Та, неравномѣрно распределенная, золотая пыль, которую мы видимъ надъ своею головою въ ясную ночь, наполняетъ ли она безконечность пространства? Можно ли быть увѣреннымъ, что нѣтъ въ пространствѣ областей, изъ которыхъ глазъ увидалъ бы по одну сторону небо, населенное звѣздами, какъ то, которое мы созерцаемъ, а по другую сторону темную бездну, пустоту, лишенную всякаго свѣтящагося тѣла? Невзмѣрима вселенная—это вѣрно; но что значитъ децимонъ верстъ въ сравненіи съ безконечностью?

«И еслибы было достовѣрно, что пространство, наполненное солнцами, безгранично, слѣдовало ли бы изъ этого, что нѣтъ другихъ безконечностей высшаго или низшаго порядка? Счисленіе безконечно-малыхъ вертится, безъ сомнѣнія, лишь на формулахъ, но эти формулы суть поразительные символы. Есть различные порядки безконечности, изъ коихъ низшіе по отношенію къ высшимъ равны нулю. Этотъ кажущійся парадоксъ служитъ основаніемъ для абсолютно вѣрныхъ вычисленій. Всякое конеч-



ное количество, прибавленное къ безконечности или вычтенное изъ нея, равно нулю, всякое конечное количество есть ничто въ сравненіи съ безконечностью. Наши понятія о пространствѣ и времени совершенно относительны. Разстояніе отъ земли до Спіруса громадно по нашимъ мѣрамъ. Внутреннія пустоты въ молекулахъ могутъ быть столь же значительны для существа, одареннаго другимъ критеріумомъ величны. Долговѣчность нашего міра могла бы въ глазахъ нѣкаго бога казаться равною одному дню.

„Итакъ, все состоитъ, повидному, изъ міровъ, которые по отношенію другъ къ другу едва существуютъ, сами же для себя представляются безконечными. Тотъ, кто всего лучше знакомъ съ Франціей, не знаетъ, что дѣлается въ тысячъ маленькихъ провинціальныхъ центровъ; тотъ, кто знакомъ съ однимъ изъ этихъ маленькихъ центровъ, ничего не видитъ за его предѣлами и находитъ, что самый этотъ центръ состоитъ изъ меньшихъ еще центровъ, изъ которыхъ каждый видитъ только себя. Истина состоитъ въ томъ, что одни міры заключаютъ въ себѣ другіе, при томъ такъ, что безконечно малый въ сравненіи съ однимъ безконечно великъ по отношенію къ другому. Наша дѣйствительность (та, въ которой мы живемъ и которая по отношенію къ намъ есть міръ конечнаго) образована изъ безконечностей низшаго порядка, сама же она служитъ для образованія безконечностей высшихъ порядковъ. Она безконечно велика для того, что ниже ея, и безконечно мала для того, что выше, она — середина между двумя безконечностями.

„Мы мало видимъ порядокъ той безконечности, которая насъ превосходитъ, но бытіе безконечности низшаго порядка, міръ атома, клѣточки, микроба, состоящаго изъ микробовъ—это бытіе столь же достовѣрно, какъ и бытіе порядка конечнаго, обыкновеннаго предмета нашихъ изысканій и нашихъ размышленій. Клише нашей памяти, эти безчисленные маленькія изображенія, которыя мы можемъ по произволу отчищать и оживлять, занимаютъ подъ костяною коробкой, заключающею въ себѣ нашъ мозгъ, очень ограниченное пространство. Типы размноженія, заключенные одни въ другихъ, какъ почка цвѣтка въ почкѣ, представляютъ другой примѣръ безконечной гибкости пространства или, скорѣе, его относительности<sup>1</sup>. Атомъ можетъ заключать въ себѣ

<sup>1</sup> Соображенія современной геометріи о пространствѣ, имѣющемъ болѣе трехъ измѣреній, находятъ, можетъ-быть, здѣсь свою связь съ дѣйствительностію.



безконечность. Каменный уголь, поддерживающій жаръ въ нашихъ камняхъ, есть сочетаніе маленькихъ міровъ, которыми нашъ міръ пользуется, а мы представляемъ изъ себя, быть-можетъ, атомъ углерода, поддерживающій теплоту другого міра. Мы не видимъ Бога въ этой вселенной: здѣсь атеизмъ логиченъ и фаталенъ, но сама эта вселенная есть, можетъ-быть, вселенная подчиненная. Мы потому, быть-можетъ, и атеисты, что не видимъ достаточно далеко. Подчиняются ли другъ другу эти безконечные круги или, быть можетъ, нѣкій неизмѣнный и неподвижный абсолютъ обнимаетъ собою эти безконечныя зоны измѣняющаго и подвижнаго, согласно прекрасному библейскому изреченію: *Tu autem idem ipse es et anni tui non deficient.* Это намъ безусловно невѣдомо.

„Сображенія о безконечномъ находятъ справедливое примѣненіе при сравненіи атома со вселенною. Въ отношеніи къ порядку величинъ, въ которомъ мы живемъ, атомъ есть нѣчто безконечно малое, есть нуль: въ отношеніи къ порядку величинъ низшихъ его, атомъ есть нѣчто безконечно большое. Для насъ атомъ есть точка сопротивленія; представленіе объ атомѣ какъ сплошномъ тѣлѣ, какъ бы мало оно ни было, должно быть устранено, ибо въ природѣ нѣтъ ничего сплошнаго, недѣлимаго. Хотя наша вселенная и состоитъ изъ тѣлъ, между которыми остаются огромныя пустыя пространства, тѣмъ не менѣе въ дѣйствительности она непроницаема. Предположимъ, что къ границамъ вселенной пушена съ безконечною силой стрѣла, она не пролетѣла бы сквозь вселенную, даромъ-что послѣдняя, по видимому, такъ рѣдко заселена: стрѣла встрѣтила бы безчисленное множество тѣлъ, которыя остановили бы ее: такъ точно пуля не могла бы пронзить облако, не зачехлившись.

„Атомъ простаго тѣла, напр. атомъ золота, можно разсматривать какъ вселенную, составныя части коей, вовсе не образуя сплошнаго тѣла, также далеко отстоятъ другъ отъ друга, какъ различныя центры солнечныхъ системъ. Непроницаемость была бы тогда слѣдствіемъ внутренней неизмѣнности такого тѣла, которая еще не могла быть до сихъ поръ нарушена никакимъ природнымъ или научнымъ способомъ. Несокрушимость простаго тѣла была бы фактомъ аналогичнымъ устойчивости законовъ нашей вселенной или скорѣе отсутствію частныхъ воле въ управленіи этою вселенной. Отсутствіе всякаго вѣншаго вмѣшательства въ наблюдаемый нами порядокъ вещей соотвѣтствовалъ бы

тому факту, что ни одному химiku не удалось до сихъ поръ разрушить ту, созданную первоначальною безконечною силой, группировку, которая образуетъ атомы.

„Итакъ, говоря, что вселенная, которую мы видимъ, вѣчна, мы выражаемся такъ же не точно, какъ еслибы мы сказали: „атомъ вѣченъ“. Атомъ есть явленіе, имѣвшее свое начало—это явленіе кончится. Наша вселенная есть явленіе, имѣвшее свое начало—она будетъ имѣть конецъ. То, что не имѣло начала и никогда не кончится есть абсолютное все, есть Богъ. Метафизика есть наука, заключающаяся въ одной строчкѣ: нѣчто существуетъ, слѣдовательно, нѣчто существовало отъ вѣчности... Такое утвержденіе равнозначуще положенію: нѣтъ слѣдствія безъ причины, а это положеніе заключаетъ въ себѣ конечно что-то экспериментальное; но между этимъ изначальнымъ существованіемъ и наблюдаемымъ нами міромъ есть дѣлая безконечность промежутковъ. Міръ, который мы видимъ, и атомы простаго тѣла существуютъ, можетъ-быть, децильоны децильоновъ вѣковъ, или что то же самое, въ теченіе децильоновъ децильоновъ вѣковъ никакая частная воля не коснулась ни нашей вселенной, ни атома. Такъ какъ воображеніе человѣка не схватываетъ различія между безконечнымъ и неопредѣленнымъ, то этого достаточно для той степени достовѣрности, въ которой мы нуждаемся. Между вѣроятностью одного милліарда противъ единицы и достовѣрностью мы не дѣлаемъ различія. Индукція—солнце встало сегодня, значитъ оно встанетъ завтра—имѣетъ для насъ полную достовѣрность; жизнь человѣческая, это великое сооруженіе изъ приближительностей, находитъ основаніе болѣе твердо, чѣмъ она сама въ томъ фактѣ, что, насколько мы знаемъ, законы природы не были нарушены“.

„Но изъ того обстоятельства, что это еще не случилось, по крайней мѣрѣ въ теченіе громаднаго промежутка времени, въ правѣ ли мы заключить, что это никогда не случится? Міръ есть, можетъ-быть, игра высшаго существа, опытъ производимый трансцендентальнымъ ученымъ, обладающимъ послѣдними тайнами бытія. Не удастся ли когда-нибудь какому-нибудь гениальному химiku разложить или упразднить простой атомъ? До самаго кануна того дня, когда подобное открытіе будетъ сдѣлано, сознательныя существа, которые могли бы существовать въ атомѣ<sup>1</sup>, говорили бы какъ

<sup>1</sup> „Атомъ не болѣе одаренъ сознаниемъ, чѣмъ вселенная, ничто, по крайней мѣрѣ, этого не доказываетъ; по подобно тому какъ вселенная, безсознательная

и мы: міръ неподвиженъ, вѣченъ и въ моментъ открытія они познали бы свое заблужденіе. Равнымъ образомъ высшее существо нарушить, можетъ-быть, нѣкогда законъ устойчивости нашей вселенной, также мало заботясь о находящихся въ ней существахъ, какъ работникъ, разбивающій комъ земли, заботится о насѣкомыхъ, которыя могутъ проводить въ этомъ комѣ свою маленькую жизнь. Не проникая въ глубины химическаго дѣйствія, возьмемъ какъ предметъ для нашего размышленія любой атомъ, затеренный въ массѣ гранита, образующаго полосу нашихъ морскихъ береговъ. Вотъ уже тысячи столѣтій какъ существуетъ этотъ атомъ и если есть въ немъ мыслящія существа, то они должны думать, что ихъ міръ столь малый для насъ, столь великій для нихъ, непроницаемъ, безконеченъ, самозаконенъ, живетъ самъ собою. Однако они находились бы въ заблужденіи. Напротивъ береговъ Бретани, гдѣ я пишу эти строки<sup>1</sup> я видѣлъ въ моемъ дѣтствѣ островъ называемый Большой островъ, который въ настоящее время почти исчезъ. Г. Гаусманъ стеръ его съ лица земли. Массы гранита, изъ коихъ онъ состоялъ, образуютъ теперь тротуары парижскихъ бульваровъ, устроенные при второй имперіи. Когда въ глубинѣ этихъ скалъ начали работать мины, велико должно было быть удивленіе миллионовъ миллионовъ маленькихъ міровъ скрытыхъ тамъ въ абсолютной для насъ тьмѣ и только тѣ изъ этихъ гранитныхъ вселенныхъ, которыя находились въ точкахъ излома, замѣтили чтѣ-то. Внутри плитъ, которыя мы въ Парижѣ топчёмъ ногами, миллионы вселенныхъ едятъ столь же спокойныя въ своемъ заблужденіи относительно самозаконности своихъ міровъ, сколь спокойны они были, когда составляли часть Бретанскихъ утесовъ. Свѣтъ коснется ихъ въ тотъ день, когда ихъ разобьютъ на щебень<sup>4</sup>.

Удивленіе, которое испытали маленькія вселенныя гранитныхъ утесовъ Большаго острова, удивленіе, которое испыталъ бы міръ, заключенный въ атомѣ золота, еслибъ оказалось возможнымъ разложить золото, это удивленіе предстоить можетъ-быть и намъ. Быть-можетъ наступитъ день, когда откроется намъ ивѣкій богъ. Разъ мы въ правѣ предполагать, что наша все-

въ цѣломъ, заключаетъ въ себѣ сознаніе, напр. сознаніе людей, такъ и атомъ въ своихъ элементахъ сугубо безконечно меньшихъ сравнительно съ нами можетъ заключать въ себѣ сознанія, которыя точно также не даютъ себя чувствовать въ цѣломъ". *Прим. Ренана.*

<sup>1</sup> „Сентябрь 1888 г.“ *Прим. Ренана.*



ленная есть нѣчто конечное, подчиненное безконечному — вѣчность ея болѣе не обезпечена. Высшая безконечность можетъ располагать этою вселенной, пользоваться ею, употреблять ее для своихъ цѣлей. Выраженіе—природа и ея творецъ можетъ быть не такъ нелѣпо, какъ кажется. Все возможно, даже Богъ. Намъ скажутъ, пожалуй, что исторія вселенной, насколько человѣкъ можетъ знать, не даетъ никакого основанія для построенія такой гипотезы. Несомнѣнно, что атомы глубокихъ слоевъ гранита на Большомъ островѣ очень долго существовали, прежде чѣмъ упали, что существуетъ человѣчество. Богъ не появляется въ мірѣ, который мы наблюдаемъ и познаемъ, но нельзя доказать, чтобъ онъ не явился въ безконечности времени. Зрѣніе человѣка не ложно, какъ предполагаютъ скептики-субъективисты, оно ограничено. Вселенная человѣка несомнѣнно велика и стара: это а въ формулѣ  $\infty + a$ , но въ этомъ случаѣ  $a = 0$ .

„Итакъ не невозможно, что внѣ пзвѣстной намъ вселенной (конечной или безконечной—все равно) есть безконечность другого порядка, для которой наша вселенная есть только атомъ. Эта безконечность, которая для насъ была бы богомъ,<sup>1</sup> открывается быть-можетъ чрезъ промежутки для насъ чрезвычайно долгіе и ничтожныя въ предѣлахъ абсолютнаго. Съ этой точки зрѣнія существованіе Бога съ отдѣльными хотѣніями, который не является въ нашей вселенной, можетъ быть признано возможнымъ на лонѣ безконечности. По крайней мѣрѣ отрицать эту возможность—столь же отважно, какъ и утверждать ее.“

Итакъ, отвѣчая на поставленный выше вопросъ, Ренанъ утверждаетъ, что за предѣлами нашей вселенной бытіе Божіе возможно. Но если вообще нельзя дѣлать заключеній отъ возможнаго къ дѣйствительному, то въ данномъ случаѣ самая возможность остается недоказанною. Чтобъ убѣдиться въ этомъ, необходимо разобрать, что именно Ренанъ разумѣетъ подъ предѣлами вселенной въ томъ смыслѣ, который въ границахъ настоящаго очерка онъ придаетъ этому выраженію. Здѣсь прежде всего необыкновенно поражаетъ своею странностью одна возможность предположенія, будто гдѣ-то, очень далеко отъ насъ,

<sup>1</sup> Я говорю въ смыслѣ относительномъ: существо, безконечно насъ превосходящее и открывающееся намъ въ отдѣльныхъ намѣренныхъ дѣйствіяхъ, было бы для насъ Богомъ, какъ человѣкъ есть богъ для животнаго.

*Прим. Ренана.*



есть точка, изъ которой въ одну сторону видна наша вселенная, въ другую—темная зіяющая бездна. Подобное предположеніе основано на такомъ наивномъ представленіи о пространствѣ, которое просто совѣстно приписать Ренану. Говоря о предѣлахъ вселенной, онъ вѣроятно разумѣетъ нѣчто иное, чѣмъ конецъ свѣта народныхъ сказокъ. Но что же именно? Отвѣта приходится искать въ томъ пространномъ разсужденіи о различныхъ порядкахъ безконечности, съ которыми только-что познакомился читатель. Принимая математическое понятіе о безконечной величинѣ, какъ о величинѣ неопредѣленной, Ренанъ заключаетъ, что извѣстная намъ вселенная, по отношенію ко ей составляющіе ее атомы суть безконечно малыя величины, сама есть можетъ-быть только атомъ въ составѣ безконечно превосходящаго ее по размѣрамъ цѣлаго. Это заключеніе еще не вызывало бы возраженій, но дальнѣйшіе выводы, которые дѣлаетъ изъ него Ренанъ, отличаются совершенною произвольностью. Какъ ни безконечно малъ въ сравненіи со вселенною атомъ простаго тѣла, но онъ принадлежитъ къ тому же порядку бытія, какъ и вселенная, онъ подчиненъ тѣмъ же условіямъ пространства времени и причинности, какъ и тотъ міръ, который Ренанъ называетъ порядкомъ конечнаго. И когда пороховая мина извлекла изъ ибѣрь Британскіхъ утесовъ на свѣтъ Божій одну изъ микроскопическихъ гранитныхъ вселенныхъ, въ порядкѣ бытія этой вселенной не произошло ни малѣйшаго измѣненія; жители ея не перестали познавать свой міръ подъ формами пространства времени и причинности, и удивительный ими свѣтъ не болѣе поразилъ ихъ, чѣмъ удивило бы насъ открытіе въ телескопъ какого-либо новаго туманнаго пятна. Если извѣстныя намъ, или вѣрнѣе воображаемые нами, атомы принадлежатъ къ тому же порядку бытія, какъ и наша вселенная, то и громадное цѣлое, въ составѣ коего нашъ міръ есть атомъ, не находится внѣ этого порядка. Въ границахъ математическаго понятія о безконечности говорить о подчиненіи однихъ порядковъ безконечности другимъ, значить играть словами. Иное дѣло, если бы Ренанъ исходилъ изъ философскаго понятія о безконечномъ. Въ философскомъ смыслѣ безконечно то, что имѣетъ въ себѣ самомъ причину и цѣль своего бытія. Въ отличіе отъ математическаго отрицательнаго понятія о безконечности, какъ о чемъ-то лишенномъ всякаго содержанія, философское понятіе о безконечности предполагаетъ положительное

содержаніе, полноту бытія... Въ математической формулѣ  $\infty \div a$ ,  $a$  не зависить отъ  $\infty$ , но, сливаясь съ нею, теряетъ свое содержаніе, становится равнымъ 0; въ философской формулѣ  $\infty \div a$ ,  $a$  зависить отъ  $\infty$ , ибо свое содержаніе получаетъ отъ  $\infty$ , обладающей полнотой всякаго содержанія; сливаясь съ безконечностью,  $a$  все-таки остается само собою, а не становится равнымъ нулю. Въ этомъ смыслѣ можно, дѣйствительно, говорить о различныхъ порядкахъ бытія. Такъ можно различать явленіе и вещь о себѣ; признавая человѣка существомъ духовно-матеріальнымъ, можно говорить, что онъ принадлежитъ одновременно къ двумъ порядкамъ бытія и т. под.

Съ этой точки зрѣнія дѣйствительно можно разсуждать о предѣлахъ нашей вселенной. Эти предѣлы не гдѣ-нибудь тамъ за Спіріусомъ и не въ воображаемыхъ Ренаномъ составныхъ частяхъ атома, эти предѣлы вездѣ вокругъ насъ и въ насъ—это предѣлы того нашего познанія, которое пользуется, какъ необходимыми условіями,—формами пространства, времени и причинности. Но изъ разсужденій Ренана не видно, чтобъ онъ становился на эту точку зрѣнія <sup>1</sup>, а потому и употребляемое имъ выраженіе, предѣлы вселенной, не имѣетъ въ его изложеніи философскаго смысла. Мы вынуждены или понимать предѣлы вселенной въ наивномъ значеніи „конца свѣта“, или же признать, что этихъ предѣловъ совсѣмъ не существуетъ. Если же такъ, то міръ безконечный есть только неопредѣленное продолженіе міра конечнаго. Но въ этомъ послѣднемъ мірѣ Ренанъ не признаетъ возможности бытія Бога съ отдѣльными хотѣніями, Бога дѣйствующаго, Бога—Провидѣнія; слѣдовательно, оставаясь логичнымъ, онъ долженъ отвергнуть эту возможность и въ мірѣ безконечномъ. Не менѣе произвольнымъ является другое утвержденіе Ренана, что сама вселенная конечна, ибо и атомъ конеченъ. Если, дѣйствительно, все содержаніе метафизики исчерпывается, какъ говоритъ Ренанъ, одною строчкой: „нѣчто существуетъ, слѣдовательно, нѣчто существовало отъ вѣчности“, то кто мѣшаетъ намъ подставить подъ  $x$  этой формулы, подъ „нѣчто“,

<sup>1</sup> Впрочемъ, въ одномъ мѣстѣ, права мимоходомъ, Ренанъ говоритъ, что атомъ нельзя разсматривать какъ сплошное тѣло, ибо въ природѣ нѣтъ ничего сплошнаго, недѣлимаго. То же относится конечно и до воображаемыхъ составныхъ частицъ атома, но если атомъ, или его части суть, по выраженію Ренана, только «точки сопротивленія, то онѣ принадлежать къ міру безпространственному, т. е. къ иному, чѣмъ нашъ, порядку бытія. *Прим. авт.*

любую величину, атомы ли, изъ комбинаціи коихъ состоитъ наша вселенная, или самую эту вселенную въ ея извѣстномъ намъ строѣ? Мы имѣемъ полное право или утверждать, что атомы вѣчны, а комбинаціи ихъ, изъ коихъ одна есть наша вселенная, измѣняемы и прехолящи, или же признавать вѣчною нашу вселенную въ ея цѣломъ. Во всякомъ случаѣ между изначальными атомами и міромъ въ его теперешней формѣ можетъ быть „цѣлая безконечность промежутковъ“, о которой говоритъ Ренанъ, но между „нѣкимъ неподвижнымъ абсолютомъ“ и нашимъ міромъ—промежутковъ нѣтъ. Отношеніе между ними совершенно иного рода, а именно то, которое мы указали въ философской формулѣ  $\infty \div a$ . Абсолютное существо ( $\infty$ ), обладающее полнотой бытія, даетъ міру конечному ( $a$ ) относительное бытіе и содержаніе: но не поглощаетъ его и имъ не ограничивается. Такого отношенія между Богомъ и міромъ Ренанъ не находитъ, а потому, снисходительно принимая подъ свою защиту выраженіе „Природа и ея Творецъ“, онъ поступаетъ непослѣдовательно. Въ строѣ его мыслей—это выраженіе нелѣпо.

*(Окончаніе слѣдуетъ.)*

Ал. С—нъ.

---

# АМЕРИКАНСКІЙ ПРЕТЕНДЕНТЪ.

---

Романъ Маріи Твена.

(Переводъ съ англійскаго.)

---

## I.

Прелестное утро озаряетъ красивый сельскій пейзажъ Англіи. На высокомъ холмѣ виднѣются причудливыя постройки: это завитыя плуцемъ стѣны и башни замка Чольмондлѣ, величественнаго остатка и свидѣтеля средневѣковыхъ порядковъ... Здѣсь лѣтнее пребываніе графа Росморъ, лорда, пера и проч., и проч., обладателя дворцовъ и двухъ тысячъ акровъ англійской земли, собственника пѣлаго лондонскаго прихода въ двѣ тысячи домовъ и владѣльца ежегоднаго дохода въ двѣсти тысячъ фунтовъ. Основателемъ этого гордаго древняго рода считается никто иной, какъ самъ Вильгельмъ-завоеватель; объ основательницѣ, правда, исторія умалчиваетъ, ибо ея участіе здѣсь было лишь случайнымъ, и для новой аристократической вѣтви имя ея имѣло не больше значенія, какъ и имя дочери фалезскаго кожевника.

Въ это прелестное утро въ столовой замка можно было увидать двухъ лицъ и простывшіе остатки завтрака на столѣ. Одинъ изъ нихъ былъ самъ старый лордъ. Высокій, широкоплечій, прямой, съ совершенно бѣлыми волосами и нахмуреннымъ челомъ старикъ своею каждою позой и движеніемъ обличалъ крупный характеръ. Видно было, что семьдесятъ лѣтъ лежатъ на его плечахъ меньшею тяжестью, чѣмъ на иномъ человѣкѣ сорокъ.



Другой былъ его сынъ, мечтательный молодой человѣкъ, которому по наружности никто не далъ бы болѣе двадцати шести лѣтъ, хотя въ дѣйствительности онъ уже приближался къ тридцати. Съ перваго же взгляда было не трудно разгадать, что нескренность, сердечная доброта, прямота, простота и скромность составляли основныя черты его характера. Несмотря на весь блескъ имени, его окружавшій, онъ казался человѣкомъ совершенно иного круга; а между тѣмъ его имя и титулъ были: высокородный Барль Киркенбрайтъ Ллановеръ Меркорибэнксъ Селлерсъ, виконтъ Беркли Чольмондли.

Онъ стоялъ у большаго окна. Видно было, что молодой человѣкъ съ почтительнымъ вниманіемъ слушаетъ своего отца и вмѣстѣ съ тѣмъ имѣетъ почтительное же возраженіе на каждое изъ положеній и аргументовъ послѣдняго. Отецъ ходилъ по комнатѣ взадъ и впередъ и по тону его разговора было замѣтно, что онъ сильно взволнованъ.

— Ты, дѣйствительно, очень смиренъ и мягокъ Беркли: но вѣдь я знаю очень хорошо, разъ ты пришелъ къ заключенію, которое тебѣ подсказали твои понятія о чести и справедливости, всякія возраженія и доказательства будутъ также напрасны, какъ шутка, противорѣчіе, или даже прямое приказаніе. Поэтому...

— Еслибы, ты, отецъ, захотѣлъ взглянуть на дѣло безпристрастно и безъ предубѣжденія, ты долженъ былъ бы согласиться, что я вовсе не дѣлаю никакого необдуманнаго, поспѣшнаго, или своевольнаго шага, котораго нельзя было бы оправдать строго логически. Ты согласишься, что не я же выдумалъ американскаго претендента на графство Росморъ, не я же его отыскалъ, или заставилъ тебя съ нимъ считаться. Онъ самъ отыскался, самъ ворвался въ нашу жизнь...

— И сдѣлалъ мою, по крайней мѣрѣ, за послѣднія десять лѣтъ настоящимъ адомъ: эти длиннѣйшія скучныя письма, эти многословныя разсужденія, эти безконечныя доказательства...

— Которыхъ ты отецъ даже, какъ кажется, не потрудились основательно изучить. А согласишься, что на это стоило бы обратить самое серьезное вниманіе. Пора бы уже наконецъ рѣшить вопросъ: или онъ дѣйствительно законный лордъ Росморъ и тогда совершенно ясно, что мы должны дѣлать, или наоборотъ, его претензіи вздорныя и тогда передъ нами опять же все было бы ясно. Я, отецъ, его документы изслѣдовалъ, очень внимательно провѣрилъ, терпѣливо и основательно изучилъ. Генеалогія,

повидимому, совершенно выдержана и возразить против нея нечего. Да, онъ дѣйствительно законный лордъ...

— Ну, а я узурпаторъ, нищій безъ имени, бродяга? Опомнись, что ты говоришь!

— Отецъ, еслибъ онъ былъ настоящимъ лордомъ и ты бы въ этомъ совершенно убѣдился, неужели бы ты рѣшился хотя бы на одинъ день, что я говорю день...—на одинъ часъ, на одну минуту удерживать за собой его титулъ и имущество?..

— Это безуміе. это бессмыслица! Послушай, ты вынуждаешь меня, словно судья, давать тебѣ показанія. Да, это вѣрно! Я этихъ документовъ не читалъ и читать не желаю. Они мнѣ извѣстны въ подробности раньше еще при жизни отца этого несчастнаго претендента и моего отца, то-есть лѣтъ за сорокъ назадъ. Предки этого человѣка за всѣ истекшія полтораста лѣтъ напоминали о себѣ нашимъ предкамъ. Дѣло въ томъ, что настоящій наслѣдникъ уѣхалъ въ Америку вмѣстѣ или почти одновременно съ молодымъ Фэрфоксомъ; затѣмъ его слѣлъ потерялся въ пустыняхъ Виргиніи; онъ тамъ женился и велъ довольно дикую жизнь; домой не писалъ и всѣ считали его мертвымъ, а титулъ и имущество наслѣдовалъ его младшій братъ. Но когда этотъ Американецъ дѣйствительно умеръ, его старшій сынъ тотчасъ же заявилъ свои претензіи. Письмо его объ этомъ предметѣ у меня. Онъ умеръ раньше, чѣмъ получилъ отъ своего дяди отвѣтъ, котораго тотъ можетъ-быть не хотѣлъ и давать. Остался маленькій сынъ и пока онъ выросъ, никто насъ не беспокоилъ; затѣмъ опять пошли письма и доказательства. Дальнѣйшіе его потомки дѣлали то же самое вплоть до послѣдняго, нынѣ здравствующаго глупца. Это былъ цѣлый рядъ нищихъ, изъ которыхъ ни у одного не было даже средствъ добраться до Англіи и начать противъ насъ судебный процессъ. Фэрфоксы тѣ, несмотря на то, что живутъ въ Мэрилендѣ, удерживаютъ свои права и титулъ, но ихъ пріятель, нашъ претендентъ, потерялъ ихъ по своей собственной неосмотрительности. Изъ всего этого ясно, что выводъ можетъ быть сдѣланъ только одинъ: да, съ нравственной точки зрѣнія этотъ американскій бродяга несомнѣнный лордъ Росморъ, но по закону правъ у него не больше, чѣмъ у всякой собаки. Ну, ты удовлетворенъ теперь?

Наступило молчаніе. Затѣмъ сынъ посмотрѣлъ на фамилный гербъ, вырѣзанный на ближайшей мебели, и произнесъ тихо, почти жалобно:

— Съ тѣхъ поръ какъ появились геральдическіе символы? девизомъ нашего рода было: *unus cuique*, каждому свое. Согласно только-что высказанному тобой прямому и безусловному признанію, отецъ, девизъ этотъ отнынѣ становится жестокимъ сарказмомъ. Если Симонъ Латерсъ...

— Пожалуста не произноси этого проклятаго имени! Десять лѣтъ подрядъ оно до такой степени измучило мои глаза и уши, что кажется мои собственные шаги раздаются въ тактъ этимъ отвратительнымъ звукамъ! Симонъ Латерсъ, Симонъ Латерсъ... Ты кажется желаешь, чтобъ эти звуки совершенно отравили мое существованіе и поэтому ты рѣшился... постой, впрочемъ, я не совсѣмъ ясно понимаю, на что же ты рѣшился?

— Я рѣшился поѣхать въ Америку, явиться къ Симону Латерсу и помѣняться съ нимъ ролями.

— Какъ? Передать ему права на графство Росморъ?

— Разумѣется.

— И ты хочешь слѣдять эту колоссальную глупость раньше, чѣмъ верхняя палата выскажется по этому вопросу?

— Да, отвѣчалъ сынъ, однако не безъ тайнаго колебанія.

— Какъ это ни странно, но мнѣ кажется, что ты немного помѣшанъ. Очевидно ты снова совѣтывался съ этимъ безумцемъ или радикаломъ, если тебѣ это названіе пріятнѣе, хотя здѣсь дѣло не въ словахъ, съ лордомъ Тэнси Толлметчъ.

Сынъ не отвѣчалъ ничего. Старый лордъ продолжалъ:

— Ты молчишь, значить я угадалъ. Этотъ несчастный безумецъ, позорящій свое семейство и свой классъ, считаетъ всѣ сословныя привилегіи и наследственные титулы узурпаціей, аристократію ненужною мишурой, наши историческія учрежденія — обманомъ; разница въ общественныхъ положеніяхъ для него — закономъ освященное мошенничество и обманъ; и только тотъ хлѣбъ въ его глазахъ является честнымъ, который выработанъ собственными руками... гм! собственными руками!

При этихъ словахъ старый патрицій потеръ руки, какъ бы желая стряхнуть съ нихъ пыль отъ воображаемой работы.

— Очевидно, ты усвоилъ собою эти воззрѣнія.

— Да, и нисколько этого не стыжусь. Поэтому я и рѣшился отказаться отъ моего наследства. Я не желаю пользоваться незаконнымъ положеніемъ и правами и намѣренъ начать совершенно новую жизнь, въ полномъ смыслѣ слова новую, на основаніи однихъ чистыхъ правъ и достоинства человѣка, безъ ма-



лѣйшихъ искусственныхъ преимуществъ. Я приду къ моей цѣли, или погибну на дорогѣ въ зависимость только отъ моей личной энергіи и заслугъ. Поѣду въ Америку, гдѣ всѣ люди равны и гдѣ каждому открыты одинаковыя условія успѣха. Буду ли живъ, или умру, выплыву или потону, выиграю или потерю, но единственно, какъ человѣкъ, безъ помощи всякихъ искусственныхъ и несправедливыхъ подиорокъ...

— Вотъ какъ!

Собесѣдники пристально посматрѣли другъ другу въ глаза, послѣ чего старикъ сказалъ задумчиво, но рѣшительно!

— Да, мой милый,—ты окончательно помѣшался, о-кон-чатель-но!

Послѣ небольшого молчанія, стараго лорда озарила новая мысль, словно лучъ солнца, прорвавшій облака.

— Мнѣ остается, впрочемъ, еще одно удовлетвореніе: итакъ, этотъ Симонъ Латерсъ приѣдетъ сюда принимать отъ меня его собственность. Я велю бросить его въ прудъ, гдѣ купаютъ лошадей. Этотъ несчастный въ своихъ письмахъ представляется такимъ угнетеннымъ, такимъ жалкимъ и униженнымъ, исполненнымъ такого священнаго страха предъ нашимъ высокимъ происхожденіемъ и положеніемъ, такъ заискиваетъ и старается, чтобы мы признали его своимъ родственникомъ и удостовѣрили, что въ его жилахъ течетъ немного нашей славной крови; и при всемъ этомъ онъ кажется такимъ оборванцемъ и нищимъ, чувствуетъ на себѣ такое всеобщее презрѣніе, что становится просто смѣшно. Довольно прочесть нѣсколько строкъ изъ перваго письма наудачу... Что тебѣ?

Этотъ вопросъ относился къ высокому статному лакею, одѣтому въ кафтанъ изъ цвѣтнаго плюша съ блестящими металлическими пуговицами и въ пантолоны до колѣнъ. На головѣ у него былъ напудренный парикъ. Онъ вошелъ и остановился, почтительно изогнувшись впередъ и подавая письма на серебряномъ подносѣ.

— Письмо вашей свѣтлости.

Милордъ взялъ письмо и лакей исчезъ.

— Какъ разъ, вотъ и письмо изъ Америки! Однако, клянусь Юпитеромъ, есть черемъна! Конвертъ на этотъ разъ не бурый, украденный изъ какой-нибудь мелочной лавочки съ печатною фирмой торговца наверху. Наоборотъ, конвертъ совершенно порядочный и вдобавокъ съ широчайшею черною рамкой,—вѣро-



итно надѣлъ трауръ по своей кошкѣ... больше оплакивать ему некого, такъ какъ онъ холостякъ. Сургучъ, однако, красный и припечатанъ комкомъ съ полкроны величиной... Господи! Это печать! А на печати гербъ Росмаровъ и даже девизъ... Почеркъ на адресѣ тоже не прежній, неловкій и разбѣгающійся; очевидно, у него завелся уже секретарь и даже съ недурнымъ почеркомъ. Должно-быть бродяга разбогатѣлъ...

— Отецъ! лучше прочти письмо.

— Изволь, изволь хотя бы ради той кошки, по которой наложенъ трауръ.

«Вашингтонъ 2-го мая,

14.042; 16-я улица.

„Милордъ!

„Повинуясь печальной обязанности, имѣю честь извѣстить васъ, что глава нашего славнаго дома изволилъ скончаться. Высокоблагороднѣйшій Симонъ Латерсъ, лордъ Росморъ, покинулъ этотъ міръ (наконецъ то! Ахъ, мой милый, какое это драгоценное извѣстіе!) въ своей резиденціи въ окрестностяхъ Вейлерсъ-Дюффи - Корниера въ старинномъ штатѣ Арканзасъ; одновременно съ нимъ скончался его братъ близнецъ; оба были раздавлены упавшею балкой при постройкѣ контильни. Случай этотъ столь прискорбный, имѣвшій мѣсто единственно вслѣдствіе величайшей непредусмотрительности присутствовавшихъ, вызвалъ проищескія замѣчанія уличной черни. (Преумная это чернь, ей-Богу! Неправда ли, Беркли?) Произошло это пять дней назадъ и ни одинъ изъ членовъ нашего славнаго дома не былъ въ наличности, чтобы закрыть умирающему глаза и воздать ему тѣ почести, которыя приличествуютъ его историческому имени и высокому сану. До самой настоящей минуты высокородный лордъ и его братъ продолжаютъ лежать обложенные льдомъ; друзья ихъ организовали, было, сборъ на ихъ погребеніе, но я распорядился, чтобы благородные останки безвременно погибшихъ были какъ можно скорѣе отправлены къ вамъ съ первымъ отходящимъ пароходомъ, дабы вы, милордъ, могли предать ихъ погребенію въ нашей родовой усыпальницѣ съ подобающими почестями (праведное небо!); одновременно съ симъ я заказалъ для моего дома гербы и покрылъ ихъ трауромъ, что надѣюсь сдѣлаете и вы во всѣхъ вашихъ владѣніяхъ.

„Мнѣ остается обратитъ ваше вниманіе, милордъ, на то

обстоятельство, что настоящее прискорбное событіе дѣлаетъ меня единственнымъ наслѣдникомъ и владѣльцемъ всѣхъ титуловъ, привилегій, земель и иныхъ недвижимостей нашего справедливо-оплакиваемого родственника, о чемъ, сколь ни прискорбна для меня эта обязанность, я намѣреваюсь пзвѣстить Верхнюю Палату для зависящихъ отъ нея распоряженій касательно предоставленія мнѣ всего означеннаго, находящагося нынѣ въ незаконномъ вашемъ, милордъ, владѣніи.

„Прошу васъ принять увѣреніе въ моемъ къ вамъ отличномъ уваженіи и родственныхъ чувствахъ, съ коими пребываю вашимъ, милордъ, покорнымъ слугой.

„Мельберри Селлерсъ, лордъ Росморъ.“

— Это чудовищно! Но вмѣстѣ съ тѣмъ это очень забавно. Его наглость безгранична и вмѣстѣ съ тѣмъ величественна. Ты не находишь Беркли?

— Этотъ, по крайней мѣрѣ, не ползаетъ и не унижается.

— Ползаетъ? Да онъ едва ли понимаетъ и самое это слово. Ты только обрати вниманіе: траурные гербы! Въ память этого-то бродяги и его близнеца брата! Затѣмъ — посылать сюда ихъ трупы! Нѣтъ, мой милый: если тотъ претендентъ былъ просто дуракъ, то этотъ очевидно совсѣмъ помѣшанный. И что за чудное, звучное имя: Мельберри Селлерсъ! Это цѣлая музыка! Симонъ Латерсъ—Мельберри Селлерсъ, Мельберри Селлерсъ—Симонъ Латерсъ, точно чурбанъ пилой перепиливаютъ... Ты уже уходишь?

— Если ты позволишь, отецъ!

Старый аристократъ, проводивъ глазами сына, оставался нѣсколько минутъ у окна. Облеченныя въ слова его мысли звучали бы приблизительно такъ:

„Онъ отличный малый и не любить его нельзя. Что дѣлать, пусть идетъ своею дорогой! Мѣшать ему невозможно, только будетъ хуже. Мои слова и убѣжденія тетки остались безъ результата. Посмотримъ, какъ лодѣйствуетъ Америка съ ея равенствомъ, братствомъ и тяжелою жизнью на духовное здоровье свихнувагося англійскаго лорда. Онъ отказывается отъ своего графства и желаетъ „стать человѣкомъ“? Въ добрый часъ!“

## II.

За нѣсколько дней предъ тѣмъ, какъ сочинить приведенное выше письмо къ лорду Росмору, полковникъ Мельберри Селлерсъ сидѣлъ въ своей „библіотекѣ“, комнатѣ бывшей вмѣстѣ съ тѣмъ его гостиной, картинною галлереей и рабочимъ кабинетомъ. Эти имена прилагались къ ней поочередно, смотря по обстоятельствамъ. Полковникъ усердно работалъ надъ какимъ-то предметомъ, подходившемъ на чрезвычайно хрупкую игрушку. Его волосы были совершенно бѣлые, но чисто юношеское оживленіе, мечтательность и предприимчивость вылились во всемъ его существѣ. Пріятная старуха, жена его, сидѣла неподалеку со снующею коникой на колѣняхъ и вязавшемъ въ рукахъ, бросаая задумчивые, но не печальные взгляды то на мужа, то на свою любимицу. Комната была большая и свѣтлая и производила впечатлѣніе пріятности и удобства, несмотря на то, что мебель была очень скромная, а обычные комнатныя украшенія и бездѣлушки немногочисленны и не цѣнны. Зато на окнахъ стояли свѣжіе цвѣты и во всей обстановкѣ было что-то обличавшее присутствіе женщины съ добрымъ вкусомъ и ловкою рукой. Даже аляповатыя олеографіи на стѣнахъ мало оскорбляли глазъ: онѣ казались органическою частью этихъ стѣнъ и даже представляли собой извѣстную притягательную силу: посмотрѣвъ на нихъ нельзя было отвести взгляда, чтобы эти картины не рисовались въ памяти сами собою. Есть такія произведенія искусства.

Однѣ изъ олеографій были уродливые ландшафты, на другихъ вылилось каррикатурное море, третьи были портреты, на все вмѣстѣ было преступленіемъ противъ искусства. Портреты изображали умершихъ американскихъ знаменитостей, хотя привнесеныя надписи и передѣляли ихъ въ графовъ Росморовъ. Самый свѣжій изъ нихъ, едва успѣвшій оставить фабрику въ качествѣ Андрю Джессона, уже былъ переименованъ въ Симона Латерса, наследственнаго графа Росмора.

На одной изъ стѣнъ висѣла старая желѣзнодорожная карта Барвинкира; на ней была крупная надпись: „территорія графства Росморъ“. На противоположной отъ входа стѣнѣ висѣла другая карта, составлявшая украшеніе всего жилища и по своей величинѣ первую бросавшаяся въ глаза посѣтителамъ. Когда-то

она носила надпись „Европейская Турція“, но въ послѣдствіи эта надпись была замѣнена другою: „Страна будущаго“. Сдѣланы были и другія измѣненія на самой картѣ. Красными чернилами были проставлены новые города съ огромнымъ числомъ жителей въ такихъ пунктахъ, гдѣ, сколько извѣстно, совсѣмъ нѣтъ ни городовъ, ни жителей.

Вилла, — такъ обыкновенно называлъ полковникъ свой домъ, — представляла изъ себя старое, обветшавшее двухъэтажное деревянное зданіе, которое, если и было когда окрашено, то само объ этомъ давно позабыло. Оно стояло совершенно уединенно въ одномъ изъ бѣлѣйшихъ предмѣстій Вашингтона и служило, вѣроятно, прежде дачей, такъ какъ постройки окружалъ широкій запущенный дворъ, окруженный палисадникомъ, настоятельно требовавшимъ ремонта. Калитку уже нельзя было отворить, а надъ воротами видѣлось нѣсколько скромныхъ дощечекъ, служившихъ вывѣсками. На самой большой изъ нихъ было написано: „Полковникъ Мельберри Селлерсъ, нотаріусъ и агентъ“. Изъ другой надписи можно было узнать, что полковникъ, кромѣ того, матеріализаторъ, гипнотизеръ и массажистъ. Словомъ, полковникъ былъ человѣкъ, не любившій сидѣть безъ дѣла и умѣвшій находить себѣ достаточно разнообразныхъ занятій.

Совершенно сѣдой Негръ въ очкахъ и продранныхъ пятнахъ перчаткахъ вошелъ въ комнату, почтительно наклонился и доложилъ:

— Господинъ Вашингтонъ Гаукинсъ.

— Не можетъ быть! Скорѣе Дэнль, веди его сюда, скорѣе!

Въ одну минуту полковникъ и его жена были на ногахъ и еще черезъ минуту дружески пожимали руки приземистому, какъ бы слегка придавленному человѣку, которому, судя по его внѣшности, можно было дать лѣтъ пятьдесятъ, а по однимъ волосамъ цѣлыхъ сто.

— Ахъ Вашингтонъ, милый мой Вашингтонъ, какъ я радъ, что вижу тебя! Садись, располагайся поудобнѣе. Вотъ такъ! Ты совсѣмъ не измѣнился. Постарѣлъ немного, но на самые пустяки. Мы бы тебя вездѣ сразу узнали; не правда ли Полли?

— Конечно, конечно, Берри, онъ ужасно похожъ на своего отца. Будь тотъ живъ, былъ бы теперь какъ разъ такой. Скажите уже намъ, ради Бога, откуда вы сейчасъ такъ неожиданно? Дайте сообразить, сколько лѣтъ какъ мы съ вами не видались?

— Я думаю, не меньше пятнадцати лѣтъ, мистрисъ Селлерсъ.



— Да, да, какъ плетъ время! Сколько переѣѣнь...

Голосъ ея вдругъ оборвался и губы задрожали.

Гость и хозяинъ почтительно ждали, пока она оправится и доскажетъ начатое, но она послѣ небольшой внутренней борьбы отвернулась отъ нихъ, прижала фартукъ къ глазамъ и тихо вышла изъ комнаты.

— При видѣ тебя она бѣдняжка вспомнила о дѣтяхъ: да, да, всѣ померли, до самаго маленькаго, осталась одна дочь. Но не будемъ горевать, некогда! Мое правило: пляши пока пляшется и наслаждайся жизнью пока живется, хотя въ сущности не до пляски и не до наслажденій. Но вѣдь во всякомъ случаѣ съ этимъ правиломъ лучше жить: во всякомъ случаѣ, Вашингтонъ. Говорю это по опыту, а я, такъ, довольно насмотрѣлся на міръ Божій. Скажи мнѣ, однако, гдѣ ты пропадалъ всѣ эти годы? Откуда ты сейчасъ?

— Откуда я? Едва ли полковникъ угадаетъ. Я изъ Чирокп-Стрипъ.

— Ты шутишь!

— Клянусь жизнью...

— Это совершенно невѣроятно. Въ самомъ дѣлѣ, ты тамъ проживалъ?

— Проживалъ, если это можно назвать жизнью. Мнѣ кажется, что это выраженіе немножко сильно, имѣя въ виду однихъ дикихъ зайцевъ, пареные бобы, обманутыя надежды и нищету во всѣхъ ея видахъ.

— Неужели и Луиза была съ тобой?

— И дѣти.

— Они и теперь тамъ?

— Да ихъ захватить было нельзя.

— Насколько я догадываюсь у тебя есть дѣло къ правительству. Будь покоенъ я тебѣ все это устрою.

— Никакого дѣла къ правительству у меня нѣтъ.

— Какъ нѣтъ? Ты, можетъ-быть, хочешь быть почтмейстеромъ? Отлично, получить это мѣсто плевое дѣло!

— Ты совершенно ошибаешься; ни на какой почтѣ я сплѣтъ не хочу.

— Такъ скажи же ты мнѣ, ради Бога, Вашингтонъ, почему не говоришь ты прямо въ чемъ дѣло? Почему ты такъ скрытенъ и недовѣрчивъ къ такому старому другу, какъ я? Можетъ-быть ты думаешь, что я не сумѣю сохранить твоей тай...

— Да никакой тутъ тайны нѣтъ. Ты же мнѣ самъ не даешь...

— Послушай, старый другъ, я знаю людей и могу впередъ сказать, что откуда бы человѣкъ ни пріѣхалъ въ Вашингтонъ, съ луны ли онъ свалится, или даже изъ Чироки-Стрипъ, онъ непременно чего-нибудь добивается. Но я знаю также, что обыкновенно онъ не получаетъ ничего; онъ застреваетъ здѣсь, перемѣняетъ свой планъ и начинаетъ добиваться другаго. Не удастся и это. Такая же судьба съ его слѣдующимъ, третьимъ, четвертымъ и такъ далѣе домогательствами. Онъ упорствуетъ и продолжается это до тѣхъ поръ, пока его высосутъ совершенно и онъ совѣстится или оказывается и вовсе не въ состояніи вернуться... даже въ Чироки-Стрипъ. Наконецъ у него дѣлается разрывъ сердца и его знакомые дѣлаютъ складчину, чтобъ его похоронить. Пожалуста, не перебивай меня: я знаю, что говорю. Развѣ я не былъ счастливъ и уважаемъ тамъ на дальнемъ Западѣ? Ты это хорошо знаешь. Я былъ первымъ гражданиномъ въ Гаукѣ. Меня такъ высоко цѣнили, что я могъ себя считать маленькимъ самодержцемъ, Вашингтонъ; но они не хотѣли оставить меня въ покоѣ. Я долженъ былъ ѣхать посланникомъ въ Лондонъ. Тебѣ извѣстно, какъ губернаторъ и весь штатъ настаивали на этомъ. Наконецъ я согласился, отказываться дольше было нельзя; я долженъ былъ это сдѣлать. Пріѣзжаю сюда. Опоздалъ на одинъ день, Вашингтонъ, и вотъ какъ иногда ничтожные пустяки мѣняютъ весь ходъ исторіи: это мѣсто, мой другъ, было уже занято. Но разъ я пріѣхалъ, приходилось идти на компромиссъ. Я соглашался на Парижъ. Президентъ очень сожалѣлъ и такъ далѣе, но этотъ постъ не принадлежалъ Западу. Я продолжаю сидѣть; нечего дѣлать, пришлось спуститься еще ниже; мы зашли въ нашихъ переговорахъ такъ далеко, что, какъ это ни грустно, пришлось предложить себя въ Константинополь. Замѣть себѣ хорошенько, Вашингтонъ, я нисколько не преувеличиваю. Черезъ мѣсяцъ я просился въ Китай; еще черезъ мѣсяцъ въ Японію; годъ спустя я дошелъ до самыхъ низовъ и долженъ былъ со слезами умолять о самомъ ничтожномъ мѣстечкѣ, какимъ располагаетъ только правительство Соединенныхъ Штатовъ. Я согласился бы даже поступить на должность шлифовальщика кремней въ погребахъ военного министерства. Клянусь тебѣ, мнѣ и этого не дали!

— Шлифовальщикъ кремней. это что такое?

— А это должность, которая была создана въ прошломъ

столятіи во время революціи. Мушкетные кремни для военныхъ поставъ разсылались повсюду изъ Капитолія. Это дѣлается и теперь, несмотря на то, что кремневые ружья давно брошены и форты разорены. Дѣло въ томъ, что распоряженіе не отмѣнено. о немъ попросту забыли и вотъ, поэтому, города, гдѣ прежде были такіе форты, какъ, напримѣръ, Тикондерага и прочіе, получаютъ до сихъ поръ ежегодно определенное количество кремней.

— Удивительное дѣло, сказалъ Вашингтонъ задумчиво, послѣ небольшого молчанія. — Выѣхать на службу посланникомъ въ Англію, при ежегодномъ содержаніи въ двадцать тысячъ долларовъ и затѣмъ не получить даже мѣста шлифовальщика кремней, съ жалованьемъ...

— Три доллара въ недѣлю. Такъ-то бываетъ въ жизни. Вашингтонъ! Вотъ тебѣ вѣрная картина человѣческихъ стремленій и борьбы, а результатъ? Мечтаетъ человѣкъ о дворцахъ и окопѣтъ наконецъ въ сточной трубѣ.

Снова наступило задумчивое молчаніе. Затѣмъ Вашингтонъ сказалъ съ искреннимъ участіемъ, звучавшимъ въ его голосѣ:

— Итакъ, выбравшись сюда противъ твоей воли, повинувшись единственно патріотическому чувству, настойчивымъ требованіямъ согражданъ и голосу общественнаго мнѣнія, ты остался на бобахъ?...

— На бобахъ?!

Полковникъ вскопчилъ и остался стоя, словно для его удивленія при этомъ вопросѣ не хватало воздуха.

— Какъ на бобахъ, Вашингтонъ? А это по твоему ничего, что я состою пожизненнымъ членомъ и прибавъ единственнымъ пожизненнымъ членомъ дипломатической миссіи аккредитованной при величайшей державѣ въ мірѣ? Развѣ это значитъ остаться на бобахъ?

Теперь пришла очередь удивиться и Вашингтону. Онъ молча смотрѣлъ на своего друга, на широко раскрытые глаза и почти-тѣльное удивленіе, отражавшееся въ его чертахъ, было краснорѣчивѣе словъ. Оскорбленный въ своей гордости, полковникъ успокоился; съ довольнымъ видомъ онъ сѣлъ на свое мѣсто, нагнулся впередъ и сказалъ рѣшительно:

— Чѣмъ могли въ самомъ дѣлѣ вознаградить человѣка, который отличился превыше всякаго сравненія съ какимъ-либо историческимъ примѣромъ, человѣка, который такъ-сказать передышалъ весь дипломатическій воздухъ? Въ самомъ дѣлѣ, поло-



жимъ. временно и хотя бы только въ качествѣ кандидата, но я прошелъ посты всѣхъ безъ исключенія американскихъ министровъ и консуловъ, начиная съ чрезвычайнаго посланника и полномочнаго министра при Сентъ-Джемскомъ дворѣ и кончая ничтожнымъ мѣстомъ консула на скалѣ покрытой гуано, которому жалованье выплачивается гуаномъ и котораго резиденція провалилась вслѣдствіе вулканическаго изверженія какъ разъ наканунѣ того дня, когда до меня дошла очередь занять это мѣсто? Положительно могу сказать, что для того, чтобы меня вознаградить за подобную безпримѣрную службу, нужно что-нибудь совершенно исключительное и возвышенное... и я это получилъ Вашингтонъ! По единогласному избранію нашей общины, при рукоплесканіяхъ цѣлаго народа, могущественнымъ порывомъ общественнаго мнѣнія, такимъ порывомъ, который въ историческія минуты отмѣняетъ законы и крушитъ государственные уставы, противъ приговора котораго нѣтъ никакихъ возраженій и апелляцій, я былъ избранъ пожизненнымъ членомъ дипломатическаго вѣдомства, чтобы представлять при республиканскомъ правительствѣ Соединенныхъ Штатовъ Сѣверной Америки всѣ безчисленныя государства и народы земнаго шара. Затѣмъ меня съ факельнымъ шествіемъ проводили домой.

— Изумительно, полковникъ, по истинѣ изумительно!

— Почетнѣе этой должности нѣтъ въ цѣломъ мірѣ.

— Почетнѣе, а также я думаю и могущественнѣе?

— Именно, это и есть подходящее слово! Подумай только: я наморщилъ лобъ и война готова, я улыбнулся и воюющія націи кладутъ оружіе...

— Но вѣдь это ужасно!... то-есть, я имѣю въ виду отвѣтственность!

— Совершенные пустяки. Отвѣтственность для меня вовсе не бремя. Я къ ней привыкъ. Я къ ней всегда былъ приученъ.

— Но работа, работа! Вѣдь тебѣ приходится участвовать во всѣхъ засѣданіяхъ?

— Кому? Мнѣ? А что Китайскій императоръ присутствуетъ при всѣхъ совѣщаніяхъ правителей своихъ разнообразныхъ областей? Онъ сидитъ дома и только объявляетъ свою волю.

Вашингтонъ помолчалъ съ минуту, затѣмъ тихо вздохнулъ:

— Какимъ гордымъ былъ я всего часъ назадъ и какимъ ничтожнымъ представляется мнѣ теперь мой успѣхъ на общественномъ поприщѣ. Вотъ что мой милый полковникъ: пріѣхалъ я въ



Вашингтонъ затѣмъ... ну въ качествѣ депутата на конгрессъ за Чироки-Стрипъ.

Полковникъ вскочилъ и вдохновенно заговорилъ:

— Руку твою, дружище! Это удивительная новость и я поздравляю тебя отъ всего сердца. Мои предсказанія сбылись: я говорилъ тебѣ всегда, что въ тебѣ есть черты великаго человѣка, что ты рожденъ для высокаго назначенія и достигнешь его. Если мнѣ не вѣришь, можешь спросить Полли.

Вашингтонъ, почти оглушенный этою неожиданною демонстраціей, грустно покачалъ головой:

— Ахъ, мой милый полковникъ, ты жестоко ошибаешься: представлять этотъ ничтожный узенькій заброшенный кусокъ песку и травы то же самое, что представлять билліардную доску, да еще вдобавокъ отъ такого билліарда, на которомъ больше не играютъ.

— О нѣтъ, нѣтъ, мой милый! Это все-таки огромное преимущество и чрезвычайно вліятельное положеніе.

— Чепуха, мой милый полковникъ, я даже не имѣю права подавать глоса...

— Ничего не значить: ты можешь говорить рѣчи.

— И этого не могу, тамъ всего населенія двѣсти душъ.

— Что же, отлично, отлично!...

— Собственно говоря они даже не имѣли никакого права меня выбирать. Чироки-Стрипъ не только не штатъ, но даже не территория: о насъ въ уставѣ нѣтъ никакого постановленія. Оффициально правительство не имѣетъ о насъ понятія.

— Объ этомъ пожалуйста не безпокойся, я вамъ все это приведу въ порядокъ. Я послѣдую ваше дѣло и устрою, что васъ признають особою территоріей.

— Ты это сдѣлаешь, полковникъ? О какъ это великодушно съ твоей стороны и какъ это похоже на тебя, мой старый, вѣрный, добрый другъ!...

На глазахъ у Вашингтона выступили слезы благодарности.

— Считаю это такъ же вѣрнымъ, какъ будто это уже сдѣлано, мой милый! Дай руку. Мы зацѣпимся вмѣстѣ въ эту телѣгу и быстро подкатимъ къ цѣли.

## III.

Мистрисъ Селлерсъ вернулась. Она оправилась отъ своего смущенія и начала спрашивать у Гаукинса объ его женѣ и дѣтяхъ, объ ихъ числѣ и такъ далѣе. Допросъ этотъ требовалъ подробнаго отчета обо всемъ радостномъ и горькомъ, пережитомъ бѣдною семьей за цѣлую опредѣляемую статистикой половину человеческой жизни и притомъ жизни на дальнемъ Западѣ. Полковника вызвали и Гаукинсъ воспользовался этимъ случаемъ, чтобы въ свою очередь разспросить, какъ издѣвалась судьба надъ этимъ достойнымъ человѣкомъ за послѣднія пятнадцать лѣтъ.

— О, судьба всегда была къ нему жестока; иначе не могло и быть. Что бы онъ ни зѣтѣялъ, неудачи во всемъ.

— Да, я это знаю.

— Какъ видите, онъ не перемѣнился; ни капли не перемѣнился. Онъ все тотъ же Мельберри Селлерсъ.

— Вижу, вижу.

— Онъ все тотъ же старый неудачникъ съ его широкими планами, мягкимъ великодушнымъ сердцемъ, пламенными надеждами и безпечною... И всѣ его любятъ, какъ будто это самый счастливый изъ баловней судьбы.

— Это совершенно понятно. Онъ такъ отзывчивъ и добръ, все его существо настолько вызываетъ теплое чувство, что къ нему какъ-то естественно обращаешься со всякою бѣдой и горемъ. Съ нимъ совсѣмъ не стѣсняешься какъ съ другими и перелъ нимъ не чувствуешь страха, ни неловкости...

— Таковъ же онъ и посейчасъ; нужно только удивляться, какъ позорно обращались съ нимъ нѣкоторые люди, для которыхъ онъ служилъ лѣстницей при достиженіи ихъ цѣлей. Они тотчасъ же отталкивали его, какъ только онъ имъ становился ненуженъ. Обыкновенно нѣкоторое время ему это было больно: оскорбленная гордость! Замѣтно это потому, что онъ долгое время избѣгаетъ обыкновенно говорить о случившемся. Нѣсколько разъ думала я: это будетъ ему урокомъ, авось станетъ осторожнѣе. Нѣтъ, избави Богъ! черезъ нѣсколько недѣль все забыто, и любой эгоистъ, любой негодай, появившійся Богъ знаетъ откуда, и умѣющій лишь сдѣлать жалобную рожу, можетъ осѣдлать его и ѣхать на немъ куда угодно.

— Сколько вамъ, я думаю, пришлось изъ-за этого вынести!

— Нѣтъ, я уже къ этому привыкла и пусть уже будетъ лучше такъ, чѣмъ иначе! Если я его называю неудачникомъ, то это только относительно людей, но не для меня. Я даже не знаю, хотѣла ли бы я видѣть его пшмъ, чѣмъ онъ сейчасъ? Во всякомъ случаѣ очень пшмъ не хотѣла бы. Часто мнѣ приходится его бранить, иногда даже почти ссориться съ нимъ. Но я думаю, и дѣлала бы это и тогда, еслибъ онъ держался иначе. Таковъ ужь мой характеръ. Впрочемъ, я бранюсь меньше, когда у него неудачи, чѣмъ когда ему везетъ...

— Ага, значить у него не все же неудачи? спросилъ Ваининъ, причемъ лицо его освѣтилось дружескою улыбкой.

— Еще-бы! Иногда онъ, какъ онъ выражается, попадаетъ на свою линію\* и тогда наступаютъ для меня ужасныя хлопоты и беспокойство. Деньги льются, какъ вода. Кто первый ему попадаетъ, тотъ его и сосетъ. Господи! что тогда изображаетъ изъ себя нашъ домъ! Онъ бываетъ биткомъ набитъ всевозможными калѣками, безумными и бродягами: къ намъ собирается всякое отребье, которое уже нигдѣ не можетъ найти себѣ приставища... Наконецъ счастливая линія кончается. Я обыкновенно спѣшу разогнать большинство этой компаніи, чтобы не голодать съ ними вмѣстѣ. Въ это время онъ истинно несчастный человѣкъ и я, конечно, тоже. Вотъ не угодно-ли вамъ, напримѣръ, посмотреть на нашего стараго Дэнли и на старую Джинни. Когда мы переть койной обанкротились, шерифъ продалъ ихъ съ аукціона на Югъ. Послѣ заключенія мира они вернулись съ хлопковыхъ плантацій изъять къ намъ страшно истощенные, проголодавшіеся и безпомощные, ни къ какой работѣ они совершенно не были способны: мы сами были тогда въ страшной нуждѣ: буквально не хватало иногда хлѣба. Онъ съ такимъ чувствомъ распахнулъ однако переть ними дверь и такъ ими образовался, какъ будто они ему свалились съ неба по его пламеннымъ мольбамъ. Я отвела его въ сторону и говорю ему: „Мейберри, мы не можемъ ихъ держать: у насъ у самихъ ничего нѣтъ, намъ нечѣмъ ихъ кормить. Онъ посмотрѣлъ на меня, точно я его оскорбила этими словами, и говоритъ: „а что же ихъ выпнать по твоему? Въдь они пришли ко мнѣ съ полнымъ довѣріемъ. Видишь ли, говоритъ, Полли, и это довѣріе зарабатывалъ толими годами моей жизни: такіа вещи даромъ не достаются. Это, говоритъ, представь себѣ, мой вексель, по которому приходится платить. Неужели же я могу

отказаться отъ этого долга? Ты видишь, какъ они стары, бѣдны, безпомощны и поэтому "... Но мнѣ уже стыдно стало: я укрѣпилась духомъ и говорю ему: „оставимъ ихъ, Богъ объ насъ позаботится“. Онъ былъ ужасно обрадованъ и приготовился, было, начать одну изъ своихъ длинныхъ восторженныхъ рѣчей, но передумалъ и сказалъ коротко: „да, они должны у насъ остаться во всякомъ случаѣ“. Это было много лѣтъ тому назадъ, и какъ видите, старики здѣсь и по сейчасъ.

— Но, вѣроятно, они же дѣлаютъ что-нибудь, помогаютъ въ домѣ?

— Боже сохрани, ничего подобнаго! Конечно, они работали бы, еслибы могли: они и увѣрены, что кое-что дѣлаютъ, но только это чистый предразсудокъ. Дэнль отъ времени до времени отворяетъ парадную дверь, иногда одинъ изъ нихъ или оба дѣлаютъ видъ, что сметають пыль, но это бываетъ только тогда, когда имъ хочется послушать, чтò у насъ говорятъ. По этой же причине появляются они и во время стола. Въ дѣйствительности же намъ приходится держать дѣвочку Негритянку, чтобы ходить за ними и женщину для домашнихъ работъ и тоже для присмотра за старикомъ Дэнлемъ.

— Вотъ уже можно сказать — счастливы!

— Представьте, и этого нѣтъ. Они спорятъ между собою и ссорятся непрерывно, главнымъ образомъ изъ-за религій. Дэнль анабаптистъ. Джинни ревностная методистка и вѣруетъ въ предопредѣленіе, съ чѣмъ Дэнль не согласенъ: поэтому она спитаетъ его чуть не атеистомъ. Они поютъ вмѣстѣ гимны, которымъ выучились на плантаціяхъ, постоянно болтаютъ и сплетничаютъ и, пожалуй, дѣйствительно привязаны другъ къ другу: Мельберри они разумѣется обожаютъ, а онъ смотритъ сквозь пальцы на всѣ ихъ причуды и глупости. Пожалуй, они по своему счастливы. Я съ ними свыклась, да впрочемъ, я вѣдь могу привыкнуть ко всему, въ особенности когда этому помогаетъ Мельберри. Поэтому я не задаю себѣ никакихъ вопросовъ и заранѣе готова на все, лишь бы онъ былъ живъ и здоровъ.

— У, у! дай Богъ ему поскорѣе понасть опять на свою линію.

— Зачѣмъ? Чтобъ опять собирать всѣхъ нищихъ и убогихъ и обращать нашъ домъ въ госпиталь? А это онъ навѣрно слѣдуетъ; я ужъ это нѣсколько разъ переживала. Нѣтъ, Вашингтонъ, я бы не желала, чтобъ онъ часто попадалъ „на линію“.



— Я думаю, часто, или не часто улыбается ему счастье, въ друзьяхъ у него недостатка быть не можетъ: вокругъ него такъ много людей, которые должны же его хорошо знать.

— Да, Вашингтонъ, это вѣрно, сказала Полли, гордо поднявъ голову. — Могу сказать съ гордостью: нѣтъ ни одного сколько-нибудь выдающагося человѣка, который бы его не любилъ. — Говорю вамъ откровенно: мнѣ стоило большихъ усилій отговаривать его друзей, чтобы не предлагали ему мѣстъ на службѣ и должностей. Вы знаете, что едва ли найдется другой человѣкъ, который бы такъ мало былъ способенъ отказать кому-нибудь, какъ Мельберри. Вы только представьте себѣ моего мужа на службѣ! Господи! Да кажется со всѣхъ пяти частей свѣта сбѣгутся люди, чтобы посмотреть на такое чудо. Ну, а я, я бы ужъ предпочла выйти замужъ за Ниагарскій водопадъ, чѣмъ остаться съ нимъ. Право было бы покойнѣе...

Послѣ небольшого раздумья, длившагося съ минуту, мистрисъ Селлерсъ снова вернулась къ предмету разговора и прибавила:

— Вы говорите о друзьяхъ? Да, едва ли у кого-нибудь было ихъ больше, чѣмъ у Мельберри, да еще какихъ друзей! Сколько разъ вотъ на этомъ самомъ стулѣ, на которомъ вы сидите, Вашингтонъ, сживали Грантъ, Шерманъ, Шериданъ, Джонстонъ, Лонгстритъ, Лив и много, много другихъ...

Гаукинсъ благоговѣнно оглянулся на спинку стула, словно ища на ней вещественнаго отпечатка отъ славныхъ друзей Мельберри.

— Вотъ какіе у него были друзья, прибавилъ онъ съ глубокимъ вздохомъ.

— Да, и сколько разъ бывали они у насъ.

Онъ еще разъ, словно очарованный, или загипнотизованный обернулся на этотъ стулъ и въ его, вообще мало работавшемъ воображеніи, сверкнула вдругъ картина дикой преріи, прорѣзываемая молніями выстрѣловъ, заволакивающихъ дымомъ горизонтъ. Съ нимъ случилось то же, что со слабымъ по части географіи путешественникомъ, котораго скучающій и равнодушный взглядъ, скользи изъ окна вагона, наталкивается неожиданно на станціонную вывѣску, съ громкимъ названіемъ: „Страдфордъ офъ-Эвонъ“.

Мистрисъ Селлерсъ продолжала равнодушно болтать:

— О, они все охотно приходили къ нему поговорить, въ особенностях, когда у нихъ бывало тяжело на душѣ, или когда угне-

тали ихъ заботы. У моего Мельберри такое чудесное сердце и такая свѣжая душа, что онъ можетъ оживить и успокоить, какъ никто. Они сами говорили, что побыть у него, все равно, что съѣздить подышать деревенскимъ воздухомъ. Сколько разъ заставлялъ онъ смѣяться генерала Гранта, а это, смѣю васъ увѣрить, штука не легкая! Какъ блестяли глаза у Шеридана! Право, можно было подумать, что слова Мельберри дѣйствуютъ на него такъ же, какъ пушечный громъ. Вся прелесть Мельберри состоитъ въ томъ, что онъ необыкновенно многограненъ и совершенно свободенъ отъ всякихъ предразсудковъ. Съ нимъ хорошо всякому и вездѣ. Онъ необыкновенно милый собесѣдникъ и его цѣнятъ повсюду. Подите, напримѣръ, въ Бѣлый Домъ на приемъ президента, когда Мельберри тамъ. Даю слово, вы не сразу разберете, кто изъ нихъ кого въ сущности принимаетъ...

— Да, онъ дѣйствительно необыкновенный человекъ и всегда былъ такимъ. Скажите, онъ вѣрующій?

— До мозга костей. Онъ думаетъ и читаетъ о религіозныхъ вопросахъ больше, чѣмъ о чемъ бы то ни было другомъ, кромѣ Россіи и Сибиря. Между тѣмъ, ханжества въ немъ совсѣмъ нѣтъ...

— А какое его вѣроисповѣданіе?

Она подумала съ минуту и сказала съ трогательною простотой:

— На прошлой недѣлѣ его идеаломъ было магометанство, или что-то въ этомъ родѣ...

Вашингтонъ отправился въ городъ за своимъ багажомъ, ибо гостепріимные Селлерсы не хотѣли слушать никакихъ отговорокъ и требовали, чтобы во все время своего пребыванія здѣсь Вашингтонъ жилъ у нихъ. Скоро вернулся полковникъ и засѣлъ за свою работу. Когда Гаукинсъ явился съ багажомъ, играшка была только-что кончена.

— Можешь любоваться — готова!

— Скажи мнѣ, Селлерсъ, что это собственно такое?

— Пустяки, мой милый, простая дѣтская игрушка.

Вашингтонъ заинтересовался:

— Это повидимому цѣлая игра?

— Да, да! Я называю ее „свинки въ стойлахъ“. Вотъ тебѣ, кстати: потрудись-ка ихъ разставить...

Послѣ нѣсколькихъ неудачныхъ попытокъ Вашингтону удалось рѣшить задачу и онъ радовался, какъ дитя.

— Чрезвычайно остроумно, мой милый полковникъ:— замѣчательно милое и интересное изобрѣтеніе. Оно можетъ занять человека на цѣлый день. Чтѣ ты предполагаешь съ нимъ дѣлать?

— Ровно ничего. Возьму привилегію и отложу его въ сторону.

— Напрасно. Это можетъ дать деньги.

Улыбка сожалѣнія промелькнула на лицѣ полковника:

— Да, конечно, сказалъ онъ. — Можетъ принести пустыми, какихъ-нибудь тысячъ сто долларовъ не больше.

Вашингтонъ широко раскрылъ глаза.

— Жаль, сто тысячъ долларовъ, это по твоему пустяки?

Полковникъ всталъ, прошелъ на цыпочкахъ къ полуотворенной двери, плотно ее притворилъ, затѣмъ также тихо вернулся на свое мѣсто и сказалъ вполголоса:

— Ты съумѣешь сохранить тайну?

Вашингтонъ утвердительно кивнулъ головой: онъ былъ слишкомъ взволнованъ, чтобы говорить.

— Ты, конечно, слышалъ о заклинающихъ и о вызываніи духовъ умершихъ?

Вашингтонъ кивнулъ головой.

— И ты, конечно, ничему этому не вѣрилъ? Ты дѣлалъ отлично, потому что, пока эта штука эксплуатируется нечестными шарлатанами, она глѣбательно ничего не стоитъ. Положительный свѣтъ въ темномъ кабинетѣ, разныя главные штуки сентиментальнаго характера, появленіе все какихъ-то глѣхъ же почему-то изблбленныхъ личностей, дѣлушекъ Энтореной вѣщны, Джона Милтона, Сіамскихъ близнецовъ и тому подобной чертовщины, а главное колоссальный тумбуръ и бешеный реклама.— все это, мой милый, ужасная пошлость и глупость. Но когда за это возьмется серьезный человекъ во всеоружіи знанія и науки, тогда это совсѣмъ, совсѣмъ другое дѣло! Духъ, который стѣбитъ на его вызовъ, не только явится, но и останется. Соображаешь ты коммерческую сторону этого дѣла, Вашингтонъ?

— По правдѣ говоря, полковникъ, я долженъ тебѣ покаяться, я въ твою идею еще проникнуть не могъ. Ты думаешь вѣроятно, что эти духи, которые останутся на болѣе продолжительное время, будутъ возбуждать въ публикѣ болѣе интереса и можно будетъ дороже продавать входные билеты за представленія?

— Какія представленія? Пожалуста, другъ мой, захвати въ себя какъ можно болѣе воздуха: это будетъ пужно, и слушай

меня внимательно. Не дальше, какъ черезъ три дня, моя система будетъ закончена, и ты увидишь, какъ удивится весь міръ, потому что это будутъ дѣйствительно чудеса. Черезъ три дня ты увидишь, Вашингтонъ, какъ я буду вызывать умершихъ всѣхъ вѣковъ и какъ они будутъ оживать и появляться. Ты думаешь только оживать и появляться? Нѣтъ, они останутся совсѣмъ, здѣсь на землѣ, съ мускулами и кровью, въ томъ самомъ видѣ, какъ были при жизни...

— Селлерсъ, у меня дѣйствительно захватываетъ духъ.

— Теперь ты понимаешь, что на этомъ можно заработать?

— Ей-Богу я не знаю, понялъ ли я тебя?

— Ну такъ слушай. Это будетъ моя монополія. Всѣ они будутъ принадлежать мнѣ. Въ Нью-Йоркѣ двѣ тысячи городскихъ. Содержаніе каждаго четыре доллара въ день. Я моихъ покойниковъ поставлю на эту службу за два доллара человѣка.

— Замѣчательно! Мнѣ это, признаюсь, не пришло и въ голову. Четыре тысячи долларовъ ежедневно. Теперь я начинаю понимать; но только будутъ ли твои покойники хорошо исполнять свои обязанности?

— Конечно, вѣдь исполняли же они ихъ при жизни!..

— Да, разумѣется, если смотрѣть съ этой стороны...

— Смотри съ какой тебѣ угодно стороны, соображай всѣ обстоятельства, какъ тебѣ угодно, и все-таки мои люди будутъ лучше всѣхъ остальныхъ: вопервыхъ, они не будутъ ни ѣсть, ни пить,—это имъ совсѣмъ не нужно; вовторыхъ, они не пойдутъ сорить деньги въ игорные дома и тайные кабаки: втретьихъ, они не будутъ соблазнять кухарокъ и горничныхъ; вчетвертыхъ, если на кого-нибудь нападутъ въ темной улицѣ негодяи и вздумаютъ его заколоть или застрѣлить изъ-за угла, то попортятъ только мундиры и ничего больше, такъ какъ ты понимаешь, что подобнаго городского убить нельзя?

— Да, конечно, полковникъ, если ты въ состояніи поставить такихъ городскихъ, это дѣло отличное!..

— Я могу поставить любой товаръ. Возьмемъ, напримѣръ, армію, у насъ считается двадцать пять тысячъ человѣкъ. Ежегодный расходъ двадцать два милліона долларовъ. Я воскрешу Римлянъ, вызову Грековъ и за десять милліоновъ долларовъ въ годъ поставлю правительству 10.000 ветерановъ изъ побѣдоноснѣйшихъ легіоновъ всѣхъ вѣковъ. Изъ года въ годъ эти солдаты на воскрешенныхъ лошадяхъ будутъ преслѣдовать Индій-



цевъ и сражаться съ ними и при этомъ ихъ лица и вооруженіе не будутъ стоять ни копѣйки. Европейскія арміи обходятся около двухъ милліардовъ въ годъ. Я замѣню ихъ гораздо лучшими за одинъ милліардъ. Я воскрешу государственныхъ людей всѣхъ временъ и народовъ и создамъ для нашего отечества такой конгрессъ, который мудро и предусмотрительно рѣшитъ всѣ вопросы и котораго, къ слову сказать, мы не имѣемъ съ самаго объявленія независимости, а вѣроятно и не дождемся никогда, пока, вмѣсто нынѣшнихъ, дѣйствительно покойниковъ, не явится настоящий законодательный товаръ. Европейскіе троны замѣню я изъ самаго лучшаго запаса мудрости и нравственности, какими располагаютъ королевскія гробницы всѣхъ вѣковъ и народовъ. Ихъ содержаніе по цивильнымъ листамъ я распределяю имъ честно и справедливо, удержавъ себѣ только мою законную половину...

— Ахъ, дружище, если только половина изъ всего этого похожа на правду, то вѣдь это все милліоны, милліоны!..

— То-есть не милліоны, а милліарды. Пойми, что все это до такой степени близко, до такой степени ощутительно, до такой степени предстоитъ непосредственно, что еслибы теперь пришелъ ко мнѣ кто-нибудь и сказалъ бы: „полковникъ, у меня маленькая заминка въ деньгахъ, не одолжите ли вы мнѣ двухъ милліоновъ долларовъ, я бы сказалъ ему...“ Войдите!

Последнее относилось, впрочемъ, къ разлавишемуся стуку у дверей. Вошелъ снѣжно-человѣкъ съ энергическою наружностью и большимъ портфелемъ въ рукѣ, вытащилъ какую-то бумагу и подавъ ее Селлерсу съ короткимъ примѣчаніемъ:

— Семнадцатая и послѣшняя повѣстка. Потрудитесь сейчасъ же заплатить три доллара сорокъ центовъ, полковникъ Мельберри Селлерсъ!

Полковникъ схватился сначала за одинъ, потомъ за другой карманъ, ощущалъ себя со всѣхъ сторонъ и проворчалъ:

— Куда я дѣлъ свой бумажникъ? Завѣсь нѣтъ, здѣсь тоже нѣтъ, вѣроятно я оставилъ его въ кухнѣ; я сейчасъ!..

— Нѣтъ, ужъ вы потрудитесь остаться на мѣстѣ и не уходить, покорѣннѣе прошу васъ уплатить деньги!

Вашингтонъ предложилъ свои услуги идти искать бумажникъ. Когда онъ ушелъ изъ комнаты, полковникъ сказалъ:

— Собственно говоря, мнѣ придется и этотъ разъ попросить васъ обождать. Сѣгдѣ. Мнѣ самому кое-кто не заплатилъ..

— Нѣтъ, уже вы себѣ тамъ взыскивайте, какъ хотите, а мнѣ деньги пожалуйте! Очень ужъ долго это все тянется!..

Полковникъ безнадежно оглянулъ комнату. Но вдругъ его черты прояснились. Онъ подошелъ къ противоположной стѣнѣ и началъ вытирать носовымъ платкомъ свои ужасныя олеографіи. Затѣмъ снялъ одну изъ нихъ со стѣны, поднесъ ее съ большимъ уваженіемъ къ сборщику, отвернулся и произнесъ:

— Возьмите и унесите, но такъ, чтобъ я не видалъ. Это мой послѣдній Рембрандъ.

— Какой чортъ Рембрандъ! Самая негодная мазня...

— Ради Бога, не говорите такъ, заклинаю васъ: это единственный великій оригиналъ, замѣчательное произведеніе древней школы...

— Какой тамъ школы! Нужна мнѣ очень эта мерзость...

Полковникъ досталъ другое подобное же произведеніе искусства.

— Возьмите ужъ и этого послѣдняго, настоящаго Фра-Анжелико...

— Чтò съ вами дѣлать! Давайте ужъ. Еще подумаютъ, что я обокралъ какого-нибудь негра цирюльника...

Когда двери уже захлопывались за сборщикомъ, полковникъ крикнулъ ему вслѣдъ взволнованнымъ голосомъ:

— Пожалуста, закройте чѣмъ-нибудь картины! У Фра-Анжелико слишкомъ нѣжныя краски; того и гляди отсырѣютъ...

Но сборщикъ былъ уже далеко.

Вашингтонъ появился и сообщилъ, что и онъ, и мистрисъ Селлерсъ, и прислуга искали бумажниковъ и не нашли. При этомъ онъ прибавилъ, что еслибъ удалось поймать одного человѣка, то не нужно бы было искать никакихъ бумажниковъ.

Селлерсъ наострилъ уши.

— Какого человѣка?

— Тамъ у насъ въ Чирокъ-Лэндъ его звали однорукимъ Петромъ. Онъ обокралъ банкъ въ Талеква...

— Да развѣ въ Талеква есть банки?

— Есть по крайней мѣрѣ одинъ; въ ограбленіи подозрѣваютъ этого Петра. Онъ ли, или другой кто обокралъ банкъ, но украдено оттуда 20.000 долларовъ, и за поимку вора назначена награда въ пять тысячъ. Ёхавъ сюда, я, кажется, этого человѣка встрѣтилъ...

— Чтò ты говоришь! Не можетъ быть!..

— Вѣрно одно: въ первый же день какъ я сѣлъ на желѣзную

дорогу, я встрѣтилъ человѣка, котораго вѣшность подходила довольно близко къ описанію. По крайней мѣрѣ, онъ былъ съ одною рукой и одѣтъ точно такъ же, какъ написано.

— Почему же ты его тотчасъ не схватилъ и не потребовалъ награды?

— Потому что не могъ. Нужно было имѣть приказъ объ его задержаніи. Я намѣревался не упускать его изъ вида и ждать благоприятнаго случая.

— Ну и что же?

— Успелъ куда-то ночью съ поѣзда.

— Какая досада! Это просто несчастіе.

— Несчастіе, да не совсѣмъ. Онъ все-таки пріѣхалъ съ тѣмъ же поѣздомъ въ Балтимору, хоть я объ этомъ и не зналъ. Когда я ѣхалъ съ вокзала, я увидалъ его около желѣзной рѣшетки съ саквоюжемъ въ рукѣ.

— Отлично, значить мы его поймемъ. Мы сейчасъ облумаемъ какого плана держаться.

— Я думаю сообщить балтиморской полиціи описаніе его примѣтъ.

— Зачѣмъ? Чтобъ она получила за него вознагражденіе?

— Такъ что же дѣлать?

Полковникъ задумался:

— Я тебѣ скажу: Въ Балтиморѣ выходитъ газета „Солнце“. Мы помѣстимъ примѣрно такое объявленіе „А. Нанини мѣ. Петръ, нѣсколько строкъ“... Поймай! какой руки-то у него нѣтъ?

— Правой.

— Отлично. Пиши: „Нанини мѣ. Петръ, нѣсколько строкъ. хотя бы лѣвою рукой. Адресуй X. Y. Z. на главный почтамтъ въ Вашингтонъ. Кто я, ты знаешь“. Вотъ мы его и поймали.

— Но вѣдь онъ же не будетъ знать отъ кого это?

— Но за то онъ будетъ желать это узнать.

— Да, разумеется; я объ этомъ не подумалъ. Какъ ты это догадался?

— Я знаю, какова сила человѣческаго любопытства; это очень яркая и рѣзкая черта. Теперь я пойду въ мою комнату, а ты нанини объявленіе, приложи долларъ и прибавь, чтобы дали мѣсто какъ разъ на эту сумму.

## IV.

День оканчивался. Весь вечеръ наши друзья посвятили подробному обсужденію, какъ употребить пять тысячъ долларовъ вознагражденія, которые они имѣли получить послѣ поимки однорукаго Петра, установленія его самоличности, допроса и пересылки его въ Талеква на индійскую территорію. Было сдѣлано столько разнообразныхъ предложеній относительно употребленія денегъ, что друзья не могли остановиться рѣшительно ни на чемъ. Наконецъ мистрисъ Селлерсъ до того надоѣли эти разговоры, что она замѣтила: „Ну не безсмыслица ли въ самомъ дѣлѣ жарить кролика раньше чѣмъ онъ пойманъ?“

На время это дѣло оставили, и всѣ разошлись спать.

Утромъ на слѣдующій день Селлерсъ по требованію Гаукнса написалъ объясненіе и сдѣлалъ чертежи къ изобрѣтенной имъ игрушкѣ для взятія на нее патента, а Гаукнсъ захватилъ съ собою самую игрушку, чтобы попытаться пустить ее въ ходъ.

Въ маленькой старой лавчонкѣ, занимаемой прежде семействомъ негровъ, помѣщался неряшливаго вида янки и трудился надъ починкой, ломаныхъ стульевъ и другой старой мебели. Онъ сначала съ большимъ равнодушіемъ посмотрѣлъ на предложенную ему игрушку, попробовалъ рѣшить задачу самъ; затѣмъ вниманіе его возбуждалось все больше и больше; наконецъ, благополучно добившись цѣли, онъ спросилъ:

— Патентъ взять?

— Заявленъ.

— Этого совершенно достаточно. Что вы за эту штуку желаете?

— А почему ее можно продавать?

— Я думаю, по двадцать пять центовъ.

— Что бы вы заплатили за исключительное право продажи?

— Наличными я бы не далъ и двадцати долларовъ, но вотъ что вамъ могу предложить. Я пушу вашу игрушку въ продажу и буду вамъ платить по пяти центовъ отъ штуки.

Вашингтонъ вздохнулъ. Еще одна обманутая надежда! Очевидно, что ста тысячами тутъ и не пахнетъ. Наконецъ онъ сказалъ:

— Хорошо, дѣло идетъ; пишите договоръ.



Съ договоромъ въ карманѣ онъ продолжалъ свою дорогу, совершенно переставъ думать о свинкахъ въ стойлѣ, но тѣмъ настойчивѣе углубляясь въ рѣшеніе вопроса, что дѣлать ему съ его половиной наградныхъ денегъ въ томъ случаѣ, если они съ Селлерсомъ не придутъ къ соглашенію относительно подходящаго употребленія всѣхъ пяти тысячъ? Онъ вернулся домой. Ждать пришлось очень недолго. Явился Селлерсъ съ лицомъ попеременно то грустнымъ отъ какого-то необыкновеннаго горя, то сіяющимъ отъ радостнаго волненія. Онъ ухватъ на грудь Гаукинса и зарыдалъ.

— О, дорогой другъ мой, раздѣли со мной печаль мою и моей осиротѣлой семьи! Судьба лишила меня послѣдняго родственника и вмѣстѣ съ тѣмъ я сталъ лордъ Росморъ... Поздравь меня!

Онъ обернулся къ своей женѣ, вошедшей въ комнату во время этой сцены, положилъ ей руку на плечо и сказалъ:

— Годи вашей любви ко мнѣ, соберитесь съ духомъ, миледи. Такъ должно было случиться. Это рука Провидѣнія!

Мистрисъ Селлерсъ, которой вовсе не было нужно собираться съ духомъ, сказала:

— Ну какая тутъ потеря? Симонъ Латерсъ былъ хоть и добрякъ, но совершенно безполезный человѣкъ; брать его и всѣмъ не стоилъ ни гроша.

Полковникъ продолжалъ:

— Эти противоположныя чувства горя и радости до такой степени потрясли мою душу, что я рѣшительно не въ силахъ заняться дѣлами. Поэтому я попрошу нашего добраго друга извѣстить по телеграфу или почтой лэди Гвендолену и сообщить ей...

— Это что за лэди Гвендолена?

— Ахъ, это наша бѣдная дочь!

— Салли Селлерсъ? Мельберри Селлерсъ, ты помѣшался?

— Пожалуста, миледи, не забывайте, кто вы теперь и кто я. Храните ваше достоинство и не оскорбляйте моего. Вы сдѣлали бы лучше всего, еслибы не перенутивали нашихъ именъ. Я лордъ, а вы лэди Росморъ.

— Боже милостивый! Нужно же еще и этому случиться! Какъ же мнѣ тебя звать?

— Когда мы съ вами вдвоемъ, то обыкновенныя ласковыя выраженія еще могутъ быть до извѣстной степени допустимы; въ присутствіи другихъ я считаю приличнымъ, чтобы вы называли

меня „милордъ“, а когда вы говорите обо мнѣ, то можете называть меня или „Росморъ“, или „графъ“, или „его свѣтлость“.

— О Господи, какая все это чепуха!

— Голубушка моя! Но вѣдь должны же мы считаться съ нашимъ новымъ положеніемъ и подчиняться насколько возможно его серьезнымъ требованіямъ?

— Хорошо, хорошо! Ты знаешь, что я всегда исполняла твою волю не сопротивляясь. И такъ я къ этому привыкла, милордъ, что хоть я и считаю эту новую твою штуку болоссальнѣйшей глупостью, но дѣлать нечего! Мнѣ ужъ поздно начинать съ тобой спорить.

— Узнаю мою вѣрную любимую дорогую жену! Поцѣлуй меня и будемъ друзьями!

— Но Гвендолена? Я не знаю, привыкну ли я когда-нибудь къ этому имени? Я думаю, никто и не пойметъ, что это говорятъ про Салли Селлерсъ. Это имя такое громкое, что будетъ идти къ ней, какъ длинная мантия къ маленькому херувиму. И потомъ, самое имя какое-то иностранное!

— Увѣрю тебя, милэди, что отъ нея не услышишь никакого возраженія...

— Да, это-то вѣрно! Она съ самаго рожденія склонна ко всякимъ романтическимъ бреднямъ. Это ужъ не отъ меня къ ней перешло, навѣрно. А тутъ еще помѣстили ее въ дурацкій пансіонъ, гдѣ она не только не выльчится и не поправится, а скорѣе наоборотъ...

— Ты слышишь, Гаукинсъ, что она говоритъ? Ровена, Айвенго-колледжъ, да это самый центръ женской образованности въ Америкѣ. Ни подъ какимъ видомъ не примутъ туда дѣвушку, которая не была бы или богата или не имѣла бы своими предками четырехъ поколѣній такъ-называемаго американскаго джентри. Колледжъ этотъ, мой милый, представляетъ собою цѣлый замокъ съ башнями и башенками и даже окруженъ рвомъ и валомъ. Всѣ названія взяты изъ романовъ Вальтеръ-Скотта. Вездѣ приличіе, блескъ и тонкія манеры. Богатыя дѣвушки держатъ свои экипажи и кучеровъ въ ливреѣ или верховыхъ лошадей и Англичанъ-берейторовъ въ застегнутыхъ фракахъ и высокихъ сапогахъ, которые съ бичемъ въ рукахъ ѣздятъ за ними сзади на разстояніи 63 футовъ.

— И прибавьте при этомъ, Вашингтонъ Гаукинсъ, что дѣвушки тамъ не учатся ничему, кромѣ бьющихъ въ глаза глупо-

стей и совершенно антиамериканскихъ предразсудковъ. Посылай, посылай, пожалуйста, за своей лэди Гвендоленой. По всей вѣроятности аристократическіе обычаи требуютъ, чтобы она вернулась домой и въ уединеніи оплакивала этихъ арканзасскихъ бродягъ?..

— Милэди!.. Какія слова!.. Бродягъ! Опомнитесь! Noblesse oblige!..

— Хорошо, хорошо... только говори со мной, пожалуйста, по человѣчески. Росс... все равно, ты не выдержишь этого тона и непременно сообразишься. И не смотри на меня, Бога ради, такъ, точно я сдѣлала какое-нибудь преступленіе. Вѣдь привычки цѣлой жизни въ одну минуту не переизменишь. Ну успокойся же, Росморъ... Кажется такъ?.. и позаботься о Гвендоленѣ. Вы, Вашингтонъ, будете писать или телеграфировать?

— Онъ будетъ телеграфировать, милэди.

— Такъ я и думала, проворчала лэди Росморъ, когда мужъ вышелъ изъ комнаты. — Разумѣется нужно, чтобы на телеграфѣ выписали весь титулъ. Право, онъ изъ дочери сдѣлаетъ дуру. Конечно, телеграмму доставить; если тамъ есть и другіе Селлеры, разумѣется никто этого на себя не приметъ. А ужъ за то она постарается извлечь изъ этого все, что возможно. А впрочемъ, вѣдь это такъ простительно. Наряду съ богатыми подругами она, бѣдная, терпѣла вѣроятно много униженій и если теперь она отплатитъ имъ съ процентами, это будетъ совершенно справедливо.

Дѣвъ Дэнль понесъ телеграмму, такъ какъ, несмотря на то, что въ углу комнаты на видномъ мѣстѣ висѣлъ телефонъ, всѣ усилія Вашингтона установить сообщеніе съ центральною станціей оказались напрасными. Полковникъ ворчалъ, что телефонъ всегда перестаетъ дѣйствовать именно когда онъ нуженъ, позабывъ однако сообщить, что отъ аппарата проволокъ никакихъ не шло; это не мѣшало полковнику впрочемъ въ присутствіи знакомыхъ вести оживленные разговоры съ разными отсутствующими лицами.

Траурная бумага, конверты и печать были заказаны, и наши друзья успокоились.

Послѣ обѣда, пока Вашингтонъ по просьбѣ своего друга заѣмнилъ чернымъ крепомъ портретъ Андрыю Джэксона, законный лордъ сообщалъ узурпатору въ Англіи, въ извѣстномъ уже читателю письмѣ, о понесенной домою Росморовъ потерѣ. Одно-



временно съ этимъ онъ сообщилъ властямъ въ Дѣффи-Корнерсъ въ Арканзасѣ свои распоряженія: пригласить изъ Санъ-Луиса специалиста, набальзамировать бранные останки близнецовъ и вмѣстѣ со счетомъ отправить наложеннымъ платежомъ въ Англію къ узурпатору. Затѣмъ онъ нарисовалъ на большомъ листѣ пропускной бумаги гербъ дома Росморъ, не позабывъ помѣстить также и его девизъ; они отнесли этотъ рисунокъ къ мебельщику-янки и вернулись назадъ съ огромными тесовыми раскрашенными щитами, которые и укрѣпили на наружной сторонѣ дома. Это должно было произвести впечатлѣніе, и дѣйствительно произвело: необычное украшеніе собирало въ теченіе нѣсколькихъ дней цѣлыя толпы жившихъ по сосѣдству праздныхъ негровъ, оборванныхъ ребятишекъ и бродячихъ собакъ.

Новый лордъ безо всякаго удивленія нашелъ въ номерѣ вечерней газеты, вырѣзалъ и тщательно вклеилъ въ свою записную книжку слѣдующую замѣтку: „Вслѣдствіе одного смертнаго случая, нашъ уважаемый согражданинъ полковникъ Мельберри Селлерсъ, пожизненный членъ дипломатическаго корпуса, вступаетъ, какъ законный лордъ, въ обладаніе обширѣйшимъ графствомъ Росморъ, третьимъ по значенію графствомъ Англіи, и возбуждаетъ въ Палатѣ Лордовъ процессъ противъ нынѣшняго незаконнаго владѣльца его земель и титуловъ. За все время траура обычные вечерніе приемы по четвергамъ въ замкѣ Росморъ отмѣняются“.

Лэди Росморъ сдѣлала къ этой замѣткѣ слѣдующее примѣчаніе въ формѣ монолога:

— Вечерніе приемы! Люди, которые плохо знаютъ моего Мельберри, могутъ считать его за чудака, между тѣмъ какъ, по моему мнѣнію, это самый необыкновенный человѣкъ, котораго я только знаю. Вообразить себѣ что-нибудь колоссальное и при томъ съ такою быстротою можетъ только онъ одинъ. Ну, кому придетъ въ голову назвать эту старую мышеловку замкомъ Росморъ? А у него это дѣлается какъ-то само собою. Конечно, это благословеніе Божіе обладать такою удивительною фантазіей и умѣть быть счастливымъ при всякихъ обстоятельствахъ. Дядя Давидъ Хопкинсъ говорилъ бывало: еслибъ я былъ Жаномъ Кальвиномъ, я бы желалъ знать прежде всего, куда ведетъ мой путь; а еслибъ я былъ Мельберри Селлерсомъ, я бы объ этомъ ни минуты не беспокоился“.

А лордъ Росморъ говорилъ про себя:



— Чудесное имя, звучитъ отлично. Ужасно жаль, что я не думала объ этомъ раньше, прежде чѣмъ писать къ узурпатору. Но мы уже обдумаемъ это, когда придетъ отвѣтъ...

## V.

Телеграмма была отправлена, но ни отвѣта, ни дочери не было. Впрочемъ, объ этомъ не беспокоился и этому не удивлялся никто, кромѣ Вашингтона. Послѣ трехдневнаго ожиданія, онъ рѣшился наконецъ спросить у лэди Росморъ, какая можетъ быть причина подобнаго опозданія? Она отвѣчала съ полнымъ спокойствіемъ:

— Какой-нибудь капризъ: опрелѣнить это заранее нельзя. Ни одинъ Селлерсъ не можетъ сказать заранее, что онъ сдѣлаетъ, такъ какъ онъ самъ этого не знаетъ, пока не сдѣлалъ. Беспокоиться за нее совершенно напрасно: все будетъ благополучно. Когда она будетъ готова, она или напишетъ, или придетъ, но что именно, никто впередъ не угадаетъ.

На этотъ разъ было получено письмо. Оно было тотчасъ же передано матери, которая распечатала его совершенно спокойно, безо всякаго волненія и безъ дрожи въ рукахъ, которая замѣчается обыкновенно при вскрытіи запоздавшихъ писемъ, въ отвѣтъ на сибирскія депеши. Она съ разстановкой и тщательно протерла свои очки, продолжая начатый разговоръ, затѣмъ развернула письмо и начала читать вслухъ:

„Кенильвортъ-Кишъ Редмонтъ-Голль  
Ровена, Айвенгоколледжъ, четвертъ.

„Дорогая, милая мама, Росморъ!

„О, какая радость! Ты себѣ не можешь представить ничего подобнаго. Ты знаешь, какъ онѣ смѣялись надъ нашими претензіями и какъ я отырыгалась какъ могла, смѣясь надъ ихъ ничтожествомъ. Онѣ говорили, что дѣйствительно пріятно быть законною тѣнью графскаго рода, но быть только тѣнью этой тѣни, да еще притомъ второстепенной или третьестепенной, жалостно. Я отвѣчала всегда: не быть въ состояніи назвать своими предками четыре поколѣнія американской колоніальной бакалейной, галантерейной или солиной аристократіи,—положеніе еще сносное,

но выводилъ такимъ образомъ свою геніалогію, — и done! И вдругъ телеграмма. Она имѣла дѣйствіе урагана. Разсильный принесъ ее какъ разъ, когда мы были все въ сборѣ въ приемной залѣ Робъ-Рой. Онъ былъ ужасно взволнованъ и закричалъ: „депеша лэди Гвендоленѣ Селлерсъ!“ Еслибы ты посмотрѣла, какъ эти болтушки, представительницы мельхиоровой аристократіи, окаменѣли все вдругъ! Я сидѣла скромно въ уголкѣ, какъ и слѣдуетъ Сандрильонѣ. Я взяла телеграмму, прочла и сдѣлала попытку упасть въ обморокъ. Мнѣ бы это удалось, еслибы я была сколько-нибудь подготовлена, но меня захватили совершенно врасплохъ. Впрочемъ, я конечно не потерялась и сдѣлала что могла: я зарыдала, прижала платокъ къ глазамъ и убѣжала въ мою комнату, уронивъ, разумѣется, впопыхахъ депешу на полъ. Уходя, я однимъ глазомъ видѣла, какъ онѣ цѣлымъ стадомъ бросились на депешу, и ушла совершенно счастливая.

„Вслѣдъ затѣмъ начались визиты соболѣзнованія; я должна была принять предложеніе миссъ Августы Темпльтонъ-Гамильтонъ уступить мнѣ ея каморку, такъ какъ наплывъ публики былъ огромный, а въ моей коморкѣ, если встанутъ трое, то уже не протиснуться и кошкѣ. Я вся ушла въ свое горе и стойко отклоняла самыя заманчивыя предложенія дружбы; представъ себѣ, первую явилась ко мнѣ со слезами и соболѣзнованіемъ эта дерзкая дѣвченка Скимпертонъ, которая обращалась со мной всего презрительнѣе и явно желала первенствовать въ колледжѣ на томъ основаніи, что одинъ изъ ея предковъ назывался Макъ-Алистеръ.

„Ужъ и торжествовала же я, ты можешь себѣ представить! Эта Скимпертонъ и еще двѣ другія дуры спорили между собою постоянно о первенствѣ; онѣ почти ничего не ѣли, такъ какъ каждая стремилась сохранить за собою право первую выйти изъ-за стола. На другой день моего траура и уединеннаго сидѣнья (въ это время я сшила себѣ траурный костюмъ) выхожу я къ обѣду... Представъ себѣ что случилось: мои три гусенка сидятъ преспокойно и утоляютъ давно мучащій ихъ голодъ: ѣдятъ, ѣдятъ до отвала, посматриваютъ и ждутъ пока лэди Гвендолена не встанетъ первая. Каково!

„Да, я пережила чудные, великолѣпные дни! Надо тебѣ знать, что ни одна изъ моихъ подружекъ по колледжу не была настолько жестока, чтобы задать мнѣ вопросъ, откуда взялось у меня это новое имя? Я думаю, что немногія руководствовались здѣсь

чувствомъ христіанскаго состраданія. Это была скорѣе черта благовоспитанности.

„Какъ только я покончу съ нѣкоторыми старыми счетами и свыкнуся съ этимъ опьяняющимъ туманомъ постигнаго насъ горя, я уложусь и приѣду къ вамъ. Скажи папѣ, что я его такъ же крѣпко люблю, какъ и мое новое имя; сильнѣе я выразиться не могу. Что за вдохновеніе ослѣпило его дать мнѣ депешу! Впрочемъ, эти вдохновенія у него такъ обычны.

„Любящая тебя дочь  
Гвендолева.“

Гаукинсъ протянулъ руку, взялъ письмо и пробѣжалъ его еще разъ.

— Отличный почеркъ, сказалъ онъ,—полный жизни и увѣренности. Какія смѣлыя прямые черты! Ваша дочь должно быть умна. Это видно по почерку...

— О, Селлерсы все очень умны, но крайней мѣрѣ все были бы умны, еслибъ ихъ было больше на свѣтѣ. Даже эти бѣдные Латерсы были бы умнѣе, еслибъ они были чистокровные Селлерсы. У нихъ были нѣкоторыя наши черты, и даже важныя черты по подмѣшанное вино, какъ хотите, не настоящее.

На седьмой день послѣ отсылки телеграммы Вашингтонъ меланхолически спускался внизъ къ завтраку, какъ вдругъ остановился словно пораженный электрическимъ ударомъ, впрочемъ чрезвычайно пріятнымъ. За столомъ сидѣло юное существо, прелестнѣе котораго онъ не видалъ во всю свою жизнь. Это была Салли Селлерсъ, превратившаяся въ леди Гвендолецу и приѣхавшая ночью. Костюмъ ея показался ему также самымъ красивымъ и очаровательнымъ изъ всехъ когда-либо имъ видѣнныхъ, какъ съ точки зрѣнія необыкновеннаго вкуса, такъ и по гармоническому сочетанію цвѣтовъ и отдѣлки. Это было утреннее платье, очень недорогое, но, какъ говорятъ въ Чирокъ-Стрипѣ, ослѣпительное. Тутъ же стало ему понятно, почему, несмотря на бѣдность и плохое хозяйство Селлерсовъ, въ ихъ домѣ было такъ по душѣ посѣтителю. Вотъ она та волшебница, которая, даже отсутствуя, сообщала всему окружающему свойственную ей прелесть и совершенство!

— Моя дочь, майоръ Гаукинсъ! Она приѣхали домой, чтобы горевать вмѣстѣ съ нами, поспѣшила сюда, чтобъ облегчить бремя тяжелой утраты виновнику своего существованія. Еслибы



вы знали, какъ она была предана покойному лорду, какъ любила, какъ обожала его!..

— Да перестань, папа, я его никогда въ жизни не видала.

— Да, это правда, я ошибся, это я думалъ про твою мать.

— Это я-то обожала эту копченую треску, этого бездѣльнаго и бесполезнаго...

— Такъ это значить себя одного имѣлъ я въ виду... благородный бѣднякъ; мы были съ нимъ неразрывные дру...

— Послушайте его только! Мельберри Сел... виновата, лордъ Росморъ,—чортъ бы побралъ эти скучныя имена, я, кажется, никогда къ нимъ не привыкну, вѣдь я тебѣ тысячу разъ говорила, что если этотъ старый дуракъ...

— Ну, хорошо, хорошо! Не знаю ужъ, кто мнѣ пришелъ въ голову, но я отлично помню, что были люди его глубоко уважавшіе. .

— Папа, я подаю майору Гаукинсу руку, а то твое представленіе не будетъ имѣть конца. Я васъ припоминаю, майоръ, хотя, когда мы съ вами видѣлись въ послѣдній разъ, я была еще совсѣмъ маленькою дѣвочкой. Я очень рада видѣть васъ вновь и привѣтствовать, какъ друга нашего дома.

Она съ очаровательною улыбкой закончила свою фразу дружескимъ рукопожатіемъ, выразивъ надежду, что онъ тоже ея не позабылъ.

Майору Гаукинсу была въ высшей степени пріятна эта откровенная сердечность, и онъ сталъ увѣрять Гвендолену, что помнить ее лучше чѣмъ собственныхъ дѣтей; онъ пробовалъ даже припоминать кое-какія подробности изъ ея дѣтства, но фразы хромали и не клеились. Происходило ли это отъ чрезвычайнаго обаянія ея красоты, или оттого, что майоръ Гаукинсъ не былъ въ душѣ убѣжденъ, дѣйствительно ли онъ ее помнить, трудно сказать, но его увѣренія были приняты благосклонно, и между собесѣдниками установилась тихая дружба, что, впрочемъ, пначе не могло и быть.

Красота молодой дѣвушки была дѣйствительно рѣдкая, почему мы и позволимъ остановиться на ней на минуту. Эта красота происходила не отъ наличности отдѣльныхъ красивыхъ частей лица, глазъ, носа или рта, но отъ ихъ необыкновенно удачнаго общаго сочетанія. При истинной красотѣ гораздо большую роль играетъ именно эта выразительность всего лица въ его общемъ, равно какъ и нѣжныя оттѣнки въ цвѣтѣ кожи. Сочетаніе цвѣтовъ здѣсь самое главное: пестрота и яркость красокъ, сообща-



мая пейзажу вулканическимъ изверженіемъ, можетъ сдѣлать безобразною дѣвушку даже съ очень правильными чертами лица. У Салли Селлерсъ цвѣтъ лица былъ, наоборотъ, выраженъ въ такихъ нѣжныхъ тонахъ, что даже его одного было бы достаточно для серьезной красоты.

Такъ какъ семейный кругъ лорда Росмора съ пріѣздомъ дочери окончательно заполнился, то было рѣшено, что официальный трауръ начнется съ этого дня, и именно въ шесть часовъ вечера, и будетъ оканчиваться вмѣстѣ съ окончаніемъ обѣда.

— Это знатный, старинный и гордый родъ, майоръ! Онъ заслуживаетъ траура, королевскаго траура, я бы сказалъ даже императорскаго. Леди Гвендоленъ! ахъ ея уже нѣтъ, — но это все равно, я хотѣлъ попросить ее принести нашъ генеалогическій списокъ; я самъ его принесу и постараюсь дать тебѣ понятіе о томъ, какое значеніе имѣетъ въ исторіи Англіи нашъ домъ. Я изучалъ Борка и нашелъ, что Вильгельмъ Завоеватель былъ родоначальникомъ, — будь добра, моя дорогая, принеси мнѣ эту книгу; она лежитъ на письменномъ столѣ въ нашей спальнѣ; — такъ о чемъ бишь я говорилъ? Да; только Сентъ-Эльбенсы, Бекли и Грэфтоны занимаютъ мѣсто впередъ насъ по старшинству. Всѣ остальные британскіе роды располагаются въ послѣдовательномъ порядкѣ ниже насъ. Благодарю, моя дорогая! — Итакъ, возвращаюсь къ Вильгельму Завоевателю... Позволь, дружище, это что у тебя? Письмо на имя Х. У. ?? Прелестно! Когда ты его получилъ?

— Вчера вечеромъ. Когда ты вернулся домой, я уже спалъ. Ты пришелъ очень поздно. А сегодня, заболтавшись съ леди Гвендоленой, я о немъ совершенно позабылъ.

— Не правда ли, прелестная дѣвушка? Ея знатное происхожденіе видно во всемъ: въ чертахъ лица, въ походкѣ, въ манерахъ. Но, однако, давай скорѣй письмо! Меня ужасно интересуетъ что онъ пишетъ?..

— Я еще самъ не читалъ, мистеръ Русс... Росс...

— Говори просто „милордъ“, какъ это принято въ Англіи. Ну, давай распечатаемъ письмо и прочтемъ: „Господину „ты знаешь кому“. Я думаю, что я тебя узналъ. Подожди десять дней. Пріѣду въ Вашингтонъ самъ.“

Большое волненіе выразилось въ чертахъ обоихъ собесѣдниковъ. Наступило короткое perfectissimo молчаніе. Затѣмъ Гаукинсъ сказалъ со вздохомъ:

— Не можемъ мы десять дней ждать денегъ.

— Нѣтъ, этотъ человѣкъ глупъ! Точно не знаетъ, что у насъ нѣтъ ни гроша.

— А что если ему какимъ-нибудь образомъ объяснить, что въ нашемъ положеніи нельзя терять ни минуты времени?

— Да, да, совершенно вѣрно... что для насъ очень важно, чтобъ онъ пріѣхалъ поскорѣе и что мы...

— Ну, и что мы?

— Ну что мы очень будемъ ему признательны.

— Ну, еще бы!

— Навѣрно, навѣрно! Если мы такъ напишемъ, то, предполагая, что онъ человѣкъ порядочный, которому не чужды участіе и симпатія, онъ явится сюда черезъ сутки. Давай скорѣй бумагу и перо!

Они написали вмѣстѣ до двадцати разныхъ проектовъ объявленія, но ни одинъ изъ нихъ ихъ не удовлетворилъ. Главное, что непріятно бросалось въ глаза, была поспѣшность. Это обстоятельство могло испортить все дѣло и возбудить подозрѣніе Петра; а когда эту поспѣшность старались смягчить, объявление теряло смыслъ и становилось бесполезнымъ. Наконецъ лордъ бросилъ перо и сказалъ:

— Могу тебя увѣрить моею литературною опытностью, что труднѣе всего скрыть какую-нибудь мысль, когда ее стараешься скрыть. Наоборотъ, если писать съ чистою совѣстью, не желая ничего скрывать, можно во всякое время написать цѣлую книгу, въ которой никто ничего не пойметъ. Такъ все и пишутъ.

Гаукинсъ тоже бросилъ это дѣло, и оба согласились наконецъ, что нужно принять всевозможныя мѣры, чтобы переждать эти десять дней. Скоро показался и лучъ надежды. Такъ какъ они стоятъ уже на твердой почвѣ, то подъ эту обѣщанную въ награду сумму можно сдѣлать заемъ, во всякомъ случаѣ достаточный, чтобы продержаться до полученія денегъ. Тѣмъ временемъ могъ осуществиться проектъ съ воскрешеніемъ покойниковъ, и тогда наступитъ разъ навсегда конецъ всякимъ затрудненіямъ и работамъ.

На слѣдующій день, десятого мая, между другими событіями случилось слѣдующее. Бренныя останки арканзасскихъ близнецовъ покинули Америку, направляясь въ Англію къ лорду Росмору, а сынъ этого лорда Киркендорейтъ-Лленверъ-Меркорп-бэнксъ-Селлерсъ, лордъ Беркли отплылъ изъ Ливерпуля въ

Америку, чтобы свой отказъ отъ графства сложить къ стопамъ законнаго лорда Мельберри Селлерса въ его замокъ Росморъ, въ Сѣверо-Американскомъ старомъ штатѣ Колумбія.

Черезъ пять дней оба эти многозначительные грузы должны были встрѣтиться посреди океана и снова разлучиться, не подавъ другъ другу никакого знака.

## VI.

По окончаніи океанскаго переѣзда близнецы прибыли благополучно и были переданы ихъ высокому родственнику. Было бы совершенно напрасно съ нашей стороны пытаться изобразить бѣшенство стараго лорда: наше перо для этого слишкомъ слабо. Когда онъ наконецъ истощилъ мысленно все проклятiя и нѣсколько успокоился, онъ обдумалъ дѣло еще разъ и нашелъ, что у близнецовъ хотя и нѣтъ законныхъ правъ, но нравственныя ихъ права несомнѣнны; все таки же въ нихъ была его кровь и поэтому обойтись съ ними какъ съ простою падалью во всякомъ случаѣ нельзя. Поэтому онъ распорядился устроить имъ отпѣваніе въ замкѣ Чольмандли и торжественныя похороны въ фамильномъ склепѣ, рядомъ съ другими величественными ихъ родственниками. Онъ даже самъ присутствовалъ при печальной церемоніи и былъ въ траурѣ, но о траурныхъ гербахъ все-таки не хотѣлъ ничего слышать.

Наши друзья въ Вашингтонѣ считали часы томительныхъ дней, на которые осудилъ ихъ одиорукій Петръ, проклиная его поистинѣ не-джентльменское поведеніе. Въ это время Салли Селлерсъ, которая была столь же демократична и практична, сколько лэди Гвендолена мечтательна и аристократична, вела жизнь полную идеальныхъ прелестей и энергической дѣятельности, извлекая сколько можно выгодъ изъ двойственности своей особы. Днемъ Салли Селлерсъ въ уединеніи своей комнаты зарабатывала на хлѣбъ семейству Селлерсовъ, по вечерамъ лэди Гвендолена поддерживала достоинство дома Росморовъ; днемъ она была американски практична, гордясь произведеніями своихъ рукъ и головы и достигаемыми результатами; вечера были ея праздниками, и она переселялась въ чудную фантастическую область, обильно населенную высокопоставленными и даже коронованными тѣнями. Днемъ старая загородная дача была попрежнему полу-



разрушеннымъ сараемъ, вечеромъ она обращалась въ замокъ Росморъ.

Въ пансіонѣ почти нечаянно Салли нашла на очень важное ремесло. Подруги какъ-то выдумали, будто она сама изобрѣтаетъ модный покрой для своихъ платьевъ. Съ этой минуты у нея не было ни одного свободного часа, да она и не желала его имѣть, такъ какъ всякое примѣненіе исключительнаго дарованія даетъ великое наслажденіе, а у Салли въ области модъ были дѣйствительно вкусъ и фантазія. Черезъ три дня по возвращеніи домой она уже нашла себѣ работу, и не успѣвъ еще однорукій Петръ пріѣхать въ Вашингтонъ, а трупы высокородныхъ близнецовъ опуститься въ британскую землю, Салли была уже завалена заказами, и расплаты съ судебными приставами посредствомъ приношенія въ жертву фамильныхъ олеографій сама собой прекратились.

— Это сокровище, говорилъ Росморъ Гаукнису,—вся въ отца: сейчасъ же за работу безо всякаго ложнаго стыда. Талантъ и сметка на все. Удача во всемъ. Пораженій она не знаетъ. Здѣшній воздухъ слѣлалъ ее въ высокой степени практичною Американкой. Рожденіе и наследственная кровь могучими чертами обличаютъ въ ней европейскую аристократку, точь-въ-точь какъ я въ денежныхъ дѣлахъ и въ изобрѣтательности я Мильберри Селлерсъ. Но работа кончилась и что ты видишь? Внѣшность та же, но кто въ среднѣй? Графъ Росморъ, англійскій лордъ...

Каждый день друзья ходили на главный почтамтъ, пока наконецъ не были вознаграждены. Двадцатаго мая вечеромъ они получили письмо для X. Y. Z. Почтовый штемпель былъ вашингтонскій, самое письмо безъ чела. Письмо гласило:

„На Рэппъ аллеѣ за фонаремъ бочка. Если твои намѣренія серьезны, сядь на ней завтра 21 мая 10 часовъ 22 минуты утра. Не раньше и не позднѣе. Я приду.“

Друзья начали горячо совѣщаться надъ этимъ посланіемъ.

— Ты не думаешь ли, сказала лордъ,—что онъ боится встрѣтить шерифа съ приказомъ объ арестѣ?

— Почему, полковникъ?

— Потому что это вовсе не мѣсто для свиданій, это вопервыхъ; вовторыхъ, всякій, кому интересно посмотреть, кто сидеть на бочку, можетъ, не подвергаясь никакой опасности, быть замѣченнымъ и, не выказывая, повидимому, никакого интереса, идти мимо или стоять на углу улицы. Не правда ли?



— Да, ясно, что таковъ именно его планъ. Очевидно, это человѣкъ, который не хочетъ выходить и показываться всякому. Словно онъ догадывается о нашихъ намѣреніяхъ... А я было думалъ, чортъ возьми, что онъ станетъ говорить по человѣчески и напикнетъ намъ въ какой-нибудь гостиницѣ онъ остановился!..

— Ты попалъ. Вашингтонъ, какъ разъ попалъ! Да вѣдь онъ намъ это уже сказалъ!

— Какъ такъ? Когда?

— Сказалъ печально, конечно. Вѣдь эта аллея пустой мѣшокъ. На нее выйти однимъ бокомъ только отель Гадзби. Исно, что тамъ онъ и остановился.

— Почему ты такъ думаешь?

— Повѣрь мнѣ, что это такъ! Онъ занялъ очевидно комнату какъ разъ напротивъ фонаря. Въ десять часовъ двадцать двѣ минуты утра онъ самымъ спокойнымъ образомъ будетъ сидѣть у окна за опущенною портьерой и наблюдать. Какъ только ты сидишь на бочку, онъ сейчасъ же скажетъ: „этого молотца я уже видѣлъ на поѣздѣ“. Въ одну минуту закуркуетъ онъ свой багажъ, и тогда ищи его на другомъ концѣ свѣта.

Гаукинсъ почувствовалъ странную боль разочарованія.

— Ну такъ значить все пропало! Конечно, все такъ и будетъ.

— Нѣтъ этого не будетъ...

— Почему?

— Потому что на масляной бочкѣ засѣденье не ты, а я, а ты будешь неподалеку съ полицейскимъ офицеромъ и приказомъ объ арестѣ въ штатскомъ платьѣ... то-есть съ полицейскимъ офицеромъ въ штатскомъ платьѣ. Какъ только онъ выйдетъ и начнетъ со мной разговоръ, походите и хватайте его.

— Боже милосердный! Чтѣ у тебя за голова, полковникъ Селлерсъ! И во всю жизнь мою ничего подобнаго не могъ бы придумать.

— И ни одинъ лордъ Росморъ, прибавь, начиная отъ Вильгельма Завоевателя и кончая Мельберри Селлерсомъ, ни одинъ изъ насъ не пустился бы на такую штуку. Но съ американской точки зрѣнія это „дѣло“, „business“, и въ эту минуту лордъ во мнѣ, какъ ты видишь, спитъ. Пойдемъ, я тебѣ покажу даже комнату твоего Петра...

Они прошли часовъ около девяти вечера къ новой гостиницѣ Гадзби и поднялись по аллеѣ до указаннаго фонаря.

— Ну, вотъ видншь, сказалъ торжествующимъ тономъ полковникъ, указывая на весь фронтъ оконъ гостиницы:—не говорилъ я тебѣ?

— Вижу, полковникъ; только которое же окно? Вѣдь здѣсь шесть этажей.

— Какое тебѣ угодно, это рѣшительно все равно; достаточно того, что онъ здѣсь и мы его поймали; теперь иди и положи меня вонъ тамъ на уму, а я немножко попозсѣдую мѣстность.

Лордъ прошелъ на широкій и чрезвычайно оживленный дворъ гостиницы и, занявъ мѣсто въ уголкѣ, недалеко отъ главнаго крыльца, началъ ждать. Мимо него двигалось множество людей, всѣ члены копъ были въ полной наличности, и только много времени спустя замѣтилъ онъ фигуру его вполне удовлетворившую. Хотя онъ успѣлъ разглядѣть только спину незнакомца, но это несомнѣнно была искомая личность. Лордъ узналъ Петра по особому покрою пальто, по шапкѣ степнаго пастуха, такъ-называемаго „Каубой“, а главнымъ образомъ потому, что одной руки не было и на правомъ плечѣ болтался пустой рукавъ. Наблюдатель остался совершенно доволенъ и поспѣшилъ къ своему союзнику, чтобы подѣлиться съ нимъ открытіемъ.

— Поймали, майоръ, поймали! Теперь ужъ онъ отъ насъ не уйдетъ. Я узнаю его за двадцать шаговъ сзади меня. Теперь только достать приказъ объ арестѣ.

Имъ удалось добыть таковой послѣ обычныхъ въ подобномъ случаѣ формальностей. Въ половинѣ двѣнадцатаго ночи наши друзья, счастливые и довольные, вернулись домой и отправились спать въ ожиданіи великихъ успѣховъ слѣдующаго дня.

Подъ кровлей отеля находился еще одинъ жилецъ, молодой родственникъ полковника Селлерса, о пребываніи котораго въ Вашингтонѣ законному лорду не могло прийтъ даже въ голову. Это былъ лордъ Беркли.

## VII.

Расположившись въ своей комнатѣ, молодой человекъ приготовлялся исполнить священную обязанность всякаго Англичанина, именнно, занести въ записную книжку свои впечатлѣнія. Приготовленія эти состояли въ томъ, что лордъ перерылъ весь чемоданъ, разыскивая перо. На столѣ стояла чернильница и нѣсколько перьевъ, но опять же лордъ Беркли былъ Англичанинъ.

Англія фабрикуеть стальныя перья для девятнадцати двадцатыхъ-емнаго шара, но сама не употребляетъ ихъ вовсе. Англичане пишутъ исключительно доисторическими гусиными перьями. Наконецъ милордъ отыскалъ то, что ему было нужно и, кончивъ писать, заключилъ свою замѣтку слѣдующими словами: „Чувствую, что слѣдуетъ большую глупость. Мнѣ нужно было еще переть отъѣздомъ разстаться съ моимъ титуломъ и выбрать себѣ какое-нибудь другое имя.“ Онъ посмотрѣлъ съ минуту на кончикъ своего пера и продолжалъ писать:

„Я думаю, что всѣ попытки прочно сѣмьяться съ народомъ и стать истиннымъ янки могутъ мнѣ не удался до тѣхъ поръ, пока я не сброшу съ себя ветхатаго человѣка и не найду вѣрной миниты въ новомъ имени. Съ грустью и смущеніемъ вижу я, какъ цѣлнть Американны знакомство съ лордами и какое вниманіе стараются имъ оказывать. Англійское хамство, положимъ, здѣсь не очень развито, но гостями его достаточно. Мой титулъ бѣжитъ впередъ меня словно глнзатай. Я пишу въ книгѣ прѣлжихъ мое имя безъ всякаго придатка и воображаю себѣ, что ирину за обыкновеннаго не важнаго путешественника. Между тѣмъ, конторщикъ уже кричитъ наверхъ: „Прогоните его свѣдѣность въ четыреста восемьдесятъ второй нумеръ!“ Не успѣваю и познаться по лѣстницѣ, какъ уже вресъ яной вырастасть газетный репортеръ, желанный имѣть со мной, какъ это у нихъ здѣсь называется, „интервью“. Нѣтъ, довольно этого! Завтра же отправляюсь къ американскому претенденту, сдамъ ему на руки мои прощанна и титула и начинаю новую жизнь подъ новымъ именемъ.“

Онъ оставилъ книгу на столѣ на тотъ случай, чтобъ вѣнуть ее быстро подъ рукой, если ночью явится какія-нибудь новыя впечатлѣнія. Затѣмъ улегся въ постель и тотчасъ же заснулъ.

Часа черезъ два онъ поспянуу снова пришелъ къ сознанію вследствие необыкновеннаго движенія въ корридорахъ и страннаго запаха гарн. Окончательно проснувшись, онъ убѣдился, что все это совершается на яву, а не во снѣ. Люди бѣгали по лѣстницамъ, стучали въ двери; слышались крики, выбиваніе оконъ, молоты и стоны внутри, рѣзкій голосъ бранмейстера снаружи и наконецъ побѣдный трескъ огненной стихіи.

Кто-то сильно застучалъ въ его дверь и крикнулъ: „пожаръ, спасайтесь скорѣй! Гостилица горитъ!“

Лордъ Беркли вскочилъ съ постели, направляясь впопыхахъ къ комоду съ платьемъ. Но въ темнотѣ и суматохѣ онъ упалъ, зацѣпившись за стулъ, и потерялъ направленіе. Только проползши нѣсколько шаговъ и ударившись головой о столъ онъ могъ встать и ориентироваться, такъ какъ столъ стоялъ почти у самой двери. Схвативъ свое единственное сокровище — записную книжку съ американскими впечатлѣніями, лордъ Беркли выскочилъ изъ комнаты. Онъ бѣжалъ по пустому корридору, направляясь къ красному фонарю, обозначавшему, какъ извѣстно, выходъ. Двери ближайшихъ номеровъ были открыты, газъ горѣлъ съ полною силой, на стулѣ лежало чье-то платье. Онъ подбѣжалъ къ окну, вынулъ его и черезъ него выбрался на спасательную лѣстницу. Внизу стояла толпа народу, мужичи, женщины и дѣтей, освѣщенныхъ красноватымъ свѣтомъ. Могъ ли англійскій лордъ появиться предъ ними въ одномъ бѣльѣ? Разумѣется нѣтъ? А такъ какъ эта сторона дома еще не загорѣлась, то у Беркли было довольно много времени вернуться къ замѣченному имъ платью и одѣться.

Такъ онъ и сдѣлалъ.

Платье пришлось какъ разъ впору, было лишь немного широко и имѣло очень странный покрой. Точно также показалась ему странною форма шляпы. Лѣвый рукавъ пальто надѣлъ онъ безъ затрудненія, но въ правый рука никакъ не могла попасть потому что, какъ оказалось, онъ былъ зашитъ. Лордъ бросился снова къ окну, благополучно спустился по лѣстницѣ и былъ переведенъ полицейскими въ оцѣпленную сторону улицы.

Надѣтое на одну руку пальто и пастушья шляпа возбудили всеобщее вниманіе въ большемъ чѣмъ онъ желалъ объемѣ. Однако, поведеніе толпы было вполнѣ добродушное, чтобы не сказать, почтительное. Лордъ Беркли мысленно занесъ въ свою записную книжку слѣдующую замѣтку:

„Ничто не помогаетъ; они узнаютъ англійскаго лорда въ какомъ угодно костюмѣ и оказываютъ ему уваженіе почти близкое къ страху.“

Какой-то мальчикъ изъ стоявшихъ около него полукругомъ задалъ ему о чемъ-то вопросъ. Лордъ отвѣтилъ; мальчикъ переглянулся со своими товарищами, и до его уха донеслось замѣчаніе:

— Степной пастухъ... Англичанинъ! Странно...



Въ головѣ лорда сложилась новая замѣтка, предназначенная для записной книжки.

— Стенной пастухъ? Что это должно означать? Можетъ-быть...

Беркли увидалъ, что многіе собираются его допрашивать и поэтому сѣѣшилъ проложить себѣ дорогу сквозь толпу. Онъ распоролъ зашитый рукавъ и снова набѣлъ пальто, отыскавъ себѣ скромный почтъ, легъ въ постель и тотчасъ же заснулъ.

На утро онъ внимательно еще разъ осмотрѣлъ платье: оно было почти совсѣмъ новое и чистое, но удивительно страннаго покроя. Въ карманѣ сюртука оказался бумажникъ съ весьма порявочною суммою денегъ: пять ассигнацій по сту долларовъ; около пятидесяти долларовъ мелкими бумажками и серебромъ; пачка табаку, толстый молитвенникъ, не оторванный и оказавшійся замаскированной фляжкой для водки, записная книжка безъ имени владѣльца, наполненная записями стѣланными немѣлою рукою и касавшимися разныхъ словесныхъ условій, пари и торговли лошадами. Встрѣчавшіяся имена были очень странны, напримѣръ „Шестипалый Джонъ“, „Странная Тѣнь“, и тому подобныя. Ни писемъ, ни личныхъ документовъ не было.

Молодой человекъ серьезно задумался и сообразилъ цѣлый планъ тѣствій. Его крестивы егорѣли. Онъ рѣшилъ воспользоваться заимобразно мелкими ассигнаціями и серебромъ, употребивъ ихъ частью на вызовъ владѣльца, частью на свое пропитаніе, пока унется достать работу. Затѣмъ онъ послалъ за утреннею газетой, чтобы посмотреть, что пишутъ насчетъ пожара.

На первой же страницѣ жирнымъ шрифтомъ была напечатана замѣтка объ его смерти. Репортеръ сообщалъ всѣ подробности, какъ благородный лордъ съ прирожденнымъ ему геройствомъ все время спасалъ задыхавшихся женщинъ и дѣтей, пока наконецъ ему самому не было окончательно отрѣзанъ выходъ. Тогда онъ, спокойно свкрестивъ руки на груди, повернулся лицомъ къ плачущей и стонущей толпѣ и жалъ всепожирающаго врага.

„Такъ погибъ въ морѣ огня и дыма, заключалъ репортеръ свою замѣтку, благородный великодушный юноша, наслѣдникъ свѣтлѣйшихъ графовъ Росморовъ, погибъ со славой, оставивъ вѣчную признательность въ сердцахъ спасенныхъ имъ. „Нѣсть больше сея любви, да кто душу свою положить за други своя.“

Написано это было такъ возвышенно и благородно, что Беркли почувствовалъ, какъ слезы выступаютъ у него на глазахъ.

— Теперь предо мною все ясно, сказалъ онъ себѣ.—Лордъ Беркли погибъ, и пусть себѣ! Онъ умеръ какъ герой.—это облегчить отцу пережить страшный ударъ. Къ претенденту идти теперь не зачѣмъ. Собственно говоря, лучше ничего нельзя было и придумать. Нужно только приискать себѣ новое имя и съ чистою совѣстью вступать въ новую жизнь. Я чувствую первое дыханіе истинной свободы. О, какъ оно свѣжо и живительно! Наконецъ-то я человѣкъ равный своему ближнему! Если мнѣ суждена побѣда, я обязанъ этимъ однимъ лишь своимъ личнымъ достоинствамъ. Если я погибну, значить я это заслужилъ. Да, это самый счастливый и гордый день въ моей жизни.

*(Продолженіе слѣдуетъ.)*

---

# ВОСПОМИНАНІЯ О М. И. ГЛИНКѢ.

---

## I.

Въ недавно появившемся второмъ выпускѣ *Воспоминаній Юрія Арнольда* (Москва, 1892) находится цѣлый рядъ весьма любопытныхъ записей о М. И. Глинкѣ. Само собою разумѣется, что отвѣтственность за вѣрность и точность сообщаемыхъ фактовъ всецѣло лежитъ на г. Арнольдѣ, подписавшемъ свое имя подъ тѣми рассказами, съ которыми мы намѣрены познакомить читателей. Наша задача будетъ состоять въ простой группировкѣ готоваго матеріала. Нельзя однакоже не замѣтить, что все сообщаемое авторомъ о Глинкѣ носитъ отпечатокъ удивительной правдивости.

Еще съхотѣ зимы 1836 года „потный копѣистъ“ г. Арнольда, лейбъ-гвардіи Кавалергардскаго полка солистъ на тромбонѣ, переписывавшій для нашего автора партитуру задуманной имъ оперы *Цыганка*, сообщилъ ему, что переписываетъ ноты и „для одного господина Глинка“, который *также* сочинилъ *русскую оперу*. Канцельмейстеръ русской оперы, извѣстный К. А. Кавосъ, въ домѣ котораго г. Арнольдъ былъ дружески принятъ, подтвердилъ это извѣстіе и добавилъ, что новая опера называется *Жизнь за Царя*. Въ августѣ 1836 года начались репетиціи. Г. Арнольдъ просилъ разрѣшенія присутствовать на нихъ, но Кавосъ отвѣтилъ, что на этотъ счетъ Глинка *è un uomo quasi singolare* и не терпитъ постороннихъ лицъ на репетиціяхъ.

Недѣлю черезъ двѣ послѣ этого разговора, г. Арнольдъ пришелъ рано утромъ къ Кавосу, засталъ у него Глинку, былъ ему представленъ и получилъ отъ композитора желаемое дозволеніе. Начиная съ этого дня и вплоть до перваго представленія *Жизни за Царя* г. Арнольдъ присутствовалъ вмѣстѣ съ Кавосомъ почти на всѣхъ занятіяхъ послѣдняго по подготовленію оперы къ постановкѣ. Любопытно впечатлѣніе, какое производитъ на автора *Воспоминаній* современное исполненіе оперы Глинки на Московской сценѣ:

„И вотъ почему изъ всѣхъ оперъ, когда-либо слышанныхъ мною на сценѣ, нѣтъ ни одной, которую я зналъ и понималъ бы такъ хорошо, какъ именно первую оперу Глинки: но по той же причинѣ пересталъ я въ послѣдніе годы посѣщать представленія ея на Московской сценѣ, ибо не могу хладнокровно переносить своимъ музыкально-эстетическимъ желудкомъ всѣ эти безцѣленные самовольныя измѣненія настоящихъ, драматически и психологически вѣрныхъ интенцій композитора.“

Впечатлѣніе это, разумѣется, чисто субъективное. Но очень вѣроятно, что въ основѣ его лежитъ дѣйствительное и подробное знакомство съ „интенціями“ композитора, которыя нигдѣ не высказываются такъ опредѣленно, какъ на речетціяхъ. Нужно искренно пожелать, чтобы г. Арнольдъ, въ особомъ прибавленіи къ готовящейся третьей части его *Воспоминаній*, изложилъ всѣ возраженія, какія онъ имѣетъ сдѣлать противъ современнаго исполненія *Жизни за Царя* на Московской сценѣ. Весьма можетъ быть, что онъ сообщитъ очень цѣнныя указанія относительно дѣйствительныхъ намѣреній и желаній самого Глинки по двумъ наиболѣе растяжимымъ и спорнымъ въ каждой оперѣ вопросамъ: о *tempo* и нюансировкахъ.

Не менѣе любопытенъ и отзывъ, какой по поводу первыхъ представленій *Жизни за Царя* г. Арнольду пришлось услышать отъ одного „высокочинноваго остзейца“, старика лѣтъ за шестьдесятъ:

— Ja, mein Lieber, Glinka seine Oper ist mir *nicht russisch genug! Mehr russisch, mehr russisch verlang'ich!*<sup>1</sup>

Въ чемъ однако должно состоять это *mehr russisch*, этого, по словамъ г. Арнольда, „его превосходительство не объяснилъ“.

<sup>1</sup> Да, мой милый, опера Глинки для меня не достаточно *русская*. Больше русскаго, болѣе русскаго! Вотъ чего я требую.



Познакомившись съ Глинкой у Кавоса, г. Арнольдъ сдѣлалъ ему визитъ. Тогда это называлось „явиться засвидѣтельствовать свое почтеніе“. Композиторъ представилъ его своей жентѣ Маріѣ Петровнѣ, урожденной Ивановой. По словамъ г. Арнольда, она была „прекрасная красавица“ и очень еще молода. Ей было только 17 лѣтъ, когда Глинка, по возвращеніи своемъ изъ Италіи, женился на ней въ 1-35 году. „Изъ ней были, пожалуй, и жизни, и даже жаръ сердечный; она также была и образованною женщиной; но жизнь и жаръ были земнаго свойства, а образованіе свѣтскаго, условнаго только характера; и то и другое не были олухотворены. Геній-Глинка не голился ей въ мужья, а равно и она не голилась ему въ жены. Женитьба ихъ была пагубою для обонхъ.“

Между тѣмъ, г. Арнольдъ послѣ представленія *Жизни за Царя* бросилъ писать свою *Цыганку* и уѣхалъ изъ Петербурга. Онъ возвратился туда лишь въ августѣ 1849 года, когда послалъ на конкурсъ Филармоническаго Общества свою музыку къ балладѣ Жуковскаго *Самилана*. Судьями по конкурсу были: Н. П. Фуксъ, Глинка, графъ М. Ю. Віельгорскій, А. Ф. Львовъ и князь Одоевскій. Г. Арнольдъ „не утерпѣлъ“ и отиралился къ Глинкѣ. Послѣдній состоялъ въ это время канцелямейстеромъ притворной канцеляіи и жилъ въ ея зданіи. Къ удивленію посѣтителя Глинка самъ отворилъ ему двери. Онъ былъ еще въ халатѣ (вѣло пропеходило въ 11-мъ часу утра), а „на лицѣ лежала тѣнь какой-то тревоги“.

— А-а, это вы! сказалъ Глинка.

Г. Арнольдъ сконфузился и отвѣтилъ, что если мѣшаетъ, то можетъ зайти въ другой разъ.

— То-есть,—но нѣтъ! Оно даже и очень кетати! Oui, n'ès à propos. Пойдемте ко мнѣ въ кабинетъ.

Пришли въ кабинетъ.

— Ну что? началъ Глинка. — Вы, кажется, въ деревнѣ все это время прожили? Гдѣ-то въ стѣняхъ? Слышали настоящіи народныя пѣсни, не такія, какъ тутъ у насъ распѣвають въ салонахъ. Eh bien, qu'en dites vous?...<sup>1</sup> А propos! Я вчера только еще что послалъ вашу балладу обратно въ комитетъ.

Г. Арнольдъ счелъ нужнымъ притвориться, что не понимаетъ:

<sup>1</sup> Что вы о нихъ скажете?

— Про какую балладу, Михайлъ Ивановичъ, вы говорите? До балладъ и еще не дошелъ.

— Oh! ne faites pas la sainte-nitouche avec moi! <sup>1</sup> засмѣялся Глинка и зашагалъ по комнатѣ (какъ и прежде дѣлывалъ, когда одушевлялся), выдергивая правою рукою изъ-за галстука длинные концы своихъ бакенбардъ.—Я хорошо знаю всѣхъ нашихъ музыкальныхъ писакъ, и способныхъ, и неспособныхъ. Иные говорятъ по-французски, какъ Парижане, и слова нижегородскаго не примѣниваютъ, а иные даже кромѣ *бонжуръ* да *монсieur* ничего не знаютъ иностраннаго. Но всѣ они, когда задумаютъ что-нибудь пѣть *по-русски*, то берутъ какой-нибудь народный напѣвъ, да пере—Оберять, или пере—Белиничиваютъ его. Que diable! je connais cela. Et quant à vous, cher ami, vous Fouxez encore un peu, c'est vrai; et cependant vous êtes mon seul adepte. <sup>2</sup> Никто кромѣ васъ не могъ написать ту балладу, о которой я упоминалъ. Ce n'est pas à propos de bottes, ce que je vous dis là! <sup>3</sup>

Г. Арнольдъ началъ отипраться. Глинка разгорячился:

— Trêve de ruses! Voilà votre premier motif! <sup>4</sup>

Онъ подошелъ къ фортепіано и заигралъ мотивъ первыхъ стиховъ композиціи г. Арнольда. Вдругъ съ шумомъ растворились двери, къ которымъ, въ глубинѣ комнаты, вели двѣ-три ступеньки, и „на возвышенномъ порогѣ“ появилась пожилая уже барыня въ широкомъ турецкомъ капотѣ и съ большимъ кружевнымъ чепчикомъ на головѣ“. Это была довольно высокая и плотная фигура, съ весьма полнымъ лицомъ почти вишневаго колорита и съ сверкающими отъ гнѣва свѣтло-сѣрыми глазами. Дама эта остановилась въ дверяхъ и, принявъ грозно-внушительную позу, произнесла „гробовымъ“ голосомъ:

— Михайлъ Ивановичъ! вы, кажется, забываете?

„Глинка сразу сдѣлался мрачнымъ:—ah, oui, c'est vrai. <sup>5</sup>— Затѣмъ, закрывъ инструментъ, онъ повернулся къ привидѣнію и, отвѣсивъ формальный *reverence*, не безъ нѣкотораго оттѣнка

<sup>1</sup> Не разыгрывайте предо мною святой невинности!

<sup>2</sup> Знаю я это! Что касается васъ, любезный другъ, то у васъ еще немного замѣтно вліяніе Фукса, это правда; и все-таки вы мой единственный постводатель.

<sup>3</sup> Я говорю вамъ это не зря.

<sup>4</sup> Довольно хитрить! Вотъ вамъ первый мотивъ!

<sup>5</sup> Ахъ, да, это правда.

проніи сказалъ: de grace, madame, vous me voyez tout confondu! Mais je vous obéis au premier mot et j'ose espérer d'obtenir votre magnanime pardon! Sur cela j'ai bien l'honneur...<sup>1</sup> И онъ отдалъ ей другой, еще болѣе низкій и еще болѣе формальный поклонъ.

Привѣтствіе исчезло за дверями. Я былъ очень сконфуженъ и сталъ извиняться, что вѣроятно явился не вовремя, но Глинка успокоилъ меня, сказавъ, что онъ тутъ самъ виноватъ:

— „N'y faites donc pas attention, cher ami, et pardon si je vous prie sans façons de me laisser seul. J'espère de vous revoir après un certain laps de temps, et alors je vous expliquerai l'incident d'aujourd'hui. Adieu donc et ne me portez pas rancune“.<sup>2</sup>

И дѣйствительно Глинка объяснилъ потомъ г. Арнольду происхожденіе „инцидента“, котораго онъ былъ невольнымъ свѣдѣтелемъ:

„Бѣ то самое сентябрьское утро 1839 года, послѣ разныхъ непріятныхъ объясненій и довольно круннаго, на словахъ, сраженія между нѣмыми и ослѣбленными Михаиломъ Ивановичемъ а не менѣе горячившеюся его тещей, первый просилъ обѣихъ дамъ освободить его навсегда отъ ихъ присутствія. Глинка затѣмъ ушелъ въ свои покои, а Якова послали за докторомъ, потому что молодая барыня получила сильный припадокъ истерики. На это то и намекнула теще Иванова, когда она грозно произносила: *Митанъ Ивановъ, для заблужденія!* А Глинка, увлекшись нашимъ разговоромъ о русской національной музыкѣ, дѣйствительно забылъ про всѣ прязни земной своей жизни.“

Въ свою очередь г. Арнольдъ объясняетъ причины, по которымъ разстроилась супружеская жизнь Глинка. Еще до своей женитьбы Глинка познакомился съ двумя братьями Кукольниками, Несторомъ, извѣстнымъ въ то время писателемъ, и Платономъ, числившимся въ какомъ-то департаментѣ. Кукольники, въ особенности Платонъ, до такой степени увлеклись гениальностію

<sup>1</sup> Извините, сударина, вы видите меня совершенно уничтоженнымъ! Но повиноваться вамъ по первому слову и смѣю надѣяться, что за меня выйдете душно простите. За смѣхъ имѣю честь...

<sup>2</sup> Не обращайте вниманія, любезный другъ, и простите, если я безъ извиненій попрошу васъ оставить меня одного. Надѣюсь увидать васъ черезъ нѣсколько времени, и тогда я объясню вамъ вышесказанное происшествіе. Прощайте и не сердитесь на меня.

Глинки, что прямо ревновали его ко всякому и ко всякой, къ кому Глинка оказывалъ болѣе расположенія, нежели къ нимъ. „Чтобъ его потѣшать и тѣмъ привязать къ себѣ, они устранивали у себя вечера, на которые собирались изъ обожателей Глинки подходящихъ молодыхъ, или, по крайней мѣрѣ, молодившихся еще людей: поэтовъ, художниковъ, офицеровъ, чиновниковъ. Эта компанія прозвала себя *братіей* двухъ величайшихъ гениевъ Россіи: Глинки и Нестора Кукольника“. Членами *братіи*, кромѣ двухъ Кукольниковъ, были: портретистъ Павелъ Яценко, котораго въ шутку звали *м-г Няженко*, потому что на французскихъ его визитныхъ карточкахъ было написано: *M-r P. Jancenko*; каррикатуристъ Н. А. Степановъ; известный Костя Булгаковъ; чиновникъ А. И. Лодій, поступившій впоследствии на сцену теноромъ подъ именемъ Нестерова; отставной поручикъ артиллеріи К. И. Вплѣбоа; театральны докторъ Гейденрейхъ и другіе.

„Эта *братія* собиралась два раза въ недѣлю у Кукольника, на музыкально-литературные вечера, но кромѣ твореній Глинки ничего не исполнялось, такъ же какъ кромѣ сочиненій Кукольника ничего не читалось. Для прохлажденія подавалось красное вино, коньякъ, жженка да шампанское. Иной разъ (какъ разсказывали) для вяншаго утонченія и разнообразія этихъ оргій въ честь поэзіи и музыки явился и женскій, подъ стать, персоналъ.“

Въ первый годъ своего супружества Глинка совсѣмъ отсталъ отъ *братіи*, хотя довольно часто посѣщалъ еще Нестора Кукольника, съ которымъ совѣтовался относительно либретто своей оперы. Во все лѣто 1836 года онъ рѣдко показывался даже у Кукольниковъ. Но къ концу 1836 года братья Кукольники (ихъ называли *Кюкельники*) поселились въ томъ же Фонарномъ переулкѣ, гдѣ жилъ Глинка. „Михаилъ Ивановичъ, которому послѣ пресыщенія матеріальнымъ счастьемъ сожитія съ молоденькою женой, стала все болѣе и болѣе ясною дисгармонія между ихъ натурами и стремленіями, началъ все больше и больше удаляться отъ нея, да все чаще бывать у Кукольниковъ, а наконецъ и посѣщать собранія *братіи*. Кончилось тѣмъ, что Глинка и пѣлъя ночи тамъ проводилъ, а далѣе случалось, и нѣрѣдко, что онъ пропадалъ иногда изъ дома дня на три, на четыре. Сначала жена встрѣчала его со слезами, а потомъ и съ упреками, въ чемъ ей усердно вторила также и безразсудная мамаша ея. Любовь, которая сама по себѣ была только матеріальнаго, весьма поверхностнаго свойства мало-по-малу улетучивалась: нашлась



претенденты на роль домашнего друга, напримеръ, *фатъ Максимурика* (актеръ Максимовъ); а такъ какъ самъ Глинка искалъ развлеченій въ оргіяхъ, которыми оканчивалось артистическія собранія *братіи*, то и Марья Петровна начала кокетничать и утѣшаться. Она устраивала у себя парадные рауты, наряжалась, блистала и наслаждалась своими побѣдами. А Глинка *жилъ и елился*, по выраженію Кукольника.

Г. Арнольдъ приводитъ любопытныя выписки изъ дневника Кукольника:

„Миниѣ плохо: неенѣ иѣтъ и дома скверно. Онѣ бѣгаетъ изъ дома, говорить, что *домъ ея — и насъ*."

„Миша бѣдный! горько ему дома и иѣтъ семейнаго счастья... Какаѣ она ему жена! И что она изъ него сдѣлала?... Этого милаго, чудеснаго ребенка надо беречь и лелѣять, а она его по минутно раздражаетъ..."

Къ этому случилось, что Глинку охватила новая любовная страсть къ миниѣ Е. Кернъ. Въ свою очередь Марья Петровна все болѣе и болѣе „кокетничала". Положеніе было такъ натянуто, что не могло долѣе продолжаться. Глинка развѣхался съ женой.

„Пусть кто первый броситъ камень на вѣсчастную жену", говоритъ Г. Арнольдъ, „моя рука — отказывается. За то не боюсь указать на *братію*, а прежде всего на двухъ Кукольниковъ, какъ на тѣхъ, которые не только разрушили семейное счастье Глинки, но и разстраивали здоровье его и тѣмъ подготовляли преждевременную его кончину."

## II.

Въ первое время послѣ разрыва съ женой Глинка поселился у Кукольниковъ, но потомъ переехалъ отъ нихъ на Рижское подворье, помѣщавшееся въ Новомъ переулкѣ, противъ дворца Маріи Николаевны, начинавшаго тогда только строиться. Жилъ онѣ здѣсь въ подвальномъ этажѣ; подоконники оказывались не выше тротуара перетъ домомъ. „Что было поводомъ къ тому, что Глинка словно скрывался въ этой отвратительной канурѣ? Зачѣмъ онѣ оставилъ Кукольниковъ?" Г. Арнольдъ ставитъ эти вопросы, но сознается, что „нигдѣ не нашелъ на ихъ разрѣшеніе". Онѣ склоненъ думать, что это былъ „одинъ изъ

экспромптовъ фантазіи Глинки“. Какъ бы то ни было, но авторъ *Воспоминаній* твердо запомнилъ „низенькую комнату съ окрашенными когда-то охраю стѣнами“, гдѣ онъ велъ съ Глинкой бесѣды про музыку. Во время этихъ бесѣдъ Глинка „всегда перерождался, оживлялся, забывалъ про житейскія дрязги свои, однимъ словомъ, онъ въ эти минуты являлся въ полномъ блескѣ гениальной своей натуры, могучимъ пророкомъ новыхъ воззрѣній. Эти драгоценнѣйшіе, но какъ бы невольно на моп вопросы изъ устъ Глинки изливавшіеся намеки облекались весьма часто въ формулы впоійскихъ изреченій древняго Дельфійскаго оракула, напримѣръ: *La quinte est l'ame de la mélodie russe; ayez soin d'elle!*<sup>1</sup> Или: *l'harmonie slave se repose avant tout sur les modes plagales!*<sup>2</sup> Но кто совершенно ожилъ на этой „нищенскій“ квартирѣ, такъ это былъ старикъ Яковъ, неизмѣнный слуга Глинки, состоявшій прежде музыкантомъ въ крѣпостномъ оркестрѣ. Онъ понималъ, какое пагубное вліяніе имѣла на Глинку „безалаберная“ жизнь среди Кукольниковской братіи и часто дѣлалъ барину выговоры за „губленіе души“. Но *братія* твердила Якову одно: „молчи, старый хрычъ! Не твоего, дурака, разсужденія дѣло!“ За то когда Глинка жила въ отдельной квартирѣ, Яковъ дѣлался другимъ человекомъ, съ привѣтливою улыбкой отворялъ дверь и почти никогда не забывалъ прибавить: „баринъ у себя; пожалуйста-съ“!

Г. Арнольдъ описываетъ наружность Глинки, какимъ онъ зналъ его съ 1836 до 1847 года. По его словамъ, у Глинки была „довольно изящная фигурка“, вышиной въ два аршина и два или три вершка. „Голова его, однакоже, своимъ объемомъ не совсѣмъ была въ пропорцію съ этимъ маленькимъ ростомъ. Большой, широкій лобъ и подбородокъ выдавались нѣсколько впередъ, такъ что линия профиля представлялась чуть-чуть вогнутою. Подъ густыми и черными, немного сдвинутыми бровями блистали маленькіе глаза съ темными зрачками, взглядъ которыхъ выражалъ гордость, когда былъ обращенъ на мужчину, но сіялъ маслянымъ блескомъ полного умиленія, когда покоился на хорошенькомъ женскомъ личикѣ. Носъ былъ прямой, но не красивый; губы тоненькія и сжатые. Продолговатое, худощавое лицо, желтовато-матоваго цвѣта, казалось еще блѣднѣе отъ

<sup>1</sup> Квинта есть душа русской мелодіи; заботьтесь о ней.

<sup>2</sup> Славянская гармонизація основана прежде всего на плагальныхъ ладахъ.

густыхъ черныхъ волосъ, которые у висковъ были прилажены впередъ, а надъ лбомъ нѣсколько поднимались хохолкомъ. Усы и борода Глинка тщательно брилъ: по сдѣлка подстриженные бакенбарды тонулись отъ висковъ узкою лентой прямо внизъ, подъ подбородокъ, гдѣ онѣ, выростая на полной свободѣ, образовали довольно длинную косичку, которую Глинка обыкновенно пряталъ за галстукъ<sup>4</sup>.

Автору *Воспоминаній* часто приходилось слышать пѣніе Глинки. „Голосъ у него былъ лирико-теноровый, но не сильный, а даже нѣсколько слабый: за то былъ онъ довольно выработанный, а исполненіе—исполнѣ художественное. Онъ пѣлъ съ огнемъ, съ декламационнымъ выраженіемъ, при образцовой фразировкѣ. Столь же хорошо владѣлъ онъ также и фортепіанною игрой“. Къ сожалѣнію, г. Арнольдъ ничего не говоритъ объ импровизаціяхъ Глинки за фортепіано. Существуютъ разсказы о томъ, что импровизаціи эти были по истинѣ удивительныя. Говорятъ, что Глинка могъ импровизировать во цѣлыя часы и совершенно забывать въ это время все окружающее.

Осенью 1840 года Глинка опять поселился у Кукольниковъ. Во время этого пребыванія въ обществѣ *братіи* относится разсказъ г. Арнольда, очень характерный для вліявшаго обрисовки того вліянія, какое *братія* имѣла на композитора.

Въ февралѣ или мартѣ 1841 года у Даргомыжскаго былъ вечеръ, на который собралось много гостей. Пріѣхалъ Глинка, а съ нимъ, „какъ и всегда, и свита его, то-есть оба Кукольника, Ивченко и нѣсколько членовъ братіи“. Исполнили нѣсколько романсовъ Глинки и Даргомыжскаго, а потомъ, во время зѣтраскта, мужчины отправились „прохлаждаться“ въ кабинетъ хозяина. „Братія прохлаждались особымъ образомъ: она пила не столько чай, сколько коньякъ, ромъ и красное вино. Черезъ нѣкоторое время большая часть изъ насъ воротилась въ залу. Но Глинка и братія продолжали прохлаждаться. Нѣсколько дамъ просили Даргомыжскаго сыграть одну изъ сонатъ Бетховена, и онъ сѣлъ за рояль и началъ играть. Когда онъ дошелъ до средней части, то вдругъ съ шумомъ все та ватага, за нимъ, въ довольно „оживленномъ“ состояніи. Повторъ Кукольниковъ и Ивченко торжественно ведутъ Глинку, а Платонъ, впередъ всѣхъ, подбѣгаетъ къ Даргомыжскому и говоритъ:

— „Ну, подите, Александръ Сергѣевичъ, старую пробабенъ-то



выводить. Вотъ, послушайте лучше, какъ мы съ Мишей вамъ пѣсню Ильпинишны великолѣпно изобразимъ!

„И съ этими словами схвативъ Даргомыжскаго, онъ стащилъ его со стула. Усадивъ Глинку за рояль, братія окружаетъ его; впереди же всѣхъ Яненко, въ позѣ контрабасиста, готовящагося играть *pizzicato* на своемъ инструментѣ. Михаилъ Ивановичъ, немножечко уже (какъ говорится) наготовѣ, затягиваетъ: *Ходитъ въперъ у воротъ*, а Яненко вторитъ, выдѣлывая губами *staccato*: пумъ, пумъ, пумъ... на басовыхъ нотахъ аккомпанемента и усердно работая руками, да ломаясь всѣмъ тѣломъ. На припѣвъ же *ай люли* подхватилъ хоръ во всю силу легкихъ.“

Живя у Кукольниковъ, Глинка не могъ работать надъ задуманною имъ новою оперой *Русланъ и Людмила*. Самъ Несторъ Кукольникъ понялъ, наконецъ, что у нихъ „шумно“, да и „друзья“ не даютъ Глинкѣ достаточно сосредоточиться.

Осенью 1841 композиторъ устроился на отдѣльной квартирѣ, въ домѣ фонъ-Бёкъ, на Гороховой, между Адмиралтейскою площадью и Малою Морскою. Г. Арнольдъ описываетъ рабочій кабинетъ, гдѣ создавалась опера *Русланъ и Людмила*:

„Михаилъ Ивановичъ помѣщался во второмъ этажѣ, на дворѣ, какъ-разъ противъ воротъ. Посреди первой комнаты, довольно большой и высокой, бокомъ ко второму отъ входа окну, стоялъ огромный столъ изъ сосноваго дерева (аршина въ три безъ малаго, пожалуй, въ длину и до полутора аршина въ ширину). На этомъ столѣ стояла большая четырехугольная чернильница и были разбросаны нѣсколько гусиныхъ перьевъ и карандашъ; тутъ же была разложена исписанная тетрадь нотной партитурной бумаги, необыкновенно большаго, продольнаго формата. Сбоку лежали еще двѣ-три такія же, но чистыя тетради. Писалъ онъ довольно мелкія, но красивыя ноты, и также текстъ былъ подведенъ мелкимъ шрифтомъ. Партитуры его имѣли весьма красивый видъ и поправки встрѣчались рѣдко, потому что каждое сочиненіе, прежде чѣмъ онъ принимался писать его, вполне и ясно уже сложилось у него въ головѣ.

„За столомъ, спинкой къ дверямъ, ведущимъ въ спальную комнату, стоялъ плетеный стулъ, а у задней стѣны, насупротивъ оконъ, помѣщалось хорошо мнѣ извѣстное, старое четырехугольное фортепіано. Вся эта очень простая обстановка была, однакоже, самому хозяину, видимо, по душѣ. Разъ какъ-то, показывая па фортепіано, на чернильницу и на перья, онъ полусути



(но не безъ нѣкотораго убѣжденія въ тоѣ), сказалъ мнѣ: „Voilà ce que l'on paye a cher après ma mort“.<sup>1</sup>

На этой квартирѣ Глинка принималъ Листа и устроилъ „фестиваль“ въ его честь. Но предварительно нужно разсказать исторію ихъ знакомства.

Въ пятую концертъ Листа назначена была „вольная импровизація“ на темы, задаваемые публикой. Большинство не имѣло привычки писать ноты, другіе—конфузились: въ корзинкѣ нашлось не болѣе 15—16 мотивовъ, очевидно написанныхъ нѣмецкими музыкантами, ибо все это были темы изъ Гайдна, Моцарта, Бетховена, Мендельсона. Листъ объявилъ, что будетъ импровизировать на ту тему, которая встрѣтитъ наибольшее сочувствіе публики и началъ передавать на рояль каждый предложенный мотивъ. Тамъ и сямъ раздавались рѣзкія рукоплесканія. Вдругъ онъ вынулъ изъ корзинки нотный листокъ нѣсколько большаго формата:

— A la bonne heure, сказалъ онъ, voilà deux thèmes à la fois!

Первою темой оказалась пѣснь Вани (*Какъ мать убилъ*), вторую — маршъ Черномора. Со всѣхъ сторонъ раздались восторженные рукоплесканія. Листъ повиновался указаніямъ публики и только просилъ позволенія прибавить еще третью тему—русскій національный гимнъ. Послѣ концерта Листъ поѣхалъ къ графу М. Ю. Вильгорскому, узнавъ что именно онъ предложилъ эти темы Глинке и, заинтересовавшись композиторомъ, началъ разспрашивать о немъ. Интересенъ отзывъ гр. Вильгорскаго, приводимый г. Арнольдомъ.

— C'est un homme d'un talent enorme, je dirais même un homme de génie; mais il a un caractère tant soit bizarre. Autrefois il venait très souvent me voir; je l'aimais beaucoup et je l'aime encore. Mais voilà presque trois ans, qu'après avoir divorcé avec sa femme, il s'est trop lié avec une bande de viveurs-fous, qui l'empêchent de fréquenter la bonne société. On y est allé même jusqu'à lui suggérer la malencontreuse idée, comme quoi je pense à le chicaner, parceque j'ai dit que son dernier ouvrage, Rouslan et Loulmilla, quoique beau et charmant comme musique *absolue*, est cependant un *opéra* manqué. Et voilà qu'il m'en veut et qu'il m'évite pertinemment. Certes

<sup>1</sup> Вотъ за то дорого заплатить послѣ моей смерти.

je regrette de tout mon coeur ce malentendu, mais, que diable! est-ce que je pourrai à mon âge aller le chercher parmi ses amis folâtres et le disputer à eux.<sup>1</sup>

Г. Арнольдъ сообщилъ тогда, что Глинка переѣхалъ на отдѣльную квартиру и далъ его адресъ. На другое утро Листъ поѣхалъ къ Глинкѣ. *Кажется* въ сопровожденіи Віельгорскаго, прибавляетъ авторъ *Воспоминаній*. Какъ бы то ни было, но Глинка съ этого времени снова началъ бывать у Віельгорскаго и показываться въ свѣтѣ. Вотъ что онъ пишетъ самъ въ своихъ *Запискахъ*: „меня, отказавшагося отъ свѣта съ ноября 1839 года, снова вытащили въ людѣ, и забытому почти всѣмъ русскому композитору пришлось снова являться въ салонахъ нашей столицы по рекомендаціи знаменитаго иностраннаго артиста.“

Г. Арнольдъ описываетъ мужскую вечеринку, устроенную Глинкой для Листа:

„Большая комната была обставлена соснами и елями, между которыми висѣли пестрые ковры: это все имѣло представлять шатерьъ, а вдоль деревьевъ были на полу размѣщены матрасы, покрытые равномерно коврами. По срединѣ были установлены три сверху связанные шеста, а къ нимъ прикрѣплена короткая цѣпь, на которой висѣлъ довольно большой котелъ. Старое фортепіано было нѣсколько выдвинуто впередъ и на сей разъ (въ видѣ исключенія) хорошо настроено. Между деревьями висѣло множество цвѣтныхъ фонарей, на фортепіано красовалась пара многоручныхъ шандаловъ съ восковыми свѣчами. Въ другой комнатѣ большой рабочій столъ Глинки, покрытый скатертью, былъ уставленъ множествомъ блюдъ съ горячими кулебяками и разными русскими закусками, да безсчетнымъ числомъ бутылокъ съ различными винами и наливками.“

Сначала занимались музыкой, рассказываетъ г-нъ Арнольдъ.

<sup>1</sup> Это человекъ громаднаго таланта, скажу болѣе: гениальный человекъ. Но у него нѣсколько странный характеръ. Прежде онъ очень часто бывалъ у меня: я очень его любилъ и теперь люблю. Но вотъ почти три года, какъ онъ, разведясь съ женой, слишкомъ сблизился съ сумасшедшею компаніей прожигателей жизни, которая мѣшаетъ ему посѣщать порядочное общество. Дошли до того, что внушили ему несчастную мысль будто бы я иду противъ него потому что сказалъ, что его послѣднее произведеніе, *Русланъ и Любимла*, прекрасное и очаровательное какъ абсолютная музыка, неудачно какъ опера. И вотъ онъ сердится на меня и упорно меня избѣгаетъ. И, разумеется, отъ всего сердца сожалею объ этомъ недоразумѣніи, но не могу же я, въ мои лѣта, гоняться за нимъ и отбивать его у его шаловливыхъ друзей.

Петровъ спѣлъ арію Руслана, Лодій—разсказъ Ффинна, самъ Глинка—арію Ратмира, Листъ сыгралъ изъ партитуры оперы: увертюру, персидскій хоръ и маршъ Черномора. Потомъ „закусили и выпили, и вся компанія развеселилась зѣло, въ особенности Глинка и Листъ, да не менѣе того старикъ графъ Михаилъ Юрьевичъ, а болѣе всѣхъ Соллогубъ и Булгаковъ. Глинка произнесъ спичъ, въ которомъ объяснилъ, что дѣтели интеллигенціи всего міра составляютъ одну общую семью—*la Bohème*, и что король этой Цыганіи въ настоящее время никто иной, какъ Листъ, котораго слѣдуетъ чествовать качаніемъ. Листъ, остановивъ стремившихся къ нему, сердечно благодарилъ за сдѣланную ему честь, но замѣтилъ, что костюмы наши не похожи на костюмы полюбавшіе истиннымъ Цыганамъ. Графъ Віельгорскій весело разсмѣялся:

„— *Sa Majesté bohémienne à raison! à bas les surtouts! au diable les cravattes!*“<sup>1</sup>

„Потъ общими восторженными возгласами *ура* въ одинъ мигъ исполнилось это приказаніе. Затѣмъ покачали Листа и понесли съ триумфомъ назадъ въ *таборъ*, то-есть въ большую комнату. Между тѣмъ, Платонъ Кукольникъ уже опорожнилъ въ висящій котелъ съ подложки бутылку рому и зажегъ его. Въ ожиданіи приготавлиаемаго крамбамбули, занялись еще музыкой. Глинка съ *бритіей* исполнили пѣсню Ильиничны съ *pizzicato obbligato* Яценки; графъ Віельгорскій спѣлъ свой романсъ *Бисала*, Булгаковъ сыгралъ свой галопъ и т. д. Наконецъ жженка была готова.

„— Запѣвало впередъ! Осинъ Асанаевъ, голубчикъ! воскликнулъ Глинка, — *Мы живемъ среди полей*“

„Выступилъ нашъ любимецъ, затянулъ пѣсню, а хоръ дружно за нимъ: всѣ, вѣдь, тутъ были, болѣе или менѣе, хорошіе музыканты, и хоровое пѣніе шло гармонично и плавно. А синее пламя въ котлѣ придавало группѣ лежащихъ, или сидящихъ на корточкахъ, или вокругъ стоящихъ импровизованныхъ Цыганъ какой-то особенный, таинственный колоритъ. Долго, долго пѣли и пили мы; это была, пожалуй, оргія Цыганъ, но Цыганъ образованныхъ, оргія, на которую и дѣвушка, не краснѣя, могла бы взглянуть. Листъ былъ въ восторгѣ отъ нашего цыганскаго пѣнія.“

Это происходило въ 1843 году, а на слѣдующій годъ Глинка уѣхалъ въ Парижъ и въ Испанію, откуда возвратился не ранѣе 1847 года. Г. Ариольдъ нашелъ его сильно измѣнившимся:

<sup>1</sup> Его Цыганское Величество правъ! Долой сюртуки! Къ чорту галстуки!



болѣзненнымъ и раздражительнымъ. „Но кто мнѣ больно не понравился, такъ это былъ фактотумъ его, Испанецъ-шутъ *донъ-Педро*. Назойливость этого нахальнаго плута мнѣ въ тѣ два раза, что я посѣщалъ Михаила Ивановича, до того надоѣла, что я болѣе не являлся къ Глинкѣ, и съ тѣхъ поръ я болѣе не видѣлся съ нимъ.“

Г. Арнольдъ описываетъ исторію созиданія оперы *Русланъ и Людмила*, основываясь на *дневникѣ* Н. Кукольника. Исторія эта заслуживаетъ особаго вниманія.

### III.

Огромный и полный успѣхъ *Жизни за Царя*, говоритъ г. Арнольдъ,—возбудилъ въ Глинкѣ творческую энергію, и съ самаго начала 1837 года онъ не разъ поговаривалъ о своемъ желаніи написать вторую оперу и о томъ, что ищетъ сюжета для нея. „Кто ему внушилъ идею о Пушкинской поэмѣ *Русланъ и Людмила*—я не вѣдаю, но слышалъ позже, что уже въ концѣ того же года выборъ его установился на этомъ сюжетѣ.“

Для разрѣшенія этого вопроса нужно обратиться къ *Запискамъ* самого Глинки (С.-Петербургъ, 1887, изд. А. С. Суворина). Записки эти вполнѣ подтверждаютъ свѣдѣнія, сообщаемыя г. Арнольдомъ изъ дневника Н. В. Кукольника, но въ то же время содержатъ множество любопытныхъ подробностей для исторіи *Руслана и Людмилы*. Въ виду того, что 27 ноября настоящаго года исполнится *пятьдесятъ лѣтъ* со времени перваго представленія этой оперы, происходившаго въ Петербургѣ 27 ноября 1842 года, мы постараемся собрать здѣсь, въ дополненіе къ сообщеніямъ г. Арнольда, въ качествѣ исторической справки, все, что рассказываетъ самъ Глинка про свою оперу.

Итакъ, по словамъ Глинки, первую мысль о *Русланѣ и Людмилѣ* подаль ему князь Шаховской; по его мнѣнію, роль Черномора слѣдовало написать для Воробьевой. „Въ одинъ изъ вечеровъ у Жуковскаго, Пушкинъ, говоря о поэмѣ своей *Русланъ и Людмила*, сказалъ, что онъ многое бы передѣлалъ; я желалъ узнать отъ него, какія именно передѣлки онъ предполагаетъ сдѣлать, но преждевременная кончина его не допустила меня исполнить это намѣреніе. Айвазовскій, посѣщавшій весьма часто Кукольника, сообщилъ мнѣ три татарскіе напѣва; впоследствии два изъ



нихъ я употребилъ для лезгинки, а третій для Andante сцены Ратмира въ третьемъ актѣ оперы *Русланъ и Людмила*.<sup>а</sup>

Занеся эта относится къ 1837 году. На слѣдующій годъ Глинка былъ, по высочайшему повелѣнію, посланъ въ Малороссію для набора пѣвчихъ въ придворную капеллу. Онъ прожилъ лѣто въ Черниговской губерніи, въ имѣніи своего добраго знакомаго Григорія Степановича Тарновскаго. Имѣніе это называлось Каченовка. Здѣсь очень много занимался музыкой, и Глинка пишетъ въ своихъ *Запискахъ*:

„Въ портфель моемъ нашлись два №., приготовленные (не знаю когда) для Руслана: *Персидскій хоръ* (Ложится въ полѣ мракъ ночью) и *маршъ Черномора*; обѣ эти пѣсы слушалъ я въ первый разъ въ Каченовѣ: онѣ были хорошо исполнены: въ маршѣ Черномора колокольчики зазвѣли мы рѣзками, на которыхъ чрезвычайно долго игралъ Димитрій Пикетичъ Паладинъ<sup>1</sup>“.

Мотивъ *Персидскаго хора*—дѣйствительно персидскій. Въ другомъ мѣстѣ своихъ *Записокъ* Глинка пишетъ:

„Осенью того же (1829) года у Штерича я слышалъ персидскую пѣсню, пѣтую секретаремъ министра Иностранныхъ Дѣлъ Хозрева-Мирзы. Этотъ мотивъ послужилъ мнѣ для хора *Ложится въ полѣ мракъ ночью*, въ оперѣ *Русланъ и Людмила*“.

Въ той же Каченовѣ была написана баллада Финна:

„Сосѣдъ Тарновскихъ, мой пансіонскій товарищъ, Н. А. Марковичъ, помогъ мнѣ въ балладѣ Финна: онъ сократилъ ее и подбѣлалъ столько стиховъ, сколько требовалось для округленія пѣсмы. Мнѣ очень памятно время, когда я писалъ балладу Финна: было тепло, собрались вмѣстѣ я, Штерибергъ<sup>2</sup> и Марковичъ. Покажетъ я уписывалъ приготовленные уже стихи, Марковичъ грызъ перо (не легко ему было въ добавочныхъ стихахъ подбѣлываться подъ стихи Пушкина), а Штерибергъ усердно и весело работалъ своею кистью. Когда баллада была кончена, неоднократно я ее пѣлъ съ оркестромъ“.

Зимой 1838 года, въ Петербургѣ, была написана каватина Гориславы: *Любовь роскошная зовѣди*. Самъ Глинка не указываетъ съ точностію времени. Онъ пишетъ: „это было зимой около 1838 или 1839 года“<sup>а</sup>. За то время это подробно обозначено въ дневникѣ Кукольника, отрывки изъ котораго приводить г. Арнольдъ:

<sup>1</sup> Помощникъ учителя пѣнія придворной пѣвческой капеллы.

<sup>2</sup> Художникъ.

„Отъ 4 ноября 1838... Сегодня Петрова <sup>1</sup> знатно отколола новую арію для Руслана—*Люби роскошная звѣзда*—чудо въ своемъ родѣ! Я зналъ, что Миша вретъ, будто бы не будетъ писать оперу: но Муза требуетъ и онъ пишетъ, но какъ-то странно, *безъ либретто и безъ плана*, который у него въ головѣ только,—урывками. Ноетъ, жмется... смотришь — является неожиданно новый нумеръ. И въ каждомъ новомъ нумерѣ искусствоказывается сильнѣе, торжественнѣе, геній блещетъ ярче, полетъ неистощимой фантазіи—шпире!“

Отмѣтивъ въ своихъ *Запискахъ* что онъ „не помнитъ“ когда и гдѣ написана каватина Людмилы 1-го акта: *Грустно мнѣ, родитель дорогой*, Глинка сообщаетъ однако, что каватина эта уже была исполнена съ оркестромъ и хоромъ въ патріотическомъ концертѣ весной 1839 года, и затѣмъ вполне подтверждаетъ только-что приведенныя слова Кукольника:

„Я писалъ оперу *по кусочкамъ и урывками*.“

Но причина этому немедленно объясняется:

„Я надѣялся составить планъ по указанію Пушкина; преждевременная кончина его предупредила исполненіе моего намѣренія.“

Едва ли мы сдѣлаемъ ошибку, если предположимъ, что Глинка, глубоко заинтересовавшись словами Пушкина о томъ, что поэма его требуетъ большихъ передѣлокъ для превращенія ея въ оперу, долгое время не рѣшался приступить къ составленію плана, въ которомъ не могъ уже оказать ему содѣйствія великій поэтъ. Дѣйствительно, никто лучше Пушкина не могъ бы дать указаній для либретто *Руслана и Людмилы*. И вотъ Глинка довольствовался пока тѣмъ, что клалъ на музыку отдѣльныя мѣста поэмы, тѣ, которыя при всякомъ планѣ неизбежно должны были войти въ составъ оперы.

Наконецъ планъ оперы созданъ. Произошло это случайно и внезапно.

„Въ 1837 или 1838 годахъ“, пишетъ Глинка въ своихъ *Запискахъ*, „зимой я игралъ съ жаромъ нѣкоторые отрывки Руслана. Несторъ Кукольникъ, всегда принимавшій участіе въ моихъ произведеніяхъ, подстрекалъ меня болѣе и болѣе. Тогда былъ между посѣтителями К. Бахтуринъ; онъ взялся сдѣлать планъ оперы, написалъ его въ четверть часа подъ пьяную руку, и вообразите! опера сдѣлана по этому плану.“

<sup>1</sup> Контральтистка.

„Бахтуринъ вмѣсто Пушкина! какъ это случилось? самъ не понимаю.“

Дневникъ Н. Кукольника съ точностію указываетъ день и годъ, когда это случилось:

„Отъ 8 ноября 1838. *Сегодня* для Михайлова дня, въ видѣ сюрприза, два необычайныхъ событія. Бахтуринъ спяна составилъ планъ *Руслана и Людмилы* и, къ удивленію, весьма удачно,—Миша доволенъ, и прекрасно.“

Въ продолженіе всего 1839 года Глинка, по его собственному признанію, „не принимался“ за свою оперу. Причиной этому были различныя домашнія непріятности и волненія. Послѣ разѣзда съ женой, „все Петербургское бабье“, какъ говоритъ онъ въ своихъ *Запискахъ*, возстало на него и „злословію ихъ не было предѣловъ“. Глинка прятался отъ людей и не допускалъ къ себѣ никого, кромѣ самыхъ искреннихъ друзей. Сюда же присоединялись сердечныя волненія по поводу болѣзни Е. П. Кери, которой докторъ грозилъ чахоткой. Только проводивъ г-жу Кери, уѣхавшую за границу, и поселившись на нѣкоторое время въ имѣніи своей матери, Глинка, въ августѣ 1840 года, началъ „мало-по-малу успокаиваться“, принялся за работу и въ три недѣли написалъ интродукцію *Руслана*, въ которую, между прочимъ, ввелъ подражаніе стуку ножей, вилокъ и тарелокъ, поразившему его во время обѣда по случаю бракосочетанія Великой Княгини Маріи Николаевны. Глинка присутствовалъ при этомъ обѣдѣ на хорахъ, дирижируя пѣніемъ придворной капеллы. Онъ продолжалъ, несмотря на болѣзнь, работать надъ оперой также и зимой, но дѣйствительную охоту къ труду, или, говоря его словами, „необыкновенное расположеніе къ сочиненію музыки“ почувствовалъ онъ лишь въ концѣ лѣта 1841 года. Онъ очень рѣдко выѣзжалъ и такъ усердно занимался, „что въ короткое время большая часть оперы была готова“. Но тутъ произошло неожиданное обстоятельство. Глинка, „осмотрѣвшись, нашелъ, что *общей связи между частями новой оперы не было*“. И вотъ онъ, „чтобъ помочь бѣдѣ“, пригласилъ къ себѣ на обѣдъ нѣсколько друзей, которые должны были оказать ему содѣйствіе. Предоставимъ теперь слово Н. Кукольнику:

„Отъ 10 сентября 1841. Вчера былъ преселый обѣдъ у Глинки съ прекуріознымъ финаломъ: были мы, то-есть я, Михаилъ Геденовъ, Ширковъ, Маркевичъ, en tout, съ хозяиномъ,—восемь человѣкъ. Разговоръ, конечно, былъ главнымъ образомъ



о *Русланѣ*. Миша излагалъ весь планъ съ своими поясненіями; разсуждали, дебатировали, спорили, хохотали; всѣхъ, въ томъ числѣ и Мишу, смущаетъ разрозненность, отрывочность отдѣльныхъ сценъ. Недостаетъ послѣдовательности, общей связи въ ходѣ оперы. И вотъ договорились до того, что рѣшили устроить въ складчину, сообща, эту связь. Я взялся написать стихи для финала оперы и для сцены Ратмира въ третьемъ актѣ, да для аріи *II жаръ и зной*. Гедеоновъ, Ширковъ и Маркевичъ также выбрали по своему вкусу мѣста; даже Миша будетъ сочинять стихи. Выходитъ, что у оперы *Русланъ и Людмила* въ стиховномъ отношеніи будетъ шесть отцовъ: Пушкинъ, Маркевичъ, Ширковъ, М. Гедеоновъ, я и Миша, а съ Бахтуриннымъ, пже содѣялъ планъ оперы, и всѣхъ семь наберется. Народная мудрость говоритъ, что *у семи нянекъ дитя безъ головы...* Не случилось бы этого и у насъ. Но нѣтъ: какъ бы мы ни нагрѣшили — геній Миши загладитъ и покроетъ наши грѣхи“.

Въ своихъ *Запискахъ* Глинка добавляетъ нѣкоторыя подробности относительно распредѣленія работы. Самъ онъ написалъ: сцену Фарлафа съ Наиной; рондо Фарлафа и начало финала 3-го дѣйствія. Гедеоновъ написалъ: маленькій дуэтъ между Финномъ и Русланомъ, слѣдующій за балладой Финна: *Благодарю, мой дивный покровитель*; речитативъ Финна въ 3-мъ актѣ: *Витязи, коварная Наина*; молитву въ четыре голоса, которою оканчивается третье дѣйствіе. „Такимъ образомъ“, говоритъ онъ, „стихи для либретто, кромѣ взятыхъ изъ поэмы Пушкина, писали: Маркевичъ, В. О. Ширковъ, Кукольникъ, Миша Гедеоновъ и я“. Присоединивъ сюда Бахтурина, сочинившаго планъ, мы опять получимъ „семь нянекъ“, про которыхъ упоминаетъ Кукольникъ.

Дневникъ Кукольника даетъ любопытное указаніе на то, съ какою быстротой работалъ теперь Глинка надъ своею оперой:

„Отъ 3 октября 1841. Вотъ-те разъ! Миша сразу одобрялъ всѣ мои стихи и написалъ на нихъ музыку. Никакой передѣлки и поправки не хочетъ, да оно и невозможно теперь, когда музыка готова. Повремени я два дня отсылкой ихъ къ Глинкѣ — я бы ихъ вычистилъ и этого бы не случилось. Самъ виноватъ, зачѣмъ торопился, другіе едва только теперь отдали свои стихи.“

Чтобы понять удивленіе Кукольника, нужно припомнить, что онъ, по словамъ своего дневника, послалъ пришедшіеся на его долю стихи „на апробацію“ Глинки *въ тотъ же вечеръ* 10 сентября, когда происходилъ только-что описанный обѣдъ. „Арія



*И жаръ и зной*, впрочемъ, была у меня и прежде въ ясную набросана. Остальные стихи—чисто-англійскіе, изрядно дрянные; но если Мпша одобритъ мысль, то я ихъ вычищу и обдѣлаю.“

Между тѣмъ опера настолько подвинулась, что нельзя было дописывать немногo оставшагося безъ содѣйствія декоратора и балетмейстера. „Итакъ (въ апрѣлѣ 1842 года, если не ошибаюсь“), пишетъ Глинка, „я явился къ директору Геденову съ партитурой, и онъ безо всякихъ разговоровъ принялъ мою оперу, приказалъ сейчасъ же приступить къ постановкѣ ея на сцену и, по моему желанію, вмѣсто одновременнаго вознагражденія 4.000 р. асс., согласился, чтобъ я получалъ разовые, то-есть десятиый процентъ сбора за каждое представленіе. Скоро послѣ того отдали мою партитуру въ театральную нотную контору, а когда партіи главныхъ дѣйствующихъ лицъ и хоры были изготовлены, я принялся за разучку моей музыки. Впослѣдствіи (это было уже дѣло) надлежало поладить съ балетмейстеромъ Титюсомъ, человекомъ весьма ограниченныхъ способностей. Для этого я затѣялъ дать ему обѣдъ (онъ любилъ покушать), и чтобы болѣе угодить ему, заказалъ у французскаго ресторатора Legrand любимыя его кушанья. На обѣдъ, кромѣ балетмейстера Титюса, пригласилъ двухъ Геденовыхъ, Костю Булгакова, какъ пріятнаго и веселаго собесѣдника, и Павла Павловича Каменскаго, служившаго переводчикомъ въ канцеляріи директора театровъ Геденова. По нашему мнѣнію, онъ отлично танцевалъ лезгинку. Такъ какъ музыка для танцевъ 4-го дѣйствія была составлена мною изъ восточныхъ мелодій, то я желалъ, чтобы Титюсъ сдѣлалъ и самыя танцы въ восточномъ родѣ, танцы же третьяго дѣйствія исполнилъ предоставилъ Титюсу. Обѣдъ удался, и вино произвело свое дѣйствіе: послѣ обѣда Каменскій проплясалъ лезгинку, которая не очень понравилась Французу Титюсу, но онъ согласился поставить этотъ танецъ по моему желанію.“

Титюсъ началъ заниматься составленіемъ танцевъ, и Глинка ходилъ въ театральную школу чтобы соображаться съ его требованіями и передѣлывать, что оказывалось нужнымъ перемѣнить. „Такимъ образомъ“, пишетъ онъ, „въ танцы 3-го дѣйствія я долженъ былъ ввести нѣсколько поплихъ фразъ, чтобы ловко было танцевать *enlevé*“. Что касается до постановки оперы вообще, то сыновья директора театровъ, Геденова, по собственному признанію Глинки, до такой степени расположили отца въ пользу композитора, что послѣднему разрѣшено было

распоряжаться постановкой по собственному усмотрѣнію. Осмотрѣвъ громадныя гардеробы, Глинка рѣшилъ какіе костюмы нужно было сдѣлать вновь, какіе обновить и передѣлать. Костюмы для главныхъ дѣйствующихъ лицъ были сдѣланы по указаніямъ Карла Брюлова. Авторъ *Послѣдняго дня Помпеи* сообщилъ также свои соображенія о декораціяхъ извѣстному декоратору Роллеру. Сдѣланные послѣднимъ эскизы масляными красками были такъ хороши, въ особенности видъ заколдованнаго замка Черномора, что Роллера удостоили за него званія академика. Глинка особенно разсчитывалъ на эффектъ этой декораціи, но здѣсь произошло совершенно неожиданное обстоятельство. „Гедеоновъ, возвратясь изъ Москвы“, пишетъ Глинка въ своихъ *Запискахъ*, „какъ-то повздорилъ съ Роллеромъ. Это обстоятельство имѣло важное вліяніе на судьбу моей оперы. Изъ волшебной-прекрасной, затѣйливой декораціи, которая могла бы занять публику и заставить ее забыть недостатокъ драматическаго дѣйствія оперы, Роллеръ (вѣроятно отъ досады) сдѣлалъ самую пошлую изъ всѣхъ декорацій оперы. Замокъ похожъ былъ на казармы, фантастическіе цвѣты на бокахъ авансцены были безобразны и гадко размалеваны самыми простыми красками и исцещрены сусальнымъ золотомъ, сюрпризы были гадкіе. Въмѣсто стола съ различными яствами для Людмилы выходило изъ земли нѣчто въ родѣ налоя съ какимъ-то позолоченнымъ, шевелившимся деревцомъ. Однимъ словомъ, это была не декорація, а западня (attrape) для актеровъ и публики; не только Степанова, но и самая первоклассная актриса не могла бы эффектно выполнить этой сцены. Когда же являлся *неуклюжій* Черноморъ со свитою своею и полковою музыкой, тогда не было мѣста ни для музыкантовъ, ни для танцоровъ. Декорація послѣдняго 5-го акта не лучше была.“

Осенью начались репетиціи. „Тогда оказалось“, пишетъ Глинка, „что многіе нумера оперы нужно было сократить, а именно: изъ интродукціи надлежало исключить вторую пѣснь Баяна: *Есть пустынный край*. Равнымъ образомъ все окончательное развитіе (développement et péroraison) главной темы: *Лейся полнѣе, кубокъ златой*, въ послѣдствіи нужно было исключить. Въ финалѣ перваго акта сокращенъ хоръ Лелю Н-дуръ въ  $\frac{5}{4}$ . Во второмъ актѣ баллада Финна оказалась нѣсколько длинною; но я не сократилъ ея, и публика въ послѣдствіи привыкла ее слушать, какъ она мною первоначально написана. *Хоръ въ голову*,

то-есть финалъ 2-го акта, на который я очень рассчитывалъ, рѣшительно не удался, и пѣли его такъ невѣрно, что мнѣ самому было не въ силу слышать его. Въ третьемъ актѣ, вмѣсто написаннаго мною чрезвычайно труднаго автракта, надлежало прямо начать съ хора: *Ложится въ полъ мракъ ночной*, котораго первые куплеты поются за кулисами. Въ финалѣ терцетъ: *Зачѣмъ любить, зачѣмъ страдать*, надлежало исключить, потому что онъ замедлялъ ходъ драмы. Въ четвертомъ актѣ сцена Людмилы, за которую во время репетицій въ залахъ благодарилъ меня Степанова, на сценѣ совсѣмъ не вышла, и та же Степанова упрекала меня, что я не хорошо рассчиталъ сценическій эффектъ. Въ финалѣ этого и послѣдняго акта надлежало также многое сократить. Увертюру, прямо на оркестръ, я писалъ нерѣдко во время репетицій въ комнатѣ режиссера.“

Дневникъ Кукольника сообщаетъ намъ подробности о душевномъ состояніи Глинки въ это время.

„Отъ 9 ноября 1842. Репетиціи *Руслана* плутъ цѣлыми актами и по два вмѣстѣ; причѣмъ обнаруживаются *длинноты*, какъ говоритъ Миша, обстоятельство тѣмъ болѣе прискорбное, что трудно рѣшить—какими мѣстами пожертвовать для сокращенія. Но Миша въ отчаяніи; увѣряетъ, что опера никакуда не годится! Вольно же ему быть Глинкой, а не Беллини или Россини.. Тѣшнущь оперы для современной публики, а онъ—для потомства. Въ *Русланѣ*, дѣйствительно, два ужасные недостатка: въ цѣломъ — это слишкомъ гениальное произведеніе для нашей публики: не поймутъ; отѣльныя части до того восхитительны въ малѣйшихъ деталяхъ, что жаль тронуть что-либо изъ нихъ. Миша не вѣритъ этому и хочетъ выкидывать цѣлыя сцены. Я умоляю его обожать полной репетиціи: тогда виднѣе будетъ.“

Тутъ присоединилось новое обстоятельство, которое, по словамъ Глинки, „умножило весьма значительно“ его хлопоты и неприятности. Эпизодъ этотъ такъ характеренъ, что о немъ нельзя умолчать.

Около 1840 или 1841 года пресловутый Фаддей Булгаринъ часто бывалъ у Кукольника. Глинка былъ съ нимъ не только въ дружескихъ отношеніяхъ, но даже „на ты“. Разъ въ Павловскѣ Булгаринъ долго шепталъ что-то на ухо Герману, дирижеру оркестра, между тѣмъ какъ публика ожидала одной изъ своихъ любимыхъ піесъ.



— Не слушайте его, шутливо сказалъ Глинка Герману;—онъ ничего въ музыкѣ не разумѣетъ.

Булгаринъ взбѣсплся и завязалъ споръ. Дѣло происходило въ музыкальномъ кіоскѣ, при оркестрѣ и многочисленной толпѣ. Глинка доказалъ и объяснилъ, что Булгаринъ не понимаетъ музыки. Отсюда произошелъ разрывъ между Булгариннымъ и Глинкою.

Сеньковский, съ которымъ Глинка былъ въ то время очень друженъ, рѣшился, чтобъ отклонить отъ композитора новыя не-пріятности, помирить его съ злопамятнымъ и мстительнымъ издателемъ *Съверной Пчелы*. Онъ пригласилъ обоехъ на обѣдъ; поссорившіеся подали другъ другу руки. Когда зашла рѣчь объ оперѣ Глинки, Булгаринъ „съ притворнымъ видомъ сожалѣнія“ сказалъ:

— Досадно, что такое превосходное произведеніе должно быть ввѣрено артистамъ, которые не въ состояніи исполнить его надлежащимъ образомъ.

Глинка отвѣчалъ на это, что знаетъ артистовъ, для которыхъ пишетъ, сообразуется съ ихъ средствами и вполне доволенъ ими. На этомъ дѣло, повидимому, кончилось. Но черезъ нѣсколько дней, когда Глинка пришелъ на репетицію, Леоновъ отвелъ его въ сторону и таинственно сообщилъ, что актеры сердятся на него:

„Въ самомъ дѣлѣ, когда я взошелъ на сцену, то ясно увидѣлъ, что меня принимаютъ сухо и на всѣхъ лицахъ недовольную мину. Петрова же вскпнулась на меня въ гнѣвъ и разразилась упреками, изъ которыхъ я узналъ, что вышла въ *Съверной Пчелѣ* статья объ артистахъ, которая ихъ обидѣла и которую они мнѣ приписывали. Я объяснилъ Петровой, что я никакой статьи не читалъ и не знаю, а что Булгаринъ въ статьѣ, на которую она ссылается, напечаталъ собственно слова свои, сказанныя мнѣ во время обѣда. Видя однакожъ, что мои убѣжденія ни къ чему не служатъ, я отвернулся... и предоставилъ режиссеру вести репетицію. Музыканты также (кромѣ почтенныхъ изъ нихъ, какъ Месса, Альбрехта, Шуберта, Мемеля и другихъ) разозлились на меня за статью Булгарина и начали играть весьма небрежно, что въ особенности замѣтно было въ увертюрѣ и въ финалѣ 5-го дѣйствія.“

16 ноября 1842 года происходила полная репетиція *Руслана*. Она продолжалась, съ нѣкоторыми повтореніями, 8 часовъ. „Ужасно утомительно“, пишетъ Кукольникъ въ своемъ дневникѣ.



„Быль тоже Геденовъ и находить необходимымъ сдѣлать большія сокращенія. Жаль, но въ самомъ дѣлѣ невозможно держать публику въ театрѣ 6 часовъ. Вѣльгорскій дѣлаетъ ужасныя порѣзки, которыя, по мнѣнію Миши, обезображиваютъ оперу.“ Право дѣлать сокращенія предоставилъ Вѣльгорскому самъ Глинка. По его словамъ, Вѣльгорскій „нещадно выкраивалъ, и часто лучшія мѣста, приговаривая съ самодовольнымъ видомъ: не правда ли, что я мастеръ дѣлать кунюры?“

Чѣмъ ближе подходилъ день перваго представленія, тѣмъ болѣе увеличивались мученія Глинки и тревоги его друзей. Мы находимъ въ дневникѣ Кукольника слѣдующее описаніе господствовавшего настроенія:

„Отъ 22 ноября 1842 г. День перваго представленія *Руслана* близокъ, и всѣ мы, особенно Миша, въ ужасной тревогѣ. Кругомъ собираются злобшія тучи: оперу порѣзали до *non plus ultra*; декорации не важны: костюмы — тоже. Графъ Михаилъ Юрьевичъ (Вѣльгорскій) накуужжалъ Глинка въ уши, что опера неудачная, не пойдетъ. Бѣдный Миша въ отчаяніи: съ нимъ дѣлаются истерическіе припадки, и онъ только и твердитъ, что опера нигуда не годится, что еслибы можно было, онъ бы снялъ ее со сцены. Сегодня насъ насмѣшили Платонъ съ Касселемъ: они на Невскомъ проспектѣ заступили дорогу Булгарину и обѣщали поколотить его, если *Русланъ* провалится, благодаря его статьѣ. Оаденъ, въ испугѣ, бросился отъ нихъ въ сторону, съѣлъ на пзвозчика и удралъ.“

Относительно перваго представленія *Руслана и Людмилы* и впечатлѣнія, произведеннаго этою оперой, мы имѣемъ нѣсколько свидѣтельствъ очевидцевъ. Глинка пишетъ:

„Когда опустили занавѣсъ, начали меня вызывать, но англодировали очень недружно, между тѣмъ усердно шикали и премущественно со сцены и оркестра“.

Кукольникъ говоритъ въ своемъ дневникѣ: „Первое представленіе прошло вяло, недружно, длинно. Успѣхъ слабый: публика видимо скучала. Миша въ страшномъ волненіи не хотѣлъ даже выходить на вызовы. За то наша компанія, и въ особенности я, вызывали Булгарина, который убоился угрозы Платона и не былъ въ театрѣ.“

Г. Арнольдъ, подтверждая отзывъ Кукольника, объясняетъ, почему опера прошла вяло и скучно на первомъ представленіи:

„Новая опера никѣмъ изъ самихъ участвующихъ (за исклю-

ченіемъ одного Петрова — Руслана) не была еще вполне понята, и еще меньше прочувствована. Публика оттого и скучала, что *музыкальная* ея часть не такъ была передана, какъ композиторъ хотѣлъ, а *драматическая* часть (то-есть либретто) оказалось сущою ерундой. Впрочемъ, хотя на первомъ представленіи публика и не выказывала желаемого и слишкомъ самоуверенно ожидаемого энтузіазма, какой увѣнчалъ первое представленіе *Жизни за Царя*, но фіаско рѣшительно не было, а напротивъ, нѣчто *теплѣе чѣмъ succès d'estime*, потому что автора дружно вызывали. Но двумъ Кукольникамъ съ братіей вздумалось произвести тутъ скандалъ, а это обратило на себя вниманіе и возбудило общее негодованіе. И опять повредила Глинкѣ болѣе всего пресловутая *братія*“.

Начиная съ 3-го представленія опера *Русланъ и Людмила* сдѣлалась капитальною піесой сезона, а съ 27 ноября по Великій Постъ выдержала 32 представленія. Великимъ постомъ Глинка получилъ изъ театральной конторы до 3 тысячъ рублей разовыхъ и „отдалъ ихъ матушкѣ на храненіе“. При постановкѣ *Жизни за Царя*, Глинку, какъ извѣстно, обязали въ театральной конторѣ подпиской—не требовать за свою оперу никакого вознагражденія.

С. Васильевъ.

---

## ВОПРОСЫ ЦЕРКОВНОЙ ЖИЗНИ.

Крестный ходъ изъ Москвы въ Троице-Сергіеву лавру. — Общественныя памятникоства: ихъ значеніе. — Высокопреосвященный митрополитъ Пензенскій.

Чествованіе памяти преподобнаго Сергія, по поводу 500-лѣтія со дня блаженной его кончины, является въ настоящее время фактомъ церковной жизни первой важности, совершенно заслоняющимъ всѣ другіе факты и явленія, имѣющіе обыденное значеніе. Чествованіе это выразилось въ такой возвышенно-умилительной формѣ, получило оно такой величественный, грандіозный характеръ, что превзошло положительно всякое ожиданіе. Въ эти памятные дни, 21—26 сентября, мы пережидали то, что можно переживать только въ великія годины потѣма народнаго духа. Мы виѣли волну народную, которая изъ сердца Россіи принесла къ стѣнамъ Сергіевой обители слезы и гимны благодарности тому, кто положилъ основной камень въ созданіи православной Россіи.

Мы виѣли умирительное зрѣлище полного *единенія* въ одномъ обществѣ дѣлѣ православной части общества съ народомъ: мы виѣли, какъ государственный мужъ и крестьянинъ, профессоръ и безграмотный „простецъ“, генераль и рядовой, свѣтская дама и крестьянка одинаково сѣвшили поклониться нетлѣннымъ мощамъ угольника Божія, *сливаясь* всѣ вмѣстѣ въ одинъ общій чудный хоръ общенароднаго прославленія преподобнаго.

Такіе дни не забываются; они записываются въ исторіи письменами и въ жизни народной запечатлѣваются на вѣки, какъ новый вкладъ въ духовную сокровищницу.

Самымъ яркимъ выраженіемъ всенароднаго чествованія препо-

добнаго Сергія былъ торжественный крестный ходъ изъ Москвы въ Троице-Сергіеву лавру. Мы поэтому остановимся на подробностяхъ этого событія, какъ ихъ передавали ежедневныя газеты.

Крестный ходъ выступилъ изъ Москвы 21-го сентября. Стремленіе народа было небывалое по своимъ размѣрамъ. По мѣрѣ прохожденія крестнаго хода по разнымъ улицамъ города Москвы народъ примывалъ къ нему сзади, образуя сплошную массу; всякій стремился присоединиться къ ходу, чтобы прогнать его хотя бы до заставы. Когда крестный ходъ тронулся отъ заставы, впереди его шли богомольцы рѣшившіеся идти вплоть до Троице-Сергіевой лавры. Изъ своей среды они выбирали человѣка до ста, знающихъ церковныя пѣсни; и они стали пѣть тропари святымъ угодникамъ. Остальная масса богомольцевъ подпѣвала имъ. Когда крестный ходъ выходилъ изъ Москвы, тучи покрывали небо; сырая погода многихъ удержала въ Москвѣ. Къ полудню тучи разошлись, солнце осветило торжественное шествіе, засіяли хоругви, и тысячи славословящихъ голосовъ слились съ хоромъ духовенства. Въ вечеру крестный ходъ прибылъ на первый ночлегъ, въ село Мытищи. На другое утро двинулся далѣе. Чѣмъ дальше шелъ крестный ходъ, тѣмъ богомольцевъ прибывало все больше и больше. Въ Мытищахъ почерело приблизительно около 15.000 народу, а въ пути число ихъ достигло до 5.000. Снова впереди крестнаго хода явились добровольцы-пѣвцы, которые церковными пѣснями воздвигали шествіе. И дивную картину представляло собою это шествіе. Хоругви слегка покачиваются въ утреннихъ, насыщенныхъ парами, вѣтрахъ; иконы слегка приподняты, блести своими ризами; уставленіе хоругвевосцы передаютъ хоругви другимъ, а сами садятся для отдыха въ линейки. Впереди на полянахъ показываются дымы отъ костровъ, около которыхъ расположились опредѣлившіе крестный ходъ богомольцы. Крестный ходъ равняется съ этими привалами; подтвердившіеся богомольцы присоединяются въ процессіи. Вскорѣ опять они опережаютъ крестный ходъ, и издалека начинаютъ возносить пѣніе прежде одного голоса, а затѣмъ хоровое — „Милосердія двери отверзи“. Между тѣмъ, на встрѣчу процессіи, по сторонамъ полотна желѣзной дороги, попадаются группы встрѣчныхъ паломниковъ, идущихъ поклониться московскому святителю. Они какъ бы въ отвѣтъ поющимъ, въ свою очередь, поютъ: „радуйся, Сергіе, великій Чудотворче“.



По ночамъ въ мѣстахъ стоянокъ зажигались большіе костры, вокругъ которыхъ располагались и мужчины, и женщины, и дѣти. Импровизованные хоры богомольцевъ и ночью оглашали воздухъ пѣніемъ гимновъ и молитвъ. 24-го сентября заря едва занималась, когда торжественное шествіе приближалось ко Кресту, гдѣ было предложено соединеніе крестныхъ ходовъ владимірскаго съ московскимъ. Владимірцы, Суздальцы, Ковровцы со своими хоругвями сплошной стѣной стояли на пути въ окрѣпленіи Москвичей. Стотысячная масса народа двигалась при пѣніи духовныхъ пѣсней. Вотъ крестные ходы сошлись и преклонились другъ другу хоругвями. Воздухъ потрясенъ отъ единодушнаго восклицанія изъ сотни тысячъ голосовъ: „радуйся, Сергіе, великій Угошникъ Божій и Чудотворче“. Въ двѣнадцать часовъ для крестный ходъ прибылъ въ лавру.<sup>1</sup>

Кому удалось участвовать въ этомъ великомъ, торжественномъ чествованіи преподобнаго Сергія, тому не забыть этого до конца жизни. Этотъ величественный крестный ходъ, медленно двигающійся къ обители преподобнаго, это религіозное возмущеніе стотысячной толпы, явившейся только представительницей всей православной Россіи, какая сила еѣры и церковной жизни выразилась въ этомъ торжествѣ! И правду высказывалъ одинъ студентъ въ *Моск. Вѣдом.*, говоря о крестномъ ходѣ, что „это не театральное шествіе, обставленное декораніями гдѣ-нибудь въ Италіи или Неваніи, это не аккредитованная нинная толпа, ищущая въ крестномъ походе за какимъ-нибудь Вальтеромъ, пѣть, это люди любящіе свою отчизну, лавру и Царя, въ мирѣ и любви плущіе поклониться и благодарить Угошника за 500-лѣтнюю исторію своего государства“, и не только за это, добавимъ мы, но и за то, что въ его лицѣ мы видимъ удивительно гармоническое сочетаніе истиннаго гражданина Русской земли съ истиннымъ сыномъ православной церкви. Къ сожалѣнію, это не всѣмъ понятно. Непонятно нашей „интеллигенціи“, усѣвшаей, впрочемъ, разсуждать о государственномъ значеніи преподобнаго Сергія; непонятно и Петербургу, такъ равнодушно и безучастно отнесшемуся къ церковному торжеству.

+ \* +

<sup>1</sup> *Московск. Вѣдом.*, 24-го сент., 1904, стр. 1.

Подвигъ паломничества издавна, чуть ли не съ крещенія Руси, былъ любимымъ подвигомъ русскаго человѣка: тысячи верстъ исходить онъ готовъ съ радостью для поклоненія святынь. Въ послѣднее время появился особый видъ этого подвига — паломничества не въ одиночку, а группами лицъ и цѣлыми обществами. Это новое явленіе нашей церковной жизни, крайне симпатичное и полезное для религіознаго воспитанія народа. Крестный ходъ изъ Москвы въ Троице-Сергіеву лавру былъ грандіознымъ видомъ „общественнаго паломничества“. Болѣе обыденные виды того же подвига — это путешествіе на поклоненіе святынь или учениковъ какой-либо школы, или какого-либо приходскаго братства, или же просто группы прихожанъ какой-либо церкви со своимъ священникомъ во главѣ. Какъ на примѣръ перваго рода можно указать на „школьный походъ въ Нилкову пустынь“ учениковъ Татевской школы извѣстнаго С. А. Рачинскаго, умѣющаго положить на всякое свое начинаніе колоритъ не только строго-церковный, но и художественный. Послѣ описанія этого „похода“, появившагося нѣсколько лѣтъ тому назадъ въ *Русскомъ Вѣстникѣ*, мы встрѣчаемъ въ духовныхъ журналахъ очень часто описанія подобныхъ же школьных паломничествъ, причемъ въ этихъ „походахъ“ принимаютъ нерѣдко участіе ученики нѣсколькихъ школъ. Такъ, на примѣръ: „завѣдующіе церковно-приходскими школами 3-го благочинническаго округа Можанскаго уѣзда закончили 1891—1892 учебный годъ путешествіемъ на богомолье вмѣстѣ съ учениками во Вьяскую пустынь. Родители учащихся не только охотно согласились отпустить своихъ дѣтей, но многіе изъ нихъ, особенно матерп, и сами собрались вмѣстѣ съ дѣтьми на богомолье. 29 мая ученики Чертеииской школы грамоты въ сопровожденіи учителя и нѣкоторыхъ изъ родственниковъ отправились въ путь. Въ селѣ Шукшѣ къ нимъ присоединились ученики Шукшинской церковно-приходской школы со своимъ учителемъ, а въ селѣ Луниѣ они встрѣтились съ учениками Проказииской церковно-приходской школы и вмѣстѣ продолжали путь до села Ломово, гдѣ къ нимъ присоединились ученики Назарьевской школы, шедшіе подъ наблюденіемъ завѣдующаго школой священника А. Дроздова, и всѣ вмѣстѣ продолжали путь до Вьяской пустыни, куда и прибыли въ тотъ же день вечеромъ. По селамъ ученики шли стройными рядами, а по полямъ свободно. Многіе изъ крестьянъ, особенно изъ ближайшихъ къ пустыни селъ, узнавъ о цѣли путешествія

мальчишек и ихъ руководителей, и сами присоединились къ нимъ. Въ тотъ же день, 29 мая, прибыли въ пустынь ученики Трескинской и Рождественской первоприсходившихъ школъ со своими учителями. Для покаяна ученикамъ каждой школы со своимъ учителемъ отведены были въ монастырской гостиницѣ отдѣльныя комнаты. Рано утромъ 30 мая прибыли въ пустынь заключенные вышеозначенными школами священники и о. наблюдатель, а также и ученики Казачье-Полтавской школы. Всѣхъ ученикомъ собралось до двухсотъ, въ томъ числѣ было 23 мальчика изъ раскольничковъ. Къ пяти часамъ утра всѣ мальчики уже были на ногахъ и, какъ только ударили въ колоколь, всѣ вышли изъ наблюдениемъ учителей отправившихъ въ церковь, гдѣ почти всѣ подали свѣчи въ Владимирской иконѣ Божіей Матери и разжигались ризами протѣ старцевъ. Отлично было смотрѣть на этихъ мальчишекъ раскольничковъ, благочестиво стоявшихъ во храмѣ и усердно молившихъ Богомиліи, а еще отчасти было замѣтить, что мальчики изъ раскольничковъ нѣмъ не выдавались изъ православныхъ: они также благочестиво стояли въ храмѣ и усердно молились Богу... (Црк. Вѣд. № 31.)

Примѣръ общественныхъ паломничествъ мы видимъ также въ тѣхъ паломничествахъ, которые предпринимались въ времена ю времени „обществами трезвости“ въ Петербургѣ. Такъ въ это лѣто, съ благословенія высокопреосвященнаго вѣнчаннаго Непорочнаго, кружкомъ лицъ, принадлежавшихъ къ обществу трезвости, съ петербургскими священниками отцомъ Сергіемъ Сибирякомъ въ главѣ было совершено паломничество въ Колпино.

„Въ 1 часъ ночи на 21 Юни трезвенники собрались въ церковь, братство во имя Пресвѣтлыя Богородицы, гдѣ отцомъ Сергіемъ было отслуженъ напутственный молебенъ, послѣ чего процессія съ хоромъ и свѣтлыми иконами, при живомъ духовномъ пѣніи, тронулась въ путь. Ведѣть за процессіей выпала съ тобою съ противіемъ. Первая стойка произошла на Средней Рогаткѣ, отгула, послѣ краткаго отдыха, паломники, въ количествѣ болѣе *трехъ тысячъ* челоуѣкъ, направились въ село Славянку. Въ Славянкѣ шестію встрѣтили съ колокольнымъ звономъ, причемъ на встрѣчу паломникамъ выступило все населеніе. Около церкви было отслужено молебенъ. Въ Колпино паломники прибыли въ 9½ часовъ утра: на встрѣчу паломникамъ вышло мѣстное духовенство съ хоромъ и свѣтлыми иконами. Во время слѣванія хоръ трезвенниковъ стройно оглашалъ воздухъ



лѣніемъ *Святый Боже*: погода все время была благопріятная, и процессія, двигавшаяся по шоссе, окаймленному лѣсомъ, представляла живописную картину. Въ 10 часовъ утра была отслужена отцомъ Слѣпняковымъ божественная литургія, по окончаніи которой соединившіяся процессіи направилась къ часовнѣ чудотворной иконы святителя Николая—въ Ижору, а оттуда обратно въ Коляно. 22 іюня паломники возвратились обратно въ Петербургъ бодрѣ, веселѣе, омывши поля плѣніемъ *Святый Боже* вплоть до самой столицы.“ (*Церк. Вид.* № 30.)

Нельзя ли говорить, какое большое значеніе въ церковной жизни имѣютъ подобныя общественныя паломничества? Они не только возбуждаютъ релігіозное чувство человѣка до воздвигновенія, но и развиваютъ чувство *сообщности* и братства, что такъ необходимо въ церковной жизни. А это главное. Благодаря такимъ общественнымъ паломничествамъ, каждый ихъ участникъ привыкаетъ чувствовать себя не одинокомъ существомъ, а членомъ одного цѣлаго и притомъ членомъ неразрывно связаннымъ съ другими членами того же цѣлаго—такое же значеніе имѣетъ въ церковной жизни все то, въ чемъ участвуютъ активно множество лицъ, напримѣръ: общее пѣніе во храмѣ, общее паломничество, постройка общими силами храма и т. п. *Всѣмъ этимъ воспитывается чувство церковнаго братства*. Для дѣтей же школьнаго возраста паломничество имѣетъ еще болѣе значенія: вѣдь впечатлѣнія дѣтскаго возраста кладутъ негаснущій отпечатокъ на всю жизнь человѣка. Поэтому желательно, чтобы общественныя паломничества были въ нашей церковной жизни не рѣзкимъ исключеніемъ, а общимъ и постояннымъ явленіемъ.

\* \* \*

Русская церковь лишилась своего старѣйшаго іерарха, высокопресвященнаго Исподора, митрополита С.-Петербургскаго и Новгородскаго, скончавшагося 7 сентября. Маситый іерархъ почилъ на 93 году своей жизни, потрудившись 67 лѣтъ въ священномъ санѣ, 58 лѣтъ въ архіерейскомъ и 32 года на посту первопреступствующаго члена Святѣйшаго Синода. Начавъ свою архипастырскую дѣятельность подъ руководствомъ Московскаго митрополита Филарета, онъ затѣмъ былъ главнымъ участникомъ въ дѣлѣ воссоединенія униатовъ съ православною церковью, занимая катедру Полоцкой епархіи. Будучи потомъ въ теченіе четырнадцати лѣтъ экзархомъ Грузіи, высокопреосвященный Исподоръ положилъ много



трудоу на возстановленіе и укрѣпленіе православія въ Закавказскомъ краѣ. Призванный въ 1860 году на кафедру Новгородскую и С.-Петербургскую, высокопреосвященный Искоръ по своему положенію имѣлъ первенствующее значеніе во всѣхъ главныхъ событіяхъ Русской Церкви за это время: онъ во главѣ святительскаго собора рукоположилъ болѣе ста епископовъ; осиялъ памятникомъ тысячелѣтія Россіи; совершилъ священное помазаніе на царство Самодержца Всероссійскаго; ему же принадлежало участіе въ трудѣ перевода Библіи на русскій языкъ. Почившій архипастырь былъ также главнымъ попечителемъ и предѣвателемъ совѣта Императорскаго Человѣколюбиваго Общества.

—ъ.

---

## ·СОВРЕМЕННАЯ ЛЬТОНЬСЬ.

Генуэзскія празднества.—Тронная рѣчь Австрійскаго императора.—Русская вота Турин.—Смуты въ Сербіи.—Еще о профессорѣ Вирховѣ. — Новыя законоположенія.

Маленькая Генуя, мѣсто рожденія великаго человѣка, чтыреста лѣтъ тому назадъ открывшаго Америку, устроила въ честь его великолѣпныя празднества.

Ко дню прибытія на эти празднества короля Италіи Гумберта въ Генуэзской гавани собралась громадная эскадра изъ кораблей флотовъ почти всѣхъ европейскихъ державъ.

И вотъ на исторической канвѣ всемірнаго чествованія великаго человѣка давно минувшаго времени съ необыкновенною яркостью выступили неожиданно узоры современнаго политическаго настроенія...

Восторженные и сердечныя оваціи, которыми Итальянцы встрѣчали французскихъ моряковъ; особенное, исключительное вниманіе, съ которымъ король Гумбертъ относился все время къ представителю Франціи, адмиралу Рианье; утонченная любезность и тонкій политическій тактъ, съ которымъ держали себя по отношенію къ Итальянцамъ Французы, отказавшись, напримѣръ, принять депутацію итальянскихъ республиканцевъ и тѣмъ какъ бы еще разъ подчеркивая свое теперешнее нежеланіе касаться образа правленія въ другихъ странахъ и заниматься республиканскою пропагандой; несравненно болѣе мирный, чѣмъ прежде, взаимно-дружелюбный тонъ статей, которыми обмѣнялись по этому поводу итальянскія и французскія газеты, а съ другой

стороны явное безпокойство и необычайно бестаянная враждебность статей немецких органовъ. въ родѣ, напримеръ, статьи *Кельнской Газеты*, депешу о которой, переданную *Агентствомъ Стеффана* въ Генуу, власти приняло поддержать, запрещающаго упоминать объ этой статьѣ. Въ весьма небезосновательномъ опасеніи, что мученики въ народъ могутъ приливаться на улицахъ за нашеніе афганскихъ морозомъ, — но это съ необходимостью заставляетъ о весьма замѣтномъ и несомнѣнномъ сопротивленіи по вѣстной политикѣ Пруссіи, которая, вѣроятно, все болѣе и болѣе начинаться тяготѣться жѣлкою ролью иррегулярн. въ рукахъ своихъ союзниковъ, сомнѣвая все-вышнему этой логическию принятой на себя роли и стремиться достигнуть возможно болѣе полной самостоятельности...

Тутъ много, во всемъ очевидностью, обнаруживаются тѣ бѣды и пикеты, которыми состоитъ предстоящій тройственный союзъ, и чувствуется вся непрочность ихъ...

Изъ этихъ тѣмныхъ предположеній можно видѣть бы какое-то слабое подвиганіе и отчаянный отходъ знаменитой *Крымсконд-ской арміи*, изгнанный въ то же время изъ всего міра и впрочемъ въ исключеніи этихъ австро-венскихъ изгнанныхъ и пере-гляднутахъ участниковъ этого тройственного союза...

Ахъ, этотъ тройственный союзъ, этотъ, пожеланному, не зрѣвшему братство, и участники его призваны уже много пожелать тѣмъ, пожелать прошлаго политическаго мира и замечательной горничности...

Сдержанности, осторожности и скромности должны казаться имъ теперь болѣе умѣстными...

Такого рода сдержанности и скромности отличаетъ между прочимъ, и та рѣчь, которую императоръ Францъ-Иосифъ открылъ, по общему, публичному случаю австро-венгерскихъ делегаций.

Рѣчь эта значительно осторожнѣе и сдержаннѣе даже прошлаго-годней рѣчи, не говоритъ уже о рѣчахъ предшествующихъ Альбъ. Въ некоторые вопросы въ ней тщательно обходятся. Ни слова не говорится о цѣляхъ, преслѣдуемыхъ Австро-Венгріей на Балканскомъ полуостровѣ; нѣтъ ни угрозы, ни предостереженій, ни поощреній или назиданій по адресу балканскихъ государствъ,

изавна уже любезно взятыхъ Австро-Венгріей подъ свою опеку. О Болгаріи и существующемъ въ ней порядкѣ вещей совершенно умалчивается. Ими Сербіи упоминается лишь по поводу надежды заключить съ нею торговый договоръ на обѣдно-выгодныхъ условіяхъ. Не кидается мрачныхъ взглядовъ въ сторону Россіи: напротивъ, говорится „о мирныхъ отношеніяхъ, установившихся между *велики* державами“ и о томъ, что „потребность народовъ въ покоѣ и заботы о матеріальномъ благосостояніи оказываютъ лишь умирившее вліяніе на международныя отношенія“. Заявляется, что „широкое доверіе и взаимодѣйствію, существующее между Австро-Венгріей и ея союзниками, служатъ и впрямь ручательствомъ благотворительныхъ мирохранилищныхъ результатовъ“; а между тѣмъ одна изъ союзницъ, Италия, какъ мы знаемъ, особенно думаетъ объ этомъ „взаимодѣйствіи“ и даже какъ бы нѣсколько отбѣиваетъ отъ рукъ; да и сама Австро-Венгрія, какъ видно изъ той же рѣчи, своимъ крайне незначительнымъ увеличеніемъ военнаго бюджета (своего четырехмилліона флориновъ) какъ бы обманываетъ въ этомъ отношеніи ожиданія Германіи, гдѣ полагаютъ, что Австро-Венгрія должна позаботиться объ усиленіи своей арміи въ размѣрахъ, соответствующихъ новому германскому военному законодательству, новый проектированный тамъ реформы; и впрямь -- въ Германіи рассчитываютъ издержать на это дѣло полторасти милліоновъ, а въ Австріи едва полтора... Прованція, мало отбѣиваясь утѣшительнымъ словомъ о „взаимодѣйствіи“ и скорѣе свѣдѣтельствующая какъ бы о томъ, что Австріи, поименому, нѣдобно тратить на армію въ угоду Германіи, которую не перестаетъ преслѣдовать призракъ войны на два фронта!

Да, и тутъ, поименому, начинаютъ сказываться бѣдныя нѣтъ, которые слѣдуетъ преслѣдовать тройственный союзъ...

\* \* \*

Итакъ, тронная рѣчь Австрійскаго императора не даетъ на этотъ разъ государствамъ Балканскаго полуострова ни поощреній, ни назиданій. Что касается назиданій, то они, пожалуй, въ настоящее время были бы и лишними.

Дѣло въ томъ, что турецкая табакерка, о которой мы говорили прошлый разъ и которую г. Стамбуловъ вполне справедливо предпочитаетъ турецкой вислицѣ, была все-таки несомнѣнною



безтактностью со стороны Оттоманской имперіи. Но Австро-Венгрія, взявшая на себя роль опекуни балканскихъ государствъ и, по всей вѣроятности, далеко нечуждая въ этомъ дѣлѣ тайныхъ поощреній, безъ которыхъ, пожалуй, ничего бы такого и не было, совершенно уклонилась отъ какихъ бы то ни было назиданій...

Роль назидательницы пришлось *volens-nolens* взять на себя той великой сѣверной державѣ, достоинство которой въ данномъ случаѣ было всѣхъ больше оскорблено. Россіи пришлось напомнить забывшейся, подъ чужимъ вліяніемъ, Блистательной Портѣ объ ея обязанности уважать постановленія Берлинскаго трактата, не принимать съ распростертыми объятіями болгарскихъ прохочимцевъ, потогрѣвая въ нихъ неумѣстной любовью незаконныя надежды, и поостеречься отъ всякихъ дальнѣйшихъ неосторожныхъ шаговъ въ этомъ направленіи.

Твердый, полный мужественнаго достоинства голосъ великой державы, повидимому, достигъ своей цѣли и произвелъ соотвѣтствующее впечатлѣніе...

Бѣдная Сербія снова переживаетъ тяжелые дни, раздираемая безпощадною борьбою политическихъ партій.

Началомъ сербской смуты на этотъ разъ послужило устроенное г. Ристичемъ паденіе радикальнаго кабинета Пашича и замѣна его милымъ сердцу регента либеральнымъ министерствомъ г. Авакумовича.

Радикалы, оставивъ наконецъ свои внутренніе раздоры, не хотятъ уступить своимъ противникамъ поля безъ борьбы и вовсе не думаютъ примириться со своею отставкой. Устраиваются радикальныя сходки какъ въ провинціи, такъ и въ самомъ Бѣлградѣ: радикальные муниципалитеты готовъ отказываются признать совершившуюся перемену въ министерствѣ; регентство съ новымъ министерствомъ не рѣшаются обратиться къ скупщинѣ тѣмъ поставить свои дѣйствія на законную почву, опасаясь, не безъ основанія, что скупщина легко можетъ оказаться на сторонѣ радикаловъ; происходятъ бунты, перѣдко кровавыя, столкновенія; на югѣ Сербіи появляются шайки гайдуковъ, терроризирующихъ населеніе и призывающихъ его къ открытому возмущенію противъ правительства; войска, посылаемыя въ мѣста серьезныхъ безпорядковъ, ничего не могутъ подѣлать.

Положеніе несчастной Сербіи становится со дня на день тяжелѣе и не можетъ не внушать искреннимъ друзьямъ юнаго королевства серіозныхъ опасеній за его судьбу и грустныхъ мыслей о всей горечи плодовъ парламентаризма, искусственно пересаженного на совершенно, повидному, непригодную для него славянскую почву...



Рѣчь профессора Вирхова, которую мы съ удовольствіемъ отмѣтили прошлый разъ въ нашей *Современной Лѣттониси*, и о которой привелъ дѣльное слово *Южною Краю*, произвела, повидному, и въ Европѣ довольно сильное впечатлѣніе, даже, пожалуй, гораздо болѣе сильное и цѣльное, чѣмъ у насъ, гдѣ большинство „руководителей“ нашего общественнаго мнѣнія было, очевидно, немало озадачено и сконфужено этою замѣчательною рѣчью... Давно ли, кажется, у насъ безпощадно осмѣивали тѣхъ изъ наиболѣе самобытныхъ нашихъ мыслителей, которые позволяли себѣ относиться критически къ извѣстной гипотезѣ Дарвина, необыкновенно быстро, легковѣрно и поверхностно, по наслышкѣ, изъ третьихъ-четвертыхъ рукъ усвоенной большинствомъ нашей такъ-называемой „интеллигенціи“, какъ послѣднее и окончательное слово европейской науки? А тутъ вдругъ сама эта европейская наука, да еще устами одного изъ самыхъ извѣстныхъ и авторитетныхъ своихъ представителей, совершенно опровергаетъ эту гипотезу!.. Какъ же тутъ не сконфузиться и не растеряться?..

Отношеніе же Европы къ этой рѣчи, произнесенной въ Москвѣ, оказалось совершенно инымъ.

Вотъ, напримѣръ, что пишутъ *Московскимъ Вѣдомостямъ* изъ Франціи: „Замѣчательная рѣчь, произнесенная Вирховымъ въ день открытія московскаго сѣзда, появилась въ нашихъ религіозныхъ журналахъ. Вирховъ, съ вѣскою авторитетностью свойственною его имени, сказалъ то, что давно уже думали и говорили многіе менѣе видные дѣятели.“ (*Московскія Вѣдомости*, № 270).

Такъ отнеслись къ рѣчи Вирхова Французы. Нѣмцы тоже не обиделись за нее, но за то сип обидѣлись на него за другое. Они никакъ не могутъ простить ему, что онъ, по возвращеніи своемъ изъ Россіи, позволилъ себѣ, будучи Нѣмцемъ, напечатать въ журналѣ *Nation* благосклонный и сочувственный отзывъ о „русскихъ варварахъ“, о которыхъ, по мнѣнію большинства его

просвѣдненныхъ соотечественниковъ, ничего кромѣ дурнаго говорить не полагается.

Въ этой статьѣ своей, за которую она изъ нѣмеческихъ извѣстій со злобною проницательностью русскій ордезь, профессоръ Вирховъ прежде всего старается опровергнуть господствующее въ Западѣ рѣшеніе, что Русское правительство скрываетъ истинныя цифры численности холерою умершихъ.

„Известно, говоритъ Вирховъ, официальная лживость холеры, подобно другимъ правительственнымъ отблескамъ истины, особенно это замечено, такъ какъ, разумеется, при собираніи этихъ данныхъ немалыя трудности. Темъ не менѣе, въ большую ошибку упавъ, не надо забывать, цифру 14,500 заблужденій? Простите, конечно, выходя изъ предѣловъ чуждымъ заблужденіямъ, невольно въ началѣ, даже бывающаго холерою единичные случаи; но когда эпидемія достигаетъ своего развитія, и заболѣванія составляютъ группы, т. е. разлитыя, развѣтривающіяся въ случаи становящагося болѣе концентрированнымъ. Въ Россіи же было сказано то, что только возможно, т. е. холера и всѣ средства къ дѣлу, для доставленія скорѣйшаго излеченія—но было нудно изъ холеры въ Россіи, и я хочу сказать на основаніи собственнаго опыта, что всѣ эти средства прилагались въ Россіи съ тѣмъ же усердіемъ, какъ и въ Англіи.“

Во второй частѣ своей статьи Вирховъ говоритъ:

„Очень грустно, что нѣмцы такъ мало интересуются русскими извѣстіями, такъ въ Германіи. Если бы многу иностранныхъ съ Россіей проинтересовались ознакомиться съ фактами истинной, гласившей правды! Кста и въ Англіи представили бы комитѣтъ изслѣдованія въ томъ же русскій счетъ, то оказалось, что ни одинъ изъ нѣмецкихъ чиновниковъ не могъ его прочесть. При такомъ положеніи вещей конечно немаловажно имѣть неграмотныхъ нѣмцевъ, имѣющихъ языкъ другъ друга! Внутри Германіи еще болѣе—тамъ какъ тамъ прилагается лишь недостаточная внимательность и перемѣны, т. е. такимъ образомъ, находясь въ зависимости въ своихъ мнѣніяхъ отъ третьихъ лицъ, которые могутъ намѣренно или даже просто по недостаточному знакомству съ языкомъ предвзвѣсивъ истину въ обратномъ видѣ.“

„Мы не можемъ—говоритъ затѣ профессоръ,—проникнуть замыслами высшихъ руководителей политики и, разумеется, крайне несовершенный образъ можетъ оказывать на нихъ вліяніе.

Но мы въ состояніи ясно представить себѣ, что совершается въ народной душѣ, и можемъ много способствовать устраненію недоразумѣній и чувства досады, которое возникаетъ въ ней. Можетъ-быть, мы имѣемъ все основанія жаловаться на то, что пути высшей политики такъ скрыты, но все-таки народъ не долженъ упускать ни одного случая для избѣжанія и устраненія недоразумѣній, если таковыя возникаютъ. Если желаніе мира такъ велико у насъ какъ это увѣрять — а я несколько въ этомъ не сомнѣваюсь! — то не слѣдуетъ оставлять неиспользованными средства, которыя могутъ возбудить въ народѣ примирительныя чувства. Мы, по крайней мѣрѣ, принявшіе приглашеніе пріѣхать въ Россію, получили за это величайшую благодарность: мы были приняты съ такою сердечностью и съ такимъ широкимъ гостепріимствомъ, что едва ли въ нашемъ отечествѣ найдутся силы, чтобы отплатить на это гостепріимство должнымъ образомъ. Еще до сихъ поръ русское гостепріимство несетъ на себѣ отпечатокъ чисто восточнаго гостепріимства, и богатство многихъ отѣльных личностей въ Россіи даетъ возможность изучать чужестранца попривычному роскошью приема. Но гостепріимство, которымъ мы пользовались, далеко не было только вѣншиимъ“.

Вотъ что говорить въ своей статьѣ, но боясь навлечь на себя неизбѣжныя гнѣвъ своихъ соотечественниковъ, профессоръ Вирховъ, скупавшій, съ безпристрастіемъ и добросовѣстностію человека науки, долго запереть въ глаза великому Восточному Сфинксу, котораго зовутъ Россіей, и котораго такъ боится и не любить его знаменитые сосѣди... Это хорошая благодарность за русское гостепріимство.

Но еще большее ему спасибо за то, что онъ сумѣлъ, съ тѣмъ же безпристрастіемъ и добросовѣстностію человека науки, сумѣло сказать этому Сфинксу свое умное, вѣрное, авторитетное слово, по поводу котораго многимъ представителямъ нашей „интеллигенціи“ не мѣняеть очень и очень призадуматься...

\* \* \*

За истекающій сентябрь мѣсяцъ изъ памятниконъ законодательной дѣятельности приходится отмѣтить весьма немногое, а именно, всего лишь обнародованную недавно *Компенцію о выдачѣ преступниковъ, заключенную между Россіей и Великимъ Герцог-*



спомогъ Люксембургскимъ отъ 19 (31) марта 1892 года, по которой обмѣнъ ратификацій послѣдовалъ 17 (29) мая сего же года.

Вопросъ о выдачѣ преступниковъ есть одинъ изъ важнѣйшихъ вопросовъ современной международной жизни: стоитъ только вспомнить изъ недалекаго прошлаго очень яркіе факты отказовъ въ выдачѣ преступниковъ несомѣнно общаго права, подъ громкимъ покровомъ понятія о политическомъ преступленіи. Поэтому конвенція эти должны имѣть очень точную и правовую фразировку, и редакцію, и было бы полезно, при участіи людей науки, выработать одну общую для нихъ формулу. Мы говоримъ это потому, что въ указанной конвенціи встрѣчаются весьма важныя несовершенства въ изложеніи, которыя могутъ помѣшать въ будущемъ поволѣ къ разнообразнымъ и неудобнымъ толкованіямъ. Чтобы не быть голословными, стоитъ только вдуматься въ точный смыслъ второй части положенія ст. I конвенціи, въ связи съ изложеніемъ ст. II, чтобы ясно понять, какъ мало была обдумана редакція этого важнаго международнаго акта, отъ котораго мы въ правѣ ожидать возможнаго совершенства!

По существу, данная конвенція обуславливаетъ взаимную выдачу преступниковъ только тогда, когда «поволомъ осужденія, привлеченія къ слѣдствію и преданія суду или же судебнаго преслѣдованія служить *указаніемъ* совершенію преступленія или проступка въ предѣлахъ того государства, которое требуетъ выдачи, и на которое виновный можетъ, по законамъ обѣихъ странъ, подлежать наказанію свыше одного года тюремнаго заключенія». Больше законоположеній, имѣющихъ общественный интересъ, за сентябрь мѣсяцъ не обнародовано, что совершенно естественно, такъ какъ дѣятельность высшихъ государственныхъ учреждений начинается лишь съ октября мѣсяца, заканчиваясь въ июль. Но уже давно сложившаяся печать рѣшительно подчеркиваетъ будущую важность наступающей осенней сессіи Государственнаго Совѣта и указываетъ на многочисленныя законопробы первостепенной важности, которые, по слухамъ, стоятъ на очереди. Печать весьма интересуется личностью вновь назначеннаго государственнаго секретаря Н. В. Муравьева и вновь назначенныхъ членовъ Государственнаго Совѣта—Полонцова, Татищева, Анастасьева, въ связи съ упорно посядающими слухами о предстоящей въ эту сессію борьбѣ центромъ которой указываютъ дѣла финансовыя,—борьбѣ неорганично правильно организованныхъ „*парцій*“, подъ водительствомъ объявившихся „*либераловъ*“, которыхъ эти слухи

называютъ по именамъ—однимъ словомъ, какъ-будто опять ожидаютъ парламентскія игры! Нѣкоторыя газеты даже пространно удивляются, что до сихъ поръ засѣданія Государственнаго Совѣта лишены гласности, отъ введеніи которой въ это дѣло ожидаютъ много добра. Удивительно, какъ еще не наскучило все это нашимъ „руководителямъ“ общественнаго мнѣнія! Нѣтъ, ужъ лучше попрежнему — пусть засѣданія Государственнаго Совѣта въ своей благотворной государственной дѣятельности поддерживаются внутренно началами личной доблести своихъ членовъ и сознаніемъ своего великаго, отвѣтственнаго предъ исторіей, положенія, а не боязнью, что скажетъ о дѣятельности его тотъ или другой газетный репортеръ, посѣщающій открытыя для публики „гласныя“ его засѣданія!

---

# ЭКОНОМИЧЕСКОЕ ОБОЗРѢНІЕ

[illegible]

Именные Высочайшие указы Императорскому Собранию:

1. 1897 году издана 34. 2 Чина Государственного Совета, одоб-  
рительная таблица составлена Высшеюуделомъ. Всемилости-  
вѣнно умоляемъ, соизволивъ его проинести, по болѣе, съ  
должности министра Финансовъ съ постановленіемъ закономъ Госу-  
дарственнаго Совета.\*

П. Август 30. «Управленному Министерством Путей Сообщенія, дѣятельному статскому совѣтнику Витѣ Всемилостивѣе пожелавшемъ быть управляющимъ Министерствомъ Финансовъ.»

Такимъ образомъ, обширнѣйшія промѣшлѣнности, вытекающія изъ одной общей мысли — вывести наше отечество изъ плѣненія берлинско-сардскаго, поставить его финансы въ независимое положеніе, устроить ихъ и укрѣпить — не могли быть окончены Н. А. Вышнеградскимъ. Почти пещерѣвскій пятилѣтній трудъ надломилъ здоровье государственнаго мужа. *Journal des Débats*

говорить по поводу отставки Ивана Алексѣевича такъ: „Это былъ неустанный труженикъ, безотчетно тратившій силы свои на благо государства. Вспомните, въ какомъ положеніи находилось русское государственное казначейство, когда назадъ тому пять съ половиной лѣтъ И. А. Вышнеградскій принималъ его отъ г. Бунге; вспомните реформы имъ проведенныя, вспомните обширѣйшія финансовыя операціи имъ совершенныя, — его необычайную дѣятельность, и вы удивитесь, что онъ такъ долго выносилъ трудъ нечеловѣческій.“ Перечисливъ рядъ трудовъ бывшаго министра, журналъ продолжаетъ, что „при концѣ своей дѣятельности онъ имѣлъ несчастье повстрѣчаться съ отечественными бѣдствіями, независящими отъ воли человѣческой—голодомъ и холерой, кои привели бюджетъ государства къ дефициту, который долженъ былъ быть покрытъ изъ остатковъ прежнихъ лѣтъ; весьма возможно, что эти обстоятельства и вызвали болѣзнь г. министра. Почувствовавъ упадокъ силъ, онъ взялъ на нѣсколько мѣсяцевъ отпускъ. Но возвратившись къ исполненію своихъ обязанностей, онъ убѣдился, что силы его надорваны, и ходатайствовалъ объ увольненіи отъ должности.“

Иванъ Алексѣевичъ, вступивъ въ управленіе Министерствомъ Финансовъ 1 января 1887 года, немедленно приступилъ къ изысканію средствъ для увеличенія государственныхъ доходовъ.<sup>1</sup> Источниками увеличенія послужили гербовый сборъ, актовые

<sup>1</sup> Вотъ цифры прихода-расходовъ государственнаго казначейства за 10 лѣтъ, предшествовавшихъ вступленію И. А. Вышнеградскаго въ должность министра:

	1876	1877	1878	1879
въ рубляхъ приходы:	560.985.254	550.818.580	625.972.735	662.973.822
„ „ расходы:	574.106.018	586.549.603	601.291.521	643.892.258
	— 13.120.764	— 35.731.023	+ 24.681.214	+ 19.081.564
	1880	1881	1882	1883
въ рубляхъ приходы:	652.438.338	687.158.956	708.668.332	710.645.968
„ „ расходы:	694.505.314	732.413.150	709.052.685	723.673.259
	— 42.066.976	— 45.254.194	— 384.353	— 13.027.297
	1884	1885	1886	
въ рубляхъ приходы:	709.149.958	765.410.380	782.923.916	
„ „ расходы:	727.902.675	806.614.346	832.391.852	
	— 18.752.717	— 41.203.966	— 49.467.336	



бумаги, акцизы съ табаку и спирту, торговля свѣдѣтельствъ, выбираемые акціонерными обществами, промысловые документы, поземельный налогъ въ 22 губерніяхъ, многія статьи таможеннаго тарифа, сборъ со спеціальныхъ текущихъ счетовъ и казенныя доходныя статьи. По смѣтѣ на 1887 годъ государственные доходы были исчислены его предшественникомъ въ 796.368.844 рубля и предположенъ былъ дефицитъ въ 36.558.634 рубля. Мѣры, принятія Н. А. Вышнеградскимъ, низвели цифру дефицита до 3.516.247 рублей. Смѣта на 1888 годъ предполагала уже избытокъ доходовъ надъ расходами въ 525.205 руб. Въ этомъ году введенъ былъ налогъ на нефтяныя масла и акцизы съ зажигательныхъ свичекъ, и законченъ этотъ годъ былъ блестяще: избытокъ доходовъ выразился 60.409.839 рублей. 1889 годъ законченъ былъ еще болѣе блестяще, чѣмъ предыдущій: избытокъ приходовъ опредѣлился 86.499.641 рубль: 1890 годъ далъ избытокъ въ 73.039.490 рублей.

Такіе результаты были достигнуты не только увеличеніемъ налоговъ, не только экономіей по всѣмъ отраслямъ государственнаго хозяйства и сокращеніемъ суммъ на сверхсметныя ассигнованія до 6.000.000 рублей ежегодно<sup>1</sup>, но и уменьшеніемъ ежегодныхъ платежей по государственнымъ долгамъ, достигнутымъ путемъ обращенія прежнихъ 5% обязательствъ въ новыя 4%.<sup>2</sup>

Кромѣ мѣръ направленныхъ непосредственно къ приведенію въ равновѣсіе приходовъ съ расходами, Н. А. Вышнеградскій много труда положилъ на возвращеніе надлежащаго порядка въ желѣзнодорожномъ вѣдомствѣ: закономъ 15 іюня 1887 года

<sup>1</sup> Прямое сверхсметныя ассигнованія назначались въ слѣдующихъ размѣрахъ:

1871 г.	1875 г.	1876 г.	1877 г.	1878 г.
23.695.125	15.703.821	21.616.803	32.892.074	20.552.907
1879 г.	1880 г.	1881 г.	1882 г.	1883 г.
33.657.911	56.201.790	45.618.276	34.409.887	29.382.632

<sup>2</sup> Налоги были эти операции въ 1887 году перекрѣпкой банковыхъ билетовъ. Въ 1888 году была конвертирована заемъ 1877 года при помощи золотого займа во Франціи. Въ 1889 году были обращены 5% консоли I, II, III, IV и VII изъ которыхъ въ два 4% займа, вынужденные на нарицательный капиталъ въ 485.498.000 рублей золотомъ. Въ 1890 году были превращены въ 4% два 5% ягело-голицыиіе займы, шестой и седьмой 5% займы и 5% облигаций казенной Херсонско-Кременчугской желѣзной дороги. Въ 1891 году были конвертированы въ 4% займа 5% рента, 5% банковые билеты I, III, IV и V выпусковъ и першія восточныя займы.

установлено было, что руководство желѣзнодорожными тарифами съ цѣлью огражденія интересовъ торговли, промышленности, населенія и казны принадлежитъ исключительно правительству. Въ 1888 году всѣ желѣзнодорожныя тарифныя дѣла были переданы въ вѣдомство финансовъ и, наконецъ, 8 марта 1889 года изданъ нынѣ дѣйствующій тарифный законъ, давшій государственному казначейству громадныя сбереженія. Въ этой области ближайшимъ сотрудникомъ Ивана Алексѣевича былъ С. Ю. Витте, въ качествѣ директора департамента желѣзнодорожныхъ дѣлъ, гдѣ онъ работалъ, по словамъ его бывшаго начальника, „больше, чѣмъ можетъ вынести человѣкъ“.

1 іюля 1891 года введенъ въ дѣйствіе нынѣ дѣйствующій строго-покровительственный таможенный тарифъ, основная задача коего способствовать развитію отечественной промышленности. Съ тою же цѣлью бывшій министръ старался пріобрѣсти новые рынки для нашихъ продуктовъ и фабрикатовъ; при немъ сдѣланъ былъ первый опытъ открытія выставокъ русскихъ товаровъ за границей, а именно въ Букурештѣ. По примѣру возврата акциза на спиртъ и сахаръ при вывозѣ ихъ за границу, въ текущемъ году введенъ въ дѣйствіе законъ о возвратѣ пошлинъ на хлопокъ при вывозѣ издѣлій изъ него за границу.

Дабы удовлетворять временныя потребности торговли и промышленности, въ мѣновыхъ знакахъ въ 1888 году было разрѣшено Государственному Банку производить временные выпуски кредитныхъ билетовъ подъ обезпеченіе золота, принадлежащаго Государственному Казначейству и Государственному Банку. Въ томъ же году объединена монетная система и изданъ законъ, способствующій развитію винокуренія.

Кромѣ того, пзмѣненъ уставъ Дворянскаго Банка и уменьшены проценты по ссудамъ его; затѣмъ Дворянскій Банкъ былъ объединенъ съ Обществомъ Взаимнаго Поземельнаго Кредита; рѣшенъ былъ вопросъ о ссудахъ подъ хлѣбъ и данъ сильный толчокъ развитію сберегательныхъ кассъ.

Всѣ эти работы, произведенныя Иваномъ Алексѣевичемъ въ теченіе пяти лѣтъ, сопровождалось немалымъ противодѣйствіемъ враговъ внутреннихъ и вѣншихъ. Припомните, какую финансовую войну объявила намъ Германія въ годъ иступленія его въ управленіе Министерствомъ, когда было запрещено имперскому банку выдавать ссуды подъ русскіе фонды и когда были повышены пошлины на вывозимый отъ насъ хлѣбъ. Эта война довела

стоимость полуимперіала въ февралѣ 1888 года до 10 рублей. Вспомните поступокъ парижскаго дома Ротшильдовъ въ минувшемъ году, когда, несмотря на договоръ, онъ отказался отъ реализаціи русскаго займа. Несмотря на все это плоды дѣятельности бывшаго министра выразились къ 1 января 1891 года сбереженіемъ въ 219.000.000 рублей и дали возможность безъ страха приступить къ созиданію великой Сибирской дороги, имѣющей міровое значеніе.

Какъ бы прошелъ минувшій 1891 годъ, еслибъ у кормила финансовъ не было Ивана Алексѣевича, а у кормила путей сообщенія не поставленъ былъ его ближайшій помощникъ, а теперь его преемникъ? Прицателей всякаго дѣла и всякаго человѣка всегда много, и что удивительнаго, что у Ивана Алексѣевича и Сергія Юльевича ихъ тьма? Но не надо бы имъ, этимъ прицателямъ, забывать пословицы: *свою бѣду доплатой не выречеши, а чужую пальчикомъ разведешь*. Надо радоваться и безконечно быть благодарнымъ Ивану Алексѣевичу, что онъ оставилъ по себѣ преемникомъ истинно-русскаго человѣка, преданнаго нелицемѣрно своему дѣлу. „Вѣрный хранитель завѣщаній своего предшественника, г. Витте будетъ управлять государственнымъ достояніемъ мудро и бережливо, говоритъ *Journal des Debats*. Онъ не замедлитъ возстановить временно нарушенное прошлогоднимъ неурожаемъ равновѣсіе государственнаго бюджета и вызоветъ къ дѣятельности нынѣ почти бездѣйствующія громаднѣйшія природныя средства страны: онъ найдетъ новые рынки, сдѣластъ все возможное, чтобы окончить постройку Сибирской желѣзной дороги. И какъ бы ни были грандіозны его начинанія, онъ съ умѣетъ ихъ исполнить, не нарушая равновѣсія бюджета.“

Интересна характеристика г-на Витте, сдѣланная берлинскою *Boersenzeitung* и австрійскою *Neue Freie Presse*.

„Родившись въ іюнѣ 1849 г., въ городѣ Тифлисѣ, говоритъ первая изъ нихъ, С. Ю. Витте, по окончаніи со степенью кандидата курса на физико-математическомъ факультетѣ Новороссійскаго университета, поступилъ на службу Юго-Западныхъ желѣзныхъ дорогъ, гдѣ, благодаря своимъ необычайнымъ способностямъ и удивительному организаторскому таланту, который онъ проявилъ въ особенности во время послѣдней Турецкой кампаніи, будучи начальникомъ движенія, дошелъ до высшаго поста, какой существовалъ на желѣзной дорогѣ. Не достигнувъ еще тридцати семи лѣтъ, С. Ю. Витте сдѣлался въ 1886 году



управляющимъ Юго-Западными дорогами, которые получили при немъ такую образцовую организацію и такъ мастерски разрѣшали задачу служить публикѣ, что, по всей вѣроятности, и въ настоящее время служатъ для большинства русскихъ желѣзныхъ дорогъ недостижимыхъ примѣромъ.

„Весьма естественно, поэтому, что, когда А. И. Вышнеградскій въ 1888 году создалъ при Министерствѣ Финансовъ департаментъ желѣзнодорожныхъ дѣлъ, чтобы взяться за улучшеніе порядковъ въ желѣзнодорожномъ хозяйствѣ, выборъ его могъ пасть только на такого человѣка, который способенъ былъ вдохнуть новую жизнь въ желѣзнодорожное дѣло, а именно, на С. Ю. Витте. Чтò сдѣлалъ С. Ю. Витте меньше чѣмъ въ четыре года въ качествѣ директора названнаго департамента и предсѣдателя тарифнаго комитета, уже оцѣнено по достоинству, и здѣсь излишне повторять сказанное, но слѣдуетъ указать на то, что С. Ю. Витте при своемъ тогдашнемъ начальникѣ былъ значительно болѣе, чѣмъ только директоръ департамента желѣзнодорожныхъ дѣлъ, и что въ послѣдніе годы въ Министерствѣ Финансовъ не существовало ни одного важнаго вопроса, въ области ли финансовъ или торговли, при разработкѣ котораго С. Ю. Витте не принималъ бы дѣятельнаго участія.

„Въ февралѣ 1892 года С. Ю. Витте былъ, какъ извѣстно, назначенъ управляющимъ Министерствомъ Путей Сообщенія, и хотя онъ этимъ Министерствомъ управлялъ не болѣе шести мѣсяцевъ, тѣмъ не менѣе всюду чувствовали, что при немъ наступилъ конецъ „командованію изъ-за зеленаго стола“, что во главѣ Министерства сталъ опытный практикъ и человѣкъ, который зналъ желѣзнодорожное дѣло до мельчайшихъ подробностей. Теперь, когда И. А. Вышнеградскій вынужденъ болѣзнію отказаться отъ управленія Министерствомъ Финансовъ, это послѣднее естественно перешло къ С. Ю. Витте, какъ человѣку, который уже при И. А. Вышнеградскомъ принималъ дѣятельное участіе въ управленіи Министерствомъ и который и въ руководящихъ кругахъ выказалъ себя организаторомъ перваго ранга.

„Нельзя не упомянуть о томъ, что С. Ю. Витте всегда умѣлъ создавать школу. Обладая вѣрнымъ и острымъ взглядомъ, онъ всегда ставилъ подходящихъ людей на подобающее имъ мѣсто и воспитывалъ ихъ далѣе, какъ своимъ примѣромъ, такъ и своими указаніями, такъ что на всѣхъ должностяхъ, которыя онъ до сихъ поръ занималъ, онъ всегда имѣлъ штабъ интеллигентныхъ



и, главнымъ образомъ, исполнительныхъ работниковъ. Всякій дѣльный и порядочный человѣкъ, служащій подъ начальствомъ С. Ю. Витте, глубоко преданъ и привязанъ къ нему. Это объясняется весьма просто тѣмъ, что самъ С. Ю. Витте сохраняетъ вѣрность къ людямъ: кого онъ призналъ достойнымъ и дѣльнымъ, къ тому онъ привязывается со всею силой своего характера и дѣлаетъ все, чтобы проложить ему дорогу.“

*Neue Freie Presse*, сказавъ, что С. Ю. Витте былъ призванъ въ 1889 году И. А. Вышнеградскимъ къ управленію желѣзнодорожнымъ департаментомъ, говоритъ, что „общественное мнѣніе Россіи всю надежду преобразованія желѣзнодорожнаго дѣла связывало съ именемъ Витте. Его имя уже тогда, какъ и въ настоящій моментъ, означало программу. Всѣ попытки предшествовавшихъ лѣтъ, предпринятія съ цѣлью исправленія безпорядковъ въ желѣзнодорожномъ вѣдомствѣ, привели къ плачевнымъ результатамъ. Даже коммиссія, учрежденная въ предсѣдательствѣ графа Баранова, успѣла лишь выработать неудовлетворительный во многихъ частяхъ общій уставъ желѣзныхъ дорогъ и лишь раскрыла всѣ тѣ затрудненія, съ которыми предстояло бороться при введеніи основательной реформы. Для осуществленія же этой реформы призванъ былъ, наконецъ, С. Ю. Витте, который и принялся за работу со своею типичною ему оцною энергіей. Прежде всего расширены были границы вѣдомства департамента, открытаго при Министерствѣ Финансовъ и директоромъ котораго былъ С. Ю. Витте. Эти границы были проведены такимъ образомъ, что Министерству Путей Сообщенія предоставленъ былъ лишь надзоръ надъ технической, строительною частію и эксплуатацией желѣзныхъ дорогъ. Управленіе тарифнымъ департаментомъ, попавшее въ руки С. Ю. Витте, вскорѣ гало себя знать, и въ первый разъ въ обширномъ желѣзнодорожномъ вѣдомствѣ почувствовалось присутствіе центральной власти. Въ 1889 году въ Петербургѣ собралась, подъ предсѣдательствомъ С. Ю. Витте, коммиссія для разработки проекта единообразнаго тарифа, и тогда-то представители желѣзныхъ дорогъ, участвовавшіе въ этой коммиссіи, въ первый разъ убѣдились, что имъ предлагается правительственная программа, не допускающая ни малѣйшихъ уступокъ. Въ относительно короткое время устранены были долго существовавшіе классификаціонная система тарифовъ и хаосъ, вызванный необузданною конкуренціей. Конечно, этому много способствовало то обстоятельство, что правительство успѣло

заблаговременно выкупить нѣсколько важнѣйшихъ желѣзнодорожныхъ линій и приобрѣло, такимъ образомъ, значительный перевѣсъ надъ представителями акціонерныхъ компаній. Не обошлось при этомъ и безъ нарушеній (?) концессионныхъ правъ нѣкоторыхъ желѣзнодорожныхъ обществъ. Но этого невозможно было избѣгнуть, такъ какъ вопросъ шелъ о согласованіи интересовъ государственныхъ съ интересами частныхъ предприятий, которыя слишкомъ уже злоупотребляли широкимъ истолкованіемъ своихъ правъ, опредѣленныхъ во многочисленныхъ желѣзнодорожныхъ уставахъ и безъ того содержавшихъ въ себѣ крупныя оговорки въ пользу акціонеровъ...

„Рядомъ съ безспорнымъ, выдающимся дарованіемъ и блестящими результатами, достигнутыми имъ при управленіи Министерствомъ Путей Сообщенія, С. Ю. Витте обладаетъ особенно цѣннымъ для министра Финансовъ качествомъ—высокою честностію, всѣми безприкословно признаваемою.

„Неукоснительное покровительство національному производству, въ связи съ различными для него преміями, вѣроятно, останется программой и новаго министра, при которомъ попрежнему будутъ продолжаться непрерывныя колебанія курса валюты. Но надо все-таки ожидать, что нормированіе валюты будетъ болѣе предоставлено положенію денежнаго и торговаго рынковъ, и врядъ ли повторятся разные фінансовыя фокусы ради поднятія курса рубля.

„Отъ него менѣе чѣмъ отъ кого-либо изъ его предшественниковъ можно ожидать оппозиціи въ вопросѣ объ увеличеніи численнаго состава войскъ и постройкѣ стратегическихъ дорогъ. Напротивъ, если когда-либо Россіи понадобятся средства для проведенія какого-либо великаго плана, С. Ю. Витте окажется на надлежащемъ мѣстѣ. Извѣстно, что фінансовыя затрудненія никогда не удерживали ни одного государства отъ веденія войны, когда къ ней вынуждало политическое положеніе. Но извѣстнаго рода нерѣшительность, внушаемая опасеніями послѣдствій войны, все-таки могла бы проявиться, какъ у гг. Рейтерна, Бунге, Абазы, такъ даже и у Вышнеградскаго, но врядъ ли С. Ю. Витте въ рѣшительную минуту будетъ руководствоваться такими соображеніями... Не мало отваги и самоувѣренности проявилъ новый русскій министръ, принявъ въ свои руки фінансовый портфель въ виду предстоящихъ разрѣшеній колоссальныхъ задачъ. Сила таланта С. Ю. Витте будетъ испробована, и если интересно соразмѣрить достоинства этого государственнаго человѣка съ величиною задачи,

предстоящей ему для разрѣшенія, то не менѣ заслуживаетъ вниманія,—и не одной только Россіи,—будущая глава исторіи, связанная съ именемъ этого лица.“

Такому человѣку отнынѣ вѣрено Государемъ Императоромъ кормило нашего народнаго хозяйства и ближайшими его сотрудниками будутъ тайный совѣтникъ А. П. Иващенко и тайный совѣтникъ А. С. Ермоловъ, назначенные товарищами министра Финансовъ. Директоромъ общей канцеляріи министра Финансовъ назначенъ г. Романовъ. Призванъ также къ дѣятельности и П. А. Новосельскій въ качествѣ члена совѣта министра Финансовъ. Этотъ призывъ *Гражданинъ* называетъ святымъ дѣломъ. „Горько посмѣялась судьба, говоритъ онъ, надъ этимъ человѣкомъ, который послѣ десятковъ лѣтъ дѣятельности и десятковъ милліоновъ рублей, перебивавшихъ въ его рукахъ, всего лишился, кромѣ покоя своей совѣсти, и, выражаясь словами Гёте, сказанными про талантъ, подобно прекрасному фрукту, сберегся на соломѣ! И все эти незаслуженныя обиды, лишенія и гоненія судьбы П. А. Новосельскій вынесъ со свѣтлымъ челомъ, съ твердымъ духомъ, и съ добрыхъ устъ его не сошелъ привѣтъ улыбки жизни и не сорвалось *ни разу* горькое слово упрека или злобы! Вотъ почему свято дѣло, задуманное С. Ю. Витте! Оно коснулось человѣка, всю жизнь исповѣдовавшаго вѣру въ христіанскаго Бога и въ минуту несчастія оправдавшаго эту исповѣдь, оно коснулось человѣка, доблестно вынесшаго изъ своей жизни два надъ собою испытанія: одно, когда счастливый и богатый онъ всѣхъ дѣлалъ участниками своего счастья; другое, когда несчастный и покинутый всѣми, онъ никого не упрекалъ за свои страданія!

Вотъ почему, повторяю, вѣрю твердо, что такое дѣло, какъ то, съ котораго началъ С. Ю. Витте свой новый путь, ему принесетъ счастье.

„Старикъ, устоявшій въ буряхъ и грозахъ, съ любовью къ людямъ и съ вѣрой въ Бога, вырванный изъ нищеты и забвенія, чтобы быть почтеннымъ за его ярко чистое прошлое, сумѣетъ призвать на того, кто сіе сдѣлалъ, благословеніе Божіе.“

Новый министръ Финансовъ принимаетъ бразды правленія при условіяхъ исключительно тяжелыхъ, пропстекающихъ, какъ естественное слѣдствіе, отъ плошлогодняго неурожая. Ему предлежитъ исполнить бюджетъ текущаго года, составленный съ дефицитомъ въ 25.123.741 рубль.



Судя по *Вѣстнику Финансовъ* приходе-расходъ Государственнаго Казначейства за первое полугодіе текущаго года выражается сравнительно съ тѣмъ же періодомъ 1891 года такъ:

	Доходъ.	Расходъ.
1891	423.255.000	469.170.000
1892	560.048.000	601.347.000

Увеличеніе расходовъ вызвано, по словамъ *Вѣстника Финансовъ*, главнымъ образомъ отпускомъ изъ кассовой наличности значительныхъ суммъ на продовольствіе населенія, устройство общественныхъ работъ въ мѣстностяхъ пострадавшихъ отъ неурожая и на другія чрезвычайныя издержки, вызванныя неурожаемъ минувшаго года. Всего израсходовано на означенныя потребности за шесть мѣсяцевъ 74.793.000 рублей, изъ коихъ 52.700.000 руб. относятся къ росписи текущаго года и 22.093.000 рублей составляютъ чрезвычайный расходъ по росписи 1891 года.

Общій итогъ отпуска товаровъ въ Европейской Россіи за первое полугодіе текущаго года опредѣляется въ 166.477.000 руб. противъ 326.653.000 руб. за тотъ же періодъ минувшаго года и 308.987.000—1890 года, что также обусловливается исключительными обстоятельствами минувшаго года. Привозъ къ намъ иностранныхъ товаровъ также сократился. За истекшее полугодіе всего привезено на 174.355.000 руб. противъ 189.024.000 рублей за тотъ же періодъ минувшаго года и 178.626.000 руб.—въ 1890 году.

Но смущаться такимъ результатомъ перваго полугодія не слѣдуетъ, хотя вывозъ хлѣба и по сіе время весьма слабъ. По справедливому мнѣнію г. И. Иванюшенкова,<sup>1</sup> расчеты спекуляціи, игравшей на пониженіе, были вѣрны: осенній хлѣбъ шелъ и долженъ былъ идти подъ обухъ и бросаться на рынки въ обычное время, независимо отъ того или другаго уровня рыночныхъ цѣнъ, такъ какъ нужда цѣны не знаетъ, а теперь этого хлѣба въ прежнемъ массовомъ количествѣ нѣтъ, ибо отливъ для пополненія продовольственныхъ запасовъ въ общемъ очень великъ.

Это первая причина незначительности поступленія опаснаго хлѣба къ нашимъ внутреннимъ рынкамъ, а затѣмъ есть и другія причины, почему хлѣбъ съ внутреннихъ рынковъ не имѣетъ прежней наклонности быстро идти на портовые рынки.

<sup>1</sup> *Гражданинъ.*



Мы вполне раздѣляемъ мнѣніе почтеннаго автора, „что главную роль играетъ истощеніе запасовъ въ теченіе прошлаго года, когда изъ самыхъ крѣпкихъ рукъ хлѣбъ былъ вызванъ на рынокъ черезъ высокія цѣны: запасы эти такъ, или иначе, должны быть, хотя и частію, пополнены въ теченіе текущаго года. Такъ по примѣру прежнихъ, болѣе урожайныхъ, лѣтъ плетъ сѣмянъ хлѣба въ запасъ во всѣхъ болѣе значительныхъ хлѣботорговыхъ пунктахъ нашихъ внутреннихъ рынковъ.

„Контингентъ слабыхъ продавцевъ сократился вслѣдствіе указанныхъ выше причинъ. крѣпкіе же продавцы и владельцы хлѣба сдерживаются продажей, находя по условіямъ урожая невыгоднымъ для себя данный уровень цѣнъ. Въ самомъ дѣлѣ, еще нѣсколько мѣсяцевъ тому назадъ мы сами платили за рожь на мѣстахъ до 1 р. 30 к. и 1 р. 50 коп., а теперь, прихвываясь къ портамъ, нужно бы продавать по 60 — 70 к. нутъ. Экспортныя цѣны южныхъ портовъ держатся 80—85 к., западныхъ 70 к.—100 к. нутъ, а отъ 20 до 30 к. на нутъ падаютъ расходы транспортировки. Само собою разумѣется, что какъ-то неловко продавать свое ниже тѣхъ цѣнъ, какия держались три мѣсяца тому назадъ. Поэтому всѣ, кому есть возможность, и сдерживаются продажей своего хлѣба, выжидая, что скажетъ весна, что скажутъ рынки и, въ особенности, что скажетъ будущее состояніе веходовъ?

„Все это, вмѣстѣ взятое, независимо отъ отсутствія безусловно полнаго урожая, всюду отражается у насъ пока незначительнымъ поступленіемъ хлѣба на рынки, но въ этомъ ничего нежелательнаго и опаснаго не было и нѣтъ.

„Напротивъ, намъ слѣдуетъ радоваться сдержанности продавцовъ и владельцев. Не говоря уже о томъ, что старый запасъ, а тѣмъ болѣе, какъ показалъ опытъ прошлаго года, старый хлѣбный запасъ никогда не можетъ быть лишнимъ, особенно въ данное время, когда въ большинствѣ хлѣбородныхъ мѣстностей состояніе овимыхъ веходовъ не совсѣмъ хорошо. Плохія извѣстія плутъ съ Кавказа, изъ области Войска Донскаго и др. мѣсть.

„Наученные горькимъ опытомъ прежнихъ лѣтъ дешевизны, наши внутренние хлѣбные рынки становятся, наконецъ, на собственные ноги и не соображаются съ камертономъ когда-то сильной берлинской биржи. Наши рынки начинаютъ вести свою политику, политику сдержанности по отношенію къ хлѣбу, и это съ на-

шей чисто-русской экономической точки зрѣнія очень отраднѣй симптомъ.

„Хлѣбъ есть, поэтому нечего печалиться о временномъ сокращеніи экспорта. При другихъ условіяхъ хлѣбъ будетъ отправленъ въ свое время и въ свое мѣсто: не бѣда, если онъ перележитъ и выждетъ болѣе лучшихъ условій сбыта.

„Теперь идутъ толки объ облегченіи экспортнаго хлѣбнаго вывоза за границу, и потянутъ его къ портамъ искусственнымъ путемъ пониженія ставокъ провоза. Пониженія ставокъ провоза, въ видѣ ли введенія на зиму навигаціонныхъ тарифовъ, или другимъ путемъ, будетъ весьма нежелательною и убыточною ошибкой. Пониженіе тарифа достанется на долю иностранныхъ потребителей нашего русскаго хлѣба и отразится недоборомъ въ доходахъ желѣзныхъ дорогъ, а денежные интересы желѣзныхъ дорогъ находятся у насъ въ тѣсной связи съ денежными интересами Государственнаго Казначейства.

„Опять повторимъ, что хлѣбъ пойдетъ въ свое время, наверстаютъ задержанное и заплатятъ нормальныя провозныя ставки, а теперь вмѣсто убыточныхъ облегченій экспортнаго вывоза было бы желательно облегченіе провозныхъ условій внутренней хлѣбной переработки, расширеніе и увеличеніе хлѣбнаго движенія не къ окраинамъ, а въ центрѣ страны, такъ какъ расширеніе внутренней хлѣбной переработки гораздо важнѣе заграничнаго сбыта по невыгоднымъ дешевымъ цѣнамъ. Самостоятельность и выдержка должны стоять впередъ слабости и ослабленій...“

Въ послѣднее время русская и германская печать, говоря объ экспортѣ хлѣба, часто упоминаютъ о якобы готовящемся заключеніи русско-германскаго торговаго договора. Справедливо говорить объ этомъ „вопросѣ“ Д. И. Иловайскій въ *Московскихъ Вѣдомостяхъ* № 257, что онъ „представляетъ одно изъ самыхъ неудобныхъ наслѣдій оставленныхъ предыдущимъ финансовымъ управленіемъ настоящему; ибо удовлетворить, хотя бы и отчасти, требованія Германіи, все-таки значило бы нанести тяжелый ударъ собственнымъ интересамъ. Если отсталые въ наукѣ экономисты могли доселѣ спокойно—и съ кафедръ, и въ газетахъ—проповѣдывать свои антинаціональныя доктрины, это было только недоброе слово; а когда нѣкоторые государственные люди пытались имъ слѣдовать, это было уже дѣло, способствовавшее на-

шей явной отсталости въ европейской культурѣ,—что, въ свою очередь, вызвало желѣзную необходимость не терять ни минуты въ колебаніяхъ, по строгимъ, неуклоннымъ покровительствомъ народному труду во всѣхъ его видахъ, елико возможно, наверстать потерянное время“.

Возможность заключенія этого договора волнуетъ всѣхъ, кому близко благосостояніе своего отечества, ибо онъ, этотъ договоръ, не можетъ быть оправданъ ни съ экономической, ни съ финансовой точки зрѣнія. Мало ли что сулить намъ отъ него еврейско-германская пресса—она на посулы таровата, но, по нашей народной мудрости, *сулиха родня борилга*.

Къ концу Нижегородской ярмарки всероссийское купечество рѣшилось даже, въ виду слуховъ о возможности заключенія договора, на мѣру чрезвычайную—поставило обратиться съ всеподданнѣйшимъ ходатайствомъ на Высочайшее имя о томъ, чтобы къ разсмотрѣнію проекта договора были приглашены представители изъ его среды. И это весьма разумно, ибо до настоящаго времени международные торговые договоры заключались канцелярскимъ порядкомъ, и часто при этомъ безъ соблюденія существеннѣйшихъ потребностей людей торговаго сословія, имѣющихъ работать въ данной странѣ подъ охраной сего договора. Большею частію эти договоры противорѣчатъ другимъ договорамъ и трактатамъ, для насъ обязательнымъ, и для примѣра можно указать на трактатъ плаванія по Дунаю 1883 г. и нашъ договоръ съ Румыніей, кои находятся въ рѣзкомъ противорѣчій одинъ съ другимъ и вслѣдствіе чего наши русскіе судохозяева на Дунаѣ терпятъ всяческія невзгоды, также до личнаго задержанія включительно. Понять, какъ оскорбляется русскій флагъ на водахъ Дуная, можетъ тотъ только, кто былъ этому очевидцемъ.

И нигдѣ русскій судохозяинъ не находитъ защиты, ни въ посольствахъ нашихъ, ни въ консульствахъ, ибо таково свойство нашихъ договоровъ, сочиненныхъ тѣми же посольствами и консульствами.

Нужно ли далеко ходить за примѣрами, давно ли Румыны хотѣли разстрѣлять русское судно за то, что оно, скрываясь отъ бури, вошло съ моря въ Сулискую приставь. Предлогомъ такой страшной угрозы была въ данномъ случаѣ холера, ну, а кому не памятна стрѣльба пограничной стражи по пароходу *Олма* подъ Турну-Масурелі? Какъ тогда, такъ и теперь дѣло кончи-



лось тѣмъ, что капитаны пострадавшихъ судовъ должны быть Румынамъ признательны за то, что остался въ живыхъ, а о какомъ-либо удовлетвореніи и рѣчи заводить нельзя.

Такъ ли охраняютъ честь своего флага Англичане! Лѣтъ десять тому назадъ за подобный же теперешнему случай великобританскій посолъ въ Царьградѣ прислалъ къ Султану военную шхуну, дабы бомбардировать городъ. И тотчасъ же послѣдовало со стороны Румынскаго правительства извиненіе и удовлетвореніе.

Давно ли нашъ *Забіяка* поймалъ въ Беринговомъ морѣ три англійскія судна, заппмавшіяся ловлей котиковъ, а уже *Times* совѣтуетъ новому министерству требовать, чтобы русскія власти торжественно осудили дѣйствія капитана *Забіяки* Де-Ливрона, извинились бы за оскорбленіе англійскаго флага и уплатили бы всѣ проторы и убытки изловленныхъ г. Де-Ливрономъ пиратовъ. Мы вполнѣ раздѣляемъ надежду *Гражданина*, „что правительство Англіи воздержится отъ официальныхъ представленій въ Петербургѣ по поводу этого событія; но еслибы случилось противное, то мы въ правѣ надѣяться, что наше Министерство Иностранныхъ Дѣлъ отвѣтитъ въ томъ тонѣ горчаковскихъ преданій, которымъ заставляли молчать иностранные кабинеты даже тогда, когда предметомъ представленій были не такіе „outlaws“, какъ котиковые промышленники порта Викторіи или Мельбурна, а дѣйствительно спорные и очень важные вопросы международнаго права“.

Для характеристки умѣнья нашего заключать договоры добавимъ еще выдержку изъ статьи г. Н. М-ва (*Русское Богатство* № 7) о Норвежцахъ.

„Норвежцамъ хочется во что бы то ни стало разорить поморовъ, выбросить ихъ изъ строя торговой дѣятельности, завести непосредственныя сношенія съ архангельскими купцами; вотъ почему они даютъ архангельскому купцу Т. . . . полный грузъ, отпуская его ранѣе другихъ, а суда поморовъ оказываются въ такомъ положеніи, что имъ нѣтъ возможности идти ни въ Архангельскъ, ни въ Петербургъ, а остается только бѣжать на Мурманъ и догружаться. Не мудрено, что колонистъ-Норвежець Пильфельдъ успѣваетъ ранѣе другихъ прѣдти въ Петербургъ и продать рыбу по наилучшей цѣнѣ. Кромѣ того, они могутъ думать, что съ уничтоженіемъ паруснаго флота поморовъ -- рыба будетъ перевозиться въ Архангельскъ на норвежскихъ судахъ.“



„Ни суда и расправы поморамъ искать негдѣ, такъ какъ такова наша конвенція, что она не охраняетъ ихъ правъ.

„Законъ (норвежскій), говоритъ Н. М-въ, даетъ полный просторъ въ стѣсненію Русскихъ, подѣя прелогомъ стѣсненія имъ промысла туземцамъ. И поморы-промышленники претерпѣвали постоянно отъ Норвежцевъ, которые жаловались на нихъ судьямъ, лесеманамъ, рѣзали ихъ снасти и штрафовали ихъ по обычнымъ показаніямъ, не принимая во вниманіе никакихъ оправданій или доказательствъ со стороны Русскихъ.

„— Что значить, въ такомъ случаѣ, конвенція? спрашивалъ я судью, плавающаго на полицейскомъ пароходѣ *Viking*. — Сегодня вы отмѣните безъ вѣдома парламента одинъ параграфъ конвенціи, не обезувъ этой отмѣны съ нашимъ правительствомъ; завтра вы отмѣните другой параграфъ. Гдѣ гарантія въ томъ, что на будущее время вы не будете конфисковать имущество помора, даже въ томъ случаѣ, когда онъ устроится въ одномъ изъ упомянутыхъ становищъ? Вы всегда найдете оправданіе, говоря: „ты, поморъ, пришелъ на своей каботажкѣ и устроился въ Гамвинѣ. Хотя это самое отдаленное отъ Варіэ становище, но ты воспользовался амбарами и складами мѣстныхъ жителей, а они не купцы, а промышленники; тогда какъ ты долженъ былъ знать, что тебѣ предоставляется по закону производить „мѣшовую торговлю“, а не ловлю трески; а „мѣшовая торговля“ должна производиться при содѣйствіи мѣстныхъ купцовъ въ весеннее время года“. Въ такомъ случаѣ, что значать всѣ эти конвенціи, дружественные договоры?...

„— Какія конвенціи? переспрашивалъ меня судья. — Какіе трактаты? горчился онъ. — Законы — хотите сказать? но мы, нагбюсь, имѣемъ право измѣнять наши законы по своему усмотрѣнію, не ожидая дозволенія со стороны Русскаго правительства.

„Теперь я конялъ предусмотрительность, съ которою норвежскіе юристы употребляли выраженіе: „вырѣзъ изъ другого распоряженія“, въ началѣ каждаго закона о производствѣ торговли въ Финмаркенѣ, вошедшаго въ международный договоръ, заключенный между Россіей и Норвегіей. Эта дерзость съ которою нарушается договоръ, происходитъ только потому, что никто не хочетъ войти въ положеніе поморовъ и русскихъ промышленниковъ, никто не обращаетъ вниманія на стѣворныя дѣла.

„Отстраняя нашихъ промышленниковъ отъ рыболовства изъ шиякахъ, задушивая ихъ циркулярами, норвежскіе кунны увѣрены,

что нужда все-таки приведетъ русскихъ крестьянъ въ Финмаркенъ и заставитъ ихъ батрачить. Имъ, то-есть купцамъ, нужны чернорабочіе на бриггахъ (пристаняхъ), въ амбарахъ, въ угольныхъ складахъ, на баржахъ; а Норвежскій народъ рѣшительно протестуетъ противъ чернорабочаго труда. Каждый гражданинъ гор. Вардэ и Вадзэ имѣетъ елу, малую или большую, или листерботъ и промышленности на морѣ. А чернымъ трудомъ занимаются русскіе крестьяне.“

И что мудренаго, что при такихъ порядкахъ русскому человеку приходится уступать мѣсто Еврею. Въ прошломъ мѣсяцѣ, мы говорили, что въ Персіи свили себѣ гнѣздо Евреи Поляковы, а теперь приходится указать на Юкагаму (Японія) гдѣ устроились Гинзбургы, взявшіе въ свои руки керосиновое дѣло!.. Скажемъ кстати, что даже представителемъ Русскаго Черноморско-Дунайскаго пароходства въ Сербіи является Еврей! А вѣдь это общество получаетъ правительственную субсидію! Надѣмся крѣпко, что прозорливый взглядъ новаго министра Финансовъ проникнетъ въ эту область заустѣнія и, быть-можетъ, вопросъ о подчиненіи консуловъ непосредственно Министерству Финансовъ, а не Министерству Иностранныхъ Дѣлъ получитъ надлежащее разрѣшеніе, пбо все прошлое даетъ основаніе утверждать, что существующій порядокъ не оправдывается современными интересами нашей внѣшней торговли.

---

---

## ТЕАТРАЛЬНАЯ ХРОНИКА.

---

Пьеса г. Гиблича, подъ названіемъ *Перекати-поле*, въ первый разъ дана была въ Москвѣ нѣсколько лѣтъ тому назадъ, на частномъ театрѣ г-жи Горевой. У меня еще сохранилось впечатлѣніе *свѣжести*, какою повѣяло тогда отъ этихъ *силуэтовъ*, какъ въ то время называлась пьеса г. Гиблича. Теперь, на афишѣ нашего Малаго Театра, она уже называется *картинами современной жизни*. Признаюсь, мнѣ лучше правится опредѣленіе *силуэты*. Оно гораздо вѣрнѣе уже въ томъ отношеніи, что у автора на первомъ планѣ находятся наброски типовъ, а не картины быта. Какъ бы то ни было, но я съ большимъ интересомъ отправлялся смотрѣть *Перекати-поле* въ исполненіи артистовъ нашей образцовой сцены. Я былъ увѣренъ, что пьеса выиграетъ отъ этого исполненія — и ошибся. Я не могу сказать, чтобъ исполненіе было плохо. Нѣтъ. Всѣ исполнители очень стараются и всѣ очень добросовѣстно выполняютъ роли, каждый въ преѣлахъ своего замысла. Но однимъ исполнителямъ поручены несоотвѣтствующія имъ роли, а другіе основали подхожія къ нимъ роли на невѣрномъ замыслѣ. *Свѣжесть* впечатлѣнія отъ пьесы не утрачивается. Но самая пьеса тускнѣетъ. Такъ иногда на фотографіяхъ получаются неясныя очертанія рядомъ съ совершенно отчетливыми фигурами. Обстоятельство это очень существенно. Ибо разъ глѣо плетъ о *силуэтахъ*, то малѣйшее передвиженіе линій лишаетъ ихъ характерности.

Содержаніе пьесы разсказывается въ нѣсколькихъ словахъ. Въ имѣніе помѣщика Чагадаева, находящееся въ средней половинѣ Россіи, призываетъ погостить товарищъ Чагадаева, нѣкто

Волховской. Это человекъ 35 лѣтъ, образованный, владѣющій хорошимъ состояніемъ, но не обладающій способностію избрать какое-либо дѣло и заниматься имъ. Волховской былъ поочередно лаборантомъ, офицеромъ, учителемъ исторіи и географіи, изслѣдователемъ кнѣжескаго промысла, фотографомъ, литераторомъ, и нигдѣ не нашелъ себѣ удовлетворенія. Его все куда-то тянетъ, онъ нигдѣ не можетъ осѣсться, пустить корни, свить себѣ гнѣздо. Онъ—перекати-поле.

Само собою разумѣется что Чагадаевъ, влюбленный въ свое хозяйство, начинаетъ уговаривать Волховскаго также заняться хозяйствомъ, стать помѣщикомъ. Не менѣе естественно и то, что чувствуя себя совершенно счастливымъ въ семейной жизни, онъ станетъ уговаривать своего товарища жениться, купить имѣніе и поселиться по сосѣдству. Каждый старается заинтересовать другаго *своими* идеалами, устроить ближнему человеку счастье и довольство такъ, какъ онъ самъ понимаетъ ихъ. Чагадаевъ даетъ Волховскому недѣлю на отдыхъ. Затѣмъ онъ долженъ будетъ серьезно заняться дѣломъ и, для перваго опыта, арендовать у Чагадаева мельницу и поемные луга. Контракту на эти статьи какъ разъ оканчивается срокъ и Чагадаевъ оставляетъ ихъ Волховскому.

— Я ничего не понимаю въ этомъ дѣлѣ, говоритъ Волховской.

— Поймешь, стоить только заняться, отвѣчаетъ Чагадаевъ.

Онъ не принимаетъ никакихъ резоновъ. Что такое Волховской? Болѣзненный продуктъ столичной петербургской жизни. Разъ это хилое растеніе попало въ руки Чагадаева, онъ хочетъ во что бы то ни стало пересадить его въ грунтъ, на открытый воздухъ, въ здоровую и питательную почву, помѣстить его въ тѣ условія, въ какихъ онъ находится самъ, открыть ему всѣ преимущества этихъ условій, дать ему все то довольство и счастье, какое онъ самъ испытываетъ. Неправда-ли, все это совершенно естественно и понятно? Каждый изъ насъ поступилъ бы точно также по отношенію къ пріятелю, который „бьетъ баклуши“ и жалуется что никакъ не можетъ нигдѣ пристроиться.

Но, въ свою очередь, Волховской совершенно послѣдователенъ. Онъ неисправимый скиталецъ, благо средства позволяютъ ему предаваться этому занятію. Онъ только притворяется предъ другими и предъ самимъ собою, будто ищетъ дѣла. Напротивъ, его совершенно удовлетворяетъ ничего-нелѣпаніе. Онъ красивъ



собою. И вотъ онъ проводить цѣлые часы за своимъ туалетомъ, душится, помадится, флуктуарится и ухаживаетъ за женщинами. Такъ поступаетъ онъ и зѣсь. Онъ немедленно влюбляется въ жену Чагадаева и готовъ, для нея, остаться, обзавестись хозяйствомъ, не только молоть муку, но даже возить на себѣ воду. Жена Чагадаева уже ранѣе предупреждала мужа о томъ, что Волховской ухаживаетъ за нею. Теперь Чагадаевъ случайно слышитъ самъ объясненіе происходящее въ бесѣдѣ, куда, по случаю дождя, укрылись его жена и Волховской. Что же остается дѣлать?

Волховской оказывается несправимымъ. Чагадаевъ отговариваетъ его заниматься сельскимъ хозяйствомъ и арендовать у него мельницу и дуга, на что Волховскій соглашается съ восторгомъ, такъ какъ ему не удалось главное: заинтересовать собою жену Чагадаева. Волховской уѣзжаетъ. Піеса кончена.

Что это такое?

Въ сущности эпизодъ изъ жизни Волховскаго, глава романа, героемъ котораго является современный Ойбгннѣ. Говорить, что нѣтъ піесы. Авторъ вовсе и не беретъ дать намъ большую и правильную піесу, драму или комедію, съ органическимъ развитіемъ главнаго характера и психологическою мотивировкой его. Онъ даетъ намъ только *силуэты*, фигуры въ профиль, рисунокъ въ формѣ арабески, гдѣ главная фигура окружена, все на одной и той же плоскости, фигурами эпизодическими и вводными. Не нужно требовать отъ арабески болѣе того, нежели она можетъ дать. *Съжестъ* впечатлѣній, производимаго піесой г. Гидича, достигается, главнымъ образомъ, введеніемъ эпизодическихъ фигуръ. Это также *силуэты*, фигуры только въ профиль. Но они выхвачены прямо изъ жизни. Никто не можетъ быть лучшимъ сурьей провинціальной жизни, какъ сами провинціалы. На второмъ представленіи піесы *Перекати поле*, на которомъ я присутствовалъ, знакомый мнѣ помѣщикъ былъ въ восторгѣ именно отъ этихъ эпизодическихъ провинціальныхъ фигуръ, находя ихъ совершенно соответствующими дѣйствительности. Вотъ эти фигуры: становой приставъ; энергическая помѣщица; мировой судья; деревенскій „кулакъ“; провинціальная барышня. Разсмотримъ ихъ въ отдѣльности, въ томъ порядкѣ, въ какомъ они появляются въ піесѣ.

Любовь Ивановна Цвѣткова, провинціальная барышня, „лѣтъ двадцатипяти, а можетъ и побольше, одѣта ярко, платье дѣлано

очевидно дома, но съ претензіей на вкусъ и моду“. Она нпкогда не была въ институтѣ, но иптаетъ институтское „обожаніе“ къ каждымъ усамъ и каждому галстуху, какъ говорить про нее жена Чагадаева, безпрестанно останавливающая Любовь Ивановну за „глупости“, которыя та говоритъ. Въ сущности это вовсе не *глупости*, а простыя наивности, совершенно искреннія, или же диссонансы рѣчи по отношенію къ общему тону разговора. Вотъ, напримѣръ, первое объясненіе ея съ Волховскимъ, отъ котораго она уже заранѣе пришла въ восторгъ, какъ отъ Петербургскаго „кавалера“.

— Позволь, Викторъ Петровичъ, говоритъ Чагадаевъ,—познакомить тебя съ нашею прелестною Любовью Ивановной. Сойдетесь навѣрное, если не заговоритесь оба до полусмерти.

— *Васъ не растрясло?* спрашиваетъ Любовь Ивановна „интереснаго кавалера“.

— Порядкомъ, отвѣчаетъ Волховской.—А что?

— Вѣдь у насъ какія дороги! Въ прошломъ году везли мертвое тѣло на телѣгѣ, такъ онъ воскресъ.

— Кто?

— Мертвый-то. Такая страсть была. А то предводителша здѣшняя языкъ сбоку совсѣмъ откусила на ухабѣ..

Въ третьемъ актѣ Любовь Ивановна является въ мордовскомъ костюмѣ, который сама себѣ вышила. Волховской хочетъ рассмотреть узоръ и беретъ ее за руку:

— Ай, ай! кричитъ Любовь Ивановна и вскакиваетъ.

— Что вы? спрашиваетъ Волховской.

— Я боюсь шекотки!

— Любочка, что съ вамп? говоритъ Чагадаева, занятая варкою варенья.

— Нѣтъ вы не знаете, до чего я боюсь, продолжаетъ Любовь Ивановна.—Вотъ если мнѣ бородой по щекамъ или по шеѣ провести, такъ я на весь садъ крикну.

— Любочка, можно ли такія глупости говорить! останавливаетъ ее Чагадаева.

— Ей Богу, душенька, --вы не вѣрите? ей Богу! А это вотъ еще...

— Нѣтъ, ужъ пожалуста не рассказывайте...

— Вы любите качаться на качеляхъ? спрашиваетъ Любовь Ивановна у Волховскаго.

— Не особенно.

— Васъ тошнить должно-быть?

— Любочка, да полно вамъ, опять останавливаетъ ее Чагадаева.

— Итъ, вѣдь это бываетъ. Вотъ нашъ предводитель не можетъ спиной къ кучеру ѣздить, у него мигрень подымается... Ну, чего вы всё хохочете? Ей Богу, вы меня за дуру принимаете...

Несмотря на склонность къ институтскому обожанію, Любовь Ивановна будетъ превосходною женой. Она смотритъ на бракъ очень серьезно, хотя, быть-можетъ, нѣсколько странно формулируетъ свои мысли.

— Повѣдайте намъ грѣшнымъ, зачѣмъ люди женятся? спрашиваетъ ее Волховской.

— Да потому, что вѣселятъ лучше, отвѣчаетъ Любовь Ивановна.

— Отчего же лучше?

— Какъ отчето? вѣдь вотъ лошадь и тѣ сбѣгутъ дружнѣе въ дышло, чѣмъ въ одиночку.

— Значитъ бракъ своего рода дышло?

— Ну вотъ, вы опять за свои наемъники! Ну, а если заболѣетъ одинъ, другой ухаживать будетъ. А одному какъ же?

— За мной скотница Остипья ходитъ, вставляетъ свое слово мировой судья.

— Вотъ видите! Что хорошаго—скотница! Она должна за ко-  
ровами смотреть, а не за вами. А жена-то уже вся для васъ.

Волховской заявляетъ, въ продолженіи бесѣды, что женщина, выйдя замужъ, лишается нѣкоторыхъ правъ. Не можетъ, на-  
примѣръ, безъ дозволенія мужа отлучаться съ мѣста жительства.

— Да какое же это право, говорить Любовь Ивановна,—ужь если я вышла замужъ, такъ ужь въ одномъ мѣстѣ съ мужемъ быть должна.

Это дѣвушка съ элементарными, но очень опредѣленными и твердыми понятіями относительно доступнаго ей круга житейскихъ явленій и отношеній. Довольно трудно рѣшить, къ какому общественному положенію она принадлежитъ. Авторъ не даетъ на это никакихъ указаній и остается прибѣгать къ догадкамъ, причемъ какъ-то инстинктивно является увѣренность въ томъ, что Любовь Ивановна принадлежитъ не къ родовому дворянству, а къ такъ-называемому „среднему“ сословію. Очень можетъ-быть, что она, на-  
примѣръ, дочь какого-нибудь управляющаго большимъ имѣніемъ, бывшего крѣпостнаго, нажившаго потомъ деньги и

приписавшагося къ мѣщанскому обществу, или даже платящаго гильдію и получившаго званіе купца. Это здоровая, свѣжая, наивная, откровенная и искренняя натура, не получившая образованія, но начитавшаяся романовъ, воспитанная въ мало-культурной домашней средѣ и поэтому кажущаяся глупою въ образованномъ обществѣ, но на самомъ дѣлѣ совсѣмъ не глупая, превосходная хозяйка, дѣвушка вполне самостоятельная въ предѣлахъ известнаго, хотя быть-можетъ очень тѣснаго круга. Эпизодъ Любови Ивановны кончается тѣмъ, что мировой судья, князь Ханыковъ-Алеуфьевъ, женится на ней.

Князь этотъ представляетъ *ситуэт* наиболѣе сложный во всей коллекціи автора. Онъ служилъ въ гвардіи, вышелъ въ отставку, уѣхалъ въ свою деревню, сдѣлался мировымъ судьей, распространяетъ въ народѣ представительныя брошюры нравственнаго содержанія и самъ работаетъ въ ночь. Онъ весь состоитъ изъ софизмовъ, парадоксовъ и противорѣчій. Это что-то находящееся еще въ періодѣ броженія, неостоявшееся, несбыточное, мутное. Онъ не признаетъ собственности, но въ то же время фактически сѣдуетъ Волховскому „приниматься“ въ землѣ.

— Позвольте, говоритъ Волховской, — но мыѣ сказали, что вы собственности не сочувствуете?

— Ну такъ чѣмъ же? спрашиваетъ князь — Земля не собственность. Земля дана человеку, чтобы ее обрабатывать. Но такъ какъ даромъ вамъ никто ее не дастъ, то и купите участокъ.

Захотѣть рѣчь о деньгахъ. Князь совѣтуетъ Волховскому „не сорить деньгами“, ибо деньги „чужая для людей“. Любовь Ивановна вступаетъ въ разговоръ:

— Князь все время твердитъ, что деньги только вредъ приносятъ, что съ деньгами хуже. Зачѣмъ же онъ при себѣ свои деньги держитъ? Зачѣмъ вы ваши деньги не раздаете нищимъ?

— Зачѣмъ же я чужу буду разводить на свѣтъ? отвѣчаетъ князь. — Пусть уже лучше сидитъ она у меня въ шкафу.

— Я мужика вдоль и поперекъ изучилъ, говоритъ князь Волховскому. — Только отъ этихъ полевыхъ работъ и соприкосновеній съ пейзажами такой одоръ всегда въ домъ принесенъ, что самому дышать противно.

— Можетъ умыться хотите? предлагаетъ Чагадаевъ.

— Нѣтъ ужъ потерплю до дома, отвѣчаетъ князь. — Чортъ знаетъ гадость какая!

Само собою разумѣется, что было бы очень интересно видѣть



на театрѣ подробный анализъ этого новаго типа, причинъ, вызвавшихъ его появленіе, условий, поддерживающихъ его существованіе. Но это не дѣло и не задача силуэта. Въ томъ силуэтѣ, какой рисуетъ предъ нами авторъ, мы видимъ забавнаго чудака, переносимпаго противорѣчіями, добраго малаго по существу, человѣка, котораго первый повернувшийся серьезный случай можетъ внезапно поставить на другую дорогу. Этого достаточно для силуэта. Князь — живой человѣкъ и вносить свою ноту въ звучащій предъ нами аккордъ.

Деревенскій „кулакъ“ Простомолотовъ опять-таки живое лицо. Нѣтъ пужлы, что онъ ходитъ въ старомъ кафтанникѣ, паролъ все-таки ломается предъ ними шапки и у него развилась амбінція. Когда Чагазаевъ объявляетъ ему, что не согласенъ возобновить съ нимъ аренды на мельницу, Простомолотовъ упорно добивается причинны отказа:

— Человѣкъ я, можно сказать, бѣтъ фальши, художество за мною никакихъ, шапки передъ жноу паролъ ломается, за что же такой афронть?

Ему хочется во что бы то ни стало купить у Чагазаева березовую рощу. Тотъ отказывается ему на отрѣзъ.

— Рощица-то ужъ очень удешевительная, говоритъ Простомолотовъ, — березы-то какъ ни подбортъ. Сегодня утрокъ шелъ: духъ отъ нихъ какой послѣ грозы-то!

— Что же, говоритъ Чагазаевъ, — ты купишь ее, да нюхать будешь?

— Зачѣмъ нюхать, отпихиваетъ Простомолотовъ, — мѣсто чудесное. Красоты такой поискать. На срубъ надо.

— Красиво будетъ!

— У меня другая тѣла была у Митюхина Вразка. Всю вырубилъ. Пеньки до сихъ поръ стоятъ — палобоваться нельзя на мѣсто. Всѣ въ два объхвата, одинъ въ одному, на дѣлую версту. Красота, сердце радуется! Этакіи дѣсы были!

Князь рассказываетъ Волхонскому о Простомолотовѣ:

— Вы знаете, какъ сей коммерсантъ своимъ торгуется? Къ его лугамъ линія желѣзной дороги прелегасть. А снѣ стога-то на границѣ, на самой четѣ, поставить, да положить. А потомъ претензію къ Обществу, на 1.000 рублей сѣна сгорѣло, а у него и на 300 не было.

— За такія тѣла можно и въ Сибирь, говоритъ Простомолотовъ.

— Да ты не безпокойся, возражаетъ ему князь, ты знаешь, туда я тебя первымъ кандидатомъ считаю. Вѣдь ты чѣмъ-нибудь изъ двухъ кончишь: либо тузомъ будешь, всю губернію въ руки заберешь, либо въ мѣста наиболѣе отдаленныя водворенъ будешь. Такія рожи, какъ ты, просто не кончаютъ. Я вчера о тебѣ съ прокуроромъ бесѣдовалъ.

— Чтò же мнѣ прокуроръ, когда я чистъ духомъ? отвѣчаетъ Простомолотовъ. Я, ваше сіятельство, о господниѣ прокурорѣ думаю непрестанно, за чтò бы ни взялся, и никакой, доложу вамъ, прокуроръ, съ позволенія сказать, носа не подточитъ.

Становой приставъ Смарагдовъ. „Усы и голова палевые; брови и рѣсницы такія же, щечки розовыя. Галантенъ до прищипности.“ Прибавьте къ этой виѣшней характеристикѣ, дѣлаемой авторомъ, что Смарагдовъ на каждомъ шагѣ вставляетъ въ свою рѣчь французскія слова, и сплуетъ его готовъ. Само собою разумѣется что галантный Смарагдовъ безпрестанно встрѣчаетъ затрудненія тамъ, гдѣ ихъ совсѣмъ нѣтъ. Необыкновенно характеренъ его рассказъ про „дѣло“, относительно котораго онъ пріѣхалъ посоветоваться съ Чагадаевымъ. Эта въ то же время прелестная бытовая картина.

— Я къ вамъ за совѣтомъ, почтеннѣйшій Михаилъ Алексѣевичъ, осмѣлился васъ побезпокоить. Просто голову потерялъ. У васъ не была госпожа Третьякова? Не слыхали вы о тѣхъ ужасахъ, чтò произошли у нея въ деревнѣ?

— Слышалъ о пожарѣ какомъ-то. Говорятъ, потушили скоро.

— *Ужасное обстоятельство*, изъ ряда вонъ выходящее. Вообразите, дѣло происходитъ въ селѣ Кряжнеѣ, бывшемъ имѣніи г-жи Третьяковой. Можете себѣ представить, что они, эти мужики, даютъ зарокъ: отнюдь не пьянствовать. *N'est ce pas, c'est très agreable?* Даютъ зарокъ торжественно на сходы. Ну, понимаете, призываютъ пастыря, образъ ставятъ на столъ, среди площадки, и составляютъ зарокъ. И такъ длится не болѣе и не менѣе, какъ четыре года. Можете представить—никто не пьетъ! Ближайшій кабакъ чуть не за пять верстъ. Дѣйствительно, надо сознаться, что дракъ, ничего такого у нихъ не слышно. Но вотъ, позавчерашнее воскресенье у нихъ происходитъ невозможное событіе. Есть тамъ мужикъ Ксенофоновъ...

— Знаю. Гадина порядочная.

— Положимъ, гадина, я согласенъ — онъ гадина, — но вы послушайте, чтò произошло. Открываетъ онъ на Оминой недѣлѣ,

конреки зарокъ, чтобы кабаковъ не держать, открываетъ у себя въ своемъ домѣ распивочную торговлю. Натурально, мужики возмущились. Говорятъ: „ты, Ксенофонтовъ, понимаешь, должень закрыть“. Онъ, какъ собственникъ, основывается на законномъ правѣ, говоритъ: „миѣ вашъ зарокъ не укажь“. Тѣ—туда сюда. — *rien du tout!* Ничего не подѣлать. Тогда, можете себя представить, что они дѣлають. Позвиронное воскресенье приходить къ нему въ кабакъ, спрашивать вина, вина, начинаютъ пить. Ну-съ, пить. И вдругъ, можете себя представить, изъ-подъ пола—шумъ. Стація струйки чертъ шели. Какъ этотъ шумъ ухитили, шѣ, что быть въ шѣ, помыскавали и по весь голосъ: пожаръ, пожаръ, пожаръ! Натурально, сейчасъ въ набѣгъ, со всѣхъ сторонъ люди, съ баграми, пожарни, товарищи, и въ полчаса минутъ набу смели за минаванія. Покута поробита, вино вынуждено на локан. Когда я прибѣлъ для разбора, означеннаго, что никто вина не жмать, всѣ только помыслили. „Миѣ“, говорятъ, „шѣи смеланъ, смеланъ“, говорятъ — *pardon en expression*—„еслибы шѣи, шмелѣ чешитъ, ми бы“, говорятъ, „шмелонѣ шмелѣ по русскѣ“. Товари, можете себя представить, господа Третьякова держатъ совершенно ахъ сторону. И прибѣлъ на разборъ шѣла, они делятся тоже въ шѣбу и такимъ, вышедъ миѣ наговорили, что я не только по слову служебному выхожню, но и всѣмъ членимъ вино не могу помысли. Что шѣи дѣлать? Присмирительно, *le bon plus vite* присмирительно. Служебница обязанности съ одной стороны, отключивъ въ шѣишникъ съ другой стороны...

Въ это время является помѣщикъ Третьякова, сидитъ въ порядочной плащѣ съ панталономъ. Любопытно въ обращеніе въ становому:

— Вы что это, лицевъ жѣи, съ колодчаньякомъ въ уѣздъ расклатъ, да кричите, что я великая буйствамъ потикай?

— Ле члени азиме... начинаютъ Смарагдовъ.

— Вы у меня смотрите, чтобы языкъ за зубами держать. И въѣдъ вашъ такого заманъ... Вы пользуетесь тѣмъ, что я существо безмашинное, такъ въѣдъ и языкъ покажу! Я два слова скажу—и въѣдъ конецъ языкъ будетъ. Неправды я не потерплю.

— Боже мой, говоритъ Смарагдовъ,—да какъ же я смѣю. Господь съ вами!

— Да въѣдъ я голову прозаклаваю, продолжаетъ Третьякова,—что вы сдѣлать сюда прибѣжали. По лицу вашему вижу...

Что же такое эта помѣщица Третьякова, послѣдній изъ эпизодическихъ сплутатовъ пьесы? Это владѣлица миллионнаго помѣстья, въ которомъ она живетъ совершенно одна со старухой горничной, чудачка на подкладкѣ самодурства, которое, въ свою очередь, вытекаетъ у нея изъ идеи справедливости, но чудачка пользующаяся во всемъ убѣдѣ авторитетомъ, уваженіемъ и любовью.

— Она баба хорошая. дѣловая баба. вы на нее напрасно, говорятъ Чагадаевъ становому приставу. — Знаете, еслибы такихъ женщинъ было побольше — хо-хо! Это вѣдь отлично, что она васъ всѣхъ въ рукахъ держитъ.

— Вы ко мнѣ, коли какое затрудненіе, обращайтесь прямо, говорятъ Третьякова Волховскому. — Сама я существо беззащитное, а другому помогу всегда. Я многому помогла. Хозяйство я вѣдь понимаю совершенно, потяпки никому не даю. Чуть кто обидитъ васъ — ко мнѣ, въ судъ не подавайте, не стойте. Законы я лучше судебныхъ знаю, та и прокуроръ мнѣ роши, на вычитанной памянницѣ писать и думать что я ему наследство оставлю. Пускай думаетъ, мнѣ же лучше...

Волховской заявляетъ, что онъ „драгъ семейной жизни и семейныхъ печалей“.

— Что-о? говорятъ Третьякова. — Да такъ вы смѣете при женщинахъ такая неприличности говорить? Васъ въ монастырь на покаяніе за это! Вотъ я извиню пресвященному...

Совершенно естественно, что эта энергическая помѣщица оказываетъ подавляющее вліяніе на „галантнаго“ становаго. Онъ совершенно искренно боится ея, точно такъ-же какъ она, совершенно искренно по убѣжденію, требуетъ отъ него, какъ отъ начальства, содѣйствія ей даже въ такихъ случаяхъ, которые совершенно не относятся до его вѣдѣствъ. Но такъ какъ становой увертывается отъ нея, то она преслѣдуетъ его по пятамъ, настигаетъ гдѣ-нибудь, сажаетъ въ свой экипажъ, везетъ къ себѣ и до тѣхъ поръ не выпускаетъ, пока онъ не сдѣлаетъ того, что по ея мнѣнію нужно. Это обращеніе со всѣми жалобами исключительно къ становому имѣетъ свои основанія:

— Я теперь совсѣмъ обпалась, кто чѣмъ завѣдуетъ, говорятъ Третьякова.

Эпизодъ становаго и помѣщицы кончается тѣмъ, что становой, спасаясь отъ Третьяковой, умоляетъ убѣждающаго Волхов-



скаго дать ему мѣсто въ своемъ экипажѣ и довести до станціи. Онъ рѣшительно хочетъ проспѣться о переволѣ его въ другой уѣздъ:

— Чаша переполнена—*дернье цит!*

Я съ намѣреніемъ подробнѣе остановился на эниологическихъ силуэтахъ піесы *Перекати-поле*, чтобы подтвердить мои слова *про снѣжность* впечатлѣнія, производимаго этою піесой. Мнѣ хотѣлось, съ другой стороны, познакомить васъ съ образомъ выраженія дѣйствующихъ лицъ и показать на нѣсколькихъ примѣрахъ, что каждый и каждая говоритъ здѣсь особымъ, соответствующимъ языкомъ, который какъ нельзя болѣе идетъ къ нимъ и составляетъ специальный стиль каждаго изъ нихъ. *Le style c'est l'homme*.

Чтобы не быть однако неправильно понятымъ, я долженъ оговориться относительно термина: *эниологическія* фигуры. Въ сущности всѣ силуэты г. Гибдяча находятся на одной плоскости, на какой вообще рисуются силуэты. Эниологическая фигура совсѣмъ не значитъ въ этомъ случаѣ: менѣе интересная, второстепенная. Говоря по правдѣ, въ піесѣ г. Гибдяча нѣтъ второстепенныхъ фигуръ. Это одна общая арабеска. Дѣло лишь въ томъ, что Чагадаевъ, его жена и Волховской разматываютъ коротенькую нить дѣйствія, между тѣмъ какъ остальные лица въ ходѣ піесы участія не принимаютъ. Кромѣ того, нельзя не сознаться, что за исключеніемъ Волховскаго, Чагадаева и Чагадаевой, всѣ остальные лица чуть-чуть наклонены въ сторону шаржа. Это еще не шаржи. Но они стоятъ какъ разъ на той границѣ, которая отдѣляетъ комическую дѣйствительность отъ такъ-называемыхъ „комическихъ фигуръ“ театральныхъ піесъ. Я вовсе не хочу сказать этимъ, чтобъ авторъ сознательно и преднамѣренно усиливалъ краски. Я только отмѣчаю общій эстетическій законъ. Чужаковатыя, эксцентричныя, оригинальныя, одностороннія фигуры дѣйствительной жизни кажутся намъ въ этой текущей жизни менѣе рѣзкими, ибо особенности ихъ, если можно такъ выразиться, растворяются въ потокѣ неудержимо бѣгущихъ и смѣняющихся явленій, а вниманіе къ нимъ отвлекается массой другихъ характеровъ. На сценѣ, при ограниченномъ пространствѣ времени и дѣйствующихъ лицъ, всѣ эксцентричности, оригинальности и особенности выступаютъ съ удвоенною силой и яркостью. Отсюда во впечатлѣніяхъ зрители весьма легко рождается впечатлѣніе нѣкоторой преувеличенности. Отсюда же и

особыя требованія, какія налагаетъ на артистовъ сценическое воплощеніе такихъ лицъ.

И вотъ я наконецъ договорился до исполненія піесы *Перекати-поле* и до причинъ моего несогласія съ нимъ.

Вы достаточно знакомы теперь съ характеромъ Любови Ивановны, этой провинціальной наивной дѣвицы, чтобы согласиться относительно необходимости исполненія этой роли актрисой *ingenue*. На Маломъ театрѣ роль Любови Ивановны играетъ г-жа Лешковская, которая едва-едва начала отвыкать отъ манеръ и пріемовъ *mijaurée*. Г-жа Лешковская играетъ очень мило. Но она является какъ бы суррогатомъ въ замѣну актрисы, которой должна была бы дѣйствительно принадлежать эта роль. Это простое недоразумѣніе въ амбуа. По всей справедливости роль Любови Ивановны принадлежитъ г-жѣ Уманецъ-Райской.

Г-жа Никулина играетъ энергическую помѣщицу. Опять очень мило, но это опять не то. Г-жа Никулина очень подвижна. Но подвижность составляетъ лишь одно изъ свойствъ изображаемаго ею лица. Помѣщица Третьякова прежде всего женщина авторитетная. Этой черты г-жа Никулина не даетъ совсѣмъ. Типъ не создается. Остаются одни слова. Вы ожидаете увидать предъ собою женщину въ родѣ Гоголевской Василисы Кашиаровны, тетюшки Ивана Федоровича Шоньки. Вы видите предъ собою небольшую, миловидную фигурку и не вѣрите тому, что она рассказываетъ про себя: какъ она подстергаетъ въ саду воровъ и стрѣляетъ изъ револьвера въ разбойниковъ, которые лѣзутъ къ ней въ окно. Неполноты лица тутъ не при чемъ. Это ошибка въ распредѣленіи ролей.

Роль становаго отдана г. Музилу. Основная черта Смарагова—„галантность до приторности“ и нѣкоторая сентиментальность. Это совершенно цѣльный характеръ. Г. Музиль дѣлаетъ изъ него условно-комическую фигуру, очень узкую, тогда какъ Смараговъ натура расплывчатая. Слѣзуть пропадаетъ. Дуэтъ между энергическою помѣщицей и галантнымъ становымъ транспонруется въ другой тонъ и все-таки оказывается не достаточно слаженнымъ. Получается впечатлѣніе исключительно вишняго комизма, даже нѣкоторой натяжки, какую вы совсѣмъ не замѣчаете при чтеніи піесы.

Роль Чагадаева исполняется г. Ленскимъ. Чагадаевъ долженъ быть совершенно ясенъ:

— Ты у насъ типъ положительный, говорить ему Волховской при своемъ отъѣздѣ.

И онъ совершенно правъ. Чагаласъ здоровый и ясный человекъ, много работающій, но работающій съ толкомъ, сознательно, не зарываясь и не раскачиваясь, человѣкъ пользующійся уваженіемъ и исполнѣ его заслуживающій, знатокъ своего дѣла, достойный номинировать Г. Лейсера въ эту роль, вспоминая изъ роли Столюнова въ комедіи *Новаго Дѣла*. Трудно указать точнымъ и опредѣленнымъ образомъ въ чемъ они выражаются, но они есть и присутствуютъ ихъ чувства до такой степени, что вы не станете биться о какаждъ относительно того, чтобы изъ Чагаласа, современнаго, не выработался такой же типъ распадающагося званія и прошестіа, какъ Столюновъ. Мно кажется, что причина такого ощущенія зрителя заключается въ томъ, что г. Лейсеръ въ различныхъ обстоятельствахъ въ фигуру Чагаласа въключилъ доминиканскій отшельникъ, особенно въ ту сцену, гдѣ отговариваетъ его отъ поимки женщины. Къ Чагаласу не достаточно убѣжденный человекъ. Онъ слишкомъ сдержанъ, и слишкомъ остороженъ. Отвѣтъ прошептать, что контрастъ между нимъ и Волховской являютъ самымъ болѣе выразительнымъ, превазъ интриговать. Это интриговать въ одну интриговать сцену, что г. Горюхъ въ свою очередь, играетъ Волховската совершенно выразительнымъ образомъ и притомъ болѣе серьезнымъ, нежели нужно. Волховской ошибся, не серьезный человекъ. Это богатый холостякъ, крошечка дѣла, много заботливый собой, охотникъ ухаживать за женщиною, человекъ отъ случая или по случаю кричающійся въ жизнь-поуча жизнь, быстро и также служило его проважнѣ, человекъ несомнѣнно талантливый, командуй даже съ нѣсколько грубою-натурой, болѣе великихъ опредѣленныхъ убѣжденій, до интриговать степени не-крѣпкій и совѣтъ не отговаривающійся при случаѣ вмешаться въ свои-собой. Въ немъ нѣтъ никакихъ элементовъ серьезности. Онъ человекъ развитой и свѣтлый, такъ-называемый *свѣтлый* въ маской туриста, который знаетъ отъ чужа въ сущности ни отъ чего не устать. Волховской г. Горюхъ нѣсколько напоминаетъ петербургскаго чиновника, пользующагося отпускомъ. Очертанія сплута не представляютъ.

Исполнѣ безупречны: г. Южанъ въ роли князя Ханьковъ-Алсуфьева и г. Полоринъ въ роли „дулака“ Простомолосова. Нельзя не указать, какимъ образомъ режиссеръ или товарища не



укажутъ г-жѣ Александровой, играющей роль горничной у Чагадаевыхъ, на неумѣтность жеста закручиванія усовъ, къ которому прибѣгаетъ исполнительница, рассказывая Любови Ивановнѣ, что у Волховскаго „усики съ такими хвостиками наверху“. Это совершенно дурная манера, тѣмъ болѣе несносная, что она не имѣетъ ни малѣйшаго основанія въ наблюденіяхъ надъ дѣйствительною бытовою жизнію, на какихъ актеръ долженъ основывать свои вышніе приемы при передачѣ на сценѣ прямо бытовыхъ лицъ.

Другая новая пьеса нашего Малаго театра принадлежитъ г. Петру Полевому, называется *За призо и прееду* и представляетъ „бытовую драму въ 5 дѣйствіяхъ начала XVI столѣтія“. Дѣйствіе происходитъ въ Тверской области, а послѣдній актъ — въ самомъ городѣ Твери.

Парамонъ Бахтеяровъ, бояринъ на покое, поселился въ своей вотчинѣ и наволить страхъ и ужасъ на сосѣдей. У однихъ онъ отнимаетъ земли, у другихъ — людей, увозитъ женщинъ, врывается въ дома, грабитъ и похищаетъ. Я не знаю, зачѣмъ онъ это дѣлаетъ и лишь рассказываю то, что про него говорятъ въ пьесѣ. Съ однимъ только человѣкомъ никакъ не можетъ совладѣть Бахтеяровъ. Это его сосѣдъ Рубцовъ, „служилый человѣкъ“, имѣющій на свою вотчину *обѣльную* грамоту, въ силу которой онъ не платитъ никакихъ податей и пользуется разными привилегіями, между прочимъ и правомъ быть судимымъ однимъ намѣстникомъ области. Тогда Бахтеяровъ подговариваетъ вдову посадскаго человѣка Дарью, торговку жемчугомъ, войти ко всемъ и во все дома, выкрасть у Рубцова эту обѣльную грамоту. Въ награду за услугу, онъ позволитъ жениться на Дарьѣ своему брату Васюку, разорившемуся вотчиннику, который любитъ торговку жемчугомъ и въ котораго та влюблена. Но оказывается, что Васюкъ уже разлюбилъ Дарью, а полюбилъ дочь Рубцова, Глафиру, которую встрѣтилъ гдѣ-то въ монастырѣ на богомольѣ. Васюкъ, въ свою очередь, проситъ Дарью устроить ему свиданіе съ Глафирой. По моему, это очень неблагоразумно: зная свои отношенія къ Дарьѣ, Васюкъ не могъ выбрать болѣе неподходящей посредницы: но я опять-таки только рассказываю то, что происходитъ въ пьесѣ Дарья, изъ мести къ соперницѣ, отбившей у нея любимаго человѣка, выкрадываетъ обѣльную грамоту и устраиваетъ свиданіе Васюка и Глафиры въ лѣсу, гдѣ Глафира падаетъ въ обморокъ, а мать, бросившаяся искать



пропавшую дочь, застасть ее въ этомъ видѣ. Глафиру относить домой и она, не придя въ память, умираетъ отъ нервного потрясенія. Между тѣмъ, прислѣзники Бахтеярова, по какому-то недоразумѣнію, убили въ лѣсу Васюка, не узнавъ его, ибо онъ являлся на свиданіе въ одежѣ послужника. Тѣло его подбросили на землю Рубцова. И вотъ въ то самое время, какъ Рубцовъ съ женою собирается хоронить свою дочь, къ нимъ въ домъ является Бахтеяровъ вмѣстѣ съ губнымъ старостой, который предъявляетъ Рубцову обвиненіе въ убійствѣ Васюка. Рубцовъ заявляетъ, что губной староста не имѣетъ права, не только судить нимъ, но даже и вѣзза въ его вотчину. Бахтеяровъ требуетъ представленія обильной грамоты. Грамоты этой не оказывается, ибо она, какъ мы знаемъ, украдена Дарьей. Рубцова ведутъ въ тюрьму, не давъ ему похоронить дочери. Въ антрактѣ Бахтеяровъ завлачиваетъ вотчину Рубцова, а жена послѣднего начинаетъ хлопотать по всѣмъ инстанціямъ, но все безуспѣшно. Тогда она вызываетъ Бахтеярова на судъ Божій, на поединокъ, изображенію котораго и посвящено послѣднее дѣйствіе. Холопи Бахтеярова не пропускаютъ на мѣсто поединка никого посторонняго. Двукратное обращеніе жены Рубцова къ присутствующей толпѣ съ вызовомъ охотника стать на поединокъ вмѣсто нея, остается безъ отвѣта. Рубцова начинаетъ сама готовиться къ бою, нацѣваетъ племъ и паничную рубашку. Наконецъ, на ея третій и послѣдній вызовъ со стѣны откликается какой-то человѣкъ, который никакъ не можетъ пробраться въ ограду поединка. Его впускаютъ. Онъ вступаетъ въ бой съ Бахтеяровымъ и убиваетъ его. Нужно ли добавлять, что человѣкъ этотъ, бьющійся съ лицомъ заведеннымъ паничною сѣтью, есть самъ Рубцовъ, бѣжавшій изъ тюрьмы? Бахтеяровъ, умирая, признается въ своихъ беззаконіяхъ противъ Рубцова. Занавѣсъ.

Во всей этой длинной и прикляпой мелодрамѣ изъ стариннаго русскаго быта, гдѣ все полнычило до степени крайности, пороки и добродѣтели, во всей этой мелодрамѣ всего болѣе заинтересовала меня исторія съ обильною грамотой, ибо очевидно, что еслибы грамота эта не была украдена, то Бахтеяровъ не могъ бы причинить Рубцову тѣхъ золъ, какія онъ причиняетъ ему теперь, не могъ бы засадить его въ тюрьму и отнять его вотчину. Ужели, спрашиваю я самъ себя, не сохранилось вѣдѣ, ни въ какомъ приказѣ слѣдуетъ этой обильной грамоты? Ужели жена Рубцова, бѣжавшая даже въ Москву, не могла и тамъ

возстановить этой грамоты? Сомнѣнія эти неотвязно преслѣдовали меня во все время спектакля, ибо обѣльная грамота упоминается уже въ первомъ актѣ и затѣмъ красною нитью проходитъ черезъ всю піесу. Что касается до самой піесы, то это неумѣлая, а потому и неудачная, попытка познакомить публику съ нравами и бытомъ XVI столѣтія посредствомъ неопытною рукой скомпонованныхъ сценическихъ картинокъ. Если вообще трудно писать для сцены, то трудность эта еще болѣе увеличивается, когда въ рамки пзвѣстной піесы нужно вложить готовый уже бытовой матеріалъ отдаленнаго прошлаго.

**С. Васильевъ.**

---

## МУЗЫКАЛЬНОЕ ОБОЗРѢНІЕ.

Большой театръ открылся въ настоящемъ году, 30 августа, представлениемъ *Руслана и Людмилы*. Театръ былъ совершенно полонъ, какъ всегда бываетъ въ этотъ день, но мы не были въ спектакль, потому что считаемъ *Руслана* одною изъ наиболѣе слабо обставленныхъ у насъ оперъ, по отношенію къ исполнителямъ, за и все исполненіе, вообще, этого гениальнѣйшаго произведенія русской музыки нахотимъ далеко его недостойнымъ во многихъ отношеніяхъ. Мы уже извѣстили нашихъ сценамъ о предстоящемъ въ ноябрѣ настоящаго года пятидесятилѣтнемъ юбилей *Руслана и Людмилы*; теперь намъ остается только ждать, какъ этотъ юбилей будетъ отпразднованъ.

Въ Большомъ театрѣ думали, было, устроить специально московскій юбилей *Жизни за Царя* по случаю пятидесятилѣтія постановки ея на московской сценѣ, но потомъ отказались отъ мысли о спектаклѣ съ юбилейнымъ характеромъ и просто дали *Жизнь за Царя* съ новою постановкой и костюмами, вслѣдствіе чего въ трехъ представленіяхъ оперы цѣны были возвышенныя. Въ 1842 году *Жизнь за Царя* была поставлена въ первый разъ 7 сентября, но такъ какъ у насъ въ настоящее время спектакли наканунѣ большихъ праздниковъ не разрѣшаются, то юбилейное представленіе состоялось въ настоящемъ году 8 сентября. Впрочемъ, называя это представленіе юбилейнымъ, мы повторяемъ только то, что говорилось въ газетахъ, самъ театръ не придалъ ему никакого другаго отличія, кромѣ возвышенныхъ цѣнъ. Мы сами того мнѣнія, что юбилей произведенія искусства можетъ

относиться лишь къ нему самому, а не къ мѣсту его появленія; въ настоящемъ же случаѣ можно было праздновать развѣ пятидесятилѣтіе Москвы со временъ ея знакомства съ *Жизнію за Царя*, а не самой оперы, которой идетъ уже 56 годъ.

Оставляя въ сторонѣ юбилейный вопросъ, мы обратимся къ новой постановкѣ *Жизни за Царя* и ея исполненію. Намъ уже раньше случалось упоминать о томъ, что новыя постановки на Императорскихъ сценахъ Москвы и Петербурга отличаются такимъ богатствомъ и пышностью, что въ этомъ отношеніи съ ними едва ли можетъ соперничать какая бы то ни была сцена въ Европѣ; то же самое можно сказать и въ данномъ случаѣ, особенно по поводу польскихъ костюмовъ во второмъ актѣ. Относительно костюмовъ крестьянъ и крестьянокъ села Домнина все-таки придется замѣтить, что въ нихъ характеръ не выдержанъ, а сама Антониды одѣта какъ подмосковная барышня-дачница нашихъ дней, такъ что въ общемъ картина напоминаетъ нѣмецкія олеографіи со сценами изъ русской жизни. Декораціи красны, но образцами для нихъ опять какъ будто служили дешевыя олеографіи. Ледоходъ въ первомъ актѣ сдѣланъ неудачно. Во второмъ актѣ изображена внутренность православнаго храма, превращеннаго въ танцевальный залъ; стѣны храма, кромѣ проглядывающихъ ликовъ угодниковъ, расписаны почему-то арматурами, — за развѣшанное оружіе принять эту живопись нѣтъ ни малѣйшей возможности. Декорація монастыря въ четвертомъ актѣ красива, но своимъ мирнымъ покоемъ тихой лунной ночи не совсѣмъ идетъ къ характеру настроенія. Слѣдующая красивая декорація лѣсной глуши еще болѣе грѣшитъ въ этомъ отношеніи. У Глинки между двумя этими картинами есть связующая музыка, во время которой декорація мѣняется, но при теперешней постановкѣ музыки не хватило бы и на пятую долю временъ, нужнаго для перемѣны; впрочемъ, всѣ перемѣны и антракты слишкомъ длинны, что составляетъ одинъ изъ крупнѣйшихъ недостатковъ новой постановки. Вообще новыя декораціи и костюмы по богатству своему представляютъ значительную цѣнность матеріальную, но не художественную.

Мы присутствовали на двухъ изъ трехъ представленій съ возвышенными цѣнами, первомъ и третьемъ, съ различными исполнительницами въ партіяхъ Антониды и Вани. Въ первомъ пѣли г-жи Маркова и Звягина, а въ третьемъ г-жи Фостремъ и Гинкулова; партіи Сабинина и Сусанна исполнялись оба раза



господамъ Донскимъ и Власовымъ. Г-жа Маркова, только-что ангажированная на сцену Большаго театра, произвела въ партіи Антонины весьма выгодное впечатлѣніе и качествами голоса, и своимъ умѣньемъ, а также вкусомъ и музыкальностью; но все-таки мы думаемъ, что это не вполне ея жанръ и что въ драматическихъ и чисто лирическихъ партіяхъ она еще болѣе выигрываетъ. Г-жа Фостремъ въ той же партіи совершенно на своемъ мѣстѣ, и на этотъ разъ она успѣла даже настолько слануться съ русскимъ произношеніемъ, что иностранный акцентъ былъ почти незамѣтителенъ. Г-жѣ Звягиной слѣдуетъ совсѣмъ отказаться отъ партіи Вани, которая не уместна ей ни въ сценическомъ, ни въ вокальномъ исполненіи. Г-жа Гинкулова была значительно лучше прежде всего уже тѣмъ, что ея фигура болѣе подходитъ къ роли. Пѣла она также довольно удовлетворительно, хотя особенно блестящимъ исполненіе ея назвать нельзя. Г. Донской отличный Сабининъ во всѣхъ отношеніяхъ, и мы готовы признать эту партію и роль лучшими въ его репертуарѣ. Г. Власовъ не болѣе какъ добросовѣстный исполнитель партіи Сусанина: голосъ у него хотя и большой, но тембръ его довольно сухъ, глубины тоже мало, а потому все выходитъ довольно безцвѣтно. Почтенный артистъ дѣлаетъ, однако, все въ предѣлахъ своихъ средствъ и, во всякомъ случаѣ, онъ не портитъ ни партіи, ни роли. Въ общемъ исполненіе *Жизни за Царя* на сценѣ Большаго театра нельзя назвать особенно выдающимся по своимъ достоинствамъ, хотя ни одного изъ исполнителей нѣтъ основанія считать плохимъ: недостаетъ единства, оживленія, и чѣмъ этотъ недостатокъ обуславливается, мы сказать не умѣемъ, хотя и чувствуемъ его. Просто кажется, нужно слѣдять музыкальной сторонѣ исполненія такой же пересмотръ, какой слѣдуетъ декорациямъ и костюмамъ, но, конечно, съ художественной стороны. На страницахъ не спеціального журнала нѣтъ возможности вдаваться въ техническія детали, но вообще можно сказать, что въ *Жизни за Царя* допускается слишкомъ значительный произволъ въ урѣзкахъ, темнотѣ и оттѣнкахъ, хотя и гораздо менѣе, нежели въ *Гусляхъ*. Мало обращается вниманія на ансамбли, гдѣ всякій по-своему, не заботясь о цѣломъ, вълѣдетъ въ что не получается полноты впечатлѣнія. Какъ на исключенія можно указать на заключительныя аккорды тріо въ первомъ актѣ и молитву въ третьемъ, гдѣ звукъ голосовъ выровненъ и есть единство въ исполненіи.

Новостей въ Большомъ театрѣ, вѣроятно, придется долго ждать,

злуполучная идея постановки *Зигфрида* тормозитъ все, а самъ *Зигфридъ* ни съ мѣста, ибо нѣтъ даже исполнители для заглавной партіи (г. Преображенскій, какъ мы слышали, отъ нея отказался). Мы готовы прямо сказать, что не знаемъ между русскими артистами пѣвца, способнаго вполне совладѣть со сложнымъ и совершенно незнакомымъ у насъ стилемъ послѣднихъ произведеній Вагнера, развѣ поручать спѣть *Зигфрида* г. Барцалу, но тогда не будетъ исполнителя для партіи Миме. Въ настоящее время въ труппѣ Большаго театра находится пѣвецъ г. Верже, отлично знакомый съ операми Вагнера, много пѣвшій въ нихъ, но именно для г. Верже въ *Зигфридѣ* нѣтъ подходящей по роду его голоса партіи и потому г. Верже поетъ, вмѣсто Вагнера, Верди, излюбленнаго композитора нашей сцены, пѣвшею уже въ своемъ репертуарѣ изрядный цѣкъ его оперъ и дополняющій его возобновленіемъ *Анды*. Еслибы Верди зная какъ его чтутъ на большой московской сценѣ, то онъ, вѣроятно, былъ бы тронутъ этимъ, потому что едва ли даже на миланской *La Scala* имѣется такой богатый выборъ его произведеній въ репертуарѣ. Взаимѣ новостей репертуара, Большой театръ выпускаетъ новыхъ исполнителей въ прежнихъ операхъ. Кромѣ названныхъ нами г-жи Марковой и г. Верже, въ партіи Изабеллы въ *Робертѣ* пѣла г-жа Ильинская, еще молодая, но подающая хорошія надежды пѣвица. У нея свѣжій, красивый голосъ и большая легкость въ колоратурѣ: къ сожалѣнію, за весь мѣсяцъ она, какъ и г-жа Маркова, выступила только однажды: для начинающихъ свою карьеру артистокъ такіе рѣдкіе появленія предъ публикой представляютъ условіе весьма неблагоприятное: лучше имѣть хотя бы маленькія партіи, лишь бы не оставаться совсѣмъ вдали отъ сцены и публики. Изъ артистовъ, вновь ангажированныхъ, судьба болѣе всего улыбается г. Клементьеву, пѣвшему въ трехъ большихъ партіяхъ: Германа въ *Пиковой Дамѣ*, Ленскаго въ *Онгинѣ* и въ заглавной роли *Фауста*. Мы слышали молодаго артиста лишь въ первыхъ двухъ операхъ и можемъ сказать, что природныя задатки у него хорошіе, умѣнья же очень мало какъ въ пѣніи, такъ и въ игрѣ. Намъ случалось много разъ слышать мнѣніе, что на г. Клементьевѣ вредно отражается его прежняя опереточная карьера, но едва ли это на самомъ дѣлѣ такъ. Во-первыхъ, въ опереткѣ г. Клементьевъ, кажется, пѣлъ очень недолго, а во-вторыхъ, оперетка можетъ быть весьма недурною подготовкой для пѣвца, если онъ владетъ голосомъ и понимаетъ

сцену или даже просто сознательно стремится къ этому влѣченію и пониманію. По нашему мнѣнію, для исполненія въ оперѣ нужно гораздо больше умѣнія и сценической ловкости, нежели, напримѣръ, для *Трубадура*, и оперетка для пѣвца можетъ быть лучшею школою, нежели подобная опера. Г. Клементьеву просто недостаетъ умѣнія пѣть и держаться на сценѣ, а пріобрѣтетъ ли онъ когда эти таланты — неизвѣстно. Въ партіи князя Грѣмина въ *Олеговы* дважды пѣлъ г. Мирозъ: голосовой матеріалъ у него превосходный, умѣнія — никакого. Впрочемъ, сравнительно съ г. Клементьевымъ г. Мирозъ имѣетъ то преимущество, что голосъ у него неистощимъ, тогда какъ у перваго уже замѣчаются признаки утомленія. Къ болѣе опытнымъ новичкамъ нашей сцены нужно отнести баритона г. Соколова, имѣющаго красивый, сильный голосъ и порядочно имъ владѣющаго. До сихъ поръ г. Соколовъ выступилъ въ партіяхъ Демона и князя Елецкаго въ *Пиковой Дамѣ* и въ обѣихъ съ большимъ успѣхомъ. Намъ кажется, что г. Соколовъ очень бы годился для партіи Бѣса въ *Черевичкахъ*, а лучшаго Кузнецъ Вакулы, нежели г. Донской, едва ли можно и желать; исполнительницы женскихъ партій найдутся, хотя бы г-жа Маркова для Оксаны; богатая и красивая постановка, если только не испортилась въ складѣ, есть налицо, и такимъ образомъ съ небольшими сравнительно хлопотами и заботами репертуаръ могъ бы обогатиться вѣроятно капитальнымъ произведеніемъ, совершенно незаслуженно забытымъ; впрочемъ, *Черевички*, если не ошибаемся, уже намѣчены къ возобновленію и нужно только пожелать, чтобы оно не откладывалось въ долгій ящикъ. Въ числѣ дебютантокъ мы пропустили г-жу Соколову, пѣвшую небольшую партію Подины въ *Пиковой Дамѣ* довольно удовлетворительно. Предположено возобновленіе *Донъ-Жуана* Моцарта съ г. Верже въ заглавной партіи: нечего говорить насколько желательно, чтобы это возобновленіе состоялось по возможности поскорѣе. — Завно лежитъ этотъ долгъ на нашей большой оперной сценѣ и завно пора заглавить этотъ крупнѣйшій пробѣлъ въ ея репертуарѣ. Существуетъ еще предположеніе поставить *Синдироку* Н. А. Римскаго-Корсакова, которое мы отъ души привѣтствуемъ. Авторъ *Синдироки* составляетъ такое блестящее явленіе среди современныхъ русскихъ композиторовъ, что полное отсутствіе его произведеній на нашей сценѣ до сихъ поръ есть нѣчто необъяснимое. Въ полномъ успѣхѣ *Синдироки* мы не сомнѣваемся,



эта опера навѣрное займетъ мѣсто на ряду съ наиболѣе любимыми произведеніями русскихъ композиторовъ. Сверхъ того, для исполненія партіи Снѣгурочки г-жа Фостремъ по свойствамъ своего таланта чрезвычайно подходитъ, и въ русскомъ оперномъ репертуарѣ для нея едва ли возможно подыскать лучшую партію: остается, слѣдовательно, снова желать, чтобъ это предположеніе поскорѣе исполнилось. Хорошо бы отложить *Зигфрида* до весны, а все остальное дать по возможности скорѣе.

Русское Оперное Товарищество подъ управленіемъ И. В. Прянишникова возобновило свою дѣятельность, 30 августа, постановкой *Жизни за Царя*. Мы уже говорили весной по поводу тогдашнихъ спектаклей Товарищества, что для него главнымъ залогомъ успѣха будетъ самостоятельность репертуара и строгость въ выборѣ произведеній для постановки. Мы остаемся при высказанномъ нами мнѣніи и теперь, даже готовы прибавить, что опытъ перваго мѣсяца спектаклей въ настоящемъ сезонѣ подтверждаетъ наше положеніе. Весной спектакли Товарищества возбуждали большой интересъ, и тогда же можно было убѣдиться, что интересъ этотъ находится въ зависимости, главнымъ образомъ, не отъ исполнителей, а отъ исполняемаго. *Князь Игорь* давался съ пзмѣнявшимся составомъ, но неизмѣнно привлекалъ публику независимо отъ участія тѣхъ или другихъ артистовъ, успѣвшихъ снискать благорасположеніе слушателей; привлекало всего болѣе само произведеніе. Только въ немногихъ спектакляхъ съ участіемъ П. И. Чайковского въ качествѣ дирижера обнаруживалась личная притягательная сила творца *Оптына* и *Пиковой Дамы*, облекшаго въ музыкальныя формы эти произведенія Пушкина. Казалось бы, такое указаніе исполнѣ ясно и достаточно выражало отношеніе публики къ новой сценѣ и требованія къ ней. Намъ лично такое отношеніе было очень симпатично; въ немъ проявлялся несомнѣнный запросъ на интересную музыку, вѣ въ всякой погонѣ за зычными голосами и сверхестественно высокими нотами пѣвцовъ. Товарищество не обратило достаточнаго вниманія на это обстоятельство и начало свой сезонъ съ репертуаромъ изъ хорошихъ, правда, произведеній, но находящихся постоянно въ репертуарѣ Большаго театра. Соперничать съ однимъ изъ богатѣйшихъ средствами художественныхъ учреждений въ мірѣ,



и притомъ соперничать на совершенно одинаковомъ поприщѣ — есть дѣло болѣе нежели рискованное для частнаго предпріятія, совѣтъ не обладающаго избыткомъ матеріальнымъ средствъ. А между тѣмъ въ началѣ дѣло стояло какъ будто на этой почвѣ, ибо первоначальный репертуаръ Товарищества состоялъ, кромѣ *Жизни за Царя*, изъ *Фауста*, *Дон-Жуана*, *Отелло* и т. д.; даже *Князь Игорь* явился нѣскольکو познѣе. Нерасчетливость такой системы дѣйствій вала себѣ почувствовать въ самомъ скоромъ времени, и спектакли въ театрѣ Шеланутина стали посѣщаться сравнительно слабо. Даже появленіе въ репертуарѣ *Князя Игоря* хотя и оживило въ публикѣ интересъ къ сценѣ, но не въ прежней мѣрѣ, тогда какъ теперешнее исполненіе оперы Бородина по ансамблю лучше, нежели было весной. Если въ труппѣ нѣтъ г. Тартакова, за то главную партію теперь исполняетъ или г. Принциповъ, или г. Гончаровъ. Первый изъ нихъ своимъ артистическимъ талантомъ составляетъ болѣе нежели достаточное вознагражденіе за отсутствіе г. Тартакова, а г. Гончаровъ настолько сдѣлалъ успѣхъ въ исполненіи именно этой партіи, что можетъ удовлетворить даже требовательнаго слушателя. Въ партіи Ярославны теперь поетъ молодая пѣвица, г-жа Цвѣткова, которая во всѣхъ отношеніяхъ очень далеко превосходитъ свою прешественицу по этой роли. Въ составѣ остальныхъ исполнителей замѣтныхъ переменъ не произошло, а хоры стали полнѣе и лучше. Быть-можетъ, Товарищество не успѣло подготовиться къ началу спектаклей и потому обходилось съ общепознѣтымъ репертуаромъ, но въ такомъ случаѣ, даже въ смыслѣ матеріальной выгоды, лучше было начать спектакли нѣскольکو познѣе, но съ лучше подготовленнымъ и сренетованнымъ репертуаромъ. Теперь дѣло еще можно поправить и, кажется, Товарищество серьезно выстукаетъ на этотъ путь, но крайней мѣрѣ, судя по спектаклямъ послѣднихъ дней.

Первою новостью въ настоящемъ сезонѣ на сценѣ театра Шеланутина былъ *Каменный Гость* Даргомыжскаго, шедшій въ пятницу, 23 сентября. Это произведеніе при своемъ появленіи, дватцать лѣтъ тому назадъ, встрѣчено было необыкновенно восторженно радикальною фракціей петербургской музыкальной печати, провозгласившей эту оперу высшимъ образцомъ музыкально-драматической композиціи и будущимъ евангеліемъ каждаго русскаго музыканта. Публика, несмотря на превосходное исполненіе *Каменнаго Гостя* на сценѣ Маринскаго театра въ Петер-

бургъ, относилась къ нему довольно холодно, и нѣсколько лѣтъ спустя *Каменный Гость* безслѣдно исчезъ со сцены. Дѣлалась попытка поставить его въ провинціи, давался онъ и у насъ шесть лѣтъ тому назадъ на сценѣ прежней частной оперы, но все это оканчивалось ничѣмъ, вслѣдствіе бесплодности борьбы съ равнодушіемъ публики. Теперь клики восторга совсѣмъ умолкли и не раздаются ни откуда, и *Каменный Гость* встрѣтилъ совсѣмъ недасковый пріемъ со стороны московской печати. Намъ очень жаль, что мнѣніе о послѣдней работѣ Даргомыжскаго складывается такъ невыгодно для нея. Мы никогда не видѣли въ ней чего-нибудь огромнаго, открывающаго новые пути, но намъ многое было симпатично въ этомъ произведеніи, которое напрасно называютъ оперой. *Каменного Гостя* удобнѣе было бы назвать музыкально-драматическими сценами, но опернаго въ немъ рѣшительно ничего нѣтъ. Даргомыжскій сдѣлалъ ошибку въ самомъ основномъ пріемѣ композиціи въ данномъ случаѣ: онъ началъ добросовѣстно переводить на музыку каждую отдѣльную фразу текста, стараясь изобразить въ музыкѣ даже отдѣльные предметы, о которыхъ упоминается въ рѣчахъ дѣйствующихъ лицъ. Но при этомъ Даргомыжскій совсѣмъ забылъ о характерахъ, какъ общей основѣ отдѣльныхъ дѣйствій и поступковъ, такъ что Донъ-Жуанъ и Донна-Анна являются лишними собственнаго индивидуальнаго облика и если изображаютъ кого, то всего больше самого Даргомыжскаго съ его отношеніемъ къ речитативу. Было время безусловнаго отрицанія Моцарта и признанія оперныхъ теорій Вагнера, когда писался *Каменный Гость*, долженствовавшій на практикѣ доказать художественную неправду и несостоятельность *Донъ-Жуана* Моцарта съ его законченными, закругленными формами, аріями, ансамблями, колоратурой и т. д. Но, увы! доказательство оказалось далеко не особенно убѣдительнымъ. Всего неудачнѣе у Даргомыжскаго вышелъ Командоръ. Гамма цѣлыми тонами очень удачно примѣнена въ томъ мѣстѣ, гдѣ Донъ-Жуанъ обращается къ статуѣ — это мѣсто едва ли не лучшее во всей партіи Донъ-Жуана, — но при постоянномъ настоячивомъ возвращеніи она дѣлается нестерпимой, просто какъ антимзыкальный эффектъ. скорѣе смѣшной въ своей уродливости, нежели страшный: это какой-то дѣтскій бука, которымъ хотять пугать взрослыхъ. Когда же вспомнишь *Don Giovanni! a cenar teco* у Моцарта, то становится какъ-то оскорбительно возмозможность сопоставленія того и другаго. У Даргомыжскаго недурно вышла сцена на кладбищѣ и нѣкоторые

детали въ другихъ. Для исполненія на обыкновенныхъ оперныхъ сценахъ *Каменного Гостя* мы считаемъ неудобнымъ, потому что онъ никогда и нигдѣ не можетъ имѣть сколько-нибудь прочнаго успѣха. Какъ бы ни показалось страннымъ послѣ всего высказаннаго нами, но мы считаемъ не только возможною, но даже весьма полезною постановку *Каменного Гостя* на консерваторской, напри- мѣръ, сценѣ, въ качествѣ упражненія въ небольшихъ аріоз- ныхъ формахъ; въ этомъ отношеніи онъ представляетъ матеріалъ единственный въ своемъ родѣ. Если не ошибаемся, предположе- ніе такого рода существуетъ уже въ Петербургской консервато- ріи. На сценѣ Товарищества *Каменный Гость* исполняется очень старательно, и не совсѣмъ удовлетворительны развѣ только испол- нители второстепенныхъ партій, въ главныхъ же всѣ болѣе или менѣе на своемъ мѣстѣ. Въ первомъ представленіи было много публики, усердно аплодировавшей артистамъ и вызывавшей ихъ.

Въ понедѣльникъ, 28 сентября, шла опера Понкьелли *Джоконда*. Это произведеніе составляетъ полнѣйшій контрастъ тому, о ко- торомъ мы сейчасъ говорили. Здѣсь культъ красоты формы и внѣшняго эффекта достигаетъ высшей степени и составляетъ господствующій характеръ сочиненія. *Джоконда* доставила своему автору европейскую извѣстность и обошла, кажется, большія оперныя сцены всего міра. Сюжетъ ея заимствованъ изъ траге- діи В. Гюго *Ангело* и составляетъ наборъ всевозможныхъ эффек- товъ, утомляющихъ своею холодною натянутостію. Какъ музы- кантъ, Понкьелли представляетъ, по нашему мнѣнію, величину схожую съ теперешнею итальянскою знаменитостію, П. Масканьи, съ тою разницей, что первый далеко превосходитъ втораго сво- имъ техническимъ умѣньемъ и чутьемъ музыкальной красоты, а второй — отличается нѣсколько болѣею искренностію и теплотой выраженія. Даже въ начальной судьбѣ обоихъ было нѣкоторое сход- ство: тотъ и другой въ началѣ карьеры были канцельмейстерами му- ниципальныхъ оркестровъ въ различныхъ городахъ Италіи: Пон- кьелли достигъ извѣстности лишь въ сорокалѣтнему возрасту и умеръ двѣнадцать лѣтъ спустя (въ 1886 году), когда на него еще возлагались большія надежды. Автора *Cavalleria rusticana* безпри- мѣрная въ лѣтописяхъ музыки издательская реклама вознесла на высоту славы еще въ молодыхъ годахъ, и теперь на него возла- гаются надежды, большаго основанія для которыхъ, по нашему мнѣнію, нѣтъ.



*Джоконда* опера очень интересная, въ ней есть южная, горячая окраска; съ технической стороны, за исключеніемъ нѣкоторыхъ длиннотъ, особенно въ послѣднемъ актѣ, — она сдѣлана отлично, эффектно инструментирована и вообще представляетъ собою очень хорошій образецъ полной внѣшнихъ эффектовъ оперы парижскаго образца, но съ итальянскою мелодическою окраской. *Джоконда* недостаетъ искренности и глубины чувства, которое выражается въ ней слишкомъ внѣшними, условными приемами, но какъ публика, такъ и музыканты могутъ въ ней найти много интереснаго и хорошаго со стороны формы и блеска изложенія. *Джоконда* принадлежитъ къ вымирающему роду парижской большой оперы, родоначальникомъ которой были Мейерберъ и его ближайшій послѣдователь Галеви, съ тою разницей, что по силѣ таланта Понкьелли сравнительно съ Мейерберомъ есть совершенный пигмей. *Джоконда* имѣетъ весьма много общаго съ *Аидой* по внѣшнимъ формамъ, но Верди также далеко превосходитъ талантомъ Понкьелли, одно время почти сдѣлавшагося было его соперникомъ въ Италіи. Исполняется *Джоконда* довольно хорошо, насколько это возможно требовать отъ скромныхъ средствъ сцены Опернаго Товарищества. Наиболѣе бьющій въ глаза недостатокъ заключается въ численной слабости оркестра, которому отведена весьма обширная доля участія въ *Джокондѣ*. Хоры очень хороши и старательно выучены. Постановку можно даже назвать роскошною, особенно для небольшой сцены. Изъ исполнителей всего лучше была г-жа Смирнова въ партіи Лауры; эта талантливая пѣвица способна на выполненіе крупныхъ задачъ и по своему голосу, и по умѣнью. Всѣ другія партіи исполняются болѣе или менѣе удовлетворительно, хотя и безъ особеннаго блеска. Товарищество поступило бы практичнѣе, еслибъ оно выбрало для постановки произведенія болѣе подходящія къ средствамъ его оркестра; въ хорошей оперной литературѣ это одно изъ главнѣйшихъ условій удовлетворительности исполненія. Исключенія должно дѣлать для такихъ, напримѣръ, оперъ, какъ *Майская Ночь* Н. А. Римскаго-Корсакова и т. п.; подобныя оперы, какъ и *Князь Игорь*, сами по себѣ представляютъ такой крупный музыкальный интересъ, что нѣкоторый недочетъ въ силѣ струннаго квартета можно простить и даже не замѣчать его. Но можно также брать оперы изъ стараго классическаго репертуара, а также изъ французскихъ композиторовъ, какъ,



напримѣръ, Обера, Герольда, Галеви (кромѣ большихъ оперъ, менѣе интересныхъ), для которыхъ совсѣмъ не требуется ни большихъ массъ оркестра, ни виртуозности въ отдѣльныхъ его инструментахъ. Намъ кажется, что съ г-жей Цвѣтковой Товарищество могло бы поставить такую прелесть, какъ *Черное Домино* Обера. А такая опера, какъ *Pré aux clercs* Герольда была бы для московской публики совершенною новостью. Всѣ подобныя оперы требуютъ не столько большихъ средствъ отъ исполнителей, сколько умѣнья распоряжаться ими и вести сцену.

Н. Навкинъ

---

## КРИТИКА И БИБЛИОГРАФІЯ.

*Моя жизнь во Христѣ.* Извлеченіе изъ дневника протоіерея Іоанна Сергіева (Кронштадтскаго). Изданіе третье, въ двухъ томахъ. Москва. 1892.

Врядъ ли другая какая-либо книга появлялась такъ въ-время, какъ эта. И врядъ ли другая какая-либо имѣетъ большее значеніе для нашего времени и нашего общества. Когда индифферентизмъ является общимъ фономъ нашей общественной жизни, когда разслабленные нервы усиляющимъ образомъ дѣйствуютъ на общественную мысль—властное слово глубочайшей вѣры можетъ имѣть глубокое *отрезвляющее* и возбуждающее вліяніе. Когда на виду у всѣхъ происходитъ наглій торгъ всякимъ сектантскимъ недомыслиемъ, тогда особенно цѣнно прямое пастырское слово представителя вселенскаго, свято-отеческаго православія.

Такимъ и является авторъ названной книги. Кто не слышалъ его имени? Въ настоящее время это самый популярный человекъ въ Россіи. Одни его благословляютъ, другіе возмущаются, услышавъ одно имя его; одни гордятся имъ, какъ образцомъ и лучшимъ представителемъ православнаго духовенства, другіе въ безспильной злобѣ клеветаютъ на него и сочиняютъ литературные пасквили. Къ счастью, первыхъ миллионы, а вторыхъ — жалкія единицы. Но, независимо отъ чувствъ, возбуждаемыхъ этимъ доблестнымъ пастыремъ,—несомнѣнно то, что въ современномъ религіозномъ движеніи нашего общества самымъ главнымъ факторомъ, имѣвшимъ вліяніе на это движеніе, является свѣтлая личность отца Іоанна Кронштадтскаго. Здѣсь не мѣсто объ этомъ распространяться. Достаточно только сказать, что связь религіознаго движенія въ обществѣ съ дѣятельностію отца Іоанна недостаточно для многихъ замѣтна, такъ какъ самая личность отца

Іоанна для очень многихъ до сихъ поръ загадочно и непонятно. Появленіе въ печати дневника Кронштадтскаго пастыря снимаетъ съ него всякій туманный покровъ. Въ этомъ дневникѣ мы находимъ полное объясненіе того, въ чемъ заключается тайна: властной духовной силы отца Іоанна, его успѣховъ и популярности. Тайна эта выражается тремя словами: „Жизнь во Христѣ“.

Содержаніе разбираемой нами книги есть плодъ тридцати пяти-лѣтняго служенія отца Іоанна въ духовномъ санѣ, плодъ его постепеннаго духовнаго развитія и самосовершенствованія. Происхожденіе своего дневника самъ авторъ объясняетъ такъ: „Сила моя въ немощи совершается“, говоритъ Господь.—и „гдѣ умножился грѣхъ, тамъ преизбыточествуетъ благодать“, говоритъ великій Апостолъ. Эта сила и эта благодать Господня и во мнѣ немощномъ и грѣшномъ воспреизбыточествовали во все дни жизни моей, съ ранней юности до настоящихъ дней, и проявлялись осязательно въ чудномъ озареніи души моею свѣтомъ покаянія и молитвы, въ умиленіи сердца и чистыхъ, горячихъ, животворныхъ и сладкихъ слезахъ, скверну сердца очищающихъ. Я старался всегда совершать домашнее и общественное богослуженіе съ яснымъ и глубокимъ пониманіемъ его смысла, съ сильнымъ и горячимъ чувствомъ, съ миромъ въ душѣ. Но есть сильные враги молитвы: это—наши страсти житейскія и начала и власти тьмы, духи злобы поднебесной. Съ этими всезлыми врагами молитвы и всякой правды мнѣ и приходилось вести неравную, упорную и жестокою войну на животь и на смерть съ самаго начала моего священническаго служенія... При непрестанныхъ внутреннихъ искушеніяхъ я долженъ былъ постоянно обращать духовное мое око внутрь себя, чтобъ усматривать нападенія невидимыхъ враговъ, и, такимъ образомъ, прѣучалъ себя почти къ непрестанному духовному созерцанію и тайной молитвѣ и всегдашнему благодаренію Господа за ниспосылаемую мнѣ помощь въ духовной войнѣ. При такомъ характерѣ моей внутренней жизни Господь сподоблялъ меня часто чудныхъ, внутреннихъ озареній и свѣтлыхъ мыслей касательно молитвы вообще и разныхъ предметовъ вѣры и жизни христіанской: и я старался не пропускать ихъ безъ особеннаго вниманія и записывалъ ихъ въ свой дневникъ. Такимъ образомъ, составилось въ теченіе тридцати пяти лѣтъ много рукописныхъ замѣтокъ моихъ объ этихъ предметахъ. Это—самыя бѣзлыя, летучія замѣтки, писанныя на всякомъ мѣстѣ то карандашомъ, то чернилами.“

Эти „бѣлыя замѣтки“, однако, въ своемъ цѣломъ даютъ намъ кромѣ пониманія духовной жизни отца Іоанна еще объясненіе основныхъ догматическихъ и нравственныхъ истинъ христіанства; для этого авторъ пользуется громаднымъ запасамъ своихъ наблюденій и опыта. И кромѣ всего этого „замѣтки“ даютъ еще множество правилъ и практическихъ совѣтовъ христіанской жизни, какъ плодъ духовнаго опыта автора. Мы здѣсь приведемъ нѣсколько такихъ замѣтокъ по разнымъ вопросамъ.

„Кромѣ Господа Іисуса Христа со Отцемъ Его и Святымъ Духомъ нѣтъ для меня блага на землѣ. Онъ—единственное мое блаженство на землѣ. Послѣ Бога нѣтъ для меня на землѣ ничего дороже (какъ и должно быть) души человѣческой,—она всего дороже. Человѣкъ—драгоценное существо,—Самъ Богъ сошелъ для спасенія его на землю“... „Всю жизнь мою и все, чѣмъ живу, чѣмъ живу, мои духовныя и тѣлесныя потребности предаю Христу Богу, Промыслителю, Управителю и Спасителю, ибо все въ Его рукахъ. А самъ да исполняю Его заповѣди усердно“... „Что мнѣ нужно? Ничего мнѣ на землѣ не нужно, кромѣ самаго необходимаго. Что мнѣ нужно? Мнѣ нуженъ Господь. нужна благодать Его, царствіе Его во мнѣ. На землѣ, мѣстѣ моего странствія, моего временнаго обученія, нѣтъ ничего собственнаго моего, все Божіе и все временно, назначено къ временнымъ мнѣ услугамъ: убытки мои — достояніе ближнихъ немѣющихъ. Что мнѣ нужно? Мнѣ нужна истинная, христіанская, живая, дѣятельная любовь, нужно любящее, жалѣющее ближнихъ сердце, нужна радость о ихъ довольствѣ и благополучіи, скорбь о ихъ скорбяхъ и болѣзняхъ, о ихъ грѣхахъ, слабостяхъ, безпорядкахъ, недостаткахъ, несчастіяхъ, бѣдности; нужно сочувствіе теплое, искреннее во всѣхъ обстоятельствахъ ихъ жизни, радость съ радующимися и плачь съ плачущими. Полно давать мѣсто самолюбію, эгоизму, стараться жить только для себя, и привлекать все только къ себѣ: и богатство, и слава, и славу міра сего, и не жить, а умирать, не радоваться, а страдать, носить въ себѣ ядъ самолюбія, ибо самолюбіе есть непрестанно подливаемый въ наше сердце велиаромъ ядъ“... Какъ удивительно въ этихъ словахъ вылился духъ отца Іоанна, какъ полно выразился его жизнь во Христѣ! Сущность этой жизни еще болѣе поясняется въ слѣдующихъ замѣткахъ: „Какое отношеніе между словомъ и дѣломъ? Слово Божіе вызвало изъ небытія въ бытіе міръ видимый и невидимый; слово въ устахъ Бога-Слова было дѣломъ. Потому слово



и дѣло должны быть неразлучны между собою, какъ душа и тѣло неразлучны въ своемъ бытіи. Кто соблюдаетъ и творитъ слово Христово вѣрно и постоянно, *у кою слово есть дѣло, тотъ и теперь творитъ великія и удивительныя дѣла*, в слову его все повинуются: и демоны повинуются, и болѣзни пецѣляются, и правдивость человѣческая назидается\* (курсивъ нашъ). „Сколько благодѣяній доставила мнѣ доселѣ вѣра Христова! Не говоря о безчисленныхъ другихъ благодѣяніяхъ, скажу объ одномъ: сколько душевныхъ возмущеній, страстей она прогоняла, и умнотворяла меня! Сколько исправила кривыхъ стремленій сердца! Сколько разъ грѣхи очищены и душа спасена была отъ духовной смерти! И какъ близокъ Господь нашъ къ вѣрующему! Онъ какъ возлухъ, какъ цѣланіе устъ нашихъ, цѣханіе сердца нашего, души нашей\*... „*Господи, все для меня*: Онъ сила сердца моего и свѣтъ ума моего; Онъ движетъ сердце мое ко всякому благу; Онъ укрѣпляетъ его; Онъ и мысль благую даетъ мнѣ; Онъ покой и радости; Онъ моя вѣра, надежда и любовь; Онъ пища моя, питіе мое, одежда моя, жилище мое“... (курсивъ нашъ.) „Когда молишься, старайся молиться больше за всѣхъ, чѣмъ за себя одного, и во время молитвы живо представляй всѣхъ людей вмѣстѣ съ собою единымъ тѣломъ, а каждаго въ отѣльности—членомъ тѣла Христова и твоимъ собственнымъ членомъ; молись за всѣхъ такъ, какъ молишься за себя, съ такою же искренностью и теплотой: ихъ немощи, болѣзни считай своими немощами и болѣзнями: ихъ невѣжество духовное, ихъ грѣхи и страсти—своимъ невѣжествомъ, своими грѣхами и страстями: ихъ искушенія, напасти и скорби многообразныя—своими искушеніями, извѣстными и скорбями. Такую молитву съ великимъ благоволеніемъ принимаетъ Отецъ Небесный“...

Слѣдующія замѣтки даютъ образецъ практическихъ указаній христіанской жизни, во множествѣ разбросанныхъ по всей книгѣ: „Чтобы христіанинъ жить христіанскою жизнью и не угасала въ немъ совершенно жизнь духа, ему необходима молитва домашняя и общественная, необходимо посѣщать съ вѣрою, разумѣніемъ, усердіемъ богослуженіе во храмѣ, какъ необходимо подливать елей въ лампаду, чтобы она горѣла и не угасала; а такъ какъ молитва искренняя, горячая бываетъ при воздержаніи, то для поддержанія въ себѣ христіанской жизни, или горячности вѣры, надежды и любви, нужны воздержаніе и постъ. Ничто такъ скоро не погашаетъ въ насъ духа вѣры, какъ невоздержаніе, лакомство

и пресыщеніе, и разсѣянная, разгульная жизнь. Я угасаю, умираю духовно, когда не служу въ храмѣ цѣлую недѣлю, и возгораюсь, оживаю душою и сердцемъ, когда служу, понуждая себя къ молитвѣ не формальной, а дѣйствительно духовной, искренней, пламенной“... „Говорятъ: нѣтъ охоты, такъ не молись,—лукавое мудрованіе плотское; не стань только молиться, такъ и совсѣмъ отстанешь отъ молитвы; плоть того и хочетъ. *Царствіе Божіе нудится*; безъ самопринужденія къ добру не спасешься“... „Удивительная вещь: сколько мы ни хлопочемъ о своемъ здоровьѣ, какъ ни бережемъ себя, какихъ самыхъ здоровыхъ и пріятныхъ кушаньевъ ни ѣдимъ, какихъ здоровыхъ напитковъ ни пьемъ, сколько ни отгуливаемся на свѣжемъ воздухѣ, а все въ концѣ концовъ выходитъ то, что подвергаемся болѣзнямъ и тлѣнію. Святые же, презрѣвшіе плоть, умерщвлявшіе ее безпрестаннымъ воздержаніемъ и постомъ, лежаніемъ на голой землѣ, бдѣніемъ, трудами, молитвой непрестанною, обезсмертили и душу, и плоть свою; наши тѣла, много питаемая и сластопитаемая, пздають смрадъ по смерти, а иногда и при жизни, а ихъ тѣла благоухаютъ и цвѣтутъ, какъ при жизни, такъ и по смерти. Удивительное дѣло: мы, создавая, разрушаемъ свое тѣло, а они, разрушая, создали; мы, обливая его благоуханіями, не избѣгаемъ смрада его, а они, не заботясь о благоуханіи тѣла, а о томъ, чтобы душа была благоуханіемъ для Бога, — облагоухали свои тѣла. Братія мои! Поймите задачу, цѣль своей жизни. Мы должны умерщвлять многострастное тѣло или страсти плотскія чрезъ воздержаніе, трудъ, молитву, а не оживлять его и страсти чрезъ лакомство, пресыщеніе, лѣньность.“

Приведенныя нами выписки достаточно знакомятъ читателя съ характеромъ книги; содержаніе же ея, какъ мы сказали, такъ разносторонне, обнимаетъ такое множество предметовъ, касается такихъ глубокихъ истинъ, что дать отчетъ объ этомъ нѣтъ никакой возможности; пришлось бы выписать всю книгу цѣликомъ.

Отрывочность высказываемыхъ мыслей, ихъ мозаичность дѣлаетъ книгу легко читаемою во всякое время; а глубокій лиризмъ, проникающій всѣ замѣтки автора, одушевляетъ самыя отвлеченныя истины, высказываемыя имъ, и усиливаетъ интересъ чтенія. Увѣрены, что книга будетъ настольною у всякаго православнаго христіанина.

## ЭДМОНДЪ ДЕ-АМИЧИСЪ И ЕГО ПОСЛѢДНІЯ ПРОИЗВЕДЕНІЯ.

(Переводъ съ рукописи Н. Чубарова.)

*(Окончание.)*

Подъ заглавіемъ „Открытыя двери въ Италію“ (alle Porte d'Italia) Де-Амичисъ собралъ серію интересныхъ историческихъ матеріаловъ, относящихся до исторіи Пьемонта и Савойскаго дома, и въ особенности западной Пьемонтской равнины, гдѣ столько разъ имѣла случай проявиться храбрость Пьемонтскихъ войскъ. Хотя книга эта написана уже десятый годъ, она имѣетъ только четвертое изданіе, что объясняется тѣмъ, что она можетъ интересовать только избранное общество. Книжные успѣхи рѣдко бываютъ пропорціональны дѣйствительному достоинству книги, и наиболѣе заслуженные успѣхи — конечно не самые счастливые! Но критикѣ нѣтъ нужы слѣдовать за успѣхомъ, для нея от-  
радно воздѣлать должное произведеніямъ мало извѣстнымъ публикѣ, и выяснить ихъ значеніе болѣе, чѣмъ толпа расположена за ними признавать. „Открытыя двери въ Италію“ — книга именно такого сорта!

Въ первой главѣ авторъ вымышляетъ письмо, будто бы написанное жителемъ Пьемонта одному изъ своихъ друзей въ Туринѣ, въ 1675 году, въ тѣ времена, въ которыя живописный городъ стоиалъ подъ французскимъ владычествомъ. Письмо написано со страстью и умомъ нашего времени, но суть дѣла относится дѣйствительно въ XVII вѣкъ. Обвиненіе въ коварствѣ, такъ часто посылаемое Французами по адресу политики Савойскаго дома, имѣетъ свое начало за много столѣтій, но апологія, которую даетъ ей де-Амичисъ, принадлежитъ дѣйствительно нашимъ днямъ. Его корреспондентъ, видите ли, — отвѣчаетъ французскому лейтенанту, слѣзавшему упрекъ властителямъ Савойи въ недостатокъ искренности въ ихъ отношеніяхъ къ Франціи:

„Было бы очень смѣшно, еслибы бѣлый медвѣдь и медвѣдь черный, напавъ сбоку на хорошую охотничью собаку съ цѣлю сожрать ее, удивлялись бы движеніямъ, которыя дозволило бы себѣ благородное животное, чтобъ уйти отъ ихъ когтей и чтобы стравить ихъ обоихъ!“

Это вѣрное замѣчаніе — единственное справедливое оправданіе, которое должны имѣть въ виду совѣстливые историки, когда дѣло идетъ объ оцѣнкѣ ловкаго поведенія Савойскихъ принцевъ: *Salus publica suprema lex esto*, — постоянно повторяли они за Римлянами!

Но верхъ интереса первой главы — это тайна, окружающая узниковъ, заключенныхъ въ крѣпости Пинжроль (Pignrol), въ томъ числѣ знаменитаго „Желѣзную маску“.

Вторая глава очень симпатично рисуетъ намъ властителей Ахайн, союзниковъ Савойскаго дома, унаслѣдовавшаго ихъ владѣнія и ихъ добродѣтели. Эта исторія возстановлена по большей части на мѣстѣ съ помощью авторскаго воображенія. „Удивительная вещь“, восклицаетъ онъ среди этихъ возсозданій прошлаго, — „эта наша горячая привязанность къ призракамъ прошлаго, которые мы же сами вызвали изъ небытія!“

Въ третьемъ очеркѣ де-Амписъ вводитъ насъ въ сообщество г. де-Больё, потомка того славнаго коменданта, который такъ хорошо защищалъ свой постъ — фортъ св. Бригиты; описаніе мѣстности удивительно симпатично освѣщается красотой разсказа, въ которомъ нужно восхищаться величайшему благородству французскаго дворянина и дворянина итальянскаго, поочередно, вмѣсто похвалы успѣхамъ предка надъ непріятелемъ, прославляющихъ подвигъ этого послѣдняго, относясь постоянно справедливо другъ къ другу. Это чисто рыцарская манера такъ разсказывать совсѣмъ мало знакомую и всецѣло достойную быть отмѣченною исторію; это урокъ хорошаго вкуса, которому нужно слѣдовать, великолѣпный примѣръ, достойный подражанія.

Затѣмъ слѣдуетъ поразительное и полное юмора описаніе труднаго восхожденія на форты Фенестреллы, могущественнаго оплота Пьемонтскихъ Альпъ со стороны Дофинэ. Сопровождаемые въ этой экскурсіи поэтомъ Джіакоза, эти братья пьемонтской поэзіи заставляютъ часто звучать въ своихъ взволнованныхъ душахъ струны патріотизма, но всегда сохраняя въ запасѣ, въ своемъ распоряженіи, скромную улыбку на устахъ, чтобы не впасть въ банальность.



Главы, посвященные Эммануилу Филлиберу, могущественному главу Савойскаго дома и его пребыванію въ Пинжрольтъ, читаются какъ извѣстные главы безсмертнаго романа Манцони. Отдавъ всѣ краски своего блестящаго воображенія вымышленному разсказу Испанди—Бенавита, благороднаго солдата, вѣтавшаго близко въ Сен-Квентинъ герцога Савойскаго, онъ отдается тому восхищенію, которое овладѣваетъ особенно всѣми пьемонтскими сердца-ми, какъ только вызвана великая фигура принца, освободившаго свое отечество отъ ига двухъ могущественныхъ непріятелей. Волненіе часто охватываетъ читателя, и романтическая исторія, которую авторъ примѣняетъ къ разсказу, еще болѣе увеличиваетъ очарованіе.

Глава, названная „Итальянскою Швейцаріей“ (*La Ginevra Italiana*), посвящена Торо-Паллису (*Toro-Pallies*), главному городу трехъ пьемонтскихъ равнинъ, куда укрылись Вандейцы, гдѣ такъ долго были угнетаемы народъ изъ двадцати тысячъ душъ, у котораго имѣется своя исторія, своя слава и свои мученики! Разсказъ о гнусныхъ гоненіяхъ, которыя въ теченіе столѣтій позорили эти равнины, вызываетъ состраданіе и отвращеніе; это пятно на исторіи Пьемонта, и авторъ вовсе не желаетъ скрыть, или пытаться уменьшить его. И для чего ему было бы освобождать отъ проклятій честныхъ людей цѣлую серію величайшихъ преступленій, сотворенныхъ потъ позоромъ религіи надъ народомъ невиннымъ, этими „Альпійскими Параньятинами“, какъ ихъ называли, храбрымъ, сильнымъ, и добродѣтельнымъ?..

То же впечатлѣніе ужаса производитъ и слѣдующая глава: „Вандейскія Оерменны“—живописная равнина д'Ангронья (*d'Angro-nia*), гдѣ столько разъ, изстѣннутое фанатиками, Вандейцы-протестанты доказали своею доблестью, граничившею съ героизмомъ, одерживая часто, особенно вождь Фра дель-Торно (*Fra dell-Torno*), блистательныя побѣды надъ своими преслѣдователями—папистами. Сцена, представляемая пейзажемъ, даетъ основаніе цѣлому ряду блестящихъ описаній, въ которыхъ дѣйствительно талантъ де-Амичиса блистаетъ во всей своей мощи и во всемъ своемъ изидествіи, въ которыхъ одно описаніе дополняетъ другое, и взаимная ихъ гармонія достигаетъ непередаваемой прелести.

Вся эта историческая книга де-Амичиса отзывается глубокою привязанностью къ Савойскому дому. Но ставъ историкомъ, авторъ часто переходитъ въ роль судьи и становится имъ

совершенно въ драматическомъ разсказѣ, посвященномъ интереснѣйшей маркизѣ де-Спильо, несчастной подругѣ и тайной супругѣ Виктора Амедея II, въ послѣдніе трагическіе дни этого великаго принца, который окончилъ свою славную карьеру на манеръ короля Лира. Де-Амичисъ подчасъ немного фантазируетъ въ своихъ историческихъ разсказахъ, говоритъ иногда болѣе того, чѣмъ знаетъ; часто онъ придаетъ дѣйствительнымъ лицамъ, которыхъ выводитъ на сцену, свой личный слогъ, свои чувства и свои вкусы: но основа этихъ вымысловъ справедлива, и обстановка, которая ихъ окружаетъ, всегда жизненна. Художникъ прежде всего, де-Амичисъ часто переходитъ въ описанія, когда кажется ему, что онъ немножко заблудился на почвѣ знанія. Его юморъ совершенно пьемонтскій, но воспитанъ на умахъ двухъ обольстительнѣйшихъ писателей нашего вѣка—Мандони и Д'Азельо, чѣмъ устраняетъ изъ его описаній все то, чѣмъ риторическая напыщенность—эта болѣзнь нашей литературы—могла бы внести тутъ:—звонкую и пустую высокопарность, бессмысленную игру словъ, общія мѣста. Де-Амичисъ умѣетъ остановиться вовремя, вернуться назадъ, и когда внутреннее чувство говоритъ ему, что его стиль становится надутымъ и принимаетъ оборотъ черезчуръ напыщенный, ловкимъ маневромъ онъ понижаетъ мало-помалу весь тонъ и вызываетъ на ваши уста улыбку, соединяя съ пысканнѣйшимъ искусствомъ, элементъ комическій съ трагическимъ: очевидная отрывочность всей главы „Замокъ Кавура“ (Cossa di Savona) объясняется и извиняется этими ловкими обдуманнѣйшими возвращеніями автора къ спокойному тону, которыя ставятъ его справедливо въ ряды нашихъ величайшихъ писателей!

*Serpie (Suora)*—это величайшій образчикъ успѣха итальянской книжной торговли послѣ освобожденія Италіи, три мѣсяца тому назадъ оношло 128 изданіемъ! Можно предсказать, что черезъ десятокъ лѣтъ оно будетъ имѣть миллионъ читателей. Лучшее ли это произведеніе де-Амичиса? произведеніе, въ которомъ онъ проявилъ болѣе всего таланта? по правдѣ,—нѣтъ!

Онъ сумѣлъ заинтересовать раннюю юность, заставилъ содрогнуться всѣ ея чувства, раскрылъ ея капризы, недостатки, надежды, жилъ ея внутреннею жизнью, наполнилъ ею всю душу. Авторъ рассказываетъ, какъ ребенокъ, проходя начальные классы,

приобрѣтаетъ привычку писать свой дневникъ, тѣмъ онъ день за днемъ записываетъ свои впечатлѣнія, свои горести, радости, свои замѣчанія. Черезъ нѣсколько лѣтъ ребенокъ, ставъ юношей, пересматриваетъ свой дневникъ; онъ исправляетъ его, дополняетъ, — и его отецъ, извѣстный писатель, палаетъ его.

Критика ничуть не обманута этимъ маневромъ, но публику до такой степени живо влечетъ прѣзь собою весь этотъ возстающій, копошащійся, оживающій міръ маленькихъ школьничковъ, что она не пишетъ никакихъ веревочекъ, забываетъ специческую постановку и отбрасываетъ совершеннѣйшую иллюзію, словно когда-то были знакомы ей всѣ эти маленькія дѣйствующія лица. Дѣти, естественно, узнаютъ себя въ нихъ; пожилые люди переживаютъ свою жизнь въ этихъ страницахъ и любятъ вспоминать о себѣ; такъ что выходитъ, что книга де-Амичиса написана одинаково для большихъ и малыхъ. Каждая страница — это воспоминаніе, эскизъ, и даетъ вамъ или сцену или типъ, движеніе непрерывно! Прже де-Амичисъ черезчуръ выставлялъ намъ на видъ свои собственные слезы, такъ что въ концѣ концовъ читатель утомился; автора поэтому считали немножко монотоннымъ, его манеру немножко женскою. Теперь онъ заботливо вытираетъ слезы, онъ почти совсѣмъ не плачетъ, но все-таки онъ владетъ великимъ секретомъ заставить другихъ пролить хотя одну слезинку, только одну тихую и спокойную слезинку, и вотъ онъ мститъ намъ за наши ему упрёки въ легкости, съ какою онъ способенъ это дѣлать, часто хитро ловя наши заплаканные глаза, послѣ прочтенія одного изъ его рассказовъ, и короткихъ и трогательныхъ. Де-Амичисъ никогда не былъ писателемъ способнымъ выдерживать долго, онъ быстро устаетъ, но на короткомъ пути, съ маленькою моделью, онъ наблюдаетъ, схватываетъ и все передаетъ, что видитъ. Онъ даетъ выраженіе самой ничтожной физіономіи, самому ничтожному явленію жизни: своею артистическою душой онъ творитъ безконечное число маленькихъ міровъ, то забавныхъ, то трогательныхъ. *Сердце*. — это жанровая модель. Всякая страна, всякая литература можетъ теперь имѣть такую же книгу, бросивъ въ ту же оболочку другія фигуры, набранныя изъ школъ различныхъ странъ; но чтобъ имѣть тотъ же успѣхъ, нужно располагать такимъ же талантомъ представленія.

Послѣ успѣха *Сердца* де-Амичисъ и его издатель поняли, что



самый большой успѣхъ принадлежить книгамъ предназначеннымъ для юношества, которое имѣетъ великую нужду въ чтеніи, и въ наше время, по крайней мѣрѣ въ Италіи, никто не знаетъ рѣшительно, какія книги можно ему рекомендовать. Наша бѣдность въ этомъ отдѣлѣ литературы поистинѣ прискорбна: въ Италіи, какъ и внѣ ея, печатають, конечно, множество книгъ предназначенныхъ для школъ, по рѣдко случается, чтобы эти книги были художественны: слава Богу, если онѣ еще не очень наивны, или не очень скучны! Вообще интересъ этихъ книгъ очень жалкій, и поэтому нужно быть благодарнымъ де-Амичису, который за послѣднее время посвящаетъ свой талантъ произведеніямъ для юношества, изящная и обработанная форма которыхъ не только не покупаетъ несерьезность содержанія, но даже придаетъ послѣднему особую плѣнительность.

*Романъ одного учителя* (*Romanzo d'un Maestro*), который послѣдовалъ за *Сердцемъ*, считаетъ десять изданій, но очень вѣроятно, что въ настоящую минуту количество изданій этой книги стало еще многочисленнѣе. Представивъ намъ въ *Сердце* личность маленькаго школьника, де-Амичисъ теперь посвящаетъ насъ въ тайны достаточно грустнаго существованія школьнаго учителя въ Италіи. Книга эта имѣетъ благотворное значеніе: на „крестной“ житейской дорогѣ именно могутъ встрѣтиться такіе герои, жизнь которыхъ не имѣетъ ничего изъ ряда вонъ выходящаго; она проходитъ безъ блеска и шума. Черезъ какія муки нужно пройти, пока дойдешь до маршальскаго жезла, который для сельскаго школьнаго учителя равняется достиженію въ тотъ или другой срокъ перехода въ главный городъ провинціи или въ столицу. Какъ обыкновенно, де-Амичисъ наблюдаетъ и отлично знаетъ свой міръ; его вниманіе останавливается, по преимуществу, на лицахъ простыхъ и на оригиналахъ, но отъ времени до времени волны чувства добра и высокихъ побужденій уносятъ рассказчика отъ земли и вносятъ много чувства въ эти спокойныя страницы. Читатель-иностраниецъ найдетъ въ *Романѣ одного учителя* интересныя и мало знакомыя стороны итальянской жизни. Жизнь школьнаго учителя вездѣ приблизительно одинакова, состоя изъ страданій и нищеты; рѣдко когда въ нее замѣшается какое-либо благородное движеніе; чтобы придать немножко бодрости борющимся, де-Амичисъ избралъ такого школьнаго учителя, который имѣетъ вѣру въ свое призваніе, а идеализація самого автора дополняетъ



общій тонъ книги. Кстати, вотъ обращикъ благородной рѣчи, сравнивающей семью школьныхъ учителей съ арміей. Убѣжденія учителя Ратти, героя *Романа одного учителя*, и учительницы Галли, раздѣляющей эти убѣжденія, перестаны такъ: „Да, онъ принадлежалъ къ этой арміи и могъ гордиться тѣмъ, что принадлежалъ: эта армія имѣла недостатки, но они были недостатками своей собственной страны: они, члены этой арміи, были плохо вооружены и плохо вскормлены, но это гораздо болѣе относилось къ ихъ славѣ, чѣмъ къ стыду; въ рядахъ ихъ видѣли, какъ во всякой арміи, неспособныхъ и трусовъ, но тамъ, по милости Божіей, были цѣлые легіоны героевъ и героинь, предъ которыми всякій благородный человѣкъ долженъ бы былъ преклониться. Онъ зналъ много такихъ, и въ эту минуту ихъ чувства должны бы совпасть: да, правда говорится: никто не въ состояніи сдѣлать такъ много добра, какъ школьный учитель, а нѣтъ выше удовлетворенія, какъ сознаніе сдѣланнаго добра. Самыми счастливыми минутами его жизни, о которой онъ помнить, были тѣ, въ которыя у него было ясное сознаніе этой правды. Его старая страсть къ дѣтямъ снова приливала къ его сердцу, въ то время, какъ онъ глядѣлъ претъ собою, и взоръ его встрѣчалъ лицо своей подруги спокойной, которая столько разъ передавала ему эту благородную страсть въ своей пылкой рѣчи!“.... Тутъ наступаетъ инлія, и авторъ останавливается изъ боязни, конечно, впасть въ банальность. „Вотъ псалмы, говоритъ итальянская поговорка, оканчиваются славословіемъ“, а пѣснь любви—славословіе всѣхъ романовъ. Де-Амичисъ, вмѣсто того чтобы самому снѣтъ ее намъ, предпочитаетъ оставить насъ при одной догадкѣ: эта сдержанность дать волю нашему воображенію и въ особенности воображенію учителей и учительницъ итальянскихъ школъ, которые съ удовольствіемъ читаютъ эту книгу. Но истинная прелесть книги не въ этомъ. Какъ и всегда, де-Амичисъ прилагаетъ свой талантъ артиста, чтобы дать намъ очерки многихъ картинъ, схваченныхъ изъ жизни деревни, и его книга въ переводѣ могла бы также заинтересовать иностранныхъ школьныхъ учителей, которые научились бы узнавать своихъ итальянскихъ товарищей по мукамъ, точнѣйшимъ образомъ воспроизведеннымъ первокласснымъ писателемъ. Нѣкоторыя тонкости, схватить которыя возможно только при знакомствѣ съ нравами нашихъ деревень, могутъ ускользнуть быть-можетъ отъ иностранныхъ читателей,

точно такъ, какъ извѣстныя частности *Мертвые Души* Гоголя и другіе мѣстные оттѣнки провинціальной русской жизни утрачиваютъ въ иностранномъ переводѣ часть своей прелести. Нѣкоторыя черты, которыя вызовутъ улыбку на устахъ или слезы на глазахъ читателя-Итальянца, оставятъ русскаго читателя равнодушнымъ; но талантъ де-Амписа такъ блистателенъ, и искусство его, какъ большаго писателя въ созданіи общаго типа изъ анализируемыхъ имъ лицъ, такъ велико, что въ большинствѣ случаевъ его дарованіе заинтересуетъ всякаго развитаго читателя, безъ различія національности.

Его послѣднее произведеніе, только что вышедшее и дополняющее *Сердце* и *Романъ одного учителя*, носитъ слѣдующее заглавіе: *Между школой и домомъ* (Fra Scuola e Casa). Очерки и рассказы. Де-Амписъ и его издатель отлично выбрали свою публику, міръ читающій съ наибольшимъ интересомъ, міръ наиболѣе доходныхъ читателей—все еще міръ школъ. Каждый учитель пойдетъ на пожертвованія, чтобы прочесть и имѣть книгу де-Амписа, которая его касается; польщенный тѣмъ, что имъ возбужденъ интересъ такого благороднаго таланта, онъ дѣлаетъ его своимъ любимымъ авторомъ, проповѣдуетъ его всюду. Со спекулятивной точки зрѣнія, всякая книга де-Амписа, касающаяся школъ, заранѣе обезпечена успѣхомъ; съ точки же зрѣнія удовлетворенія нравственности и воспитанія и де-Амписъ и его издатель, конечно, нашли лучшимъ для увеличенія эффекта обратиться къ школьнымъ учителямъ. Это благосклонное расположеніе хорошо подготовленной, симпатизирующей публики объясняется какимъ это образомъ—книга простыхъ очерковъ, сейчасъ по выходѣ, имѣетъ уже три изданія. Да, каждый очеркъ, въ своемъ родѣ, есть верхъ тонкой наблюдательности ума и душевнаго равновѣсія; таковы напр.: *Библиотека для дѣвочекъ*. (*Libraio dei Ragazzi*), или трогательный романъ въ миниатюрѣ, какъ напр.: *Драма въ школѣ* (*Drama nella Scuola*), или напр. коротенькая сказочка: *Любовь и гимнастика* (*Amore e ginnastica*). Однако сомнительно, чтобы всѣ бѣдные школьные учителя, которые купятъ послѣднюю книгу для успокоенія совѣсти, признались, что получили достаточно за свои деньги. Общее имѣетъ видъ мозаики, а мозаика имѣетъ свойство никогда не производить большаго впечатлѣнія; такимъ образомъ эту послѣднюю книгу можно разсматривать какъ вѣнецъ цѣлой серіи произведеній и послѣднее слово де-Амписа къ школьнымъ учителямъ.

Выпуская *Первое Мая* (*Il primo Maggio*), которое появится въ ноябрѣ мѣсяцѣ, онъ хочетъ обратиться къ другой публикѣ, къ рабочимъ, къ цѣлому страстному народу, котораго, конечно, онъ и увлечетъ своимъ талантомъ. Де-Амичишъ готовится уже много мѣсяцевъ къ этой новой кампаніи конференціями, статьями: ожидали даже, что онъ, какъ социалистъ, вступитъ въ Итальянскій парламентъ; но онъ отетранилъ свою кандидатуру въ Туринскомъ Коледжѣ, онъ пожелалъ остаться работникомъ пера. Можетъ-быть его семейныя обстоятельства не позволяютъ ему оставить свою семью, состоящую изъ жены, бывшей школьною учительницей, и дѣтей, и переселиться изъ Турина. Жизнь депутата слишкомъ поглощаетъ человека для того, чтобы писатель, который всѣ ресурсы свои имѣетъ отъ своего пера, могъ бы отдаться этому вихрю. Де-Амичишъ, вѣроятно, рѣшился сохранить свою независимость и поставить свою народную трибуну на книгахъ, которыя онъ думаетъ написать. Намъ остается только пожелать, чтобы артистическое его чувство сохранило его отъ увлеченій и заблужденій новопосвященнаго въ новую социальную религію, которой онъ отдалъ съ нѣкотораго времени свое имя, и, по крайней мѣрѣ, въ данную минуту предполагаетъ посвятить весь свой чудный талантъ.

Анжело де-Губернатисъ.

Римъ, 30-е 1892

## ПО ПОВОДУ ПРОЧИТАННАГО.

(Продолженіе.)

*Ora et Labora! Труды Императорскаго Московскаго Общества Сельскаго Хозяйства. Выпускъ XXX. Цѣна 1 рубль. Москва. 1892 г.*

Прошлый разъ мы высказывали наши мысли о ростовщичествѣ и говорили объ обязанности государства вырвать съ корнемъ это ужасающее зло. Мы снова возвращаемся къ этому вопросу, чтобы выяснитъ его подробнѣе и попытаться найти такія формы денежныхъ сдѣлокъ, которыя бы, по возможности, устранили самую причинность такого явленія, какъ ростовщичество. Мы говорили, что мѣрой къ уничтоженію ростовщичества, шпроко раскинувшаго свои корявыя и цѣпкія вѣтви по всему необъятному пространству нашей Россіи, должны служить карательные законы о ростовщичествѣ и ростовщикахъ, причемъ указывали, что понятіе о лѣхвенныхъ (безнравственныхъ) процентахъ должно быть доведено до своего историческаго maximum'a, то-есть до 6%, годовыхъ и безусловно, какъ основа, войти въ систему этихъ карательныхъ законовъ. Конечно, государству необходимо будетъ одновременно оглядѣться въ собственномъ государственномъ хозяйствѣ и прежде всего выполоть тѣ плевелы, которые повыросли въ немъ, въ родѣ, напримѣръ, начисленія на недоимки пеней въ размѣрѣ одного процента въ мѣсяцъ или 12%, годовыхъ. Такая величина взимаемаго процента находится въ несоотвѣтствіи съ достоинствомъ государства, которое существуетъ единственно для цѣлей общественнаго блага. Или, неужели можно серьезно думать, что такая пеня, рассматриваемая какъ пзвѣстное гражданское наказаніе за неисполненіе обязательства, можетъ имѣть воспитательное значеніе или исправительное? На практикѣ вотъ



что бываетъ: большая часть государственныхъ платежей (намъ думается, что безошибочно въ всѣхъ платежахъ) поступаетъ несвоевременно, съ пенями. Такое явленіе, повторяющееся изъ года въ годъ, требуетъ серьезнаго изученія и можетъ быть объясняемо двояко: — или недолжные плательщики производить платежи несвоевременно по доброй волѣ и нахлѣять также словно выгоднымъ уличивать на эти грѣхи 1<sup>0</sup> въ мѣсяцъ, тогда никакое наказаніе, какъ видно изъ практики готовъ, не достигаетъ цѣли, или, наоборотъ, что въ действительности и составляетъ правду—экономическія условія плательщиковъ таковы, что уплата повинностей является, съ одной стороны, деломъ не легкимъ, съ другой же стороны неудобнымъ, невозможнымъ въ установленные сроки. <sup>1</sup> Тогда государство должно прийти на помощь плательщикамъ, а не взымать на неуплаченный капиталъ 12<sup>0</sup> годовыхъ. Съ кого, спрашивается, берется эта пеня? очевидно, съ тѣхъ же плательщиковъ, покрывъ и весьма гослѣдовательно, по годамъ, все болѣе и болѣе ихъ податныя силы. Возражаютъ, — что же дѣлать государству? Въѣзъ и ему въ этихъ случаяхъ приходится заимствоваться. Сколько оно платитъ? Предположимъ даже, что временно, вслѣдствіе политическихъ осложненій, эти заимствованія государствомъ оплачивались бы процентами выше 6<sup>0</sup>, что имѣетъ уже характеръ отъскаки, все же, въ общемъ, государство болѣе 6<sup>0</sup> годовыхъ за деньги не платитъ, а посему и могло бы взымать съ недолжниковъ только 6<sup>0</sup> годовыхъ (1<sup>0</sup> / 10 въ мѣсяцъ), памятуя, что государство существуетъ для блага своихъ подданныхъ. Если сразу было бы трудно отмѣнить подобное начисленіе, справедливость требовала бы, чтобы изъ этихъ начисленій теперь же отчислялось 4<sup>0</sup> въ возматъ действительнаго ущерба отъ несвоевременнаго поступленія податей, а 6<sup>0</sup> должны бы были отчисляться въ особый фондъ для покрытія тѣхъ же ущербовъ. Можетъ-быть, наша тягота создала бы облегченіе нашимъ дѣтямъ или внукамъ! Эта пеня въ 12<sup>0</sup> годовыхъ имѣетъ чрезвычайъ характеръ коммерческихъ сдѣлокъ: тогда бы, для послѣдовательности, сдѣлало установить скинку тоже 12<sup>0</sup> годовыхъ за досрочный взносъ податей...

Вообще, какъ только государство внимательно обдумаетъ свое положеніе въ данномъ дѣлѣ—отмѣна пеней 12<sup>0</sup> годовыхъ и

<sup>1</sup> Въ настоящее время уже рассматривается въ особой комисіи вопросъ объ отмѣненіи существующихъ сроковъ много повинностей. *Прям. Гед.*

установленіе, вмѣсто прежнихъ, пенн въ размѣрѣ 6% годовыхъ является дѣломъ совершенно послѣдовательнымъ.

Въ Россіи, государствѣ по преимуществу земледѣльческомъ, благосостояніе котораго можетъ наростать только медленнымъ путемъ составленія сбереженій, накопленія средствъ въ хорошіе годы, хотя бы только для того, чтобы покрывать недоборы плохихъ лѣтъ, вопросъ о процентѣ въ денежныхъ сдѣлкахъ, въ кредитѣ, который можетъ и должно находить земледѣльческое и землевладѣльческое состояніе, есть вопросъ первенствующей важности,—положеніе это не требуетъ особыхъ доказательствъ. А когда на этомъ фонѣ плодятся и множится особая разнообразнѣйшая порода ростовщиковъ, положеніе начинаетъ быть и трагическимъ. Изъ этого, однако, не слѣдуетъ, чтобы желаемый законъ о ростовщикахъ и ростовщичествѣ повторилъ старую ошибку въ этомъ направленіи, занялся особымъ огражденіемъ земледѣльческаго сословія вообще. Вотъ что говоритъ авторъ брошюры: „Современные хозяйственные вопросы“, о которой мы дали отчетъ въ прошлой бесѣдѣ.

„Обыкновенно при изданіи закона о ростовщикахъ стремятся оградить лишь крестьянъ или городскихъ пролетаріевъ, но Штейнъ<sup>1</sup> справедливо замѣчаетъ, „что тлетворная дѣятельность ростовщиковъ проявляется одинаково вредно и относительно пмущихъ классовъ, и людей, живущихъ опредѣленнымъ доходомъ. Здѣсь, во многихъ случаяхъ, ростовщичество переплетается съ шантажемъ. Цѣль, какъ всегда—пріобрѣтеніе чужаго пмущества или дохода. Средства—самыя сложныя и разнообразныя. Для болѣе успѣшнаго дѣйствія шайки требуется развитіе страстей у жертвы, для чего подставляются мнимые друзья, которые втягиваютъ слабого человѣка во всякаго рода излишества, а тутъ и является ростовщикъ со своимъ предложеніемъ услугъ.“

Такое широкое, повторяемъ, развитіе ростовщическихъ операций кредита, очевидно, вызывается неправильною постановкой личнаго кредита. Многое множество голосовъ раздавалось и раздается, что великое число основательныхъ, серьезныхъ, выгодныхъ предпріятій или должно держаться при невозможно высокомъ учетномъ процентѣ, или погибнуть, а эти оба положенія, всѣмъ извѣстныя, вызываютъ не много охотниковъ трудиться надъ этими камнями Сизифовъ. И это еще въ области, гдѣ существуетъ

<sup>1</sup> Горенцъ фонъ-Штейнъ: Der Wucher und Sein Recht. 1880.

все-таки развитая система торгового кредита, которая доступна неимущим счастливицам! А тут, рядом, земледельцы никак не найдут себѣ нужной по-зарѣзу продать, чуть только восточные мертвые вѣтры, свободно пролетая черезъ необъятныя площади срубленныхъ изъ прова лѣсовъ, изсушатъ ему нивы, а въ нихъ корни потомъ полныхъ хлѣбовъ. А земледѣльцы?

Намъ приходилось читать гдѣ-то, что еврейскій кагалъ, заботясь о своихъ единоверцахъ, черезъ надлежащіе органы, снабжаетъ ихъ въ извѣстномъ опрѣдѣленномъ для каждаго лица размѣрѣ денежною ссудой на короткій срокъ. Не размѣры взимаемаго при этомъ процента, обусловливаемые особенностями самой пародности, заслуживали бы нашего вниманія, а самая идея и начало осуществленія этой мѣры, обеспечивавшей Еврея, члену еврейской общины, возможность имѣть всегда промаческую, но могущественную денежную поддержку. Одно оснаніе упрѣнности въ этой поддержкѣ — уже великая сила! Отчего бы государству не попытаться создать нечто подобное для своихъ подданныхъ?

Такъ проста эта мысль, что самая простота ея заставляетъ робѣть человека, ее высказывающаго: — «отчего-бы государству не попытаться создать...»?

Нѣтъ, государству слѣдуетъ подумать и пора подумать объ установленіи простой, ясной системы внутренняго кредита исключительно въ своихъ рукахъ. Только оно одно имѣетъ и право и возможность преслѣдовать въ этомъ вопросѣ исключительное благо подданныхъ, условиями современной жизни поставленныхъ въ необходимость имѣть этотъ кредитъ. Основнымъ принципомъ внутренней финансовой политики государства можетъ и должно быть стремленіе къ достиженію такого порядка вещей, чтобы всякій нуждающійся получалъ эту помощь отъ государства и его органовъ. Слѣдуетъ помнить, что еще недавно Манчестерская школа область желѣзнодорожнаго дѣла считала исключительно достояніемъ частной акціонерной инициативы, но сначала Германія, а въ наши дни и наше отечество, владея неоспоримыми данными, что область эта перерождается въ рукахъ правительственной власти: нужные для этихъ цѣлей капиталы правительство имѣетъ на условіяхъ болѣе выгодныхъ, чистый доходъ возрастаетъ въ связи съ болѣе нормальной дѣятельностью общихъ, а не спеціальныхъ тарифовъ, при несо-



живномъ улучшеніи матеріальной стороны дѣла—улучшеніи путей, подвижнаго состава, передвиженія грузовъ и т. д.

Такъ и въ интересующемъ насъ вопросѣ: отчего бы государству не установить на этомъ принципѣ нечто въ слѣдующемъ родѣ:—Принявъ за единицу, положимъ, сословія въ уѣздѣ, дворянское, купеческое и городскихъ обывателей и, наконецъ, крестьянское, обязать ихъ выработать для каждаго изъ сочленовъ своихъ размѣры возможнаго для каждаго личнаго кредита, принимая въ соображеніе имущественное положеніе даннаго лица, землевладѣльца, или служилаго, или торговца, или промышленника за круговою другъ за друга отвѣтственности? Поясненіемъ этому могутъ служить кредиты, открываемые торговымъ людемъ банковыми учетными комитетами, приемы, употребляемые нашими крупными коммерческими фирмами для опредѣленія кредитоспособности иногородныхъ и городскихъ покупателей, часто никакого видимаго состоянія, кромѣ очень дѣльной головы и честнаго сердца, не имѣющихъ.

Такіе списки, на право зачисленія въ которые имѣлъ бы право всякій обыватель въ средѣ своего, скажемъ, сословія, послѣ надлежащаго утвержденія и оглашенія во всеобщее свѣдѣніе, замѣнили бы для нихъ въ сферѣ личнаго кредита—залоговыя свидѣтельства кредита вещнаго, и затѣмъ данное лицо въ размѣрѣ разрѣшеннаго кредита могло бы во всякое время получить ссуду изъ мѣстнаго уѣзднаго казначейства за самыя умѣренныя проценты.

Это только слабый намекъ на то стройное цѣлое, которое могло бы быть выработано на этомъ основаніи, и еслибы когда-либо ему суждено было увидать жизнь, мы желали бы одного, чтобы казначейство брало съ заемщиковъ какое угодно обязательство, только не „вексель“, этотъ чуждый нашему духу и старому обычаю документъ. Возможности осуществленія такой системы кредита, когда дѣйствительная власть въ цѣлой области личнаго кредита перейдетъ въ руки правительства, будутъ всеми силами противустоять ростовщики и князья всякихъ биржъ, выставя цѣлыя версты всякихъ затрудненій и страховъ; нужно-ли ихъ бояться? Самое, повидному, сильное возраженіе сведется къ тому,—откуда государству взять такую уйму денегъ, когда всякій, получивъ кредитъ, пожелаетъ и осуществить его?

Откуда возьмутся деньги? Не знаю, но знаю, что найдутся. Я помню, мнѣ рассказывалъ одинъ извѣстный золотопскатель и



знатокъ золотой промышленности К., что, по крайней мѣрѣ, половина добываемаго въ Россіи золота, черезъ прѣсковыхъ Евреевъ и своихъ русскихъ прѣсковыхъ перекупщиковъ за гроши упиливается за границу, и что все это возможно совершенно уничтожить развитіемъ старательскихъ артелей съ правильно кредитною поддержкой, наглядомъ и организаціей.

А что артелямъ вѣрить можно—извѣстно правительству, держащему таможенное дѣло въ рукахъ артелей. И тутъ, стало-быть, явятся новыя деньги и не маленькія, а такихъ источниковъ много у насъ на Руси.—стоитъ только оглядѣться хорошенько! Вотъ если желѣзныя наши дороги перейдутъ въ правительственную эксплуатацію, что было намъ возмѣнено уже давно въ программахъ министра Финансовъ Н. А. Вышнеградскаго, такъ много сдѣланнаго добра Россіи, не малое количество денегъ прибавится и тутъ ежегодно у государства.

Я только положительно настаиваю на началѣ круговаго ручательства въ системѣ такого желательнаго кредита. При этомъ только началѣ возможны потери легко и просто возмѣщаются массою лицъ: — „съ міра по нитѣ“... для чего возможно начисленіе на годовые проценты извѣстной малой величины, которая бы шла на образованіе особаго резервнаго фонда, на покрытіе этихъ потерь. Повторяемъ, мы далеки отъ мысли представить въ этихъ обѣдахъ замѣткахъ что-либо законченное по данному вопросу, но мы съ увѣренностью подтверждаемъ, что на вышеуказанныхъ основаніяхъ возможно установленіе въ Россіи стройной системы личнаго государственнаго взаимнаго кредита и такое начало принесетъ съ собою такую массу добра, о которой трудно себѣ составить представленіе! И система эта можетъ быть проведена цѣликомъ, а не частями, не требуя для этого особаго, на этотъ случай созванной администраціи—существующіе органы правительственной власти и власти общественной могутъ раздѣлить между собою многообразную работу по этому дѣлу. И тутъ, какъ водѣ, учававшее помѣстное дворянство, призванное нынѣ занимать такое выдающееся положеніе въ мѣстномъ земствѣ, можетъ стать тою опорою, тою исходною точкой, отъ которой пойдеть начало организаціи такого государственнаго взаимнаго кредита, который, прежде всего, поддержитъ провинціальное землевладѣніе отъ посягательства всякихъ кулаковъ, ростовщиковъ и прочей ползакшей нечести!

Правительство наше и сейчасъ дѣлаетъ многое въ этомъ напра-

вленія, <sup>1</sup> постепенно очищая созданное отъ недостатковъ, упрощая самую систему пользованія существующими для общества формами кредита. Мы имѣемъ въ виду, еще недавно, въ іюлѣ этого года, обнародованное Высочайшее повелѣніе отъ 29 мая 1892 года, по которому „въ видахъ вышшаго облегченія, разсмотрѣнія просьбъ землевладѣльцевъ, имѣнія копѣхъ заложены въ Государственномъ Дворянскомъ Земельномъ Банкѣ, объ открытіи имъ въ Государственномъ Банкѣ кредитовъ подъ соло-векселя, на основаніи Высочайше утвержденнаго 24 января 1884 г. мѣстнаго Государственнаго Совѣта“, Высочайше разрѣшено, въ видѣ опыта на одинъ годъ, разрѣшать такіа просьбы, не внося ихъ предварительно на обсужденіе учетнаго комитета, въ тѣхъ случаяхъ, когда испрашивается кредитъ не свыше 10<sup>00</sup> „оцѣнки заложеннаго въ Дворянскомъ Банкѣ имѣнія. Пошли Богъ возможно широкаго примѣненія настоящаго закона и его распространительнаго толкованія въ подлежащихъ учрежденіяхъ, такъ какъ релакція закона такого разумнаго, такого благодѣтельнаго, тѣмъ не менѣе создастъ для заемщиковъ Дворянскаго Банка не *право* „воспользоваться этою льготой, а только *возможность*—„допустить обсужденіе означенныхъ просьбъ правленіемъ Государственнаго Банка“, какъ говоритъ новый законъ. Такая формулировка положенія на практикѣ, конечно, создастъ ту или другую степень добра единственно въ зависимости отъ состава тѣхъ лицъ, которые будутъ разрѣшать поступающія ходатайства. Нужно надѣяться, что эти люди сами, и въ лицѣ дальнихъ и близкихъ родныхъ, заслуживающихъ довѣрія знакомыхъ, по знакомству своему съ литературой вопроса (литературой, можно сказать, ежедневной) знаютъ мѣстныя нужды, почти всегда безвыходное положеніе нуждающихся землевладѣльцевъ, и разумнымъ примѣненіемъ своего права быстро создадутъ дѣйствительное облегченіе нуждающимся, положенное въ основаніе самаго Высочайшаго повелѣнія. Такая благодѣтельная мѣра, какъ соло-векселя, для лицъ, владѣющихъ недвижимыми имѣніями, сколько намъ извѣстно изъ практической жизни, не могла привиться до нашихъ дней, такъ велики и продолжительны хлопоты для нуждающихся, пока это благодѣяніе государственное дойдетъ до нихъ. Открытіе

<sup>1</sup> Начала меліоративнаго кредита, проектомъ котораго занято въ настоящее время правительство, можетъ только частично удовлетворить общую потребность. *Прим. Ред.*

такого кредита въ малыхъ размѣрахъ для маленькихъ имѣній почти недоступно — одна масса необходимо для этого представляемыхъ документовъ подавить скромнаго маленькаго человѣка. Но пусть это сдѣлано и, въ концѣ концовъ, послѣ долгихъ, томительныхъ ожиданій подучается разрѣшеніе на открытіе не необходимаго кредита, а только ' . . . части его! И вотъ кредитъ этотъ, какъ въ большинствѣ случаевъ кредитъ торговый въ банкахъ, остается въ пользованіи сильныхъ, большихъ людей и безъ того никогда въ кредитѣ не имѣвшихъ нужды, или людей сильныхъ связями: масса же, для которой самый законъ явился въ жизнь, осталась вѣдь его. Что-то теперь Богъ пошлетъ! А необходимость кредита чувствуется болѣе чѣмъ когда либо: — теперь многіе изъ землевладельцевъ средней Россіи будутъ нуждаться, потому что во второй разъ видятъ неурожай на своихъ поляхъ, сами сѣва, сѣва справившись съ послѣдствіями неурожая 1891 года.

Памятенъ будетъ въ жизни нашего поколѣнія этотъ 1891 годъ! Положить онъ своего историка, который въ стройномъ цѣломъ представить намъ его мрачную картину. Мы теперь можемъ только въ частяхъ, отрывочно, знакомиться съ его экономическими итогами. Для этого случая драгоценнымъ матеріаломъ могутъ послужить вышеизвѣстные неавно *Труды Императорскаго Московскаго Общества Сельскаго Хозяйства, Выпускъ XXX, Москва.*

Въ обществѣ весьма мало распространено знакомство съ этими интересными сборниками Московскаго Общества Сельскаго Хозяйства, а между тѣмъ это почтенное учрежденіе даетъ въ трудахъ своихъ массу матеріала, для знакомства съ нашимъ отечествомъ и его экономической жизнью. Посмотримъ, какое отраженіе получили въ немъ, въ этомъ серьезномъ ученомъ обществѣ, итоги пережитаго 1891 года.

Выпускъ XXX Трудовъ содержитъ въ себѣ журналы засѣданій Общества съ 29 ноября 1891 года по 29 апрѣля 1892 года, всего десяти засѣданій, и нижеслѣдующіе доклады: 1. *Князя А. Г. Щербатова*: „О засухѣ и мѣрахъ борьбы съ нею.“ 2. *Г. П. Аристовъ*: „Объ орошеніи полей.“ 3. *Д. П. Воейкова*: „Обводненіе Заволжскихъ степей и общественныя работы.“ 4. *В. П. Завадскаго*: „Цѣны на хлѣбъ въ настоящемъ году.“ 5. *М. А. Сивильскаго*: „О мѣрахъ противъ засухъ, бездождія и неурожая въ Россіи.“ 6. *Н. И. Шатилова*: „1891 годъ въ батрачномъ хозяйствѣ средней черноземной Россіи.“ 7. *Генерала М. Н.*



*Анненкова:* „О мѣрахъ къ уменьшенію засухъ“. 8. *Письмо князя А. Г. Щербатова:* „По поводу обсужденія вопросовъ въ Императорскомъ Обществѣ Сельскаго Хозяйства“. Затѣмъ слѣдуетъ: Отчетъ о дѣятельности Общества и его учреждений за 1891 г., имѣющій уже болѣе частный характеръ.

Въ теченіе всего времени, обнимающаго двѣнадцать засѣданій Общества, мы имѣемъ много докладовъ, съ той или другой стороны касающихся какъ тяжелыхъ экономическихъ условій 1891 года, такъ и причинъ ихъ бытія. Но засѣданіе 24 апрѣля 1892 уже всецѣло посвящено этому вопросу и, по предложенію президента Общества, князя А. Г. Щербатова, обсуждалась цѣлая программа по изученію причинъ неурожая и мѣръ, могущихъ предупредить засухи на будущее время, и Общество постановило: на собранныя по подпискѣ между членами деньги (за непимѣніемъ сверхбюджетныхъ суммъ) командировать лицо, или нѣсколько лицъ, въ пострадавшія отъ неурожая губерніи, чтобы на мѣстѣ собрать свѣдѣнія о неурожаяхъ и причинахъ его, по составленной и выработанной программѣ, и 2) программу эту разослать какъ членамъ Общества, такъ и разнымъ учреждениямъ: сельскохозяйственнымъ обществамъ, губернскимъ и уѣзднымъ предводителямъ дворянства и предсѣдателямъ земскихъ управъ въ пострадавшихъ отъ неурожая губерніяхъ, вмѣстѣ съ обстоятельнымъ письмомъ, мотивирующимъ какъ цѣли программы, такъ и характеръ желаемыхъ на нее отвѣтовъ.

Система разсылки вопросовъ, съ цѣлью получить возможно большее количество на нихъ отвѣтовъ,—явленіе послѣднихъ годовъ; такъ гр. Л. Н. Толстой разсылалъ свои вопросы за границей, нѣкоторые писатели дѣлали то же. Мы подождемъ результатовъ обобщенія этихъ отвѣтовъ, чтобы высказать мнѣніе о самой системѣ, теперь же не лишнимъ будетъ ознакомить и нашихъ читателей съ этою программой. Вѣроятно, Московское Сельскохозяйственное Общество заинтересовано въ полученіи возможно большаго числа отвѣтовъ, а можетъ-быть кто-либо изъ нашихъ читателей найдетъ возможнымъ и умѣстнымъ послать свои соображенія и сообщенія по этому серьезному, великому вопросу. Вотъ эта программа въ дословной передачѣ:

„1. Къ какой мѣстности (имѣнію, селенію или волости) относятся сообщаемыя вами свѣдѣнія?

„2. Былъ ли прошлагодній неурожай исключительный, или случались такіе же неурожай раньше?



„3. Былъ ли прошлогодній неурожай такъ пагубенъ вслѣдствіе полного недорода въ данной мѣстности, или вслѣдствіе повсемѣстнаго его распространенія?

„4. Слѣдуетъ ли приписать неурожай хлѣбовъ и травы исключительно недостатку атмосферной влаги, или повліяли на неурожай и другія причины, какъ-то: майскіе морозы, горячіе вѣтры, засушившіе хлѣбъ и травы, вредныя насѣкомыя и проч.?

„5. Недостатокъ дождей въ прошломъ году. — было ли явленіе исключительное, или повторялось въ прежніе годы. Если дѣлались метеорологическія наблюденія, то просятъ приложить?

„6. Въ какой періодъ произрастанія повліяла засуха на урожай?

„7. На какіе посѣвы менѣе и на какіе болѣе и при какихъ условіяхъ засуха повліяла?

„8. Было ли замѣчено, чтобы предохраняли отъ дѣйствій засухи близость рѣкъ или прудовъ, лѣсныхъ насажденій, глубокая или улучшенная обработка земли, посѣвъ растений, пускающихъ глубокіе корни, высѣваемые раньше или позже другихъ смѣшанные посѣвы и т. д.?

„9. Слѣдуетъ ли приписать нужду населенія исключительно неурожаю или тоже экономическимъ условіямъ, повліявшимъ на торговлю хлѣбомъ подъемомъ цѣнъ?

„10. Не наблюдалось ли въ вашей мѣстности вліяніе плужной пахоты на предупрежденіе послѣдствій засухъ?

„11. Слѣдуетъ ли систематично поощрять устройство запрудъ, рытье артезіанскихъ колодцевъ, посадку лѣсныхъ опушекъ?

„12. Необходимы ли для предупрежденія неурожая какія-либо сельско-хозяйственныя узаконенія правительственныхъ мѣръ, учрежденія мѣстныхъ органовъ для содѣйствія и руководства сельской промышленности, командировки специалистовъ-консультантовъ?“

Уже въ первомъ своемъ засѣданіи 29 ноября 1891 года Общество заслушиваетъ докладъ своего сочлена М. А. Савельева (бывшаго ученика Земледѣльской школы), въ которомъ докладчикъ весьма талантливо устанавливаетъ понятіе о томъ, что такое голодъ и его послѣдствія для отдѣльнаго лица, массы лицъ, общества и государства. Картина, рисуемая докладчикомъ, хватаетъ за сердце:

„Жить впроголодь намъ не привыкать стать. Русскій рабочій и вообще искони привыкъ къ объемистой, но малопитательной пищѣ: черный хлѣбъ, картошка, мурцовка, сѣрыя

пустыя щи, такая же похлебка, изрѣдка каша. — вотъ обыкновенное его меню; мясо и сахаръ онъ видитъ лишь по праздникамъ. Единственный болѣе питательный продуктъ крестьянина — это молоко и его производныя. Но за безкормицей, когда сѣно доходить до 80 к. за пудъ и дороже, должно уменьшиться и количество домашняго скота, а, слѣдовательно, и въ молочныхъ продуктахъ будетъ недостатокъ. Въмѣсто муки появляются въ продажѣ торица, подсѣвъ, лебеда, цѣной до 70 к. и выше за пудъ. Въ ржаной мукѣ встрѣчаются подмѣсы, фальсификаціи, стало-быть, селянинъ въ голодающихъ губерніяхъ лишается даже и настоящаго ржаного хлѣба...

А кто знаетъ, до какого ужаса доходить *просто* голодовки въ деревнѣ? Въ городахъ голодный человѣкъ жалуется, требуетъ, шумитъ, своею внѣшностью какъ-то требовательно говоритъ вамъ, что онъ голоденъ, зоветъ васъ на помощь, ну а въ деревнѣ голодъ ходитъ тихо, тихо, съ тѣмъ парализующимъ спокойствіемъ, съ какимъ, право, представляешь себѣ древнихъ христіанъ, идущихъ на мукѣ! Въ деревнѣ, гдѣ подчасъ другія сутки не ѣдятъ уже — тихо, идущіе по нуждѣ люди двигаются все такъ же, какъ это водилось прежде, и только ужасающая блѣдность лицъ, потухшій блескъ глазъ, да дрожаніе губъ и конечностей выдаетъ предъ вами ихъ состояніе. Спаси Богъ видѣть подобное!....

„Достатокъ хлѣба, продолжаетъ авторъ, его дешевизна, его хорошее качество, какъ главное звено въ той замкнутой, круговой, колѣнчатой цѣпи, которою вращается съ извѣстною скоростью народно-государственное хозяйственное колесо — въ неурожайные годы замѣняется недостаткомъ въ хлѣбѣ, его дороговизной и плохимъ сравнительно качествомъ.“

„Независимо отъ спасяемаго миллиардами рублей убытка, который самъ собою вытекаетъ изъ непроизводительно и безслѣдно пропавшаго чуть не за цѣлый годъ тяжкаго труда десятковъ милліоновъ земледѣльцевъ на десяткахъ милліоновъ десятинъ полей, въ пныхъ мѣстахъ не возвратившихъ даже и сѣмянъ, — являются для государства, какъ слѣдствіе неурожая, еще и косвенные, не менѣе колоссальныя ущербы, каковы, напримѣръ: бѣдность и нищета населенія, увеличеніе заболѣваемости, смертности и преступности между голодающими, застой въ промышленности, чуть не кризисъ въ торговлѣ, не говоря уже о сокращеніи общаго прироста народонаселенія на 2—3 года или болѣе, и о

финансовыхъ потеряхъ отъ биржеваго курса, въ зависимости отъ ввоза и вывоза товаровъ по виѣшной торговлѣ за это, по истинѣ, тяжелое время. Да и кому вообще неизвѣстно, что неурожай хлѣба, особенно на такой обширной площади, какой былъ въ минувшее лѣто—почти на  $\frac{1}{3}$  части всей Европейской Россіи—почитается вполне тяжелымъ народнымъ бѣдствіемъ? Докладчикъ причину самаго факта неурожая видитъ въ засухахъ. За послѣднія 10 лѣтъ эти засухи, эта безхлѣбница и безкормица стали у насъ чуть не хроническимъ явленіемъ „въ связи съ небывалымъ доселѣ обмелѣніемъ такихъ рѣкъ, каковы: Волга, Донъ, Днѣпръ и другія...“ Причинность же засухъ и обмелѣнія рѣкъ докладчикъ видитъ въ варварскомъ истребленіи нашихъ лѣсовъ, въ пренебреженіи къ самымъ воднымъ хранилищамъ и рѣкамъ, ложно понятой пользѣ осушенія болотъ и разрабатыванія торфа... „Мы какъ бы сами ускорили тѣмъ появленіе засухъ въ предѣлахъ отечества по меньшей мѣрѣ на цѣлое столѣтіе впередъ“, говорить онъ.

А какъ печать наша еще недавно ликовала, когда расчищались дунайскія гирла, уничтожались днѣпровскіе пороги, осушались пинскія болота, облегчая и ускоряя такимъ образомъ сливъ текущихъ и стоячихъ водъ въ моря, для сельскаго хозяйства, по крайней мѣрѣ, въ наши дни почти безполезныя, такъ какъ пеплаемая ими вода выливается опять на землю часто тогда, когда это совсѣмъ перестало быть нужнымъ! Гдѣ былъ нашъ разумъ тогда! Докладчикъ въ особенности подробно останавливается на вопросѣ объ истребленіи лѣсовъ, краснорѣчиво цифрами доказывая, что мы давно уже расходуетъ лѣса ежегодно значительно болѣе годоваго прироста древесной массы и находить, что если правительство не приметъ теперь же многихъ и рациональныхъ мѣръ, то „дѣти и внуки наши будутъ очевидцамъ еще болѣе гибельныхъ засухъ и притомъ съ такимъ продолжительнымъ бездождіемъ, что вся южная и юго-восточная часть Россіи превратится въ песчаную степь, тогда какъ рѣки: Волга, Донъ, Днѣпръ и другія займутъ положеніе Аму и Сыръ-Дарьи“.

Конечно, это представленіе немного содержитъ и *licentiae poeticae*, но оно и въ части своей такъ ужасно, что требуетъ серьезныхъ, свѣдущихъ мѣръ и изученія теперь же условій борьбы съ этимъ новымъ врагомъ человѣчества, имъ же самимъ себѣ вскормленнымъ! Докладчикъ доказываетъ, что выруб-



ленная уже площадь лѣсовъ въ 28 губерніяхъ за сто лѣтъ съ 1766 по 1864 г. лѣсовъ лучшихъ, вѣковыхъ, равна 35.559.000 десятинъ, представляя пзъ себя оголенную поверхность въ 340.000 квадратныхъ верстъ (!), представлявшую водный резервуаръ въ 533.385.000.000 пудовъ или 900.000.000 куб. саж. испарявшейся воды; затѣмъ, въ районѣ тѣхъ же губерній остается только 54.000.000 десят. лѣса, то-есть площадь достаточная „на удовлетвореніе текущихъ потребностей въ деревнѣ не болѣе какъ на 60—70 лѣтъ?“ Законодательныя мѣры объ ограниченіи права вырубкы въ лѣсахъ частныхъ владѣльцевъ, охрана защитныхъ, по мнѣнію его, врядъ ли могутъ существенно вліять на измѣненіе существующаго порядка вещей; рекомендуя для этихъ цѣлей искусственное заболочиваніе земель, неотложное и капитальное улучшеніе уже существующихъ судоходныхъ водныхъ системъ, сооруженіе новыхъ, устройство значительныхъ волохранилищъ съ шлюзами и каналами, какъ на главныхъ рѣкахъ, такъ и на притокахъ ихъ, искусственное облѣсеніе какъ вырубленныхъ площадей во внутренней Россіи, такъ и пустопорожныхъ земель на югѣ въ размѣрахъ крупныхъ, искусственнымъ, а гдѣ нужно и принудительнымъ обязательнымъ орошеніемъ полевыхъ и луговыхъ угодій (при выгодности и полной примѣнимости орошенія устройствомъ артезіанскихъ колодцевъ), вообще „вызвать къ болѣе дѣятельности всѣ факторы, участвующіе въ построеніи зерна и мяса, то-есть почву, теплоту, свѣтъ, физическій трудъ, техническія знанія, капиталъ и влагу, говорить докладчикъ, мы можемъ не иначе, какъ только путемъ искусственной приращенія угодій по всѣмъ существующимъ системамъ орошенія, сообразно мѣстныхъ условій того или другаго сельскохозяйственнаго района, призывая къ этому въ помощь весь запасъ кинетической тепловой энергіи во всѣхъ ея проявленіяхъ какъ силы: „въ формѣ вѣтра, падающей воды пара, коннаго привода, ручной работы, электричества и пр.“ Съ большимъ искусствомъ и съ болѣею подробностью и точнымъ знаніемъ дѣла авторъ развиваетъ и доказываетъ свои положенія, и докладъ его имѣетъ огромную цѣну потому еще, что весь проникнутъ горячею вѣрой въ то, что говоритъ онъ.

Въ докладѣ есть весьма интересное краткое сообщеніе о трубномъ водопроводѣ по системѣ Голли, производящемъ искусственный дождь для цѣлей верховаго орошенія, и основанный на примѣненіи центробѣжной силы, „способной разбрасывать невѣроят-



ное количество воды въ кратчайшее время съ одной точки нахождения..... по радіусу въ 30—40 сажень, орошая такимъ образомъ въ одинъ пріемъ отъ 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub> до 2 десятинъ культурной площади, то есть производя надъ этою площадью искусственный дождь столько времени, сколько будетъ желательно хозяину, регулируя при этомъ степень крупности дождевыхъ капель по мѣрѣ надобности особымъ приспособленіемъ.“ Докладчикъ надъ моделями аппарата проработалъ около семи лѣтъ и послѣ испытанія его въ практическомъ примѣненіи у себя на дачѣ общаетъ результаты доложить Обществу текущую осенью.

Признаемся, мы давно не встрѣчали такой страстной проповѣди, страстного призыва къ борьбѣ съ сознаннымъ лишь въ недавнее время зломъ, и докладъ этотъ по достоинству можетъ быть рекомендованъ читателямъ, интересующимся судьбами нашей сельско-хозяйственной культуры и ея успѣхами въ современной жизни, не говоря уже о томъ, что этотъ докладъ обнимаетъ собою цѣлый рядъ точныхъ свѣдѣній о занимающемъ докладчика вопросѣ.

Мѣры, предлагаемыя докладчикомъ, резонны, правдивы, но страдаютъ лишь однимъ: для осуществленія своего онѣ потребуютъ не одного только желанія и рѣшимости, но совмѣстнаго гармоническаго развитія всѣхъ факторовъ, въ отдѣльности участвующихъ... „въ построеніи зерна и мяса.“ Поэтому-то мы врядъ ли дождемся даже начала этихъ работъ, приведенныхъ въ систему, но вѣроятно будутъ дѣлаться грандіозныя попытки осуществлять въ частяхъ его программу, гдѣ это будетъ полегче, да поудобнѣе.

Съ этой точки зрѣнія небезынтересны и другіе доклады, рекомендующіе разнаго рода мѣропріятія, ведущія къ той же цѣли и доступныя хозяевамъ-практикамъ. Такъ, князь Ал. Гр. Щербатовъ (президентъ Общества) рекомендуетъ въ докладѣ своемъ слѣдующія мѣры:

„1) Углубленіе и распространеніе пахотнаго слоя, въ видахъ задержанія въ почвѣ возможно большаго количества зимней влаги. 2) Травосѣяніе, какъ средство поддерживанія разрыхленія почвы при многопольномъ сѣвооборотѣ. 3) Лѣсныя насажденія на скалахъ вокругъ полей, съ цѣлью воспрепятствованія обнаженію возвышенныхъ мѣстъ отъ снѣга зимними вѣтрами. 4) Привіятіе необходимыхъ мѣръ для сохраненія въ исправности русла ручейковъ и рѣчекъ (мѣра очень неопредѣленная и en fait de

рѣчекъ, не всѣмъ доступная). 5) Устройство запрудъ въ оврагахъ въ возможно-большемъ количествѣ.“ Признавая вообще полезность орошенія, о которомъ въ настоящее время такъ много говорятъ, князь Щербатовъ выступаетъ, однако, рѣшительнымъ противникомъ введенія въ Россіи систематическаго орошенія, какъ государственнаго предпріятія, полагая, что при этомъ: „потребность въ столь увеличенномъ производствѣ хлѣба не вызывается чрезмѣрною густотой населенія, что перепроизводство хлѣба поставить земледѣліе Россіи въ еще болѣе невыгодныя условія сбыта, къ выгодѣ мануфактурной производительности Западной Европы, что затраты капиталовъ и ихъ амортизація не соотвѣтственно лягутъ на земледѣліе, не могущее давать въ Россіи, напримѣръ, два урожая, и что явленіе засухи все-таки явленіе частное, но не общее“. Эта часть доклада почтеннаго докладчика не можетъ выдержать возраженій, которыя напрашиваются сами собой. Такъ, откуда это слѣдуетъ, что засухи — явленіе частное, когда изъ года въ годъ это явленіе становится почти ритмическимъ? Или — врядъ ли возможно голословно ставить вопросъ о немедленномъ же перепроизводствѣ хлѣба къ выгодѣ друзей Европейцевъ.

Мы не остановимся на докладѣ г. Аристова „Объ орошеніи полей“, такъ какъ это прекрасный спеціальныи докладъ только какъ прикладное начало входитъ въ циклъ разсужденій о неурожаѣ 1891 года и о причинахъ его. Интересующіеся способами задержанія влаги въ данной мѣстности найдутъ въ немъ очень недурныя указанія, какъ просто осуществлять желаемое. И тутъ повторяется старая человѣческая потребность — считать свое одно хорошимъ. Такъ, г. Аристовъ въ докладѣ своемъ отрицаетъ выгоду почвеннаго орошенія и, наоборотъ, выгоду при поливкѣ съ переносными трубами. А по нашему разуму, хорошо и выгодно то, что мнѣ выгодно, что я одолѣю; впрочемъ, авторъ доклада приходитъ къ тому же выводу, только предполагая, что почвенное орошеніе составляетъ достояніе однихъ богачей (стр. 27).

Докладъ Д. И. Воейкова объ обводненіи заволжскихъ степей и объ общественныхъ работахъ въ высшей степени интересенъ въ томъ же смыслѣ, т.-е. весьма подробно разбираетъ вопросъ о возможности оросительныхъ работъ и объ ихъ цѣлесообразности. Читатели найдутъ въ докладѣ этомъ вообще много интереснаго.

„Русская литература, говоритъ Д. И. Воейковъ, — по вопросу

объ орошеніи и обводненіи вообще очень бѣдна: вопросу этому какъ-то не повезло на нашей родинѣ. Если въ Крыму, а въ особенности на Кавказѣ и въ Средней Азіи, мы встрѣчаемъ замѣчательныя оросительныя работы, то онѣ не были дѣломъ русскаго христіанскаго населенія, а большею частью возведены тѣмъ послѣдователями Магомета, у которыхъ мы могли бы позаимствоваться многими добрыми и по сложнымъ юридическимъ вопросамъ владѣнія, и пользованія землей. Извѣстно, что европейскіе идеалы о раскрытіи всѣхъ связей между землей и человѣкомъ, о полной подвижности и свободѣ поземельной собственности, не выдержали вѣковаго испытанія: вездѣ оказалось, что эта мнимая свобода несетъ въ себѣ сѣмена худшаго рабства, что плевелы растутъ быстрее пшеницы, и что полная свобода поземельной собственности равносильна установленію новаго худшаго крѣпостнаго права, — въ пользу ростовщиковъ и жиловъ. Это побудило лучшіе умы въ Европѣ и Америкѣ работать надъ возстановленіемъ легкомысленно разрушеннаго: гомскеты, неотчуждаемость крестьянскихъ усадебъ въ Германіи, работы Ленгле во Франціи и К. П. Побѣдоносцева у насъ, — вотъ отвѣты людей науки и добра, вотъ то, чѣмъ они пытаются остановить легкомысленный революціонный потокъ. Спокойному мусульманину невѣдомы эти тревоги. Вся земля, со словъ Магомета, принадлежитъ султану, хедиву, хану: право на собственность имѣетъ одна верховная власть. Но народъ довольствуется болѣе реальнымъ правомъ — неотъемлемаго наслѣдственнаго пользованія землей, а это право, въ силу обычая и закона, приобретаетъ тотъ, кто оживилъ землю, а оживилъ землю тотъ, кто сухую, неплодную степь обратилъ проведеніемъ воды въ производительный участокъ. По магометанскому закону пользованіе этимъ участкомъ можетъ быть отнято у оживившаго или преемника его права не иначе, какъ въ наказаніе, вмѣстѣ съ отнятіемъ и всѣхъ гражданскихъ правъ.“

Отрадно слышать въ собраніи ученаго общества такую рѣчь, хотя грустью мнѣ вѣетъ отъ нея! И еще грустиѣе становится, какъ вспомнишь, что въ томъ же Обществѣ, въ 1888 году, усопшій президентъ его, симпатичнѣйшій изъ людей, Іосифъ Николаевичъ Шатиловъ, произносилъ, читая свой докладъ объ учрежденіи заповѣдныхъ имѣній, почти тѣ же слова, указывая на мудрость нашихъ заатлантическихъ республиканскихъ друзей, объявившихъ неприкосновеннымъ усадебъ съ мнимумомъ при



нихъ земли. Въ своемъ докладѣ покойный президентъ обосновывалъ свое понятіе о заповѣдности имѣній на удивительномъ для того времени указѣ Петра Великаго 23 марта 1714, отмѣненнаго въ царствованіе Анны Иоанновны и ничего общаго съ понятіемъ о майоратахъ не имѣвшаго, но, наоборотъ, узаконившаго полную *свободу завѣщаній* при условіи: „Всѣхъ недвижимыхъ вещей, то-есть родовыхъ выслуженныхъ вотчинъ и помѣстій, также и дворовъ и лавокъ, не продавать и не закладывать, но обращаться онымъ въ родъ...“

Послѣ долгихъ горячихъ преній Общество постановило признать, что — „осуществленіе ходатайства Полтавскаго дворянства о разрѣшеніи устранивать заповѣдныя имѣнія можно признать за мѣру, могущую дѣйствительно повліять благотворно на сельскохозяйственное развитіе дворянскаго землевладѣнія“ и какъ дополненіе къ этому положенію, желательность — распространенія права — „устройства заповѣдныхъ имѣній на личныхъ землевладѣльцевъ другихъ сословій“, что принципъ установленія недвижимаго неотчуждаемаго участка безъ опредѣленія собственно съ сельскохозяйственной точки зрѣнія размѣра его, съ той же точки зрѣнія крайне важенъ — и постановленіе это осталось забытое въ Трудахъ Общества! (Выпускъ XXIV стр. 56, 57.) Чтò же, спрашивается, дала намъ жизнь въ этомъ направленіи въ прошедшіе затѣмъ годы? Ничего рѣшительно, такъ какъ юридическіе памятники этихъ лѣтъ, по вопросамъ объ учрежденіи заповѣдныхъ имѣній, не содержатъ ни одной общей мѣры, а лишь частныя, на каждый данный случай, причемъ весьма интересно, что всѣ онѣ рѣшительно соединяють понятіе заповѣдности съ системой, если можно такъ выразиться — *предопредѣленія* всѣхъ будущихъ наследственныхъ переходовъ, совершенно игнорируя законъ 23 марта 1714 года, устанавливающій ясно понятіе о *русской заповѣдности*! Мы еще вернемся позднѣе къ этому вопросу. А между тѣмъ пора заняться этимъ вопросомъ и не по отношенію одного только крестьянскаго сословія, о неотчуждаемости надѣловъ котораго законъ близокъ къ своему выходу. Все сословіе земледѣльцевъ, разъ оно посвящаетъ свои силы, безразлично — личныя физическія, или умственные и денежные, такому труду, какъ труду земледѣльческому, подверженному напастрашнѣйшимъ рискамъ, должно быть поставлено въ такія условія владѣнія землей, которыхъ ничто не могло бы разрушить. Подвижность земельной собственности, когда сегодня я, завтра никому невѣдомый



человѣкъ, распатываетъ въ корень самую возможность облить свою ниву—своею кровью. Отъ тюрьмы да отъ сумы никто не отказываясь—говоритъ народная мудрость, и въ нашъ многосложный и многострадальный вѣкъ это напоминаетъ намъ ежедневно и въ близкихъ, и въ дальнихъ намъ, и кого же заставишь теперь, создавая что-либо въ деревнѣ, не мучиться ужасною мыслью: а будетъ ли здѣсь жить сынъ мой? и не выдеретъ ли съ корнемъ эти розы, жасмины, не срубятъ ли эти вѣковые, въ аршинъ въ діаметръ дубы, клены, липы, березы какой-нибудь разтѣвшійся Ковыряевъ (если не пресловутый „Колупаевъ“?). И жутко встаютъ въ воображеніи видѣнныя сцены судебной продажи движимости въ деревнѣ: столъ вынесенный на широкій дворъ у параднаго крыльца, разношерстную толпу покупателей, галдящую, шумящую, гдѣ изрѣдка вы встрѣтите шляпу мѣстнаго же землевладѣльца съ сконфуженнымъ, краснымъ лицомъ; судебный приставъ съ птичьею физиономіей, въ цѣпи, побрякивающей мягко при быстрыхъ движеніяхъ его, съ засунутымъ за бортъ сюртука знакомъ... А изъ парадной двери на всю эту сцену смотритъ блѣдное, блѣдное, не молодое лицо женщины, къ которой прижимается тонкій, худой мальчикъ, съ не по лѣтамъ серьезнымъ, какимъ-то безсознательно злымъ, выраженіемъ лица, повторяя, предъ забывшеюся въ грустныхъ воспоминаніяхъ матерью:— „Мама, что они дѣлаютъ?“

А надъ этимъ всемъ яркое, яркое солнце осенняго тихаго дня, когда ничто не шелохнется, длинные, скользящіе бѣлые нити паутины, какая-то спиева въ воздухѣ, какъ растаявшій дымъ изъ кадила, послѣ окончанія погребенія разбитыхъ, несбывшихся надеждъ, обманутыхъ ожиданій, обѣщаній!...

И все это результаты тѣхъ невозможныхъ условій, среди которыхъ проходитъ современная жизнь помѣстныхъ землевладѣльцевъ, гдѣ землевладѣлецъ бьется въ потѣ лица своего сначала, чтобъ оплатить проценты въ банкъ, еще недавно, безъ милости и разсужденія продававшего недвижимыя имѣнія, стоившія десятки тысячъ сверхъ банковаго долга за нѣсколько десятковъ рублей срочной недолжки. Что это такъ—лучшею иллюстраціей служить цѣлая образовавшаяся порода жизненныхъ хищниковъ—банковые перекупщики—всѣмъ извѣстные, нажившіе съ грошами огромныя состоянія покупкой имѣній съ торговъ, въ банкахъ. Привходитъ сюда случайное обстоятельство,—неурожай, падежъ скота, градобітіе, болѣзни въ семьѣ—и вотъ начинаются поиски

за деньгами, которыхъ на первый разъ предложить пожалуй болѣе чѣмъ нужно. Является благодѣтельная закладная и при ней „неустойчная запись“ въ солидной цифрѣ, и тогда наступаетъ жизнь подъ вожомъ, до перваго легкаго случая. А тамъ и пошли повѣстки, судебныя прпстава... Кто изъ насъ не со- знавалъ и не знаетъ, что такое современныя „неустойки“? Кто не слыхалъ, какъ при взысканіи по закладнымъ присуждалось эти неустойки, кто не слыхалъ, что присуждалось неустойки по векселямъ и въ такихъ размѣрахъ,—по векселю въ 5.000 руб.— неустойки 5.000 руб.?! Свобода сдѣлокъ—хотя бы и до очевидности безнравственныхъ!

Здѣсь мы имѣемъ уже чисто твердую почву: еще не такъ давно Московскій окружный судъ и палата отказывали въ при- сужденіи неустоекъ, за рѣдкими исключеніями, ясно понимая, что общество до того злоупотребляетъ этою формой самообезпеченія, что тутъ до „звѣринаго образа“ недалеко очень. Сенатъ, во имя какого-то отвлеченнаго начала, никому не нужнаго, неразумнаго афоризма „perreat mundus fiat justitia, отмѣнялъ эти опре- дѣленія суда и палаты. А самъ Сенатъ состоитъ изъ живыхъ людей, которые тоже должны быть, да еще, какъ *Отцы-Избран- ники*, чутки къ людскому горю, нуждѣ. А вѣдь говорится: не допу- скай себя сдѣлать своему ближнему то, чего ты не хочешь, чтобы тебѣ самому сдѣлали! Можно хлопотать о дорогахъ, объ орошеніи, о жилищахъ, но ранѣе всего нужно хлопотать, чтобы выйти изъ на- шего звѣрства. Мы хлопочемъ, чтобы каторжники имѣли теплый, здоровый, просторный, свѣтлый уголь, пробуемъ его пищу и не- годуемъ если въ капустѣ попадется что-либо постороннее, а знаете ли вы, что человѣкъ, сегодня объявленный несостоятель- нымъ должникомъ, становится завтра въ положеніе церковной крысы и долженъ буквально, а не въ переносномъ только смы- слѣ умирать отъ голода?!... У каждаго человѣка что-нибудь да есть, у несостоятельнаго — *ничего нѣтъ*! Поймите, на другой день по объявленіи все его принадлежить не ему, а кредиторамъ, кото- рыхъ никто не можетъ принудить дать пропитаніе, одежду и обувь должнику<sup>1</sup>. Положеніе послѣдняго хуже презрѣннѣйшаго положенія послѣдняго нищаго! Въ этихъ законахъ не отзвукъ

<sup>1</sup> Только въ торговой несостоятельности при заключеніи должника подъ стражу, гдѣ по крайней мѣрѣ ему даютъ квартиру, поятъ и кормятъ — кон- курсъ обязанъ выдавать содержаніе семьѣ должника.

строгости былыхъ временъ,—та строгость всегда имѣла мудрую причинность,—а здѣсь причинность возмутительная—утрата, потеря денегъ одною стороною и мщеніе за это другою!

Съ момента объявленія несостоятельнымъ лицо теряетъ всѣ свои права, и прежде всего исключается изъ службы, а между тѣмъ законъ различаетъ три вида несостоятельности, изъ которыхъ несостоятельность „*несчастная*“ не влечетъ за собою никакихъ послѣдствій, а, наоборотъ, даетъ право должнику не возвращать своихъ долговъ. Вообще, въ этихъ положеніяхъ такая масса непослѣдовательности, запутанности, темноты, а въ то же время такъ это все направляется на живое лицо, которое попадаетъ подъ дѣйствіе этихъ положеній, что „за человѣка страшно!“... Забѣшались тутъ деньги, и вотъ предъ глазами нашими разыгрываются на законномъ основаніи сцены психологическаго разрыва должника на части, совершается надъ нимъ безкровное убійство и не одной виновной (*sui generis*) жертвы, а и близкихъ его—*„роды его“*!

Когда извѣстное лицо совершаетъ преступленіе, напримѣръ, убійство, то до произнесенія приговора онъ все же живое лицо, ни одно изъ его гражданскихъ и человѣческихъ правъ не нарушено, а несостоятельный, можетъ-быть ограбленный тѣми же кредиторами, человѣкъ отдается закономъ на волю кредиторовъ и конкурсовъ, этого оригинальнѣйшаго учрежденія. Въ нашей юридической литературѣ много писалось и пишется о правахъ кредиторовъ, объ облегченіи способовъ для нихъ взысканія, гдѣ всѣ *силы земныя* должны имъ помогать, о *преступленіи* должнику способовъ уклоненія отъ взысканія, и нигдѣ не говорится, напримѣръ, о *возбужденіи недобросовѣстнаго обвиненія въ несостоятельности*, о *Шейлокахъ въ кредиторахъ*, о *возможности для должника упрощенными способами доказывать ростовщическія дѣянія своихъ кредиторовъ* etc. А нужно это, и законодательство должно разработать и эту сторону дѣла. Но *съ чего начать?*

Правда, такой простой вопросъ ставить говорящаго въ большое смущеніе, такъ все это органически связано съ массой другихъ вопросовъ, гдѣ опять потребуются исправленія, замѣщенія, измѣненія, какъ въ связи съ главнымъ положеніемъ, такъ и по ихъ внутреннему несовершенству, отъ этого является робость, почти боязнь тронуть. Чтѣ тронуть, съ чего начать? Въ добрый часъ,—съ чего случится, чтѣ громче вопіетъ къ человѣческому сердцу. Голодъ 1891 года вызвалъ по необходимости цѣлую массу



вопросовъ и положеній новыхъ, и вотъ у насъ сразу по одному Великому Слову Великой Воли Державной создалось цѣлое учрежденіе общественныхъ работъ, съ цѣлою, уже окрѣпшею системой, которая, какъ видно изъ доклада главара учрежденія, генерала Анненкова, Московскому Сельскохозяйственному Обществу, задалось уже громадною работою.

Докладчикъ, отправляясь отъ положенія, что рѣки мѣняютъ свой характеръ, что и наблюдается повсемѣстно, говорить:

„Возможна ли борьба съ этими причинами? Нѣтъ никакого сомнѣнія, что она не только возможна, но и обязательна.

„Необходимо начать съ охраненія истоковъ рѣкъ, расчистить источники, задержать снѣговую и дождевую воду на поляхъ, запруживая верхніе овраги съ цѣлью образовать скопленіе весенней воды и помѣшать выносамъ земли; наконецъ, нужно запруживать мелкія и среднія рѣки съ цѣлью образовать естественные резервуары.

„Но это только первоначальныя дѣйствія, которыя, будучи проведены систематически и съ должною настойчивостью, несомнѣнно приведутъ къ хорошимъ результатамъ. Дальше же слѣдуетъ идти, руководствуясь великими идеями Петра I, который запруживалъ и болѣе значительныя рѣки съ цѣлью задержать ихъ быстрый ходъ.

„Затѣмъ надлежитъ произвести цѣлый рядъ изслѣдованій по каптажу подземныхъ источниковъ для усиленія ими существующихъ надземныхъ и, наконецъ, выводить часть подземной воды на поверхность при помощи артезианскихъ колодцевъ для увеличенія влаги, столь необходимой въ агрономическомъ отношеніи, отнюдь не трогая почвенной воды, которая служитъ для той же цѣли.“

Задача огромная, для осуществленія которой потребуются цѣлые годы, и докладчикъ заявляетъ, что „нынѣ же вопросъ этотъ можетъ быть разработанъ только въ самомъ первоначальномъ фазисѣ“, вслѣдствіе чего управленіе общественныхъ работъ остановилось на мысли, „что устройство запрудъ, какъ каптажъ источниковъ, и задержаніе весенней воды, можетъ войти однимъ изъ полезныхъ элементовъ въ ряду тѣхъ общихъ мѣропріятій, которыя столь желательны для устройства воднаго хозяйства. Особое совѣщаніе разрѣшило произвести эти работы въ бассейнахъ верхняго и средняго Дона“.

Какъ осторожно и разумно ставится это дѣло, видно изъ того,



что работамъ предшествовало изслѣдованіе на мѣстѣ особой комиссіей, въ лицѣ завѣдывающаго общественными работами, профессоровъ *Муикетова* (геологич.) и *Котычева* (агрономич.), главнаго инженера *Черниковскаго*, двухъ представителей отъ Московскаго Общества Сельскаго Хозяйства (дѣйствительные члены Общества Н. А. Грушка и А. М. Катковъ) и мѣстныхъ уполномоченныхъ, послѣ чего „Управленіе общественныхъ работъ рѣшило на первое время избрать Донъ съ его притоками, такъ какъ онъ проходитъ въ предѣлахъ пяти губерній, наиболѣе пострадавшихъ отъ засухи для первоначальныхъ работъ въ смыслѣ увеличенія количества воды“.

„Признано было наиболѣе цѣлесообразнымъ запрудить, съ согласія сельскихъ обществъ и землевладѣльцевъ, верховья овраговъ близъ деревень и обсадить ихъ деревьями. А такъ какъ отпущенныхъ на каждый уѣздъ шестидесяти тысячъ рублей недостаточно, то рѣшено выбрать непременно въ каждомъ уѣздѣ одну характерную систему рѣчки или оврага и произвести въ ней всीलѣ законченныя работы; въ остальныхъ же мѣстностяхъ—производить работы по мѣрѣ возможности.“

„Кромѣ запрудъ въ верхнемъ теченіи Дона и его притоковъ, а также въ каждомъ изъ десяти уѣздовъ, выбранныхъ для производства этихъ работъ съ цѣлью увеличить количество влаги и восполнить два недостающіе дождя въ маѣ и сентябрѣ, предполагается устроить еще двѣ опытыя станціи:

„а) въ *Кони-Колодезь* (Затонскаго уѣзда) при земской сельскохозяйственной школѣ, гдѣ имѣются характерные овраги, тамъ предполагается кантажъ водъ съ обводненіемъ при помощи валиковъ и снѣжныхъ защитъ.“

„б) Близъ села *Шовскаго* (Лебедянскаго уѣзда), гдѣ уже въ этомъ отношеніи опыты начались.“

Докладъ генераль-лейтенанта Анненкова въ высокой степени интересенъ. Это уже не простыя разсужденія умнаго человѣка-практика, тутъ въ результатѣ реальное дѣло и потенція на тысячи дѣлъ такихъ же грандіозныхъ, великихъ по своимъ послѣдствіямъ! Всѣ эти соображенія о необходимости заняться попристальнѣе упорядоченіемъ нашего земледѣлія и землевладѣнія раздаются давно: ко всѣмъ намъ хотя не часто отрывкамъ, а все-таки доходятъ свѣдѣнія о гомскетахъ, неотчуждаемости усадьбъ крестьянъ Германіи, о резервуарахъ въ штатѣ Ваеммингъ, гдѣ уже „пзо ста милліоновъ десятинъ, подлежащихъ орошенію,

орошено уже въ дѣйствительности 8.300.000 десятинъ“ (докл. Д. И. Воейкова), о перепрудахъ р. Муррей въ Австраліи, гдѣ воды подняты для орошенія паровыми машинами въ 72.000 лошадиныхъ силъ и т. п. Доходятъ, но нуженъ у насъ въ Россіи починъ правительственной власти, и тогда только дѣло можно считать прочнымъ.—Какъ отъ этого не страдаетъ наше самолюбіе, а это всегда такъ будетъ уже потому, что громадная 90.000.000 масса народная въ каждомъ дѣлѣ ожидаетъ этого правительственного почина, чтобы тотчасъ тогда проявить всю полноту своей мощи и силъ.

Немалый интересъ въ Трудахъ Общества представляетъ докладъ члена совѣта Общества И. И. Шатилова, обстоятельно и чрезвычайно ясно изложившаго результатъ за 1891 годъ своего хозяйства въ знаменитомъ Моховомъ, Новосильскаго уѣзда, Тульской губерніи, и доказываетъ, что при полномъ неурожаѣ, поразившемъ Новосильскій уѣздъ, при полномъ отсутствіи не только дождей, но даже утреннихъ и вечернихъ росъ, благодаря культурнымъ приѣмамъ моховскаго хозяйства, урожай все-таки далъ съ 2.600 десятинъ 11.140 руб. чистаго дохода или 4 руб. 27 коп. кругомъ съ десятины, въ то время какъ кругомъ кромѣ лебеды ничего не родилось. Вотъ чтò говорилъ, между прочимъ, Шатиловъ:

„Начать устранивать свое имѣніе и своевременно и хорошо обрабатывать его почву доступно каждому, для этого нужны только добрая воля, любовь къ землѣ и, конечно, знаніе.

„На отсутствіи этого начала устройства имѣній и лежитъ весь корень зла теперешнихъ бѣдствій и даже неурожая, явившагося достойнымъ возмездіемъ за то пренебреженіе къ землѣ, хищническій на нее взглядъ, которые преобладали у насъ до сихъ поръ въ Россіи, какъ среди землевладѣльцевъ, такъ равно и среди крестьянъ. Поднять земледѣліе въ Россіи будетъ только тогда мыслимо, когда на смѣну землевладѣльцамъ явятся по частнымъ имѣніямъ „земледѣльцы“ и когда крестьянскія общества, видя вблизи себя результаты простыхъ, общедоступныхъ культурныхъ приѣмовъ и убѣдясь воочію, насколько они увеличиваютъ урожайность, будутъ, въ свою очередь, перенимать ихъ и примѣнять на своихъ земляхъ.“

Почтеннѣйшій докладчикъ указываетъ, кромѣ того, на цѣлый рядъ причинъ, которыя, по его мнѣнію, особенно задерживаютъ какое-либо правильное развитіе крестьянскаго хозяйства, и

первою пзъ нпхъ считаетъ *кабаки* и сопряженное съ ними пьянство. Старая это истина и всѣмъ извѣстная: въ деревняхъ, гдѣ нѣтъ кабаковъ, народъ, видимо, богатѣетъ. И совершенно понятно: кабатчикъ долженъ спавать народъ, чтобъ имѣть свой доходъ отъ дѣла, и время, привычка и дурныя страсти человѣческой природы дѣлаютъ то, что это спаваніе пріобрѣтаетъ свойства цѣлой системы, подчасъ изумительно виртуозной.

Говорятъ, слѣдуетъ бороться съ этимъ зломъ развитіемъ повсемѣстно грамотности, просвѣщенія? Очень можетъ быть, но это не исключаетъ и возможности и необходимости искоренять пьянство прямымъ уничтоженіемъ кабаковъ въ деревнѣ. Наши деревенскіе обыватели привыкли еженедѣльно, почти поголовно, ѣздить на базаръ въ ближайшіе города, посады, мѣстечки, и будутъ имѣть всегда возможность закупить себѣ водки, если въ ней дѣйствительная поддержка, нужда, какъ закупается соль,—необходимость домашнего обихода. Близость кабака ведетъ къ тому, что пьютъ нехотя, сознавая всю мерзость пьянства, а все-таки пьютъ и пьютъ! И тѣ же пропойцы, на которыхъ, какъ на отиѣтыхъ, давно уже махнули рукой, вдругъ, послѣ закрытія кабака, чуть не въ первые же дни, дѣлаются неузнаваемыми, и вмѣсто стараго отвращенія уже начинаютъ вызывать чувство интереса, какой-то радостной близости! Все это говорилось, писалось на тысячу и одинъ ладъ и осталось „гласомъ вопіющаго въ пустынѣ“. Что же принесутъ нынѣшнія времена? А показаніе на новый фазисъ въ дѣлѣ уже существуетъ—мы говоримъ о Высочайше утвержденномъ положеніи Комитета Министровъ, отъ 29 іюня 1892 г., которымъ, между прочимъ, предоставлено право губернаторамъ, „въ видахъ охраненія общественной безопасности и благочинія“, вносить на обсужденіе *экстренныхъ* засѣданій губернскихъ по нитейнымъ дѣламъ присутствій вопросы „о закрытіи тѣхъ отдѣльныхъ заведеній съ распивочною продажей крѣпкихъ напитковъ, которая влекутъ за собою разореніе крестьянъ“ (журналы эти утверждаются по соглашенію министровъ Внутреннихъ Дѣлъ и Финансовъ).

Мѣра, несомнѣнно, великая и такая разумная, осторожная по необходимости, но спокойно серьезная, что, горячо привѣтствуя ея появленіе, должно воздержаться отъ какихъ-либо комментарій; пусть время покажетъ, что принесетъ ея приложеніе къ жизни, и каково оно будетъ—это приложеніе.

Слѣдующею, по важности, причиною неуспѣшности крестьян-



скаго хозяйства П. И. Шатиловъ видѣть въ безхозяйственности крестьянъ вообще и въ отсутствіи „какихъ бы то ни было улучшенныхъ приѣмовъ обработки почвы, въ особенности относительно своевременности“

Въ этомъ послѣднемъ обстоятельствѣ мы, крупные землевладѣльцы, не безвинны сами, заставляя эти самыя крестьянскія руки исполнить для насъ *своевременно* работы на нашихъ земляхъ, задерживая тѣмъ ихъ собственныя работы. Я не говорю про Моховское *батрачное* хозяйство, про „батрачное“ хозяйство вообще, но оно существуетъ только въ сильныхъ экономіяхъ, большинство же убирается *кортомою*, или *исполмо*—крестьянскими руками и также, сознаться нужно, убирается прескверно! Третьею, наконецъ, причиною, докладчикъ считаетъ отсутствіе близкихъ заработковъ. „Пока по нашимъ экономіямъ“, говоритъ докладчикъ, — „не будутъ жить дѣйствительные земледѣльцы, пока крестьяне не будутъ видѣть подъ глазами улучшенныхъ приѣмовъ, и, перенимая ихъ, увеличать тѣмъ свою урожайность, пока они не будутъ имѣть близкихъ заработковъ въ этихъ же экономіяхъ, пока питейный доходъ государства не будетъ замѣненъ прямыми налогами, а самое потребление вина регулировано и обставлено уголовными строгостями и отвѣтственностью продающихъ его за могущія быть безобразія и пока, наконецъ, общій уровень крестьянскаго умственнаго и нравственнаго развитія не будетъ поднять грамотностью и школою. до тѣхъ поръ не помогутъ никакіе элеваторы, общественныя запашки, кредитъ и т. п. . . . .“

Этотъ общій выводъ докладчика страдаетъ нѣкоторымъ несоотвѣтствіемъ своихъ взаимныхъ частей и всего цѣлаго. Такъ, соглашаясь съ наипервѣйшею необходимостью, болѣе того прирожденнымъ долгомъ, быть не только землевладѣльцемъ, но и земледѣльцемъ и жить въ своемъ помѣстьи, быть живымъ примѣромъ и учителемъ менѣе матеріально и духовно одаренныхъ сосѣдей нашихъ отъ мелкаго землевладѣльца до крестьянина земледѣльца, признавая полезность, а подчасъ и строгую необходимость, близкихъ заработковъ для крестьянъ и преимущественно (скажемъ отъ себя) зимнихъ, уничтоженія въ корень кабаковъ съ пополненіемъ доходовъ отъ народнаго пьянства изъ какихъ угодно другихъ источниковъ — не могу я считать мѣрою того же порядка: установленіе регуляризаціи и обставленія уголовными строгостями и отвѣтственностью продающихъ его за могущія быть безобразія!



Безобразія не должны быть терпимы вообще всюду, это правда, но зачѣмъ тутъ особыя уголовныя строгости, при требуемомъ докладчикомъ ранѣе того „уничтоженіи въ корень кабаковъ“? Далѣе, поднятіе грамотностью и школой уровня крестьянскаго умственнаго и нравственнаго развитія, есть безспорно желательное, но отсутствіе его все же не можетъ еще служить основаніемъ къ повторяемости такихъ ужасныхъ явленій, какъ голодовка 1891 года. Годы полныхъ неурожаевъ при всякомъ состояніи умственнаго и нравственнаго развитія, при самой совершенной культурѣ—все-таки мыслимы. Равнымъ образомъ, устраненіе всѣхъ выше перечисленныхъ причинъ въ цѣломъ не можетъ исключить пользы устройства элеваторовъ, учрежденія общественныхъ запасекъ и проч. мѣръ, потому что и эти мѣры должны быть разсматриваемы какъ часть одного цѣлаго—вѣчной борьбы человечества со стихійными силами природы.

На нашъ взглядъ не нужно преувеличенія и сгущенія красокъ въ вопросахъ и безъ того мрачныхъ. Врядъ ли кто въ состояніи исчерпать въ одномъ положеніи всѣ причины, производящія данное явленіе—неудовлетворительность крестьянскаго хозяйства. Вѣдь съ тою же достовѣрностью можно указать, какъ на причину явленія, то обстоятельство, что крестьянское сословіе не имѣетъ съ 1861 года никакихъ руководителей въ своей практической жизни, которые были бы къ тому чѣмъ-либо *нравственно обязаны*, а исторія 30 лѣтъ съ того времени протекавшихъ намъ показала, что рассчитывать на саморазвитіе народа только потому, что ему дарованы величайшія по человѣческимъ понятіямъ блага народной жизни—въ относительно быстрый промежутокъ времени невозможно, что для этого требуются вѣка. И если мы серьезно, не изъ тенденціозныхъ книжекъ, а собственнымъ опытомъ, станемъ изучать уровень умственнаго и нравственнаго развитія въ европейскихъ народахъ, опередившихъ насъ лѣтъ на 200, какъ это говорить, мы не встрѣтимъ много новаго, невиданнаго, кромѣ бѣлой грамотности мѣстами и повсемѣстно—бѣлаго эгоизма, бѣлой черствости, бѣлой злобы и безнравственности въ страшной борьбѣ за существованіе!

То что достигнуто въ Западной Европѣ въ хозяйствѣ, достигнуто въ большинствѣ случаевъ цѣлю развитіемъ системой законодательства о хозяйствѣ, которое тамъ давно имѣетъ свои

отдѣльныя правительственныя учрежденія—министерства, гдѣ все-таки лучшія, вверху жизни стоящія силы, въ соединеніи людей науки, знанія и опыта, были тѣми мощными руководителями, которые направляли сельскохозяйственную дѣятельность народа въ массахъ дѣйствительно разумными путями, устранивая эти самые пути. Стоитъ напр. указать на проведеніе шоссейныхъ дорогъ во Франціи, такъ блистательно выполненное французскимъ правительствомъ; такъ увѣрены мы—правительство Франціи властно и рѣшительно проведетъ систему воднаго орошенія, если это будетъ признано необходимымъ для благосостоянія страны.

Повторяемъ, указанныя авторомъ причины неудовлетворительности крестьянскаго хозяйства суть дѣйствительно, во первыхъ, только однѣ изъ причинъ, устраненіемъ которыхъ, во вторыхъ, еще не все будетъ въ этомъ направленіи сдѣлано. Въ этомъ явленіи сойдутся тысячи причинъ несовершенства государственной жизни, требующія и каждая порознь и всѣ вмѣстѣ рѣшительнаго измѣненія, исправленія. Къ чему мнѣ, на примѣръ, масса рождающагося на поляхъ мнѣхъ хлѣба, когда мнѣ его некуда будетъ дѣвать и изъ года въ годъ будутъ скопляться громады его остатки, или когда мнѣ этотъ уродившійся хлѣбъ невозможно будетъ доставить за отсутствіемъ хотя бы самыхъ дорогъ?

Однако, все это давно всѣмъ извѣстно: „а только возъ и нынѣ тамъ“!

Всѣхъ причинъ при полномъ добромъ желаніи и возможности мы все-таки не устранимъ—народятся и новыя, наше же дѣло устранять то, что признано необходимымъ устранять, и непрестанно заботиться о массѣ народной, лучше преувеличивая ея безпомощность и нашу нравственную обязанность о ней заботиться.

А что, какъ говоритъ докладчикъ Шатиловъ, „дай Богъ, чтобы настоящій тяжелый годъ открылъ наконецъ глаза всѣмъ землевладѣльцамъ и помогай имъ Богъ скорѣе стать „земледѣльцами“—святая правда, хорошее желаніе! И кажется, подводя итогъ всему вышесказанному, съ чѣмъ насъ познакомилъ XXX выпускъ Трудовъ Императорскаго Московскаго Общества Сельскаго Хозяйства, этотъ 1891 годъ многому научилъ насъ, на многое открылъ наши глаза, многое заставилъ даже сдѣлать. А если сюда присоединить еще увѣренныя слухи объ имѣющемъ быть въ непродолжительномъ будущемъ

учрежденіи министерства земледѣлія (одна изъ составныхъ частей котораго — управленіе общественныхъ работъ—уже функционируетъ), готовящейся реформы налоговъ,—послѣдовавшей, горячей правительственной поддержки отечественной промышленности и промысловъ, выразившейся въ цѣлой серіи новыхъ законоположеній нынѣшняго года—1891 годъ займетъ видное мѣсто въ будущемъ изложеніи исторіи развитія Россіи въ наше время! Съ этой стороны истекшій голодный годъ сослужилъ огромную службу! Одно сознаніе, что такое великое бѣдствіе вызвало, какъ-то тихо, безъ шумихи, такую колоссальную массу и матеріальныхъ, и нравственныхъ силъ правительства и самого народа, самое это сознаніе есть уже новая прибавившаяся сила въ великой сокровищницѣ народныхъ нашихъ силъ! И вотъ уже недороды нынѣшняго 1892 года воспринимаются спокойно, такъ велика увѣренность въ томъ, что все это найдетъ свою помощь и своевременно и въ надлежащемъ видѣ.

Мы не можемъ заключить нашъ краткій обзоръ XXX выпуска Трудовъ Императорскаго Московскаго Общества Сельскаго Хозяйства не отмѣтивъ того обстоятельства, что постановленіемъ его общихъ собраній 17 и 24 апрѣля сего года введена система назначенія вопросовъ по сельскому хозяйству для обсужденія въ теченіе зимней сессіи и на первую очередь поставлены шесть вопросовъ, признанныхъ наиболѣе важными, именно:

1. О сельскохозяйственномъ образованіи: высшемъ, среднемъ и низшемъ.
2. О вліяніи сельскохозяйственныхъ обществъ на развитіе сельскаго хозяйства.
3. О дѣятельности земствъ по содѣйствію сельскому хозяйству.
4. О распредѣленіи Россіи на сельскохозяйственные районы.
5. О значеніи улучшенныхъ земледѣльческихъ орудій.
6. О мѣрахъ къ улучшенію русскаго молочнаго скота самого въ себѣ, безъ примѣса крови иностраннаго скота.

По прежнимъ традиціямъ Общество не задавалось такими впередъ назначенными программами, служа каждую минуту живымъ барометромъ сельскохозяйственнымъ нуждамъ, чутко отзываясь на всякое новое сельскохозяйственное явленіе. Лучшею иллюстраціей къ тому служить тотъ же XXX выпускъ его Трудовъ, гдѣ напечатано и это повѣствованіе. Смѣшно было бы говорить о вредѣ такого направленія, но какъ-то жалко отставать отъ



старыхъ привычекъ, когда ничто не вызываетъ на это! Московское Общество имѣетъ уже старую почти вѣковую исторію (последняя недожитая одна четверть вѣка, по теперешнимъ временамъ, доживется—и не увидимъ!) и дорого своимъ членамъ въ своемъ специфическомъ видѣ. Было бы жалко, напримѣръ, перевести его засѣданія изъ старой, всѣмъ знакомой, скромной залы Смоленскаго бульвара въ любое роскошнѣйшее помѣщеніе вновь строящихся дворцовъ — домовъ Москвы! Избави Богъ ожидать какой-либо вредъ отъ установленія напередъ программы занятій, но оплатить *особой помъзы*, какъ это желаетъ выяснитъ авторъ письма *въ редакцію* (какую?) „по поводу обсужденія вопросовъ въ Императорскомъ Московскомъ Обществѣ Сельскаго Хозяйства“ (стр. 175, выпуска XXX Трудовъ), а тѣмъ болѣе ставить эти вопросы такъ, что „безъ рѣшенія ихъ трудно допустить возможность установленія правильного развитія, какъ сельскаго хозяйства вообще, такъ и *сельскохозяйственныхъ обществъ*“, а слѣдовательно и Московскаго Общества Сельскаго Хозяйства, немножко рискованно. Общество не школа, гдѣ строгая, ритмическая дисциплина вяжетъ всю школьную жизнь въ одно стройное цѣлое, и желать отъ Общества какихъ-то *сочиненій на заданныя темы* совсѣмъ не желательно. По насъ лучше старый порядокъ, когда мы обсуждали то, что загоралось въ душахъ нашихъ докладчиковъ, и темы докладовъ намъ отвѣчали на вопросъ насколько жизненно Общество въ каждую данную минуту, и находятъ ли въ немъ отзвуки явленія сельскохозяйственной жизни и практики?!. И поверхностное знакомство съ Историческою Запиской по Обществу отвѣтитъ намъ утвердительно на этотъ вопросъ. „Война рождаетъ героев“—а жизнь рождаетъ дѣятелей!

Не о „трясеніи основъ“ говоримъ мы, а намъ больно въ этой выставленной программѣ видѣть собственноручную расписку въ отсутствіи у насъ собственной внутренней дисциплины общественныхъ дѣятелей (такъ нами она понята), и съ положеніемъ невозможности безъ нея самаго развитія Общества мы *никогда* не согласимся! Это и слишкомъ смѣло, слишкомъ обидно, и составляетъ неправду, которую членъ Общества, обязанный знать его исторію, говорить не можетъ. Что сдѣлаетъ Общество по выполненіи этой *выставленной программы*—мы увидимъ, а что оно сдѣлало за три четверти вѣковаго, безпрограммнаго своего су-



ществованія, съ единственною программой своего девиза: *Ora et Labora*, когда оно стояло на стражѣ никому ненужныхъ, невѣдомыхъ сельскохозяйственныхъ нуждъ,—мы знаемъ! И на всякій изъ выставленныхъ программныхъ вопросовъ мы найдемъ въ старыхъ забытыхъ Трудахъ членовъ Общества много отвѣтовъ готовыхъ и вѣчно новыхъ! Ученое Общество должно безстрастно сознать себя великимъ только на костяхъ своихъ великихъ предковъ!

Н. Чубаровъ.

---

Мнимые слѣды католическаго вліянія въ древнѣйшихъ памятникахъ юго-славянскаго и русскаго-церковнаго права.

---

По поводу сочиненія профессора Н. С. Суворова: *Слѣды западно-католическаго церковнаго права въ памятникахъ древняго русскаго права*. Ярославль, 1888. А. Павлова. Москва, 1892.

Мы привыкли читать и думать о западномъ вліяніи на наше общественно-политическое устройство. Аргіогі считая все западное лучшимъ, если не совершеннымъ, наши юристы, какъ администраторы, такъ и ученые, въ изобиліи переносили оттуда къ намъ и новыя формы общежитія, и новыя законныя рамки для кореннаго русскаго быта. Не подражаніе только, а прямое заимствованіе здѣсь вмѣнялось въ особую заслугу, какъ приближеніе къ образцу. Если нѣкоторые условія жизни могли быть реформированы на чисто русскихъ основахъ, этого не дѣлалось. Такъ сильно было у насъ ослѣпленіе всеѣмъ западнымъ, что мы хватали оттуда готовыя формы, совершенно не разбирая и не обращая вниманія на то, пригодны ли онѣ для насъ, и не можемъ ли мы обойтись и безъ нихъ <sup>1</sup>.

Тѣмъ не менѣе, до послѣдняго времени крѣпко было общее убѣжденіе, что въ одной области, именнно въ церковной, менѣе всего можно говорить о западномъ вліяніи. Даже болѣе того. Возможны были упреки въ излишнемъ византизмѣ нашей Церкви, въ слишкомъ большомъ вліяніи на нее Востока.

И вотъ, въ наши дни нашелся ученый, который рѣшился заплатить дань Западу и въ нетронутой еще у насъ церковной области.

---

<sup>1</sup> Напримѣръ, опыты С. А. Рачинскаго доказали возможность развитія у насъ трезвости своими домашними средствами. Между тѣмъ „С.-Петербургское Общество трезвости“ организовалось и сочинило уставъ себѣ по финляндскому образцу.

Онъ ограничивается спеціальною областію права и доказываетъ, что въ этой области Русская Церковь вовсе не далека отъ католической и не чужда ей, что послѣдняя въ старину имѣла большое вліяніе на православныя учрежденія первой.

Таковъ смыслъ вышеназванной книги профессора Суворова.

Онъ „подмѣтилъ, — говоритъ А. С. Павловъ, — черты поразительнаго сходства между однимъ средневѣковымъ пенитенціаломъ и небольшимъ славянскимъ епитимейникомъ, носящимъ въ рукописяхъ глухое надписаніе: „Заповѣль св. Отець“. Въ виду совершенной неизвѣстности (по крайней мѣрѣ по печатнымъ изданіямъ) какого-нибудь *греческаго* источника для этой „Заповѣди“, профессоръ Суворовъ естественно принялъ ее за прямой переводъ съ упомянутаго латинскаго пенитенціала. Своему открытію ученый канонистъ придаетъ тѣмъ большую важность, что „Заповѣль св. Отець“ несомнѣнно принадлежитъ къ древнѣйшимъ памятникамъ славянской канонической письменности. Если же славянскій памятникъ глубокой древности оказывается прямымъ заимствованіемъ изъ латинскаго источника, то это обстоятельство невольно наводитъ на мысль, что подобныя заимствованія могутъ встрѣтиться и въ другихъ памятникахъ славянской церковной письменности, сходныхъ съ „Заповѣдью“ и появившихся еще до формальнаго раздѣленія Церковей Востока и Запада. И дѣйствительно, профессоръ Суворовъ нашелъ довольно явственные, на его взглядъ, „слѣды западно-католическаго церковнаго права“ не только въ упомянутой „Заповѣди“, но и въ слѣдующихъ памятникахъ древне-славянскаго и русскаго церковнаго права: 1) въ такъ-называемомъ „Законѣ судномъ людемъ“; 2) въ разныхъ древнеславянскихъ и русскихъ епитимейникахъ и вообще въ правилахъ о покаяніи и разрѣшеніи отъ грѣховъ; и наконецъ, 3) въ извѣстныхъ церковныхъ уставахъ, приписываемыхъ первымъ двумъ христіанскимъ князьямъ Руси—Св. Владимиру и Ярославу“ (1—2 стр.).

Открытіе весьма любопытное! Чтò если „еще задолго до того времени, когда въ Московскомъ государствѣ почувствовалась не отложная потребность „прорубить окно въ Европу“, двери на Русь держались довольно широко открытыми для западно-европейскаго вліянія“? Чтò если только для оппозиціи Западу Греки усвоили извѣстную церковную практику кому-либо изъ своихъ

<sup>1</sup> Слова въ кавычкахъ принадлежать профессору Суворову.

восточныхъ пастырей и законодателей, усвоили въ видѣ реакціи латинскимъ учрежденіямъ уже „послѣ того, какъ отношенія между Востокомъ и Западомъ обострились до открытой вражды и до церковнаго раздѣленія?“ Что если такія оппозиціонныя установленія имѣють дѣйствительный источникъ свой на Западѣ? Уже не на Западѣ ли и истинно православная церковная практика? Въдѣ на Константинопольскомъ соборѣ 869 года папскіе легаты заставили же восточную іерархію „вспомнить и примѣнить древнее церковное право,—какъ полагаетъ профессоръ Суворовъ,— и перевести его изъ области историческихъ воспомнаній, сдѣлавшихся теоріей, въ практику“?..

Сомнѣніе брошено тонко, сомнѣніе опасное, потому что оно обосновано, повидимому, на ученыхъ изслѣдованіяхъ и сопоставленіяхъ. Къ счастью для нашей науки и къ великой чести почтеннѣйшаго профессора А. С. Павлова, проф. Суворову дана надлежащая отвѣдь. Его мномо-научные выводы оказываются произвольнымъ измышленіемъ его фантазій. Этому раскрытію дѣйствительнаго характера сочиненія проф. Суворова и посвященъ прекрасный ученый трудъ, вышеназванная рецензія извѣстнаго профессора-канониста А. С. Павлова.

Книга его содержитъ введеніе, четыре главы критическихъ изслѣдованій вмѣстѣ съ самостоятельнымъ рѣшеніемъ многихъ попутныхъ вопросовъ, заключеніе и приложение.

Поставивъ эпиграфомъ своего труда извѣстное изреченіе книги Притчей (IX, 9)—*даждь премудрому вино, и премудрѣйшій будетъ*, — А. С. послѣдовательно и подробно, съ замѣчательнымъ запасомъ дѣйствительно-ученыхъ свѣдѣній, останавливается на каждомъ выводѣ проф. Суворова и въ результатѣ со всею очевидностью даже для неспеціалиста обнаруживаетъ ихъ произвольность и даже ошибочность. Непривычный читатель только изумляется: какъ это трудъ, предпринятый въ интересахъ европейской науки и, быть-можетъ, оказавшій ей немаловажную услугу, не могъ устоять предъ скромною заботой *pro domo sua*? (Мнимые слѣды, 22—23 стр.).

Первая глава посвящена изслѣдованію вопроса объ отношеніи „Заповѣди св. Отецъ“ къ латинскому Мерзбургскому пенитенціалу. Въ связи съ этимъ вопросомъ подробно разсматривается предположеніе проф. Суворова о латинскомъ влияніи на древнеславянскій „чинъ надъ исповѣдающимся“ и на покаянный номоканонъ Іоанна Постника. Подробное изслѣдованіе первого



вопроса приводить къ тому выводу, „что сходство и отчасти даже буквальное тожество славянской „Заповѣди св. Отецъ“ съ латинскимъ, такъ-называемымъ Мерзебургскимъ пенитенціаломъ можетъ быть съ *полною вѣроятностью* объяснено такъ: оба эти разноязычные памятника произошли изъ одного общаго *греческаго* источника, сохранившагося до насъ только въ двухъ отрывкахъ. Этотъ выводъ до нѣкоторой степени подтверждается и ближайшимъ сравненіемъ текста „Заповѣди“ съ текстомъ предполагаемаго латинскаго ея оригинала“<sup>1</sup> (22 стр.). Что же касается до покаяннаго покаянона Іоанна Постника (а вмѣстѣ съ нимъ и „чина наѣ исповѣдающимся“), то и здѣсь всѣ данныя „довольно рѣшительно говорятъ въ пользу сравнительной древности и совершенной независимости этого памятника отъ вліянія латинскихъ пенитенціаловъ. Что касается, въ частности, до того мѣста въ покаянонѣ Постника, — продолжаетъ А. С. Павловъ, — въ которомъ проф. Суворовъ усмотрѣлъ „слѣдъ“ этого вліянія, то по справкѣ съ подлинникомъ оказывается, что оно читается не совсѣмъ такъ, какъ излагаетъ его почтенный авторъ (Суворовъ) — для вѣщаго, конечно, соглашенія съ латинскими пенитенціалами. Да еслибъ и оказалось тутъ полное согласіе восточнаго пенитенціала съ западнымъ, то мы, — говоритъ А. С., — оглянувшись назадъ, имѣли бы право сказать: вотъ и еще заимствованіе съ Востока, *unde lux* для Запада, особенно въ тѣ времена, когда онъ былъ занятъ составленіемъ своихъ пенитенціаловъ“ (48 стр.).

Изслѣдованіе второй главы о „Закопѣ судномъ людемъ“ приводитъ къ такому выводу, что онъ „есть юго-славянская (именно болгарская) компиляція, составленная изъ разныхъ источниковъ византійскаго права, преимущественно — изъ Эклоги императоровъ Льва Исаврянина и Константина Копронима“ (50 стр.). „Нужно, впрочемъ, оговориться, — замѣчаетъ А. С., — что самъ авторъ (Суворовъ), повидимому, сознавалъ слабость доказательствъ западнаго вліянія на обширную редакцію закона суднаго. Свое „сужденіе“ онъ прямо называетъ „гипотетическимъ“ (106 стр.).

Въ третьей главѣ А. С. Павловъ разсматриваетъ разные памятники древне-русской и славянской канонической письменности съ минимыми слѣдами католическаго вліянія, какъ-то:

<sup>1</sup> Въ „Приложеніи“ и приведены эти тексты.

„Въпрошанія“ Киррика, „Заповѣдь св. Отець ко исповѣдающимся сыномъ и дщеремъ“ и одну сербскую разрѣшительную молитву о публично-кающихся. Дѣйствительно, соглашается А. С., въ составъ „Заповѣди св. отецъ ко исповѣдающимся сыномъ и дщеремъ“ или „устава Бѣлескаго“, какъ называетъ ее проф. Голубинскій, вошло нѣсколько статей изъ „Заповѣди св. Отець“. Последняя же была извѣстна и автору „Въпрошаній“. Но, какъ видно изъ первой главы, на такомъ основаніи невозможно говорить о католическомъ вліяніи, потому что сама „Заповѣдь св. Отець“ восточнаго происхожденія (113 стр.). Что же касается того пункта „Въпрошаній“ (о замѣнѣ покаянія служеніемъ литургій), въ которомъ проф. Суворовъ видитъ несомнѣнное заимствование изъ латинскаго пенитенціала, то А. С. удивляется: „какая необходимость и въ настоящемъ случаѣ предполагать западное вліяніе, когда извѣстенъ полный текстъ того *юго-славянскаго* епитимейника, изъ котораго Киррикъ прочиталъ своему епископу выше приведенное правило? Все содержаніе этого епитимейника—несомнѣнно греко-восточное“ (114—115 стр.). Нѣтъ католическаго вліянія и въ разрѣшительной молитвѣ. А. С. приводитъ „документальныя свидѣтельства о непрерывномъ существованіи на Востокѣ публичныхъ покаяній, наряду съ епитиміями, налагаемыми по тайной исповѣди (чего не знаетъ проф. Суворовъ), а также указываетъ греческій подлинникъ чина покаянія или „примиренія“ въ Гоаровомъ изданіи греческаго Евхологіона и жалѣетъ, „что проф. Суворовъ не донскался этого подлинника“ (116—119 стр.).

Четвертая глава посвящена изслѣдованію церковныхъ уставовъ Св. Владиміра и Ярослава. Установивъ большую древность устава Св. Владиміра (который несомнѣнно существовалъ уже въ XIII вѣкѣ), чѣмъ какую даетъ ему проф. Суворовъ (XIV в.), А. С. Павловъ не находитъ и въ немъ слѣдовъ католическаго вліянія. Последніе проф. Суворовъ видитъ въ постановленіяхъ Владимірова устава о церковной десятинѣ и во включеніи имъ „людей богадѣльных“ въ кругъ лицъ церковнаго вѣдомства, а также въ порученіи духовнымъ властямъ надзора за правильностью торговыхъ мѣръ и вѣсовъ. Но А. С. послѣ тщательныхъ изслѣдованій считаетъ себя „въ правѣ утверждать, что русская церковная десятинна взята была не съ западнаго церковнаго образца, а со своего—государственнаго“ (144 — 145 стр.). По поводу же „людей богадѣльных“ А. С. спрашиваетъ: „кому неиз-

вѣстны безчисленныя ксенодохіи, птоходохіи, ореонотрофіи, врефотрофіи, носсокоміи, геронтокоміи и другія подобныя благотворительныя учрежденія, которыя по византійскимъ церковнымъ и государственнымъ законамъ всѣ находились въ вѣдѣніи духовной іерархіи: столичныя подчинены были патриарху, а провинціальныя — мѣстнымъ епископамъ? Неужели первые русскіе іерархи, родомъ Греки, съ которыми такъ „часто снимался“ Св. Владиміръ при устроеніи церковныхъ порядковъ на Руси, ни разу не указали ему на этотъ образецъ своей отечественной церкви?“ (145—146 стр.). Точно также А. С. указываетъ, гдѣ „проф. Суворовъ можетъ найти выписки и изъ такихъ византійскихъ государственныхъ законовъ, по которымъ епископы имѣли право участвовать въ выборѣ смотрителей за городскими торговыми мѣрами и вѣсами, а самые эти вѣсы и мѣры хранились въ церквахъ, подъ наблюденіемъ епископовъ“ (148 стр.).

Въ церковномъ уставѣ Ярослава проф. Суворовъ находитъ заимствованія изъ „Заповѣди Св. Отецъ“ и закона суднаго, то есть, какъ уже извѣстно, мнимые слѣды католическаго вліянія. Поэтому А. С. Павловъ внимательно и подробно останавливается на доказательствѣ старшинства восточной редакціи Ярославова устава предъ западною и вліянія первой на послѣднюю.

Въ заключеніи, подводя итогъ всему сказанному, А. С. Павловъ въ немногихъ выразительныхъ словахъ дѣлаетъ справедливую характеристику изслѣдованій проф. Суворова: „Въ работѣ почтеннаго профессора одно проблематично, другое—произвольно и натянуто, третье—прямо ошибочно. Сравнительный методъ въ исторіи права,—продолжаетъ онъ,—безспорно вещь весьма хорошая; но пользоваться имъ нужно умѣючи, въ мѣру и осторожно. Нужно знать, что сравнивать и какъ сравнивать, чтобы, при видимомъ сходствѣ юридическихъ институтовъ у двухъ различныхъ народовъ, не дѣлать поспѣшныхъ и опрометчивыхъ заключеній о вліяніи одного права на другое... Попытка проф. Суворова показала только, что не все оригинальное хорошо и что, „отрѣшившись отъ унаслѣдованной нами отъ предковъ привычки подыскивать образцы для разныхъ явленій древне-русской юридической жизни на греко-славянскомъ востокѣ“, можно договориться до крупныхъ несообразностей съ требованіями науки и съ объективною историческою истиной“ (160—162 стр.).

Мы не будемъ цѣнить научныя и литературныя достоинства труда А. С. Павлова. Извѣстное и авторитетное имя заслужен-



наго профессора даетъ намъ полное право на это. Богатѣйшій запасъ научныхъ свѣдѣнй, стройная и послѣдовательная аргументація, ясныя до очевидности выводы, прекрасная русская рѣчь, тонкая полемика, подчасъ острая до безпощадности—все это обычные качества литературныхъ трудовъ А. С. Мы хотѣли бы обратить вниманіе на значеніе его полемическаго сочиненія болѣе общее, а потому близкое для всякаго православнаго читателя. Для этого мы воспользуемся его же собственными словами.

„Замѣчательно,—говоритъ А. С.,—тогда какъ у насъ дѣлается, съ видомъ серьезной учености, попытка поставить древнюю Русь подъ преобладающее вліяніе католическаго запада, а не православнаго востока, на самомъ Западѣ созрѣваетъ сознаніе необходимости ближайшаго изученія Византіи, какъ одного изъ могущественныхъ факторовъ въ исторіи средневѣковой западной культуры. Предполагается основать особый журналъ для византологій. Будущій издатель этого журнала — профессоръ мюнхенскаго университета Крумбахеръ, авторъ новѣйшей и лучшей *Исторіи византійской литературы*, въ предварительномъ объявленіи о своемъ изданіи пишетъ, между прочимъ, слѣдующее: „Богатая византійская культура, которая въ большей части Европы и понынѣ еще отражается во множествѣ явленій, а въ Средніе Вѣка плодотворно вліяла на весь Западъ, требуетъ основательнаго обследованія“. Такъ судитъ ученый западъ—и судить, конечно, въ осужденіе намъ. Мы упускаемъ изъ своихъ рукъ научное дѣло, завѣщанное намъ всею нашею исторіей.“

Упрекъ сильный и справедливый. Но и примѣръ иного отношенія къ дѣлу великъ и заманчивъ.

Надо отъ души желать, чтобы наши ученые въ своихъ работахъ поставили на первомъ мѣстѣ заботу pro domo sua и пошли надежнымъ слѣдомъ за почтеннымъ профессоромъ А. С. Павловымъ. „Объективная историческая истина“, оказывается, была бы на ихъ сторонѣ.

Г. Г.



---

*Объ устройствѣ школьных хозяйствъ при сельскихъ народныхъ училищахъ.*  
К. В. Бѣлевича. Сиб. 1892.

Въ виду особой, уже достаточно сознанной необходимости въ развитіи сельско-хозяйственныхъ знаній у насъ въ Россіи, странѣ, неоспоримо, почти исключительно земледѣльской, брошюра К. В. Бѣлевича: „Объ устройствѣ школьных хозяйствъ при сельскихъ народныхъ училищахъ“ прочтется съ большимъ интересомъ. Сельскія народныя школы, по мысли автора, наглядно, на примѣрѣ, еще въ большей степени, чѣмъ образцовыя помѣщичьи хозяйства, фермы, земледѣльскія, садоводственные и др. училища (которыхъ при этомъ еще слишкомъ мало на Россію) должны послужить могучимъ проводникомъ элементарныхъ сельско-хозяйственныхъ знаній въ народную массу. Для этого народныя школы должны быть надѣлены землей; такое надѣленіе школы земель и примѣненіе школы, какъ проводника, въ массы сельско-хозяйственныхъ знаній, по мнѣнію его, не можетъ повредить собственно школьному дѣлу—распространенію грамотности въ народѣ, лишь бы эта идея задалась не слишкомъ широкими требованіями, которыя любятъ выставлять ея поборники. Авторъ высказываетъ тутъ необычайно симпатическую мысль, что надѣленіе школы земель прежде всего обезпечитъ сельскаго учителя, привяжетъ его къ школѣ, къ данной мѣстности; мысль эта такъ удачна, что уже теперь въ сердечныхъ отношеніяхъ народныхъ учителей къ этимъ занятіямъ въ тѣхъ мѣстахъ, гдѣ состоялось надѣленіе школъ землей, въ сочувственномъ отношеніи къ дѣлу со стороны частныхъ лицъ, обществъ, учреждений—лежитъ прочная гарантія успѣха дѣла.

Правда, теперешніе сельскіе учителя, незнакомые въ большинствѣ обстоятельно съ дѣломъ преподаванія сельскаго хозяйства, не представляютъ необходимаго для всесторонняго развитія дѣла контингента; но временемъ, путемъ введенія въ программу земскихъ учительскихъ школъ обученія сельскому хозяй-

ству, особыми временными курсами или чтеніями для существующихъ сельскихъ учителей, учрежденіемъ должностей особыхъ специалистовъ по сельскому хозяйству, обязанныхъ періодическими поѣздками по уѣзду для однообразнаго направленія веденія дѣла на началахъ знанія и опыта,—нужный успѣхъ дѣла можетъ быть достигнутъ. Переходя затѣмъ къ выясненію, въ чемъ же должно заключаться школьное сельское хозяйство, авторъ весьма остроумно рисуетъ намъ чисто кабинетныя теоріи брошюръ И. И. Мещерскаго (*„О надѣленіи народныхъ школъ землей въ интересахъ школьнаго дѣла и сельскаго хозяйства“*. Спб. 1887 г.; *„Какъ устраивать сады при народныхъ школахъ“*. Спб. 1891 г.), В. А. Александрова (*Объ устройствѣ школьныхъ садовъ при сельскихъ начальныхъ народныхъ училищахъ 1890; Краткое руководство къ устройству и веденію школьныхъ садовъ*. Спб. 1892) и другихъ, гдѣ подробно трактуется о возможности восполненія отсюда народныхъ продовольственныхъ запасовъ, о разведеніи розъ, жасминовъ и комнатныхъ цвѣтовъ въ крестьянскомъ хозяйствѣ, напоминая очень манювскія мечты о мостѣ съ лавками и купцами, и приходитъ къ такому выводу:

По его мнѣнію, въ хозяйствѣ этомъ не должно быть ничего особливо сложнаго, недоступнаго скромному пониманію крестьянской среды, и прежде всего, въ виду, конечно, скромныхъ размѣровъ возможной площади школьнаго хозяйства, оно должно сосредоточиваться на огородѣ, гдѣ слѣдуетъ ввести улучшенные приемы разведенія предметовъ первой необходимости, какъ ежедневной пищи—овощей: лучшихъ сортовъ капусты, огурцовъ, гороху, рѣпы, свеклы, луку, рѣдьки, картофеля и др., затѣмъ для многихъ мѣстностей Россіи—разведеніе небольшого лѣснаго питомника, какъ источника для обсады усадебъ (мѣра противопожарная), а также нашихъ дорогъ. Всѣ продукты съ участка должны идти въ собственность учителя, какъ награда за его трудъ; рабочею силой, необходимою учителю—хозяину для веденія хозяйства, являются ученики школы, причемъ трудъ этотъ долженъ быть направляемъ разумно, учитель долженъ работать съ ними совмѣстно; учебная же программа школы не должна быть обременяема сельско-хозяйственными знаніями, какъ предметомъ самостоятельнымъ: — эти знанія могутъ войти туда косвенно, въ видѣ статей для диктанта, арифметическихъ задачъ и др.

Въ заключеніе авторъ даетъ краткій обзоръ того, что уже

сдѣлано въ этомъ отношеніи въ Россіи, черпая свои свѣдѣнія въ богатомъ матеріалѣ „Трудовъ Организационнаго Комитета при съѣздѣ русскихъ дѣятелей по технич. образ.“ (IV Секція.)

На этомъ попринѣ особенную дѣятельность уже проявили земства: Псковское (Московское въ Верейскомъ уѣздѣ), и губерніи Виленская и Подольская. Чтѣ касается до Западной Европы, то наилучшую постановку (на основаніяхъ вышеизложенныхъ) дѣло это получило въ Австріи.

Брошюра К. В. Бѣлевича читается съ большимъ интересомъ: она затрогиваетъ такую хорошую, дорогую для насъ область, и всѣ его воззрѣнія проникнуты большою теплотой, сердечностью, при совершенной ясности, краткости изложенія и простотѣ положеній. Программу пмъ предлагаемую можно бы осуществить: она не требуетъ никакихъ особыхъ жертвъ, кромѣ нѣкоторой рѣшимости общественныхъ дѣятелей, въ рукахъ которыхъ сосредоточено сельское образованіе, дать движеніе этому направленію общественнаго сознанія, отраженіемъ котораго мы и признаемъ эту симпатичнѣйшую брошюру.

1) *Отзвуки минувшаго*, очерки, рассказы и воспоминанія А. А. фонъ-Риттера. 1892.

2) *Американскій флюида*, комедія-водевиль въ одномъ дѣйствіи. Сочин. Т. Дюспероа. Орель. 1892.

*Отзвуки минувшаго* фонъ-Риттера весьма чисто изданная книжка, печатанная „во второмъ станѣ Московскаго уѣзда“, какъ говорить о томъ заглавная страница, въ типографіи В. В. Чичерина, и напечатанная прекрасно. Всѣ ея маленькіе, миленькіе очерки, рассказы и воспоминанія производятъ впечатлѣніе милое, хорошее. Есть между ними совсѣмъ жемчуженки, таковы, напримѣръ, четыре странички: „Забытое“—это прекрасная, грустная элегія, написанная прекрасною прозой:

„Я подошелъ ближе и съ трудомъ разобралъ:

„2 іюня... Маня“.

„Какъ будто кладбищемъ повѣяло отъ этихъ нѣсколькихъ буквъ, Богъ вѣсть кѣмъ, когда и въ память кого начертанныхъ... И это чужое имя точно могильная надпись о давно умершемъ



близкомъ, навела на меня тихую грусть, и я невольно перенесся въ давно минувшее, давно забытое прошлое, въ то прошлое, когда и этотъ барскій домъ, и этотъ садъ кипѣли жизнью широкою, привольною, въ то прошлое, когда по строго-расчищеннымъ песчанымъ дорожкамъ этого, нынѣ заглохшаго парка, рѣзались барскія дѣти, которыхъ жизнь мангла впередъ, общая такъ много свѣтлаго въ будущемъ, въ то прошлое, когда и этотъ кіоскъ еще не былъ печальною руиной и могильнымъ памятникомъ прежняго величія, а служилъ мѣстомъ отдохновенія обитателей тѣхъ хоромъ, которыя также полустлѣли...“

Да, тихая грусть въ сердцѣ писателя переходитъ часто въ сердце читающаго эти картинки недавняго прошлаго, на которыхъ съ такою любовью останавливается авторъ. Это старое, прошлое—такъ ему дорого! И дорого оно ему не безсознательно, какъ близкое по рожденію, по привычкѣ... Иѣтъ, въ самомъ началѣ (стр. 10) вы встрѣчаете такіа слова:

„И какое-то злобное чувство закралось мнѣ въ душу противъ тѣхъ писателей, которые, излагая эпизоды изъ крѣпостнаго права, съ какимъ-то злорадствомъ группируютъ лишь его темныя стороны, умышленно упуская другія—болѣе свѣтлыя, патріархальныя...“

Если внимательно присмотреться ко всей послѣдовательности этого ряда очерковъ, вы увидите явно сознательное желаніе дать рядъ лицъ, событій и положеній, гдѣ этотъ свѣтъ и патріархальность дореформеннаго времени выступаютъ съ особою рельефностью. Въ среднѣи своихъ очерковъ авторъ высказываетъ нижеслѣдующее (стр. 63):

„Меня всегда смѣшнѣе, когда я слышу розказни о какихъ-то „звѣрствахъ“, учиняемыхъ въ былое время помѣщиками надъ своими крѣпостными. Въ особенности же смѣшнѣе меня, когда на эту тему начинаетъ распространяться наша молодежь, которая и знать не можетъ того времени уже по одному тому, что она тогда „подъ столъ пѣшкомъ“ даже еще ходить не умѣла, какъ родившаяся гораздо позднѣе отмыны крѣпостнаго права.“

Указавъ затѣмъ на смѣшную, въ этихъ случаяхъ, запальчивость, при полномъ незнаніи самой жизни, или знаніи ея изъ стиховъ „пѣвца народной слезы“, авторъ продолжаетъ:

„Но не столько меня обыкновенно смѣшнѣе увлекающаяся молодежь, съ чужихъ словъ искажающая факты, насколько меня возмущаетъ, когда попадаютъ мнѣ подъ руку, къ счастью давно



уже забытые, прежніе журналы. съ изложенными въ нихъ эпизодами изъ крѣпостнаго права... Гонимая за дешевою въ то время кличкой „либеральнаго писателя“, сочинители шестидесятыхъ годовъ пенстово и въ запуски другъ предъ другомъ заносились въ своихъ описаніяхъ дореформеннаго времени. и тотъ, кто вспомнить эпоху „Благосвѣтловыхъ и Благовѣщенскихъ“ съ окружающею ихъ необузданною литературною кликой, тотъ, конечно, помнить, что кто больше вралъ тогда небывавъ на прежнихъ помѣщиковъ, тотъ и имѣлъ болѣе успѣхъ. Это была не безвредная ложь, какъ, напримѣръ, добродушное, традиціонное вранье юмористическихъ журналовъ, стремящихся лишь наполнить столбцы своихъ изданій и развлечь публику: нѣтъ, эти господа преслѣдовали иную, злую, затаенную цѣль возбудить страсти въ людяхъ мало развитыхъ, систематически возстановляя одно словіе противъ другаго“...

Чѣмъ дольше мы живемъ, тѣмъ больше и больше приходится слышать такихъ словъ. Страсти улеглись, интенсивность новыхъ интересовъ притупилась, стало необходимо чаще и чаще вкушать отъ „горькаго плода“, развивагося на высокихъ побужденіяхъ, громкихъ словахъ и дѣлахъ, и вотъ, естественно, взоры начинаютъ все чаще и чаще обращаться „туда“, гдѣ лежитъ осужденный, осмѣянный, проклятый міръ прошлаго. Люди, которые все непрежнему остались любящими его, стали подымать голову, и пока еще робко „цитировать“ старое, хорошее изъ этого прошлаго: мало того, явились неугущіе историческіе документы, памятники, — и настоящая минута стоитъ въ странномъ раздумьѣ сама надъ собою, чувствуя свою виновность предъ великимъ, ею поруганнымъ прошлымъ, тѣмъ прошлымъ, которое въ горячемъ семейственномъ, патріархальномъ складѣ своемъ воспитало эти же сѣмена великихъ мыслей, благотворныхъ побужденій и громкихъ словъ, оказавшихся въ концѣ концовъ яйцами, погнанными довольно-таки, снесшую ихъ, курицу!

Въ добрый часъ, пусть пробуждается въ людяхъ любовь къ этому прошлому, пусть добросовѣстно изучается оно, и пусть не погибнуть тѣ начала добра и красоты, которыя уцѣлѣли до нашихъ дней среди развалинъ его моральнаго и физическаго склада.

Очерки, рассказы и воспоминанія г. фонъ-Риттера именно рисуютъ намъ многія симпатичныя черты старой помѣщичьей жизни. Очень жаль, что очерки эти такъ коротки, слишкомъ коротки! Всѣ эти картинки современной литературной живописи,

въ полномъ соотвѣтствіи съ настоящею живописью, рисуются какъ-то въ два, три штриха, крупными, отрывистыми мазками. Нѣтъ той тонкой, художественной отдѣлки, которою отличаются работы старыхъ мастеровъ! Все спѣшить, всё спѣшать—куда?!

Воспоминанія свои г. фонъ-Риттеръ собралъ очень добросовѣстно; дѣланнаго, подыграннаго въ нихъ не замѣчается, напротивъ, вездѣ чувствуется теплота, сердечность.

Слогъ г. фонъ-Риттера—вполнѣ изящный, очень легко читаемый, безо всякихъ оттѣнковъ русскаго „декадентизма“, которымъ такъ любитъ щеголять современная проза.

Правда, нѣкоторые изъ его очерковъ слишкомъ ужъ обыденны по фабулѣ, не искупаемой какими-либо красотоми изложенія, и стоятъ какъ-то особнякомъ въ общемъ ряду очерковъ; таковы: „Гроза“, „Старое старится“, „Подслушалъ“; а „Итоги“ такъ и совсѣмъ слѣдовало бы исключить изъ состава книжки: это не очеркъ, рассказъ, воспоминаніе, а скорѣе фельетонная статья рыночнаго, заказнаго юмора и тона,—да извинитъ намъ авторъ рѣзкое слово!

Во всякомъ случаѣ, книжка читается съ большимъ удовольствіемъ. Лучшими очерками слѣдуетъ назвать: „Кучеръ Яшка“, „Тѣло влюбленъ“, „Крокодилъ“, „Святки у помѣщика“ и „Забытое“.



За то изданное въ городѣ Орлѣ, въ прекрасной обложкѣ съ греческою виньеткой, произведеніе господина Т. Діесперова, комедія-водевилъ въ одномъ дѣйствіи—*Американскій дядюшка*—куръезъ *sui generis*! Полюбуйтесь на актера Рюмкина, разговаривающаго на невозможномъ жоргонѣ; на ньюіоркскаго негоціанта-милліонера, говорящаго, какъ московскій гостинодворецъ, и отвѣчающаго своему племяннику, который любезно его спрашиваетъ, откуда онъ? „—Изъ Америкы, любезнѣйшій“.

А этотъ самый племянникъ—Вѣхинъ, „небогатый землевладелецъ, молодой мужчина“, такъ мило принимающій дядюшку-милліонера въ 8—9 часовъ утра со словами: „—Дядюшка, выкушайте вина, сейчасъ и чаю не угодно ли?..“

Затѣмъ слѣдуетъ Madame Вѣхина, которая въ шесть часовъ утра видитъ страшный пророческій сонъ съ медвѣдями

и кричить съ испуга: „— Ай, ай!“ такъ что въ сосѣдней комнатѣ, черезъ закрытую дверь, слышно: „закутавшись въ одеяло, выскочить изъ гостиной“, и осѣломившись, что ожидается дядюшка-милліонеръ, зоветъ свою горничную: „— Дашка! Дашка!“...

А кучеръ Степанъ, входящій безпрестанно въ гостиную съ оглоблей въ рукахъ и говорящій такіи смѣшныи и умныи вещи: „— Какъ можно? Рази я дуракъ? Турокъ, первое дѣло съ грубкой, второе — съ усами, а Татаринъ больше насчетъ краснаго товару. Такъ я пойду“?

Развѣ это не чудеса?! Правда, немножко все это нелепато и очень грубо, напоминаетъ нѣчто въ родѣ литературнаго „*Singe en faibles*“, но вѣрно есть публика и для такой литературы, и люди, которые будутъ платить даже 75 копѣекъ — цѣну этого „сочиненія“. Вольному воля—спасену рай!

Н. Б.

XIX. ЭКОНОМИЧЕСКОЕ ОБОЗРѢНІЕ. Переѣмъ личнаго состава Министерства Финансовъ и Министерства Путей Сообщенія.—Отзывъ <i>Journal des Débats</i> о П. А. Вышнеградскомъ.—Дѣятельность бывшаго министра Финансовъ.—Характеристика его преемника Сергѣя Юльевича Витте по источникамъ французскимъ, германскимъ и австрійскимъ.—Ближайшіе сотрудники новаго министра Финансовъ.—Исполненіе росписи за первое полугодіе текущаго года.—Наша внѣшняя торговля за первое полугодіе текущаго года.—Причины значительнаго уменьшенія вывоза хлѣба за границу.—Русско-германскій торговый договоръ и вообще наши международные торговые договоры.—Обиды наносимыя поморамъ Норвежцами въ слѣдъ торговой конвенціи.—Крейсеръ <i>Забіяка</i> , изловившій англійскихъ пиратовъ, и <i>Times</i> .—Евреи представляютъ торговую Россію въ Іокотамѣ и Бѣлградѣ.....	400
XX. ТЕАТРАЛЬНАЯ ХРОНИКА. С. Васильева.....	415
XXI. МУЗЫКАЛЬНОЕ ОБОЗРѢНІЕ. Н. Д. Кашкина.....	432
XXII. КРИТИКА И БИБЛИОГРАФІЯ:	
1) <i>Моя жизнь во Христѣ</i> . Извлеченія изъ дневника протоіерея Іоанна Сергіева (Кронштадтскаго.) Изд. третье, въ двухъ томахъ. Москва. 1892. І. Ф.....	443
2) <i>Эдмондъ де-Амигисъ и его послѣднія произведенія</i> . (Переводъ съ рукописи П. Чубарова.) ( <i>Окончаніе</i> .) Анжело де-Губернатисъ.....	448
3) По поводу прочитаннаго. <i>Ora et Labora! Труды Императорскаго Московскаго Общества Сельскаго Хозяйства</i> . Выпускъ XXX. Цѣна 1 рубль. Москва 1892. Н. Чубарова.	457
4) Мнимые слѣды католическаго вліянія въ древнѣйшихъ памятникахъ юго-славянскаго и русскаго церковнаго права. По поводу сочиненія профессора Н. О. Суворова. <i>Слѣды западно-католическаго церковнаго права въ памятникахъ древняго русскаго права</i> . Ярославль, 1888. А. Павлова. Г. Г.....	487
5) а) <i>Объ устройствѣ школьных хозяйствъ при сельскихъ народныхъ училищахъ</i> . К. В. Бѣлевича. Спб. 1892 г. б) <i>І. Отзвуки минувшаго</i> , очерки, рассказы и воспоминанія А. А. фонъ-Риттера. 1892. П. Американскій дядошка, комедія-ведевиль въ одномъ дѣйствіи. Сочин. Т. Діесперова. Орелъ. 1892. Н. Б.....	494



О ПОДПИСКѢ НА 1892 ГОДЪ

И А

ЛИТЕРАТУРНО-ПОЛИТИЧЕСКІЙ И НАУЧНЫЙ ЖУРНАЛЪ  
**РУССКОЕ ОБОЗРѢНІЕ.**

РУССКОЕ ОБОЗРѢНІЕ выходитъ безъ предварительной цензуры, 15 числа каждаго мѣсяца, книжками по тридцати листовъ, по слѣдующей программѣ: 1) **Изысканія словесности**: оригинальные и переводные романы, повѣсти, разсказы, драматическія произведенія, стихотворенія и т. д. 2) **Науки**: философія, исторія, естествознаніе, военная наука и проч. 3) **Обозрѣнія**: внутреннее, экономическое и иностранное. 4) **Хроника**: литературная, научная, музыкальная, театральная и художественная. 5) **Критика**, библиографія. 6) **Корреспонденція**.

**БЛИЖАЙШЕЕ УЧАСТІЕ ПРИНИМАЮТЪ:**

Въ литературномъ отдѣлѣ: А. Н. Апухтинъ, Н. Д. Акшарумовъ, ин. М. Н. Волконскій, П. И. Вейнбергъ, В. П. Желиховская, В. П. Ключниковъ, М. В. Крестовская, Котъ-Мурлыка, гр. А. А. Кутузовъ, Н. С. Лѣсковъ, К. Орловскій, Я. П. Полонскій, гр. Е. А. Салиасъ, А. А. Смирновъ, Д. И. Стахѣвъ, А. Стернь, А. А. Фетъ, А. П. Чеховъ, І. І. Ясинскій (Максимъ Бѣлинскій) и др.

Въ научно-политическомъ отдѣлѣ: П. . Безобразовъ, Л. Б. Бертенсонъ, А. А. Борзенко, Ѳ. И. Буслаевъ, Н. П. Вагнеръ, С. Васильевъ, А. Н. Веселовскій, А. И. Воейковъ, Л. Н. Вороновъ, С. М. Георгіевскій, К. Ѳ. Головинъ, Н. М. Горбовъ, В. А. Грингмутъ, Н. Я. Гротъ, И. И. Дубасовъ, С. А. Ермоловъ, Н. А. Звѣревъ, Н. Ю. Зографъ, гр. П. А. Капнистъ, Н. Д. Кашкинъ, А. И. Кирпичниковъ, А. А. Кирѣевъ, Д. А. Коропчевскій, Н. А. Любимовъ, Л. Н. Майковъ, Е. Л. Марксъ, А. И. Незеленовъ, Э. Л. Радловъ, С. А. Рачинскій, В. И. Сафоновъ, В. В. Святловскій, Вл. С. Соловьевъ, М. П. Сомовъ, Н. Н. Страховъ и др.

**ИНОСТРАННЫЕ СОТРУДНИКИ:**

Бретъ-Гартъ (Bret-Harte), П. Бурже (Paul Bourget), М. де-Вогюзъ (Melchior de-Vogüé), Г. Вельшингеръ (Heng Welschinger), Г. Аликсъ (Gabriel Alix), П. Леруа-Больэ (Paul Leroy-Beaulieu), Э. Гартманъ (Eduard von Hartmann), Г. Джемсъ (Henry James), Ж. Симонъ (Jules Simon), В. Стэдъ (William Stead) и др.

**ПОДПИСНАЯ ЦѢНА:**

	На годъ.	На полгода.
Съ пересылкой и доставкой во всѣ города Россійской Имперіи	15 р. 50 к.	8 р. — к.
За границу.....	19 „ — „	10 „ — „

Подписка принимается въ конторѣ журнала: **Москва, Тверской бульваръ, домъ Зыкова, № 46**, въ книжныхъ магазинахъ: *Новаго Времени*, Вольфа, Оглоблина (въ Кіевѣ), въ конторѣ Н. Печковской и у всѣхъ извѣстныхъ книгопродавцевъ.

Для подписывающихся въ конторѣ журнала допускается разсрочка.

При перемѣнѣ адреса городскіе подписчики, переходя въ иногородные, оплачиваютъ 1 руб. 50 коп., а иногородные, переходя въ городскіе—40 коп.

Заявленія о несправности доставки сообщаются въ редакцію журнала не позже, какъ по полученіи слѣдующей книги.

Оставшіеся экземпляры журнала за 1890 и 1891 гг. можно получать въ редакціи по 12 руб. съ пересылкой за годовой экземпляръ.

Издатель Н. Боборыкинъ.

За редактора Н. Боборыкинъ.











AP  
50  
R86  
g.3  
Sept.

Russkoe obozrienie

PLEASE DO NOT REMOVE  
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

---

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

---

